

MS. -74



9. ISMAIL HAKKI-I BURUSAVI, Shaikh.

Kitabu'n-Necat. Written in A.H. 1131.

8vo, leather, approx. 200 fol. naskh.

Copied in A.H. 1288.

See Bursa 1 Tahir, Osmanlı Muellifleri 1 29.

£10-10-0.

MS. - 74  
INSTITUTE  
OF  
ISLAMIC  
STUDIES  
★  
McGILL  
UNIVERSITY



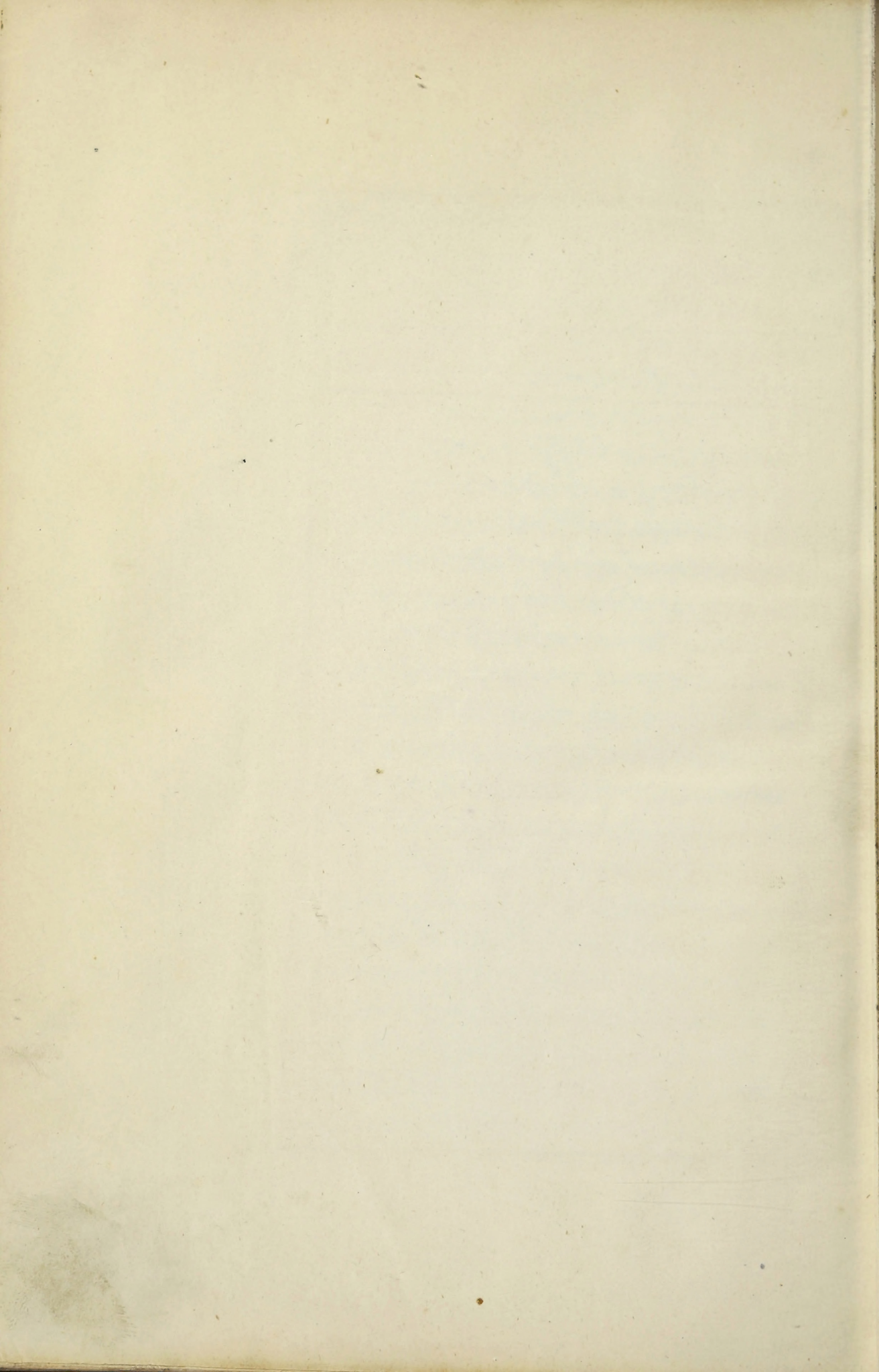
ms. 9

142255



















ع  
فقه  
ل

هَذَا كِتَابُ النِّجَاةِ لِإِسْمَاعِيلَ الْحَقِّ الْبُرْسِيِّ قَدِيسٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حمد کثیر و ثنای عظیم • اولی کبیر اولان مولای کریمه که ذات جلیلی •  
والله غنی عن العالمین • وصفیله موصوف ایکن برق تجلیسی ایله عالم عدم  
نور وجودله روشن اولدی • و کارگاه ایجاد خفای اسماء حسنی وصفات  
علیا ایله نظام پذیر اولوب خصوصاً تسبیح القبضتین یعنی تارپود حقیقت  
الهیة و کونیة جمعیله • ذوالحضرتین اولان آدم ایله زینت و شهرت و نهایت  
و بهاء بولدی • و صلوات موفوره و تسلیمات غیر محصوره اولایت مرحمت و عظم  
کلمات قدرت اوزره اولسونکه • سر سوره کتاب تکوین • و دیباجه نسخه قرآن مبین  
عقل اول محمد امین • بیت رَبِّ بَلِّغْ مِنَ الْفَقِيرِ اِلَيْهِ • اَلْفَ حَرْفٍ مِنَ السَّامِ عَلَيْهِ  
و درود پرده بیرون • ال و اصحابه مقرون اولسونکه ریاض علوم و حکم اندرله  
شاداب اولوش • و حیاض فیوض میزاب الرحمة زبان نردن امتیاز بولش • و کتاب  
طولش • بعد ذابوسهام بلایا و زایانک مقرطسی و شربت زهرین در دوزخ  
طاسی • شیخ الفقراء اسمعیل الحق اکرم الله بالتجلی الحق فی مراتب الترقی •  
بو وجهله تشنیف سامعه قلور • و طرقة اویز صحیفه خاطر اولور که بولدن  
اقدم کرچه کتاب الخطاب نام بر اثر جامع تحریر • و دروننده صیغ و کنایه ظاهر  
و باطنه دن چوق معانی تقریر • اولنوب ارباب قلوب القاء • و اصحاب شهیده اهداء  
قلمش ایدی • و لکن بیکوز آوتوز برسته سی حاوی ولد یغی شهر ذی القعدة نیک  
یکرمی دور دخی کیمجه سی لیلۀ اثیندک سحر اعلا سنده متوجه درگاه ایکن ناکاه یل  
پیشانمه • کتاب النجات • نام بر اثر جمع و تألیفی القاء اولند بیکه هر کلمه سی  
ارباب برازخه بر تسبیح نجات • و هر سطر ی رفعت مقامه برو سیله و باعث نجات اوله

نحو  
فروق



و حالا اهل قال و انکار آئینده متداول اولان کتب و رسائله ضرورت قلمیه  
و فقراء سالکینه اعتقاد یانیده دستور العمل اولوب بردخی آنلردن برکسه اول  
کتابلری و رساله لری آله المیه زیر مؤلفلر نیک اکثری زمانلرینده بر فرعون  
سیرت و دجال طریقت اولوب اهل اللهه زیاده تعصبلرندن مترخرف نسنه لیر  
یا ز مشلر و هو الرینه متعلق مجعولات دوز مشلر درکه نیجه ساده دلتک صحافی  
او هام خیالات ایله تسوید یلمشدر و طریقت اولیادن اضلول ایدوب ناسر اسوزلر  
سولشدر در الی الان حطب غلیظ مقوله سی اولان جهله آنلرک آتشر نینه یانوب  
کیدر لوق و علماء باللهه حرف انداز اولوب طعن ایدر لیر الرحه آنلرک بف دینه  
کردن چراغ الهی سوییغز بلکه کندی اغزلری ینار و اتد قلمری طاش و اوق کندی  
سینه لریکه و کونلر نینه دوتر زیر شهاب صبیغ غیرت اول شیطان مشربلری رجم  
ایدوب اجراق و قبضه جلال اول فرعون نهادلرک ناصیه کشدری اولوب قلم  
قضیه اغراق ایدر و یوالقاء رحمانی و الهام ربانی که مدینه بروسه دن دمشق  
الکشافه خبر دات او حنی سینه سنک او حنی شهرنده ایدری او چلردن امداد و  
یدیلرک از بخار و قلمردن داد و ختم اولیادن ایراد وزاد کلوب در و نه  
توی حاصل و دل و جان فیض الهی و اصل اولوب علی الصباح ترتیب مباشرت  
اولمش و امتثال امر الهی براه تمام قلمشدر صاغ اولان نرد مار کوره و یو  
بترم معرفت نه زوقلر سوره ان شاء الله تعا زیر یو کتاب احسان باری و نده  
هر دلو نه زوقلر سوره ان شاء الله الفیاض ان یکنو معی بفیضه و اداده  
و کل ما انتخبه من سره و ایراده بحرمة من اعطاه مفتاح الرحمة و جعله  
وسيلة افواه النعمة قال الله سبحانه تعا لیس کمثله شی یعنی الله تعا  
فانما یوکل امتثال یوقدر و ذاتک مثلی اولم یحق صفاتک و افعالک دخی  
فعلی و کلک و غیر صفات ذات و افعال صفات تا بعدد بسر الله تعالی سنک دانده  
یو صفاتک و فعالک شریک و نظیری یوقدر زیر اگر شریکی اولسه عالمک  
و یوقد و معتدیه فساد قبول ایدردی براؤلکه ده ایکی پادشاه اولسه اول  
مملکتک اختلاف کلدیکی کجه و پادشاه بر اولدیغی یرده کلام پادشاه دخی



سقط و عدد آنکچون الله تعالینک امرنده تر دیو قدر اگر چه که عاصی و مجبور  
تر داید و قبول انمشد و انبیانک دعوت ایتدکری یوله کتمه مشد در و بوند  
ظاهر اولدی که وزیرک حکمی پادشاهک حکمیدر آنکچون انبیاء حق که سدی نافذ  
و کتور دکری شرایع و احکام و آداب و حقایق الله تعالی طرفدند در مبدأ اولی  
آنلری انکار ایدن حق انکار ایتمشد و لور یعنی انکار نبوت انکار اولدی  
نتکیم بر متحرک حرکتی انکار اتمک اول مرتبک مبدئ اولان ارواح حیوانی بی انکار  
و آندن روح انسانی بر ساریدر زیر روح انسانی مبدأ اول در که روح حیوانی آنک  
آشردر و انبیاء ذکر اولنا معنی اوزرینه الله تعالینک وکیلیدر یوخسه نظری  
دکدر نتکیم وزیرلر پادشاهک حکمه وکیلیدر دینلور نظیر ردینلور زیر نظری  
دیمک کثر ته کور در بورده ایسه پادشاه بر در و بومقامک تحقیقی مبدأ اولی  
کلور ان شاء الله تعالی بعد ذانقد ر صفات سلویه و اریسه آیت مذکور ده اخلد  
و صفات دخی بطریق الا التزام آند مندر جدر اگر چه آنک آخری و شوالیج البصیر  
کلور زیر تصدیح ایله التزام و تضمینک فرقلری وارد بر وجهتدن دیر که مثلی  
اولمیانک نجاشی دخی اولن بویوزدن حق تعالی طوعنقدن و طوعنقدن مبرک  
و زوجه و اولاد اتخاذا ایتمکن معرادر زمان اولده حق تعالی بر آب اطلاق  
ایتدکاری منزلی معناسنه ایری صکره بزشر بعتمده دفع ایهام ایچون منزه و طلاق  
منوع اولدی و شول ذات مقدسه نک که کندی معلوم اولمیه آندن تحت انیمک جائز  
دکدر و شاننه مناسب اولمیان وجهله توصیف ایتک حرامدر مبدأ اولی دکدر  
زیر عرض بذاته قائم اولمیان دیرلر الله تعالی ایسه بذاته قائمدر و دیشدر و که  
الآن علی ما علیک کان یعنی کائناتی خلق اتمزدن مقدم وجودی نیجه بذاته قائم  
ایسه خلق ایتدیکر نصکم دخی اولیه در اشیا یله قیامی یوقدر عرضک حو  
ایله قیامی کیه و اکا وجود مطلق در دیدکری ایکی معنایه در که بر صبح و بری قاسد  
صحیح بودر که اطلاق ذاتی حقیقی ایله مطلقدر دیکدر که بواطلاق حقیقی مقابله  
اولان اطلاق میدیدر که اکا اطلاق اضافی دیرلر که بواطلاق مبدأ اولی مقابله  
اطلاق اولمتی زیر حادث مقابله سنده در و نیجه اطلاق مذکورده مبدأ اولی



اطلاقاً وایدنله طعن ایتدیلر وکندیلری مطعون اولدیلر و فاسد اولان اطلاق  
دگر اولان اطلاق اضافیدر که باطلدر زیر حقل قیوم اولدیغی اشیانک وجود  
و بقا است تا ظهور یوحسه حقل وجود و بقا سته دکل مثلاً کلمی نک وجودی ضمتده  
محقق اولور اشیانیت وزیدکی شویله که اگر زید مثلاً اگر موجود اولسه اشیانیت  
دخی موجود اولماز اشیایه کوره حقل وجودی ایسه بویله دکلدر پس مذهب  
وجودیه مذهب ملاحده در و اطلاق حقیقی ایله مطلقده دیکدر صوفیه  
حقیقین مذهب و اعتقادیدر که تنزیه محضی مشتملدر و بومقامک مزید بیانه  
تحتی و قدر و لکن هر نه قدر عبارت ترکیبی لسا اوزره اولسه دخی اقی اولنله عقلیه  
صفهار آنکچون تفصیلدن اعراض قلندی و بورادن فهم اولندی که الله تعالی  
جوهر دخی دکلدر زیر جوهر کچه بذاته قائم اولانه دیرلر فاما عرض مقابلی عرضیک  
محکیم که حادث در خصوص صا که اصطلاحاً فلاسفه دندر تکلیف اندر الله تعالی به  
علة العلل دیرلر اگرچه که حق تعالی مبدی کلدر و لکن اکا علت دیک شرعه وارد  
اولدی بوردخی بود که علت معلول اوزرینه توقف ایدر ذات حق ایسه بر نشنه  
اوندی و نه توقف ایتن و الا احتیاج ضروری اولور اگرچه حقل دانستک نیست و اضافاتی  
وارد الوهیت و ربوبیت کبی فاما ذاتی عالمدر غنی و احتیاج و توقفدن  
مستغنی در چونکه شریعتده الوهیت و ربوبیت اکا اضافت اولندی پس اطلاق  
مشرع اولدی و اکامضاف اولان نشنه ترکیبی صفاتنک اتاری و مغله صفات  
ذات اوزرینه حکم ایتدی کبی آثار دخی حکم ایتدی و دخی الله تعالی جسم دکلدر  
دیر جسم حرکتدر و حرکتک وجودی اجزاسنه موقوفدر ذات حقلده ایسه توقف  
یوقدن تکلیف مروت ایتدی بوراده مشبهه و مجسمه دید کلری طائفه لک فساد  
اعتقاد کلری ظاهر اولدی و ترکیب اولیان یروده کلیت و جزئیت و بعضیت و کیفیت  
اولر لوانم احسام دخی اولن محدود و معدود اولوق کبی آنکچون دیدیلر که الله تعالی  
بمقتضای حکم زیراتناهی صفت ممکناندر و الله تعالی ممکنات غیر متناهی در  
قادر در دیر کلری قدرته نهایت یوقدر پس الله تعالی عدد انقاس اهل جنتی بلور  
دیو سوال الله ملک کرکدر زیر اگرچه اهل جنتک انقاسی نه نهایت یوقدر و لکن



اَنَا قَانَا حَادَثَ اَوْلَمْتَهُ دَر عِلْمِ حَقِّ اَوْ لَوْ جِهْدَهُ تَعْلُقَ اَيْدِ رَا مَوْرَغَامُضِدْ نَدَرِ بِنَا مِ اَللّٰه  
 تَعَالٰی كُنْدِي كَيْ خَلَقَ اَيْتَمَكَه قَادِر مِيدَر دِيك بَاطِل سُو زِدَر زِيَر مَخْلُوقِ اَوْلَمْتَهُ  
 اَللّٰه تَعَالٰی مَثَل وَنَظِير اَوْلَمَا زَوْ قَادِر دَكَلَدَر دِيْنَسَه ظَاهِرَه نَفِي صِفَتِ قَدَرْتِ اَيْدِ  
 فِ الْجِلْه ذَاتَنه شَانِ كَلُور اَنْكَبُو اَللّٰه تَعَالٰی مَمْتَنِي خَلَقَ اَيْتَمَكَه قَادِر دِيك بِنَا مِ اَللّٰه  
 كَر كَدَر بَلَكَه مَمْتَنِي تَعْلُقَ قَدَرْتِ مَحَل دَكَلَدَر دِيك كَر كَدَر اَللّٰه تَعَالٰی اَيْتَمَكَه  
 وَنَقَصًا مَمْتَنَاهُ دَر نَاقِص وَقَاصِرُكَ نَقِصًا وَنَقْصُور اَوْ زِيَرَه اَوْلَمَلَرِي دَخِي كَالِ اَللّٰه  
 دِلَالَتِ اَيْدَر زِيَر مَحَل اسْتَعْدَادِيْنَه كُورَه تَقْوِيْم وَقَابِلِيَّتِي اَوْلَمَلَرِي كَيْفِ اَيْدِ نَقْصُورِ  
 اَيْلَشُدَر وَدَخِي اَللّٰه تَعَالٰی مَكَانْدَن مَنَزْهَدَر زِيَر مَكَان كَه عَرْشُدَر الرَّحْمٰنُ عَلِي الرَّحْمٰنِ  
 اَسْتَوِي بِمَوْرَدِ بَغِي اَمْر اَدِيْسَنَك اسْتَوَا سَنَه كُورَه دَر كَه حَقِيْقَتِي صِفَتِ رَحْمَتِ اَيْلَشُدَر  
 بُوْنَدَن اَيْسَه ذَاتِ حَقَّه لَازِم حِيْزِ كَلَمَن وَعَرْشَن جَمِيْع اَشْيَا مِ مَخْلُوقِيَه مَكَانْدَن زِيَر  
 مَخْلُوقَاتِي حَاوِيْدَر عَرْشِه هِيْج بَرَسَنَه مَكَان دَكَلَدَر وَكَانَ عَرْشُهُ عَلِي الدَّكَلِ اَيْتَمَدَه  
 عَلِي كَلَمَه سَزْدَن مُؤْمِنَك عَرْشِه ظَرْفِيَّتِي لَازِم كَلَمَن بَلَكَه ظَرْفِيَّتِي فِ كَلَمَه صِرَافَتِه اَيْدَر  
 تَكِيْم اَللّٰه تَعَالٰی نَك فَوْقِيْتَنَدَن ظَرْفِ عَلُوِيْدَه اسْتِقْرَارِي وَيَا خُودِ مَحَل اَكَا ظَرْفِيَّتِي  
 لَازِم كَلُور وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِه بَرَكِيْمَسَه اَلَّذِي وَيَا خُودِ بَرَاغِيْن سَمَائِه طَوَّغَرِي  
 قَالِدِي رُوبِ اَللّٰه تَعَالٰی بِه اَشَارَتِ اَتَسَه مَرَادِي تَعِيْن مَكَان اَيْسَه كَا فَاوَلَدِ اَكْبَرِ اَثَرَاتِ  
 اَرْضِيَه عَالَمِ عَلُوِيْدَن بَرِي كَلُور زِيَر هَرْ شَنَه اِيْجُون اسبابِ سَمَاوِيَه وَارِدَر دِيك اَيْسَه  
 اَنَسَه لَازِم كَلَمَن بُو يَابَدَن دَك رَسُوْل اَللّٰه صَلَّى اَللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَرِي زِيَر اَن جَارِي رَسُوْد اِيَه  
 اَيْنَ اَللّٰه دِيُو سُوْال اِيْدِيْجَك جَارِي دَخِي بَر مَغِيْلَه يُو قَارِي اَشَارَتِ اَيْلَشِي رَسُوْل اَللّٰه  
 بِمَوْرَدِيَك مُؤْمِنَه دَر وَبُو مَقَام دَه عَارِضَه دَر دِيُو بِيُوْر مَدِي زِيَر عَارِضَه اَوْلَايْدِي  
 اَيْنِيَّتِ اَيْلَشُوْالِ اَوْلَمَزْدِي وَ اَيْنِيَّتِ اَيْلَشُوْالِدَه اَشْبَاتِ مَكَان لَازِم كَلَمَن زِيَر اَبُو  
 مَقُولَه سُوْالِ وَجَوَابِ تَعَارُفِ عَرَبِ اَوْ زِيَرَه وَارِد اَوْلَمَشُدَر عَرَبِ اَيْسَه حَسْبِ السَّلِيْقَه حَقَّقْ  
 تَنْزِيْهِ لِي اَدْرَاك اَيْدَر مَكْر عَابِد اَصْنَامِ وَاجْرَامِ اَوْلَه سُوْالِ وَلَوْ سَمِعْتُمْ اَوْ سَمِعْتُمْ  
 اَيْنَ مَا كُنْتُمْ اَيْتَمَدَه اَوْلَانِ مَعِيَّتِ نَدَر كَه اَيْنَ اَفْظَنَه كُورَه ظَرْفِيَّتِي اَقَارَه اَيْدَر  
 جَوَابِ بُوْدَر كَه عَامَه خَلْقَه كُورَه مَعِيَّتِي عَلَمَه وَلَفْظَه مَحْمُولَه اَيْعْنِي جَمْعِ سَنَه عَلِي وَلَفْظِي  
 شَامِلِدَر دِيْنَمَكَلَدَر وَخَوَاصُّه كُورَه تَوَلَّى وَاسْنِ وَمُبَاسِطَه مَعْنَاهُ اَيْلَشِي



گروه ناسید و عوایه داند در یعنی انبیا احم و زیند اقامت و حجت ایچون اظها بعجز  
 این کلمات تا بیدار می دند که اکامعیت دیر لر پس بو معتلر صفاته راجع در و الا  
 زانده معیت اولماز شول جهتند که ذات مجهوله در پس ذات مجهولیه معیت نسبتی اولن  
 شکیم اثر و کار و ماعرفناک حق معرفتک یعنی الله تعالی مرتبه الوهیت ده صفاتی  
 جهتند معلوم در زیر اکثر اضا فامقوله سیدک فاما الوهیتک فوقه اسم و رسم  
 اولماز الیچون ذات حقه انتقال اولماز کرکه علم ایلده و کرکه کشفله زیر کشفه ذاتی  
 در کشفه عجز اولمده عالم و عارف بر ایدر و وحی الله تعالی مانندن دخی منزه در  
 در کشفه عجز اولمده عالم و عارف بر ایدر و وحی الله تعالی مانندن دخی منزه در  
 شهر دن و سته دن و دهر دن عبارت در و شول حدیث که لا تسبوا الدهر فان الدهر  
 هو الله بوند مراد اولد که اسم الله دهر که ایجاد نه میداد که ستر زماندر نتکیم  
 عرش اعلی صورت زماندر دیکدر زیر هر نشندک صورتی اولد انک معنای حقیقه  
 دخی وارور که اصل الله تعالی رحمن اسمیلد عرش اعظمی تحریک ایدوب ادوار کلیه جزئی  
 در کشفه عجز اولمده عالم و عارف بر ایدر و وحی الله تعالی مانندن دخی منزه در  
 حادث اولدی و طلوعک حکمی نهار و غروبک لیل اولوب جموعه حقیقه یوم دینک  
 و یوم قیامتده لیل و نهار فانی اولوب ستر یومک تجلیسه قالسه کرکه رختده الی الابد  
 در کشفه عجز اولمده عالم و عارف بر ایدر و وحی الله تعالی مانندن دخی منزه در  
 عرش تجلیسی دخی اسم الله یوزندن حاصل اولدی زیر اسم مرتبه به دلالت ایدر که  
 مرتبه الوهیت در رحمن اسمی الیه بوم مرتبه دلالت ایتمز و هر اسمک اسم اعظمه  
 نسبتی اثری یوزندنر بناء علی هذا عرشک حکمی دور اولمده اسم رحمانه و اسم رحمانک  
 دخی اسم اعظمه تعلق دورله و ستری زمانله اولدی پس صورت عرشک و ستر و معنی  
 اسم اعظمه الهیه نکر و عارف بالله اولنلرک دخی لایل و لا نهار علمند و اصل  
 اولد اولمده نسبت زماندن خلاص اولور و یوم میثاق ایدر یوم اولی و آخری بر  
 اهلوس که چه که ظاهر لری زمانه مکانه محظور در زیر ظاهر و باطنده معابو  
 مقوله فمبتدین مبرا اولان انحق الله تعالی در و تنزیه بالاصاله الله تعالینک  
 زیلت و راجع در که اکا تسبیح دیر لر و بالمعیه صفاته عائد در تحمید کبی زیر ذاتک



تحمید اولند یعنی صفاتی واسطه سبله در تکمیل خلق حق و صولتی دخی بویله در اولاد  
صرف یوزندن حق و وصلت میسر دکلدر فانی الله دیکلری اسم و اولاده را  
قهاره منتهدر و بومعنایه وصلت دخی دینزلر زیر اصل و موصولی اعتبار اولماز  
حقیقه ذاتی اولان بلور بوندن هم کمال اتمزلر و نفوت کونیة فرج و فانی الله  
خلقه راجعدر حق کوره اضافیدر پس عبد دخی اکاکوره معامه ایدر مقامات  
رعایت ایلیر و لکن نفوت کونیة تاویل ایلیر بلکه مراد حق اولده ابقه بیت ایلیر  
الله تعالی میگردن و ایچکدن و سائر صفات بشریه دن منزه در و لکن فقر الی ذلیم  
ایدوب بیورمشد که یا ابن آدم بن آج اولدم بنی طور مدک و صوسن اولدم یکایه مدک  
و عریان اولدم بکالباس کیدر مدک پس بوندن مراد حق تعالی نیک سی و ایچ سی و کبی  
دکلدر بلکه یکک و ایچکک و یکککک محتاج اولان عبدک صفتیدر و لکن کبی بنی عبدک  
کوستردی تاکه نظر ایدنلر اسماء الهیهی ملاحظه ایدر لری زیر اغنیاء اسماء اجلال و عظمت  
و غنیایه مظهر اولدقلری کبی فقر ادخی اسماء جمال و کمال و لطفه مظهر لردر پس تجلی  
اسماء جملة بی برابر کور مدک کرکدر مثلاً انبیاء ارسلند اصل بنوئده تواتر اولدقلری  
کبی اصل تجلیده دخی تواتر یوقدر و لکن بعض تجلی تجلی وارد که اندرده جمال الهی  
ظهور اتمشد ر مؤمنلری کبی پس انلره سائر دن زیاده تعظیم کرکدر بر سبب مدک  
رسول الله صلی الله علیه وسلم بر قریشه ایمانلری امید یایله الثقات و ائمه یعنی بالفعل  
مؤمن اولان ابن امیر مکوم دن اعراض ایدیک بطریق القتاب عبس سورسی نزول ایدر  
اشته الله تعالی تنزیه ایچنده تشبیه صورتن کوستردی مقصودی محجوبلری و کاشف  
امتخاند و بواعصارده بعض ملاحظه افراط ایدوب بری برلرند مجلسلرندن مفارقت  
ایدرا اولدقلری و قدده سیزی سینه اصهار لدیق دیرلر و بویکه خطای عظیم و بیک کفر محجور  
زیر حق تعالی بی تقیددر یعنی مظهر واحد حصر در مشرکله عبادت ایدر بیت  
ایندکلی کبی بوعبادت و تقیددن ایسه منع و نهی اولمشددر اگر امر الهی مقارن اولسه  
امثال اولنجق تقید لازم کلردی ملائکه نک آدم علیه السلام سجده ایلر مامور اولدقلری  
کبی زیر ملائکه تسبیح و تنزیه در مقیده سجده ایندکلی زمانده جهت تنزیل بلور  
و فی الحقیقه تقید اتمزلر تکمیل اهل ایمان نمازلرند کعبیه استقبال ایلر مامور اولدیلر







آنکه زیاده توقیر لرندن ناشی صلاوة عید ده تکبیرات زانده قیدیلر و کینه قیدیلر لرندن  
کبریا و عظمتی سلب ایدوب الله تعالی به تخصیص قیدیلر و حضور لرینه بر ایدوب  
هر ایتلرندن اعرابینک وجود کوزه دار اولدوقده انما انا ابن امة تکبر لایق ندیر لرندن  
یعنی بشریتلری جانبی ترجیح ایدوب بن لحم قید اکل ایدر بر حاتونک اوغلا و بیروندی  
تا که ذکر اولنان اعرابینک ذکر له سین تسکین و غلو و افراطه دوشه کندن و حق تعالی اوردو  
اشته و رثه انبیانک حالاری دخی بود که حقه قول اولوق جا به دوشه کندن و رثه کندن  
قوللره رب اولوق دکل قافهم جدا شودر واردر که بر شیخ کامل بر مرید ناقص  
در یایه کیر و بسوا و زره سجادده او تور رکن ای مرید بن یا الله دیریم و بر شیخ  
دی دیو بو حال اوزرینه کیدر کن مرید محجوب بندخی شیخک دیدیکی کجه شیخ یا الله دیریم  
دیدیکی کجه سجادده طریقه منقلب اولوب در یایه دوشدی و بونده یا شیخ دیریم و  
یا الله دیمک لازم کلمه یی زیر اسم شیخ ذکر اولتوق محضاً توسلی بیان ایدوب مرید  
اغزی شیخک اغزی کبی اولم یجق مرید دخی او یله مقام هائلده اغز نده او لچوسن الموق  
و حال و مقدارنی بلمک کر کرد زیر شیخ اطلاقده و مرید تقبیده در بیجه متدین  
مریدیه قرب و بعد وارد در شیخه یوقدر کر مرید مغربده و شیخ مشرقده اولسون  
و کرک بر سجادده اوزرندن اولسون و کلمات ملاحظه دندر که تعظیم ایدوب کباری کباری  
فلا تمسک کلبنده یله کرامت وارد دیر لر بو ایسه شرعی تحقیق دیر که الله تعالی فی  
حاشا تحقیق راجعدر زیر شرع و فتوی کلبه الشفای منع ایتدی حاشا تحقیق ایدوب  
بر نسنه و یرمک استسه اولسنه اگر محترق یعنی یائق و یا کفنی و یا قونی ایدوب  
والا یرمیه هرقه یو یله دکلرد زیر کلبه صفت کفر و هرقه ده صفت ایمان واردر  
کلیک بعضی خصالی مدوح اولتوق فی نفس الامر کندنک نجاستنی منافی دکلرد نکیم  
بر وسه ده او ائل فتنده کلن صاحب لردن برو اعظا کرسیده و عطا ایدر کن بن الله  
بر کلبه تم دیر ایش یعنی کلب صاحبی قسین بکلیوب آنک حراستی خدمت ایدوب کجه  
بن دخی باب حقل بر آدنی خادیمیم و شرعی محافطیه مشغولم دیمکدر مع دیر ایدوب  
نفس انسان کلبدر یعنی کلب کجه خوار و حقیر در انکچون نفسه غدا نکه او یقین و قزل  
و بیکه تقید غدا ایل ریاضت ایدر لر احاصل بوندن نفس کلب بالکلیه مذموم اولتوق



لا یزید فی نفس انسانک مطیة سید که قطع راه آخرت و سبیل در صید و  
 بعضی متافعه و سبیل اولدیفی که محکیم که صلحان بری بر کلبه نان طوغریوب  
 یزید بری و یزید بری او قوردیکی من قطع رجاء ارجی قطع الله رجاء یعنی کلب  
 آج یزید بری جهتن نان رجاء اتمکله قطع رجاء اتمدی بلکه وصل ایله ناکم کندی نغی  
 قطعه در خلاص اوله بوسیدن مرابعه عدویه و همه الله بر نشنه لی بحاق ایله کسری  
 یزید بحاق آت قطعه در دیردی و قطعک حقیقتندن خوف ایدردی که انقطاع عن  
 کلمه در یزید به بوسیده تساقوتانک انزیدر و بوندند که مصرن ارباب حالن  
 بری غلبه حالدی حیر سندن طشره جیقوب یا فلا و یا فلا دیو جاغروب اول کسیر  
 اوراده یزید بری کلبه خطاباید و بیا کلبه یمه سبیل کلاب مصر اول کلبه باشته  
 محقق اولون قد کیدر سه یا ننه دوشوب کیدر کردی بوندن مراد نفسک تأثیری  
 یزید کل بلکه کلبه به نفس کاملدن تأثیری بیاندن اگر چه کلبه دم و لمان  
 آنکون صکره اول کلبه احسأ دیمه سبیل کلبه آنک باشند طاعنلیر اید ای  
 سالت بومقامی در خوش فهم اید و مقاماتی بری برینه خلط ایتمه و خلط اید و ب  
 شرعه مخالف سوز سوبله و آدب یولندن حقیقه اگر چه جمیع اشیا مخلوق حق اولغله  
 خلوق اسمنده و زرقه محتاج اولملر یله رزاق اسمنده داخلدر بوسیدن که  
 بر کعبه خلیل علیه السلام شفره سندن کافی منع اتمزدی و مؤمن بولمادی زمان  
 منافی هر که مبدول ایدردی اگر چه حدیده کلور لایاکل طعامک الا تقی یعنی  
 طعامک متقی آدماره بذل ایله زیر آنلرک وجود لرنده اول طعام نور اولور و سندن  
 ظلمات نفسدن خلاص و نجاتکه سبب اولور فاسقلرک حالی ایسه بونک خلا فیدر  
 نظر اید که متقی آردنده اولان نماز غیریدن ثوابده مضاعفدر زیر بنی ته اقتدا  
 احکام کیدر برادند که ضرورت قوتیه اولمد قجه فاسقلره و فاجر لره صدق  
 و زکو و بره و هر حالده هر صحتلندن فرار و صامحلر و صادقلر جورنده قرار اتمک  
 هر که یزید بری بلکه هر نشنه دن نظری قطع ایدوب تعظیم حقه اشتغال لازمدر جهتندر  
 کر چه قراند تعظیم شعائر الله و تعظیم حرمت الله ایله امر وارد اولمشدر و مکن حرمت  
 الهیه غیر الی و زربینه ترجیح اولمشدر زیر ایشانک ذوال قدرت اولدیفی جهتن



تفطیمندن موجدی اولان الله تعالیٰ تعظیم اتمک اولی وارجد رتوبت منزه که  
اشیا هر نه قدر الله تعالیٰ اعلیٰ و شعاعی ایسه دخی کنده انلرند و صحت راز  
و دائم آنک تسبیح و تحمید نه مقتدر در تا که ذات و صفاتک شکر یله قائم اوله که  
الله اکبر دیک ایکی معنایه محمولدر بری بود که الله تعالیٰ عظمایه کبر اسمی اعلیٰ  
وجود و صفات کامله سی اولان اشیا عظیمه نک مرتبه سندن اکبر و اعظم و بری دخی  
بود که الله تعالیٰ کبریا مطلق ایله متصفدر که آنک یاننده غیر ذکر و انوار و نبات  
قیلینن زیوان قدر عظمی وار ایسه دخی حق تعالیٰ نک عظمی یاننده لاشی و بادشاه  
حق در کا هنده رعیته مشابه سندن اولدق در کی معنای اول محمولدر کوره که اکبر لفظند  
مفضل علیه تقدیر اول نور معنای ثانی مکاشفله کوره در که اکبر کلمه زیاده مالقیه  
محمولدر پس هر مقامه حق تعالیٰ نورانی شهود تعظیمه انی مقصود اولدق در تا که سجده  
میج اوله و تنزیه ترین بوله والا تنزیه لسانیدن نه حاصل اولور که لفظه میج در  
بلکه تنزیه و تسبیح ذاتک صفتی و تحمید قلبک حالی اولور کر کرد و ذبح قربان ذبح  
راجعدر و آدم ربو اوج مرتبه بی جامعدر آمدن اول خلق اولنا اشیا نک حالی بلکه  
تسبیح و تحمید در و صکره کلندر دخی بویه در شوق در وارد در که آمدن صکره کلوب  
قربان اولانلر فضیلنده آدمه تابع اولنلر خصوصاً که بواقته اجزا اولنلر  
قلندیلر بوجهندن ماکول مؤمن اولنلر یعنی حیواناتدن جنته دخی اولنلر ربوبی  
اول موصوفک اقتضا ایتدیکي صورت حسنه اوزرینه مؤمنلر له جنته کیردر ایچدی  
ای مؤمن بواسراری فهم ایدوب تسبیح و تحمید ده کماله ایره سین و بومقامده انسان  
کامل کلمشد در که ذات مقدسه اخلاق یله تخلق ایدوب یکدن و ایچکدن و مقامدن  
کسلوب انواع عالییه و عالم تهییمه متصل اولنلر در جمله دن اول حق در پیش  
علیه السلام که اون القی سنه اکل و شرب و صنامدن بالکلیه منقطع اولوب فلاح شهیده  
مرفوع و قیامته دک رئیس لافطاب اولمشدر بوسبیدن مقری فلاح راجعدر زیر  
شمس دخی قطب الانوار در و بری ابو عقال المغربی در که مکه میکرده و در و سینه  
مجاور اولوب بومدته ماکول اتدن اصلا نسته طاقامش و آخر شاول حلال ایله کتمش  
و افطاری جمال الهی ایله اتمشد و بری دخی ختم الانبیاء در که ابتدای محراب خلوت



ششین اولوب آخر رمضان د کیکه طقوز آیدر بومد تده اخطار اتمشدر و بعض  
مکان تقصیر چیز تام اوزرینه قرق اربعین چیقارمشددر و رسول الله صلی الله  
علیه وسلم بعض اوقاتده مواصله ایدر لر و دیرلر ایدر بیکه ایتکم مثلی فی ابیت  
عند ربی بطعن و بسیقین و خاصه لرندن ایدر که او یود قد نصکم تجدید  
وضو اتمدکن نماز قبول لر دی و سوز لر دی که ینام عینای و لاینام عینا فله  
یعنی کمال لطافت جسم و نهایت اعتدال مزاج لرنددر خوب انلرک قبلرینه نزول  
ایتمز دی بلکه مرتبه خیالده قالوردی و مرتبه خیال دخی مراتب مشاهده دنددر  
بنا علی هذا یکر می اوج سنه یمشدر و اچیمشدر و او یوم مشکی اولدیلر صورتانی لجمه  
بیروب و اچوب و او یود قلری امتی حرجدن تخلیص و اسم ظاهر ایلر تخلقی تحقیق  
و تری ایدی و الامعانی مذکوره دن برینه ضرورتلری یوغیدی و بومقامه مقام  
صمدیت دیرلر که مقام ملائکه در آنکیچون تسبیحه کالتری واردر سؤل اولنور  
نیچون حالتونلری صحبتندن دخی مفارقت ایتدیلر مع هذا ظاهر امور بینه دنددر  
جواب بودر که آنلره واقع اولان محبت نساء تحبیب الهی ایلر ایدی آنکیچون حقانی  
اولدی و بردخی آنلره مواصله ده ذوق قربت و وصلت بولورلر دی و بردخی  
حسرت معجله ده ایدیلر آنکیچون حور صفتلرک صحبتلریله مستانلر اولدیلر و اعلم  
دکلمه و حق تعالی نیک منامدن منزله اولدیغی جسمیتدن تترهنه دائردر  
یعنی او یقودن و او یومقدن منزله در زیر جسم اولمقدن و مزاج طبیعیدن مبرادر  
و قرآنده کلور لاتاخذ سنه و لایوم ستری بودر که الله صمد در و صمد محتاج  
الیه دیکلر یسینی جمیع کائنا وجودده و لوازم وجودده اکا محتاجدر و اول بر شنیه  
بر وجهه محتاج دکلددر زیر وجودی واجد رحمن دکلددر و جمیع اشیا در و ام  
وجودده هر وقتده فیض الهی و نظر رحمانی و امداد ربانی یر مستظر در پس کون حق تعالی  
بی خواب و یا خود خواب ثقلتی اخذایتسه اشیا دن و احوال اشیا دن غافل اولوب  
انقطاع مددله اشیا دخی هلاک اولمق لازم کلوردی آنکیچون عبادی غفلندن  
در ایتدی تاکه دوام فیض اهلی اوله لر و لیله معراجده قف یا محمد فان ربک یصلی  
دینلری یصلی کلمه کرچه استمراره دلالت ایدر قافا اول مقامه کون محمد ایدر



نعمته دائر در که اول نعمت جیبیه و امتنه مخصوصا ولان رحمت و تجلی در آن کجاست  
 معراج کجاده واقع اولدی تاکه هر فیض دائم و متصل طالبی ولان ظاهر باطنی غایب  
 بیدار اوله و حقدن نظر مقیم بوله و بوسه الهیدند که حقدن بدو واسطه تویی ایندی  
 مخلوقه فنا کلن زیر حقدن غفلت اولن ارواح مهیمه و امتالی کجی انسانله تویی ایندی  
 اشیا ایسه بویله دکلدر آنکچون هر شیء دنیاده فنا بولوب هلاک اولمقد در آخر چه که  
 اوز لرینه ناظر اولان انسان کاملدر که فاما هر موطنه علی السویه حفظ و حیوانیت  
 مقدور بشر دکلدر فافهم

لمحرره

باب دله ستر مقدس خبرین ویر  
 هر مرتبه تک روحنی فیض ایله روانه

بودیده منزه نور محمد انورین ویر  
 هر معرفتک غایت ایله معتبرین ویر

**وجود** معلوم اولاکه وجود و ذات فی الحقیقه برنسته در و لکن وجود هر دو  
 بطور اعتباریله اطلاق اولنور و فی الحقیقه ایکی اطلاق دخی ذات حق مطابق و  
 الهیه مبرادر بلکه بومقوله اطلاق قدر تفهیم ایچون عبارت لدر و الا حقدن اطلاق  
 و تقیید یوقدر زیر اطلاق و تقیید عقل صفتی و یا خود کشفک حالتیله ذات الهیه  
 ایسه عقل و کشف صفاز آنکچون کمال اولیا دیدیلر که الله تعالی تک کندی و دریند  
 دلالت مطابقه ایله دلالت ایدراسم علمی یوقدر الله اسمک ذات و وجود  
 علم اولدی یعنی مطلق دکلدر بلکه بعضی صفات و معانی اعتباریله در زیر بره کوره  
 ذات حق احاطه ممکن دکلدر بلکه حق یکنینه حقدن شوقدر واراد که تعلیم  
 مراتب و تفهیم حقایق ایچون تعین اعتبار ایدر تر که تعین برنسته ذات علم و یا خارج  
 بعضی احوال و اوصافله غیریدن تمیز بولسیدر و تعین الهینک اوله هویت ذاتیه  
 در که اکا حقیقت مطلقه دخی دیر لر جمیع اشیا بر فیضک مبدئیدر ازله شویله در  
 دید کلری بر مبدئ معین اعتباریله در و الا ازل نعمت سبکی در یعنی الله تعالی ایدر  
 دیمک ابتداسی یوقدر دیمکدر و تعین الهینک آخری کلام صفتیدر که صفات  
 یدنجسیدر اولی حیات بعدها علم وارادت و قدرت و سمع و بصر و کلام  
 صفتلریدر که حق تعالی تک صفات ذاتیه سیدر و کلاما ضروری کتب الهیه  
 و صحف منزله و حقیقتی کلاما و حقایقدر که کلمه ایله وجود بولمقد در و ذات

مطلب صفات ذاتیه الهیه



و ذات حق بگویم آنکه دل نرند تسبیح و تحمید ایدر و تعین کونی نك اولی روح محمدی  
 در که عقل اول دیرلد و آخری انساند که ابتدا سی ابوالبشر آدمدر و بونوع نضکره  
 بر خلی تعین بود یوقدر زیر جمیع اسمای جمیع اولی غله تجلی آنده ختم اولش  
 و ظاهر آنکه آنده کمال بولش تکمیل بر بدست اولسه بر دخی زیاده قبول اتمن دور محمدی  
 در محمدی بود و عقل اول باطن عالمی و صورت محمدیه ظاهر عالمی تدبیر  
 ایدر و در صورت محمدیه بطور انتقال ایتد که برینه خلیفه اولنارتد بر ایدر لرالی یوم  
 القیام پس ستر نبوت و ولایت با قیدر زیر است نبوت شرع مطهر که ظاهر ایدر که  
 حالا اینجی که اولان احکام و شرائع در و ستر ولایت هر عصرده قطب الوجوده  
 عکس ایدر که وجه حق صورتیدر تکمیل حدیثه کلور ان الله خلق آدم علی صورته  
 یعنی آدمی که اولنا صفا سبع اوزرینه خلق ایلدی و آینه سنی نور ذات و اسماء  
 و صفات صفا و مجلی ایلدی و هر عصرده اولان ملوک و سلاطین قطب وجوده  
 مثال و ظلی شکلنده ابراز ایتدی انکیچو هر کس که قطبه نظر ایتدی سلطان آدمی  
 کوردی و لکن هر کس که سلطان نظر صافی قطبی کورمش اولدی مکره اول سلطان  
 خلیفه زمان اوامه خلفاء اربعه و امتالی که بوراند که اهل صور صور کوزتدیلر  
 و خلق قبولینه دوشدیلر لغوز بالله تعالی و اهل حقیقت معنایه متصل اولدیلر و حق  
 قبولسته دوشدیلر که ابواب قطب ایدر زیر حق بواب ابدن بولنور یوخسه یرده  
 و کونک طلب انقله بولتمز و طلب ایتدی یکاینه کندی سترکید و لکن اکا اصل  
 اولنجیه که متصل اولوب ایل آنکن طوتار سین صکره کورر سیککه طوتار دغیک  
 کندی دامتگدر و اورتاده غیر یوقدر بلکه بر وجود در و لکن ظهور و بطونله  
 تفاوت و دره در زیر هر تعین ظهور کمال اقصا ایتن و الا اجزاء عالم ترکیب کالده  
 بر قابل اولن لازم کلور بوا یسه محالدر زیر اسماء متقابل نك حکمی دکلدر ایتدی  
 وجود قانی صرف ایدر سیک وجود باقیه صرف ایلده تاکه وجود بولر یغکه دگه  
 و الا ایندیکه فافیه انتقال ایتک عبث کیدر و دنیا ده چکیلا مختلر و اینجین  
 زه اولشیرت و واقع اولان دور دراز سفر و صیاحته و هجرتله هب و جوباقیت  
 تجلیاتی سر و عالم و جوبه طوغری طیراچوند بوا یسه مدت طویلده اولور



آنچون آنفاس براتدی و اقدام و آرجل قلدی و بریردن بیره مسافاد و نوز و عقلیه  
 و رایسه بلدک که تدریجه حقه و صوله اشارتدر و چونکه کذر سین و بایخبر سین  
 پس نه کزرسین و نه ایچون یوره کل ازرسین و شول کسه که ذنب وجودی و خلدی  
 که اول ذنب وجوده تعدد و توهم اتمک و کندن وجود اضافت و ذنب اتمک  
 وجهله کماله و اردردیوا کندن وجود ویر و حق و باطلی فرقا و مضمون  
 رسائل تحریر ایدوب زعمجه خلقه عقائد و اعمال بلیدر هر پانکفر سائر اهل احبای  
 ایتدی کی که اکا کفر شریعت دیرلر اولیاء دخی جمیع اتاری افنا ایدر که اکا کفر حقیقت  
 دیرلر سیکه م بین الناس جاری اولدی و قیامتدک دوام بولدی صائر کفر که  
 کندیسی صحیفه مقرریندن سیلنمش و عند الحق نه مقوله نامله یاد ایدر نه شد  
 جمله ناملرک اکملی عبد الله در که نام قطب و یعنی قطب هر عصره نام الهی  
 بود هر زمان هزار عبد الله و اردر فاما عبودیت حقیقیه بی ذوق ایدوب حقه  
 اصافتی تحقیق اتمشدر بلکه ظاهر عبد الله و باطنی عبد الشیطان در زیر شیطان  
 قول اولسه رکن حذمتنه دوندی و آلتی کتاب حقایقه صور دی و وجود حقیقی و  
 وجود ظلمی نک حروف و کلمات و آیات و سورنی او قوردی و عالم صورتده اهل قائل  
 و ارباب دل ارا سنده بدنام اولمازدی بو یور یار کا هدر که بونک صدر نه فایده  
مقرّب و تور مدک و بو بردیو انخانه غیبر که هر اهل حال اول مقامه قدس و نور  
قده قالدی که او باش محله اکا بول بوله و یامدعی ظاهر و باطن اکا واصلی اوله احکام  
غزالی که رؤساء طریقتدن ایکن بحث اتمکله مطعون اولدی زیر وجود حقد بحث  
اولتمق ظهورات اسماء حسبله در پس اسماء و صفات افعالک مباحثی مبین زاده  
مجاوز اتمک آب و زردنیه رقم کبیر که اثری نابود در بوجهند لیکه در  
بحث اولماز بلکه بدنه تدبیر و تصرف یوزندن تعلقی حسبله بحث اولمق و طریقه  
مضاف اولان روحی کیم بیلور و ستر اخفی اولان سنه بی کیمدر که ادراک قیلوله آسته  
اجسام سکا یعنی روحه اینه در کوردیکل ظاهرو وجوددن باطن وجودی و باطنی  
مطلقا باطن وجود و کلد در تاغایت کماله بلا مظهر ادراک ایتدی یک مقوله کیم  
اولدن مظاهر یوزندن حاصل اولان سترک ثمر سی اولدیغندن بلکه بی غیره



قیاس این سنکه حجاب خلقت و امکان سنک اوند کردن مرتفع اوله لا والله بلکه سن  
جنته یله بر پرده سین شوق در وارد که وجودک وجود حقّه قبله حکم جوار  
بواریدله ایدر سین و مقام کثیبه عناصر لطیفه ایلد روانه اولوب کیدر سین  
فلاخر برقی سکا بر قید اولور زیرا حجاب نورانی مقوله سیدر جهنم ظلماتی صور  
اولدی وکن دنیاده اغلر سین زیر معشوقله میانده جسم کشف برده سی وارد  
آیدرته ایدر سین زیر اراده جسم لطیف برده وارد که برقع عروس کبی بر نشه در  
وکیل غزالی کندینه برده اولمن مشهور در پس سنک عینک حجاب صفات اولور  
و بر حجاب ذات کورر سین و اراده غیری واسطه اولمغله فرقتن اغلار سین  
و ام یحیی و نور عالم بک ابراقده قائم دیونا حیرتله جگرک طاعلر سین ایدی  
یبارست بونده یان همان تک اویان و استعدادک قدر بوی حقیقته بویان و جنت  
مخجله در منته مند اول و هو معکم این ماکنتم مولای عظیمک ستر ستری وجودی  
شکله در بویولده پیاده ایسک دخی پادشاهه مرکب و مطیبه سین انسا اولدک  
حمد ایلد احسا بولدک و شکر ایلد بدایت و غایتک حقد و فکر ایلد و بومقابلة  
و بوی قوا و شهاده ابر و متصل ذکر ایلد و سنک وجودک مدار بقاء عالمده  
اکرو جردله اید و کن بیلور سنک تکیم کلور من عرف نفسه فقد عرف ربه یعنی  
اگر کسی وجودنک وجود اضافی و حالی امکان عدمی اولدیغن بیلور سنک وجود  
حق ایتا ایتا اولدیغن دخی بیلور بوندن فهم اولنور که ممکنک وجودی ذاتی  
اولور و ایتا ایتا وجود حق ایتا عین ذاتی ستری بودر که ذات انسا روح الهیک  
و وجود طبیعی سی روح حیوانیدر پس اوکیسی جانب قدیم و وجوبه ناظر  
و ایتا ایتا عالم حدوث و امکانه دائر در انسا ذوالخضر تیندر دیدکری بودر زیر  
فلا ایتا ایتا قابلیت جامعدر و هر بری ایلد تلذذی رجب و صرائک بریندن  
تلاذذی کیدر یعنی حواءه ستر قابلیت و آدمده ستر فاعلیت وارد بویله ایکنینه  
حق ایتا ایتا و آدمده قابلیت دخی وارد زیر هر حقیقت حقایق اخرا جامعد  
ایچک ایتا و فعل ایلد تفاوت وارد فاما عارفه کوره مشاهده بر در زیر هر حال  
ایده بلعقل در و ختم الاولیا بیلور مشدر که و کست ادرك من شئ حقیقته و کیف



ادركه وانتم فيه ادراك غامض اولان ستر الهيد ر عشق اولسون فهم ايله فرس  
 هر نسنه كه تعين مخصوص و وجود ممتاز بولند در تعين جهتند بله ادراكی و ممكن در  
 اول سبب كه اسرار و خواصی چو قدر مكر كه اول حقیقت صورتیه تمثيل ايله ممكن بعين اهل  
 تطوره واقع اولور و تعين مرتبه سی بعضی لوازمی ايله معلوم اولوب جميع خواصی ايله  
 قابل اولمچو حقیقتی احاطه ائله نجه ممكن اوله كه حقیقه الحقایق ايله مطابقت اولور و  
 غیب الغیبك اعالمند در و اكثر متكلمین دیمشدر كه علت رؤیت برشته نده موجود  
 اولد یغیر پس وجود جهت جامع در و لكن بومعنی صحیح دكلدر زیر وجودی باقی قدیم  
 و واجب و وجود خلق حادث و ممكن در پس و صافه اشتراك اولمچو نور و اشتراك  
 ثابت اولور مثلاً مسك ايله قان اراسنده مناسبت یوقدر اگر چه مسك اصل قان در نور  
 در كه غنی و فقیر اراسنده دخی مناسبت یوقدر زیر صفت غنا فقره غیر یقین بلكه علت  
 رؤیت و مرئینك رؤیت استعداد یدر كه كرك موجود اولسون و كرك معدوم اولسون  
 نظر ايله كه اشياء حق تعالیك ازلا و ابداء علماً مشهوری در پس علمه ثابت اولان اشیا  
 كورمزدینلر نكیم تصور ذهنی اهل تصور اتدیكى معنای عین ذهن ايله ادراك ایل حاصل  
 حقل وجودی علت رؤیت در كه اول وجود له كور غل شانند در شوقیه وار در كه  
 حق تعالی حسیاتك دكلدر اليكچو بود نیاره بصیرتی ادراكاتین بلكه بهر اهل ادراك  
 اولور شواهد نظر ايسه بصره دخی بصاق اولمق زیر وجود ظنیدر شمسك مباح  
 آشته سنه اولان انواری كبیكه كا نظر تعلق ایدر زیر نور غیر شعشعافیدر مع هذا  
 شمسك قرصه سنه نظر اولمق شول وجهه نكه نور شعشعانیسی خفایه بصیرت در یعنی  
 كوزی آگور و قماشدر در آشته بومقامك ستر عظیم فاش اولد كيك نور اهل علم و تعلق  
 ایتدیكه جسمه ظاهر اولمق كنش غیم بیاض رفیق ايله محبتی اولد قبه مظان نور سی محبتی  
 اولد یعنی كيه پس وجود الطی ناك وجود ظلمی صورتیه تجلی اتمه سی اولان اهل علم و  
 رحمت اولدی و اشیا ده اولان اسماء و صفاتی پرده سیله بورند یكى خلقت كور اولور كه  
 صورت بولدی نظر ايله اینه ظاهر سنه اولان طلایه آشته اول پرده در كيه كيه یوق  
 كوستدر پس پرده ستر آشكاره لك متصور دكلدر و بواسر لك خفایه سی در كيه كيه  
 علمای یوز ستر و پرده ستر اید و بر رؤیت حقظه اطلاله ایتدر مش و علم و علمه



بی پروه که کندینه او ندر مشدد یا ایها الناس ندا و تعبیری بومقوله ناسیله  
 و انکار و دیت ایدن عاصیله کوره در یعنی غواشی بشریه و ملائیکه طبیعیه  
 کندینه حج اولد یغندن نسا عارض اولمشدر خطاب استده ایسه روبر و اولوب  
 سرائد اگر مراد تری حقیقت تنزیه ایسه نورانی آراه قیلندن  
 اولور آنکرا اکاسوز اولمز و اگر غیر معنی ایسه لا اعمدر تبالم آره اندرک  
 دجولرین زو ایدر زیر شهوات مقام ربوشتدن اولور و سوز قلماز تکیم رسول  
 الله صلی الله علیه وسلم شاب هرده صورتند نیجه دفعه مشاهده قلدی و اصحابه  
 یخ و یو روی و او یا و اسلاخله شوتنه خود هیچ کلام یوقدر تکیم امام عظمین  
 و حکیم ترمدیدن و شیخ فضل الهیمن منقول و حتم الاولیاد نثارورد و یو کتابی  
 حقه نامبر اولان حق فقیر دهی واقع اولدیغی کندینه امور یقینیه دندر و مقامات  
 اندرک تمش ایدنلر من القدر خلاص اولور لر و تتر وجود نراید یکن بلینلر خامل  
 اسفار اولان غار کی طینه قانور لر پس منزل و صله قن راه راست بولور لر  
 و الله الموجد و منه الوجود و کل فیض وجود بعد از وجود لرنده وجود حقیق  
 یترن ایزلر لر که وجد و حال صاحب لریدر و بومقوله حرکت اتمک جاری و جازدر  
 زیر حرکتی کنیدی وجود لر یله دکلر بلکه وجود حقیقینک تحریکی ایله در نسیم  
 هوایله در نامتراج اولدیغی کیم پس حقیقت وجود اولدر که سالک نور ذات حق و جلا  
 حالده وجدان ایلید شویله که اگر بومعنی مفقود اولور سه حرکتی نفسانیه اولور و  
 سلوک اهل ار اقدن سقوط بولور زیر سلوکی طریق شیطاندر حانده دکل الحاصل  
 وجود در مظهر مناسی وارد در تکیم بالاده ذکر اولندی انکچون متموله واجد دیر لر  
 زیر اغناده ان ظاهر و غنا ایله مشهر در و غضبه وجد دیدلر زیر غضبک تغیر  
 لونی ظاهر در و وجد حالده اولان وجدان ایکی معنادن برینه تعلق ایدر یا حق  
 و جازند که قبولدر و صاحب وجد حقیقیدر و یا خود خلق وجداندر که مردود در  
 و صاحب وجد مجازیدر و حق وجدان اتمک اودر که نفسندن بالکلیه منسلخ اوله  
 و جازند اولدر که نفسیله باقی اوله نفس ایسه هوایه میالدر طبیعت شهواته  
 سیران و کیم و حق تعالیانده هودن مفضولشده یوقدر زیر شریک باری کبیر تکیم



قرآنده کلور افرايت من اخذ الله هويه پس عابد صنم اولان تکرسين نجه بيلور  
 فکر ايله و بو مقامده وجوددن مراد وجود محض دکدر که اکا وجود تحت دخی دیرلر  
 بو وجود لا تعین اعتبار یلدر بو مرتبه ايسه احدیت ذاتیه دیرلر که اسم و رسم و نسبتدن  
 بالکلیه مبرا در بلکه وجود ظلی و نفس رحمانی دیدکری وجوددر که وجود اولک ظاهریدر  
 الحاصل وجود بر در که وجود حقدر ظاهر تجلی اعتبار یله متبیین و باطن غیب حسیله غیر متعیندر  
 وجود ممکن دیدکری شمسک انوارینه حائل اولان اجسامک جهنندن حاصل اولان سایه کبیر  
 و سایه ظلتدر و ظلمت نوره دلیل اولن اگر چه که اشیا ضد یله متعین اولور و لکن تبیین دلائلک  
 و فرائض وجود واجب و نوافل وجود ممکن مقابله سنده در پس ایکی وجهه شکر لازمدر  
 زیر سایه نک دخی وجود خیالیسی واردر بو جهنندن علماء رسوم ظاهر نظر ایدوب ایکی  
 وجود اثبات ایدر لر و محقق وجود حقدن غیر یوقدر دیدیلر و نفستده هالک اولر لغیر  
 نظر ایتدیلر و اکا وجود ویرمدیلر پس کدر که اعتقاد ایدوب وجود حق واردر و ماسوی  
 یوقدر دیر **کر هو** معلوم اوله که لفظ وجوددن صکره هو کلمه سنی اراده باعث بودر که لفظ  
 وجود مذکور اولدیغی اوزره ظهوره دلالت ایدر که جانب الوهیت و طرف شهادتدر و هو کلمه  
 غیبیه دلالت ایدر که جانب هویت و طرف بطوندر بو جهنندن قرآنده کلور هو الله الذی لا اله  
 الا هو یعنی بونده الوهیتی هویت اوزرینه حمل ایدر و الوهیتک مستندی هویت ذاتیه  
 اولمق اوزره حکم ایتدی بعده یوردیکه عالم الغیب والشهادة یعنی حق تعالی نک هویت  
 و الوهیتی کما ینبغی بینه حق بیلور و اشیا نک دخی حس و عقلک خارج و آندرده داخل  
 اولنرینک علمی دخی اکا مفوضدر و لکن هویتک غیب اولدیغی غیب حقیقیدر زیر هویت  
 الهیه مقصوددر هویت کونیه ايسه غیب اصفیدر که مرتبه ارا و احدر پس هو کلمه سه عند  
 الاطلاق هویت الهیه محمولدر صوفیه طائفه سنک هو هو دیو ذکر ایتدکری معنای مذکور  
 راجعدر زیر هر سنه که ذات الهیه دلالت ایلر آنلرک یا ننده اسماء الهیه دندر انچو عرف  
 خاص اولوب اوزرینه لام عهد ایدر ایدوب عالم الهو دیرلر اصطلاحده ايسه مناقشه یوقدر  
 ارباب رسومک عرفلرینه اعتبار اولنجق ارباب حقایقک اصطلاحلرینه اعتبار اولمق بطریق  
 الاولیدر زیر آنلر جامع ظواهر و بواطن اولغله هم القوم مقوله سیدر انچو هر کیم آنلر  
 اطاله کسان ایدر سه اغزلری ینار و آخر نفستده لسانلری هو ایلر دور ایدر جک ایکن های ایلر



دو نفر پس کرد که اندک مراد لری معلوم اولدن و دلیل لرینه نظر اولندن کلام لری جرح  
اولمیه و الا محض تعصب و غرضه محمول اولور و صوفیه تحقیقینه کرد که حق و چودین  
اثبات ایتد که نصکم هو کلمه سید اول ذات اسم اولد یغنه دخی اعتقاد ایده لر زیر اصلی  
نقل و کشف اوزرینه مبنیدر نقل بود که تفسیر کسیده و بحر العلوم ده و کتب سیویده و غیره  
کلمه مذکوره نک اسم اولد یغنه ذاهب و مشرور حتی تفسیر قاضیده الله لا اله الا هو  
ایتی مبتدا و خبر در می شد و بوجه عصام حاشیه سیده کلور که خبر جمله یی مبتدا یه ربط  
ایتمک یا خود هو ضمیر اولوب مبتدا یه راجع اولد یغچوندر و یا خود الله تعالی نک اسم اسندندر  
بر حیث ایلکه اندک ذاتی معلوم اولور که کسه ذکر سبق اتمسون زیر او صورتده هو کلمه یی  
محض ذکر در بناء علی هذا هو کلمه سیده ربط ایتمک ظاهری مضمیر موضعنه وضع ایتمک کبی اولور  
لحاظه ما للحاقه کبی بومعنی عصامک سبب مغفرت اولور راجد در زیر هو کلمه سنی عدد ضمائر دن  
اخراج ایلدی اگر چه ضمائر دخی اسمادندر و مظهر ایده ادخال ایلدی بوندن لا اله الا هو یاک  
لا اله الا هو دیمک اولدی اگر چه اسم جلالة مرتبه الوهیت و هو غیب ذات و هویت باطنیه  
دلالت ایدر تنکیم جلالة ایلد اسم حسن شمولی و احاطه ده برابر در شوق در وارد در جلالة  
مرتبه دلالت ایدر که بود دلالت اسم رحمانه یوقدر بوندن قهرم اولنور که کر چه انسان مظهر جامع  
اولد یغنی جهتدن جمیع اسماء و صفاتدن خصمند در تنکیم امام غزالی رحمه الله اسماء حسنی  
شرحنده اشارت ایشدر و لکن الوهیت مرتبه سیده تحقیقی یوقدر شوق جهتد که رسول الله  
صلی الله علیه وسلم اسم رحمانه مظهر اولد یغنی مضر حد را اما جلالة کوره عبد الله دینلدی زیر  
سر جلالة حق اضافیله مضاف اولان انحق اولور اگر چه قومک بومقامده غیر مقالاتی دخی  
وارد در بوراده ذکر اولتمز محلیده تتبع اولته زیر عقل قاصر ادراکدن عاجز در و شوق  
جاهل لر که هو کلمه سنی اسم الله و ذکر الله در دیمکه اغز لری یقشیمیه سر هویتک سر یاننی و نور  
سماتک عروق ارواحه جریاننی بوجه ادراک ایدر لر خرز عفران چه باشد بر قوم که  
کندی مستدلری اولان تقولی انکار ایدوب دینلری نزل و لغو اتخاذ ایده لر انلرک  
معارف الهیه ایلد مناسبلری ندر که وراء طور عقده در فاما نیجه عقول قدسیه اهلی  
کلمشدر وراء حجابدن اولسون وجه غرامی ادراک ایلمشدر و اعترافده و شوق ایضا فله مقامه  
قیلمشدر بوندن ملازم باب اولنلر در که بر کون ادخلو الجنة ایلد مخاطبه مبشر اولور لر



وكتشف اولدركه هر نسنه كه بر معنایه دلالت ایلیه اول دال اول مدلولك اسمیدر كرك اخرجده  
تعینی اولسون و كرك اولسون مثلاً انسانك اسمی و علمیدر زیر ذات حقّه دلالتی وارد  
محمد صلی الله علیه وسلم شخص نوعی سیده اكل الاسماء و ادل الاعلام در زیر اجمع حقایق ایله  
ظهوری روشندر و ایکی میم و حاء و الدن مرکباً اولان محمد دخی شخص نوعیه علمدر پس محمد اسم  
الاسمدر یعنی لفظیدر كه اسم حقیقی به و بالواسطه اسم حقیقینك مستماسنه دالدر و عالمده  
اكر لفظ و اكر غیر لفظ جمله به دال اولیجق اسم هو دخی دالدر خصوصاً كه اصطلاح اهل حقایق  
ایله وضع مخصوص تعلق اتمشدر و عمومرد و الدن آنی اخرج ایلمشدر انیچون عند المقرین  
هو كلمه به الله در زیر وجودده تعدد یوقدر كه محل ترقّی داوله و قرآنده كلورده هیل تعلم  
له سمیتاً یعنی الله اسمی ایله اللهدن غیر هیج بر کیمسه تسمی اتمشدر پس بر اسم الله  
مخصوصدر و كافر و مؤمنیدن هر کیمه خالقدن سؤال اولنسه الله در دیرلر تكیم قرآنده مضر فله  
بو جهتلك اللهدن زیاده معلوم یوقدر و اسم الله اعرف المعارف در ديك بعضیلرینه  
سبب مغفرت اولمشدر هو كلمه سی دخی علی كلا التقديرین الله ديك اولدی یعنی كرك سن  
ضمیر دی و كرك اسم دی زیر ضمیر اولدی فی صورته اللهدن غیر مرجعی یوقدر شول  
وجهدن كه قرآن آنی تعینن ایلمشدر تكیم كلور الله لا اله الا هو و حقك قرآنده تعین  
ایتدیكنی نسنه لی مبهم در ديك رد نص اتمك ایله كفر در پس هو هو ديك او او ديك  
دین جهلدن كفر تجاوز ایلدی و یهوده و لغو سویلدی شیطان لایمدر كه بو مقوله  
قائلی كرسیده ایسه شیطان كیم یره ایتدوره و كریر استونده ایسه پیر استه بیجهت كوندده  
زیر اتفاق حدینه بالغ اولان اسم الهی انكار و حقنده سخریت و هزل ایتد كفر در  
واقطابك اذكارندندر كه دیرلر یا هو یا من هو یا من لا اله الا هو بوندن دخی ضمیرك  
مرجعیت متعین اولمق لازم كلدی زیر اكر متعین اولمسه طلاق ایتمز لردی و بونلر شهرت نام  
اهلی اولمغله محجوب اولنلر دخی بو بایده انلر تقلید ایدوب یا هو ديك و لجب اولدی زیر  
دیشلردر كه الناس علی دین ملوكهم اقطاب ایسه ملوك معنویه و سائر ساكطانلره رعایا  
كبیدر • لحره • بن بوسر شمدی آیوا الله دیرم یا هو یوری • کیمكه هو هو دیر كایوقدر  
حسابیلر صوری • مرجعی هو در ضمیر ساكلك و الله بیل حلقه هو و ش كوزك آج اولمه  
بودر دك كوری • و اكر هو كلمه به اسم صریح اولور سه هو هو ديك الله الله ديك اولور



شو قد وارد که الله دیک ظاهره پادشاهه سلطان و خلیفه و هو هو دیک باطنه  
 روح عالم و ستر اسم اعظم دیک کبیر فاعلم ذلك و بومقامک بوجهل تحقیقی رگمت  
 خاصه اشیاء به منوط اولدیفی کی تصدیق و عملی دخی توفیق خاص رحمانیه مربوط در  
 زیل حلقه هایه ربط اولنیا دل خلیع العذار و بود اثره انسانی به دخول اتمین جان  
 قوم جان کی حطب سعیر و لهیب النار در که فیض جنت جناندن بی ذوق و حور مقصور  
 اسراری معانی به شوق در کمالی خفی و کلام مذکور افتخار نفسانی بیدار اونیوب  
 بلکه قل بفضل الله و برحمته فبذلك فليفرحوا سرتبه ناظر اولدیفه اعتماد ایده سین  
 حتی کلمه هونک اسرار لغو تحریریه مباشرتدن اول آیان و جهل و تحریر اولتمق مقدر و بو  
 یارده نه مقوله معانی و حقائق میسر در دیو حاطره ده ایکن جانب غیبیدن فسوف  
 یغنیکم الله من فضله ان شاء خطابی وارد اولوب دفع ملال و فتح باب مقال ایدوب  
 شیأ فشیأ بلا تکلف و لا تعمل وجود بولدی و صورت غیب نقش صحیفه شهادت اولوب  
 حصوة کلدی • تحریر • حمد یاریدن عاجز اولدی بیلیم • نه دلم وار بو یارنده الم  
 علم کر چه قصور اوزره ولی • ایردی پایان کماله آسالم • بعد از معلوم اولام  
 حروف لفظیه نفس انسانی اوزرینه مبنی در که مایه تعیندر و هاء هو ابتداء مخرجدن  
 و واو اشتیادند بوسبیدن هو تلفظ اولدیفی و قتده نفس جمیع مخارج کلیه و جزئی  
 اوزرینه مرور ایلروب هر حرف قوتی جمع ایدوب و اوّه منتهی اولور بوسبید و اوده  
 جمیع حروف قوتی وارد که عالم کلماته اندن اجمع حروف یوقدر بویوزدن هویت الهیه  
 فعل و تأثیر له اعظم الاشیاء و الهویاتدر تکیم انسان عالم اجناسه کوره اخر الکلمات  
 الوجودیه در انچون عالمده اولان هر قوتی جمع ایلشدر زیر صوت الهیه در که حقایق  
 الهیه اولان اسمایی و حقایق کونیه بی محیط در پس حقایق الهیه دن هر براسمه علی  
 حده بولنان ستر شریف و حقایق کونیه دن هر بر جز در علی الانفراد بولنان معنای  
 لطیف انسانی به مجموعاً بولمشدر الحاصل حرف و اکمل الحروف اولدیفی کی انسانی  
 اکمل الموجودات اولمشدر اندن اوتوری هو کلمه سیده ذکر ایتمک انسان کامله میسر اولدی  
 انسان ناقص بی زبان اولغله شویله محروم قالدی و بوقیر مکه مکرمه مجاورتم  
 حالده جدار کعبه اوزرینه قلم غلیظ ایل قدر تدن و او یازلمش کوروب بر هفته قدر



کوزیدن نهان اولدی حتی رکوع و سجود ایتدکه مقابله کور و ظاهر اولوردی اشته  
هآه هویت ایل و اولایت دیدکری بودر اصلنده جلوه آخر نه اولان هادر که اشباع  
اولوب و اظهر ایدر بوجهتدن تشنه سنده هومادینلری بلکه همدینلری زیار وجود  
الهی یکا و اکادال اولان حرف دخی فی الحقیقه یکنادر که هادر یعنی تشنه تعدده دلالت انکله  
واو تشنه مضمر قلدی و طی اولندی زیار اولدن دخی اشباعله حاصلدر و هر کثرته  
جهت وحدت وارد که اول کثرته باطنی و هویتیدر که بونده هآه رخر ایدر و گن خطایی  
اصلنده اکون اولق بوندن فهم اولنه یعنی بونده دخی وارطی اولندی مع هذا جمیع کوانده  
سیر ساریدر زیار ستر هویت نرده ایسه ستر و اود دخی اوراده در یعنی چونکه کن ذوالهویتدن  
صادر در اوراده و اود دخی لازمدر زیر خطاب مذکور انسانه منتهیدر که و او کجی جامع و ولی  
اللهدر و لکن اول ستر هر محله ظهوری یوقدر زیر کوندر فتحه و کون موجود با الفعل در  
و هر موجود بر برینک اسرارینی کرچه حاملدر نیکم دیر که فی کل شیء فید کل شیء لکن انسانیه غیرک  
میاننده فاروق و ادر پس دره آفتاب و قطره بحر محیط و ضربه جوهر و نماز اگر چه لایق  
قادر در که تحویل ایلید و بصیره سمیع حسینی دخی و یرم و بالعکس و علی هذا و بوقر بر دت  
لا اله الا هو توحید نک شرف عظیمی اولدی زیار عالم لا تعینه کوره اندن زیاده دلیل یوقدر  
زیر هویتی تصریح وارد لا اله الا الله کلمسک افضل الذاکار اولدی یعنی نفی و اثباته دائر در که  
نفی عالم لا تعینه و اثبات عالم تعینه ناظر در و بوندن غیر ایکی کلمه توحید دخی وارد که  
بری لا اله الا انت و بری دخی لا اله الا انا و هر بری قرآنده مذکور در لا اله الا انت مقام  
حصوره و لا اله الا انا مقام قنایه راجعدر یعنی عبدک تسانندن صادر اولسه سمع الله  
من حمده کبی اولور که حق تعالی سان عبددن قائل اولمش اولور یوخسه عبدک محل کیانیسی  
انک تلفظنی کتور من بلکه اول معنی آنک سرتنه عاندر در شجره موسادون ایتی انا الله  
وارد اولدی فی کیه مع هذا شجره ممکن و حادثدر ای مؤمن بو محلی بر خوش فهم اتمک استرسک  
وجود که اولان روح انسانی به نظر ایلد که نه وجهه محدث اولان وجود حیوانی و هیکل طبیعی  
تعلق اتمشدر یعنی تعلق تدبیر و تصرف ایلد در یوخسه حلول صریقه دکلدر پس حقل  
شجره بر حاشا حلولی یوقدر و لکن اصل تجلی حبسیده نورنک کا تعلق وارد چونکه شجره  
اول نورک ظهورینی مراد ایلدی اول شجره اکا مطلع آفتاب کبی اولدی زیار مطلع شمس چون



تهنیه اولدیغی کبی شجره دخی ظهور تجلی ایچون مهتیا ایدی و لکن زمان موسایه دله قدرت  
 وارادت صفتی اول محله تعلق اتمسکه اثری ظهور اتمش ایدی وقت ظهور کلد کده شجره دخی  
 انسا صورتته کردی و آنده ستر حیات و کلام بلوردی و ارایدی عقل اقله و ارنجه ترتیب  
 اولنان کاشانک احوالی شجره به قیاس و بوتنزه می بلد کد نصکره الحاد در حد رقیل  
 و شویله معلوم ایلکه که تجلی بر در و لکن ظهور اقبایل اعتبار ایلکه در و ظهور دخی تد رجبه  
 مبیندر آنکچون کاملرک علمی و تجلیسی الی ابد الابد متزاید اولمقده در زیر حق تعالی  
 و بونده سلامت بودر که لا اله الا انا حکایه طریقید تلفظ اولنه که توحید اسناد ایلکه  
 و مظهر دن قطع نظر سویله زیر مظهرک غوائی چوق و در د و محنتی حد دن آرتقدر  
 ننگیم منصور انا الحق و بویزید سبحانی ما اعظم شأنی و جنید لیس فی جنتی سوی الله  
 دید یلر و زحمتلر چکد یلر اگر چه سوزلری مؤولدر و انسا دعوی اتمک دکل بلکه حق تنزیه  
 اتمه بله حق اتمک تنزیه نهندن منزه در زیر تنزیه اتمک توهم و تحیل اعتبار ایلکه در حقه  
 ایسه تقدیس ذاتی وارد که قدوس لذاته در پس تقدیس ایدندک تقدیس باوهمی و باخیالی  
 در فاعلم هذا المقام فانه من خالق الاقدام یوری وارسن سنک کندیکه مخصوص اولان  
 صفتلرکی کور یو خسه صفات حقه طمع ایتمه که اول سنک قید که لباس و لماز و آخر یانکه  
 قالماز و سن ینه نفوت کونیک ایلکه قلوب سنک نظر ایلکه بو حقی قوله که نیجه سلطانلق  
 استمر و عجز و افتقار ایچنده قلمشدر اگر چه چشمه نک قطره لری کبی قلمنیک دانلری  
 نثار اولمقده و فیض الهیدن قیاح معلی بولمقده در او یله غنی نک فقیری اولدیغمن یتمرنی  
 و او یله سلطانک قوی اولمغله دخی ایشتمن یتمرنی و او یله مالک الملک ذوالجلال و الاکرام  
 بویونی باغلو اسیری اولدیغمن کفایت ایتمرنی چونکه هوینر مکه بیله در ننگیم بیورر  
 و هو مقام پس بر هو یی هو یله تعظیم اتملی یز و هو نک رضا سی نر ده ایسه اول طرفه  
 هجرت ایدوب کیمدیوز ای صوفی یوری بومر و قدن بر طلو اجام ایچه کور و صفایک  
 و ارایسه ایچه کند کدن کیچه کور و عالم صورتی قویوب عالم معنایه اوچه کور حله

چشمینک

بن حقی یم حق حق دیرم

ای منکر حق بق بکا

چون حقله حقه ایرم

حق هو بکا بر در قوا

بعد از اهل ذکر خلقة ذکر خلقة هادن اخذ ایتمشدر در زیر اسر وجود و درید رخطی



دکلدر یعنی منتها سی مبتداسنه ملتقی در خطی و مستطیل اولسه هیچ بر سالک منزل و صله ایرمز  
 و دایم حرکت در راحت یوزین کورمز دی و خطوبیه تک خاء معجمه ایله دال تاجری و سطنده  
 اولان حلقه هاء هویتیه و دور وجوده ناظر در زیر بعض آثار یله مقصوده دیز ایتک  
 داب قدیم سلف و دیزین مستقیم خلف در تنکیم رسول الله صلی الله علیه و سلم فتح مکه کوی مکه  
 سیاه عمامه ایله دخولری مشهور و بلکه متواتر در زیر نور سیاه عالم فناء کلیه تلویح ایدر  
 فتح مکه ایسه فتح ملکوت روح در که قوای طبیعیه تک فاسد نصره قوای روحانیه تک دخی  
 فاسد رمز ایدر پس بومقوله اشارتدن اهل اولوب طعن و تشنیع ایدن کسه مکرنا اهل  
 کوره اظاله ایله و الا فی نفس الامر جرح اتمک کمال جهلدر و بومقامک زیاده تفصیل مجالی  
 وارد محلینده کلور ان شاء الله تعالی و وعظ و درس و مذاکره دین مجلسرنده حلقه اولقی  
 دخی صدر اقلدن مأخوذ در فاما نمازده بود و اعتبار اولمندی زیر قبیلدن اخراج لازم  
 کلور فاما نفس کعبه حد معلوم اوزده حلقه اولوردر زیر هر جانبی قبله در و اقطار  
 ارضدن هر جانبندن متوجه قبله اولنلرده دخی جهت و حد اعتبار اولنسه کعبه کی اولور  
 فافهم صلاقه واحده فاما جهت واحده دن اولان موضعده جماعت حلقه اولان و کعبه دن دور  
 ایتک دخی ستر حلقه در زیر کعبه هویت الیه و احادیث ذاتیه صورتیدر پس طائفه  
 اول صورتی طواف ایدر اهل قلوب اولنلدر حرم معنایی طواف ایتد کلری کبی و حج مشروع اولقی  
 صورتدن ستره انتقال ایچونددر انچون احرام بند اولور لرتا که ترکیبی حل ایده لر و عرفات  
 معرفت و شهوده لا اله الا الله وحده لا شریک له ستر اوزرینه کیده لر اگرچه بومقامه ایرمک  
 زیاده عسیر اولدی و مستعد اقل قلیل قالدی مکرکه توفیق خاص الھی ساکد یول ویره  
 و ستر منزل حرامه ایر کوره و انسانک راسی مستدس الشکل اولقی جهاتسته ناظر در انچونه  
 عند الامام سدر ستر ستر ایتک کفایت ایتدی و یوزی مدقرا و لدیغی سترهایه اشارت ایدر  
 پس وجه انسا حقیقت یوزیدر و کوز لر مدقرا و لدیغی دخی معنای مذکور نظر ایدر  
 زیرا آلت مطاعه هادر و رجالده ثابت اولان محاسن ستر حقیقه ایمادر نشاء خور  
 مقصود اسرار دن عبارت اولمغله مجزات صورتنده کورندیلر و باشلرند اولان شعور  
 شیش جهاتی ستر ایچوند رکبوستر عالم حقیقه داخل اولنلرک حسنیاتندر و دنیاده  
 اگر نکاح شریعتده و اگر نکاح طریقه اهل ستر اولینلر مذمومدر زیر هر مقامک محرمی

ملکوت دینلری ملک عظیم اعتبار یله  
 و فتح دینلری زیر سورده انا فتحنا  
 فتح مبین اکا اشارتدر مکه



وینا محرمی وارد در و هر حال ده تجلی واستاد اعتبار اول نور پس حکمی اجابت در ستر  
ایله مدوح شریعت اوله سین و اسرار یکی اغیار در کوزله مدوح حقیقت سین و دخی  
یور یکی حقه صوت خلقت خلاص اوله سین یعنی کس ندان نجات بوله سین و کوز یکی حقه  
اج ماسوایه التفات در بالکلیه قور تله سین و زبانک دراز اولدیغی کلمه توحیدی و اسیم  
هوئی مداید سین زیر بومد قیامت دل متصدد و ایکی قولاق و پردی تاکه بری ایله  
شریعت و بری ایله معرفت دکلیه سین و قلب واحد اوزریند قالدی تاکه وحد وجودی <sup>کلیه سین</sup>  
وحد **خون** معلوم اولاکه مبحث وحدت شروع اولمزدن اول مدد الهی به مستظر و قلبم  
ایله مقام مناجاده حاضر ایکن بوائت شریفه جانب غیبیدن سمعیه رسیدیه اولدیکه  
فاستجاب لکم انی ممدکم بالف من المملکة پس بواسارت لطیفه تباشیر صباح الفیض  
اولوب تحریر مشغول اولدم بونده الف ملوک الف قوته رمز ایدر که حق تعالینک بیک عدد  
اسمیدر و هر اسم بر قوت الهیه در و قوتدن مراد ضعفی نفیدر **نکیم** قدر تدک مراد  
عجزی سلیدر چونکه حق تعالی ده ضعف و عجز یوقدر و قوت و قدری حد در ارتقدر  
مراد ایتدی یکی عبدی دخی آنک انا ربیه تشید و قلبنی تأید ایدر و دیلر سه بوفیضی واسطه  
ملک ایله افاضه ایدر **نکیم** قرآنده کلور قسبتوا الذین امنوا زیرا قلب انسان محل ملک  
و محل خناسدر و قلب تأید ملک ایله مؤید اولیحق شیطانک و سوسه ضعف قبول ایدر  
و بلکه قوت تأید له بالکلیه اوزیلور و علوم الهیه دن نیجه خفا یا ظاهر اولور  
و دیلر سه بلا واسطه افاضه ایدر بوندندر که عطایای ذاتیه و عطایای اسمائیه  
دینلور یعنی عطایای ذاتیه فیض ذاتر بلا واسطه و عطایای اسمائیه فیض ذاتر  
بالواسطه و مملکة انسانک قواسیدر و اول قوتی اظهار و آنک یوزندن اخبار قبضه  
ذاتده در بوسبیدن ظهور فیض مشیت الهیه منوطدر و ذات بر در زیر بر رعیه ایکی  
سلطان دن علوفه اولدیغی کیم بر عبده دخی ایکی مالکدن فیض و مدد اولمن پس وجود  
حق وحدت صفتیه متصفدر **نکیم** قرآنده کلور انما الله اله واحد یعنی الله تعالی  
موجوددر و بر در زیر مملکت وجود بر در دیدیکمن بودر که وجود عالم مطلقا بر تجلیدن  
حاصل اولشد که تجلی الهیدر و لکن اشیا ناک عین خارجیه ظهوری تدیج و استرسال  
ایله در بوجهتدن دنیا آخر اولنجه مملکت وجودک رعایا سی افزون اولمقده و مظاهری



یوماً فیوماً از دیاد بولقده در نظر ایله صباح وقتده شمسک طلوعنه که طلوع واحد در زیر  
برکونده ایکی طلوع اولمز و دهرک اول و آخری الله تعالی برکوره یوم واحد کبیر و طلوع کرچه  
بردر و لکن حائل حسبیه جمیع مواضعه بر او غرضن طلوعی ظاهر کلدرد بلکه بعضی مواضع نور  
قوشلقد نصکره و بعضی امکانیه کوره ضحوة کبراد نصکره و بعضی محاله ظهورد نصکره اصابت  
ایلد و بوقدم و تأخر موانع حسبیه اولدیغی ظاهر در مثلاً جبال شاهقندک کمان ارتفاعی ماوراسنه  
نور شمسک علی الفور انعکاسنه مانعدر پس اول نور اول ماورایه اصابت اتمک کنش وسط  
سمایه حرکت اتمک محتاجدر و برکروارد که شمسک اصلاً اوراده اثری یوقدد زیرا مانعی  
قوتده در ممتنع حالی کبیکه اسماء الهیه آنکه تجلی اتمشدر و شول و جمید که ممتنع تجلی به  
تجلی یوقدد پس اول ممتنع لسان استعداد له حقندن افاضه وجود طلب اتمشدر اگر طلب  
ایده اید حق فیاض و خلاق اولدیغی جهندن حاجتن روا قیلور و مرادین و برردی بلکه خلاقی  
استدیکه عدم در حق تعالی دخیانی عالم عدمه ابقاً ایلدی و اسماء راجحه وجود قیلدی و بو  
ممتنع دنیا ده صورتی نا اهل و نا قابل اولان منکرلردر زیرا لسان استعداد له کرچه  
ظاهر وجودی طلب اتمشدر و لکن باطن وجودی لسان لریته اتمشدر در زیر فیض استعداد له کرچه  
یوقدد بوجهندن محروملردر یعنی عالمک کثر شده قلوب و جدتندن بی خبرلردر و بلکه  
هر عصرده وحدت اهلنه حواله اولوب تعدد وجوده قائل اولسه کثره دیومش کلر کیمی مؤمنلره  
جفا ایدر لر و موحد لره مشرک نظرله بقدر و توحید حلقه سنه کیرمز لر عجب حالدر که انکار  
دخی عالم علمه مطلوبلری اولق سببیه عالم غینده اول و در طیه و شیدیلر مشرک لریته اختیار  
ایتد کلری کبی و بعضی مؤلف نامنه کسملر کلر که لیس فی الدارین غیره دیار دینی بعضی  
طوائف نصارایه الحاق ایلدی و تحمل اولیاد بر کسمه یوقدد که اول سوزی دیمیه و مضمونی  
اعتقاد اتمیه زیرا آنلرک مراد لری وحدت وجودی اثبات اتمکدر و بر خاندده قرق عدد  
کسم اولسه مثلاً چونکه رئیس لری و مدبر لری بردر بو خاندده هیا اودر غیر کسمه یوقدد  
دیمک صحیحدر زیرا اشخاصک کثرته نظر اولمز بلکه مدبرک وحدتنه نظر اولنوا نظر  
ایله که روح بردر مع هذا بر توی جمیع اعضایه ساری و مقله اعضا یوزندن کثرت کوسر  
و جسم دخی بردر مع هذا کثرت جوارح یوزندن متکثردر آنکون برا غاج دیر لر و لکن  
دال لری چوقدد و اول کثرت آنک وحدت اضافیه سنه و وحدت حقیقیه سنه ضرر ویرمن



وحدت اضافیه دید یکم وحدت بدین شجره در وحدت حقیقیه دید یکم و وحدت نوات  
 یعنی اول اغاجك اصلی اولان چکدكك وحدتیدر زیر اغاج ایکی چکدكك حاصل  
 ارمان چونکه اول اغاج قیوئیه کلمیوب دخی اول چکدككی حاصل اولور اول اغاجده اگرچه  
 میوه نك کشتیدن چکدك دخی متکثر و لکن وحدت نوعیه ایله بر چکدكك در تفصیلی  
 بود که اولکی چکدككی اغاج آندن حاصل اولمشدر بر چکدكك و لکن مراتب عددیه  
 انشاء عدد اتمشدر و عدد دخی اول مراتبه متعین اولمغله واحدی تفصیل اتمشدر  
 بورادن معدود عالم حیسده حکم عدد اظهار اتمشدر مع هذا اول واحد و عدد هویت  
 اعتبار ایله احدی العین در آئینه وجود واحد حقیقی کرچه مراتب اسمائیه انشاء وجود  
 ظلی اتمشدر و وجود ظلی دخی اول مراتبه تعینی ایله وجود واحدی تفصیل اتمشدر  
 و قوایل مراتبه حیسده وجود ظلی نك حکمی اظهار اتمشدر و لکن حقیقتده هویت واحد  
 حقیقیه بر راجعدر چونکه هویت بر اولدی شخصیتدن کلن کثره اعتبار اولمییوب  
 فرع وجود اصل وجوده راجع اولدی یعنی چکدكك جمده سی بر چکدكك منتهی اولدی  
 کبی وجود ظلی دخی وجود حقیقی بر راجع اولدی کثشك انواری غروب وقتنده کنشه  
 رجوع ابتدا یکی کبی بومقام ندر که واحد لا من عدد دیر لر یعنی حقل وحدتی عدد  
 مبدائی اولن وحدت دکلدر زیر مبداء عدد دخی عدد دن معدود در و عدد مقابله سنده  
 اولمغله مقید اولان وحدت در حق تعالی ایسه محل حوادث اولمقدن بریدر بلکه حقل  
 وحدتی وحدت عددك مبدائی اولان وحدتدر که وحدت اطلاقیه و حقیقیه در پس وحدت  
 حقه وحدت دیمک ایکی معنادن او تودیدر اولکیسی انکه بیلد غیر اعتبار اولمقدن تنزیه  
 و کان الله ولم یکن معه شیء والآن مکان علیه موجبیه الله تعالی واحددر که انکه بیلد  
 غیر یوقدر پس اثبات وحدت تنزیه راجع اولور ایلینجیسی تفخیم و تعظیم ایچوند که  
 استغناء و عدم عجزه راجعدر زیر هر امرده منفرد اولمق هر کسک شانی دکلدر بلکه  
 بومعنی زیاده قادر و مستغنی صفتیدر الله تعالی ایسه والله غنی عن العالمین موجبیه  
 کسک صحتیه و معاونتده محتاج دکلدر بلکه بنفسه اون سکر بیک عالمی خلق اتمشدر  
 و کایور لمق و زحمت و الم کلمشدر آسته بومعنی وحدتده کمالک اثریدر نظر ایله که  
 سلطانک معنای وحدتده کمالی یوقدر آنکچون نصرتده و سایر امورده رعایایه محتاجد



انبیاء دخی کمال ضعف حقیقی اولیقله انصاره ضرورتی اولدی فافهم و هیچ بره غیر بله مجنود  
 محاربه قیلمدی بلکه یا اجسام وارواح مقارنتله منصور اولدی و بالفرض اندرده ستر و حدت  
 ظهور اتسه یا لکر دخی مصیحت بتردی و لکن عالم کثرت و محل ترکیب حکمی اولیقله اورا ایه  
 ستر اولندی و کامل دخی دنیاده ناقصه الحاق قیلندی فاعرف بر غریب معتاد رک و حدت  
 ایچنده اولنر وحدتی بلمن لر دریاده بالقدر دریایی بیلد کلمی کیم زیر انچه بیلور لکر  
 دریا ایلر بر تکه یتیشلر و فرب مغرط سبیلر صوبی کورمدن قالمیشلر در ای صوفی دنیاده  
 وحدتدن اظهرو وحدتدن اخفی یوقدر نظر ایلر سمدن نزول ایدن مطر که ماء واحه در  
 و جمیع اشجاری سقی ایدر و لکن اول اشجارک ثمراتی تعیناتی حسیله مختلف کلور و هر ثمره  
 بر در لواتت اولور هر در لواحلواده بر در لواحلاوت اولدیغی کیم مع هذا جملة خلوقینک  
 اصلی غسل در و بوندن قهرم اولنر یک صونک لونی یوقدر بلکه انک لونی ظرفناک تویندر  
 یعنی لونیله متلون اولور تکیم نور شمسک لونی اولمن بلکه عکس ایتدیکی زجاجه لریک  
 لونه کیرر مثلا زجاجه اصفر ایدر صاری رنگده کورینور احمر وارزق و غیر ایه  
 دخی کاکور در بوجهتند در که جنید بغدادی بیر قدس عارف و معرفت ندر دیوا  
 سوال ایتد کلمنده کون الماء انا لله دیو جواب ویردی یعنی عارف اودر که حق تعالی انک خلایق  
 تخلق ایدر و ب کانه هو هو کورینور مع هذا هو هو دکلر آتش دیمه سرایت ایلر آتش  
 صورتنه کیردیکی کیم مع هذا دمرینه نفسنده دیمدر و تاثیر کسیرله نخاسه هب  
 اولدیغی کیم مع هذا نخاسینه کالاول حقیقت مخاسیه اوزرینه در شوقدر واردر که  
 صفتی مبتدل اولمشدر و صفتک بتدلندن ذاتک بتدلی لازم کلمن زیر استحالای  
 ذاتیه ممنوعدر پس عید نقد صورت الهیه اوزرینه اولسه نینه عید در که حملوکر  
 وصف افتقار اوزرینه باقیدر و رب العالمین دخی لغوت کونیه ایلر هر چند که سودت عید  
 نزول ایدر نینه رب در که مالکدر و صفت غنی اوزرینه باقیدر و بوندن صفت قطب و صفت  
 مرشد کامل دخی متبیین اولدی زیرا قطب جمیع الوان کونیه و الهیه ایلر تلون ایدر  
 زیر امظهر الهیدر مع هذا هو یتنده صوکی و بیاض کیم لون یوقدر بوندنر که بیاض  
 الواندن دکلر کوندنر دینلر بلدی کالشیخ الی علی بن سینا و شیخ محی الدین العربی قدس سره  
 اصل الوان بیاض و سیاهدر دیدیکی بیاض سیاه مقابله سی اعتبار ایلر در اصل بیاض اعتبار ایلر

مطلب قطب



دکلدر فافهم جدّا و مرشد کردخی جمیع ارادتک صوتنه کیردر زیر مقام ارشاد و قطبیت  
 مقام تنزلدر فافهم و مکن فی نفس الامر هیچ بر صریح رنک صفتی اوزرینه دکلدر  
 بوجهتند که انسان کاملی فهم و تشخیص ایتمک زیاده کوچدر نظر ایله انبیایه کم نه  
 و جهله تستر ایتدیلر و لباس بشریت اوزرینه کورندیلر و درلودر لویره لر بورندیلر  
 آخر اکل الخلق دن صلی الله علیه وسلم لی مع الله وقت صادر اولدی یعنی رتبه لرین  
 خلقه تعلیم ایلدیلر و مکن هیچ برکسه ذوقیله و قدم ایله اولر ربیبه ایرمد بلکه علی ایله  
 و ایرافدن سیری ایله قالدی آشته بونلر بلنلر و ایرافدن اولسون سیر قیلنلردر  
 جاهل و محجوب اولانک حالی نیجه در وار قیاس ایله یعنی انک ایله حقیقت اراسنده مناسبت  
 یوقدر زیر صورت مجرّه مقوله سیدر پس منکر ایله اهل وحدتک مناسبتی ندر که بری  
 کثره قالمش و بری وحدت درجه سین بولمشدر ای صوفی شکر ایله حالکه که طالی بولمشک  
 دخی حال ایچنده سین زیر انسان استعدادک بومعنا عالم علمده طایب الیمش و اهل وحدت  
 صحبتن دیمیشدر و فی المثل آره ایریشنلر دخی آردر دیمشدر و مکن ظهور اسرار  
 بقدر الاستعداد در صورتده تعینک قابلیت او لم یجق عالم حقیقتک صوحی ندر  
 نظر ایله ایتیه که هر کس کندی صورت مخصوصه اوزرینه کورینور کبراییه کبار  
 و صغیراییه صغیر و عریضاییه عریض پس ایتیه نک بونده کناهی اولمن که یو  
 صورت مختلف فی آرائت ایلدی وجهت وحدتدن کوسرمدی زیر عالمک ظاهرده  
 وحدت اولمن و هر فردک دخی صفا مختلفه سی اولور کل ایدی عیندن عینه کیره لم و  
 حقیقت کوزیلر صورت وحدت کوره لم و علم الدانیم ذوق دخی ایره لم زیر انسانک  
 سقاسی باینده ایکن تشنه اولمق ندر و خانه سنده دینه و ارایکن غم فقر و الم ضرورت  
 ایله طومق ندر چونکه کلشنه کلک کلی کوره کور و چونکه صحبت ایردک جامی سوره  
 کور و چونکه کوزک وارد نیچون اعما سنکه محبوب یا نکرده در وندن جاهل سنکه  
 جمیع اسرار دل و حاکمدر ای عارف حقه توجه اندیکک و قدّه وجه کلی دن توجه  
 ایله یعنی محل توجهک وجه وحدت و جانب هویت اولسون و بواورتاده وجه معین  
 و سبب خاصله دعا قیل زیر هویت سنک حالکه مناسبت اولان معنای تقید ایدر و حصول  
 کتور و اگر سن کندی حالکی تقید ایره جک اولور سنک بلکه جهت اطلاق اول وجهه



توجهی اولیه و حصوله کلمه رتبه سو ظن ایدرسک ایسته بو بر ز خدر که عوام ناس بو  
ورطه ده قالمشدر و کندیلری کندی تصرف نفسا بیلری ایلد غالباً محروم اولمشدر و زیر ایدریر  
تقدیر موافق کلمز و طلب ایدر کلمز معنی حکمت مطابق اولمز بو مقام در که شارع اعظم جل  
جلاله یورد ربنا اتنا فی الدینا حسنة و فی الآخرة حسنة و قنا عذاب النار یعنی دعای اسم  
رب ایلد تعلیم ایلدی زیر مقام ربوبیتک هر کسه کوره تربیه سی تفاوت اوزرید و زنگیم  
بیورد و آن الی ربک المنتهی یعنی کرچه هر کسک رجوعی رب واحد در زیر ایدر ربک ربوبیدر  
ولکن نهایتده مراتب اوزرینه جلوس ایدر لر مقام رؤیتده اولدیغی کی و ذرین که اولان  
حسنه بی دخی اطلاق ایلدی امره و یا اولاد و یا اموال و یا احوال ایلد تقید ایلدی و اول  
حسنة حق کوره معلوم و داعی به کوره مجهولدر و لکن ایثاء حسنة مؤثر حقیقی الله تعالی  
در ظاهر حالده هر کسک یدندن و سبیلده اولور سه اولسون و مؤثر مرکز در و اطراف دایره  
مرکز نظر اتمسه لر توجهلری منحرف اولور و آخر نظام بولمز لر پس مرکز نظر اعلیدر  
تا که نه و جمله تاثیر و تحریک کلور سه کا اقبال اولنه و غیره ایدر بولنه و عذاب ناری دخی  
مطلق ذکر ایلدی تا که راهی اولان کسه نار جهنم دن استعاده ایدوب نار بعد و قطع دن  
غافل اولمیه و عموم اوزرینه دعای ایلید بوجهتدن دیدیلر که بر کسمه نیک حاجتی اولد بیدار شدن  
طلب ایلید زیر اعطایه قادر در و مرکز وجود ظاهریدر سائر اسماء کلیه مظاهری دخی کا  
قیاس اولنه و لکن دیده اطلاق دن مطالعة جمال و حد و هویت ایتک دگمه سالکد میسر  
اولمشد بر صوفی که توجه صحیح اهلندن اوله قلبی ایلد شیخک قلبیه اقبال ایدر و تعیین  
جهت مخصوصه اتمز چونکه شیخک قلبنده داعیه اوله داعیه سنه کوره نفس ایدر مریدک طلبند  
کوره دکل پس مریدک خصوص اوزرینه طلبی عبت کی اولور و شیخک نفسی قلبنده اولان داعیه  
موقوف اولدیغی کی مریدک دخی قلبله توجهی قالب ایلد خدمته موقوفدر چونکه خدمت ظاهره  
تکاسل و خصوص شیخده تهاون اوزرینه اوله ابدی مستفید اولمز اولسه دخی استفاده سی  
جزئیاته تعلق ایدر و غایتی زواله ایرر فافهم جدّا و زمانزده ستر و حدتدن خبردار  
قلت اوزریندر زیر مقصود آنی ذوقیله ادراکدر یو خسته مجر دکتب و رسائل و یا افواهد  
اخذاید و ب علم مرتبه سی دکلدر و بومسئله اکثر ناس الحاد اوزرینه در زیر فهملری درست  
دکلدر و مقاماً اوزرینه تمشیدن عاجز لدر پس کندی متخیل و متوهملری حق مبدک



و معقولترین وحدت وجود و عین شهود قیاس ایدر له هیات این اثر یا منید المتناول  
 بلکه وحدت وجود اهل ظاهره کثرت ایله یوردر و عبادتده ترک ادب اتمز لرتکیم بر  
 مقدار بالاده ذکر اولندی و ترک ادب ایدوبینه بعض احوال ظهوری مکرر است و راج  
 اولدیرن فیه اتملیدر زیرا اسم صبور و حلیم معاجله اقتضا اتمز نتکیم قرآنده کلور  
 لولا یعذبنا الله بما نقول حسبهم جهنم یعنی مغافقدرک سوء مقالہ لری و ترک ادب لری  
 وار اکن مؤاخذه اولمذ قدری امهالند راهالدر دکلدر زید نیاده جهنم معجله ایله  
 مبتلور و آخرتده جهنم مؤجله ایله معذب لدر پس تأخیر عذاب صورتندہ تعجیل دخی  
 واردر و لکن معنویدر زیر مقام نبوت و یا ولایت مقام الوهیت کبیر که اختلاف صورت  
 کور من بوردن ملائمه نکه دنیا ده چکد کتری در و الم فیه اولنه قدس سرهم  
 وار باب حقایق بیور مشلدر که بر کسیه قبل حقندن تصرف و حل و عقد ویرسه تسلیم  
 و آدب بود که انی ترک ایلید و تصرف الهیته مزاحم کوستر میه زیر خلعت عبودیت عبد  
 اولدنی جهتدن اکا خلعت الوهیتدن اولی در زیر خلعت الوهیت بالاصل الله تعالی  
 تکیذ انکچون بیور و هاکان الله لیعذبهم وانت فیهم یعنی اعدای مؤاخذه و انلره  
 تعذیب اتمک اسم اعظمک تصرفنه دائر در که مراد ایتد که مرید و قادر و قهار و غیر  
 اسماء جلالیه بی حواله ایدر و اسم مذکور انسانک بالفرض حلیه سی و لسه بله نیز تصرف  
 حقیقی حققدر قاعرف حد چونکه حقیقی انسانک کاملی دفع عذابه وسیله قیلدی پس  
 انسانک کامل نه وجهه تصرف ایدر و احوال الوهیت و ربوبیت متعلق امور کوستر و حل  
 و عقددن نشان ویرر آشته بو معنی دخی وحدت وجودک اسرارندن در و فی المثل  
 ایکی صار قلی بر او ده اولمز دیکتری ستر مذکور راجعدر اودن مراد سنک خانه وجودک  
 و بوخانه ده بلکه خانه وجود ده مطلقا متصرف حقیقی الله تعالیدر و برخانه ده مالک  
 وار اکن مملوکه سوزد و شمن پس خالق یا ننده مخلوق اغزین اچمز و معلم حضورین  
 متعلم کلام اتمز و صوفی شیخدن ایلری کتمز و اولاد او کجده یوریمز و بر شهرده قاضی  
 وار لکن امام محله حکمنی یورتمز و سلطان حزمتمده قول اولان سلطانة تقلید ایلز  
 وصف لغالده اولان صدره کچمز و لیدر کنشک بهاسنی یولماز و یونجق ابدی جوهر  
 اولمز و بر قطره ایلله حوض طومز و قرووی اولان کسه سب پادشاه بنمز و سائس حجت



او توب حمل و عقد چون بنوب اینمز و عصفور عنقا صورتی کیرمز و اتمی عالم حقیقتدن  
 خبر ویره من و مسک رومی دتبه مسکه ایرمز و اتمی کوزلنک کورد یکن کوره من و آنز باده  
 کلور قل هو الله احد یعنی هو ایله مقام مقربینه و جلوه ایله مقام ابراه اشارت ایدر  
 زیرا ابرار وجود واجب و وجود ممکن ایدر پس آنله کوره هو الله دیمد کجه ذات الهیه  
 تعین بولمز و احدیت ایله کافر لک الوهیتده شرک لری نفی ایدر یعنی الوهیت مرتبه بی حدیت  
 متصفدر که وجود ده اله بر در ایکی دکدر معلوم اوله که شرک ایدر بری ظاهر الوهیه  
 اصنام عبادت ایله مزاحمه در که کفار شرعیتک حالیدر و بری دخی باطن الوهیه هوایه متابعت  
 ایله مزاحمه در که کفار حقیقتک حالیدر و شرک مطلقا خلاص اولمیان وحدتدن خبر بیلدی  
 و صور توحید اولان لا اله الا الله و لا معبود الا الله و لا مقصود الا الله دن حقیقت توحید  
 اولان لا موجود الا الله سترینه ایرمین ستر حقیقت بولمک زیرا لا موجود الا الله مرتبه سنک مشاهیر  
 غیر بیلدن عالی در تنکیم قل لبید ده کلور الا کل شیء ما خلا الله باطل یعنی ماسوی الله  
 فانی و هالک در که اکا وجود ویزملی دکدر بلکه الله تعالینک وجودیدر که وجود باقیدر  
 و بوند دخی رموز وارد در و لکن قلمه کلزم الحاصل لا معبود الا الله مبتدی به و لا مقصود  
 الا الله متوسطه و لا موجود الا الله منتهی به کوره توحید در پس بوضوئید دن آگاه اولوب  
 نفس توحید ایله تزکیه و قلب و روحی تجرید ایله تصفیه و ستر تفرید ایله تجلید کرکدر تاکه مقام  
 عبودیت و الوهیت کاینبغی متحقق اوله فنا و بقاء بیلینه

نحر

اشته وحدت اهلنک توحید بودر حقیقا | سندخی قادر ایسک قل اقتدای اولیا

**حیو** ای مؤمن بوضوئه دلک تنزهاتی ظاهرا و باطنا بطریق الاجمال بلدک شمد  
 بعض صفات ثبوتیه لطائفنه دخی قولاق طوت تنکیم قرآنک کلور الحی القيوم و هو  
السمیع البصیر و مخوذک زیرا اکثر صفات سلبیه امیم سالفه ناک اکثرینه کوره در که  
 آنلر تنزهات ایله مامور اولمشدر در حضرت ابراهیم علیه السلام کلجه و حضرت ابراهیم  
 ابتدا ذات الهیه صفات ثبوتیه کسوم سین الباس امشدر آنچون قیامتده ابتدا طه کین  
 ابراهیم اولسه کرکدر صکره بوامت مرحومه ده بوصفاً جو غالب تنزیه و تحمید کمالی بولمشدر  
 زیرا بوامتک استعداد لری و فملری سائر لردن زیاده در ذات الهیه بی نه وجهه وصف  
 اتمه لر وصف ایتدکری شرعه ناظر در و مقصود الهی دخی ادراک ایدر لر و الحاده دوشمزلر



تفصیل

مکراقل قلیل اوله که مرادی فهم اتمیوب یا ظاهری اوزرینه جاری اوله ترجمه و مشبه و امثالی  
 کی و یا خود تاویل بعید ایله تاویل ایدر لاکثر علماً رسوم کی صفات ثبوتیه و سبب اثبات  
 ذات اولدیفی مالا کلامدر زیر مطلق تنزیه و سلب صانع عالم انکار و کائناتی اندن تعقل  
 کبیر حتی دیشلرد که بو عالم سز حق بدیور و محکدر دیک ایو سوز دکلدز زیر بر نشند  
 حقایق افعالی اثارندن و حقایق صفاتی افعالند و حقایق ذاتی صفاتندن معلومدر  
 یعنی اثار افعالی و افعالی صفاتند و صفاتی ذاتند دیلدر و وجود انسانی کرجه حقه  
 دیلدر و لکن انفسدن اخذ انکه دیک بر طایب قادر اولمن بلکه عالم آفاقدن اخذ ایدر  
 زیرا آفاق انفسنک تفصیلی و نسخه و الای الهیه در و انفسنک اجمالی و نسخه الهیه در  
 و متن اولان کتابلر مفاقی و لیجق شرحه و حاشیه یه محتاجدر سؤل اولور سه که آفاق  
انفسدن مقدم اولیجق شرح مستندن مقدم اولمق لازم کلور که انساندر جواب بودر  
 متن جامع که عقل اولدر جمله دن مقدمدر و آفاق جمله سی سوره لرینی بیاندز پس انسان  
 وجهه کتبخه یا زیلان یا زیلدی و دوزیلن دوزلدی تاکه انسان تعین نوعی و شخصی  
 یوزندن وجود خارجی بولنجه متن و شرح بالفعل تمام اولدی و ایکی نسخه بر برینه مطابق  
 کلدی زیرا آفاقدنه مقوله معانی و حقایق ایداع اولند یسه انفسده دخی اول وجهه  
 تضمین اولندی و رسول الله صلی الله علیه وسلم نوع انسانک الملی اولدی زیر سائر کرده  
 جزئی و بعضیت اوزرینه ظهور ایدن کمال الهی آنده کلیت اوزرینه ظهور ایددی و بر غیری  
 مظهرک ظهورینه حاجت قالمدی آنچون ختم الانبیاء اولدی و لکن مرتبه نبوت اسرار یقین  
 اقتضای اتمیوب لسا عاقله اوزرینه کلم لازم کلمک ایله اسرار لطیفه رضله کتفا ایدر  
 تاکه التیوز تاریخی اشنا سنده محی الدین الغزالی قدس سره ظهور ایلدی و اسرار  
 مازون اولمقله لسط تام و شرح مالا کلام ایددی و آنک کلامنی فهم اتمیوب انکار ایدر  
 رسول الله صلی الله علیه وسلم انکار اتمش که اولدیو زیر شیخ مذکور ختم الانبیاءک سرتبه  
 مظهر اولد یغندن ماعد اول سرتی لسان و قلم کورمکه دخی مازون اولدی و ولایتک  
 رتبه مخصوصه مظهر اولمقله ختم الاولیاء دیندی کرجه سائر مراتب اوزرینه الی یوم القیام  
اولیاء ظهور ایتکدر کیمی کلوب کیمی کتکدر و توفیق دخی آنک اولارند در زیر ایفی  
 تعقل ایدوب اکا نفس بر مشدر و بواثر جلیل و سائر نقدا تار عید ذلیل و ارایسه انکه

مطبع الشیخ اکبر



وشيخ فضلي الهينك انا رانفا سیدر والله الحمد على ذلك وبومعناي بومحمد لفظة كوردك  
مذهبی واعتقاد می بیان و عیاندر تا که بکا تابع اولنردخی بومذهب واعتقاد اوزرینه  
اولنرد و معکوس الخلقه و مرد و دل الخلقه اولان ارباب انکار انکارینه اصله کوش طومیه لر  
و اول مفسد لرک یولترینه کتمیه لر و حق صریح خصوصنده تعصب و عناد اتمیه لر زیر عناد  
صفت یهود در لعنهم الله تعا و بن مذهب اولیا اوزرینه یم دیدیکیم سکا کوچ کلورسه کتاب  
الله عرض ایله اگر علمک و عرفانک و اریسه و اگریو غیسه و اربریلوره صور کذکی حفره  
عناده دوشورب هالک اولمه زیر بومذهب اهلی شریعه و طریقه و معرفه و حقیقه  
اهل سنت و جماعتنددر سن انجق شریعت مرتبه سنده اهل سنتدنین یا قنی ماعداسی  
و قرآنه مشی و ثلث و رباع سری نیجه اولدی قنی سنده طریقه قنادیکه فی سبیل الله شرع  
اوزرینه اجتماعددر و قنی سنده معرفت قنادی که حق تعالی سناک مراتب تجلیاتنی سیده سین  
و تسبیح و تحمید ندر اکلیمه سین و ذات و صفات و افعالدن سر اکلیمه طویوب بزم دیره  
ذوقیاب اوله سین یوخسه بومقوله کمال الله اتصافه مأمورد کلسین و قنی سنده حقیقت  
قنادیکه سر وحدتن آگاه و مقرب درگاه اوله سین اول کلمات که اهل التهدن صادر اولمشدر  
اصطلاح مخصوص و اول معانی که اولنردن وجود بولمشدر طعمه اهل خصوص صدر اگر سن انی  
ندر بیلدک ایسه بونده بلند و اردر و شرعک ظاهرینه مخالفند دیو اعتقاد ایتدک ایسه  
باطنه موافقدر و بلکه ظاهرینه دخی مطابقدر فاما فرمده سنک قصودک و اردر زیر  
درجه عقل جزئیده سین اگر ذوق و کشف اولیدی مقصوده ظفر بولوردک و اولیا یه  
و کلماته محبت اولوردک زیر بزم دیدیکیم اولیا سنک عقل قاصیرکه و قلبی ادر اگه کلن  
ملا حیده مقوله سه دکلدر بلکه اولیا یی تحت قبایلی لا یعرفهم غیرتی قیه سنده مستر اولنرددر  
بود و لتک اولی طلب شریعتدر شریعتک ظاهر و باطنندن خارج اولنردن هیچ برکسه  
حقیقه و اصل اولمشدر یاغ و قیقمق استین سودی بولور و لعل استین بدخشانده  
کانه طوغریلور و ستر فرقان دیلین قرآن اهلی اولور اشته مؤمن غیرت غلبه ایدوب  
سویلنور سنک کم اولدیغک کمسه استمن سندخی غیره سوء ظن ایله بزینه صده کله لیم  
عالم آفاق حق تعالی سناک سر تجلیسنه ناظر و افعال و صفات و اسماسنه دائرددر و قرآن عظیم  
بوحقائق اثبات و تکمیل امت مرحومه ایچون نازل اولمشدر و قرآن اولان تسبیح روح



روح الخطا بدر بوجهتدن مرتبه تسبیح روح و مرتبه تحمید جسد کیدر پس اگر  
عرفان کمال اوزرینه ایسه مرتبه حقیقه جسم و جان ویر یعنی اول دائره یه صورت  
و معنای حقیقه کر و الاجناع واحد اوزرینه قالورسین بناء علی هذا قله حقیقه  
طیرانه نیجه قوت بولورسین سؤال اول نورسه که بعضی کامل امت ذاهب اولدقلر  
ندرکه حق تعالی الحق صفا سلبیه ایله بیلنور یوخسه صفات ثبوتیه نفسیه ایله بیلنور  
دیرلر شول جهتدنکه حقیقت ذات معلوم دکلدر بلکه انک اوزرینه اطلاق نفوت  
تترهدر که صفات حدثن ذاتی تیرنه در پس کا قدیم دیکل حدوث سبب و ازلی  
دیکل نفی اولیت محمولدر که بورخی سلیدر و اقل دیکل مرتبه الوهیتی بیلاچوندر  
یعنی مرتبه دلالت ایدر یوخسه فی الحقیقه حق ایچون اولیت یوقدر و الا محدود  
و مقید اولیق لازم کلور جواب بودر که سؤالده رض اولمشدر یعنی دلیل عقلیه نظر  
اولنسه حقیقت ذات مدبرک دکلدر یعنی صفات ثبوتیه طریقندن اکا و صوامکان  
یوقدر زیر معلوم اولمیان ذات اوزرینه صفات ثبوتیه الباسر اولتمن مثلاً زیدک کنه  
بلنسه کا تدر قارند دیکل نیجه اولورکه مجهول اوزرینه حکمدر بلکه عقل انسانک  
کندی نظر یلدارک ایتدیکل الحق صفات سلوبدر و بومقام زیاده عمیق اولمغله صفا  
ثبوتیه اثبات ایدنلرخی اثباتلرنده نفی درج ایتدیلر انچون دیرلرکه الله تعالی  
سمیعدر یعنی هر مسموع اولانی اشیدر و لکن اشته سی بزم کی قولاق ایله دکلدر  
زیر جوارحدن منزهدر و الحاصل کرچه ذات احدیه کنه جهتندن مجهولدر که  
اورایه معرفت صغیر بلکه الحق صفات تنزیه ایله بیلنور فاما ذات واحدیه یعنی ذات  
حق صفاتی مرتبه سنده فی الجمله معلومدر و اکا صفا نفسیه اسناد ایلک شکیم شرعه  
وارد اولمشدر صحیحدر و لکن حقیقتی کندی علمنه مفوضدر مثلاً الله تعالی بصیردر  
کندی بیلدیکل اوزنده دیمکدر پس تاویل حاجت قالمش و سائر صفات تشبیهه دخی کا  
قیاس اولنه و حیات صفتی دخی تشبیه قریدر زیر حقک حیات حیات ذاتیه در و خلقک  
حیات حیات عارضه در و حیات عارضه ایکی وجهه در بری نفخ روح ایله اولان حیاتدر  
آرم حقنده وارد اولمشدر و بری لاخی اثر روح اضافی اولان روح حیوانیدر که دهد  
یعنی جگر قانی اوزرنده اولان بخار لطیفدر که دمک عروق جریانی ایله اول بخار دخی



ساریدر و علی کلا التقدیرین ذات دکلدر و ذات اولیان مستعاردر انکیچون بالاخره قبض  
واخذ اول نور حیات ذات الهیه ایسه از لیدر وابدیدر پس غیر که حیثه قیاس و نماز  
و کنه اودره بدینز اگر چه بعض و جوهله تعریف الی شلردر و لکن اول حیاتک وجودی  
و صحتی آثارندک معلوم و مشهوردر نظر ایله که اشیا رحمانیدن وجوده کلشدر و بوندن  
رشیله تعبیر اولندی نیکم حدیثه کلور ثم رثن علیهم من نور و شایسه صولی نفس  
اتمکدر در زیدردن اغزلردن ثوب و زینیه اترکری کبی و مطر قلیله دخی دیرلر و نفسه  
و نفسه نفخ و نفث و قسده البته اجزاء رشیته اولور و سبب حیات اولق اندن کلور انجون  
شفاء ملاحظه سیله صوا و زینیه اوقیوب اوفورلر و باغه و بقیه و شن تمدن نبات و اشجار  
تاز لنور و حیات بولور و اول حیات که صویوزندن وجوده کلور که اکا دیرلک و غا دیرلر  
صوبک آثاریدر پس اگر صوده حیات اولسه و محیی اسمنه مظهر قلنس و فزالماء کل شیء حی  
موجبجه اصابت ایدیکیریده حیثه اتر اولمزدی زیرآمده ده زنده لک اولما و غنی لک  
زنده لک اثری دخی و نماز و بومقامک دیرلر که هر شیده روح مدبر وارد که اول شیء اول  
روحله زنده در و لکن بعضنده اثری ظاهر و بعضنده اثری خفیدر لماصل قلم اعلا  
غایت مخلوقا اولان انساندک تجلی بر در و جمله نک ظهوری نفس رحمانی به منوطدر  
و تحت اثری دن فوق الشیایه و ارنجه جمیع اینیات ارواح و اجسامله مشحون اولدیغی  
کبی هر مخلوق دخی مرتبه سنه کوره روحدن خصمتمند اولورش و حیات بولمشدر بناء علی ذلک  
عالمده حی اولمد بق سنه یوقدر اگر میت ایسه ده زیر جمله سی حیک اثریدر و تر حیاتک  
ظهوری اولمد قجه کشف صحیح و نماز بعض سلوک بومرتبه ترتیب ایله یعنی مولید و تبسندن  
تدر بحبله و اصل اولورلر زیاده صعب سنه در زیر ترتیب ایله تسلیک ایدر نادردر  
قاما ذاتی مشرب اولنر بوعالم صفاتده جوق دوره و سیره محتاج اولیوب قوه مجاهده  
و احدیت عزیمتدیری ایله توفیق الهی ابریشوب نقاب جلال مرفوع و وجه جمال مکشوف اولوب  
بتر حیاتک سربانی و فیض نفسک جربانی نمایان اولور و نوجهله دیری دیری اکل ایدر  
و یا مسترایلر و یا وزرنده یورد و علی هذا ظهور بولور و بومقامده مگاشفه اعیان قالمز  
زیرا هر کوردیکی یارک اثری و هر ایشدیکیدی دوستک خبری و هر کمالی اندک نظری اولور  
و لکن محل خطر در زیر علم و شهود و عملی بر بردن فرق اتمیدر که مسجد اهل بیخانیه



وكنيسه كيرمن وحق حق هو هو دين صمنه باش اورم بلكه وجود عامك شهودی خلق  
صفاته بری برندن تمیز اتكردن سنی منع اتسون زیر عالم جمعه عالم فرق میزان قولند در  
انما الخمر ورجس دینلد کد نصکم بردخی سکا اشرب الخمر دینتر بالفرض دیسه لرمکر  
الهی قیلندن در که مرتبه عرفانکه محکدر و بومرتبه قرب فرائض دیندر منصور کله  
بوراده غلطان اولدی و نسیمی بوراده اوزیلوب یوزلدی و کمال امینک وجودی و وزنی  
یوزلدی و شهاب الدین المقتولک یدیزی دوشوب خاك عدمه طوغری ایندی سوزلدی  
و نیجه لر دخی درلودر لودر دلم و مختلره اوغرا دیلر و جکر لرین سکین غم و غصه ایله  
طوغرا دیلر قتی شول فضلی فی الهی که طرفه العین ده جمع آوآندان سدره کثره نزول  
ایلدی و طائر قدسی کی گوشتی زیر بالند الدی و اسرار ذاتی شهر صفاته پوشیده یلد  
و اون سکر بیک عامه اون سکر بیک نظر ایله نظر ایلدی و صدیقیتده کمالن بولدی و  
شرعیدن طاش قوبار مادی قدس ستم ای عاشق کر الله تعالی سکا حی اسمی ایله تجلی ایته دیسه  
عبدالحی اوندک و حیات سرمدیه بولدی و آبدی صوره و معنی صولمکد و یرلر سنی یک حرم  
اولدی شول جهته نکه یرک یوستی سند حقه و طوبت مرتبه سین بولدی و روضه فیض  
باقی بولر قجه صولم و سن کرچه فرشته سین فاما عرشه سین و اگرچه عرشه سین و کنز و العرش  
المجید یا ننده سنکه مقعد صدقه سین فاما تجلی تاون ایدنجیه دک و بودنیادون انتقال  
ایدوب کیدنجیه دک شول حیات فانی اهلنک جفا سنی چک زیر اسماء جلایه موطئنده بولدی  
انچون محجوبلر و اعمال سکا جلایه نظر ایدرلر اگر حالکی کورسه قول و قریان اولور لرد  
و قوللقد یا دشا هلق مرتبه سین بولور لردی نتکیم بو قومک حقنه دیدیلر هم ملوک  
تحت الاطمار و ان للفقراء سلطنة يوم القيمة اشته حیاتک سرتی طویدک و بو حیات  
سکا نردن مفاض اولور بلكه که اول معنی و فیض سکا روح الناس و ساطئله در زیر  
الله تعالیه و تباطک آنکه در و آنلر که بو حیات حمره قیلمشدر در انلر صور انسانده  
حیوانلردر که حیوانده نفس حیوانیه دن غیری اثر یوقدر و بو هیکلک قوامی کرچه آنکه در  
ولیکن هیکلدن و مزاج طبیعیدن خلاص و میان کسه اول حیاتیه مناسبت اتمز و مفیض  
حیالی کوزتمز نتکیم دیشلردر که کل من خاف علی هیكله لم یر الله جهارا و علنا باق ایدک  
او باب شواتک حالنه که هیکل اوچدن طلسماریتی بوزمدیلر و عناصر و طبایع بندلرین



چون مدبر واکل و شرب و امور شهوتیه حرصندن حاله سفلی به دو شوب چو بدیلر و آدمیتدن  
 چیقود مرتبه بهائمه بتدیلر بدکه اضل اولدیلر نیکیم قرآنده کلور اولدک کالانعام بل هم اضل  
 زیرا انعام خالقنه خایمه و مسیحه در اگر چه مکلفه دکدر انسانیشرف عقده بله بی شعور  
 و بدارک و غافل عن مالک الاملاکدر نبرهنا الله وایاکم و حیات ابدیه اربابندک نظر لری  
 شویلدیر که کیمه طوقور سه حیات بخش اولور مکره محله قابلیت اولیه نظر اید که طاعلر  
 ثباتده رجال حکمنده و یا خود بالعکس اولغله جهت جامعیه و جالک طاعلر نظری اولدی  
 اول جهندن آلدن یشلک کندی و اکثر مواضعی سبز وار قالدی صحرالایسه طاعلر فیضنه  
 محتاج اولدی پس بر لک فیضنه طاعلر مبداء بهانه اولدیغی کیه قوریش سینه لک حیات  
 و ناسنه دخی رجال الله واسطه و وسیله اولدی لحره

الهی بزی اولیا به قول ایت  
 او سلطان لک فیضنی یول یول ایت  
 بزی اشوب یول لره بر حال یول ایت

چو دلدن دله وارد در اوزکی

علم مقصود حق تعالی نکه علم قدیمیدر که انک ایچون حکم اولیت معقول دکدر  
 پس علم دخی حیات کبیذ اتیدر زیل غیریدن مستفاد دکدر و خلقتک علمی علم عارضیدر که  
 حقندن مستفاد در نیکیم قرآنده کلور و لا یحیطون بشی من علم الا بما شاء یعنی بوند علم  
 ضمیر مضاف اولدی که حقه راجعدر پس بر نشه فی کهنه بملک الله تعالی به مخصوصدر  
 زیرا انک علمی علم مطلقدر و علم مطلق جزئیاته کلیاته برابر تعلق ایدر و تعلق دخی علی وجه  
 الکمال اولور و بوندن فهم اولور که علمک قلب انسانده ظهوری تجلی طریقیده در خو سه خارجدن  
 دکدر و قرآنده و علم آدم الاسماء آیتنده اولان تعلیم معنای مذکور منافی دکدر زیرا  
 اگر مراد اسم باطندن باطن آدمه افاضه ایسه اسم باطن آدمک سری اولغله اسماء اشیا سیر  
 آدمدن روحه و روحک قلبه مفاض اولور مرتبه سیره مستر اولان معانی تجلی الهی ایلیم مرتبه  
 قلبه ظهور ایدر و اکا وجه خاص دیر لر و اگر اسم ظاهر دن ظاهر آدمه افاضه ایسه که ملک  
 واسطه سپکدر اکا وجه عام دیر لر بو صورتده دخی تعلیم مقصود حجاب قلبی از اله در  
 بو خسه ظاهر دن باطنه ادخال طریقیده دکدر تفکر اید که جبریل رسول الله صلی الله  
 علیه وسلم تنزل وحی ایدیکی وقته رسول الله جبریلدن آخذه عجله اید روی زیرا  
 جبریل القاسدن اول قلبنه نزول نموده آید و بوندن ظاهر اولور که الله تعالی اشیا به



تجلی آید یکی و قد صفت علم ایلد تجلی ایلدی انچون هر مخلوق خالقنی ادراله ایلدی و تسبیح  
و تحمید مشغول اولدی و لکن انسانك عناصر و طبایعی یوزندن حجب کونیة سی کثیر و کشف  
اولفله ظهور علم تدریجیه اولدی و بلکه بعض جهته حالدری اوزرینه شویله قالدیلر نه عالم  
شریعت و نه عارف حقیقت اولدیلر و بونلرک حالی ایلم شتاده سحاب غلیظ و مترکم ایچنده  
قلون کنشه دوندی انچون دیدیلر که الشمس شمس و ان لم یرها الضمیر یعنی کونش فاشده  
نورینه مقرون اولان کنشدر اگر اعمیانی کور من سده و العسل عسل و ان لم یجد حلاوته  
المحرو یعنی عسل دخی فی نفس الامر لذته مقارن اولان عسلدر اگر مریه و صفوه سی غالب  
اولان کسه نك حلاوتنی و طعمنی بولم سده زیر کور مدیکی و بولم دخی کندی تعیننه و حالنه  
راجع بر معنادر پس حق کا بو خص صده ظلم ایتمش او تاز و لکن مفضوب اولور زیر محجوب  
و کشف حجاب بهمت انتمشدر مع هذا قرآنده مجاهدة الیه مأموردر و بوندن معلوم اولدی  
خلقک علی تفاوت اوزرینه اولدیغی تعیندر نیک لطافت و کثافتند راجعدر بوندن دخی مراد  
علم رسوا و کلدر هیهازی بر علم رسومده اولان تفاوت بین الناس معتبر و عند الله دکل بلکه  
عند الله معتبر اولان علم الهیدر که حق و حقیق اسم و صفاتند راجعدر که حقایق الهیه دیرلر  
نتکیم قلم اعلا دن مرتبه انسانه کلجه اولان علوم خلقیه بیه علوم حقایق کونیة دیرلر و ایکنسک  
بیله قهری عمیق و اشیا نك علمی سلیم و دوریه و غلک قتی دقیقدر شوقدر وارد که  
حقایق الهیه بیه تعلق ایدن علوم حقایق کونیة دن اولدر زیر حقایق الهیه حقایق کونیة  
روحی کبیدر بورادند که عارف سیر کوانده قرار ایتمز لر قرار ایتمز لر تنزل بولور لر بلکه  
عالم و جوب سیرنه ترقی ایدر لر و لکن اول مقوله عارف قتی ندرت اوزرینه در  
و بلکه بوامت ایچنده معدومدر اگر چه اولیا بیه نهایت یوقدر و بر کسه عبدا تعلیم و تلق  
علم کشفی ایلدر که صفاء فطرت ایلد و تأیید نور قدس ایلدر در یوخسه تعقل و تکلف ایلد کلدر  
بلکه تعقل و تکلف علوم نظریه ده اولور و نظر معلومنده اصابت ایدر سه نهایتده علم کشفی  
کبی صحیح و اگر اصابت ایتمز سه بدایتده و نهایتده خطا اولور بورادن دیدیلر که نظر صحیح  
اودر که اکاشک طاری اولمیه و الا علم اولمز بلکه ظن و یاشک و یا وهم اولور پس بودخی  
علم ذوقی کبی ظهور و انجوده توفیق خاص الهی بیه موقوفدر و علمانك انتقالده تفاوتلری  
احوال دهند راجعدر انچون کیمی مقصوده انتقالده سریع و کیمی بطی در نتیجه اهل



وارد که عقلیاته انتقالی قیل در اگر چه که قوت کشفه قلبه غامض و مستور نشسته اولمزا آنکچون  
 بعضی کمال علم کیمیا به واصل اولدیلمر مع هذا خارجده هیچ بر کیمیه دن تعلیم ایتدکری یوقدر  
 تکلیف حکماء فلا سغه بری بر نردن تعلیم ایله استفاده ایدر لردی اگر چه که ریاضتلی وارد  
 وکن آنلره کوره فائده سی آن در زیر طریق بشر عدن خارجلردر الحاصل علوم کونیه ده ریاضت  
 فی الجمله مدخلی وارد وکن علم کیمیا علوم رسمیه نیک باطنی کجه اولمغه ریاضتله توسل ایتدکه  
 صعوبت وارد و آنلر که حکماء الهی به در آنلر که بعضیلری کشف صحیح یوزندن واصل اولمشلرد  
 ختم الاولیا و فرزند فرزند سی شیخ صدر الدین القنوی و شیخ مشایخ متأخرین فضلی الهی و  
 امثالی کجه واصل اولندوخ علم میراث قیوب اکا التفات اتمشدر در زیر میراث حق افاده  
 غنا ده وافی و خزان ستموت و الارض دفع ضرورت کافیدر زمانه نیک بزانیدری ایسه سرف عمر  
 و مال ایدوب کیدر لر اول علم بیلسکر دخی عمل ایدوب جمع مالی بندر لر نظر ایله همت عالیه  
 جابره که شیشه اکسیری و جلیه القا ایتدی و آخر عمر بنده ده خرقة پوش اولوب بر کلخانه  
 یا نوب توتدی آنکچون دیدر که قلبنده علاقه سی اولان کیمیه عالم حقیقت اچلمن و لباس  
وجودی ثواب اکوان ایدملوث اولان کیمیه معرفت دن حله اچلمن و میخانه ده شراب کونر اچلمن  
کل بوحقی بولنه کیت که دار و دیاری ترک ایله بعده قیاض مطلق ویردی کی قدرانی آخر عمر  
سویله والله المنفیض معلوم و لا که صفت علمدن علیم اسمی مشتق اولمشدر که صیغه مبالغه در  
وکن حق تعالی بیکوره مبالغه متعلقا علمه و کما له راجعدر کمالدن مراد کمال علمدر که هر نشه نیک  
کهنه و حقیقتنه تعلق ایدر مخلوقک علمی ایسه بویله دکلدر بلکه اکا کوره مبالغه کاه اولور که  
جالدن زیاده بی اثبات معناسنه اولور نیکیم فلان کیمیه او حیوز التمشد و لو علمی کهنیه بلور  
دیر لر مع هذا بالکثر التمشنی انحق بلور و بیلدی کی دخی کهنیه دکلدر و قرانده کلور و فوق  
کل ذی علم علیم یعنی مخلوقدن هر عالمیک فوقنده آندن اعلم کسه وارد و الله تعالی  
اعلمردن اعلمدر زیرا الله تعالی نیک علمی ذاتی و غیر نیک علمی نیک علمدن مستفاد در  
آنکچون نور علم حق نور شمس و نور علم غیر نور قمر کیدر و بوا یکی نورک میانده فرق  
روشندر و قرانده کلور الله نور السموات و الارض یعنی اجرام علویه و سفلیه نور وجود  
و نور علم ایله قائمدر وکن هر شیده بوا یکی نورک ظهوری استعدادی و مظهر نیک تحتی  
قدردر و مظهرک تعینی روحانی و تعین جسمانیسه حجابیتدن خالی اولمغه مخلوقک علمی



خالقك علمي كيه اولوق محال اولدی نتكیم تنزیهده كلور وما اوتیتیم من العلم الا قليلا  
 یعنی اعلم خلقك انبیاء و اولیاء در آنك دخی علم حقه نسبتله نسبت علمیه لری یدی دریان  
 بر قطره کبیدر و بومعنا یا تعین حجابدن اوتوری در که جبال شاهقه بر تو شمسك  
 شمولنه مانقدر و یا خود فی نفس الامر استعداد خلق اول مرتبه ده دکلدر که علوم حقه  
 جمله سین محیط اوله بوجهتدن بعض علوم افاضه و لایموب آو استأثرت بر فی علمك  
 موجبجه عالم غیبده قائمشدر چونکه حق تعالی علیمدر یعنی علمی چوقدر و کنهی اوزره اشیا  
 آنك معلومیدر پس ظواهری و محسوساتی ادراك ایتدی کی کیه بواطنی دخی ادراك ایدر  
 نتكیم بیورر و هو علیم بذات الصدور زیرا که کوره ظواهر تعینات بواطن حقایقه  
 پرده اولمن بلکه پرده اولوق مخلوقه کوره در زیرا مخلوقن ظاهری باطنك طلسمی  
 و هیكلیدر طلسم ایسه نور حق ایله قائم اولمقله حقه کوره اصلا حجاب اولمزعروسه  
 برقی حجاب اولدیغی کیه مع هذا غیره حجابدر و قرآنده كلور که لاند که الابصار و هو  
 يدرك الابصار یعنی ابصارده قید تعین اولمقله بوقدر لطافت و نورانیتی ایله حق  
 ادراكدن عاجزدر انچون دنیاده بصیر ایله رؤیت واقع اولمشدر ذات حق لطیف  
 و نور محض اولدیغی یوزدن لطیف سننه لری بیله ادراك ایدر فکیف که کشف اوله  
 خصوصاً که حدیث قدسیده كلور کنت سمعه و بصره یعنی بر کسمه نوافل خیرات و طاعات  
 ایله حقه تقرب ایسه حق تعالی آنك سمعی و بصری اولور پس حق کندی نوری ایله کندی  
 ادراك ایدر فاما خلق کندی تعینی ایله حق ادراك ایدر من زیر تعین فی الجملة حجابدر  
 و حجاب کمالی ادراك مانقدر انچون اهل رسومك علمی شعور اولدی که وراء حجابدن  
 ادراكدر اهل حقایق ایسه حقه دیده حق ایله نظر ایتدی کی کی حق علم حق ایله بیلدی  
 سوز همان حق اولمقله در خلق اولوق دکل ای عارف علماء ظاهر دیر که حقایق  
 الاشياء ثابتة و العلم بها متحقق یعنی حقایق وجودیه علمییه و عینییه ثابتة در صور  
 الاشياء ثابتة دیر دیر زیرا صور اشیا انقلابی قابله در حقایق اشیا دکل یعنی  
 صور اشیا وجودیه عینییه جسمانییه فک بعضیسی غیر ثابتة در بلکه زائله و منقلبه  
 و متحوله در زیرا بوعالم عالم کون و فساد دیر تر که صور تا انقلابا و استیحا لاندن خالی  
 دکلدر مثلاً انسانك هیكل طبیعیسی بعد المات چوریوب صورتی انحلال قبول ایدر



و عناصری برایشان اولور و لکن حقیقت اینسانیه باقیدر که بوموضدن انتقال ایدیک  
بر زخده صورت لایقه اوزرینه قرار ایدر فاما بوحقایقه علم متحقق در دیک مشرب  
اهل تحقیقه مخالفدر زیر اشیا مظاهر اسمادر و اسمای اید متحددر بناء علی هذا  
حقایق اشیا بلنمز و الاحقیقه الحقایق دخی معلوم اولمق لازم کلور بلکه ماهیات اشیا دن  
معلوم اولان بعض لوازمی در نتکیم ابن سینا دخی انصاف ایدوب اکا قائل اولمشدر دبر  
لسنه نک بعض احواله تصور له و یا کشف له واقف اولمق و یا خودانی تصدیق و قبول  
اتمک کنه و قوفی مستلزم دکدر نتکیم هر عصره لزوم سلطانی تصدیق و مباحیه سنه  
دخول لازمدر فاما رعیت کوره سلطانک معلوم اولدیفی بعض احوالی ایددر انکیچون  
حدیده کلور من لم یعرف امام زمانه مات میتة جاهلیة یعنی معرفت اید تغییر ایدیک  
جزئیاتده مستعملدر من لم یعلم دیدی زیر علم کلیاتده استعمال اولنور سلطانک ایسه  
جزئیات و کلیاتنی احاطه ممکن دکدر زیر اسماء کلیه ذاتیه ایله قائمدر بواسطی  
ایسه اسماء جزئیة مظاهری اولان رعایا بلنمز نتیجه بیلور لکه سلطان شمس و آنلر شمس دیکدر  
نجم خفی کبیدر و هر سیاره کرچه شمس تا بعدر فاما سائیس اسرار سلطاندن بی خبر اولدیفی  
کبی مع هذا سلطان تا بعدر شمس دخی شمس بر انوار له بویله در انکیچون شمسک ظهور دن  
جمله کواکب اگر سیارات و اگر غیر یلر مستر اولور و وجود شمس آنلره وجود ویرمز زیر مقام  
غیرت کوترض پس بر سنه که عدم اوله وجودی نه بیلور که ارالرنده جهت جامعه یوقدر  
بوسببند که حدیده کلور لا احصى ثناء علیک انت کما اثبت علی نفسک یعنی مثنی  
حادث و ممکن و مثنی علیه قدیمدر و واجبدر بناء علی هذا نوجه مقام ثنائک عهدندن  
کلمک ممکندر و بالفرض لسان عبد لسان حق اولسه دخی نینه لسان حق مرتبه عبده کوره  
ثناء ایدر یوخسه کندی حسبی و مرتبه سیله دکل قنی ایددی بوعلی بیلور و بوندن دم آورد  
و حدی اکثر نتکیم دیدیلر رحم الله امرأ عرق قدره و لم یعتقد طوره اشته بوتتر مذکور  
ایچوند که من عرق نفسه فقد عرف ربه دیندی زیر هر کس کدی نفسنی کنی اوزره  
فهم ایدره من انکیچون حقه دخی عالم دکدر انکیچون بوکلادی بعضیلر استثنأ صور تند  
ابرا ایدوب لکنه لم یعرف ربه لان لم یعرف نفسه دیشدر در والله الهادی الی حقایق  
العلم و علیم اسمی حقایق ایله اولاً و بالذات انبیایه تجلی ایشدر انکیچون آنلر علم الناس



بلکه ملائکه دن دخی اعلی در آنچون آدم خواجه ملائکه اولدی نتکیم قرآنده کلور فلما انبأهم  
 باسمائهم ابتدا بنی اطلاق بو آنبادن کلدی پس بنی منبی و مخبر معناسنه اولمق واضحدر  
 اگرچه رفیع القدر و المنزله معناسنه دخی حمل اتمشردر و لکن رفعت شان فی الحقیقه انبأ  
 عن الله نتایجنددر و منبی املق علیم اولمق مستلزمدر زیرا کشتی بلمدی کی نسنه دن خیر و برتر  
 و دنیا ده ملوک و سلاطین اسم ظاهر مظهریتلری جهتندن مقام عدل و سیاستده قائم  
 اولمشردر فاما اسم باطنه دخی دخولتری و اریسه خلفا کیم آنلردخی اعلم ناس و لوب  
 ایکی یوزدن وراثتلی ظاهر اولور که بری ظاهر و بری باطندر بوجهتندر که اوللده  
 خلفا امامت و خطابتی کندی قیامت ایدر لردی و وکیل اتخاذ ایلمز لردی صکر خلفا  
 عباسیه دن یکر منجی خلیفه که راضی باللهدر آنک کوننده امامت و خطابت ایچون نائب  
 تعیین اولندی و آنک وفاتی اچیز یکر می طقوز تارنجنده در پس بومدندک  
 خلفاده اصالت و اریدیکه بواسالت آنلرک اصحاب ملکه اولد قلرینه دالدر بعد ذآ  
 انتظام عالم خلل پذیر و امامت کبری ارباب امامت صفری و امثالی ایله قیام ایتک عسیر  
 اولغله نواب و وکلاء استعمال و استخدام اولندی مثلاً اسم وکیل احیا ایچون وزراء  
 و اسم علمی قامت ایچون مفتی و سائر مشایخ و علماء ترتیب قیلندی و قوی اسم علیمک  
 ظاهرینه تعلق اتمکله اول مرتبه نیک صاحبی مفتی ایله ملقب اولدی و تقوی باطننه  
 تعلق اتمکله اول پایه صاحبنه شیخ دینلری بوندندر که قدیمدن ملوک و سلاطین  
 شیخ و شیخ الاسلام نصب ایدر کلمشردر تا که شیخ الاسلام اصلاح آفاق و شیخ اصلا  
 نفس ایله مقید و لوب پادشاهلرک قوای ظاهره لری استقامت بوله و قوای باطنه لری  
 قلب و روح مطیع اوله زیر پادشاهه روح عالم دیمک بود رجده صحیح اولور و الا  
 جسمدن جسم نه فایده بولور و نه انتفاع بولور و شیخ که مقام معرفتدن ساقط اوله رج  
 شیخوخنده اولمق و باطن عالم انکه قوام بولم بلکه ظاهری بیله فاسد اولور نتکیم  
 زما نمرده سلاطینک تقریب ایتدکری شیوخده مشاهده اولندی زیر پادشاهه  
 بصیرت لازمدر که بی بصری مقتدی اتخاذ اتمیه اعانک امامتی مکر و هدر دیدکری  
 بودر بلکه اعمای عالمه اقتدا اولمق صحیحدر زیرا اعمای ظاهر در و مستجید اولان دخی  
 ظاهریدر و بصیر جاهله اقتدا فاسددر زیرا اعمای باطندر و متلوث اولان دخی



باطنی در و باطنی تلوی ظاهر تلوشدن ابرج در زیرا اولاً و بالذات مقصود اولاً باطنی در  
 اعتقاد و حسن نیت باطنه را جعفر پس باطن اساس در و اساس الحاد و امثالی اید خراب  
 اولیجق ظاهر مشوش عمل ایل استمساکی اولن بوجهتدن باطنی نجاست معنویه دن تطهیر اید  
 و قرآنده کلور لِذْهَبْ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرْكُمْ تَطْهِيراً یعنی برکسه اعیان اهل  
 بیت رسولدن اولغه طهارت باطنه لازمدر که نکیم حدیثده کلور سَلَّمَ مَنْ مَثَا اَهْلَ الْبَيْتِ  
بِرَدْلِهِ كَيِّ عِلْمِ الْهَيَّ اَوَّلَهُ یعنی ذوق و تحقیق یوزندن اولدیده لوت اولماز زیر فیض الهی  
 ناپاک اولان محله جاری اولن و عارف بالله اولنه او قوماق ویزمق لازم دکلدرد دیدگری  
 مطلق دکلدرد زیر علم صفت شریفه الهیه در و علم حان اساسی الاحوالدر پس برکسه عارف  
 بالله اولنق دیلسه اولاً علم حال شرعی ایله تحلی ایدر بعده منه حاج سنت اوزره عمل قیلور  
 یعنی عمل مشروع شارعدن نه وجهله وارد اولدیه اول وجهله شروط و قیود ظاهره  
 و باطنه سنی رعایت ایدوب وجوده کتورر نَتَكِيمُ بَوْمَعْنَا يَهْ اَشَارَتِ اَيْدِ و بَجَدِثْده کلور  
مَنْ عَمِلَ بِمَا عِلْمٍ وَرَثَةُ اَللّٰهِ عَالِمُ مَالٍ يَعْلَمُ یعنی ما علم دن مراد علم شرعی و عمل بما علم دن  
 مقصود اول علم شرعی اوزرینه مبنی اولان عمل شرعی و علم مالم بعلم دن مراد علم میراند که  
 علم حقیقتدر پس علم شرعی اولیجق عمل شرعینک مبنا سنی اولنر و عمل شرعی اولیجق علم فیض  
 دخی بولتماز و هر کیم که علمی تقوی و سلوک و عمل شرعی اوزرینه اولیه اول علم و هم و خیال  
 و صاحب نفسانی و شیطاندر زیرا طریق شرع اوزرینه دکلدرد و اَوَّلُ عِلْمٍ مَقْدَرُكَ عَلِيٌّ كَيْ  
اَوَّلُور یعنی برکسه کتب و رسائل و فواهدن بعض معارف الهیه ضبط ایلسه و ککن ذوق  
 اولسه و ذوق اهلند تو شل دخی قصد ایلسه اول علمدن اکاترقی اولمداغی کبه نَتَكِيمُ زَمَانْمَزْد  
عِلْمًا رَسُوْمًا بَعْضِيْلِي تَوْغَلْ اَيْدِرْ علم و عمل شرعی اوزرینه مبنی اولمیان حال دخی بویلر  
 در که بی فائده در نکیم بعض اهل شهواتدن مشاهده اولتمنددر که بعض اسمایه ملازمت  
 ایدرلر وینه مجامع فسق اولان مواضع وارلر و اهل فسادله شهواتده مشترک اولورلر  
 و در ابواب ایدوب هریری بر ظالمه انتساب ایلرلر نَتَكِيمُ اَفْلَاطُونُ اَلْهَيْدِنِ اَوْتُورِي  
ذَوْقُ وَحَالِ اَهْلِي اَيْدِي دِيرْ مع هذا حکماء فلا سفد مطلقا مرد و دلرد نکیم امام غزالی  
 و غیرسی ذاهب اولمشدر در زیرا بونلر زمانلرنده مبعوث اولان انبیایه متابعت اعتدیلر  
 و ریاضتلی اولدایغی صورنده دخی الحاد اهل ایدیلر و باطن ویران اولیجق ظاهرک



عمارتند فائده ندر یعنی حالتی و عملی بناسی مثل اوزرینه دکلد محکد رکه بر  
 جاهل بجاهد و ریاضت ایلد بعضی مقامات ایرشد کده عجا پیغمبر یومقامه کلمه نمیدر  
 دیدی و مرتبه سندن ساقط زیر کندی مستوعنک شفاعتی ایلد حاصل اولان حالک نردن  
 کلد بکن بلدی و شان نبوت لایق اولمیان وجهه اعتقاد ایلدی و سوز سولدی اشته  
 بویه برترده علم صحیح اهلنه مقارنت لازمدر تاکه و رطیه دوشمیه و روشدی ایسه  
 دخی ارشاد علم ایلد خلاص اوله عارف بالله و قومق و یزموق لایم دکلد دیدکری علوم  
 زائده و یا علوم فلا سیفیه کوره در خصوصاکه انشاء سلو کده زکرا لله و توجه قلبدن  
 غیره اشتغال مانع قویدر و منتهی اولان کامل مکملک شانی بودر که او اخرنده دائم قرآن  
 تلاوت ایدر زیر قرآن عظیم علم حقایقک معدنیدر و کتاب دخی یازوب تالیف ایدر  
 زیر علم الهی غیث بکیدر یعنی فائده لو یغوره بکزر که وقتنده یا غر و انسا و حیوان و نبات  
 انکله منتفع اولوب نما بولور لرن تکیم فیض الهی رشمه لری اوزره جاری اولد قلده طالب علم  
 الهی اولنلرک روحلری و جسم طبعی لری اندن حیات بولورلر زیر روح انسانی استفاضه  
 علم اتد کجه اثری جسمه نزول ایدوب جسم دخی عمل شرعی ایلد قائم اولور و ظاهر و باطن  
 عمارت بولور زیر انیم سوز منطالیه صادقه در و طالب صادقل فیضی افزون اولد کجه  
 ظاهرده ادب و تقوی و صلاحی دخی افزون اولور زیر اولا کون عبد شکوراً موجب  
 واصل اولان نعمته شکر لازمدر و شکر مزید نعمته وسیله در تکیم قرانده کلور لرن شکرتم  
 و لازیمه تکیم بو علم شریفک زیاده لکی ایسه زیاده مطلوبدر تکیم تنزیده کلور و قلوب  
 زدن علماً فاما شول کسه که ملحد و آشوق مشربدر عمل شرعده نکاسل اوزرینه در زیر  
 علم فیض دیدکی شیطانی و نفسانیدر اگر رحمانی و روحانی اولایدی امر الهی اوزرینه حرکت  
 ایدردی نسأل الله الحفظ من هذه القائله فانها الى الهلاك ان الله **الارادت**  
 ای مؤمن اگر چه که صفت علم سائر صفاتدن شریفدر و لکن حیاتدن تاخیر و لذی فی حیات  
 صفت اساس الکل اولد یغنه بناء در شمدی که ارادت الهیه بیان اولنور صفت علم تا بعد  
 زیر عالم و مدرک اولماینده ارادت اختیاریه اولنر انچون علمدن تاخیر اولندی و صفا  
 الهیه ذات حقده برابر در که بر برینه نسبتله تقدم و تاخیری یوقدر زیر ذاتک عینی  
 بکیدر واحدیت ذاتیه ده امر واحد و متشدد و لکن تعلقه تفاوتلری وارد رن تکیم



بیورد سبقت رحمتی غضبی یعنی رحمتک مرحومه تعلق غضبک مفعولیه تعلقندن  
 مقدمدر زیر رحمت بالذات و غضب بالعرض در که سیئات عباد اوزرینه موقوفدر یعنی  
 سیئات اعمال دیدگاری عباد کئی احوالند در که عباد در متأخر در نفس عباد ایسه تحت رحمت  
 داخلدر زیر تعلق رحمت امتنانیه سببیه وجود بولشدر در و لمسا عامده وقت مصیبت  
 و قهرده ارادت الله کدر دیر لر وقت عاقبتده و لطفده دیر لر زیر ارادت صفات قهریه ندر  
 قادر و قهار و جبار و عزیز و امثالی کبی اگر چه هر نسنه ارادت الهیه ایله در یعنی طوعوب  
 دنیا به کلوب وجود خارجی بولق و وجودک احوالنده الی آخر العمر تعلق ایتک وینه موند فناء  
 صوری بولوب بر زخه انتقال و اندن یوم بعثده عملنه کور مقامنده قرار اتمک و الی ابد الابد  
 شئونات متنوعه ایله قیام کبی و بولقد احوال جزئییه که هر برینه ارادت حق تعلق ایدر بولنک  
 صفت ارادت منقسم و مجزئی اولق لازم کلمن بلکه اول و آخر ارادت الهیه احدی الاصلدر  
 یعنی بر ارادت یکی دکل اگر چه مراداته کوره تعدد کوستر تنکیم تجلی وجود و فیض علم و  
 امثالی دخی بویه در و لکن قاصر لک عقلنه صغیر بلکه کشف تامه محتاجدر و بو مقام ندر که  
 شیوخ محمد بن بروسه ده آسوده اولان شیخ محمد افناده قدس سره بیور مشدر که بزم نیت بر  
 نیتدر یعنی بر وجهله نیت کلیه جامعه ایله نیت امتشوزدر که جمله معنویاتیه شاملدر کرک  
 محل جزئی ده خصوص اوزره استحضار بولنسون و کرک بولنسون مع هذا استغراق دائم  
 اهل یعنی شهود ابدی صاحبدری هر لحظه حقله حاضر لدر و حقله حاضرک نیتی متفرق  
 و یا غایب و لکن قافهم جدا الحاصل و الذینهم فی صلاتهم دائمون قول شریفی دلالت ایدر که  
 افراد انساندن کاملتر و مراقبتر و ارادر که آنلر دائما نماز قیلور لر یعنی حقله حاضر لدر زیر  
 نمازدن مراد حقله حضور و محازات الهیه در تنکیم بعض احادیثه مبتیندر و نیت دیدگاری  
 نمازک هر جزئنده حضوردر پس مصلی نمازک هر جزئنده حقله حاضر در حاضر اولدنی  
 کبی نکاشف دخی لیل و نهارک هر جنسده حقله حاضر در زیر صلاتی دائمدر پس کاکور  
 غفلتک اصلا یری یوقدر زیر غفلتک یری قلبد و قلب حقله حاضر و لیسحق غفلت اوردن  
 اوچر و بردخی برینه کلمن زیر بزم سوزیمز اهل تحقیق و تمکینه کوره در اهل تقلید و تلوینه  
 کوره دکلدر و قلب اصلنده غفلتک یری دکلدر بلکه حضورک یری در و لکن عوارض بشریه  
 ایله غفلت عارض اولوب قلب اوزرینه مستولی اولمشدر تنکیم جمیع بلاد اصلنده اهل اسلام



زیرا ابوالبشر آدم علیه السلام دنیا بدو وضع قدم اند بکنک انارید و صکره اولادند  
 قابیل و کاتب و اولاد و وجه ارضند متفرق اولوب ضبط نوحی و استیلاء اقطار  
 ایلیوب الی یوم القیام خلق عالم و اصناف بنی آدم را لرند مغالبه واقع اولدی و اهل  
 اسلام اولند با لصاله کندی ایچون خلق اولنان وجه ارضند اعدای رفع و اشراق  
 دفع و بنا لرینی قلع و قلاع و حصونی اخذانک لازم کلدی تاکه بین الناس نظام و بین  
 الاحوال انتظام بولنه تنکیم قرانده کلور ولو لا دفع الله الناس بعضهم ببعض لفسدت  
الارض ارض وجود دخی کا قیاس اولنه یعنی اهل اسلام اولند لازمدر که قوی نفسانیه  
 و طبیعیه قتل و ذبح ایدر و قلعه قلبی دشمن الذن الاله و انفسه عدل و صلح  
 نظام ویر ل و الاظهار و باطناً هلاک اولور و بوزکر اولنان استیلاء و مغالبه لک  
 جمه سی و ادت حقله در زیر ملک وجود الله تعالی نکدر و پادشاه مملکتند جاری اولک  
 مراد پادشاه در چونکه تصرف و ارادت حقکدر زیرا امر وجود انک تجلی نورینی  
 اوزرینه دوراید پس دیلرسه خانه دنیا بدو مؤمن و دیلرسه کافر طولور و دیلرسه  
نفوس اقرار اوزرینه و دیلرسه انکار اوزرینه ایدر و دیلرسه مطیع لک دارینی الی عاصیده  
 ویرر زمان استیلاء کفارده مسجد لر و معبد لر و زاویه لر کی و دیلرسه عکس ایدر  
 یعنی عاصید لک بر لرینی مطیع لده ویرر زمان استیلاء اهل ایمانده میخانه لر و کنیسه لر  
 و محل شرک اولان بقعه لر کی تنکیم قرانده کلور اولمیر و آتی ثانی الارض تنقصها  
من اطرافها فاعلم ذلك ای نیجه لر ایمان و اقرارده نصکرم مرتدا اولدیلر و ای نیجه لر کفر  
 صکره دائره قبول و انقیاده کلدیلر کی زندق و کی صدیق و کی اهل سنت و کی ملحد  
 اولدی لا یسئل عما یفعل و بوقی فقیر دخی قیوسنه قول اولدیغی رب غنی ناک ارادت  
 و اختیار یله بو کتاب بخانی امله ایدر و مرید صادق اولندره منطق الطیر سویلر و لکن  
 بو کلمات عرفانیه و مقالات حقانیه حقایق قرآن و نتایج شیخه رحمت رحماندر قرآن  
 ایسه یفضل به کثیراً و یهدیه کثیراً مظهر ایدر بوندنر که نیجه لر صدق و خلوص لری  
 سببیه بوسیاقدن شربت نجات ایچر لر و نیجه لر دخی کذب و نفاق لردن او توری زهر  
 هلاک نوشاید و ب دنیا دن بی ذوق کوچر لر تنکیم نیجه لرندن مشاهده اولندی و رد  
 الله کدر دیندی و بو کتاب که شام شریفه هجرتدن صکره و کتاب الخطاب ن متأخر یازلد



اگر هجرت شامدر ارادت حقدر و اگر تقدیم و تاخیر تألیفدر اثر اختیار رب مطلقدر حیات  
 اولی اید طوعدم بکا کلدیلر و حیات ثانیه وصول ایچون اولدم بکا اغلدیلر زیرا بو حیات  
 ثانیه باقیه هجرت موقوف ایدی که هجرت موتدر زیرا بلا لره و قصه لره مقارندر و اغلدیلر  
 فراقندر اگر چه اهل وصله فراق یوقدر ولکن بحواله الله ما یشاء و ینبت موجبه و کل یوم  
هو فی شان مقتضا سنج احوال انسا نقب اوزرینه در و کر کرد که وجود بنای ده مرده و صدق  
اولدیغی کی وجود حیایته دخی اوله که بواثر طریق حقده حق یه اقتفا ایدنلر مرده فی نفس الامر  
نعمت خاصیه نفاق شکرانه در و آنلر که شهود انا درن اعمالدر فاین تذهیبو انلری تضلیله  
کافی و اترکوهم و مایدینون انلری تقبیحه وافی من یرد الله ان یریدیر لیشرح صدره لکلام  
و من یردان یضله یجعل صدره ضیقاً حرجاً ای مغرور و دایتک اثری اولدیغی کی ضلالتک  
دخی اثری وارد در اگر سن آئی ادراک اتمز ساک اعنی اولدیغک جهندن پس ای ادراک ایدنلر  
وارد در بصیر اولدق لری جهندن و بویولده دعوی مرفوع زیرا صحت دعویه بنیه صادق  
کر کرد و صادق بنیه سی صادق کرک تکذیب اولور سده قران و حقایق قران کی و  
کاذب بنیه سی کاذب کرک تصدیق اولور سده شعر و سحر و امثالی کبه و صادق سکه سی  
باقیدر زیرا ذر خالصدر و کاذب سکه سی فاندیر زیرا نقد و معشوشدر فانتظر انهم  
ضظرون یعنی اولیاء و اعدا مستظر و مترقب و تسونلر تاج دولت و نصرت کیمک سیرینه سزا  
و بومیدانده کیمک باشی یوا لنور صکره بللوا اولور کل آت قریب بعد از ارادت بر نشنه نک  
ایکی جانبدن برینی تخصیصدر یعنی یا وجودینی و یا خود عدمی ترجیحدر بواینه حقه مفقوددر  
نتکیم سیردر ترید لا اید و لا یكون الا ما اريد بوندنر که انسا کندی راد تیده موجودی عدم  
و معدومی ایجاد ایده من بلکم بومعنی التذن کلسه اختلال عالم حاصل اولور زیرا هر نشنه نک  
وجود و عدمی حکمت اوزرینه مبنیدر حکیم ایسه الله تعالی در و شول معنا که بطریق خرق  
العاده اولیادن صادر اولور ارادت حقدر در مثلاً بر معدوم کن دیسه لرو جو بولور  
زیرا و گنده روح وارد که اذن الهیدر و اذن الهی اولیحق کاملک نفسی نفس رحمانی اولور  
و اثری ظهور کلور نتکیم بویزید بسطامی قدس ستره بر قر تجیه با صوب قر تجیه مرده اولیحق  
نفس و یروب زنده قیلدی زیرا محیی و ممیت ستره اوزرینه ایدی اگر بویزید قتل انسه ایدی  
صکره حیای ایده مردی فافهم و قرانده کلور انما امره اذا اراد شیئاً ان یقول له کن فیکون

اول کن کلمه



و بویاتك ظاهرینه نظر اید و ب بعض علماء شی لفظی معدومه اطلاق اولتور و ارادت دخی  
 معدومه تعلق ایدر دیدیلر و لکن معدوم مطلق یوقدر زیر معدوم مطلق باطل مطلق  
 دید کلریدر که راحه وجودی شتم اتمشدر اشیا ایسه علم الله ده ثابت و مشهور حقدر  
 پس بر نسنه به معدوم و مدینک من وجه در که عین خارجی به کوره در علم حقه نسبتله دکلدر  
 انچون حقایق کونیته به اعیان ثابتیه دیرلر اول اعیان کرچه خارجه وجود بولمشدر و لکن  
 اول وجوده وجود ظنی دیرلر وجود حقیقی دیرلر و وجود ظنی وجود حقیقینک اثر و نشانیدر  
 انچون ظل مظلوله دلالت ایتدیکی کجه اولدخی وجود حقیقیه دلالت ایدر تکیم بر یوزنده  
 شمسک بر توی شمسه دلیلدر اگرچه شمس وجه ارضده دکلدر و بوج شدن وجه ارض نفس  
 شمسدن شتم وجود اتمیوب اثر یله شویله قالمشدر شویله که اگر اول اثر اولسه ظلمات مستولی اولور  
 کیمده اولدیغی کجه و بومقام نیجه کره آثار یخرده تحقیق و تفصیل اولمشدر پس بر صده  
 کله لم که کن خطابی عالم علمده ثابت اولنله اولیجق انلر اول خطابی مقاملرینه کوره استماع  
 ایتدیلر و قبول تکوین خارجی اید و ب مرتبه عینه کلدیلر و کون دید کلری امر موجودد یعنی  
 بالفعل و امکان انک عالم علمده ازلی و علم عینده ابدی صفتیدر زیرا اگر صفتی اولسه واجب  
 الوجود اولوق لازم کلوردی و نفعت حد و ثله متصف اولوردی اگرچه بعد الوجود بقاء  
 الهی ایله بقاء بولمشدر یعنی موطن متنوعه و اطوار مختلفیه کون حقیقی ایله باقیدر و کامل  
 انسان بقاء حقه باقیدر انچون بعد الموت صور فنان محفوظ و اغلا لدن مصوندر و بر  
 نسنه وجود خارجیدن صکره فنا بولوق ارادت حقه در پس اول ارادت انک فنا سته  
 تعلق ایدر ظاهرده فاما بقا سته تعلق اید و ب باطنده یعنی ارادت که صفت قدرت ایله تام  
 اولور و قدرت موجوده تعلق ایدر بوسیدن بر موطنده ازاله بر غیر موقوفه اثباتی آقفا  
 ایدر و فی الحقیقه یوقلوق دید کلری یوقدر بلکه اعتبار ایدر و ارادت و قدرت الهیه موجود  
 علمدن عینده و عیندن موطندن موطن آخرده وجودنی استدعاء اتمشدر که جمله سی وجوده  
 ناظر در زیرا اعدام کلی یوقدر نظر ایسه حقایق اشیا ایدر حقایق ایسه بر کره وجود شتم اندکن  
 صکره کرکسه اول وجود ظنی اولسون ابدی فنا بولمن زیرا تجلیده ارتداد اولمن بوندندر که  
 حیوان غیر مکلف یوم بعثده بعد قصاص المقابله تراب اولورلر بعضا حادینده وارد اولدیغی  
 اوزره وجوه کفان تحویل اید و ب اول وجوه اول غیره ایله حیوانیتلری مرتبه سنده قالورلر و ابدی



معذب و گوردر پس کفارک ایکی نشانی وارد بری غیره یعنی حیوانیتلری اثریدر که یوزلرنده  
 اولان غباردر زیر حیوانا تراب و زرنده یانوب و قالقوب دائما غبار آلوده او گوردر و بری  
 رخی فتره در که کفر و معصیتلرینک کدورت و ظلمتیدر زیرا ایما و طاعت نور و کفر و معصیت  
 ظلمتدر و بوقتره امر تکلیفی به مخالفتدن ناشی اولدی انچون حیوانا اول ظلمتدن قورتلدی  
 و کفارک حالی آنلردن اشد اولدی زیرا ایکی نشانله معلم اولدقدن صکره جهنمه مخلص اولدی  
 زیرا جهنم نفس قارنک صورتیدر نفس قاره ایسه کافر لوده اظهردر بناء علی هذا معمود اندکری  
 خانه نزول ایدر لر تکیم مؤمنلرده نفس مطمئنه آخلاق و رجعت آنک صورتیدر بوجمندن  
 اندرخی یوم بعثده قرارگاهلرینه کیدر لر ای مؤمن کل ارادت اهل ای اول یعنی ارادتکی ارادت حقه  
 تابع قیل زیر اسنده اولان ارادت فی الحقیقه ارادت حقددر پس حقت ارادت حق تسلیم ایله  
 واضطر ابدن خلاص اول و ای مرید چونکه شیخ سنک بدیدر آنک بدینه یا پیش و نه وجهله بدوب  
 کتورسه ارادت انکدر زیر شیخ ارادت حقه مظهردر که بالفعل آنده اثری ظهور اتمشدر سنده  
 ایسه اثری بالقوه در و اگر ارادتک صادق اولسه باطنک حرارت ارادتدن محرق اولور و  
 ظاهره دخی باطن یولته یول بولوروی و اما شراة ارادت جزئی و الجذاب باطن اقل قلیلدر  
 و سن که هنوز مرید و محبت کلسین چمن مراد و محبوب اولور سین و ارادت جزئی دیدکری  
 محل کیانی یر تابع اولان ارادتدر که سنک کسبک اکامو طدر و سن بر کرم سنک سنی  
 ارادت کلیه الهیه و ندر و سنک قطبک طریق فیضده ثباتکه دلالت ایدن قلبدر و قلبک  
 چوبسی تک طور میوب قلبه قبله نما کی و ندکجه ظاهره دخی اضطر ابدن خلاص اولور مگر که  
 تجلی آنده تلویین اهل اوله سین و تلوییده تمکین بوله سین بوسورده الی اخرالابد دونه کور  
 تکیم کوفش هر یوم دونه و برجدن برجه قونار و آفاق سیر ایلر سنک کنشک روحکدر  
 و برجک مقاماتکدر و بوققاماتده سیر فی الله نهایت یوقدر شمسک دورینه فنا کلور  
 و سنک دور که فنا کلور زیر شمسک دوری فنا یر داتر و سنک دورک بقایه ناظر در و سن ارادت  
 و اختیارک ایچند مجبور سک و ارادتکدن فنا بولمدر یعنی ایچون هر نه اعتراض ایدوب سوبلر سک  
 معذور سک ای ارادت طلسمی نه زمان منحل اولور سین و ای اختیار هیکلنه وقتده بوزیلور سک  
 و یقیلور سین یوزک حقه و قلبک ماسوایه کدی و بوا یکیلکده برایش باشر مایوب ایشک  
 بتدی ایمده مرید اولکه مرید الله تعالیدر و خیر و غفره ایما کتورکه حلو و ضرر در زیر بولدر



ارادت الهیه ایلده در کرچه سنک طبعک شرو مردن فرار ایدر و لکن چونکه حسنه سین سکا آخی  
 دارو کر کرد و حکیم الهی اولدار و بی حکیم مطلقدن اخذ ایتمشدر و ستر حکیم الله تعالی در که  
 شیخ حکمتده انک شاکردی و خلیفه سیدر که هم اشراقی و هم مشائیر اشراقی اولدیفی بودر که  
 اول حکمتی توجه قلبیه حقدن اخذ ایتمشدر و مشائی اولدیفی بودر که حق قبوسنه واروب کلوب  
 زحمتله تحصیل ایتمشدر و حسنه کندی مرادی اوزرینه اولسه مرضی مشد اولور چونکه بو عالم  
 دنیا حکمت خانه در حسنه لر و علینر حکیم قبوسنه مراجعت اتمد کجه اولمز و حسنه اولمز نه اچوند  
 تاکه در مانه محتاج اولکیم دیسک موطنه مخالف سوز سوزیلرک و حکمتی بیلرک یاسن بو حکمت خانه  
 کندی ارادت تکلم می کلرک باباک ارم جنتده داننی نه اچون اکل ایلدی و نه اچون دنیا به هبوط ایلدی  
 و نه معنادن یا مرید یا حکیم دیدی و جمیع اسماء حسنی انک احوالی یوزندن ظهور کلدی پس احوالی  
 اسمایه تطبیق ایلد و در دیک نه ایسه حکیمه سوزیلد بتر ارادتدن بی خبر اولنلره مرید اولرک قلبیه  
 یازیق دکلیمیکه جور الماسی قز بکده چوریده سین وایاغکی یاد لر یوردینه یوریدر سین بوانه دیک  
 اغیار بیلد قوشتدک نه بولرک و بکونه دیک تقلید اهلنه قوشتدک نه اولرک عقلک بوقیمیکه  
 خیر و شرئی ادراک ایدر سین و یا خود بر عاقل قبوسنه کیده سین عقلی کدرا بیلد علم ابریشنه سین  
 اگر عقل و علم مرتبه سندن ساقط اولور سنک حفره شهوته دوشر سین و اورادن سنجینه بول بولوب  
 آخر نار بعد قطبعتده یا نوب یا قیلوب بشر سین کل قضائی قضائیلد قرشوله که انبیاء حالیدر  
 و لکن بوسرئی فهم ایدن یا نبی و یا اولیدر **لمحرر**

جمله ایشلر کرچه قضائیلد در	صانع هر ایش ولی رضا ایلد در • رذائلی نیلر عاقل اولندر
چونکه رغبت عبرت فضائله در	<b>وله</b> • بویولده منزل اول حریده •
ارادت در ارادت در ارادت	طریق اوزره اولمز سه ارادت • منازل سور مکله اولسونی قدرت
ارادت وصف حقد از لدن	حرید اولمز ابد دولت سعادت

**قد است**  
 معلوم اولاکه برنسنیه قدرت علم و ارادت و فقی اوزرینه تعلق ایدر • پس اگر تعلق مذکور فیه  
 ایسه اول نشنه وجود بولور • و اگر ترک ایسه عدمه قالور • الحاصل قدرت که عجزک  
 صندیدر حقلک صفت از لیه سیدر • و فعل و ترک کوره حقد عجز اولمز قنئی طرفی اختیار  
 ایدر سه اول وجهله اولور فعل و ترک عبد ایسه بویلد دکلدر • بلکه انک بو بابده قدرتی  
 قدرت حقه تابعدر زیرا قدرته اصیل دکل بلکه فرعدر • و مظهره ظهور ایدن قدرت



مظهرك حسبيله در یو خسه ظاهر ك حسبيله دكلدر زیر ظاهر ك حسبيله اولان قدرته مظهر ك  
 تحتی یو قدر پس قادر مطلق حق تعالی در كه قدرت تامه سی ایله اشیا بی خلق ایلدی و اکاهج بر  
 خصوصده عجز کلدی و قلیل و کثیر و عسیر و یسیر یاننده برابر اولدی زیر مقدوره تعلق ایدن  
 قدرت معالجه اعضا و مزاوله قوی ایله دكلدر بلکه کن خطابنه دائر در پس بر چهل شاهی  
 خلق انکله بر ذره بی خلق اتمک اکابر در بر لری و کوکری حق ایلدی و اکایور لمق کلدی تنکیم قرانه  
 کلور و مامستنا من لغوب و بر لری و کوکری ایچنده اولان مخلوقا غیر محصوره یه لباس وجود لباس  
 قیلدی و خرائن جودندن بر نشنه اکسیمی تنکیم تزییلده کلور الله خالق کل شی و هو علی کل شی قید  
 یعنی موجوداتی خلق ایدن الله تعالی و اگر اظهار قدرت اتسه هزار اولقدر دخی خلق ایدردی  
 زیر قدرت واسعه سی واردر و لکن لیس فی الامکان ابدع ماکان و قفجه انواع اسمانک صور بی  
 کوستردی و مجل اتمدی زیر اجوآ در و تقییر دخی ایلدی زیر عاجز دكلدر بلکه جهانی جوی توسیع  
 ایلدی و الی مانهایه قدرتن اظهار قیلدی و ممتنع اولان نسبه صوت وجود و برمد زیر قابل دکل  
 ایدی پس انک عدم قابلیتندن حق قدرتنه نقصا کلدی نظر ایله که نیجه لره اوائل حاله  
 قدرت تعلق اتمیوب محروم البدایه اولدیلر ابراهیم بن ادهم و فضیل بن عیاض و مالک بن دینار  
 و امثالی کبی و نهایتلرنده تعلق قدرت ایدوب مرزوق النهایه اولدیلر و نیجه لری دخی مرزوق البدایه  
 و النهایه اولدیلر ختم الاولیا و عبدالقادر الکیلانی و شیخ فضلی الهی و غیر یلر کبی و نیجه لری  
 مکور اولوب مرزوق البدایه و محروم النهایه اولدیلر که بومقوله مرتدلر که زیاده کثری و نهایتنه  
 و فرقی واردر اگر فی الحقیقه مرزوق اولسلر اید اول چاشنی و ماغنده قالوردی و کتد کجه لذت  
 قوت و از دیاد بولورد و لکن مرزوق صورتنده محروم ایدیلر و حق تعالی اظهار قدرت ایچون  
 اندی منکوب ایلدی شیطان و بلغامی و امثالنی معکوس ایدیلر کبی انچون حدیده کلور  
 قلب المؤمن بین اصبعین من اصابع الرحمن یعنی کاه اولور که قبضه جمالندن قبضه جلاله  
 متحول اولور یعنی اهل جمال اولان تحتی جلال بولور و کاه بالعکس اولور بوندنر که سعید شقی  
 و شقی سعید اولور دیدیلر و من بومعنی لوح محفوظه نظر ایددر علم انهی یه کوره دكلدر  
 تنکیم نیجه آثار یزده حقیقی اوزره شرح و بیان اولنمش و تفصیل قیلنمش و انبیا و کمل اولیا یه  
 کوره لواحق و سوابق معلومدر و لکن مقام عبودیتده راسخ اولدقلرندن توفیق مسلمان  
 و الحقنی بالصالحین دیدیلر و حکم تضرع و نیاز که عهده سندن کلوب اتمه دخی تشریح ایدیلر



و بوقریردن ظاهر اولدی که حق ممتنعی خلق اتمکه قادر دکلدر و بین تکلیف علم کلامده شرح  
 رمضانیده واقع اولدی تعبیر فاحش اتمشدر بلکه الله تعالی نیک ممتنع قدرت تعلق اتمز  
 دیک کرکدر و کذلک عرفی شیرازی دخی بعضی نظمیده هر نحالی خلق اتمکه قادر سین ولیکن  
 کذلک کبی یکانه خلق اتمکه قادر دکل سین دیدیکی زیاده ترک ایدر زیر اشریک باری تعالی  
 ممتنع اتمندر پس کادخی قدرت تعلق اتمز و مخلوق اولدیغی صورتده نیجه کندی کبی اولورکه  
 کندی واجب الوجود و مخلوق ممکن الوجود در الحاصل ذات عالی و جناب متعالی حقنده اول  
 مقوله الفاظ و عبارات منهی و منکر در حد و اربابی خطادن خالی دکلدر قطعاً تکلیف و ائیل  
 سورده اولان بسمله بی نفی ایدن کافر اولور دیر لر قرآنیتنده قوت شبهه اولمغله اشته سنک  
 عقل قاصیر که کوره آیت رحمت خصوصنده شبهه اولدی و خلا ف سوبلدک و غضب الهی به  
 مستحق اولدک زیر بسمله فی الحقیقه قرآننددر و تکرری بعضی سورده بعضی آیاتک تکرری  
 کبیر سورده رحمانده و المرسلاتده و امثالنده واقع اولدیغی کبی و بوندن الحشدر که  
 معوذتین حقنده اختلاف ایشلدر اگرچه صحیح اولان بوا یکی سورده بی انکار ایدن کافر  
 اولور دیشلدر یا بوا اختلاف که اولمشد منشأ ندر مع هذا الامر مقابله دن تحریر اولنان  
 مصحف زیدده ثابتدر و آنک اوزدینه تقریر اولمشدر اشته ذات الله ده اندکری معامله کر  
 صفت الله اولان قرآنده دخی ایتدیر باقی ایدی حق تعالی اول مقوله لری فحشدرندن و سوء  
 اعتقاد لرندن او توری مسح اتمکه و یا علی الفور تدبیر و اهلوک اتمکه قادر ائیلن نیجه  
 مهلت ویردی و دیشلدر که برو اعطو یا برمد رس و عظنده و در سنده ادب عماره  
 نداید یکن بلسمه و تعبیر ده ترک ادب ایلسه اولجسدن ملائکه رحمت فراید لر و اول محله  
 غضب الله حلول ایدر بوا عصا رک علما سندن مستمع اولنلرک منتفع اولمقد قلدی ذکر اولنان  
 سبیدن و دخی نیجه باعث و جلی و خفی ندر یا زائنده علمی یوقدر پیر قورود کلدر آداب  
 راکان نزدن کلسی و حرمتین شریفین اولان منکر دخی اکا قیاس اولنه اوللک الذین  
 لعنهم الله تسئل الله العظیم ان یمهدینا الصراط المستقیم و یلحقنا باهل الاداب  
 بحرمة اعز الاحباب بعد ذاقدرت صفتی مقدوره تعلق ایدر مقدور معدومه طلاق  
 اولور که وجودی تحت قدرته داخل اوله و ممتنع اولیه و اول سنه که صفت قدرت ایله  
 وجود بوله لاجرم آنده اثر قدرت وارد یعنی کندی ذائنده قادرک اثری کادال



اولدنی کی سزایت تجلی ایله کندی قادر اولور پس تعلق ارادت الهیه اولسه بقوضده یعنی سوری سکره  
قبل قدرت ظهور ایدر تکیم عسکرا برهیم علیه السلام اولان بقوضده ظهور ایلدی کی که نموده و  
توابعه غالب اولوب انلری اهلک ایلدی زیل فی الحقیقه جند الله ایدی وما یعلم جنود ربک الا هو  
جند ایسه ضم جم جند ندر فتحین ایله که ارض شدید دیگدر پس جند قوی و شدید عسکر و بعض  
علما جند نجدک مقلوبیدر دیدیلر نجده ایسه شدت معنا سنه در اشته مراد الله اولدقه بعض  
عاجز و ضعیفه بوقوت و قدرت ظهور ایدر بیک سائر لری کایا سزایله و بالفعل ظهور کثرت  
بالقوة در یعنی برسنده بالقوة قدرت اولسه و انک داشته اول معنی وضع اولنسه فعله کلن دی  
و قرآنه کلور که ذی قوه یعنی الله تعالی جبریل علیه السلامی قوت اید و صف ایلدی زیر آلتیوز  
قنای و ارایدیکه هر بری بر قوت ایدی انچون قوم لوطک دم قریه لرینی تحت الارضین دن بر قنای  
اوجنه آتوب و سمایه دکه رفع ایدوب بعده قبل ایدی و شیطانی حضرت عیسی علیه السلام علیه مصاحبت  
ایدر کن کوردیکه آذنی دفعه اقصای هنده القا ایلدی و بومعنی رسول الله صلی الله علیه و سلم حقنه  
دخی واقع اولدی و رسول الله اول قدر قدرت و یردیکه بر آوج تراب ایلد بوقدر بیک اهل شرک  
کوز لرینی طولدیردی و دیدیلر که قطب لا قطاب دن زیاده عاجز و زیاده قادر یوقدر یعنی اصل  
صفت انسانیته اوزرینه عاجز و ضعیفدر و ضعف حقیقیسی کماله یرشدن تکیم قرآنه کلور  
و خلق انسان ضعیفاً فاما صفت قدرة الهیة تجلیسی اوزرینه جمه دن آقدر در زیر مدار عالم  
اولدنی جهتن مظهر اسم اعظمدر و اسم قادر اسم اعظمک شعبه لرندن بر شعبه در تحمیدر که  
بلده بروسه ده آسوره اولان سید محمد بخاری قدس سره آل عثمان دن یلدرم بایزید خان طرفندن  
کندی قتل ایچون وارد اولان قرق نفر کسه اوزرینه ان کانت الا صیحة واحدة فاذا هم خامدون  
آیتین اوقیوب نفخ اتمسيلة قرقی دخی هلاک اولوب یرلرنده قید اولشلردر و بونفس مؤثر صیحة  
جبریلک صورتیدر پس اهل الله انفسندن حذر ایتمک کرکد که جبریل صیحة سیه نمود قومی  
و امثالنی اذن الله ایله اهلک ایلدی کی مظهر تصرف اولان رجال الله دخی بویله در و نفسری  
کی وجود ظاهر لری دخی قوتلیدر یعنی ظاهرده نقدر ضعیف الجسم اولسلر اذن حق اولیحق  
و باطنلری تجلی قدرت بولیحق دستمی بر بار مقلربله بصادر و اسفند یارک ایکی بصیرن بروق  
اوجنه اصادر ما تورد که حضرت علی کرم الله وجهه باب خیبری قلع و طرح ایتدی صکره اول  
بابی التمش یتمش صحابی برین کلوب یرندن رفع ایده مدیلر اشته قدرت صفتنه مظهر اولان



عبد القادر لر بویه اولور لر و لكن تأدب ایدوب اول معنای معنایه صرف ایدر لر ظاهره  
 قوة و قدرت اظهارات لر زیر صفت عبودیت کوزه د و لکه ذلت و ضعیفدن عبارت در  
 و دید یلر که عبد القادر اودر که الله تعالینک جمع مقد و راتده اولان قدرتی مشاهده  
 ایلیه و مؤثریتی مطالع قیل و مدد وجودک معدوماته یعنی معد و متا حکمنده اولان  
 موجوداته دوام اتصالی سیرایه وینه بو اور تاده کندی نفسه اصل وجود ویریه  
 مکرکه ید الهی صورتی اولوب این بطش ربک لشدید سترنه مظهر اوله بو صورتده ذوالبطش  
 الشدید اولور نظر ایله حضرت عمر رضی الله عنه که نه وجهله بطش و اخذی غالب ایدی  
 بو حکم برانسانده فقیر حقیه لایح اولدیغی اوزره اصلی بود که حضرت عمر قبل الاسلام  
 شمشیر بند اولوب قصد رسول الله و اصحابه دارالآرام قیوسنه ایرد که ایچرودن  
 جناب نبوت بیرون اولوب حضرت عمر کربانته یا پیشوب عذاب و قهر الهی ایله تهدید  
 اید یحک اول بطشدن عمرک وجودی صار صلیک و اما ایدک اشته اول بطشه نبوتک اثرید که  
 وجود عمر ساری اولوب اکا اول خصلتی ایراث ایلدی زیر غلبه حال زمانده صفت غالبه  
 نه ایسه صاحب حالک نظر نه کلن کسه اول معنی ظهور ایدر بوسببند که اولیا به معارضه  
 اتمز لر زیر بر جلال یوزی ظهور ایلیه تکیم موافقت ایدر لر زیر بلکه بر اثر جمال جلوه کراوله  
 و صورت اولی ظاهر و باطنایچه مهلك ایسه صورت ثانیه دخی محمود محرر  
 • کل ایدی نظر آل نفس ال بودم • سکا جمله دن یکدر اولدم ددم • کمر بند خدمت اولور سک کز  
 بولور سک نهایتده حوشدم قدم **سمع** قال الله تعالی و هو السميع البصير یعنی  
 الله تعالی کندی ذاتی ایچون صفت سمع اتبات ایلدی که ایشتمک دید کلریدر ایشتمه سی  
 انسا و غیر یلر کی قولاق ایل و وصول هوا ایل اولیوب علمنه مفوض بر معنادر بزه  
 لازم اولان اول صفتی کندی بلدیکی اوزره دانسته اسناد در پس کرجه سمع ظاهره  
 صفت تشبیه در و لکن ذات مقدسه تشبیه کن معرأ و مبرادر بناء علی هذا انک صفت  
 سمعی جمیع مسموعان ادراک معناسنه در کرکسه اول مسموع اولان نشنه خفی و لسون  
 و کرکسه جلی و لسون زیر خفینک مسموع اولدیغی موانع حسیله در حق تعالی جاری  
 و لوازم شروطدن نیز هدر کلام خفی کل بلکه محادثه ضمیر نیبله ادراک ایدر  
 و لطافت ذاتیله عبده بجلی و آتی تلطیف ایدوب استخارده و غیره اوقات فاضله ند



ایشید بر و خطابنی ایصال ایدر عبد دخی صفت حقه حقه توسل ایدر و حق تعالی قانی قریب  
 موجب نیجه اکا قرب معنوی ایله قریب ایسه اولدخی حقه اول و جمعه قریب اولوب بلکه اورنادن  
 قرب و بعد نسبتی دخی زانی اولوب سمع عبد حق اولور نیکیم بورد کنت سمع الذی سمع ب  
 بومقامند که بحر محیطه اولان ماهیلرک تسبیح لری ایشید بر مع هذا الزنده مسافه بعیده  
 واردر زیر قوت ریاضت ایله حکماء فلاسفه اصوات حرکات افلاکی اشمک جائز اولیجی قوت ایله  
 حکماء الهیه دخی اصوات افطاری دکل بلکه تسبیحات کروی بینی اشمک بلا کلامدر و کشفدن مراد  
 قولاندک مانع اولان پرده لری ازاله و کثافتی تلطیفدر که لطافت ذاندن ناشی اولور بوردن  
 در که دیر لخلیفه مستخلفک صورتنده اولور آدم علیه السلام صوت حق او ذرینه اولریقی کبی  
 آنکچون وجه ارضده هبوطدن صکره تسبیح ملائکه بی ایشیدر و مقلما علویه دن فرافانده  
 اغلوری و لکن آغله سی صورت تنزله اولدیغدن ایدی و الا یر یوزنده اولان حالی کوکبه اولان  
 حالتدن ایدی <sup>اعلی</sup> زیاده او راده اولان سمع و بصرندن یرده اولان سمع و بصری قوتلی ایدی زیر  
 محل آثاره کلدی که بقصره دائر در و موضع کلامه کلدی که تسانه و سمعه ناظر در زیر جمیع شیا تسبیح  
 و تحمید له متکلم و آدم آندرله مستأثر و سماع و تسبیح لری متسلی پس سوانده اولان حال ارضده  
 اولان حاله کوره یکنادر شول جهتد که قوت حال تجلیات الهیه و کثرت مظاهر ذات مقامات  
 اجمعدر نیکیم سلاطین و ملوک دار السلطنه سی جمعیتده سائر دن اقوادر زیر اسماء کلیه و جزئیه  
 جتو کاهیدر بوندن ظاهر اولور که بر کسه نک حدس حیوانیسیه مثلا سمع و بصر و امثالی که صفت الهیه  
 منقلب اولسه او کسه انسا صورتنده حیواندر زیر مقصود اولان صورت حدس دکلر بلکه خلوقند  
 اثاری اولامعانی حقیقیه در نیکیم قرآنده کلور یاد او دانا جعلناک خلیفه فی الارض یعنی الله  
 داود علیه السلامی خلیفه وقت ایلیوب صورت الهیه او ذرینه ابراز ایدی تاکه آذن استماع کلام  
 ایدر حقندن استماع اتمش اولالر و چونکه داود کسمعی سمع الهی ایدی اولدخی سمیع اسمی ایله مجلی  
 اولوب حقندن بلا واسطه کلام ایشیدردی و کندی ایله تسبیح ایدن طاعنرک و طاشنرک و قوشنرک  
 تسبیح لری دکلردی نیکیم قرآنده کلور یسبحن معه الطیر و اکابر محققین دیمشدر که هر  
 مخلوق بر درلو تسبیحی واردر که تعیننه و اکا تجلی ایدن اسم مناسبدر <sup>انکچون</sup> بر مکاشف که  
 اشیا نک تسبیحی کندی تسبیحی صورتنده گوش ایله اول کشف صبح دکلر نیکیم بعضی اهل خلوت  
 ذکر ایدر کن جماعت ار واحدن بر طائفه او راده حاضر اولوب ذکر کی ذکر ایدر لرا اولد ذکر لر



في الحقيقة اول اهل خلوت اولان ذاكره صورتلى و تسبحلى دخى آنك تسبحك عينيد زير آده  
 غير يوقدر و تجلى يكتادر و بوبرده ده قلندر زنديق ديدلر زير تجليات مختلفك انكاري  
متقندر زنديق صانع عالمى وصفاتى و مقتضياتى انكار ايتدى كجه و بوبرده بى خرق وماورا  
استشرف ايدلر صديق ديدلر زير ذات الهي بى تصديق ايتدى كجه بى اسماسى و تجلياتى دخى  
اقرار ايتدلر و مقام كترى نفى ايموب هر مقامى يرلر يرنر رعایت ايدلر و هر شيد براسم  
مخصوص و هر اسم بر ر لوا تسبح كوش ايتدلر اشته بونلر سلطان صورتند كورند يلر  
سلطان توابعى يوزندن مراتب مختلفه اولدغى كجه اندر دخى اسماء الهي يوزندن طبقات متنوعه ايله  
متحقق اولدلر و عارف محقق بو مقاما و طبقا اوزرنه يوريمد كجه فنا و بقا ده كالى اولر و درجه  
و رانته بولنر پس ساكه كر كر كه جميع منازل له نزول ايله و خلق دخى كندى منزل بلرنه نزال ايله  
و تعدى و تقصير دن حد ايدوب كحل اوليا طريقه كیده و الله المعين الهادى و ديدلر كه انك  
سمعدن خط پنيسى اكي نشنه در برى بودر كه حق تعالى نك سميع اولدغى بلوب لسانى حفظ ايد  
مكر كه لسانه كوردى يكى ذكر اولر زير دنيا الله تعالى قیتده مبفوضدر مكر آنك يچنده ذكر الله و يولا  
و محبت ايدلر يكى نشنه لراوله انسانك جسمى و هيكل عنصر سببه ايسه دنيا صورتيدر و الله تعالى نك  
بو صورتده سودى يكى معنادر كه كندى اثرى اولان روح و روحك اثر لطيفه سيدر كه لسانك ذكرى  
و سميعك كلام حقى استماع دخى اول آثار دندر وبرى دخى بودر كه الكلام الهي له و قرانى و حديثى  
استماع ايدوب استفاديه هدايت ايله زير من فقد حيثا فقد علما موجب اوزه هر حسه بر علم  
منوط و هر حلقه عضوه برادر اك مخصوص مربوطدر پس اول جس مفقود اولسه مقتضيات اولان  
علم نابودر نظر ايله كه اعمى مادر زاد اولسه صور اشياد موجب و اول مجايدن دخى معانى خفيه ادر كند  
منوعدر و ظاهر و باطن كالا نشنه منظر ايتدن اولتورى الله تعالى رسول اللهى عليه الصلوة و السلام  
معتدل المزاج خلق ايتدى انچون قوت سمعيه و بصريه تري اولفند ايدلر كه غير بلر اك ايله  
مديكر بى آنلر اك ايدلر كه حضرت سليمان عليه السلام كه مورجه لر كه محادثة لرين اشيدرم و لكن  
بار واسطه سيله ايدى فاما رسول الله سموات سبعك فوقندن اصوات غيبية كوش ايدلر يكه  
بلو واسطه ايدى و اول اصوات اصوات اطلاق اولدغى عالم شهادته اولان تكيفى حسيه در  
تكميم قرآن عظيم كلام نفسى اولدغى جهندن صوت و لفظدن عارى و غير مخلوقدر فاما السان  
جبريلدن مرتبه شهادته تنزيل اولندلر كه كسوة عن بيته ايله مكتسى اولدى و اول كسوة آنك في الحقيقة



تجربه مایع اولدی بلکه مقامه کوره مناسب اولان لباسه جلوه کراولدی و بومعنادن غافل اولان  
آنی مخلوق صاندی و قرآنده اِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا ایله مدعاسی اوزرینه استدلال ایلدی و غلط و  
زیراجعل تصبیر در و تصبیر مرتبه شهادته ناظر در نظر ایلکه انسان حامل روح در و روح اثر ایلدر  
و اثر الهی اولدی یعنی جهندن غیر مخلوق در فاما چونکه حادث اولان جسده تعلق ایتدی مخلوق دینلری  
نتکیم حدیثه کلور اول ما خلق الله روحی بر حوش تأمل ایلکه روح غایم امر در در نتکیم قرآنده کلور  
قل الروح من امر ربي و غایم امر جانب وجوبه ناظر در که آنده ماده و مدت یوقدر عالم خلق ایسه اکا  
مقابلدر بویله ایکن ینه روحدن خلق ایله تعبیر اولندی پس فی الحقیقه مخلوقیتک معناسی تجلی ایله  
ظهور ینه راجع در نتکیم برنسنه که سنک قلبکده مضمر در نفس واسطه سیه آنی خارج کورد و کلمه  
و کلام صورتنده ابراز ایدر سین و بومرتبه کلمدن اول کلمه و کلام دینلری زیرهنوز لکلم اولمیشد  
و بومرتبه ده کلمه و کلام اولمیشد ضمیرده امر عقلی و کسوه حروفدن عاری اولدیغنه مایع اولدی  
اهل میزان مثلاً زید کاتب لفظنه قضیه عقلیه حقیقه دیر ذهنده متصور اولدیغی جهندن و  
قضیه لفظیه مجازیه دیر لسانه جاری اولدیغی جهندن پس بر قضیه ایکی اعتبار ایله هم حقیقت و هم مجاز  
اولدی سائر الفاظ دخی اکا قیاس اولنه بوندر که ارباب حقیقت اسم لاسم دیر لر و مضانی مجاز و مضانی  
ایکله حقیقت اعتبار ایدر لر و اشارت قبولر لر که جمیع مسموعا و ملفوظا و مکتوبا مجازا مقوله لر دیر  
تاکه اورادن حقایقه جواز و عبور حاصل اوله و حقایق اول مقوله صفتلردن عاریدر که ذوقه دائر در  
انکچون اشارت کتورض و تعلیم اولنان آنک لوازمیدر قصه حضرت موساده علیه السلام واقع اولدیغی  
تدبر ای سالک فلک سمعده عجایب جوق و مقام سماعده غراب جددن ارتقادر هر ایشندیکل نسنه لی  
قولا غلکه آلسک کوچ اولور و رد ایلسک حقیقتدن ادبار صورتن بولور ایدی مصون و محفوظ  
اولمق استرسک میزان شرعی الدن برلقه زیر خطا و ثوابی و هر تجلینک عیار بی و مقدارنی آنکله  
بیلورسک بومقامده سکا اشرب الخمر دیسه لر حالک نیچه اولور همان عهد اولی حفظ ایله و منکر ایدن  
مستی اول زیر بوعالم صورت مکرده در و غوائل چوقدر و صحیح و سالم اولان سالک قی آزد در و مگر  
الهی صورت قساده اولدیغی کیم صورت صلاحده دخی اولور مثلاً شیطان سکا تمثال اید و بی غایز قبل  
و ذکر ایله دیسه نیجه عمل ایدر سنکه ظاهر ای امر شیطاندر و آنک مرادی سنی غیر استنادله اضلال  
و طریق حقندن ازلالدر پس آنک دیسیله اشله بلکه فی نفس الامر حق اولدیغی وجهه اشله  
تاکه یوزک قبله ذاته طوغریله و اطرافه التفاتدن اکریله وبوندن کلمات اخیر ایله کلمات شریزه آنک



فرقدی ظاهر و مرتبه ذاتی صفاتک فاروقی با هر اولدی و کشتی درست و قهرمی قوی  
 اولان مکاشف و فہیم ایلہ مطالعہ سی نادرست و ادراکی سست و ضعیف اولندک حالری دخی  
 بلندی جمیع اشیا حق اولق من وجہ بعضی سنک بطلانی منافی اولدی و بومقامد ندرکہ  
 قرآنہ کلور و ما خلقنا السموات والارض الا بالحق وینہ کلور و قل جاء الحق و زهق الباطل  
 وینہ کلور بل نقذف بالحق علی الباطل فیدمغه فاذا هو زاهق بوایانہ انفس وفاقہ حق  
 و باطل ندر برحوش تفکر ایلہ اولد عاکہ انزده کلور اللهم اننا الحق حقاً و ارزقنا اتباعه  
 و اننا الباطل باطلاً و ارزقنا اجتنابه بوندہ اولان حق و باطل دخی اولکیلر کبیر انی دخی  
 تأمل ایلہ شاید آفاقہ اهل حق اولہ سین و مخالفات شرعیہ دہ بولنوب منکرات باطلیہ حق و سبب  
 کرک لسان قالیدہ و کرک زبان حالیدہ و انفسدہ اهل حق اولہ سین و وجود مجازی بہ وجود  
 و برمیہ سین و تجلی حق ایلہ انی ابطال ایدہ سین و ابدی بنیکدن قورتلا سین و حقلہ حق اولہ سین  
 و بومقاماتک صعوبتدن اهل ارادتک اکثری برزخده قالدی و صراط مستقیم یاکلدی  
 و ایشم تمام اولدی صاندی و اوہام و خیالاتہ طیانندی و عاقبت نار بعد و آتش قطیعہ دوشوب  
 یاندی ای جانندن عزیز حقیقہ کما حقانہ سی قولانکہ طولدی و لکن کوش جانلہ استماع ایدوب  
 ضعیف عزیز کی عجاظ عظیمہ ایچر و الدکی یوخسہ صحرالہ فی صالداک یاسن آشنا کیچورکن  
 آشنا سوزندک یاد اولیجق یاد لر نیلسن و جائزکہ یاد لر آشنا اولہ لر و سن آخر یاد اولہ سین  
 حیف کہ قرآن دکلیمہ سین و انی شیفر قیاس ایدہ سین و حدیث ایشیدہ سین و آندہ سائر ناسک  
 کلامی مسلک کیدہ سین آلکدر احسن الحدیث و اراکین غیری بندہ سین زیر احسنہ اتباع  
 و اقتفاء ایلہ مأمور سین و حقدن کونل کیم وارد کہ انی سومکده معذور سین لا و الله  
 ہر نہ عذرک و ارایسہ کلامک مسموع دکدر زیر یا بیکانہ سین و یا اهل کسلسین و کسل  
 سکاعسلدن احلی کلور زیر طبعک زہری ایلہ قالدک و حلاوتدن بی مذاق اولدک بوقدر  
 جام جم خبرین دکدر سین باری بریجک نوش آتسکہ و بونجہ دمد کہ عذرہ و شیرین و لیلی  
 تعشقندہ یم دیر سک یا اول مشاہد و منازلہ باری بر آیم ات سکا الافقو مو و تبر و افندہ  
 جمدان یعنی عبا پوش اول کلیم و حبیب کب و کعبہ و صل یولتہ کیر و ب صحرالہ و طاغدرہ دوش  
 و زحمتلرہ تحمل ایلہ ایشہ کلدک و ایشہ کلدک پس دینارہ نیتدک عصمتنا الله و ایا کرمین  
 سوء الحال و سوء المقال و من الاتباع للعقل الجزی فانہ عقال



اشته بن کیندم بکایا زاندن یولداش یوق

برایاق یوقد یورد یولده کرچه باش چوق

قورماغه عشق کمان قبضه قدرت کرک

منزل وصله آلمش وارمیدر برددن اوق

## بصر

بوصفت الهیه دخی سمع کی متشابهاتند در حق تعالی نک کورمه سی واردر و لکن

کندی بید کی وزره دیمک کرکرد اگرچه عند القوم بومقوله صفاتک حقایق ظاهر در زیر حق  
تعالی نک آنلرله اتصافی والله غنی عن العالمین مرتبه سنه کوره دکلدربلکه عجم کونی دیدر کله  
مرتبه کوره در که بومرتبه ده الله تعالی نفوت کونیه ایله متصفدر فرج وضوح وامثالی کبی حقیقت  
تنزه منه مانع دکلدربزیر آنزه صعود و تلبس نزل اعتبار یله در و مراتب اوزرینه تمشی این  
زلفدن مصون اولور واعتقاد ره اعتدال بولور الحاصل الله تعالی مسنون علی سمع حقیقی  
ایله ادراک ایتدی کی بصر حقیقی ایله ادراک ایلر واکا کجه ده و کوند زده روشن  
اولدیق سنه یوقدر زیر ادراکی جارجه ایله دکلدربلکه هر کوزلی آنک کوزی یوزنددر  
پس هر کس کندی ادراک مانع اولدیغی کجه حقل دخی جمیع اشیا یی ادراک مانع یوقدر کجه  
آنک یا ننده کون کی جلدور و کیمه ایچنده مستور اولان اشیا نک جمله سی آنک نظر نده در  
ویر ایله کوز اکا برابر در یقه نظر ایتدی کی وقته کوه دخی نظری بر در و سماعی ادراکی رضی  
ادراکله برابر در هر کیم آنی کوردیسه کندی کوز یله کوردی و هر کیم کایر دیسه کندی سیر یله  
ایردی پس ایرقدن باقیه اگر روشن کورمک دیرلرک صاقر اهل خلوتیم دیمه زیر حقل بکسین  
و مشاهده حقه سین آنکی دیدیلر که وجود ده خلوت یوقدر یعنی سنک خلوتک اقرانکه کورد  
یوخسه علی کل حال حق نظرندن غائب کلسین اگر حق وجه مطلقدن باطنده کورد ایسه  
ظاهره کوزلویه مراجعت و خدمت حاجت یوق و اگر کورمکده بر اهل نظر آنک نظر نده اولغنه  
سعی ایله تاکه سکا نظر اید و حق نظرینه اوغرایسک و سن حق هر زمان شهود ایدر سین  
اگر یقظه ده و اگر منامده زیر حقل ظلاله و مثالا در و لکن رؤیتک یوقدر یعنی کوردیک  
تجدد بلنسک تبدیل جامه ایدن پادشاهی کوردیک کبی پس سکا آنی تعریف ایدر بر عالم  
و کوزک اچار بر کمال کرکرد بونددر که حق بیک کیم کورمکدن ایسه بر کیم استاذ خدمت  
اتک یگدر زیر خدمت ایله اعنی بصیر اولور و بلا خدمت بصیر اعنی قالور قدیدر لیر که  
کوزلیه کزلی یوقدر یعنی ظاهره بصرندن علی او میان محسوساتی ادراک ایدر و باطنده  
بصیر تیزه برده سی اولیا معقولی مشاهده ایلر و حق تعالی کرچه معقولان دن دکلدرب



زیر عقلانی ادراکات ممکن قاصر و بلکه اوریه کشف دخی صیغماز و لکن پیده تعین مخترق  
 و حطب یا بس وجود مخترق و تعلقات پری برندن مفترق و لوب قلب و روح و دخی ستر  
 تابع اولیجق دیده ستر له جمالی الهی کورینور و اول دیده ینه حقل بصردر زیر دیده کون  
 آلی کوره من و عقل و فکر آنک ستر ینه ایرمن فافهم جدا سنک بود نیاره بهر ظاهر ایل کوردیک  
 عالم آثار در که سنک جسمیکه جمله سی مندرج و مجموع در و سنک جسمیکه نیجه من وجه پرده  
 و من وجه آینه ایسه آثار الهیه دخی اوله در الحاصل بصیر روح عکسیدر که بصیر جسمیکه  
 اشیای سیراید رسین و ستر اسمانک عکسیدر که اشیای کوزیله حق استجرا اتمشدر پس صوت  
 معنایه تابع اولیجق میوه نک قشری نیانه آتمز زیر میوه بی حفظ ایچون ظرفدر و اکل اولنددن  
 صکره بیانه طرح اولندیغی اعتباری اسقاطدر چونکه سن دخی مظاهر آینه سنک ظاهری  
 کوردک و ظاهر دخی دخی اول بصیر ایله مطالعه قیلدی توحید دن تجریده ایرمه سعی ایله  
 یعنی شهودک آثار دن آل و طشره دن آنفسه دخول ایله بر زمان دخی نفس شخه سنی اوقی  
 و کتابنه نظر صال چی که انی دخی حفظ و ضبط ایده سین از بردن او قومه باشلرسین  
 و عالم تفریده ایررسین و بومقامده جمله بی سابق اولور سین نیکم حدیده کلور سبق المفرد  
 و جمیع مراتبه ینه مظاهری بالکلیه آدن قورسین زیر اصل مایک اورادن کلدی و اولدک  
 و ذایک بی سکا مرتبی اولدی پس سن دخی انا حقنی کوزت و کارعایت ایله اگرچه ملاحظه  
 اولان اصل الاصولدر یعنی والده که دعا اتسک تا حوایه منتهی و اورادن عناصر و آدن  
 طبایعه و آندن لوح و قلم و عقل اوله وارر و عقل اولک والدی نور الهیدر که آنک تجلی سند  
 طوغمشدر الولد ستر آیه موجب سن دخی عقل اول واسطه سیه حقه اولشدک و سلسله  
 نصیحه ایتدک و کاحک درست اولدیغی معلوم اولدی و بوندن صکره بلا واسطه نیجه فیوضاته  
 دخی مظهر اولور سین که اکاوجه خاص دیر لر و بواسطه اردن بی خبر اولند و یولن یا کلندر  
 او یار سنک کعبه دیوکید رسین و آخر ترکستانه چیقر سین و منزل و صله وصولدن محروم اولور سین  
 نیجه بر عناصر کوزلرندن نظر اید رسین سکا کوزلریکی عناصر دیرمک بلکه شمسک صینا  
 نور لا نوار دن اولدیغی کجه کوزلر نور دخی آندن و حق سکا اول نور له نظر ایدر کن یغی  
 سن آنک نور ایله آلی کور میه سین و ستر ینه ایر میه سین افح عینک یعنی حقل سنی کوردیکنی کورد  
 کوزک آچلوردی و بگلش خیال اتمزدک و حیاء ایدردک که حیاء شعبه عظیمه ایماندر و مقام



احسانده اولان جا مقام ایماندن ارتقدس زیر مقام ایمانده و راه پرده در حیدار و مقام  
احسانده و بر و حیدار و حیات اصلیه و صولکه نشاندر نظر ایله که معشوقه مجلسی  
مقام قرب و بساط عظمت و مغله نیجه انفصال کلور و عاشق اول و قدده نه اید جکن بیکم و حیاتندن  
غرقینر اولمغه باشلر و اول غرق آنک نشان حیات سیدر نتیم لیلہ معراجده رسول الله صلی الله علیه  
وسلمه تجلی ذات واقع اولدی و غرق دوکدی و آندن قرمز کمال اولدی زیر تجلیک لونه محالی  
وارایدیکه ذات و انرایدی بوجمیدن رخسار آدن آل کل طوغدی و رسول الله صلی الله علیه  
مشاهده قیلدیغی اثرن بللی اولدی که قرمز رخ قرمز کلد و بومعنی حد دنیاده اولدی بلکه فوق  
العرش و عالم اواد ناده واقع اولدی زیر حبیبک جسمانی دنیایه صفارده تجلیسی صغیر جبریلک الیور  
قنادندن برقنادی مشرق و مغرب را سین احاطه قیلدیغی کبی یاغیری قنادلردخی اجلسه نریه صفاردی  
فاما عالم ملکوت عالم ملکدن اوسع و عالم جبروت عالم ملکوتدن بهنادر و عالم لاهوت عالم جبروتدن  
افسجد که حدی یوقدر کوردم دیرنی اوده یقارلر دیر کلری بودر که بومقامده یتشیک پرده یانوب  
طوتشور عاشق و معشوق عالم وحدته یکنایه قالورلر پس اهل پرده و ارباب اثینیت خصوصاً که  
علماء و سومات منکرلری و آنلر مقلد اولان جاهلکس و منکرلرانی نیجه قبول ایدرلر که یا نمشالردر  
و یا نمیلر بیانیک در دین نه بیلور بلکه آنک در مانی آتشد و آتی یا مقفه چالشور تا که ضد یتندن خلوص  
اوله و عالم کثرت کاتسها قاله کلا عاشق دیر یانوب بر دخی یا قنندر بلکه آنلر نورلرینه  
یَف دینلرک اغزلری سونور و کونینور و وجودلری آخر ناکیرایه دوشر و حجاب بدیده قالور  
زیر اهل جهنم و اهل حجاب فی الحقیقه نفیم یوقدر فافهم سؤال اولور سه که حضرت موسی علیه السلام  
وادی آمین ده شجر دَن اِنِّی اَنَا الله کلامین کوشن یتیش و نور حق فارصورتده کورمش ایکن جبل  
طورده مقام مناجاتده ایکن رَبِّ اَرِنِّی اَنْظُرْ اِلَیْک دیر کینک ستری ندر جواب بودر که تجلی اول مرتبه  
صفاتدن ایدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حق تعالی فی شابامرد صورتده کوردیکی کجه پس کا  
قناعت یتیموب رسول الله صلی الله علیه معراجده محالی اولان تجلی ذات کبی مشاهدیه طالب اولدی چونکه  
اول معنائک حبیبه اختصاصی واریدی طبیب کلیم مفید اولدی خصوصاً که طور محل کون در که عالم کون و فضا  
اولان دنیاده واقع اولشدر بوستر عظیم ایچون جنتک استقرارینی شرط ایددی زیر استقرار ممکن دکل  
ایدی سول معنادنکه تجلی الهی محل کون ده واقع اولدی و حضرت موسایک کونی اول جسد دخی محل  
ایده میوب ساقط اولدی جسد لطیف حبیب الیه فوق العرش ساقط اولدی زیر تجلی ذات محل نورده



و عالم ملکوت ایدی بوجهندند که سید ریه نزولند جبریلی صوت اصلیه سی وزیریه کوردیجک  
 مغشای علیه اولدی حد دنیاده جبل جلده ظهورند ایسه مغشای و مشاییدی پس محل کونده  
 رؤیت ملکه طاقت اولیجق ذوالعرش المجیدک رؤیتنه نیجه طاقت کلور و بوندن حال آخرت دخی  
 متبتین اولدی زیرا نشأه اخراة عناصر تطف ایدر و دنیاده اولان کثافتی بالکلیه زائل اولور  
 و جسد ظاهر قلب باطن صورتی بولور بصیرت یله اولان رؤیت ایسه بصیرت کیه و لمغله ارباب  
 دل دنیاده اکا طاقت کوردیدر زیرا اگر تجلی صفات ایسه انک امری هونددر و اگر ذات ایسه  
 برقیدر که بر لحظه آجلور و قیونور اگر مستمر اولسه برق ظاهر اختطاف ابصار ایتدیکی کبی برق  
 باطن دخی اختطاف ابصار ایدردی و بوندن دنیاده اولان برقی حکمتی بیله و سری عیان اولدی  
 تاکه هر بصیرت ضعیف اولان کسیه اول تجلی به طالب اولمیه و بحسب الوقت واقع اولان حاله قناعت  
 ایلدی اگر چه طلب از یاد له ماموردر و لکن هر کسک فیضی استعدادی قدردر و بوندن دیدلر که  
 جام فیضیه قائم بقدر پس استعدادده اکمل اولنر ایدی از دیاده در بن قاندریم دین قان اچند  
 قالور و قنده قنار سؤال اولنور سه که حضرت موسی سقوطی جائده باطنی یوزندن تجلی الهی  
 بولدی یو خسه انفعالی محضه خارجه اولان تجلینک تاثیر ندی کلدی جواب بودر که کرچه  
 باطنی تجلی الهی بولدی فاما ظاهرده اولان اثر تجلی انک باطننده اولان تجلینک اثری دکل  
 ایدی بلکه باطن جبلده اولان تجلینک اثری ایدی نتکیم قرآنک کلور فلما تجلی ربه للجبل و  
 جعله دکا یعنی جبله تجلی ایلک جبل یوزندن نور ذات اظهار اتمکدر شجره یوزندن نور صفات  
 اظهار ایتدیکی کبی زیرا شجره بونوری حاصل اولدیغی کبی جبل اونوری حامل ایدی فاما شجره دن  
 نور ذات ظهور ایدی تاکه موسی متلاشی اولمیه و مقصود الهی وجود بولا که وحی و القاء و نبی در  
 پس جمیع ذرات عالم نور الهی مطلقا حاملدر و لکن بالفعل و بحسب الغالب اثری انسان کاملده ظاهر  
 غیر پیرده بالقو در مکه مراد الهی اوله شجره و جبلده اولدیغی کیه و انسانک غیر وزیریه فضیلتی معنای  
 مذکور بناء در سؤال اولنور سه که جبله تجلی ذات واقع اولیجق موسی وزیریه فضلی لازم کلور  
 جواب بودر که لازم کلنر زیرا اصل تجلی باطن موساده مقرر و موسی کامتحمل در اگر جبل متلاشی  
 اولیوب انجق موسی مغشای علیه اولیدی بوضو رنده جبل حضرت موسی وزیریه راجح اولوردی  
 زیرا شهادت و متانت و قوتی ظهور ایدردی پس انسان سائر دن افضلدر کرک سائر دن تجلی ظهور  
 اتون و کرک اتسون و بونقریر که تجلی علین کلش و حق قول آئی ذوقله بولوب عینه کتور مش

و تنهد در ای لایق



وافاضه قلمشدر قبول ایده سنکه نور میندرد و سنی عین الیقینه ارشاده دلیل متین در تأمل اید که  
 انسانک نشانی نور ذات اوزرینه میندرد و لکن بردینه عظیمه مزابل آئنده قالدیفی کج اول نور  
 ذات دخی ظلمات عناصر و طبایع تحتده قلمشدر پس سنک آذن انتفاعک بحجاب کثیف اچنده  
 قلان کنش نورندن انتفاعک قدردر آیام شتاده خلقک تفرج و نتره میل امتد کلر نیک اصلی  
 بودر چونکه بهار اولوب شمس یوزندن برده کیدوب نفوسه انکشاف کلر یکی کج بهار تجلی اولوب چهره  
 روحدن حجاب حشر و خیال و وهم نفس مرتفع اولیجق قلوبه دخی انشراح کلور و ارباب نفوس باغ و بقیع  
 صورتن سیر اتمکه چقد یقلری کبی ارباب قلوب دخی اسماء الهیه نک جمالین مطالعیه حبار لر پس  
 یوز برور و لکن نظر صید دکل بلکه هیزار در و هر کس استعداد نه کوره و نظرنه کوره کورده بودر  
 و بیلور و اولور و الحمد لله تعالی و دیمشدر که محل اولیا به غماز حالنده واقع اولان تجلی برزخیدر  
 یعنی بر وجهه تجلیدر که مشاهده اید مناجاتی جمع ایدر زیر اگر تجلی محض اولسه مشاهده مناجات  
 مانع اولور صلاه ایسه مناجاتن عبادتدر که رب ایلد عبادت اسنده شرکت کورر زیر عبد  
 ثناء و رجا ایدوب رب تعالی دخی قبول و اعطاء ایدر سؤال اولور سه که چونکه مشاهده میندرد  
آل طائر شوق الابرار الی لقاء وانا شد شوقا الیهم سرتی ندر جواب بودر که مشاهده کامله  
 مقربین اچوند که آنلرده طرفیندن حجاب یوقدر یعنی الله تعالی آنلره و اصل اولدیفی کج آنلر  
 دخی بی پرده حقه واصلدور زیر دائره وجودی فصل ایدن خط امتوهم امکانی که مقام قریبدر  
 مرتفع اولمش وصل و صله بتدل بولمشدر زیر سوز موز قاب قوسین دن اواد نایه صفوره کوردر که  
 مقام تشکیک در پس یکی صورت دخی وحدتی جامعدر زیر قاب قوسین کثر شده دخی فطر  
 وحدته در و لکن بعد اوادنی اولمفلذات وارد که اواد نایه صرفه یوقدر ابرار ایسه یا لکوز  
 قاب قوسین اهلیدر که آنلرک سرتی هنوز اواد نایه ترقیه در و کثرته وحدت بولمشدر زیر  
 تجلیدری تجلی صفتدر صفت ایسه واجدیه و کثرته ناظر در بوضوئنه آنلر حقه مشتاقدر  
 یعنی قاب قوسین ده مشاهده اید کلری کبی اواد نایه دخی مشاهده به طالبدر پس حقه و صولدر  
 و راه حجابدندر انکون خود دخی آنلره مشتاقدر یعنی آنلرک بی پرده دخی مشاهده لرینه مشتاقدر  
 اگر چه کندی جانبند اصل حجاب یوقدر زیر حق کندی صفتی ایلد محجبدر که عیدر بوسیدن  
 عید کا حجاب اولمز برقع عروس کندینه حجاب اولدیفی کج و لکن حجابک حجابیتی وارد و غیر کوره  
 آنکون عید تعینی حجابیلد محجب اولوب لا تعین ده مشاهده حقه قادر اولمز ایدر حقیق عیده



اشتیاقی نه معنایه اولدیفین بلك مثلا بر بادشاه بر قفسك دوزنه لرندن ماوراسنده اولان  
 كمسه بي سیر ایدر فاما اول كمسه بادشاهك انحق قرالپسین كورر و بادشاهك اول حالده  
 آنی كورمكه ضرورت بوغیلكن اكا مشتاق اولور كه قفسل یجرو سنه کیرسه و یانه کلوب بنی بر  
 خوش كشاده دلی پرده کورسه دیر پس بادشاهك مرادی و اشتیاقی قولك اكا و صلیدر یوخسه  
 بادشاهك اكا دكل اشته بو اشتیاق الھی عبدك اشتیاقدن كلور و بو مرتبه ده حقه خلق  
 اچون مشتاق و عاشق دنیلور حقیقتی ایسه محبت راجعدر زیر عشق افراط اوزر اولان  
 محبتدر صفات حقه ایسه افراط اولمز اسما سنده اولان مبالغاتك تسمیع و بصیر و مثالی  
 کی غیر معناسی واردر نكیم محبتده مبتددر و بوندن فهم اولندیکه سالک منزل و صله  
 وصولی تدریجیه در بوسیدن قلبنده ابتدا ارادت صفتی ظهور ایدر بعده رؤیای صادقه  
 آندن خواطر آندن وارد آندن تجلیات ظهور ایدر و مقام سمع مقام بصردن مقدمدر زیر  
 ابتدا درگاهه دخول و آندن بعض خطابات استماع و آندن جمال الھی فی رؤیت و انکابی پرده  
 وصول میسر اولور و بوندن ظاهر اولور كه رؤیت حضور قلبدن و استماع کلام افضل  
 و آلددر انچون محبوبی مشاهده طویل من اگرچه کلامدن و مخاطبندن دخی لذت عظیمه  
 حاصل اولور نظر ایده موسیایه كه حقایق اكا سوال ایدوب و مانتك بیمنك بموسی یورده  
 لذت خطابدن تطویل کلام ایدوب قال هی عصای اتوگا علیها و اهتدی بها علی غنی ولی فیها  
 مأرب آخری دیو جواب و یردی الحاصل کرچه معرفه الله اصل الاصولدر و لکن مشاهده  
 دخی زیاده خوشدر و ثمره وصولدر

مختصر

رؤیت معشوق ای دل مرهم یا رسا اولور

پای عزتک کوی یار ایدر مکه سعی ایله کیم

آده طوت زیر دژ یکدانه در یاددر

اروق کی آتیه یبانه خاطر کردن حق لی

**کلام** ای مؤمن مخلوقه کوره کلام اودر که متکلم کندی نفسنده اولان معنایی  
 مخاطبه ایصال و ابراز اتمک قصد و اراده ایدر بحک نفس ایله مخارج لفظ پیداء ایدر  
 و سامع سمعنه القاء ایلیه اشته متکلمدن مخاطبه اولان بو گونه تأثیر کلام دیر لر  
 و خالفه کوره کلام اودر که عالم غیب و علدن نفس رحمانی اوزرینه تجلی واقع اوله  
 و نفس رحماندن مراد جمیع مراتب و حقایق منزل تعینیدر یعنی نفس انسانی مخارج  
 اوزرینه اولسه الفاظ حاصل اولدیغی کی کرک حروف و لسون و کرک کلمات و کلام و لسون



نفس رحمانی دخی مراتب و حقایق و زربنه یورید که موجود خارجیة تعیناً مخصوصی ایل و وجود بولمز  
 بوندند که جمیع الفاظک مایه سی نفس انسانانی اولد یعنی که جمیع موجوداتک اصلی و مبناسی دخی نفس  
 رحمانی در اگر بو نفس آنردن منقطع اولسه معیت اولور لر قیتدک بردخی آواز کلز بس جمیع اشیا  
 نفس مذکورک دیر پسیدر آنچون اولوسی و دیرسی و کوچکی و ابرسی سویلر اولودن مراد یوز  
 جماد در که خلق عالم محبوب اولد قلری جهتک آنلرک کلامدین و تسبیحدرین و تحمیددرین استمر لر  
 و غلغلۀ عالمک فی خبردر لر پس کوردن و صغیردن نه حاصل اولور که صغیر کیدر بلکه حیوانات  
 بحکم تسبیح اشیا فی استماع ایدر لر و لکن بی زبان اولد قلری جهتک صامت و ساکندر لر تاکه  
 آنردن عبرت و پندر لایسین و سمعک مرتبه سنه منکشف اولان مسموعاتی و دخی غیر کشفی  
 نا اهل سویلیه سین زیر حرمتی نامحرر بی پرده کوسترمک کبدر پس بحجیر شرعک سرتی در خوش  
 فهم ایل و حور مقصود فی التیام رزنی اکلہ رسول الله صلی الله علیه وسلم حور حیالک بر صلیحه  
 کوروب بو کیمکدر دیو سؤل آنکدر حضرت عمر کدر رضی الله عنه دیو جواب ویریلجک حضرت عمرک  
 غیور اولد قلری خاطر لرینه کلیمک اول ملجیة التفاتدن اعراض ایلدیر صکر بومعنائی حضرت  
 عمر ایفاده ایدیلجک حضرت عمر غایوب اعلیک یا رسول الله یعنی یا رسول الله سنک اوزریمکی  
 غیرت اسم کک و جاریه می سند نفی صیقنسم کرک که اگر حور عین و اگر دجائنا و اگر اذواق  
 جنان و جمیع کمال انسانک شفاعتکله و خصوص و عموم اوزره سنک ارفاد و هدایتکله حصول  
 کلمشدر پس سن ابوالاولاد و محبوب رتبا اعباد سنیکه انت و مالک لایبک مقتضاسیجہ اموال  
 و اولاد و نفوس جمله سنکدر و بزم قوام و شرف سنکله در ای مؤمن اشته بو مقامد یا عمر  
 جنتده بنمله بله سین دیو یورد قلری کلامک لذتیه ابریلور می آه اولد وصلت حالدرینک  
 کوندری کورینور می زیر اول معیت که اخبار ایتدیلر عمرک کتدیلرینه حکم مناسبتی افاده قلدیلر که  
 اوصاف و اخلاق و سیر ایلدر و بومرتبه ده مناسبت پیدا اتمکدر که کمه مؤمنک شانی میدر  
 و بومقامدندر که حضرت مرتضی کرم الله وجهه خطاب ایدوب یا علی انت قصرک فی الجنة فی  
مقابله قصری و فی روایت فی محازات قصری و بومعنائیه راجعدر که جنتده دخولده هر مؤمن  
 کند مقامنه کیمسه دالت امتد شویله طوغری کتسه کرکدر که دنیا ده خانه سنه اول وجهه کتدر  
 یعنی جنتده اولان منزلته دنیا ده آوینه کیدر کی بلکه دخی طوغری کتسه کرکدر زیر جنتده  
 اولان درجه سی عملی صورتیدر پس جاذبه مناسبت آنی اول طرف چکرویدر کیدر کیمسنک



بول کوستر قسینه حاجت غورن ای سالک کیملرک قیوسینه واروب کلورسک وقوت جاذبه سنی  
 نزیه چکوب کتورر اگر عزیمک باب حق ایسه اهل حقله اولان مناسبتکه شکر ایله زیرائلر  
 دخی قپوده در و سن دخی نیاده و آخرتده آنلرله بیکه سین و اگر تو جهک خلق قپوسنه ایسه  
 آنلرله اولان مناسبتکه فان یاش اغله اولاکه بحواله مایشاء و ثبت موجب صفتک متحول  
 و حکمک متبدل اوله و الا باب خلق باب جهتمدر پس سندخی اول قپویولداش لکله سجینه دخول  
 ایدرسین ارباب ظواهرک حالت نظر ایله خصوصاً اهل انکار اولنده باق سنک بو عصارده  
 مدرسدرده و تکیه لرده ایشک ندر و استاد مدد دیدکک مضلک یاننده نیدرسین استاذ  
 سکا پیغمبر و پیغمبرک وارثلریدر شیطان استاذ اتخا ایدوب نیدرستکه سنی ذکر و علم  
 اذواقدن منع ایلر قرآنده ایستمدیکمی فلا تطعهم خطابنی و نهینی یعنی انسانی آتوینی شرک  
 و معاصیه حمل ایلسلر آنلر اولباده اطاعت یلمک یوقدر پس یومقوله آتوین فی الحقیقه  
 آنا و بنا ما مقوله سندن دکدر اگر اولسلر اطاعتدی لازم کلوردی و عصیانله عقوق  
 حاصل اولوردی و مضل اسمنه مظهر اولان استاذ لردخی بویه در یوری بوجمله بی یوغه  
 صات زیر وار لقلدی عین ضرر و صحنه لری محض کدره ای نیجه لر صد یقدر یولنده یز  
 دیر ایکن زندیق اولدیلر قدر تدن بعید دکدر زیر فطرتنی تغییر ایدن قبضه جلاله دشر  
 و کندی حدتی بلین و لطف الهی به شکر عین آخر قهر او دشم بشر بو کلامی کلام حق بیلوب  
 عمل قیل و جراحته کی ایر کندن یویوب سیل بلکه صکر ناسور علتنه و بلکه جذام زحمتنه توری  
 اوله سکا کیم علاج ایدر که حکیم سنی آدن بر اقدی و کوزدن دوشردی مرض ایکن کندی کی صحیح  
 و شکسته ایکن درست قیاس ایدرسین و وهم و خیالک یولته کیدرسین سن سنی غیرکک یلک  
 بیلورسین و حق تقاسندن آغدر و اهل فراست الهیه نک دخی و قوی تام در کلام الله اوی  
 و سترندن طوی و کلام الهی که قراند مقام جمع و تنزیهدن نزول اتمشدر انچون اول مقام  
 مقدسه و خطیره القدسه ایرمین اهل فرق و تشبیه آنک نظمندن بله بی خبردر اگر علامه  
 عصر ایسه ده بوجهتمدر که حقایقندن ذهولدن ماعدامد لولانتی بیکه تغییر ایلشدر  
 و بی نقل صحیح و بلا کشف صریح تصور و تخریح لری ایله یبانی سوز لر سوب ایلشدر که فی  
 الحقیقه شان عالی قرآنه مناسبتی یوق و تنزیل شانده غوائلی یلک چوقدر هار و هار و ته  
 ملائکه دن ایکن عاصی اولدیلر و ذهره مسخ اولدی و حال اسبوعه ستیاره دن اولد زهره



اور و در دیکو، یکی انکون بعض کبار بگوید که قرآن یکدور یعنی حقایق و کلمات کسبه مستقیمند  
 و ظهورند و دخی نیجه بر کرده حامل حقیقیه و زینده حمل اولمیب عقل قاصر اید تفسیر اید در خطا اتمشدر  
 و قرآن حقیقه کلور ایته لقول فصل یعنی قرآن حق و باطلک میاننی فصل ایدر و و ما هو بالهزل  
 و بازی و باطل و فسوس و سخریت دکلد و لکن حق حق معرفتله بلد کتری کبی قرآنی دخی حق ادر کله  
 ادرک ایدر و کلام تعین الهینک آخیرید یعنی تعین الهینک اولی هویت دانیه و آخری کلامد  
 و هویت الهینک صفا طیبی ذکر اولنان صفا سبیدر که حیات و علم و ارادت و سمع و بصر  
 و کلومدر و اول هویت اشیانک خلقینه بویدی صفت اید توجه قلبه اشیا دن بر نشنه یوقدر که  
 آنده بوصفاتک سرتی اولیه یعنی اجزاء عالمک هر بر جز حیاته متصفقد و هر بری کندی  
 موجودینه عالمید یعنی کندی ذاتی حسبیه یو خسه موجودینک ذاتی حسبیه دکل زیر موجودین  
 کتبی اوزرینه موجودیلور بوندند که هر کسک حقه معرفتی جزئییت اوزرینه در که کندی حالت  
 واسمه و تجلیسنه کوره در اگر چه که عارفلرا اسنده معرفتیه تفاوت وارد و لکن علم حقه  
 کون علمری قلت اوزرینه در تکیم قرآنده کلور و ما اوتیم من العلم الا قلیلا و اشیا دن  
 بر نشنه یوقدر که آنده ارادت صفتی اولیه زیر موجودینی تعظیم قصد و ارادتی وارد و هر برنده  
 صفت قدرت وارد اگر اولسه موجودی اوزرینه ثنا و حمد ایتکه قادر و لمزدی و سمع صفتی  
 وارد که حال عدمه ایکن کن خطا بنی اشتدی تکیم مرور ایتدی و هر بری کندی عینی حسبیه اید  
 حقی مشاهده ایدر حق عینی حسبیه دکلد زیر حقی عین حقله مشاهده ایدن حقد که خلق  
 اول مشاهده قادر دکلد بسر خلقک اسماء جزئییه کوزندن مطالعری اسم اعظمک جمیع اسماء  
 کوزندن مطالعری کبی دکلد و هر بری متکلمدر که خالقته تسبیح و تحمید ایدر و بومعنا لرمول  
 دکلد ارباب ظاهر ذاهب و لدیفی اوزره بلکه محققدر تکیم نیجه مکاشفدر جماداتک و حیواناتک  
 کلامنی ایتدی یلر کلام ایسه حیثا و سائر صفات اوزرینه مبنیدر بورادن عارفلردیدیر که  
 بتون عالم سماعدر یعنی گوشه کشاده اولان کسبه جمیع اشیا دن استماع کلام ایدر و آنک استماعی  
 محبوبلرا غزندن و اصحاب اصوات حسنه دهانندن اولمغه مخصوص و لمز تکیم قبول و شهوات اربابی  
 اول بند ایدله مقید و لمشدر و معنادن غافل و لوب الفاظ تجربیه قائمشدر در انکون ایرتدیه  
 اوینارلر و دکند کجه دکطورلر قاهریم جدا اگر قلبده ذوق صحیح اولسه و قولاق کلام حقی استماع  
 قدرت بولسه محادثه قلب نهایت بولمز و ذوقه غایت کلمز و موسیقی ایدله و قونوق ایدله ساده



او قونق برابر اولور فاما بومرینه کمل مقامیدر هر کسه مستر اولمز ای عارف بومقامی سکا نیجه تفهیم  
 ایدیمکه آنحضرت غوامضدند و بز کلامی سکا نیجه تعلیم ایدیمکه اخفای نوابضدند و بنض اخفی اولجق  
 لسان کلامدن قالور و زبان بسته اولجق اشارتدن کیم آلور بونکته بی دخی بل که هر کلام که مستلک  
 صادر اولور حقد و اگر صدق ایه صاحبک یعنی قائلنک حالتد راجعدر که عزیم صحیح و نیتی صادق  
 و اگر کذب ایه دخی متکلمه عاندد که درونی فاسد و قولی کاسددر و حوائک مرات احوالیدر  
 و زیشت صورت آینه ده کور نمکه آینه دخی قبیح اولمز و نیکو آبیکر ایدیم دخی حسن اولمز بلکه آینه  
 ینه اولکی آینه در و صباحت و قباحت ناظره ناظر در و حدیثه کلور و الشتر لا الیک سری  
 بودر یعنی کچه خو خلا قدر و لکن اعمال و اقوالده اولان حسن و قبح اکا راجع دکلدن من و جند  
 خیر فلیحمد الله زیر حقانی تقدیر و خلق امتددر و من و جند شر فلا یلومن الا نفسه زیر  
 قولی آن تدبیر و کسب الیمشدر و محاکک حبا شتدن کسب خبیث ظهوره کلمشدر اعمال و اکل میسیر  
 لما خلق که و عملده افعال قلوب و جوارح داخلدر ایما و طاقا و کفر و معاصی کی و لسان مترجم ضمیردر  
 پس حقیقت کلام قبلده و صورت کلام تسانده در و انسانده قلب و لسان اولدغی کچه جمیع اشیا ده  
 دخی محل ادراک و زبان وارددر و کلام و اقرار حقیقتک نشانیدر انچون اقراره رکن زائد دیدر که  
 ضرورات قوتیه اولدغی ساقط اولمز و الا عام صوت مختل و مشوش اولور و ظاهر اعتبار قالمز  
 وجود آدم و عالم ایه ظاهر و باطنک مجموعدن عبارتدر انچون حق تعالی کذینی بوا یکی صفت اید  
 و صفایلدی و اسماسندن قیلدی اسم ایه طالب مدلول و مستمار یعنی بی مدلول دال و بی مستی  
 ایسم و بی معنی لفظ اولمز و کلام اولور که معانی کثیره محیط اولور قرآن و جوامع الکلم نبوی کی  
 انچون قرآنک هر حرفی لوح محفوظده قاف طاعنی قدر رسم اولتمشدر که نظم و معنائک عظمتده  
 دالدر و کلمات کل دخی کلام نبوی به ملحقدر زیر کمل جمیع کلمات قولیه و فعلیه بی مشکاه نبوتدن  
 اقتباس ایدر لر انچون اندرک زائده قولدی و فعلدی یوقدر و لکن فهم موقوفدر و کندی  
 نفسیه متکلم اولندرک حالتین دخی بورادن اکل و شول کسه که عقل و نظری ایلده کلام سولیش  
 و یاخر بر ایلشدر نظار آنک حقیقده توجیهات کثیره ایدوب سطر ترک دالترین قوشلر قوندیردر  
 و اسباب فکری نقطه قطب کی بر یانندن بر یاننه دوندوردر فاما قرآن و حدیثه و کلمات کباره  
 کلیمک رشته اعتباری مذا تمز لر و معانی کثیره ستمینه کمنز لر و بلکه اولطرفدن سولیشی  
 اکفار ایدر لر زبرد بشلره که امر لا یزال عدوالمجا جهل مع هذا کراما اولیا حقددر لر



وكتب اعتقاد دینی آنی یاز لر فاما کرامت اعتقاد لری اولی بحق خوف لر دن لسانه کتور دکترینک نفی در  
زیر کرامت ایکی وجهله در بری کرامت کونیه در که خارق عادت اولان نشنه لر در طی ارض اتمک  
وصوا و زنده یوریک و هواده اوچق و دیوار دن ایچر و اکیر مک و بر آیلق مسافه دن بر کسپیه  
صوت ایشتدر مک و آتیش اوچی کیر وید و دوند مک اکر د و غم سی مقد ر ایسه و بوندک امثالی کی که  
حق تعالی شرعه و تقوی اید عامل و طریق حق سالك اولنره آنلری اظهار ایدله اکر ام ایلمشدر اکر اظهار  
ضرورت و اذن الهی و ارایسه و الا تصرف نقصانیده و استخراجده خیر یوقدر و بر کدغی کرامت علمیه در که  
حق تعالی عارف لره احسان ایلمشدر که ذات و صفات و افعال حق متعلق نیجه معارف و حقایق سویلر لر  
و تجلی علم دن دقایق و رقایق خیر بر ایلر لر بر وجهله که علماء رسوم برین کلمه لر بر کلامنه قادر اولمزلر  
و بر جمله سنک معناسنی فهمه ظفر بولمزلر زیرا اول معانی و حقایق و حکم و اسرار عقل و تصور له و یا  
رؤیا له و یا علم رمل ایدله و یا خومله و یا سحر له و یا بوندک امثالی اسباب جعلیه یوزندن دکدر  
بلکه من غیر تعقل و تکلف الهام و وار ذات مقوله سندندر و چونکه منکر لر فاقوا سور من مثله خوینجه  
تحدی اولنور و لکن معارضیه عدم قدرت دن ناشی اهل مکّه مشرک لری کجه طریقه عناده سلوک ایلر لر  
و حقنده مالا یعنی سویلر لر و آنکه اکثراً تیموب اهل الهی اکفار حقنده رساله لر خیر بر ایلر لر  
و ابناء جنس لر دن اولان جهله اللّیه سند ویر لر تاکه آنلره دخی اعتقاد لرین تغییر ایلسونلر و اهل  
اللّه کتد کلری یوله کتسولر پس قنده اول مغرور لر و قنده اعتقاد کرامت و آنلر اویله زعم ایلر لر که  
علم تصوفی علم نظریه کی کسی اوله لا والله و اکا بناء بری بر لرین نظریه یاتده تحظه ایتد کلری کی  
عقل لری دخول اندیک علم حقیقه قاریشور لر و ارباب بنی خطا ایتدی دیو صانور لر اکر آنلره خطا نسبت  
اولنور سه اونستک اوچی علام الغیوبه طوقنور حاشا وای آنلره که بو اعتقادده اوله لر و علم نیجه  
اهل سنت و الجماعة کجه لر زیر اهل سنتک اولان کسدر شریعه اهل سنتک اولدیغی کی طریقه  
و معرفده و حقیقه دخی اهل سنتک اولور لر و الا ناقص قالدور لر و حدیثه کلور ان للقران  
ظہراً و بطناً یا بوطون که صوفیه محققین ذاهب اولمشدر رخصله ثابت اولی بحق نیجه انکار  
اولنور و ظاهر شرعه مخالفدر دینور ایسه مخالفی دفعه عقلک یوقی و توفیق و تلیفقه از اجق ادراکک  
بولتمز می اکر بی ادراک ایسک اربابینه تفویض ایدله و تصدیق دپلر دن قومه و الاسو خاتمه ایدله کیدر سین  
پس شول انکار و عناده مبنی اولان رساله لری نیدر سین زیرا سبب سو جزاء و آتش سزادر  
آتشه بزم سوزیمز داسخ فی العلم اولان اکامل تاس کلامنه کور در که فی الحقیقه حکما ندر در



و اگر متشابهانند ایسه انک تا ویلنی الله تعالی وینه کنی لری کبی راسخ فی العلم اولنر بیلور لر یوسه  
 ناقص لک و کشفی غیر صحیح اولان قاصر لک کلامنده دکلر زیرا انک کلامی کنی لری نه مرد و در  
 و فی الحقیقه تا ویلد قابل اولسه بله رد اولنور زیرا مقلدک ایمانی صحیح ایسه دخی ضروریات دینییه  
 جهلی عذر اولدیغی کبی محجوبک حالی دخی معذور دکلر و بالقرض فی الجملة مکاشف دخی کشفندن  
 کشفه فرق وارد رقی کشف و خیال و قی کشف قلبی و بونا قصص لک هر عصر ده کثر لری اولدیغند  
 کاملره دخی اعتقاد قالدی و اکثر ناس اولیاء الله حقنده متغیر اولدی لر قانای مؤمن میزان  
 شرعه حمله ضرب اتمک قادر سین و لکن میزان معرفتله هر مد عینک عیارین المقدن عاجز سین  
 بویله اولیحق اربابنه نیچون احواله ایتمز سین و تحلین بولوب صور عرض سین و ایزلمز سین یا سن حق  
 و باطله واقف دکل ایسک عباد الله دن قلبنه نور مقدوف اهل کسیر بولنمز می که انک و سائیه  
 تمیز اید سین ای مؤمن بوا عصارده اهل حق انکار و اهل بطلانی اقرار جو غالدی حال یمافنا  
 اولدی و کفر و ایمان بری برینه اختلا بولدی و الله یقول الحق یعنی الله تعالی اگر بو حق ناساندن  
 و اگر سائر اهل حق اغزندن حق سویلر امام اغزندن سمع الله لمن حمده دیدی کی کبی و مقصود طلب  
 حق اولنری حقه ارشاد و دلالتدر و دیشلردر که خذوا العلم من افواه الرجال زیرا رجال  
 و مرد اولنر سوزی مردانه و منقی سویلر لر شول جهتد که سوز لر نیک منشآن بیلور لر و اصلنه  
 ابروب سویلر لر پس انلردن اخذ اتمک غیر بدن اخذ اتمک کبی دکلر خصوصاً که کلام لری ایچده  
سیر حیات مضمدر و آب کوثر اولق اظهردر و ابونیزید بسطامی قدس سره یور مشدر که اخذ تا  
علمنا حیاتاً عن حی و اخذ ثم علمکم میتاً عن میت یعنی ارباب رسوم علوم رستمیتاً عن  
میت اخذ اتمشدر زیرا استاذ لر نیک قبلری فیض الهی ایلحیات بولمشدر بزا یسه علوم  
 حقیقیه بی حیاتاً عن حی اخذ ایتدک پس حیک کلامنده دخی اثر حیات واردر انکون نیجه مرده  
 دیلدر انکله تازه کمنش و نمأ بولمشدر و بونده حی اسمی ارباب حقایقیک جمله سنه شاملدر  
 کرک حضر اولسون و کرک غیر اولسون و کرک بالفعل حیائده اولسون و کرک دنیا دن انتقا  
 ایلسون زیرا صحبت جسمانیه دن اخذ اولدیغی کبی صحبت روحانیه دن دخی اخذ اولنور نکیم نیجه لریه  
 واقع اولمشدر و لکن صحبت روحانیه یوزندن اخذ اتمک محال تو جهده لطافت زائره یر محتاج  
 اولمقله عسیر اولدیغندن اکثر یا صحبت جسمانیه دن اخذ اولنه کلمشدر صحبت مشایخه طریقه  
 ایتدک طریقه اصلی بودر و کذلک حی الله تعالی یر دخی اطلاق اولنور زیرا انک اسماء ذاتیه سنه



پس بوقوله اخذ ایتک صحبت روحانیه نک فوقیده اولور که زیاده صعب در شول جهند که تلطیف روحانیت  
 ایدوب صحبت روحانیه دن اخذ ایتک موانع قویه اولیجی تلطیف و تصفیة ستراید وب صحبت الهیه دن  
 اخذ ایتک امور عارضه چوقدر وکن فی الجمله هر عصره اربابی وارد اویس وید کوری بوندور  
 زیر اولیست الفرقان رحمة که سیه نه ظاهر و نه خود باطناً صحبت اتمشد بر آنک کمالی کمال الهیه  
 تکیم بیور و هو یهدی السبیل یعنی الله تعالی هر نه وجهه دلسه عبادنی اولوجه صراط مستقیمه  
 هدایت ایلر جعلنا الله وایاکم من الهادین المهتدين لحرره ای کمال علمکه عقل ملک ابرض سنک  
 وای کلامک سترینه کشف بشر کبرض سنک • نقطه دن ایسط ایلدک اکلامک سترینه • حق قول بر حرفنی  
 بیک دفتره ویرمک سنک **کن** ای عارف ینه کلامک بر منزله کیم بقچه سرای معرفتک کندی  
 وینه ایردک بر بزمه کیم شربت لذت بخش مصر حقیقتک قندی • قتی بر دماغ کیم بوجام کبریز حکمت  
 بر مذاق اوله • و قتی بر دهان کیم بونیات معیندن حبه خای اولوب براوز که حلاوت بوله آشته  
 بوکن لفظیدر که تکوینک مایه سیدر و آنک اصلی کنش کنزاً خفياً مقاله سنده اولان کنش در وکن  
 بوانه دلک بر عارف بوبابی فتح اتمش و بیانی طریقته کتمشد و آنک اجمالی بود که الله تعالی کندی  
 ذاندن کان ایله تعبیر ایلدی کان لفظی ایسه امام اهل الخو سیبویه قاشنده محض وجودی چوندر که  
 زمانه دلائی یوقدر زیر الله تعالی دهر در یعنی مبدأ و مهدی زماندر که آنک تجلیسندن یعنی اولانی  
 الهیدن تفصل ایدوب ساعت و یوم و اسبوع و شهر و سنه و دهر وجوده کتمشد بوسبیدن  
 بعض آثارده کلور که یادهر یادیهار یادیهور یعنی دهر اسمی اسماء الله تندر شول معنایه که زمانی  
 ایجاد و سبب وجودی اولان افلاک کی خلق اتمشد بوحسه کندی ذات کریمی و زریه زمان حادث بهمار  
 و لمقدن مترهدر و تدحوادث آنی مستیتمکدن مبرادر پس آنک ذاتک کان سی یعنی وجود و حقیقه  
 کنش ایله اخباری اقتضای ایلدندر تا که عارف قدر وجود نه جهندن فاش اولدی و شهود ذات غنیه  
 نردن کلدی بله لرا انچون کان دن کنش لفظین ابراز ایلدی و ذاتک تحقیقی و آنک کنش خطابی  
 مستلزم و ماسین کوستری زیر اگر چه فاعل مختاردر فاما ایجاد عالم مقتضای حکمتدر و حکیم  
 حکمته مخالف کارطوتمن بلکه هر سنه ده کمال علمنی و قدرتی اظهار ایدر و بورا دندر که هر کامل  
 کندی صنعتنه آینه دوزر و صورت کمالیه بر خلیف قویوب سیملا معرفتیه جواهر آثار دوزر و کامل  
 یاشنده آینه و خلیفه دن محبوب یوقدر زیر آینه سرتجلی و خلیفه صوت الهیه در و خلیفه کامل  
 اولیجی اولادک فوقیده اولور اگر اولاده صفت کمال یوغیسه زیر اولاد صوت وجود و خلیفه حقیقت



حقیقت وجود در نظر ایلیم که کامل حال آنکه در رب و حقیقت آن یکدسته و دخی عاشق در صورت عاشق  
 اولدیفی بود که الله تعالی اکانساء محبوباتی تجلی نمشد تا که ذوق و وصلت و قربتدن بر مذاق اوله  
 و صورت وجود ک سلسله سی ولان اولاد صلیبه وجوده کله و حقیقت عاشق اولدیفی بود که الله تعالی  
 اکانحال بر اراتی تجلی نمشد تا که ارحام استعداد نفی نفس اید و بجنین قلبی فیضله احیا ایلیم  
 و خواب غفلنده قلون دلی او یاندیره و اولاد صلیبه ایلیم ظاهر عالم نظام بولدیفی کی باطن عالم دخی  
 اولاد معنوی ایلیم انتظام بوله و آنفاس آنفاس و زیننه الی یوم القیام دو کمنیه و هار وجود صلیبه  
 و ظهور وجود بطونه متوجه اولیم الحاصل کن لفظی قوله اولاکائن متحقق و ثابت لازم کلدی که  
 الله تعالی در زیر وجودینه وجود در کلور یوخسه عدمدن نسنه کلمر و وجوددن وجود بولان  
 ابدی موجود در و دریشلرد که الصوفي کائن باین کائن اولدیفی حقیقه اولدیفی در باین اولدیفی  
 خلقدن انفصال و بینونتیدر بوجهتدن دیدیکر که کامل اولان بقاء الهی ایلیم باقیدر زیر ستری  
 حقا سترینه واصلدر و آنکه بریکه یتشدر یعنی جهت کثری از الله اید و بجنلی و حجت بولشدر  
الحاصل وجود خلق کید و وجود حق قائمشدر بوندن ایه رب ایلیم عبد متحد و ملق لازم کلمر  
 حاشا و کاملدن غیر یلری حق ایتفا سیه باقیدر یعنی وجود باقیدر وجود لری نه فیض وجود  
 متصل اولمقله باقیدر و بوندن کامل و ناقصک اراسنده فرق ظاهر اولدی زیر کاملک حالی و حده  
 و ناقصک حالی کثرته و اثنیته ناظر در فافهم ای صوفی کوجه کآن عالمندن کن صحر اسنه دوشده  
 و خیمه کی قضاء وجودده قورده فاما حالا قتی وجودیه موجود و قتی بقاء ایلیم باقیسین اگر  
 حقیقت وجود و بقاء ایدر که ایه بر دخی سکا موت بوقدر و اگر صوت وجود و ظاهر بقاء ایلیم قالد  
 ایه کذر اید معک بر زحک چوقدر آئیدی کل یو حقی کما بندن حق او زیننه بر در سأل تا که بطلاندن  
 و اوهام و خیالاتدن خلاص اولاسین و فیض حقیقی و بقاء جاودانی ایلیم تا بوله سین فکر ایلیم ابتدا  
 حالکی که کن دن کلدک یعنی الله تعالی علم ازلیسینده ثابت اولان اعیانه کآن مرتبه بندن تجلی اید و بکن  
دیکر اول اعیان جمله بو خطابی ایشدیلر و کونی یعنی وجود خارجی کوز لوب سقیر معنوی ایلیم  
 مقام ارواحده هباید کتری منزله ایندیلر و اول رابطه دو کلدیلر دوشدیلر و الحمد لله کلمه سینه مشغول  
 اولدیلر نشای آخرتده قبردن بسعوث اولیحق یوز لرین و کوز لرین سیلوب الحمد لله دید کلدی کی زیر  
 مقام ارواحده وجود اول و مقام بعثده وجود ثانی بولدیلر زیرا ورتاده اولان وجود و عدمه  
 اعتبار بوقدر بلکه انکر وجود اول و عدم سابق سترینه لاحق در و ذکر اولنان ایکی موصفده دخی



شتم رايحه وجود اتمك حمدى مستلزمند و چونكه ابتدای مخلوق عقل اولدركه روح مستدیر آنك  
 حمدندن لواء الحمد ظهور ایلدی و لكن اول عالمده عقلی و معنوی ایدی صکره جد نبي اولان ابراهيم  
 عليه السلام اظهار سير و لدايد و ب عقد لواء ایلدی و ملوك و مشايخ اراسنده عقد لواء اتمك  
 الى يوم القيام باقى قالدى و ستر جمعيت لواء الحمد و ظهور بولدى كه تاكه يوم قيامته نصب و رفع  
 و جميع مؤمنين آنك آكتنه جبر اولدى و هر ملك مقامى قدر و حمدى برابرى بر لواء ایلدى پس  
 اكر اول عالمده يعنى عقل اول دمنده احمد يعنى كبر الحمد اولدركسه بكون بونعت وجوده و هدايت  
 خاصيه دخی جوق حمد ایدرسين ديل بوجودك اول وجودك صورتیدر و بى گال كه حقیقتده  
 اوله صورتده دخی اولور انجون كلك زكى آل و قوقوسى خوشد زير قرصى بى اقدن حال اولوش  
 و تجلى اسماء بون المشرق و اگر حقیقى صیغرايه صورت نيكية تكليم بر كسه نك قبلنده هتتى  
 اولسه ظاهره وجودى دخی سست اولور زمانه صوفیلى كى ذیل قلب حالى اساس و حرکت وجود  
 بناكیدر باد صبا و نسیم هو هبوب ایتدیكى و قنده قورى انجلى و یوغون ديكلى نلسونكه  
 صالمنغه استعدادلى یوقدر و تازه چمنده و سنبله لر و برك لر نازله نیجه نماید ایتسونه  
 قابلیتلى وارد اشته ستر الهید كه رسول الله صلى الله علیه و سلمه ليله معراجده واقع اولدى  
 زير فوق العرش عالم نوره رخ اولند یغی دمه فیض تازه الهى ايله جنبش بولدى و صاغ و صولنه  
 میلندى صوفیه دخی هنكام ذكرده عین و بیساره التفانى اول اشارتدن اخذ ایلدیلر و لكن  
 اکثرى اذ به رعایت و حقیقت عالم موافقت ایدر مدیلر و هر كلى نرسه دوزقلندن چقدیلر و دور  
 و رقص ناموزون ايله خانه دنیاى یقیدیلر

المحرره

<p> بن جلوبى یوز جمله بزدن کوزت صاغ و صولى  هر کیم كه اویدى حقیقه آخر ایشدی منزله  کدی هواسنه کیدن یا کلدی البتده یولک </p>	<p> ارکان ادب بولمق ایسه مقصودك ای الله قولى  کدی هواسنه کیدن یا کلدی البتده یولک </p>
---	--

و بكون خطای در كه عالم ارواحه تکرار اولندی یعنی بو خطا بله عالم علمدن عالم ارواحه  
 کلدکلى كى عالم میثاقده دخی صور ذراته کیردیلر و آلتست بن کیم دیو خطاب اولندیلر  
 و آنلر دخی بلی دیو جواب و یردیلر زير اول عالمده کفر و ایمان یوغیدى انجون مقتضای  
 فطرت اوزرینه اقرار ایتدیلر صکره حجب متر اكنه بشریت ايله محجوب اولدقلندن از کیم دملری  
 اونتدیلر و انکاره دوشدیلر و انکار دخی ایلک وجهله اولدیکه برى انکار شریعتدركه حقه  
 عبودیت و انبیایه متابعتدن اعراضدر و برى انکار حقیقتدركه عشقه تحقق و ورثه انبیاء



نعلقدن روگردان اولمقدور وایکسی بیه دخی خانه عالم فالامالدر که اولکسی ملوک و سلاطینه  
 محاربه وایکجیسی ارباب حقایق و اساطین دینیه منازعه دودر زیر اولیاء اغزندن کن  
 خطابن المشرور ووجود حقیقی اثرین بولمشرور و حدیثه کلور که کن آباذر یعنی  
 کوربتن شبح و فراتی ابوذر اولسون دید که ابوذر کلوب ظهور ایلدی زیر اولدکن روح  
 وارا بدیکی که اذن الهیدر پس بوکوی بولمیان نیجه کائن اولور بلکه کائن اولان وجود ایلدی  
 و مقصود اصلی ایسه واجب الوجود کسیرتدر و بومعنی کرچه هر کسده موجود در و لکن ظهور  
 عنایته موقوفدر و امر تجلی دخی تدر یحیدر پس بحجوب صغیر السن و مکاشف کبیر السن  
 کیدر یعنی صغیر السن اولان کشیه نفخ اولنار روح الهی برودر فاما صغیر السن تعین خار جیسی  
 ضعیف اولمقله روح مغلوب اولوب تدبیر و تصرفدن ممنوعدر کبیر ایسه بویله دکلدر  
 بلکه تدر بحیله آنده آثار روح و قوی ظاهر اولوب تمکین بولمش و امر تکلیفی به فعل اولمشرور حضرت  
 یحیی و عیسی علیهما السلام و بونک امثالی که حالت صغیرده تکلم اتمشدر در روحانیته جمعیانینا  
 غالب اولمقدن در امر الهی و لیجق تدر بحیله اولاجق معنی علی الفور واقع اولور نتکیم بعض  
 اقوالده حضرت مریمده رضی الله عنها ظهوره کلدیکه نفخ جبریلدن صکره مدت جمعی استکمال اتمدن  
 عیسیای وضع ایلدی مع هذا جنین ایچون اطوار و تارات و اربعینا وارددر نتکیم قرآنده وحدیثه  
 منصو صدر پسای صوفی کرچه مبتدی اولدیغک جهندن اوشاق مشر پسین فاما اوغلاندن  
 اوغلانده فرق اولدیغین بیلور سین زیر بعضیلری کوچکدن رشید اولورلر و خیر و شر و عبادت و معایله  
 تمیز و تشخیص ایدرلر هر پیری آبله و دیوانه صوت و حیوان مشرب اولمز سعی ایلد که باری آخر مرز  
 اوله سین و سنکله دو حایتک میاننده اولان حجاب غفلت زائل اوله زیل سن عالم میثاقیه سنکله  
 سنکله اول عالمک اراسنده زمان اولمق اعتبار ایدر که تعین خار جی به تابعدر و الا ارواح کوره تحیز  
 و زمان و مکان اولمز بو خصوصه سنک مثالک اکا بکزر که برکسه سلطان مجلسنده در فاما یا انعی در  
 و یا خود کوزی بغلیدر پس ویت سلطان حجاب اولان کوزک پرده سید یوخسه سلطان غائب دکلدر  
 اگر صافیجه اولندک ایسه هیچ بولامز و متغیر اولماز سین و یا خود از زمانده کدورتدن سوز بولور  
 و اگر مکدر چه بولندک ایسه الله تعالی تصفییه یه قادردر یا لکزشیخدن همت طلب نمکله قناعت  
 اتمه بلکه اسبابی یوزندن حکمت الهیه اوزره غیرت آبله و دیشدر در که هر عالمه کوره بر در لوحیت  
 و مقاوله و سؤال و جواب وارددر بالاده ذکر اولندیکه قرآن عظیم لباس عربیت آبله متکسی اولمق عالم



حسن و شهادت کوره در پس حرف و صوت لا اله الا الله و تسبیح دیک عالم جسمانیته مخصوص  
 مقام ارواحه بلوح یک لسان و واحله در تکیم دعوت براهیمیه ده حجاج لبیک دید کبری دخی اول  
 لسان اوزرینه در زیر کعبه و آذین فی الناس امری اوزرینه دعوت براهیم عالم اجسامه واقع اولد  
 فاما جواب عالم ارواحه ایدی که دینلر هنوز عین خاچی بولمشمش در و لکن صورت و جانلرینه مناسب  
 اولان اذینله گوش اید و بجواب و یردیار تکیم رسول الله صلی الله علیه و سلم قلب بدیده اولان لاشیه  
 کفار قریشک ارواح خبیثه لرینه خطاب و استماع ایدی زیر صوت بر زخیه ایلد تقندر اول موطنه  
 کوره قولفوری و اغزلی و اردراشته اینانمز سک عن قریب کورسین و دخی نلر ایشیدرسین  
 همان سعی ایلد که حقن و یا اهل حقن کن خطاین ایشیده سین و اول عالمه ابر و بقلقینه  
 محتاج اولدن بونلقین طریقنی قبول ایده سین و کن لفظی اصلنده اگو در که هنرم وصل ایچون  
 در که اعتبار اولنمز وقاعده عربیه صرفیه اوزرینه و اوحذف اولمشدر پس صلی اوج حرف در که  
 کاف و ف و و نون در که بواوچی ستر فلانیتته اشارتدر یعنی الوهیتک فر دایتی که ذات و صفات و افعال  
 در تکیم عبودیتک فر دایتی جسم و روح و حقیقت جامعه در و اکا و تریبه الفر دایتیه یرلر زیر اله  
 اولدیفیله در تکیم و تریته احدیت ذاتی حسبیه در الحاصل و حدایت دید کبری حقک ذاته  
 و فر دایت دید کبری انک الوهیتنه راجعدر و تنویه طائفه سی و اولد حذفنی بلایوب ایکی اله اثبات  
 ایدیلر یعنی اکرو اولد محذوف اولدیفنی و تثلیثک سرینه واقف اولالردی ایکی اله اثبات اتمزلر  
 بلکه بر اله اثبات ایدوب فر دایتیه ذاهب اولالردی که ذکر اولنان ذات و صفات و افعالنه تقریدر  
 عجب ستر اهیدر که عقولدن و ادراک ایدن ستر ایشدر مع هذا کندی وجود لرنده اولان فر دایت  
 جسم و روح و حقیقت جامعه دن ماعد او قد قلدی علم میزانده دخی وارد در که حد اصغر و حد اکبر  
 و حد اوسط یرلر که دلیل بواج نسبه ایلد قائمدر یا وجود انسانی که دلیل ایشدر حد و ثلثه دن  
 نیجه خارج اولور و بوتر تثلیثی اقتضا ایلین ذات الهی فر دایتدن نیجه تجرد بولور زیر مقصود  
 مرتبه الهیتده اولان اعتبار در که آنکه خلق کائنات توجه معنوی واقع اولمشدر نظر ایلد که بر  
 چکدر لکه و حد ایلد متصفدر یردن نابت اولدیفنی و قنده ایکی شاخ اوندیند ظهور ایدر که بری ذات  
 و بری صفات دالدر صکره تکثیر ایلوب افعال دخی ظهور ایلور لیر افعال ذات و صفاتک اجتماع  
 انچون مثل در که یا لکن طاش دیوار اولمز یرلر پس واجب الوجود بر در و فر دایت صفاتی ایلد موصوف  
 و اله واحد اولدیفنی ازلی و ابدی در کافر لک کفری و مشرک لک شرکی و هام و خیالاتندر آنکه



ایسه نفس الامر تغییر کلیم تنکیم صفراوی مشرب بال آجی کلور مع هذا بال طالتیدر و لکن آجیلغی  
 غلبه صفرا در کلور و دیشدر که بوعالمده تقدیر مشترک و اریسه شریک قوشد قلدی سنه یی  
 هر نه ایسه وجود وجود ده و اوصاف کمالیه ده واجب الوجود له بر ابر طوتمز لر اگر چه که مشرب کلور  
 مکریم تنویر طائفه سی اولاه ایکی آله واجب الوجود اثبات تبدیل و برینه حکیم و بینه بزدان  
 دیدیلر که ز عمل بنجه خالق الخیر در و برینه سفیه و آهر من دیدیلر که بحسب الزعم خالق الشر در  
 باق ایدی عقلک حالنه که ضعفندن صاحبی نه مقوله و اریطیه ایقاع ایدر هم خالق دیدیلر  
 و هم خالقه سفیه اطلاق ایدیلر و فرد اینتک سترینه نظر ایلوب عالم نه وجهه مخلوق اولدغین  
 بیلدیلر زیل جمیع مخلوقا بوستر فر دایت اوزره نفس رحمانی بولوب نظام وجود قبول ایدیلر فی  
 الحقیقه مؤثر اولان حق اولدی و ملک وجود حقلک اویجق تفرده شریک اولق متمنع اولدی  
 و شریک اویجق خالق بر اولدی و جمیع تاثیرات آذن کلدی پس مخلوق کندی ففلی خلق ایدر دیمک باطل  
 بلکه مخلوق تعینی جانیله کسب ایدر و اول کسبی خلق ایدن خلق واحد دیر که واحد و حی و قیوم در  
 فافهم هذا التشری و بوستر ساری بنجه کره قلمه کلمشد و لکن بومقامه زیاده اختصار وارد  
 و قلمه ککن و لساندن صادر اولان دخی موز و اشارتدر و الا دخی زیاده تحلی وارد و لکن  
 انشا سنده هر یوزدن ضرر عظیم وارد رهان ذوق و وجدانکه بوله کور و ستر بولونی طویب  
 آداب آدینه ملحق اوله کور ذلکم الله ربکم بر سنه نک صفاتی زیاده جلیه اولسه اثباتده آدلیه  
 حاجت قالمز فاما اعمایه نه دیمیلدیر که الفیک رسمنی سلین سکا لازم اولان سعی ایدر و بضرر  
 اولان نفیسدن و شیطاندن و عالم جلالتک انا رندن بیرون و مقدر اگر چه سعیکی خلق ایدن  
 الله تعالیدر و سائر مساعی دخی بویه در بومذکره لو مباحتله لر عالم محو و اثباته کوره در  
 یوخسه عالم آزی مجهول و هر کسک فی الحقیقه حالی ستر قضا و قدر مرجوعدر و بوندن حق تعالی  
 تکوین صفتی ظاهر اولدی زیرا اشیا دن هر نه مقوله شی خطاب کن ایشیدی ایسه متکون اولدی  
 و امتناع اتمدی زیرا امکانله موصوف ایدی و ممکن متمنع اولن و بالعکس چونکه هر سنه نک ذاتی  
 و حدوث وجودی تکوین صفتی ایله وجود بولدی هر تقدیر احوالی و اریسه من الاول الی الاخر جمعی  
 تکوینده دائر اولدی انجونا قرانده کلور کل یوم هو فی شأن شأن امر خطیره دیر و شؤون الهیه  
 ایسه حقه مضاف و منفصله سی خطیر در کرک محل فعل خطیر اولسون و کرک حقیر اولسون زیرا بو معنی  
 تعینه راجعدر و یومدن مراد یوم شرعی و عرفی دکلدر بلکه آن غیر منقسمد زیرا اول تکوینده



امر الهی بنجه لم البصره مثابه سنده ايسه بعده ظهور ايدك تكوينات دخی بويله در تدريجي اولديغي تعين  
 خصوصيه تابعدر و كذلك شان الهيد انفضال يوقدر بله لا ينقطع فعل وتأثير اوزرينه در شول جمله  
 اتصال وانفضال احوال مخلوقدندر و حقه سکوت و خرس اوليوس ابدی کلم اوزرينه اولديغي کبی  
 شغلدن فراغ و بر شعلک بر شغله مزاجه سی دخی یوقدر نتکیم دعاده کلور یا من لا يشغله شأن  
 عن شأن پس فی الحقیقه حقه شغل معناسی اولن بلکه تجلی و خلد قیتک دواهی اولور بوسیدن  
 احوال عالمک اقتضا ایتدی کی تجلی متنوعه ايله دائم و باقیدر یعنی اعطاء و منع و بسط و قبض  
 و اعزاز و اذلال و اکرام و اهانت و امثالی آنک افعالیدر که محلنده اظهار و لسان استعداد طلب  
 ایتدی کی مطالب عالمی تکوین ایدر عقل اولی بنجه تکوین ایدیه ترتیب اوزرينه مراتبی دخی تکوین  
 ایتدی و سلسله موجوداتی انسا درجه سنه کلبنه بری برین متصل قلوب نظام بدیع و یردی  
 و هر اسم که بر حقیقتی و هر حقیقت که بر حالی استدی مسؤونه مساعده ایلدی نتکیم قرآنده کلور  
 وَاَنَّا كَرَّمْنَا كُلًّا مَّا سَأَلْتُمُوهُ وَصِدْقُهُ تَصْدِيقٌ وَصِدْقٌ وَزِدْقُهُ زِدْقٌ وَهُوَ مُنْذَرٌ اِيْمَانًا وَكَافِرًا  
 کفر و مشرکه شرک و مقرده اقرار و منکرده انکار و مبدعه بدعت و سئیده سنت آنک تکوینی  
 ايله در و صحیحده صحت و مریضده مرض و منافقه تفاق و مخلصده اخلاص و قائمده قیام  
 و قاعده قعود و مضطجده اضطجاع و نامده منام و مستی قفله استیقا و پاکیده بکا و ضاحکه  
 ضحك و جاده جد و هازلده هزل و لاعبه لعب و مطبوعده طاعت و فاسقه فسق و محرکه  
 حرکت و ساکنده سکون و اکلده اکل و شاربده شرب و لایسده تللیس و ناکحه نکاح و قاریده  
 قرائت و کاتبده کتابت آنک اادات و خلقی ايله در اگر بو تکوین اولسه مکنونات حیات بولمازی  
 و میت جامد اولوردی نتکیم اجل مستحق جلونده موتی خلق ایدن دخی اولور و بوموتیه برزخه  
 انتقال ایتدی کد نصکره دخی برزخده اولان احوال متنوعه نک خلق دخی اکامو طدر و حشرده  
 و جنتده و الی ابد الایاد اولنده دخی صفت ذاتیه بر مروطدر و قرآنده کلور و الله خلقکم و ما  
 تعملون و جمیع موطن و آیینی آنده حال بویکدر و حقه کوره هیچ بر نشنه قبیح اولن کفر و ضلالت  
 غیر الی دخی خلق ایتدی کینده حکمت بالغه سی واردر انکچو خلق اتمسی قبیح دکدر قبیح صفت  
 اندن حقه بر نشنه راجع دکدر و حسن دخی حسنک نعیدر اندن دخی حقه بر اشرعاند دکدر  
 ذات غنیه سی اکوا نک عوالمک جمله سی وجودی و صفاتی اندن استفاده اتمشدر و و لله الاسماء الحسنی  
 بر لفظک که مدلولی و بر اسمک که مستمسی حسن اوله اول لفظ اول اسم دخی حسندر ای مؤمن خذ رايه

خایه



قبیح اعتقاد دن و قبیح عملدن و قبیح نسنه لریازوب اولیای طاشمقدن و یا خود لسانه کتوب بد  
سویلمکدن زیرا الله تعالی اول طاشلرک و سوزلرک هر برندن بر ملک مخلق ایدوب اول عاصی به  
الیوم القیام لعنت ایدر لر نتکیم اولیا مدح اولنسه رحمت و سبکت نزول ایدر و الفامد حدن  
خلق اولنا ملائکه رحمت الی یوم القیمه انکچون دعا واستغفار ایدر لر و دیمشدر که وَلِلَّهِ  
شَفَاوَةٌ خَصْمَاؤُهُ یعنی هلاک و عذاب اول کسیره که یوم قیامتده شفاعتکاهلری اولاجق  
اولیا و صلح اولنده خصومت ایدوب دست و کربیا اولسدر کدر و حضرت موسی علیه السلام  
خطاب باریدر که هَلْ وَابَيْتَ لِي وَلِيًّا او عادت لی عدو قا یعنی الله تعالی بدیرا عمل اودر که  
آنک دوستنه دوستلق و دشمنانه دشمنانلق ایدر سن و بوندن فهم اولندیکه اهل حق انکار  
و آنلرک حقنده رساله لریازوب اکفار ایدر لره شرعاً و طریقه و حقیقه عداوت تعلیدر  
و آنلرک یوزلرینه و رساله لریینه نظر اتمک کدور قلبیه ایراث ایدر زیرا آنلر ظلمت نفس و هوایه  
مظلم و کدورات طبع و شهواته متکدر اولمشدر لا والله بیکه عین شیطنت و نفسانیتدر  
نفسانماره اولیه میدر که هر مقلد و عاقی آنک وَسَائِسْتُمْ واقفاوله و هر مدعی و مغرور آنک  
مفاسد ندن حذر ایدوب نجات بوله سوف تری اذا انجلی القبار افرس محک امر حارحون

ای در یغا کچدی عمر نازین	جرخه چقدی در دیله آه و این
یا س طو مشد ریزه آبرایله جرخ	قوت قلبه باقوب اغلر زمین
شویله خاش اولدی اهل دین کیم	معصی رفع ایدی جبریل امین
شیک و شبه طوندی خلق عالمی	دلرندن اوچدی تمکین و یقین
حقیا بود ملره ایردک مدد	صوکنی خیر الیه رب العالمین

والله الحافظ المعین **اسرافیل** علیه السلام معلوم اولاکه الله تعالی عالم اجسامده  
ابتد فلك خلق ایندیکه عرش عظیمدر و اول فلك برمدور نسنه اولمغله عالمده اولان موجودات  
دور اوزرینه کلدی اگر مستطیل ایسه ده نظر ایله که نباتات قوریدر قده منقبض اولوب ستری  
پاینه دوتر تاکه ابتد و انتهای ستری ظهور ایدر زیرا دائره خطی دکلدر یعنی طولانی که نباتی  
اولیه بلکه قوریدر پس دوری اولدیفندن هر شئی دخی فی الحقیقه صور دور اوزرینه کلد  
تاکه حقه وصلت دالت ایلیه فاما دور عرش مرتبه سنده تمام اولدی بناء علی هذادور ایدر  
بومرتبه دک دور ایدر که عالم اکوانک نصیفدر و سرخطوتیه ثناء معجیه ایله بورایه ناظر در



نصفید و دید یکم بود که عرشك فوقنده جسم کلی وارد که عرشك تعینی انکله در آندن شکل کلی  
 آندن هباً آندن طبیعت کلیه آندن نفس کلیه آندن عقل اول درجه سید که عالم اکوانك نهاید  
 و سیر اکوان برورده تمام اولوب آندن صکره مافوقی اولان عالم وجوب و قدومه دخول واقع اولوک  
 عالم عیله و عالم اسماء و صفات و مراتب غیب ذاتدر و بونك غایتی غیب الغیوب و بطن البطوندر که  
 جمیع مطلقدر زیر آورده اسم و رسم و عبارت و اشارت اولماز بلکه عالم خیرت کبری در و رسول  
 الله صلی الله علیه و سلم لیله معراجده فوق العرشه کذرا یتدکده عالم نوره زیج و طرح اولوب آورده  
 عالم قدریدن جنبش ایلد عین و یساره تمایل ایلدی جلوتیه جیم ایلد ذکرده تمایلی بوضو رتدن  
 اخذ ایتدیلر بوجهندند که جمیع سلاک و ارباب طرق حقّه سیر عرشه ذک طریق دورده در  
 کیمی ظاهری و کیمی باطنی ایلد سیر عرشك فوقنده بردخی ظاهر یعنی جسد ایلد دور اولماز زیر سیر باطن  
 مبدأ اول طرفینه در چونکه دائره نك آخری اولنه ملتقی اوله اورتاده اولان حرکت سکونه مُبدل  
 اولور و آنحق صورت دائره قالور جُنید بغدادی و امثالک قدس سره هم نهایت سلوکه دوردن  
 رجوع ایتد کلرنیک اصلی بودر بومقانی برخوش فهم ایدن مکسه اعتراضدن خلاص اولور و بومقامه  
 متعلق دخی کلام وارد که فنا و بقاء مرتبه لرینه دائردر یعنی فنا افعال و فنا صفات و فنا ذات و کذلک  
 بقاء افعال و بقاء صفات و بقاء ذات و مرتبه جمع الجمع اعتبار اولور که جمیع یدیدر و ابن عباس  
 رضی الله عنهما قولی اوزرینه که چنانک عددی یدیدر ذکر اولنان یدی مرتبه اشارت ایدر و بونلک  
 تفصیلی تطویلده مؤدی اولمغله بزینه صده کلام که الله تعالی فلکدن صکره ابتدا ملائکه اربعه  
 خلق ایتدیکه اسرافیل و میکائیل و جبرائیل و عزرائیل در که بونلدا شراف عالم ملکوت و رسل ملئکه در  
 بونلدر نصکره غماز سمواتی خلق ایتدیکه انلر مالا یحْصا در زیر انر و جن و سائر ذی روح  
 اضعا فیدر نیکم محکمه مبیندر و ما اعلم جنود ربک الا هو و اسرافیل شرفه میکائیلک فوقنده  
 و آندن افضلدر و نقد و ملکه لوح محفوظ و ارایسه اشباع اسرافیل در و میکائیل جبرائیلک و  
 جبرائیل عزرائیلک اعظم و اکملدر نیکم بعضا در باب حقایق کلامنده مسطوردر و امر تکلیفی به  
 متعلق اولمیان بعضا حادثه که رسول الله جبرائیلک و جبرائیل میکائیلک و میکائیل اسرافیلک  
 و اسرافیل رب العالمین دن روایت ایدر دیواکلمشدر نیکم بسمله فی فایحیه وصل اتمک فضلک  
 وارد اولمشدر ذکر اولنان مدعا به سند قویدر و بومعنا به بناء در که بوکتابده ترتیب مذکور  
 اوزرینه تخریر اولندی و ملائکه مطلقاً صورت و شکله سائر مخلوقات مباینلدر زیر الله تعالی



وایستد که هر نوعی بر صورت مخصوصه او زینده خلق آنکه قادر در و تجلیات نهایت یوقد و شویله که  
 هر تجلیسی بگونه در نظر آید کنیدی حال که که ابتدا تمیز کردن بری هر کجه مناما مختلفه واقع اولور که  
 هر بری بر صورتی در تکرار آنکه نادراولور و تکرار آنکه دخی صور جدیدی در حالی دکلدر قرانده  
 تکراریدن آیات عظامه تاسیسندن خالی اولدیغی کی و نظر آید شول انسا صورتی که آمدن قیامت دکل  
 بوقدر افراد کلور و هر بری صورتی آخره مفایدر و ملائکه و انس و جن اوج عدد حقایق کلیه در  
 سایر حقایق آنده تابعدر و انس و جن ذکورت و انوثه متصفلدر زیر موطن شهرت اولان اراض  
 سیفلیه ده توطن اتمشدر انچون امر و نهیه بناء طاعت و عصیانکه موصوفلدر و ملائکه ایسه  
 بویله دکلدر زیر اکثری علوی و محل قدسده در و نوردن مخلوقلدر انچون آنده احکام عناصر  
 اولمز که اکل و شرب و منام و جماع و شهوات و هوی در پس آنلری ثقلین که قیاس ییدنم خطا ایتدیلر  
 و هاروت و ماروت حقنه عاصی اولدی دینکر نصته مخالف بگلش سوز سولیلدر و ملائکه ارواح  
 دخی دیرلر و حیاتی غالبدر اگرچه شکل جسم لطیفه ظاهر اولمشدر و ملائکه دینلدر یکی  
 بشر رسالت و سایر مصالحده استخدا ملندن او توریدر پس ملائکه مهیمه دید کلری ارواح  
 مخصوصه در که حجر داندر و متخیز دکلدر بدن انسان متعلق اولان روح اضافی کبیکه بدن  
 متخیز دکل و اکا حلول اتمشدر روح حیوانی کی و لکن عالم علوی و اولمغه ملائکه اطلاق اولندی  
 زیرا قلم اعلا مقامده جلوه کرلدر و مذهب صوفیه بودر که فوق العرش عالم ملائکه در یخسه عالم  
 لا خلا و لا ملا دکلدر حکما ذاهب اولد کلری کی پس عالم قلم اعلی مرتبه سندن تحت الثرایه دکل  
 مخلوقاته ملودر شویله که بر بر مقدر بر عامر دن دکلدر رک کما انس و جن مطلع اولوب  
 مشاهده قیلسون و کرک اولسون و مشاهده قیلسون و آنک سرر خفیدر که نفس رحمانی و علم الهی و شان  
 غیبی نک سر نیانده دایر در زیر مجموع عالم بر دائره وجود در و دائره نک بعضی مواضعی اشر  
 وجود دن خالی اولمق تجلی ساری به مخالفدر و عجز و عجل دخی متصور دکلدر نظر آید کنیدی  
 ذاتکه که نیجه من القرن الی القدیم مالامالدر اگر صور آید و اگر معنا آید عالم صور و دائره افاق  
 ایسه سنک تفصیلکدر فافهم جدا و ملک و جن بر بر لری و زینده اطلاق اولنورلر زیر استنا  
 معناسنده مشترکلدر و ملائکه نک تفصیلی کتاب الخطا بنام اثر نمزده در اندن طلب اولسنه  
 بعد از اسرافیل مظهر حیثی و صور دید کلری نسنه که شکل قرئده در آنک الله و اغرنده در  
 تنکیم حدیثه کلور کیف انعم و قد القم السرافیل الصور یعنی نه وجهله راحت و نعمده اولاییده



اسرافيلك اغزنه لقمه كبی صور ویرمشد که همان نفخ اتمکه منتظر در و بوسور کرچه بوسوز صور تید  
 فاما دنیاده اولان قرن حیوان من وجه مخالفدر که اعلا سی ضیق و اوجی واسعدر یعنی اغزنه  
 اولان طرفی طارد زیر اتمجلی الهی الی الان والی قیام الساعه از دیاده و نفخ اولمقده در صور  
 جمله موجودات خارجیه بی احاطه اتمشد که آندن اوسع نشنه یوقدر عالم خیال کبی و بعضیدر که  
 صور صورتک جمعیدر دیدلر شول معنایه در که اولقرنک ایچروسی صور مختلفه در یعنی هر کسک  
 علمه کور و حاله کوره آنده بر صورت وارد که دنیادن انتقال ایدنلر صور ایچنده اول صور ایلد قائم  
 اولورلر و اکاتناسخ دیمزلر زیر آندن مراد صوت علمدر که روح انسانا انکه تمثیل ایدر و تمثیل اتمکه  
 اول صوت دنیاده کی کبی اولان صور حیثیه جسمانیته دن اولمولا زم کلن بیکه همان بنه در و حدر ورق  
 اول صوت حبسیله تنعم و تعذب ایدر سعی ایلد که اول بر زخده مرزوق اوله سین نیکم شهداء حقنده  
 کلور بل اخیاء عند ربهم یرزقون و شهدانک یشل قوشلر صورتند و یا اول قوشلرک حوصله لرنده  
 اولد قلری ذکر اولنان معنای تمثله ناظر در اگرچه فهمی خفیدر فاما عالم خیاله نظر ایلد که  
 اول عالم سکا بو یابده مثال جلیدر زیر انسان خوابله عالم مثاله داخل اولور موتله عالم بر زخده داخل  
 اولد یعنی کبی و دیده خیالیه اول عالمک عجایبی سیر ایدر روح کاه اولور که بعضی لذت ایلد تنعم ایدر  
 و بیدار اولد قدده لذتی دماغنده بولور و کاه اولور که بعضی امور هائله دن منقبض اولور و یقظیه  
 کلد که اول معنائک ثقلت و کدورتی احساس ایدر زیر عالم مثال عالم اجسامه متصل اولمغله یکی  
 حکم واجده کبی اولور عالم بر زخک اتصال و حکمی کبی آچون اول عالمه انتقال ایدن دخی دیده روحله  
 غراب عالم ملکوتی سیر ایدر و سعادت و شقاوتنه کوره صوت حال بولور و بیکه عالم بر زخده اولان  
 حال و عالم مثاله اولان دن آجلی و اقوادر زیر عالم کشفک تعینندن بالکلیه منسلخ اولمشد  
 و عملی صورتیه قائمشدر اکااصل عالم بر زخده کوره صوت و حک قولای و کوزی و دلی اولور که ایشید  
 و کورر و سولر و ادرک ایدر مکرکه مانعی اوله و دنیاده مراتب علم و عملده تفاوت نیجه ایسبر زخده  
 دخی صورده اوله در و چنانده اولان در جاده دخی اول وجهله در شوقدر وارد که کاه اولور که  
 بر زخده و یا حشرده شفاعت و عفو و امداد له حالده ترقی بولور و در جات جنانیه اکاکوره و بر بولور  
 و بوندن فهم اولور که صور محسوس در جسد کبی و لکن دنیاده نیجه آزاد لروارد که آنفس و آفاقه مطلق  
 اولمشد در پس اکاکوره نشأه بر زخده ده دخی جسد نندن چکمنلر و مراد ایتدکری و جمله تفریح  
 ایدر لر اللهم اجعلنا منهم و ارضعنا کما رضیت عنهم و شول وقتکه اسرافیل نفخ صورده مازون



اوله آنک نفی نفسندن اول صویر روح اورادن اوچرلر و وطن اصلی دیو ابدانی طرفنه  
کوچرلر و آنلرله اشتغاله مستعد اولان صویر اجسامه قبری تعلق ایدوب رحم مادرده  
جنین روحله متحرک و باد صبا ایله بهارده انجدر یوریوب اول فیضدن نما و تمایل بولقلر  
کی انلر دخی حرکت کلوب مبعوث اولورلر و موقفه طوغری یوردلر اللهم جعلنا من اهل البشر  
ومن الذين لا خوف عليهم ولا هم يحزنون بحرمه النبي المبعوث الى خير الامم والقرون  
واسرافیل مظهر اسم حی اولر یغیون هوا کی نفی هوا سندن حیات حاصل اولدی که حیات <sup>مدر</sup> اجسا  
نتکیم اسرافیل وقت اولان اولیانک نفی نفسندن دخی حیات حاصل اولور که حیات قلوب و  
ارواحدر و حق تعالی نسیم هوایی خلق ایتدی کی معنای مذکوره رضایچوند زین باد صبانک  
دخی اشجار و نباتات تعلق و تأثیری وارد که آندن نمای صوری حاصل اولور نتکیم ریج دبور  
آنک خلایق در حق واذا الحار سحرت تفسیر نک بعضی جوهنده کلور که بورده نسجیدن  
مراد میاه بحارک نقصانی و بلکه ریج دبورک نفخندن یا کلید فناسیدر که ایچلرند بر قطر  
صوقالمسه کرکدر زین غلبانله صو هوایه منقلب اولور و بونده ارباب هوا و انکارک  
حالدرینه اشارت وارد زین هر نریه نفس نکبارلری اصابت ایلسه قوریدر و فیضدن  
محروم ایلسه پس اول مقوله لک با غلبه و از نلر آخر خار کی قوریوب قالورلر محکدر که  
ابو یزید بسطامی قدس سره برد فعه ذکر و طاعتند حلاوت بولم یحق تفتیش ایلدی که  
کوردی که حجر سنده بر منکرک نفی و یا عصا سی قائمشدر یا نعل و یا عصانک سو حالده تأثیری  
بومرتبه ده اولم یحق کندیکن و صحبتدن تأثیری نقدر اولم کرکدر انکون اول مقوله لردن  
علم اخذ ایدوب و آنلرک کتابدرینه نظر ایدوب و آنلره تقلید ایدنلر ابدی تحقیق یوزین  
کورمدیلر و تأثیر صحبتده ارباب اکا نیجه ایسه ملاحظه دخی اویله در و حدیثده کلور  
الرضاع یغیر الطباع یعنی بعضی سود وارد که غایتند قان اولور پس آندن یعنی قان  
اهلندن سود امرین دینه نیک آخر جگری قان اولور و ارامدی سن سنی اویله مجلسدن تنزیه  
و تبعید ایله که حقیقت تسبیحه نائل اوله سین مروید که سجده اولان تسبیح که سبحان  
ربی الاعلی در اسرافیل دن و یا میکائیل دن مأخوذدر زین بوقدر جناح و بود کلوا مداد الهی ایله  
نیجه بیک یل عالم ملکوتی دور و سر دقات عرشه سیر ایلوب عظمت الهیده متخیر اولوب مقبسته  
اولم یحق سجده واروب ابتدا دهانی تسبیح مذکوره آجلدی و عجز نه اعتراف ایلدی ایدی



سن دخی هنوز یو عالم ملک سیرتدن عاجز دور مانده سین بق حق تعالی جمله یوزه درگاه یول

ویر آمین • بحر • کرم و جودک باغنه آندن کل رعنا بی دیر • کوچه منکر کور اولوب بونده قتی  
کلفجه دیر • وارمیدر زاع وز غنده داستا اهل یوری • بلبل اولق استر سید بر نفس آهلینه ایر •

**میکائیل** علیه السلام مظهر ارادت وجود در • انچون ملک الارزاق اولدی • زیر ارزاقی انسان  
الله تعالی نیک ارادت وجود و کرمیله راصل اولور • جودی بودر که بعضی ارزاقی طلب تمدن ایصال  
اید • پس در اقیقته خلایق قتی که عین مستدن اولور و کرمی بودر که سؤالد نصیحه احسان ایدر  
بو صورتده مطلوب بعد الطلب و صوت اولیده بلا طلب حاصل اولور و گاه اولور که طلب بولور  
وکن صوت مطلوب بولمز یعنی عینی ظهور اتمیوب غیر ظهور ایدر که حکمت بالقیه داردر و گاه  
اولور که لا طلب ولا مطلوب اولور • و هیچ طلب اولوب مقلوب یا خود مثالی اولدیغی یوقدر زیر طلب  
حال دلد • داعیه اوزینه تمیز خالق داعیه ایسه الله تعالی دیر پس اول داعیه و طلب معناسنی  
کوکله و سؤال ظاهری لسانده خلق ایدکی اجابت اتمک ایچوندر و عدم اجابت صورتده قصور  
طالب و سائل کدر که شرط طلب و سؤال رعایت اتمشدر دیشلر در که فرشتگان ایچنده میکائیل  
مهربان و خنده روی و جبرائیل مهرب تر و پر جلال یوقدر حتی هر کون ایکسی مناظره ایدوب  
جبرائیل دیدکی خلقک بوقدر بی حرمت و جفا کاد لقی ایله عجب در که حق مستی خلق ایلدی و میکائیل  
دیدیکه بکا عجب کلور که حقک بند کانی اوزینه بوقدر فضل و رحمتی و ادا یکن دوزخی نه ایچون  
خلق ایلدی پس جناب جبروتدن ندا کلدی که اجتنبوا الی احسنکما ظنابی یعنی هر ایکی گزیدن  
دوستر ظن نیکوتر اهلیدر که میکائیل در زیر رحمت الهیه بی غضب و ذرینه ترجیح ایلدی نیکم  
بیورر ان رحمتی سبقت غضبی و مقاوله مذکوره حضرت یحیی و عیسا دن دخی مرویدر زیر یحیی  
غایت جلال و هیبت و عیسی زیاده جمال و انبساط اوزینه کزدی آنلره دخی نداء مذکور وارد اولوب  
عیسانک حسن ظنی غالب اولدیغی جهتمدن جانبی ترجیح اولدی و بزم شفاعت مز دولتونک صلی الله  
علیه وسلم کالتری بالمؤمنین رؤوف رحیم نظمنده و دخی اللهم اهد قومی فانهم لا یعلمون مقام  
زیاده روشندر بو معنادندر که خلق عظیم ایله وصف اولندی زیر تحلی غالب و کرمی راجح و  
مرحمتی غایت ایله واسع ایدی و میکائیل حدیثده وارد اولدیغی اوزره سواره اولان ایکی وزیرک  
اولکسیدر و ایکسی جبرائیل نیکم کلور اولکی اولدیغی رتبه ده فضلندن اوتوریدر نیکم  
کچدی دنیا ده ملوک وزیر اولی و ثانیسی اولدیغی کبی و وزارتدن مراد اعانت و تأیید دلد

جناب

نیکم



نكیم قرآنده ملائكه خطاباً كلور فثبتوا الذين آمنوا اشته بومعنى الهام باطنه كوره در  
 وشول يرد كه ملك ظاهر اوله وبالفعل مقاوله ومحاوره بولنه نقد قوت حاصل اولور  
 نكیم رسول الله صلى الله عليه وسلم ايكي يوزدن دخي حاصل ایدی وحضرت موسی علیه السلام  
 رعاسنده كلور واجعل لی وزیراً من اهلی یعنی برادر بزرگی هر يك علیه السلام كندویه وزارت  
 وبنوت پابنده اعانتی استدعا ایلدی ومجواب اولدی وبوندن ظاهر اولدیكه حق تعالی شول سلطان  
 لانظیر پادشاه بی وزیر در كه كندی بذاته پادشاهه ووزیره معیندر یوخسه خلق كنسك  
 اعانتنه محتاج دكلدر وشول كه قرآنده كلور ان تنصروا لله ينصرکم بوندن مقصود وضع  
 الهی اولان ریشه نصرت واقامیتچون سیف وسان وحجت ایله قیام وغیرتدر وزمان اخیر  
 خروج ایدن مهدینك دخي طغوز عدد ووزاسی اولسه كرکدر كه یه یستی جسمانی ایکیستی روحانیدر  
 وجسمانی اولنلر اصحاب كهف در كه وزراء سبعة عثمانیه بومقابله ده نصب كنمشدر ورؤالی  
 اولنلر كبری حضرت علی كرم الله وجهه وبری دخي مغربدن بر كنسك روحانیتی اولسه كرکدر  
 ووزارتدن مفهوم اولور كه انبیاده علیه السلام ستر سلطنت وارد را كچه سلطنت صورتده ظاهر  
 اولنلری قیلدر یوسف وداود وسیدماکی وبزم رسوم لر برك كتابی اشارتیه حقایق غالب  
 اولمغله سورة التفات انندی اكرچه اجرام علویه وسفلیه واشیاء کلیه وجزئیة اكاستخرا ایدی  
 وبوسبیدن اصحاب دخي رضی الله عنهم صورت فقری قبول ایلدیر وغانای باطن ایله قناعت ایلدیر  
 زیرا الله تعالی صورته نظر ایلمز وفقر حقیقیه نك سلطنتلری یوم قیامتده ظهور اتسه كرکدر  
هم ملوک تحت الاطهار اما ترضی ان يكون لهم الدنيا ولنا الآخرة فاعلم ذلك وعمل ولا تطلب  
 من الله الا الاعلی والاجل **جبرائیل** علیه السلام وجبرائیل وجبریل ودخی غیر اوزان اوزرینه  
 كلور نكیم قاموسده مصرحد معناسی عبدالله دیمكدر زیرا آخرنده اولان ایل والجلالة معنایی  
 افاده ایدر جبرائیله عبد دیمكدر جبریل مظهر علمیدر كه بواعث ایلله روح القدس دیرلر ومظهر  
 قولده كه بوجهتدن روح الامین دیرلر روح اولدیغی بود كه ملائكه دندر وروح ایدوب  
 صور مختلفه ده كورینور نكیم بعضی اوقانده رسول الله صلى الله عليه وسلم دخیه صورتده  
 كلوردی كه دخیه آجمل رجالی عرب ایدی پس حسن ملك حسن بشرده تجلی كلوردی زیر احسن ملك  
 نور شمعشعانی مقوله سندن اولمغله كنشيك تابینه كسه طاقت نور مدیكی كچه اتی دخي رؤیته  
 تحمل اتمز بلكه زهره چال ومغشی علیه اولور نكیم رسول الله صلى الله عليه وسلم صورته اصلیه اوزرینه



جبل خزانده ظاهر و لئقد و واقع اولدی و حسن بشر نور غیر شعشعائیدر نور قرکی اینکون کس  
 اکانظر ایدر بلور فبارک الله احسن الخالقین تفاسیرده کلور که حضرت موسی طووردن عودتده  
 نقابله کوردی زیر تاب تجلیدن یوزینه باقمغه کسه طاقت کور مردی سببی بود که امم سالفندک  
 دوری شمس ایدی باق رسول الله که اکا واقع اولان تجلی جمله تجلیاتک فوقنده ایکن نقابه محتاج  
 اولدی زید دوری قری ایدی و قرآنده کلور لَا تَمْسُکْ بِهَا ان تَدْرُکَ الْقَمَرَ یعنی عجم پیام و دور  
 شمسله حساب ایدر عربا یسه شهره و دور قره بقر و بونده عارفله تنبیه وارد که آیت قرطانی  
مَحْوَةٌ اولدیغی کبی آیات محمدیه دخی اخفا اولمشدر بوجهندن علو مرتبه و شرفده شمس قره ای شمر  
 انک مرتبه سین بولمز زیر کمال حقیقی اودر که انسانک یا ننده مضمر اولو کامل عبد رب اوله و عکس تنبیه  
 اینکون امت مرحومه نک اهل کمالات اولنلرینک کراماتی آخرتده ظهور سلطنت تامد لری واراده  
 بروزاتسه کرکدر پس سن آنلری ظاهرده قمر که کوزت شانلرینی تنقیص و تنزیل اتمه و کوزک و رایسه  
 باطنلرنده اولان هدی و کشف و حقایق و خوارقه باق و منتظر اول تاکه تجلی نیجه اولور وقتی  
 کلدکه کوره سین و اسرار محمدیه ایره سین و بوتر سرنیک اوجندن طائفه ملامتیه کندیلرین  
 ستراندیلر و اهل بقا اولنلر صورت عوام ده کورینوب شهره ظاهره کدیلر و بوندن ظاهر  
 اولدیکه کرامت علمیه کرامت کونیه دن اقوادرو اولی در زیر کرامت علمیه طریق ستر در که خلقک اکا  
 قبلی بوقدر کرامت کونیه ایسه بویله دکلدر لَسَّالَ اللَّهُ ان یَجْعَلَ مَعَ الْمُصْطَفِیْنَ الْاُخْیَارَ  
 و بر دخی روح اولدیغی بود که روح وحی و فیض معنا سنه دز تکیم قرآنده کلور یُنْزِلُ الْمَلَائِکَةَ بِالرُّوحِ  
 من امر پس جبریله حامل روح اولدیغی جهندن روح اطلاق اولدیغی قلوب مستدلی احیای اینکون  
 و یادین اینچنده جسده روح کبی اولدیغی جهندن و قرآنده کلور فَارْسَلْنَا اِلَیْهَا رُوحًا بوندن روحی  
 ضمیر عظمتیه اصافنده مضافک زیاده شرفنه اشارت واردر بِوَسْبِیْدِن جِبْرِیْلَکْ نَفْحِنِی کَذِی  
مَنْزِلَه سَنَه تنزیل ایدی تکیم بیورر فَنَفَحْنَا فِیْهِ مِنْ رُوحِنَا و حضرت عیسیایه علیه السلام  
 روح دینلدی زیر جبریل اغزندن روح متفوخ ایدی که حقیقی روح الهی و نفس رحمانیدر  
 اینکون نفع ایتدیکی مرده لری احیای ایدی زیر حیات اثری حیانددر و حضرت حضرتده دخی بونفح  
 و حیاتک اثری زیاده ظاهر در اگرچه آنفاس قدسیه اهلنک جمله سنک نفسلری مؤثر در  
 و قدس مقدس معنا سنه در و جبریلک مقدس اولدیغی دتس کواندن طهارتیدر اگرچه که کواندن در  
 زیر قلم اعلادن مرتبه انسانه کلنجه کلیات و جزئیاتک جمله سنه اکوان دیرلر زیر اکوان موجود



خارجیه و لکن کون ایکدر بری کون ثقیله که طبیعت کثیفه اوزرینه خلق اولمشدر اهل عناصر  
 و بری دخی کون خفیفه که طبیعت لطیفه اوزرینه ابداع اولمشدر اهل ملکوت کی جمیع ملائکه  
 طبیعت لطیفه تحته داخلدر و بوندن ایکی کونک میانده فرق ظاهر اولدی شو قدر اولدر  
 انسا کون کشف اولق هر برینک کثافتی اقتضا اتمز انبیاء و کمل اولیا کبیکه لطافت وجود له ملئکه  
 برتر اولمشدر از جمله رسول الله صلی الله علیه وسلم ذروره عرشه حرکت اتمشدر که مقاماً ملئکه  
 فوقنده و بوندن فهم اولنور که انسا نشاده ملائکه دن جمیع تلود و بوجہیت سببیه لطیف  
 وجود ایدوب رتبه ملأ اعلا یی گذر ایدر والحمد لله و جبریلک امین اولدیفی وحی الهیه کوره و  
 زیرا الله تعالی آنی خیانت و ذلکدن حفظ اتمشدر و بونده وحی الهی به مستحق اولان علی ایدی <sup>جبریلک</sup>  
 خطا ایدوب حتمه تنزیل ایدی دینلری رد واردر زیر عقول و نفوس قدسیه ده خطا و خیانت  
 اولمز علی الخصوص که بومقوله ارواحک حیائلری حیات ذاتیه در که روحلری عین ذائلدر  
 سائر ذی روحک حیائلری ایسه روحلریله در بوجهتدن دیدیر که ملائکه نک موتی غشییه  
 مقوله سیدر وانلک اجسام لطیفه سی برزخه انتقال ایدن مؤمنلک صور مثالیله لری کبیر  
 تکمیل و رایتی الحاصل جبریل روحدر و لکن صورت ملکیه ثانیه سی واردر و صورت اعلا یی ده  
ظاهر اولدیفی صورت غیر ثانیه سیله در زیر حقیقت ملکیه صورت انسانیه اوزرینه دکلدن مگر که  
 تمثیل طریقیه اوله وحضرت عیسانک روح اولدیفی جبریل کبه دکلدن زیرا آنک صورتی صورت  
 ثانیه انسانیه در شول جهتدن که بشر دن توگد اتمشدر که بشر کی حقیقت بشریه اوزرینه در  
 پس اکاد روح مجسم دین خطا ایدی بلکه روح مجسم جبریل و امثالیدر فافهم جد و جبریل  
 کرچه وزیر ثانی سماویدر فاما خدمت وحی و افاضه علیده اولسیله من وجه اسرافیلدن  
 و میکائیلدن افضلدر زیرا اسرافیلک اثر نفی حیات صورتیه در و کذلک میکائیلک اوراق  
 عباد و مؤکل اولدیفی بقاء صورت ایچوندن انچون رزق سدن قیومدر وحی و علم ایسه  
 باعث حیات قلوب وارواحد که حیات معنویه ابدیه باقیه در شرف ایسه معناده در صورتیه دکل  
 و وصف جبریل ده قرآنده کلور انه لقول رسول کریم ذی قوه عند ذی العرش مکین مطاع ثم  
امین یعنی قرآن عظیم سحر و کهانت و قول بشر و خشتاق مقوله سندن دکلدن تکمیل کفار قریش  
 و امثالی زعم و افترا ایدر بلکه جبریلک قولیدر که حقندن تبلیغ طریقیه تنزیل اتمشدر  
 پس فی الحقیقه قول الهی و کلمه رحمانیه در و جبریل رسول رب العالمین در که رسالت و سفارت



ایلله مرسلدر و حوققا قنده عزیز و ذوالکرامه در و شدید القوی در که مدائن لوطی طرف جناحی او زین  
 دفع ایتمشد و عند الله مرتبه عالیہ صاحبید و بین الملائکه مطاعدر زیر اسل مملکه دندر و امین و حی  
 در علیه و علی سائر الملائکه الف سلام **عزرائیل** علیه السلام مظهر قدرت در انچون موت و فنا ایلله  
 قهرها هم و جبر جبار و تدلیل نفوس کافره ایدر بوجهتدن قرآنده ملک الموت ایلله تعبیر و انمشدر نیکم کلور  
 قل یتوفیکم ملک الموت الذی وکل بکم و بومعنی بحسب القلب در و الا بعض نفوس قد سیه بی بالذات حق تعالی  
 قبض ایدر دیومرویدر انچون توفائی کند و به دخی نسبت ایدر و الله یتوفی الانفس حین موتها بیومرشد  
 و فاطمه زهرا رضی الله عنها حضرت لای بلا واسطه مقبوضه اولتدر دندر دیوشهور در مع هذا اولدن  
 ماجدی حبیب محترم صلی الله علیه و آله افضل دکلدر زیر روح مظهر حبیبی ملک الموت قبض ایتدی کی امر الله  
 دائر بمعدن انچونر نیکم یوم حشرده بعض طوائف سعاد کور که انبیاء علیهم السلام آنده غبطه ایدر  
 مع هذا آنلر انبیادن افضل دکلدر و بوندن ظاهر و تور که ملک الموت معالجه و مباشرتیه اولان قبضد  
 فی الجمله رحمت و عمت و شدت وارد در زیر مخلوق و سا طیبیه در مخلوق ایسه رحمت رحماندن اخذ اتمشد  
 پس هر تقد روق رحیم اولسه ینه بطش و شدتدن خالی اولمز اگر چه **والتأشیط انشطا نصنعه تموین**  
 امر و انمشدر قبض خلاق ایسه بویه دکلدر بلکه اول تجلیده اولان حالت اعطا کیدر نیکم بیوردر  
 و نفخت فی روحی سؤال اولنور سه که ناخج روح بالذات حق اولحق جمله افراد کوره دخی نازغ و قایض  
 روح حق اولحق ظاهر ایدی جواب بودر که نفخ روح رحمت امتیازیه مقوله سندندر که واسطه و سبب  
 استمر نزع ایسه امر عارض انچوندر که اعمال او زیننه مجاز ایدر و سبله مجاز ایسه موت در و نفس  
 حیوانیه نک و احکامک عرضی حبسیله نفس ناطقیه تغیر و اختلاف کلشد بوجهتدن نزعته غیر حیوانیه  
 قیلدی و بوندن فهم اولندیکه ید الله ایلله مقبوضه اولان نفوس سعاد در قطعا یوخسه نفوس اشقیان  
 هیچ بر نفس اول ید ایلله مقبوضه و انمشدر زیر حبسه در که ذات مقدسه ایلله اصلا مناسبتی یوقدر  
 و قرآنده کلور **یا ایته النفس المطمئنه ارجع الی ربک** یعنی نفس مطمئنه حقه دعوت اولحق غریبی  
 وطنه و شریفی سلطانه دعوت اتمک کیدر انچون اعلایله اعلیٰ اراسنه ادنی کرمن و کاه اولور که  
 شریفی بنفسه شریف دعوت ایدر فاما اعلاد نالی دعوت اتمک بویه دکلدر و کاه اولور که دعوت  
 سزا اولیان طشده و غربتده قالور و دیدیلر که ملک الموت بهر یوم انساندن بیک عدد روح قبض  
 ایدر و قبضده بر کیفیت مخصوصه وارد در که مقبوض اولان مشرقده و مغربده اولحق و حالت واحده  
 تعدد قبض بولمق اکا نسبتله برابر در نیکم ابلیس علیه ما یتحق زمان واحده بوقدر بیک نفوسه



الفاء وسوسه ایدر واکا کوره تفاوتی اولماز بودخی تقریر و تهیه المیه ایله درکم بحسب الحکم در  
 فاعرف جدّاً و هر کون بیک عدد و سمة انسانیّه طوعمق قیامتہ دک تجلینک از دیادنه دلالت ایدر  
 نیکیم سورک طرف اسفل اغزی جابیندن اوسع اولمق معنای مذکور ناظر در و قرب قیامتہ  
 عقم ساری اولوب افراد انسان قلت بولسه کرکدر و آخر الامر بقیه نک جمله سی بلا عدد معلوم نفخه  
 اولی ایله هلاک اولسه کرکدر زیرا اول وقتک حکمی کثر تک وحدتہ رجوعیدر نیکیم نشاء اولی  
 دخی بویله ایدی نیکیم کلور خلقکم من نفس واحدة یعنی انسانک اصلی بر نفخه المیه و بر نفس  
 آدمیه در که صکره تکثیر ایشدر و اجمال تفصیله یتمشدر بالاخره ینہ نفخه واحد ایله ذات  
 احدیه به رجوع ایدر لر نیکیم کلور لمن الملك الیوم لله الواحد القهار یعنی اول و آخر ملک حق تعالی  
 نیکدر وحدتک کثرتی قهر ایتدیکل هر کسه متجلی دکلدر بلکه صورت اهلنک وحدتی نفخه صبیغه  
 و معنی اربابنک وحدتی تجلی حقه در فافهم چونکه حال زمان از دیاددر پس حذر ایله اتقاص  
 و قصور اوزر ینہ قالمقدن و سعی ایله که هر کون بیک بر تجلی اهل اوله سین و هر برده مکره هزار  
 نفس رحمانی بولہ سین زیر شدی موسمی در که هنوز تجلی مفتوحدر و یتمشدر در ملک الموت هر  
 کسه صورت عملی ایله کلور اگر سعید ایله طوبی اکا و اگر شقی ایله و بل اکا و بوندن بر ستر الهی دخی  
 سنوخ ایتدیکل ملک فی الاصل جمال اوزر ینہ مجبولدر و انک صورت جلالتہ ظهوری عمله کوره در  
 و ملک کمال لطافتدن تطور اهلیدر یعنی صور مختلفه ظهور ایدر و اختلاف صور انک  
 حقیقت ملک سنی تغیر اتمز و بدکارلرک عملی بدی صورتند کورینوب قبض روح خبیثه جلالتہ  
 معالجہ سی حقله اولان معامله سنه و مأمون الغایله اولمسنه مانع اولماز و ملک انسانک جزئی کیدر  
 زیرا انسانک جمال و جلالتی جامع لطف و قهری مشتملدر پس جلالتک جزئیدر که صورت بولوب ینہ  
 کنذینہ لطف ایدر و جمال دخی انک جزئیدر که اولدخی صورت بولوب ینہ کنذینہ لطف ایدر و صورت  
 انساندن خارج سنه یوقدر پس نیه کولر سین و کیمدن اغلر سین سعی ایله که کلمک و اغلق و  
 حیات و موت یا نکه برابر اولوب حتی و قیومه ایره سین و اضافاندن خلاص اولوب عالم تفریده  
 جمال وحدت کوره سین و ارا یمدی عزرائیلدن خوف ایتہ قبضتین حکمنه نظر ایله و دائره حکمتدن  
 بیرون اوله • لمحرم • چوق شکریک بر نفس ادم خدادن بو نفس • سوبلر بلبل کی چون الدّه در  
 اشوق نفس • منتظر دهر نفس عزرائله جانم یتیم باغ قدسه ایدرم زیرا که پروازه هوس •  
 اقامه علیه السلام اول الانبیاء ابوالبشر در بر کسه انک بنو تنی انکار و یا خود شک انسه کافر اولور



معلوم اوله که الله تعالی اجسامدن ابتدا سی عرش اعظمی خلق ایلدی و آنک دَوْرِنْدَن اَللّٰهُ وِرْت بیک سنه  
 مرور ایتدی که دار دنیا یی خلق ایلدی و التمش اوج بیک سنه مرورند نصکره دار آخری خلق ایلدی پس  
 آخرتک خلق دنیا دن طقوز بیک سنه متاخر اولمقله آخرت دینلری و افلاک و املاک تمام اولقدن  
 صکره جان قومی خلق ایلدی ایکی عنصر دن که بری نار و بری هوادر و عنصر کرنده نار اولمقله طبعلری استقله  
 واستبکار و غضب و خفت اوزینه در و هو اولق سبیلله اشکال مختلفه ده شکل ایدر لر و عند  
 لجماع رحم انشی به القاء هوی ایدوب آندن علوق واقع اولور و تناسل ایدر لر نوع انسانه کوره بطفه دن  
 علوق و تولد واقع اولدیغی کی و آنلر دخی میل آدمیه کی مغتر قلدرد که ارا رنده احکام مختلفه و قبائل  
 شتی وارد در یهود و نصاری و روافض و سائر کی و بنی آدم کی محاربه و مقاتله ایدر لر و آنلر غلری  
 و زقلدی استشمام ایلده در و بونلرک خلقندن التمش بیک سنه مرور ایتدک نصکره آدم خلق اولندی  
 پس جان قومی آدم دن مقدم کلوب وجه ارضه التمش بیک میل متصرف اولدیر و آنلر دن مقدم دخی  
 بشر عدد قوم کلوب هر بری بوقدر بیک ییل پر یوزنده قائم اولدیر بوسبیدن علماء دیدلر که دنیا  
 کوجه حادثدر فاما ابتدا حدوثی الله تعالی پلور و آدم دَوْرِ سُبْلَه نیک اولنده کلدی که حکمی بدی  
 بیک سنه در و رسول الله صلی الله علیه و سلم الفی اخرده اوائل میرانده مبعوث اولشدر بوجهت دن  
 مدت امت مرحومه بیک سنه در و لکن بیک سنه تمامند نصکره بشیوز سنه به قریب زمانه وارد که  
 آنک آخرینه دك اهل دارین مقاملرنده استقرار اتسه لر کرکدر زینا و اخر دنیا ده بنو الاصفه  
 خروجی و مدت اقامت مهدی و عیسی و مدت ضبط کفار و مدت مابین النجفین و امثال ایلده  
 دور تیوز سنه دن زیاده زمانه تقدیر اولنور اول زیاده نیک یوز او تو زبری مدت تألیفه دك عبور  
 ایدوب باقی نه قالدی آنی حساب ایلده و لکن چونکه مقصود اولان هر کسک موتله قیامت در سن کا  
 منتظر اول اگر چه اختلال عالم دن ناشی راحت قالدی بعد ذاک کتب الهیه یوزد و رتدر که ملوک و سلاطین  
 لوح محفوظ دن وجه ارضه انبیایه علیهم السلام نزول اتمشدر بوجهت دن اوین صحیفه حضرت آدم  
 علیه السلام کلمشدر و اول اوین صحیفه نیک بری حروف تهجیدر زیرا بعضی روایتده کلمشدر که آدم  
 یدی یوز بیک لغت و لسان تکلم ایلدی و اول آیه سنه و لغاتک هر بری اولاد نیک بر طائفیه انتقال  
 ایلدی چونکه اول دلتک جمله سی یکری سکر حرفی مشتمل ایدی لاجرم حروف الهجی آدم نزول ایتک  
 حکمتده مناسب کلدی که ابوالبشر در و ابتدا یشتی جهتندن حروف کی بساطتی وارد رانچون آندن  
 نفس واحد ایلده تعبیر اولندی که کثرتک مبدی ایدر تکیم حروف تهجیدن الف یدی نقطه بی مشتمل در

طوبی مرهم عمر دنیا



نقطه اولی نقاط سیک مبدی و نقاط تکرری جهتندن اکا عدد کبی اولشدر ویدی  
 نقطه بالاده شرح اولتان صفات سبع صورید که صفات سبع سائر صفات اتمیات  
 اولد قری کبی نقاط سبع دخی جمیع بساط حروفک اصلیدر و بساط حروف دخی کما و کما  
 دخی آیات و آیات دخی سورک مایه سیدر انکون علم اصلیده بر نقطه دریدر و بایه موحده نک  
 تحتند اولان نقطه تعین انسانه اشارتد که آنکه مرتبه واجب و مرتبه ممکن تیز بوشدر  
انا النقطة تحت الباء دیندر نقطه اولایه اشارت ایدر که عالم نون در زیر بایه موحده که  
 الفک تعیناتندن سائر حروف کبی اول نقطه ایله تعین بوشدر تعین اول اولان تعین  
 زانیدر آندن نقطتین تعین صفاتی و آندن اوج نقطه تعین افعالی به رمزدر آسته بوعالم  
 آفاق و انفس بویکرمی سکر حرفدن حالی دکلدر و حروفک کندیسی حروف باطن نفس رحمانی و اسماء  
 مذکوره نک ناظر اولدیغی یکرمی سکر مسمی که عقل اولدن انسانه کلیجه اولان موجود آخرجه  
 کلیته در حروف ظاهر نفس رحمانیدر صاقن ایدی عالمده موجود آندن بر نشانه بی تحقیر آیه  
 زیرا ذکر اولنان اسماء و حروف اوزرینه در در مکر که اول موجوداتک تعیناتی جهتندن حاصل  
 اولان بعض مفاسد حسبیه طعن و جرح ایتمکه لسان شرع اذن ویره کافرک کفری و عاصینک  
 عصیان و مبتدعک بدعتی و منکرک انکاری و غیر بیکر کبی و بوندن ظاهر اولدیکه عالمده ظاهر  
 و باطن که اعتبار اولنور باطنی مرتبه سنده اصلاقیع و عیب یوقدر زیر باطن نفس رحمانی و  
 اسماء الهیه در و ظاهرده تعینات جهتندن دخی قبیع یوقدر زیر جمله سنک اوزرینه اسم  
 ناظر در شوقدر وارد که قبیع اعتباری ایله قیچدر مثلا خنزیر که فی نفس الامر مخلوق الهیدر  
 اگرچه سبحان خالق المختار بر دیو تسبیح اتمک ممنوعدر زیر سائر محسنه آندن مفیددر  
بسحق تعالی نک و هو العلی العظیم موجب علو ذات و عظمت صفاتی ملاحظه اولنور خنزیر  
 مخلوق الهی ایکن اکل لحمی حرم اولدی و بومعنی شارعل حکمتدر حکمی شویله که اگر حکمی و تحریمی  
 اولسه خنزیر دخی سائر ماکولات کبی اولور پس حرمتی جهتندن قاذورات کبی قبیع اولدی و نقدر  
 صفات قبیحه و ارایسه آندر دخی محرمانده داخلدر و بعض اشیا و احواله مکروهدر دینلور  
 زیرا مکروه دخی احکام وحدود دند و بوجمل مزالقی اقدامند در زیر بعض اولیادن ظاهر شرعه  
 مخالف سنه نقل اولنور فی الحقیقه مستقیم اولور یوحسه باطن شرعه راجعیدر تکلم  
 حضرت علی السلام صادر اولدی مع هذا ظاهر شریعت موسایه علیه السلام مخالف ایدی لکن



باطنه و حقیقته موفق ایدی انیچون و ما فعلته عن امری دیدی یعنی بدن صادر اولان قیل نفس  
 معصومه و غیره امر الهی ایلده در بکامضاف دکلدر الله تعالی سه قبیح ایلده امر ترا حاشا نیکم بیورد  
 قل ان الله لا یامر بالفسق و حال اعلام باطن اسمندره در یعنی حقایق بطوته رجوع امتداد و ظهوری  
 اقل قیل قلمشدر بلکه ظاهر اولان اثار جلالتیه در و آدم زمانده نیجه حروف مرتبه سنده اولوب  
 ختم الانبیاده سوره مرتبه سنده ظهور اندیشه مرتبه ولایتده دخی ختم الاولیایه دك سوره تمام اولوب  
 یدریوز تا یخندن بری سوره دخی حروف جانبیه عودتده در که آیاتی تجاوز الی یوب حال طایفه سنده  
 بلکه حروف درجه سنده دو که عن قریب نقطیه تنزل اید و تجلیات بطن نونه کید و وقت غروب  
 اضواء شمسین شمسیه رجوع ایتدی کی و عالم نقطه مرتبه سنده ایرمک علاء اخلاک در که اشراط  
 کبری اول اخلاک نمودار ایدر و اثرده کلور لغو ذباله من الحور بعد الکور یعنی الفت و حقیقت  
 صکره تفرق و اخلاک الله صغیر کرکدر و حضرت قرآنک مشتمل اولدیغی مقطعات که  
 اون دورتدر که نیکم سر حصین قطع کلامه انی جمع ایدر اشارت ایدر که حروف مقطعه کلام  
 و کلمات دخی آیات و آیات دخی سوره اصلیدر که جمله سی حروفی مشتملدر و لکن صور مختلفه  
 وارد اولمشدر حروف تهجی کبیکه جمله سی نقاط سبعون متركب ایکن تعینات متنوعه و زینته  
 کلیدیلر پس عالم فرق عالم جمع رجوع ایتدی کی ترکیب لفظیه دخی کیمی حروف و کیمی نقاط راجع  
 اولور و حروف مقطعه نك دخی نیجه اسرار عجیبه وارد که تفسیر عموز روح البیانده در  
 و درمشدر که کفار قریش حضرت قرآن ایشد که حاشا لغو کلام ایدر کردی نیکم قرآنده کلور  
 وَ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَ لَعَنُوا فِيهِ لَعَنَ كُمْ تَقْلِبُونَ بوسید بعض اوائل  
 سوره حروف مقطعه ایلده معنون اولدی تاکه لغو اتمیدر و استماع ایلیدر و بر وقت کلنج  
 اولده حروف مقطعه ایشد کلری یوغیدی پس ایشید جك تعجب ایدوب سکوت ایدر لر و آیات  
 یوندن مقصود در دیر لودی و آدمک بنوئی اولادنه ایدی یوخسه چشده ایکن نبی یلمزدی  
 زیر اولوقنده یا ننده اهلی حوادن غیر یوغیدی اگرچه که اسماء الهیه کا تعلیم اولمش  
 و ملو بکه اوزدینه فضلی بیلنش ایدی و تعلیم اولنان یا لکن اسماء لفظیه دکل ایدی بلکه مستمای  
 و حقایق دخی بله ایدی زیرا اسماء لفظیه اسماء الاسماء در و اسماء حقیقیه مضاف الیه اولان  
 اسماء که موجودات خارجیه در که جمله سی اسماء و اعلام و ادله مستمار و صومانی مرد  
 اول اسماء الهیه نك مرجعی اولان مدلولات مخصوصه در و ثانیاً حقیقه الحقایق و مستی



المستمیاندر فافهم جدا و بتعلیم که ظاهر و باطنه شامل و جسم و روح و اصل در خلافت  
 ایچوندر زیر اخیلفه مستخلفک صورتی اوزرینه در مستخلف ایسه اسمایی جامع و حقایق  
 حاوی و علمی ظاهر و باطنی محیطدر الحاصل تعلیم مذکوره اسماء کونیه و اسماء الهیه و تعیین  
 مستمیا و تفهیم حقایق داخلدر و حدیثه کلور که ان الله خلق آدم فجعل فیہ یعنی الله تعالی  
 آدمی تقدیر و تصویر اندوب بعد نفخ روحه بجلی ایلدی و اول نفخ اناری و لان اسراری  
 انک وجودنده اظهار ایلدی و مدار عالم و قطب زمان قیلدی و آنکه اشیا به تازه جا کلدی  
 و هر مخلوق آنکه مرتبه سین بیلدی حتی ملائکه دخی انک و کندیلرینک مرتبه لرین اکلدیلر و  
مِنَ الْاَلاَهِ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ تحریر • اوز که ذات شریف و تسکمل ملک • اشته آدم  
 اولنجه بویله کرک • فلکی آلدی آلتنه چون تحت • عرشی ایندر دی زمینه چکرک •  
 و آدم کرچه بیک سنه مقمر اولدی و لکن امرد یعنی صفات سن ایدی صکره صفات ذریتنده و  
 اولادنده ظهور ایلدی • و سند ضعیف ایله بعض احادیثه کلور که اهل جنت جرد و مرد  
 اولور لر • یعنی بدنلرنده و چهره لرنده قیل اولمز آدمین و ابراهیم خلیل دن و موسادین و برادر  
 هرون دن و ابوبکر صدیق دن ماعد ازیر یونلر چتده ستره لریند برابرحیه طویل لر و نور  
 و بولجیدن مراد بونلرک آمیک بابا حکمنده اولغله شانلرینی تعظیمد اگرچه دنیا خلقند  
 محاسنی کی دکلدر بلکه همان عالم لطائفدن بر نشان شریفدر زیر اهل جنتک عناصری  
 تلطف ایتدی کی احوال و اوصافی دخی اکاکوره اولور و بودنیاده و جمال و نسیایه ذوات  
 کی زینتدر • انکچون تسبیح ملائکه ده کلور سبحان من زین الرجال باللی والنساء بالذوات  
 پس بوا یکسینی تراش اتمک حرام و مثله مقوله سیدر و بوقت ایچنده اشرفدن زیاده کوسج  
 دورت کیسه کلمشدر آندره ساد اطللس دیر لر که چهره لری اطللس کی ساره ایدی بری عبادت دن  
 عبدالله بن زبیر و بری اکرم اصحاب و اشرف قومندن قیس بن سفید بن عباد و بری حکماء  
 دنیادن احنف بن قیس و بری اقضاء حکماء مدین قاضی شریحید رضی الله عنه **شیت**  
 علیه السلام معلوم اولاکه آدم علیه السلام بیک یاشنه کیروب آخرته انتقال ایتدی و قنده  
 یرینه اوغلی شیتی استخلاف ایلدی و شیت آخرنده ثناء مثله ایله هبه الله دیمکدر زیر  
 شیت مقام خلافتده پدرینه موهبه الهیه اولدی که اکا عطاء صفاتی و اسمائی دیر لر و لذات و لغی  
 جهتدن و عطاء ذاتی دیر لر سر خلافتدن اوتوری و جناب ختم الانبیاء کلنجه اولاد انبیاء



وارث پدر او نورددی یعنی علمنده و قطبیتده زیر مقتضای حکمت ایدی بوامت ایچده ایسه قطبیت که  
 مرتبه در میراث و طراز اگر ولد مستحق ایسه او نور غین انتقال ایدر اگر چه که و تدخی علم پدر  
 فی الجمله مستفید در استحقاقه کوره والاخر و مدر حضرت نوح او غلی کنعان و امثالی کبی و  
 قطبیت دخی یکی وجهله در بری تجلی عینی مرتبه سنده قطب ارشاد در بوند هر عصره مستفید  
 او نوردر و بری دخی تجلی حق مرتبه سنده قطب وجود در که هر عصره بر او نور ایکی اولمز زیر  
 مظهر اسم اعظم در اسم اعظم ایسه واحد در جلالت کبی و اول که حی قیوم و امثاله اسم اعظم در لر  
 احاطه سی اعتبار ایلده در و الا جملة سی جلالت تحتده داخلدر و اولاد انبیانک خلافتی قطبیت  
 ایلده در زیر اسم سالفده اولیاد ان اقطاب قلت او زینده در که التی بیک سنده ده انحق بکرمی بش  
 قطب کمشدر سببی بودر که اسم اولانک شدة شکمه و کمال عصیتدری اولمقله دعو و ارشاد لر  
 مرتبه ولایت ایلده حاصل اولمز بلکه معجزاته مقرون اولان انبیاء بعثته موقوف ایدی امت مرحومه نک  
 ایسه تسلیم و انقیاد و صفای نهاد و حسن اعتقادی اولمقله مرتبه ولایت ایلده دیندری قیوم و  
 دنیای نظام بولوب العلماء و دنة الانبیاء سرتی ظاهر و کمشدر بوسر شرفیدن آگاه اولمیان  
 بعضی کمر اهان سلا و حسنینک بتوتنه زاهد و کلوب سشدن بدعت و ایمانن کفر اتصال  
 بولمشدر و بعضی انبیاء قطبیت ظاهر ایلده دخی ظهور ایلشدر که سلطنتدر حضرت یوسف  
 و داود و سلیمان کبی بوامت ایچده خلفاء اربعه دخی بوقیلدر در نیکم محکمه کلور و برکته  
 علم الهی اولسه قائم مقام پدر اولمز مکر صورت ایلده اوله شیوخ زمانه کبی که و مخرج لیت من لخی  
 مقاله سنه مظهر لر در و مرید و شاکرد قابل و مستعد و لیجق استخلاف اتمک در سلف صلیحین در

لحرره	ای شیخ فضلی صدر معارفده حق قول	قائم مقامک اولمقله لایق دکلمیدر
	بر مسک از فرا و لمسه نوله نافه دلی	همچون غزاله جملیه فایق دکلمیدر

و مستخلف بر شهرده ایکی خلیفه سی اولمز زیر استهرده خلیفه جسدده ده جان بکدر بر جسدده  
 ایسه ایکی جان اولمز مکر خلافتدن غیر و جهله ماذون اوله تدیس علم و امثالی کبی نظر ایلده  
 زمانه مدعیلر نیه که کندی مرده لکری حسبیلہ اطراف خلفاء مؤتی ایلده طولدر دیر و دنیایی  
 کورخانه نصارید و ندر دیر شریعتدن الف و طریقتدن حرف و معرفتدن اثر و حقیقتدن  
 نشان بلمیندر و بومیتلر سجاد لر در دعوت خلقه او تور دیر و ساره دللرک ایشلرین بتور دیر  
 و کعبه دیو یولترین ترکستانه بتور دیر سلطان لازمدر که بومقوله جهلای وجهه نصدر رف



واصل بدعت و کفری بقدر و لکن تمیز قالمادی انا لله و حضرت شیت علیه السلامه الی صحف  
و تفسیره عمر نسفی روایتی اوزره التمش صحف نزول ایتدی و لکن اگر آدمک و اگر شیتک صحفنده  
احکام و شرایع یوغندی بلکه احکام و شرایع جهات و حی و غیره و جهله فاختوایدی و زمان  
آدمه لاجل المضرو و ربحن آخرادن اولان همشیره سنی تزوج ایتک جائزایدی صکره سلسله متکثر  
اولدقدہ اکا ضرورت قالمدی و حلی حرمتہ مبتدل اولدی و اصول شرایعده اتفاق وارد  
پس والدہ سنی و یاقزینی و یا همشیره سنی و یا ذی رحم محرمی نکاح اتمک و یا عبادت اصنام  
و یا زنا و لواطه و یا کذب و یا خیانت و امثالی منہی و منکر در و شیت پدری آدمک هبوطندن  
ایکیوز او توزنجی سنه سنده دنیا یه کلدی که قابل برادری هایلی اول سنه قتل اتمشایدی و بیک  
یوز قرق ایکی سنه سنده و داع عالم قلدیکه عمر عزیز طقوز یوزاون ایکی سنه بالغ ایدری و شیتدن  
صکره اوغلی آنوش و آندن آنوش اوغلی قینان و آندن قینان اوغلی مهلائیل و آندن مهلائیل  
اوغلی یورد و آندن نوبت یورد اوغلی حضرت ادریسه انتقال ایلدی **لمحرره**

یکمه قالدی بوجهمان دارینی کور	بق کداسنه جهان دارینی کور
بالمه غافلترینه بو خلقک	کوز لرله و ادریسه بیدارینی کور

**ادریس** علیه السلام انک براسمنه دخی خنوخ دیرلردی شود و زنی اوزرینه که گفت سیر **ثانی**  
ضابطه معناسنه در و بعضیلرا خنوخ دیدیلر ضمه هنه ایلله و ادریس هبوط آدمدن بیک یوز  
یکرمی سنه سنه دنیا یه تشریف ایلدی و بیک او چیوز قرق تاریخنده علوم طوفاندن حفظ ایچون  
مصره اهرام بنا ایتدی حالا مصره برتیه ده اهرام دید کلدی بیدی عدد بناء رصین اثر دیر  
و بعضیلر اول اهرام را آدمدن نیجه بیک بیل مقدم بناد اولندی دیمشدر در ابتدائی مضبوط  
دکلدر و نیل مبارک جنتدن چیقوب بحر ظلمتی عبور ایتد کد نصکره ادریس او رده ققسم  
بنا ایلوب نیک کفایت قدرتی انتفاع خلق ایچون ارسال ایتدی و ماعداسنی تبر و بیابانه  
صالی و پردی و الا دنیا یی اغراق ایدردی و ادریسه او توز صحیفه نزول ایتدی و دنیا ده اون  
القی سنه یمدی و ایچدی و ایومادی و تزویج اتمدی زیر اشهوت بالکلیه زائل اولوب کثرت  
ریاضتدن عقل خجرتد قالمش ایدری صکره عمر کلدی او چیوز التمش بشه بالغ اولدقدہ و  
رفعناه مکانا علیا موجبیه قطب الاقلاک اولان فلک رابعه رفع اولندی و دیمشدر در  
ادریس قطبیتده خاتم الانبیاء نابی در و خاتم الانبیاء دن صکره کلن اقطاب ادریسک نواید



وختم الاولیاء قدس سره طرق ارواحدن سماره حضرت ادریسه ملاقی اولدقد ادریسه برقاج  
سؤال ایلدی بری بودرکه سموات خرق والنیام قبول ایدرمی دیدی ادریس جواب ویردیکه اگر قبول ایتیدی  
بن مکان عالییه مرفوع اولمزدیم دیدی پس بوندن مذهب حکماء وفلاسفه باطل اولدی زیراندر خرق  
منع ایدرلر وبری بودرکه مکانک مکانک نیجه در دیدی یعنی مکان عالییه اولدیغکه کوره عندالله  
منزلت ومرتبتک نیجه در ادریس جواب ویردیکه الظاهر عنوان الباطن یعنی ظاهر حالک علوی  
باطن حالک ارتفاعنه عنوان و نشاندر زیر قلک رابع قطب الانوار اولان آفتابک مقدر و آفتابک  
نور تجلیسی اول مقامده قرار ایدرک نور ذاتیسنه نشاندر وبری دخی بودرکه بکا بالغ اولدیگه سن  
قوسکدن انحق توحید طلب اتمش سلف غیریکل ادریس جواب ویردیکه بن اندی کلمه توحیده دعوت  
ایلدیم وکن قبول اتمدیلر یوخسه نفس توحیده دعوت اتمدم و فرق بودرکه توحید مرتبه بی هیچ برکسه  
انکار اتمز وکن کلمه سنی انکار ایلر پس مشرک شرکی ایدر نفس توحیده خلل کلیم بلکه مرتبه باقی وعالم  
اندن خالی دکلر بوجهتدن لا اله الا الله کلمه سنده اولان نفی واثبات ازاله اوهام وخیالات اچوند  
والا نفی منفیدر فاضلهم جدا وبری دخی بودرکه یا واضع الحکم بزم شریعتزده فروع اجتماع  
مشروع در دیدی ادریس بیوردیکه اجتماع اتمک بلکه اصوله بلکه مشروعه در زیر الا یکلف الله نفسا  
الا وسعها و بوندن فهم اولدیگه اصول و فروعده اجتماع اتمک تخفیف بار اچوند یوخسه اوقت  
اوزرینه حمل ثقیلی تحیل اچون دکلر وهرن مقوله حکم که ظاهرده صعوبتلی کور نمشدر آنک بر  
اساطرفی واردرکه اکاکوره فهم الیوب عمل اتمک کرکدر وکن مجتهد لریک اجتماع لرینه کوره تابع اولندرک  
هر بری مذهب اتخاذ و ماعدادن تحیل اتمکله امر شرعی دشوار ایش و عاملدره منفذ خصت قوما مشدر  
والامر الی الله تعالی بری دخی بودرکه یا بنی الله حق خصوصنده اختلاف و مقالاتک کثرتی واردر  
ادریس دیریکه بویله اولمیدر زیر بوا امر مزاجه تابعدر یعنی خلقک اکثرنده مزاج جهتدن اعتدال  
اولم یفندن جانب روحانیت مغلوب اولوب ادرکانده قصور واقع اولمغله بین العلماء اختلاف فاکثره  
واقع اولدی اگر حجاب بصیرت مرتفع اولایدی جمله سنیک مذهب اولوروردی وارالرنده قبل و قال قلمزردی  
وانکار و اقرار اتحاد بولوردی پس دردمند منکره قلبی ولسانی انکارده و روحی اقرارده اولوب  
بین النور والظلمه کشاکشده قالمشدر وکندی کندی طعن ایدوب کزرا کچه نه ایدرکین بیلیم  
فاعلم ذلک و معاشر انبیاء و مقل اولیاء اختلافی اتمد کلرینک اصلی بودرکه آنلر نظر طریقندن  
سویلمز بلکه مشاهد مرتبه سندن سویلر مشاهد ده ایه خطا اولمز وبری دخی بودرکه



یا بنی الله بن طوافه بر شخص کوردم که اول شخص بکاین سنک ابتدا کلن اجداد کده نم دیوا اخبار ایلدی  
 بن دخی اکا زمان موتندن سوال ایلدم ایدیجک قرق بیک بیل اولدی دیدی بن دیدیم که تاریخ آدمک  
 اول مدت تحلی یوقدر زیر مجموع مدت یدی بیلدر اولدخی دیدیکه قنقی آدمک سوال ایلدر  
 سنک ایتدیجک آدم اقرب در آندن اول یوز بیک آدم کلمشدر دیدیکه اخبار ایلدکده ادریس یوردیکه  
 کرجک سولدی زیر بن انبیاد نم ابتدای عالمی بیایم آنک اول و آخر بنی الله تعالی بلور آنجو وبری دخی  
 بود که ظهور قیامتہ نقد زمان قالدی ادریس جواب ویردی که اقرب للناس حسابهم یعنی وقت  
 محاسبه قریب اولدی و مدت دنیا دن شئی قلیل قالدی و ابوالبشر آدمک وجودی اشراط اقرب ایلند  
 وبری دخی بود که دنیا دن اول غیر ی دار واری ایدی ادریس یوردی که دار وجود بر در دنیا  
 انسانله اولدی و آخرت دخی دنیا دن انسانله امتیاز بولدی و اجسام موجوده استحال و ذهاب  
 و اتیان دن خالی اولمز یعنی دور وجود ابتدای تجلیدن بری دو نمکده در نهایتنی الله تعالی بلور پس  
 حقیقه الحال خلقک ادر اکندن خارجدر وبری دخی بود که صوب و خطا نیجه در ادریس یوردی  
 اصل اولان صوابدر و خطا تقابل نظر نیدن کلور آنکی چون ارض ایدر و عالمده تقابل لابلا و لبحق  
 خطا دخی لابدد وبری دخی بود که عالم قنقی صفتدن صادر اولدی ادریس یوردیکه جود صفتدن  
 صادر اولدیکه قبل السؤل اولان عطا در و مال عالم دخی حقدر الا الی الله تصیر لامور و معنی  
 امر عظیمدر و لکن اکا عالم و واقف اولان آندن اعظدر ایسته بواسؤلله و آجوبه اصدندہ مجلددر  
 و لکن بوفیق طرقتدن بعض بیان تضمین اولندیکه فهمی آسان اوله فاعتبر وایا اولی الایصار

بیلدگی ای کوکل بودور وجود	قندن کلدی قنده کیدر دونه دن
دورینک جنبری ابروب آخره	اول و آخری برا و تسه کورک

**ابراہیم** علیه السلام حضرت ابراهیم پدی تاریخ ایدی آدم وزنی اوزره حاء مهمله ایلله  
 و براسمی دخی آزرایدی هاجر و ذی اوزره ادریس و خنوح و اسر ایل و یعقوب دیدکلی  
 بکی و ظاهر قرآن دخی اکا دالدر تکیم کلور و از قال ابراهیم لایه ازر و بعضیلر دیدیکه  
 آزرا لقب و تاریخ علمدر و بعضیلر دیدیکه آزر ابراهیم عمی ایدی عموجه دن ایسه آب ایلله تعبیر  
 اولنور و حدیثده کلور عم الرجل صنوبیه یعنی بر درختک ایکی شاخی اولدیفی کیه عمله بر در دخی  
 قرابتده ایکی شاخ کبیدر ارباب تواریخ دیمشدر که حضرت ابراهیم هبوط ادمدن اوج بیک  
 اوجیون یکرمی اوجنی سنه سنده بابل شهر ندره تشریف عالم وجود ایلدی و اوج بیک اوجیون



صلى الله عليه وسلم

استوار خا

وغيره دعوت ایلدی و لکن توحید ذات بالذات

التمش و جنجی ده کوئی دید کبری قریده نارغزیده القا اولندی و کوئی ضمه عراقده سود کوفه  
برقریه در که پدری تارخ اواره حاصل اولمشدر و قریه مذکوره ده القاء آلت اولندی یعنی قون جهو  
اوزدینه در و بعضی کانه طو لیده عرقه دید کبری شهرده واقع اولدی دیدیلر و آلی آن اوزده  
بعضی آثار باقیدر دیدیلر و اوچبیک یوز طقسا سکننده بابلدن ارض فلسطینه هجرت ایلدی  
فلسطین ارض شامیه دن بر ناحیه در که غزه و رمه و عسقلان و بیت المقدس و امثالنی مشتملدر  
و اوچ بیک دور تیوز اوچنده قدوم دید کبری موضعه کندی کنی سنت اتمشدر و اوغلی اسماعیل  
یدی کونلک ایکن سنت اتمکله طائفه یهود اولاد یعقوب بن اسحاق دن اولمغه انکله عمل اتدیلر  
و بیکرا و غلی اسماعیلی اون اوج یاشنده ایکن ختان اتمکله طائفه عرب اولاد اسماعیل دن اولمغه  
عمل اتدیلر و بویا بده عربیه اتباع اتمک آوئی اولدی اگرچه اون اوجدن آشفه دخی ختار خصم  
و اوچبیک دور تیوز یکر می اوچنده کعبه بی بنا اتمشدر و اوچبیک دور تیوز سکسانده یائی  
سدا اولان اسکندر ذوالقرنین مکه مکرهده ابراهیم ملاقی اولوب معانقه اتمشدر و سدا  
بو معانقه دن و بولا قاتدن یکر می سنه مقدم بنا اولمشدر و اوچبیک دور تیوز طقسا ن  
سکزند سال عمری یوز یمش بشه منتهی اولدوقه مرغ روحی پرواز ریاض جنان عدا ایدوب  
قدس شریف قرینده خلیل الرحمن نام موضعه بر مغاره ده دفن و اسوره اولمشدر که آلی آن  
زیارتگاهدر و خاتونی ساره که والده اسحاقدر ابراهیم اولتوز سکز سنه مقدم وفات  
ایدوب مغاره مذکوره ده هتوا زیه خاک اولمشدر و ابراهیم آب رحیم معناسنه در واکا  
اول صحیفه و نسفی و ایستی اوزده اولتوز صحیفه و نسفی و ایستی اوندی اولتوز صحیفه نزول  
و ابراهیم امتی سائر اسم سالقه دن مستور ایلدی ایچون آندری مراتب توحید ذات بالذات  
امت احمدیه ده ظهور ایتمکله ختمیت نبوت رسول الله صلی الله علیه و سلم ناخیر اولندی و ابراهیم  
خلیل الرحمن و رسول الله بالفعل حبیب الله و سائر انبیاء بالفعل خلیل الرحیم اولدیلر تنکیم بسم الله  
ترتیبندن مفهومدر یعنی احب الاسماء عبد الله و بعد عبد الرحمن و بعد عبد الرحیم و بر  
و حضرت ابراهیم علیه السلام امت محمد صیافات اتمک مراد ایتدیکه جبرائیل اکابر اوج کافور  
جنت کثوروب اولدخی جبل ابی قیس و کورینه جیقوب نشر ایتدیکه الله تعالی آنک ذراتنی  
جمع اقطار ارضه ایصال ایدوب انذن فیلم یخبر خلق ایلدی بوجهتدن طوز صیافات  
ابراهیم اولدی ایچون اکثر اطعمیه آندن لذت کلور و بوند نظیری رسول الله اکبر برای تباری

صاحب



صاحب معرکه ده اولان بو قدر بیک دشمنانک کوزلرینه اصابت ایتدیکدر بس ابراهیمک نثر ایدیک  
 سبب حیات اولدی زیرا اجابه خدمت ایتدی و رسول اللهک نثر ایتدیکی سبب نثر اولدی زیرا اعدایه  
 غضب ایدی و بن ابراهیم خلقک آشهبی یم بیوردیغی بو مقوله معنای دخی او خشار و قرآن  
 مقام ابراهیم دینلن بر طاشدر که ابراهیمک یاغی کاغوض ایدوب اثری قائمشدر حالانابو وضع  
 وضع اولنان حجر بر حجر مستحوت و مجعولدر اگرچه خلق بلیوب حجر ابراهیمدردیو اعتقاد ایدولر و  
 تبرک قیلولر و اول مقامدن مراد فی الحقیقه ابراهیمک مقام معنوی سیدر نتکیم قرآن کلور  
 ان ابراهیم لاواه حلیم آواه خاشع متضرع و رحیم و رفیق و امثالی ایلر تفسیر و تمشدر و حدیثده  
 کلور آواه من عذاب الله قبل ان لا تنفع آواه واه توجع و شکایت و کشنده سولینور کلمه در  
 بس سول کسه که آواهیت و حلم و سخا و ضیافت و رحمت و امثالی صفات جلیله ایلر موصوف اولر  
 آنده مقام ابراهیمک سرتی وارد و ملت ابراهیم دیدکری فی الحقیقه تسلیم و انقیاد در نتکیم قرآن  
 کلور ان الدین عند الله الاسلام زیرا ابراهیم اسلمت لرب العالمین بیوردی و بواقمه خطاب  
 الهی واقع اولدی که و انیبوالی ربکم واسلموا له بوجهتدن اسلامدن مقصود و مرام انابت  
 واستسلام اولدی والله الموفق و دیمشدر که حضرت ابراهیمک حالامقامی سماء سابقه بیت  
 المعمور در که روحانیتدری ظاهر او راده متحیر و متمثل اولمشدر نتکیم رسول الله صلی الله علیه  
وسلم ليله معراجده آنلری اول مقامده مستند اولوب اوتوردر مشاهده ایتدیلر و او راده رسول  
 الله توصیه ایدوب امتکه غراس جنت ایلر امر ایلر بیوردیلر و غراس جنتدن مراد بسمله و اهلل  
 و تحمید و تکبیر و امثالی اذکار شریفه در که جنتک عرصه خالیه و بقعه فارغه سی آنلرله باغ و بغچه  
 اولور و تروتازه کی بولور و دنیادن نابالغ انتقال ایدن تقدیر اطفال مسلمین و ارايشه جمله سی  
 خفنه ابراهیم و ساره ده اولورلر زیرا آنرا امت مرحومه ناک پدری و مادری حکمنده اولمشدر  
نتکیم قرآن کلور میله ابیکم ابراهیم یعنی ابراهیم آب و لیجق خاتونی ساره دخی امر اولور نتکیم  
 و ازواجه امها تم نظمنده ابوت نبویه فهم اولنور و اطفال اول مقامده قرآن تعلیم اولنورلر  
 اگرچه دنیادن طفولیتدرنده و عدم تمیزلری زماننده دحلت ایتدیلر سده زیرا اذوالک و عدم  
 ادراک و تفاوت و ترجیح و تدریجی بو عالم کوره در که عناصر کشفیه در عالم برزخه کوره ایسه  
 تعین جسمانی یوقدر آنکون او راده اصغر و اکبر عقل و رشده برابر اولورلر حتی و اذالمووده  
سئل نظمنده سالت دخی قرأت اولنوب خاصمت عن تغفرها ایلر تفسیر اولمشدر یعنی حیه مدفونه



اولان قزلر نتيكيم جهلا، عرب خوف فقر واسترقاقدن ويا حقوق عار و عيبند قزلرني سداسيته  
يعني اليه ياشنه وصولده ويا خود طوغندي كچه بر چقوره براغودلر واوزلرنيه طبراق چكوبا ووجهله  
بي كناه قتل ايدلردي . لحزن . بنای قبضه قدر تدرا نسا . اني يقيم قتي آسا دكلدر .  
شونك كيم كاري ناسرخي اولدور . بكم بدكارا اولان انسا دكلدر **موسى** عليه السلام پدري عمران  
در كه اسحق عليه السلام نسلند ندر عمران هبوط آمدن او چيبك التيو زيمش سكرنده موغمشد او غي  
ضرون اوج بيك يدي يوز قرق سكرنده مصرده ولادت اتمشد . بش هرون موسادن اول و اكبر اولور  
واو چيبك سكر يوزاون در دحي سنه سنده عمران وفات ايلوب موسى اول سنه فرعونته مبعوث و قبطي  
دعوت توحيد مامور اولدى . واو چيبك سكر يوز يكرمي ايكيد . حضرموسى عليه السلام مجمع البحرين  
مجمع التمشدر مجمع البحر بند نحراد بحر فارس و بحر رومك ملتقى اولدقلى موضع معروفه در كه شرق  
جانبه دوشر نتيكيم تزييله كلور حتى اذ ابلاغ مجمع البحرين . وقصه خسف قارون سنه مذكوره ده  
واقع اتمشد . واو چيبك سكر يوز سكرنده فرعون بحر قلزمده اغراق و بنى اسرائيل اجاثا اتمشد  
ومصرده مدت مكث بنى اسرائيل ايك يوزاون بش سنه در . بوروايت اوزره موسانك فرعونى مدت  
دعوتى اوزدورت سنه اولش اولور . وتفاسير بعض قصص و بعض قرآن فهم اولشان اوتوز سنه در  
وبلكه قرقدن متجاوز اولمق كوستر العلم عند الله . واو چيبك سكر يوز قرق يديده حضرت موسى  
جبل طوره صعود ايد و بحق تعالى ايله مكالمه ايلش . وتوراني اخذ اتمشد . وشفي روابتي اوزرينه  
قبل التورايه موسايه اوز صحيفه نزول اتمشد . وتورات كه زبرجد انخضر اوزرينه قلم قدرت ايله  
يا زلمش يدي لوح ايدى طور دن عودنده قومنى عبادتي عجل ايدر كورد كه غيرت و غضبند الذين  
الواحي بيده القا ايدى بلكه بشي منكر سمايه مرفوع و ايكى به مثبت قالدى . وايچنده احكام كثره شاف  
وار ايدى ابتدا احكام و شر ايعى مشتمل كتاب الحقيقه توراندر . واندك مقدم نزول ايدن صحفده  
ذكر و هو عظه و حكمت يازيلورد . احكامه متعلق سنه يونغيدى نتيكيم مرور ايدى . و حق تعالى توراني يدي  
قدرتي ايله نقش اتمشكن بنى اسرائيلك فاسقلرى اني تحريف ايتديلر . واصل وضعندك جقاروب  
خلقه كندى قلملريده يزد قلدى خرف سنه لى ارايت ايتديلر . واصل اول ناس ايدوب طريق حقدن  
مدايلديلر . والى هذا الان انك اوزرينه قلدلير نتيكيم عنايهود ديرلر مشهور در . وبنى اسرائيل انبيا  
نجه لوبنى قتل ايتديلر نتيكيم فرآنده كلور . ويقتلون النبيين بغير حق . بو جهندن حق تعالى اندون اهل  
ايمانك ايتقامين حضرت عيسى نزولنده آخر زمانده آلهه كر كدر . زبر اكر اصفهانك و اكر سائر



اطرافك يهودى دجاله تبعيت ايدوب ارض مقدسده عكاير كلكلرند اوراده محاربه عظيمه اولوب  
 آنلكل قوم قتللايه وحوش وطيوره وسباعه ضيافت الله اولوب دجال ملعون دخی كذا ديدكلر قصبه  
 قپوسنده چخر عيساييله مقتول اولسه كر كدر واجيبك سكر يوز التمش التي تاربخنده حضرت هرون عليه  
 باديه تبه ده والتمش سكرنده حضرت موسى عليه السلام دخی كا پير و اولوب تنكناي دنيان صحراي فسيحه  
 آخريده خيمه زن اولديلر و بنی اسرائيل الندن چكد كلري زحمتلك مقابله سنده مقام عند تبه راحت  
 بولديلر و اول وقتده عمر موسى يوز يكر مى سال ابدى و بنی اسرائيل حضرت موساك و فاشدن اوج كون صكر  
 مجلس تههدن خلاص اولوب جانب قدسه بول بولديلر زير اول صحراي پناورده اربعين سنة موحينه  
 بعض فسقلري مقابله سنده مجازات طريقه قرقين جسر اولوب قالمشدر و هيچ بر طرف بول بولمشدر و  
 صكره اجل تا ديمام اولجوق اجل مستمى به ده امهال اولوب تبه ده مقام قدر تدن من سلوى اكل ايدر كر كن  
 مصره كذا يمين و غرق جبين لري ايله جوب و بقول يمكه كذيلر و عالم قدرتي عالم حكمت دكيشوب رحمتدن  
 زحمت يولنه يتديلر و سيشه كرنك اثرى الى يوم القيام باقى قلوب سائر خلقه دخی كدر و يديلر انجون ديدلر  
 بر قومك انچدن برى بى دافشلق ايلسه و ناسر ايش ايشلسه صغير و كبير و حقير و عظيمه حرمت و آب روى قالمز  
 و هر برى حجلته دوشر غزوه احد ده عصيان امر رسول سبب بر شياني اولديغي كى و غزوه طائفده دخی  
 بعض قومك لن تغلب عن قلة ديدكي سبب انكسار اولديغي تفاسير و سيرده ميتندر تحرره

طائفون مراد حنين در

• كل ايدى حقى كور توفيق انكدر • كيمكدر بوديمه تحقيق انكدر • تسانكده اگر اقرار توحيد  
 اگر قلبكده كى تصديق انكدر **داود** عليه السلام هبوط آدم دن دور تبك اوچوز اوچونى سنه  
 صحراي وجوده وضع قدم اتمشدر و منزل ارواحدن مرتبه عين خارجيه يتمشدر و دور تبك اوچوز  
 التمش اوچنده جالوت بربرى دست داوده عليه السلام هلاك اولمش و سلطان اهل اسلام اولان طالوت دخی  
 دار آخرته بول بولمشدر و اول سنه ده بلاد آنه تولدن از مير قرينده مغنيسا بنا اولمشدر و دور تبك  
 اوچوز طقسا برنده سليمان بن داود بوستا وجوده خرام و عين شهودى مقام اتمشدر و دور تبك دور تبك  
 اوچنده عمر نازينى يتمش سيشه بالغ اولدقه حضرت داود كوچمش دور تبك دور تبك اوچنده عمر  
 عز نرى آلتى ايكه ساله ايردكه اوغلى حضرت سليمان شرب عذب المذاق موى اتمشدر • حضرت داودك  
 كوننده هر چنده كه مسجد اقصى بنا سنه صرف همت اولمشد و اتيوب آخر زمان سليمان ده يديده  
 حمام اولدى و حضرت داوده زبور نزول ايلديكه دروننده اولان حكيم و موعظه متعلق امورايدى و لكن  
 سائر صحف و زرينه رحمانى و تحميك عظمى اولمقله كتاب دينلدى خصوصاً كه حضرت داود خلافت ايله مخاطب

عذب ديديكه انبيا به كور



اولدیفندن سائر کراوزینه شرف عظیمی وارد و تکیم قرانده کلور یا داود انا جعلناک خلیفه فی الارض  
و اکا قریب در شوکه آدم حقنه کلور ای تجاعل فی الارض خلیفه پس آدم یا لکن خلوفت ایله و داود  
هم خلوفت و هم سلطنت ایله ظهور ایلش و اسم ظاهرک دخی حکمنی ویرمشد آنکون ورنه انبیانک  
اکثرینه بومقامدن حصه ویرمشد و تکیم آخر ما یخرج من رؤس القصدیقین حبه لجاه یعنی تارک  
ماسوی و متوجع عالم باطن اولنلرک قبلدند آخر حبه لجاه و اسم ظاهر ایله تحقیق اعلک سوداسی ظهور  
ایلر و داعیه لرنده مجابلدرد زیر مقصود صورت سلطنت دکلر بلکه عند الناس نفوذ کلام و قبول  
شفاعتد بوا یسه فی الجملة حاصلد و تکیم ختم الاولیاء بوم واحدده سلطان خلیفه یوزاون یدی  
مادده شفاعت ایلدی و جمله قبوله قرین اولدی زیر اسطفا مذکور حقایق شناس و انقاس و لیا پذیر  
ایدی شول جهندن که نفس حقدردید کلری ستری بیوردی و بومقوله نفس نفیسی قبول اعلک عند الله  
قبوله سبب اولدیفین کلردی زیر صاحب نفسک آنی قبولی قبول حقدرد و لکن بو ستر کلرمی بوعصر لرنده  
فهم ایدر یوقدر آنکون ارباب دل ساحه قبولدن دور و اهل هوی یاننده مبغوض و منفور ددر  
شول جهندن که ارا لرنده جهت جامع یوقدر و حضرت داودک تسبیحی و حقله اولان معاملات مشهور  
و کنت کنزاً مخفیاً که حدیث قدسیدر اکا خطاب اولمشد و ستر شریف اولدیفندن الی هذا الان  
اطواری شرح اولنور و الی یوم القیام حقایق و حکمی دکلنور و حدید آنک الله موم و انشایدی که دخی  
حلقه لری دینر و زوره دید کلری دیرع سابقه یی دور زردی و دیمشلدرد که زمان رسالده بنی قیفا  
اخذد روح ایچندن فضیه دید کلری دیرع حضرت داودک جنک جالوت ده تلبس ایدیکلی دیرع ایدی  
آنلردن رسول الله صلی الله علیه و سلم انتقال ایلدی و لقما حکیم آنک امانده و آنک شاگردی ایدی  
لاجرم حکیم الهییدن در دینه در ما بولدی و آخر کندی دخی ستر استاذله قائم اولوب حکیم اولدی که الی آخر  
الزمان داستان زیاندر محرره بولورسک بر حکیم حاذقی کره دل پزدرده پزدره مان اولورسین  
اولورسک حضرت داوده شاگرد نه شبهه کیده لک لقمان اولورسک عیسی علیه السلام  
هبوط آمدن بشیک بشیوز سکساند ورت سنه سنده وجود عیسی علیه السلام جمال ایام اولوب  
ذات یهودی جلوه کر عالم شهود اولدی و الله سی مزیم ایله حضرت یحیایک علیه و الله لری ایشاع  
خاتون ارا سنده قرابت قریبه و ارا یدی که ایشاع مریمک من الالب یعنی بابا بر همشیره سی ایدی یحیی  
و زکریا او غلیدر و یحیایک ولادت عیسا دن آتی آی مقدم اولوق مرویدر و عیسی قرای قدس  
بیت تم دید کلری یوده دنیا یز کلمشد و شربلک بشیوز سکسانده غدر یهودله حضرت زکریا



علیه السلام شهید او یحییٰ حضرت مریم عیسیٰ الوب قدس در مصر جانیده کندی آورده اوست بر سینه  
 قدر اقامت ایلیوب بعد حضرت عیسیٰ بانه الوب کلوب شام شریف قریه کردند تا یضه دید کلبی  
 قریه قرار یلدی و عیسانک نشو و نماسی قریه مذکوره ده و آصد دین نصاری اورادن اولفله  
 نصاری اکانت ایدوب نصاری دیدلر و بشبک الیوزاون در دنده حضرت عیسانا حیه غوره  
 اظهار دعوت و ابراز نبوت ایتدی غور فتحه قدس شریف ایلد خوران ار اسنده بر موضع منقصند  
 اول وقتده هر دوش دیر بر منخوس والی قدس و حاکم یهود ایدی و یوهردوش در که طرف قیصر دن  
 قیساریه شهر لی بنا اتمشدر و آنک قز قزنداشی قزی و ارایدی کندی کنینه تزویج مراد ایتد کده  
 حضرت یحیی علیه السلام شریعت عیسایه مخالف در دیومنع اید یحیی هر دوش غضبه کلوب حضرت  
 یحیی ذبح و رتبه شهادت یوردی حالاد مشق الشام ده جامع آموی ایچنده زیار نکاه اولان  
 یحیی انک راندر شریفی در که نخاسدن بر طرفک ایچنده محفوظ در بدن مبارک کلبی زده اسوده و لدی  
 معلوم دکلدر و بشبک الیوزاون ایدی تار ایچنده حضرت عیسی آسمانه مرفوع اولوب یهو و نصاری  
 انک شاند و اختلافت و شدیلر و طایفه نصاری الی الان عیسای یهود قتل ایتدی و یگ کوند  
 صکره احیاء اولندی دیوا اعتقاد ایدر لر و قرآن انلری ابطال ایدر نیکم کلور و ما قتلوه  
 و ما صلبوه و لکن شبه لهم و والده عیسی یعنی مریم عیسانک دفعندن الی سنه صکره جوار  
 جبروته جولان ایدوب قدسده و داع عالم فانی قیلدی اول وقتده مریم عمری الی اوج سال  
 ایدی و عیسی سوی آسمانه رفیع اولندی فی زمان سن شریفی او تو زواج اولوق اوزره مشهور و ستار فدی  
 زهی ستر الهیکه کیمن خالک سیفلیده خون اغشته سترین غلطان میدان فذا ایلر و کیمن نازک  
 خرامان اولاراق آوج علویه صفة نشین صفا ایلر اگر اول ایسه نشا هیبت و جلالت و کربویه  
 هیبت انش و جمالیدر و محرابه هر نه یوزدن کورنسه حقد حق و هر تجلیده ستر و ارم مطلق  
 با قدر وی جلالت ظاهره و باطن ایچره جمال حضرت باقی و صحیفه تفاسیرده نکاشته یزعه  
 نقاندر که اهل هشت سن عیسی اوزره او تو زواج و وصائف و سائر موشان چنان اوست الی شتر  
 یاشنده اولسدر کردر و قبرده ملقن اولان کسه و حشرده مدعو اولان والده یر نسبت اولدیغنک  
 ستر امر مذکور در و بوندن ظاهر اولور که عالم ملکوت کرچه علم دور در فاقاشب و روزی  
 بروزی وجه ارضه مخصوص اولفله عالم ملکوتده دوران زمانه سن و سال آفرین اولوق  
 و قطانی پیرلک حدینه بلوغیه الخطاط وجود بولوق یوقدر اگر چه حضرت عیسی وجه ارضه



نزولند فصره قرق سنه قدر مکتاشه کردد فاما دم اولکی دمدر که دم عالم مکتودر و حزن  
 قوت برای سبب ای احمق **عمرک** اولدجه اسمانه یوری **اکلور** می یوفناده عاقل **سکا** باقی  
 وکل زمانه یوری **کتب** سیره مسطورده که حدیجه کبری رضی الله عنها قنطره دنیادن کجوب کیدر  
 اولدیفی دمه مرده رسان و بته معنوی جناب نبوی صلی الله علیه و سلم یوردیلرکه یا حدیجه حضرتکه  
 یعنی بساط شرفده ندیم و اورتاغکه بدن سلام ایله حدیجه یوردیلرکه کیمدر بنم اورتاغیم یارسول الله  
 فخر عالم جواب و یوردیلرکه عیسی و آله سی مریم در حدیجه خنی هینا لک دیوب چشم غزلانه سین  
 سوره که تبلیغ سلام ایچون دارالسلامه بویان و عزم کرده راه عیان اولدی و بوتنهانی  
 ایچوند که ولایت مطلقه عیسی ایله ختم اولنور زیافر زندگرمی ختم الانبیاء در فافهم و حضرت  
 عیسی ایچیل نزول ایدوب اوج سنه اظهار نبوت و تبلیغ یهود و نصاری ایلدی و ایچیل کجه  
 توراتی قاید ایچون نزول ایدی فاما بعض احکامی دخی مشتمل ایدی نیکیم **و لیکن اهل الانجیل**  
**بما انزل الله فیہ صریحا اکادالدرد** و محمد شہرستاندک کتاب الملل و النحل ده ایچیلده احکام  
 و حرام و حلال یوغیدی بلکه رموز و امثالی و مواعظ و مزاجرمقوله سندن ایدی دیدیکی خلافدر  
 بوسبیدن یعنی ایچیل بعض احکامی مشتمل اولغله حضرت عیسی یهودک موجب توبه او زره بعض  
 متعبداننی نسخ و حکم توراتی فی الجمله تغییر و تبدیل اتمکله ابا و استیکار و عناد ایدوب خلاف  
 عیساه اولدیلر و قتلی ایچون کید و مکره و دوشدیلر و بی فائده چرکند ایلدیلر نیکیم قراند  
 کلور و الله متهم نوره یعنی اهل شرک و ارباب عناد اولند نور حق اطفاء اتمکله چالشورلر  
 حقک یا قدیفی چراغ ایسه سوینمز و آخر بف دینلرک اغزلری یینار **سوال** اولنور سیه بوقدر  
 انبیای که کتل بفرحق قتل و استشهاده ایتدیلر نه معنایه مبیندر جواب بودر که انبیای یکی قسمدر  
 بر قسمی که غزایله مامور اولدیلر **اندر** **انما النصر رسلنا** موجب غلبه و منصورلردر  
 و بر قسمیکه مامور اولدیلر **اندر** **نیجہ لر عادت الہیہ** اوزرینه جام جلالدن شربت  
 شهادت ایچدیلر و ابتلاگری سبیلده دنیادن ترقیات عالیہ ایله کوچدیلر و موثله منصور  
 اولدیلر نیکیم **الا ان نصر الله قریب** آیتنده بعض اهل تفسیر ذاهب اولدیلر موثله سبیل  
**اعدالی** موجب اولوب صکره نه بلالره اوغرا دیلر و نه قضا لره صتا شدیلر نیکیم **فایماند هبتن**  
**یک فایماند هم مستقیمون** یعنی الله تعالی عزیز ذواتقام در که اعداء انبیاء و اولیایه ملت ویرکله  
 دخی اهل امن و بلکه بروقت هائده اثر غیرت و جلالتی ظهور ایدر زیرا رسولان شبلی یعنی



یا وریسی ایچون غضب ایندی کی اولدخی احبابی ایچون اولیله غضب ایدر بلکه آنک غضبی غضب اسدون  
 اشد ویر زیر غضبک القوة المتین در بوجهتند که اولیاء هر قدر بی پروا اولسد رخی  
 مقام جلوه نظر ایدوب ارکان وجود لری متزلزل و صرصر سطوتدن زنک بشره لری مبتدل اولور  
 فسبحان ذی العظمة والكبرياء لا یجری عنده کبر و لاریاء و عیسایک رفیع فلک ثانیه در که فلک  
 عطار در دید کلری در ستری فلک اول یعنی قرده آدمه مجاورتدر زیر آدم و عیسی میاننده تماثل  
 وارد و تنکیم قرآنده کلور ان مثل عیسی عند الله کمثل آدم وینه کلور که واذا النفوس زوجت  
 یعنی هر نفس کنده شکلی و حال و عملده شبهه تقریب و تقریب اولور بورا دندر که الله تعالی انسان  
 ازواج ثلثه ایلدیکه بری سابقون و مقربون در که وجه مطلق اهلیدر و بری دخی لاحقون و ابرار  
 در که بونلره اهل یمین دیرلر که وجه مقید مقبول اهلیدر و بری دخی مایردون و فجار در که وجه  
 مقید و مردود اهلیدر و بونلره زوج دینلر که فی الحقیقه اشباه و نظائر هتم و الحاقدن اوتور  
 کرک رجالدن اولسون و کرک نسادن اولسون و طائفة اولی اهل اسلام مطلقدر انجون مقاله  
 عیسیای حکایه قرآنده کلور والسلام علی یومر ولید و یومر اموت و یومر ابعث حیثا حضرت  
 یحیی حقند دخی نظیری وارد زیر یحیی استشهاد اولندی بیه دخی اهل سعادت و سلامتدر  
 خصوصاً که آخرتده بین الدارین کیش موتی ذبحله کنده دخی حیات باقیه سین اشعار اتسه  
 کرکدر پس انداخون موت یوقدر **محمدا** علیه الصلوة والسلام مرکز دور و راسع  
 آنفس نقطه سر ضحیفه آفاق **اکمل** الانبیاء بلا شبهه افضل الکائنات علی الاطلاق **صلی الله**  
**علیه و علی جمیع الانبیاء والمرسلین** ارباب تواریخ تقریر لری اوزره هبوط آدمدن آلتی بیک  
 یوز قرق دورت سنه سنده رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم دخی عبد الله دنیایه کلوب لتی بیک  
 یوز التمش او چنچیده ستر فر دایت اوزریند کذیلری تشریف عالم شهود و تلاقی دائره وجود  
 ایلوب رهت عامه ایلد مرده رسا و منت تامه ایلد مایه کمال جن و انسان اولدیلر و ولادت لری  
 ملک انوشرواندک قرق او چنچ سنه ده ایدی و حدیثده کلور **وُلدت فی زمن الملك العادل** یعنی  
 بنم زمان ولادتک نورایتی عکسندن انوشروان صفت عدله نائب حق اولوب عالم ملکه نظام تام  
 ویردی و التی سینه قریب بوصفت فاضله ایلد سلطنت سوردی و بوحیثی کرچه حاکیم و امثالی جرح  
 اتمشدر و اما ارباب کشف صحیح قاتنده صحیح **پس ضعفانک** ضعیفدر و وضع جیلسی زره  
 قلندرک موضوعدر دید کلری ارباب الهام الهیه کوره جاری و معمول به دکلدر زیر اخذ غیالته

ما بین هبوط آدم و ولادت  
 محمد مصطفی ص ۱۱۶۳



واخذ عن رسول الله الى الان باقيد وعقلك احاطه ايد مديكه وضبط وحفظ من خارج اولاده  
كشفك دخول مقرر ومكاشفك مجلس رسالت و صولتي ميتر در وبوم قوله لك ثم رسول الله  
بالذات اخذ ايد لرصحا به عداد دن اولسه لرسزادر اگرچه ارباب رسوم تقرب اتمز لر فاما  
كند يلرينك بعد لرند در وبواد نايد بر دفعه اسلا خله تقرب نبوي واقع اولوب لسان شريف لرند  
من تحقق اسمي تحقق اسمه مقالة لطيفه سي بالذات اخذ اولندي ومعناسي غري محله شرح  
اولمشدر قند بر وانوشروان كه دين مجوس اوز ريندايدي عدله موصوف اولديغي عدلك شرف  
زائدي بياندر والاوان الشرك لظلم عظيم وفقبحه كافر عادل اولر نكتم غير محله ميتندر  
والتي بيك يوزيتمش سكزده صناديد قرينش مباشرتله كعبه مكرمه نكتمناسي مجدي اولندي  
والتي بيك ايكوز اوج سنه سنه جبل خراده كه حال جبل نور ديوشهور در واقع اولان مغاره  
صغيره ده جبريل عليه السلام اوائل سورة علق اولان اقر ايتلرني تنزل ايد وب نبوت ايله معلوم  
وبرقاج كوندن صكرم ثم فاندز نزوليله رسالت ايله دخی مكرم اولدير بعد يومافومما  
آيات وسور قرائته متزايد واحكام وشرايع متكامل اولوب يكومي اوج سنه ده مصحف جليل  
شيراز بنديكميل اولدي وسين شريف نبوي التمش اوجه بالغ اولمق اقوي لا قولدر نكتم  
ولا تلري بيك يوز التمش اوجه اولمق دغر غريدر وبركسه رسول الله بك خاتم الانبيا اولديغن  
المسه ودينني الى يوم القيام منسوخ دكلدر ديوا اعتقاد اتمسه ايمان صحيح اولماز وستر ختميت  
علم وعملك كليليدر وبعض اخبار ده كلورك انبيا اعماره كبر كردن متشكك نكتم تقارب  
زمان دخی اني اقتضا ايدر وابتدا نبوت كه بحسب الغالب اربعينه بلوغه واقع اولمشدر  
تكامل نشاء ولايت دخی بويلا در زير ستر ولايت ستر نبوت اوز رينه مبنيدر وبلكه بالعكس  
شول جهند نكه مرتبه ولايته تكامل نشاء بولمدر قجه بالفعل طور نبوت ترقى قالماز وخالا  
ستر الهی مرتبه ولايته قالمشدر زير وجه خاصدن جبريلك نزول ختميت نبوت ماعددر وكمن  
انبيا واوليانك بالجملة حيا تلري حيات باقيه در اگرچه قورده اجساد جهند في الجملة تفاوت  
وارد زير جسد لطيف نبوي حيات دنيا ده كي كي ترو تاز در سائر كمالك ايسه مرتبه كمال الويه  
كوره تفاوتلري وارد و جائز در كه ختم الاوليا انضات ولطافده فوق الكل اوله زيرا  
ختم الانبيا نك ائينه سيدر فاعلم ذلك وقرآنك نزول ايله يوزد ورت كتاب تمام اولمشدر  
يوزي في الحقيقة صحائف مقوله سيدر كه عدد اسماء حسنى اوز رينه نازلدر وودرد كتابدر



توراة وزبور وانجیل وقرآن در که کتب اربعه اولان نسخه آفاق و نسخه آنفس و نسخه قرآن  
و نسخه حقایق الرحمن سرتیه ناظر و توری یله دائر در و قرآن جمله کتب افضلی و جمیع  
زیر کلام الهی و مقدمه اشتراکری بعض معاینه بری بر لری اوزرینه مفاضله لرینه مانع کدر  
آنکیچون بر نسنه من وجه فاضل و من وجه مفضول اولور نظر ایلکه که نفس آیات قرآنیته ده  
دخی بعض وجوهله تفاوت وارد بوجهتدن سورة اخلاص سورة تبت دن افضلدر  
دیدیلر یعنی ثواب یوزندن زیر اخلاصده وصف ذات و صفامندر جدر و قبل یا ارض ابلغی  
آیتی فصاحت و بلاغته بعض آیاتدن ابلغدر دیدیلر سرت تفاوت حق تعالی نیک عجری کدر  
بلکه مراتب قدرت و حکمتی بیان و تحدی اولتان قومه راه استدلاجی عیاند و قرآن دینلری  
معنای جمع اچوند الحاصل رسول الله و جود لری کمال الوجود اولدیغی کیه کبابی دخی افضل  
الکتب و اتمی خیر الامم و زمانلری اشرف الازمان و آسوده اولدقلری مقاملری اعلی المقاماتدر  
و جمیع انبیانک صورتی و اتمی و جمیع کتب انک کتابنک بر جزئی و بر اشارتیدر و صور مجدیته حالا  
سیرت قرآن و جمال کامل انساندر و هر تجلیده انک بر اثر نوری و هر تعینده اسمی یوزندن  
بر ظهوری وارد سعادت اول اتمه که حاوی اولدیغی نورنک حرمتی یله و سرتی تقظیم قیل  
نتکیم واردات حقیقه دندر که حفظ الحرمه من اسباب المغفرة و شقاوت اول اتمه که نور الهی  
اعماله و سرت سبحانی آرزو جوق ادر اکن قلّه و قرآن عظیمک تنزیلی الی الان تجدید اولمقد  
اگرچه که تنزیل بر در و ارباب مکاشفیه واقع و وارد اولان اسرارینی شرح و تفصیل و انوارنی  
بحسب الاستعداد تکمیلدر و الا کلام الهینک من ایا سنه نهایت اولن و هیچ بر محقق و مدقق انک  
فقرینه وصوله یول بولن نیجه یول بولور که قری نایاب و هر حرفی مطرح نظر اولی الالباب در بر  
نقطه سنده بیک رمز و بر حلقه سنده چشم دلبرکی بیک غمز وارد اللهم فقهنای الدین  
و علمنا التاویل و قرآنک بر قسمی محکماندر که تاویل کتور من و بر قسمی مؤولات و متشابهاتدر  
وجود حقیقی و وجود ظلی کیه پس کندی وجود که نظر ایلکه که تعینک یوزندن نیجه متشابهدر  
و حقیقیک جهتندن نیجه محکمد و سن حقیقت جامعده اولدیغک جهتدن بین المتشابه  
و المحکم خیرت کبراده سین و قلبک ایکی یوز یله صاغ و صولیکه التفاتله عجب سوداره سین  
بوری سن قرآنسین یعنی کتاب جامع سینکه آنفس و آفاق اسرار استده مضمیر و علویا و سفلیاتک  
کمالات اسمائیه سی سکامیستدر و سن بو خیرتدن جنته دخول اشد دخی خلاص اولن سک



و بود و طه انقلاد بدن قورنگه بیلر سین زیر وجود حقیقی دایماتلون اوزرینه و جمال معنی دیمدم  
تغیره در و سنک بواننده کوردیک یا سوره و یا آیت و یا کلمه در و اگر بجدن تکرار حروف  
دورسک بیلدیک تعینده اولان بر نقطه در قی لا تعین که آنک نقطه سی دورنی عقل و کشف  
احاطه ایتمن و بلکه اوراده نقطه دن دخی نشان بلور میوب سن نون قرینده بر نقطه کی قورسین  
و سنک نقطه لغک آنی قیسید اتمیوب وارلق لیچنده یوقلق بولور سین لا اله الا الله سین سنک  
ذات و صفات و افعال کی حقلک ذات و صفات و افعالنده افتا ایده کور که اوج عدد جنت بولور سین  
محمد رسول الله سن سنک ذات و صفات و افعال کی حقلک ذات و صفات و افعالنده ابقا ایده کور که  
اوج جنت دخی بوله سین و جمع الجمع کوزت تایدی اسمادن یدی جنت اهلی اوله سین و بومقام  
معارف و حقایقندن طریقیله هزار اسرار یازدی و الی الان نیجه آثار دوزلدی فاما هیج  
کترینه ایرمک نیجه ممکن که وصف حسننه نهایت یوق و شرح جمالی عدد اورا قدن چوقدر تحریر

ای که مرات و خلکده نور حق سیران ایدر	بر تجلی ایلسک بیک یوسفی خیرات ایدر
نشوة فیض کلامک باده ده یوقدر که فیض	عقلی اهل صحواید ربا ده ایسه سکران ایدر
قابل حکمت لبکدن بولسه کر حبت نبات	کندی نی عالمده اهل درده خوش لقما ایدر
رفت پایر بولندر خدمتکدن بولدیلر	خدمتک زیر قوکرده قولدی سلطان ایدر
شیخ اسمعیل حق نیک سنکدر واری هب	بولسه جان و باشی بر بر یولکده قربا ایدر

**ابوبکر** الصدیق رضی الله عنه زمان جاهلیتده اسمدی عبد الکعبه یدی خادم الکعبه معنا  
عبد التی که ابتدای مبعوث نبویه و جالندن سابق الكل اولوب کربند اسلام اولدوقه لسان حضرتدن  
عبد الله ایله مستی اولدیلر زیر عبد حق اولموق و ما سوا ید اضافت باطلدر و تسمیه مذکوره ده  
جناب صدیق شریف تام واردر زیر عبد الله اشرف اسماء نبویه در که شکیم قرآن کور و الله لما  
قام عبد الله وینه کلور سبحان الذی اسری بعبده و بوبکر تفو لا کنیه لری در عادت عرب  
اوزره والا بکر اسمیله مستی اولمش او غولدی یوقدر و صدیق کثیر الصدق دیمکدر که اثری  
هر حالده بلا توقف تصدیقیدر مرویدر که لیله مبعثده دعا ایدوب یارب بنی بر خیرتی دینه  
هدایت ایله دیش ایدی مستجاب اولوب ایرتسی کون دعوت رسوله اجابت ایلدی و سر قافله  
اسلام اولوب نیجه لرنی دخی قائد منزل جنت اولدی و نسب شریفی اجداد نبویه دن خیره  
ابن کعبه منتهی اولوب اسمده اشتراک کی کبی فسیده دخی قریلریدر انچون اشرفدن معدوددر

خصوصاً



خصوصاً که مال فراوان و تقدیم شمار اهل ابدی صکره جمله سین راه حق صرف و بذل مسلمین ایلدی  
 و جناب نبوت فائزنده آندن مقرب یوغیدی و صحبت قرآنله ثابتدر تنکیم کلور اذ یقول صاحبه  
 پس آنک صحابه دن اولدیغین انکار اتمک کفر در و کذلک صحابه دن اولدیغی معروف اولندی انکار  
 ایدن دخی کافر اولور عشره مبشره دن سائر لرکی زیر عشره دن صحابه دن اولدیغی توانر ایلله  
 معلوم اولمشدر دیو اقام سخاوی دن کلام تصدیق واردر انکار توانر ایلله کفر در و بوندک در  
 معروف اولمشدر انکار ایدن لعنته مستحق اولور و حضرت صدیق رسول الله هجرتدن اون برنجی  
 شهر ربیع الاولینک واسطنده اجماع صحابه ایلله خلیفه اسلام اولمشدر ایکی سل اوج ای سکره  
 کون حق وعدل اوزدینه خلافت ایدوب سین شریفلری التمش اوج سنیه بالغ اولدقده هجرتک  
 اون اوجنی حمادی آخره سنک اون التمنی کیمجه سنده بعد صلاة المغرب قنابر وحلی غروب  
 ایدوب ینه اول کیمجه عملاً باستحباب التمنی روضه مطهره جانب بسیارده سترلین حضرتک  
 مبارک ارموزلری برابرینه قویوب دفن ایلدیلر معلوم اوله که کاه امام الوقت اولان قطب الوقت  
 دخی اولور خلفاء اربعه کی و کاه اولور که امامت ایلله ظاهر اولان کسه قطبک نایبی اولور  
 و لکن ائمه ظاهرده جور وعدل محتمل فاما خلفاء باطنه ده ظهور ایدن انحق صفت عدل  
 وانصاف و رحمتدر بعد اقام مقام صدیق معرفت و عبودیتدر زیر معرفتک نهایتی فنا و غایه  
 الغایاتی بقادر که عبودیتدر بورادون دیدیلر که صادق و مخلص کسر لامله شوائب نفسانیتدن  
 و صدیق و مخلص فتح لامله شوائب غیرتیدن خلاص اولان مرد کامل و مکملدر پس مقام  
 صدیقیتک شرفی اولقدرد که ختم الاولیا حقه شهادت رجال الله واقع اولوب قدم صدیق  
 اوزدینه در یمشدر در الحاصل معرفت الهیه حلیه روح و عبودیت شرعیته شرف جسد اولمغله  
 بوا یکی مرتبه بی مستحکم اولان کسه کمالات علمیه و عملیه ایلله سرفراز و سائر دن مستثنی و ممتازدر  
 و حلیه معرفت شرفه کافی و فضیلتده وافی اولدیغندن حضرت صدیقندن کرما کونیه و خارق  
 عادات صادرا و مشدر بوجهتدن کمال اولیاء ترک نصرتی اختیار ایتدیلر و حضرت صدیقک  
 سائر اوزدینه تقدیم خلافتی سین شریفلرینک تأخیر عدم مساعدت اولدیغندن ماعدانی  
 نفس الامر افضل امت اولدیغند دخی محمولدر تنکیم اجماع اهل سنت آنک اوزدینه در و شرف  
 زائد و علو مقامته متعلق کتب ستم ده احادیث بسیار و اخبار مختار واردر ظاهر حال دخی  
 کماله قرینه در زیر مال و بدن ایلله خدمت دین و مبین ایلدی و حیز قبولده واقع اولدی



و امت معروفه ایچنده جد نبوی اولان حضرت ابراهیم مشرفی اوزدینه کلدیکه کمال یافت و رحمت  
و کندی صدیق و کریم سی عائشه صدیقه و احب ازواج رسول اولق و شرف قرابت سببیه بولمق  
دخی شان عالسنه باشقه بر رونق و بهادخی ویر مشدر و وزیر جنات قطب اکبر اولدیفی خود  
حدیثه مصر خدر یعنی رسول الله صلی الله علیه و سلم شماره ایکی وزیر لری اولدیفی کیسه بری می کانی  
و بری جبرائیل در ارضه دخی ایکی وزیر لری و ارایدیکه بری ابوبکر و بری عمر در و ابوبکر و وزیر اول  
اولمغه رسول الله عالم بطونه رجوع و پرده غیب ایله است تارندن صکره قائم مقام لری اولوب امامت  
کبری و خلافت عظمی و قطیبت مثلی ایله ظاهر اولوب ظاهر و باطنی قبض ایدی و تصرفه آدی ایچون دور  
مرتبه وکیل نبوی اولدیکه شریف و طریقت و معرفت و حقیقت در و هر یکم نک رتبه کمالی بلوب اهل  
اهل و ملا حده دن شاننه شان اولور سوز سوز لری و سوز سوز کلام باطلی کندی اوزدینه مردود و دنیا  
و آخرتده ملعون و مطرود در اعادنا الله و ایاکم من ذلك و حدیث صحیح کورد که الائمة من قریش  
یعنی رسول الله صلی الله علیه و سلم سلسله الذهب نسبی قریشدن اولمغه کندی لری قائم مقام لری  
دخی الی یوم القیام قریشدند و بالاده ذکر اولدیکه نسب صدیق اجداد نبوت دن مره بن کعبه منتهی اولور  
قریش ایه اجماع نسابین اوزدینه قهر دن متفرق اولور که کعب مذکور که جدیدر زیر کعب لویک و لوی  
دخی غالب و غالب دخی قهر که او غلیدر حضرت صدیق بالاتفاق قریشدند و نصر نبوی ایله امامته  
احق در بوجهتدن مهاجرین و انصار آنی اختیار و تقدیم ایدیلر و حال اشریف مکه دخی قریشدند  
و سائر ملوک اسلامیه آنک مضافاتدن اولمغه محمولدر خصوص که آل عثمان هر عصره آنی تأیید تمکده  
و کور و بکوز تمکده در زیر اشریف مکه مهاجرین مرتبه سندن در که مقام فناءیه ناظر اولان کعب بن لویک و لوی  
اولمغه ضعف اصلیدن خالی دکلدر آل عثمان ایه انصار مرتبه سیدر که مقام بقایه راثر اولان استانبول  
حافظیدر و قرآنده کلور هوالدی ایدک بنصره و بالمؤمنین یعنی مؤمنلره مراد انصار در که رسول الله  
انلر ایله تأیید اولمشدر شریف مکه آل عثمان ایله تأیید اولدیفی کی و استانبولک بقاسی باعث ابقاء  
تأیید در فاعلم ذلك **عمر** رضی الله عنه نسب شریف لری سابقا ذکر اولان کعب بن لویک منتهیدر که  
بالاتفاق قریشدند و فاروق ایله ملقب اولدی زیر حقله باطلک میاننی کما یذیفی فرق و فصل ایلدی  
نتکیم حدیثه کلور ماترک الحق عمر من صدیق یعنی عمر هر وجهله اجراء حق ایلدیکه کندی ایچون دوست  
آل یقومادی یعنی کسندک خاطریند باقیوب احقاق حق ایتد یکدن او توری اکا دوست قالمادی و غیره  
حقنه اولان شدتدن ماعدا او غلی شهاد دخی تحت الحد مقتول اولدی پس حق خصونه اقارب



واجانبی برابر طوئدی نتکیم حکامه لازمدر که مجلس حکومتد اعلی وادنی و قریب و بعید یاندرند  
 برابر اوله والا تغییر تورات ایلمین یهود صفتی ایله متصف اولورلر زیر یهود لغهم الله اشرف حد  
 لازم کلسه مسامحه ایدرلر و رشوت آلورلر دی سائر لر حقند اجر حکم تورا ایدرلر دی بوندن  
 در که حکم شرعه مسامحه ایدن فاسق و تهاون و تحقیر ایدن کافر اولور و ابتدا امیر المؤمنین  
 ایله ملقب اولان عمر در زیر حضرت ابی بکر خلیفه رسول الله دیرلر دی صکره عمر انکیرینه  
 خلیفه اولنجق امیر دینلدی خلیفه و امیر فرقی بودر که خلافت دیکلری فی نفس الامر باطنه  
 و امارت معنای ظاهر راجعدر پسر هر خلیفه اولان امیر اولماز یعنی امر و نهی و حل و عقد له  
 قیام بولمز اکثر اقطاب کبی و بعضا مرآء اولور که خلافت ایله دخی قائم اولور حضرت عمر و سائر خلفاء  
 کبی و لکن حضرت عمر امیر طلاق اولتمق زماندرند معنای امارتک ظهورندن او توریدر که  
 کمال احتسابله قائم اولوب کندی حکم جبلی و مقتضای زمان اوزره شدت و سطوت ایله معامله  
 ایلدی واللذین تازیانه تأدیب و شمدی حتی کفایتی قدر کسرات خبره مالک اولدقد نصکره  
 خلقدن در یوزه و جرایدنلری دخی تعزیر ایدرلر دی زیر قوت یومی اولانه سوال ناسر اتمک حرمدن  
 و خلقی حرمدن مطلقا منع اتمک امیر بلده و حاکم شهر اولانه لازمدر و دمشق الشام ابتدای  
 خلافت فاروقه فتح اولندیکه نصفی صلح و نصفی جنگله در و هجرت نبویه ناک اون بشنجی  
 سنه سنده کندی بالذات واروب حصار قدسی فتح ایلدی و وضع تاریخ هجرت دخی اول سنه ده  
 وقوع بولدی و شهر رمضانده تراویحک هیئت مخصوصه اوزرینه قیلمیسنی دخی حضرت عمر وضع  
 ایلدی و لغت البدعه هذه دیوتر اویجه اشارت ایلدی پسر هر محدث اولان سنه بکستیه  
 اولوق لازم کلدی خصوصاً که صلوة خیرم موضوعدر و سائر خلقه فائده لی اولان سنلردخی  
 بویله در نتکیم من سن سنة حسنة فله اجرها و اجر من عمل بها الی یوم القيمة حدیثدن  
 مفهوم در که بدعت حسنه سنت نبوییه ملحقدر زیر سنت ایله تقبیر اولندی و امام شافعی  
 دیشدر که من استحسن فقد شرع یعنی امر مستحسن مشروع مقوله سیدر که نتکیم ناراه المؤمنون  
 حسناً فهو عند الله حسن اکادالدر و حضرت عمر کمراتب ربه دن طرف شرعی غالب ایدر یعنی  
 میزان حاللری آنک ترجیحی اقتضای ایلش ایدی اگرچه کمال معرفت الهیه و طریقت نبویه اجتهادیه  
 و حقیقه الهیه ایله دخی قائم ایدی و کراما کونیه دن دخی نیجه آثار کوستردی حتی جمعه کون  
 منبرده خطابت ایدرکن بر ایلوق مسافره امیر الجیشی اولان اسامیه خطاب ایلدی و اسامه اول خطابی

فرق خلیفه و امیر



استماع ایدوب مقتضای سبیل عمل قیلدی واعدأوزرینه منصور اولدی و سابقه ذکر اولندی  
اوزه وزیر ثانی بنوی ایدی آنچون خلافتی خلافت صدیقین تأخیر اولندی و بلجده حق و عدل  
اوزه اون سنه آلتی اییدی کون خلافت ایدوب سیر شریفی التمش اوچه بالغ اولدقه تاریخ  
هجرتدن یکریمی اوچینجی سنه ده واقع شهر ذی الحجه نکه اوخرنده صباح نمازینه کیدر کن مفر بن  
شعبه نکه ابولؤلوه فیروز نام مملوکی مبارک بطنلرینه بجایغیله اوروب مجروح ایتدکه برکون  
برکجه دخی حیاته اولوب اول زحم سبیل جان نفیسی خزانلر زخمه تسلیم و جلوه کاهین بجه  
سرای جنة نعیم ایلدی و روضه مطهره ده آسوده اولمق اوزره صاحبه الحجة المنیفة حضرت  
عائشه دن استدعاء ایتدکه آنلره دخی مساعده ایدوب سیر شریفی حضرت صدیق اکبر  
برابر اولمق اوزره دفن اولندیار و بومعنی صدیق و فاروق زیاد شرفه دال اولدی زیر  
هر کس تر الجردن اخذ اولدیمسه اوراده دفن اولمق اوزره اثر صحیح وارد بر سعادت اول ذات  
شریفله که ترا بیری تر اب بنوی قریندن مأخوذ اوله و دیمتدر در که حضرت عیسی نزلد تصکره  
استیفای مدت عمر نیز که ایتدکه بالذات قبر صلیف بنوی ده دفن اولنور و بعضیلر روضه  
آسوده اولور دیلر و العلم عند الله تعالی • تحریر • حاضر اول حق که حقه ایلوب عزم سفر  
منزل قبر اچرم آخر ذری خاله اولسک کرک • شرحه شرحه ایلوب اعضاکی شمشیر فتا •  
چون قبای غنجه لا بد چال اولسک کرک عثمان ذی النورین رضی الله عنه شریفی  
عبد مناف بن قصیه منتهدر که قوم قریشده داخلدر • ذوالنورین ایله ملقب اولدی زبیر  
رسول الله صلی الله علیه وسلم ابتدا رقیه نام کریمه لرین تزویج ایدوب وفات ایتدکه کریمه دیگر  
امه کلثومی عقد نکاحه کتور دیلر • و بواکی قره العین ایله دیده لری پر نور و دللری پر سرور اولدی  
آنلر دخی وفات ایدیچک لوکان عندی ثالثه لزواجتکما • یوردیلر یعنی با عثمان اکرا و چنی بوزم  
دخی اولیدی آنی دخی سکا تزویج ایدرم و دریغ اتمردم و بوکریمه لک ایکیسی دخی حضرت جدیجه  
ایدی رضی الله عنهن و حضرت عثمان رضی الله عنه فضائلند که رسول الله صلی الله علیه وسلم  
اکایا عثمان لا تشمنان صاحب دعائک یور مشرور و اهل ایمان بر برینه خیر عاسباریش  
اتمک بورادن قالمشدر و لکن بومعنی کبیرک صغیره نخل امانتیدر فاما صغیر ادب بودر که  
کبیر نخیل بار اتمیه زیر تحمید حاجت یوقدر شول جهتد که کبیر صغیره رافق اوله کلمشدر  
و مقتضای مقام نه ایسه داعیه بی مساعده ایتدکی مقدار توجهی مبذولدر فافهم جدک



سؤال اول نور سه که کبرک صغیره بزی خیر عادن او نو تمکز دید کنک اصلی ندر که صغیره دعا سه  
ضرورت یوقدر جواب بود که غیر التمهینه بایند ندر امتک مقام وسیله بی رسول الله چون  
طلب اید کبری کبی وبردخی صغیره خدمتی یوزندن اعطاء ترقی واردر پس اثر عاینه کنذیه  
راجع اولور بعض اکامل خلقدن در یوزه اید کبری کبی زیرانی الحقیقه اول سؤال ثمره سی  
صدق مطلوب اولان کمسیه راجعدر که آنی خیره تحریک و ثواب و درجه و ترقی به تحریرند در خصوص  
صوت سائده اولان اکامل ناسدن اوله زیرانک سؤالی حقدر اگرچه مسؤل عنه اولان اول معنی  
بی خبردر مذهب حنفی ده روح مطهر نبوی به اهداء ثواب فاحه و امتالی دخی بویله در اگرچه عند  
الشافعی موجب ترحم در که ساحه عرض نبوی آندن بریدردیومع اولتمشدر و بواقتمدن دودت  
کسه رکعت واحده ده ختم قرآن اتمشدر که حضرت عثمان و بری قیم داری و بری سعید بن جبیر  
و بری ابو حنیفه در و بوندن سرعتله تلاوت قرآن رخصت واردر و لکن تصحیح الفاظ شرطدر  
و حضرت عثمانک کثرت قرائتندن الله ایکی مصحف بانه لتمشدر زیر مصحفه نظر ایدوب  
یوزندن او قومق حفظدن او قومقدت افضلدر و بوندن فهم اولور که حضرت عثمان دخی  
ابوبکر و عمر کجه هم قطب ظاهر و هم قطب باطن ایدیکه مراتب شریعت و طریقت و معرفت و حقیقده  
کمالی و ارایدی و لکن بحسب النشأه میزان حالده کفیه طریقت راجح ایدی بوجستدن کجه لری  
احیاء و تلاوت قرآن توغل و سائر امور راجحه ایدیه ایله عمر نازنینی کذر ایلدی هجرتک یکر می طقوزنجی  
سائده قریه قباده بشاریس کنارنده او تورکن بر ماغنده اولان خاتم رسول الله اول چاهه  
دوشوب هر تقدیر که طلب اولندی آله کیرمدی آخر بومعنی حضرت عثمانک انتظام احوالنه  
سبب برایشانی اولوب کتد کجه تنزل بولدی و اشراق و اعیان دائره اطاعتندن بیرون اولغ  
باشلدی بالآخره اشقیاء اطراف مجتمع و ذاری بر قاج کون محاصره ایدوب ایچری به هجوملرند  
کنانه بن بشر نام ملعون بدنام فرجام مباشرتیه خون خلیفه بی کناه فسیکفیکم الله ایتنه  
اصابت ایلدی زیر مقدمه رسول الله دن اخبار اولتمشدر که تلاوت عثمان ایت مذکوریه و صولده  
استشهاد اولسه کرکدر و فی الواقع او یله اولدی اول خون آوده اولان او اقدت بر قاج  
ورق دیار مغریده قرطبه جامعنده محفوظ اولق اوزره بعض کتب معتبره ده مشیدر و مدینه  
منوره ده و شامده و غیره مواضعده مصحف عثماندر دیو بعض مصاحف خون آلود مجعول ساخته  
اولق اوزره دیو خسه اصل صحیح یوقدر و امام دید کبری مصحف عثماندر که زیدک خطیه



عثمانك دكل وانك رسمنه استجابا امرعات ايد لر تكيم خطاطلار اسنده معروفدر وقرآن عظيمي  
اوراق اوزرينه ابتدا حضرت عثمان ترتيب وجمع ايلدي ومصحف واحد قيلدي كرجه زمار سالنده  
وخلافت عمرينده حالا اولان ترتيب اوزرينه اوقورد يكه تعيين جبريل ايله در ولكن بالتمام  
اوراق اوزرينه دكل بلكه كيمي حفظده وكيمي احشاش واجار وجلود اوزرينه ايلدي پس جمع مذكور  
حضرت عثمان موفق اولدي وبين الناس بعضايات وسورده واقع اولان اختلاف ارفع ايلدي  
انچون اكا جامع القرآن دينلدي يتمش بريا شنده ايكن خليفة اسلام ولوب عمر عزيز لري  
سكسايكي يروا صل اولد قد قضا الهى و اشارت نبوي ايله تقرير سابق اوزده مدينه منوره  
سعادتمانه لرنده شربت شهادت نوشايتديلر وحضوره صائم كتيديلر وكيمجه اينچنده اعدان خوف  
خفيه كدرى وقفلري اولان مقبره دفن اولنوب مدفنى بلور سزايتديلر نجه مدت اول حال  
اوزرينه مرودايتديلر نصكم بعض امارات ايله استدلال واوزرينه قبه بناء اولندي ولكن  
بعض مكاشفين ديمشدر كه حالاصد وقصى اولان محله آسوده دكلدر بلكه قبوا شيكوك  
تحتنه در والعلم عند الله تعالى **لحزنه** بى ادب خلقك النذن جفا زحمتي چكدي  
ذوالحيا عثمان شويله متواج اوله خوني يارين محشرى ايليه بحر عثمان رضايه عنه وعن  
سائر الصحابة اجمعين **عليه** المرتضى كرم الله وجهه عم زاده نبوي اولمقله قرابتلري  
تقرير وقرينده دخوللري تحريم حاجت يوقدر پس علي خلفانك رسول الله تسبا وسببا  
اقر بيدر تسبا اقر بيلري ذكر اولندي سببا اقر بيلري سيرت حسنه نبويه ايله اتصافلري  
انچون جنتده قصرلري رسول الله صلى الله عليه وسلم قصرلري مقابله سنده در تكيم نظم  
حديث بالاده ايراد اولندي مرتضى مختار معنا سنده در زير ذوى القربانك كزيره لرندن  
وصحابه كرامك پسنديدره لرنندر انچون مائيه سلسله هاشميه اولان فاطمه زهرا رضايه عنها  
آنك انچون اختيار اولندي وابوالامة قلندي تكيم حديثه كلور يا على انا وانت ابوهذه  
الامة پس آب وام طرف بتوتدن متعين اولديغي كيم طرف ولايتدن دخي متعين اولوب اني  
يوم القيام صوت وسر سلسله باقى قالدي وامتدن طهارت نفس هلى اولنورك سيادت  
ظاهر لري يوغيسه دخي بنى هاشمه ملحق اولوب هرري شرف عظيم بولدي وتكريم وجه يعنى فاته  
سبب بودر كه حضرت عليبنك والده فاطمه اسديه زمان جاهليتده حامله علي ايكن سجده صنم  
مراد ايتد كجه علي بننده آنى منع ايدردى وبردخي طرفيندن هاشمي اولد ايجيدر وبردخي



اوائل بعثته ایدی باشند ایدی عرض اسلام اولند قدہ قول ایدی انچون دیدلر که صبی تمیزک  
 اسلامی میگرد پس رجالدن حضرت ابی بکر و نسادن حضرت حدیجه و بناتی صبیانندن حضرت  
 علی سبقتی اسلام اتمشدر و بومعنا ید محمودر شول کلام علی که یورمشدر سَبَقْتُمْ اِلَى الْاِسْلَامِ  
طَرًّا غُلَامًا مَابِلَغَتْ اَوَّلًا حَلِيمٌ و اول وقتده حضرت علی خضانه رسولده ایدی اگرچه پدری  
 ابوطالب حیاته ایدی و لکن ابوطالب کثیر العیال و قلیل المال و ضعیف الحال اولغله بعض اولادی  
 اقرباسی خضانه سنه دفع اولتمشیدی مرویدر که هجرتک او توزیشی ذی الحجه سنک او خرنده  
 حضرت عثمان شهادتند نصکره خلیفه اسلام اولوب حق وعدل اوزده دورت سنه طقوزای  
 خلافتند نصکره سیت شریفلری التمش اوجه بالغ اولد قدہ تاریخ هجرتدن قرق برنجی سنه  
 شهر رمضانک اون ید مجنی جمعه کونی کوفه مسجدنده اشراق وقتده عبادت ایدر کن عبد الرحمن  
 ابن ملجم نام خانجی مبارک باشلرینه قلبح ایله ضرب اید و بمجروح قلدی آند نصکره ایکی کون  
 دخی حیاته اولوب اول زخم سببیه عندایب روح ترم سازی قفسر بدن لطافت اساسندن  
 پروان ایدوب ریاض عدن زخر امان اشیان فرد و سه روان اولدی و قبر شریفلری و صیقلی  
 اوزره آفیب و اخفا اولندی بوجهتدن الی الآن اختلاف اوزرینه قالدی آنک عجایب و غرائبی  
 حددن بیرون و لطائف و نوادری قیاسدن افزوندر میزان حاللنده کفه راجحه مرتبه  
 حقیقت ایدی بومعنادن سر و سعده و رئیس الاولیاء اولوب تلقین طریقت تمیل بن زیاده  
 و آندن حسن بن بصریه انتقال ایدی و آخر زمانده ظهور ایدن حضرت مهدی که نسل فاطمه دند  
 آنک روحانی اولان ایکی وزیرنک اولیدر و وزیردن مراد مرشد طریق سداد و معین دل اصابت  
 معتاد در زهی فرزند و فرزانه که او مقوله جدد بنر کوار کا وزیر پر اعتبار اوله لمحرره  
 نیجه کم کرده طریقت اوله ساکلک بویه رهبری و لیحق هیچ اولتم می سلیمان زمان  
 پادشه بویه آصفی بولیحق بعد از برکته حضرت علی بن فضال کثیره سنه بناء سائر لردن  
 زیاده سوو ترجیح ایلسه رافضی اولور زیر کتب کلامیه ده محرره که تفضیل شیخین و محبت  
 تحنین ایلک علامتا اهل سنتدندر و لکن علی بن حوالی جهتندون تفضیل ایلک سائر لردن  
 افضلیتتی منافی دکلدر زیر من وجه فاضل اولان من وجه مفضول اولور و امتک ترتیب  
 معهود اوزرینه اجماع و اتفاقی الاقدم فالأقدمک فضلنه راجعدر زیر اساطیر لسا حقد  
 پس ترجمه سترخنی و سبب معنوی وارد که علی حقّه مفوضدر و حدیده کلور انا مدینه العلم



وَعَلَى بَابِهَا بَوْنَدَه عَلِي دُخِي مَدِينَةُ الْعِلْمِ قِيلِي زِير بَابِ دُخِي مَدِينَةُ دَن وَبِسْتَدَنْدَر تَكِيمُ تَكِيمَةُ الْأُولَى  
فَرَاغُ دَن عَدَا تَدِيلِر زِير بَابِ الْفَرَاغُ دَن وَعِلْمُ أَشْرَفِ مَلَكَا انْسَانِيَّةِ دَر كِه صِفَتِ الْهَيْهَةِ دَر وَارِبَابِ  
حَقِيقَتِ مُتَفَقِدِ دَر كِه كَمَالِ رُوحِ انْسَانِي مَعْرِفَةِ اللَّهِ إِلَه جَسَدِ آدَمِي عَمَلِ شَرَعِي إِلَه دَر وَكَمَالِ أَوْلَادِ ثَرِي  
رُؤْيَةِ اللَّهِ دَر كِه الذِّ الْأَشْيَاءُ دَر تَكِيمِ كَمَالِ ثَانِيْنِكَ اَثَرِي نَعِيمِ جَنَانِ دَر كِه أَطِيبِ نَعِيمِ دَر وَبَعْضِ مَوَدِ  
وَارِدِ كِه أَنْدَه اَعْلِيَّتِ مُوجِبِ فَضِيلَتِ دَكَلَر تَلْقِيحِ نَخْلِ قَصْبِهِ سَنَدَه اِنْتِمِ اَعْلَمِ بِأُمُورِ دُنْيَا كِم كِي يَعْنِي  
تَلْقِيحِ أَوْلَادِ اَعْلَمِيَّتِي أُمُورِ دُنْيَا دَن قِيلِي أَنْدَه اَعْلِيَّتِ اَيْسَه مُوجِبِ تَرْفِي دِينِ دَكَلَر تَكِيمِ قَرَانْدَه  
كَلُور تَمَّ السَّبِيلِ لِيَتَرَعِ يَعْنِي دِينَهُ مُتَعَلِّقِ أَوْلَادِ خَيْرِ وَشَرِّ تَعْرِيفِ وَتَسْهِيلِ اَيْدِي كِه مَقْصُودِ  
بِالذَّاتِ دَر وَلَكِنْ مَعَالِجَةُ اَحْوَالِ وَمُمَارَسَةُ اُمُورِ دَه بِر تَمَكِينِ وَسَابِقِ اَوَّلَمَقِ مُوجِبَاتِ تَقْدِيرِ دَن وَجِه  
قُوِي اَوَّلَسَه دُخِي جَانِزِ دَر زِير نِظَامِ عَالَمِ اَكَامْنُوطِ وَرَأْيِ وَتَدْبِيرِ اَوَّلِ مَعْنَايَه مُرَبُوطِ دَر مَعْنَايِ  
مَذْكُورِ كِه حُصُولِ اَيْسَه تَدْرِجِيَه دَاثِرِ بَرِ اَحْضَرِ ظَاهِرِ دَر وَبِهِ مَقَامِ كِه صُعُوبَتِ دَن اَوْتُورِي بَعْضِ  
عِلْمَاءِ بِر كَسْنِكَ عَلِي بِه مَحَبَّتِي سَائِرِ خُلَفَاءِ دَن زِيَادَه اَوَّلَسَه نَه لَازِمِ كَلُور دِي وَشَوَالِ اَوَّلَدِ قَدَه لَا جَنَابِ  
فِي هَذِهِ الْمَسْئَلَةِ دَمِشْدَر **حَسَنٌ** رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ اِمَامِ حَسَنِ وَالِدِ مَا جَدَلَرِي حَضْرَتِ عَلِي بْنِ اَبِي تَالِبٍ  
وَقَتْلَهُ اَوْتُورِي دِي يَاشْنَدَه اَيْدِي كِه اَهْلُ عِرَاقِ وَغَيْرِ دِينِ قَرَقِ بِيَكْدَن زِيَادَه آدَمِ كُوفَرِ دَه كَنْدِيلَرِ  
مُبَايَعَه اَيْدِ وَبِخَلِيفَةِ اِسْلَامِ اَوَّلِدِيلِر بِرِي آيَه قَرِيبِ اَوَّلِ اَطْرَافِ دَه حَكْمَرِي جَارِي اَوَّلَدِ دَه جَانِبِ  
شَامِ دَن مَعَاوِيَه طَرْفِ دَن مَنَازِعَةُ مُلْكِ وَاقِعِ اَوَّلِ اَوَّلِ اَوَّلِ اَتْنَادَه بِرِظَالَمِ الدَّنِ خِيَجَرِ خَرِخُورِ اَيْلَه  
مَجْرُوحِ اَوَّلِ حَقِ دُونِ كِي كُونِ بِدَرِ عِي بِرِي كَمَاهِ قَتْلِ اَيْدِي كِي كُونِ بِنِي دُخِي قَتْلِ اَتْمَكِ اَسْتَرْسَرِي اَهْلُ  
الْعِرَاقِ سَزْدَن خَيْرِ يَوْ قَدَرِ دِي وَزَمَامِ دُولِي حَبْلَكِ عَلِي غَارِي كِه مُوجِبِيَه مَعَاوِيَه اَوَّلَرِي نِيَه الْقَاءِ  
اَيْلِيُوبِ بِالْاِخْتِيَارِ فَرَاغِ خَلَا فَنَدَن صُكْرَه مَدِينَةُ مَنُورِيَه قَدُومِ اَيْدِي وَبِ اَوْقَاتِي طَاعَاتِ وَعِبَادَاتِ  
مَصْرُوفِ اَيْكِنِ تَارِيخِ هِجْرَتِ دَن قَرَقِ طَقُوزِ نَخِي سَنَه دَه كِه سِنِّ شَرِيفِ قَرَقِ بَشَه بِالْعِ اَيْدِي  
مَعَاوِيَه طَرْفِ دَن مَسْمُومِ اَشْهَدِ شَهَادَتِ اَيْدِي وَبِ جَانِبِ قَدْسِه اَرْتَحَالِ وَدَارِ الْقَتَادِنِ دَارِ الْبَقَايَه  
اِنْتِقَالِ اَيْتَدَكِه قَبْرُهُ عِبَاسَدَه دَفِينِ خَالِ عَنَبَرِ شَمِيمِ اَوَّلِدِيلِر وَوَالِدِهِ لَرِي حَضْرَتِ فَاطِمَه دُخِي  
اَصْحَ رَوَايَا اَوَّلَرِ اَوَّلِ قَبْرِ نَكِ جَانِبِ قَبِيلِ سَنَدَه دَوَارِ اِيْجَزَه اَسُودَه دَر كِه بَابِنَه سَرَابَرْدَه  
سَتَرِ اَوَّلِ نَجْمَه قَلَمِشْدَر وَدِيدَه لَرْدَن رُوحِ رَوَانِ كِي بِنِهَانِ اَيْلِشْدَر دَر عَلَيْهِمَا وَعَلَى اَوْلَادِهِمَا  
التَّسْلِيمَا مَذْكُورِ اِمَامِ حَسَنِ رُوحِي بِرِ نُورِ لَرْنَدَه جَنَابِ نُبُوتِ صَلَاتِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زِيَادَه مُشَابِه  
اَيْدِي **لَحْرَه** رُخِ بِرِ تُونِشَارِ كِه چَشْمَه نُورِ اَوَّلَسَه لَا يَقْدَرُ تَجَلِيدُ هِمَا رِخْسَارِ جَدِ كِي كِي فَائِدَر



نجاته طاقت کتورسون سیر دیدار تکه عاشق که برقی باعث تفریق ابصار خلا یقدر  
 و آنکه حقنده کلور که کان منکاحاً و مطلقاً یعنی امام حسن کثیر التکاح و کثیر الطلاق ایدی  
 شو بیکه دورت خاتونی بردن آزاد و دورینی دخی بردن نکاحه ایراد ایلردی زیر اسبط  
 رسول الله و ریحانه انف حبیب الله و سید شباب اهل الجنة اولغله خلق دخی مصاهرته  
 ادنی بر ساعت اولورسه دخی رغبت ایدر لردی و حدیده کلمشد که یارب مغفور ایلله اول  
 کسه بی که بن آنکه و یا اول بتمه مصاهرته امتش اوله خلفاء اربعه کبی که شیخین حضرتتک  
 کریم لری عائشه و حفصه بی تزوج ایلمش و ختین حضرتت دخی کندی کریم لری تزوج  
 امتش در و بونده معاوییه دخی رایحه مغفرت وارد و زیر همشیره سی ام حبیب ازواج مطهره  
 دندر و بونده هاشمیلرله مصاهرته دخی ترغیب وارد و زیر عموم دعاده دخول ظاهر در  
 کما لا یخفی **حسین** رضی الله عنه دیمش در که حضرت هرونک علیه السلام اوج اوغلی واریدی  
 که برینه شتر دیر لردی شین معجه نک فتحی و باء موخده نک تشدید یله و برینه دخی شتر  
 دیر لردی شین معجه نک فتحی و باء موخده نک کسری ایلله و تشدید یله و برینه دخی شتر دیر لردی  
 میمک ضعی و شینک فتحی و باء موخده مشدد نک کسریله محدث و زنی اوزرینه حسن و حسین  
 و محسن اسملری اول معنا اوزرینه وضع اولمش در و ویدر که امام حسنک و لادنن الی  
 کون صکره امام حسینه علوق واقع اولمش در پسین شریفلری بدایت جهستدن متقارب  
 و نهایت جهستدن امام حسینک امام حسندن ایکی سنه دن زیاده جه تأخیری وارد و زیر  
 امام حسن قرقیشنده و امام حسین الی یدی یاشنده و یا الی سکننده انقال امتش در  
 و الدماجد لری حضرت علینک زمان شهادتده او توز الی یشنده ایدی اذن صکره بکرمی  
 بر سنه دخی حیاته اولوب هجرتک التمش بر بنی محمدک او بنی کونی یوم عاشوراده کوفه ایلله  
 حله اراسنده واقع کر بلا نام محله شمر دی الجوشن نام لعینک ضری ایلله دتبه شهادته  
 و اصل اولری **محرر** نوله خون شهادتله کیدرسک دار عقبا یه **قرار سو یوزلری** شمنلرک  
 تا آنی کوردیکه **شونک** کیم مشرب صافی اولدی اخلاط عنصر دن **یوزینک** زکی البته دوتن  
 شول قانی کوردیکه **اصلی** یوا اولدیکه نرید بلید دمشق الشامه پدری معاویله نک جانشینی  
 اولد قلعه اهالی کوفه دن امام حسینک مباحه سنی شعر نامه لر وارد اولد قلعه امام حسین  
 دخی اهل بیتدن بتمش نفر دن زیاده فارس ایلله متوجه کوفه اولدیغی نرید ملعونک سمعنه



ایریجک طرفندن والی کوفه اولان ابن زیاد نام ظالمی دفعنه حواله اید و باول دخی مقابله  
 حسینه ایکی بیک عسکرار سال اید و بدشت کربلا ده نیجه محاربه و مقاتله د نصکره اهل بیت  
 مذکورک جمله سی زهر آب فنا نوش اند کزنده امام حسین دخی پیرا یاب شهادت اولوب منزل  
 فنا یه یتدی و برادر و پدری جلوه کاهی اولان ساحه فسیحه بهشتی اختیار ایتدی قبری  
 منقبری حالادشت کربلا ده عظیم و مشهور زیارتگاهدر اول واقعه رأس شریف شامه  
 نقل اولمشدر جامع اموی ده براسطوانه اوزرینه وضع اولوب صکره نابیدا ولدی حالا  
 مصر ده مشهد حسینه رأس شریفدر دیوزیارت اولتان اختلافدر زیر شامد مصر  
 نوجهله نقل اولندیغی مجهولدر ومصره اولان قدم نبی دخی اختلافدر وکن سر مشهد  
 قایتباید اولان قدم نبی مفضضا اتفاقه قریدر وامام حسین رتبه خلافت ایر شمدین  
 بو خاک داندان رفع ایتدی زیر حدیثه کلور که لخلافة بعدی ثنون سنة غم بصیر ملک  
عضوضاً یعنی اوتوز سنه ایله محدود اولان خلافت امام حسنک الی پدی آئی خلافتیله  
 تمام اولمشدر اند نصکره ملک و دولت شامده معاویه طرفنه انتقال ایدی الیکون  
 عضوض ایله تعبیر اولندی زیر ملک و امارت ظلم و غرض ناسه ائدر و خلافت ایسه  
 عدل محضه ناظر در زیر خلیفه سیرت نبویه اوزرینه اولان کسه در وفی الحقیقة ماذون  
الکی اولوب کندی نفسندن امر نهی و عفو و عقوبته قادر اوله تکیم قرآنه کلور  
وما اتاکم الرسول فخذوه وما نهیکم عنه فانتهوا یعنی رسوله تبلیغ و امر و نهی ماعدا امر  
 زائد دخی اعطاء اولمشدر که کندی یا ننده خلقه اولان معاملاتیدر زیر حقله باقیدر  
 پس تشخص آنک و هویت حقدر حقک ایسه هر معامله سی حقدر الیکون هر شد کامله  
 هیچ بر معامله سنده اعتراض یوقدر زیر جائز در که اول معامله لی امر باطن یوزندن  
 حقدر اخذ ایتمش اوله حقه اعتراض ایسه کفدر حضرت موسانک حضرت اولان مخالفتی  
 اعتراض باندن دکدر بلکه فی الحقیقة سببی استفساره محمولدر مع هذا هریری کندی  
 وادیسنده شرایع و حقایق جهتندن مستقل ایدی پس آنلرک حالدی سائر قیاس اولمز  
 و بوتقریردن مفهوم اولدیکه هر اهل تبلیغ اولان کسه خلیفه اولماز یعنی هر رسوله  
 و هر ولی به خلیفه اطلاق اولماز و عمر بن عبدالعزیز و مهدی منتظر دخی سائر خلفاء  
 حقیقیه کبیر و خلفاء عباسیه به اولان اطلاق تفوّل قیلنددر سائر ملوک اطلاق



اولندایی که علی الخصوص بعضی از خلفاء هر امیر و سلطانده متصور در سیفایی زیرا  
 پادشاهان نقد و ظالم و ناسر دخی جهاد در و سیف و سنان درین حقّه شهادت در خالی  
 در کلام در و عادل دیک دخی بویلد که تا و یله مبنیدر پس خلافت کامله او توارسته اولور  
 اند نصکم خلافت ناقصه در که اکاملک و سلطنت و امارت دیر لر و دیمشدر و کرا و توارسته  
 تمام اولوب امام حسن و حسینک شهادت درند نصکم روح نبوی اهل ارضه غضب ایدر  
 عیسیه عروج ایشدر و قبر منیفه اولان تعلق اولی قطع ایشدر و بودند حسنین حضرت اند  
 زیاده فضلی و شرفی ظاهر اولدی

محرره

کیمدرای دل بوجیهانده حسنین	قرم العین نبی الثقلین	سائری حق قیلوب مثال جسد
جسده ایتدی ایکسین ایکی عین	باغ فر و سله مبشر اولوب	اوچدی بلبل کی حسنه حسین
رضی الله عنهما ابدًا	و تجلی لهما بالتورین	نور ذات و صفات له یعنی
بوله لر شهرت و شرف قرین	حقیا اهل دین اولان آیلر	حسینیک مدحین او ستور دین

و بومقامده بوجیهانده تقریر دخی جائز در که حدیث مذکورده بعدیت ایلله مراد بعدیت متصله  
 در که ابتدای زمان صدیق و انبیا سنی امام حسندر و لکن خلافت مهدی و عیسا را حاصل  
 اولان بعدیت منفصله دخی اکا منضم اولوب و بوا یکی بعدیت میاننده توسط ایلر خلافت  
 متفرقه ایلله مجموع شدت خلافت اسماء حسنی عدد پنجه یوز سنه یه بالغ اولوب سبقت  
 رحمتی غضبی ستری اوزرینه شقاوت عارضه در ناشی اولان غضب مضمحل و امت حرمه  
 رحمت الهیه یه متصل اولور ان شاء الله تعالی **نصب الامام** بوراده اما مقتدر مراد  
 امامت عامه در یعنی خلق اوزرینه واجبد که کندی اوزرینه امام و سلطان نصب ایلر  
 زیرا اجماع امت آنک اوزرینه واقع اولمشدر و حدیث کور من لم یعرف امام زمانه مات  
 مات میتة جاهلیة جاهلیة یعنی هر عصرده بر سلطان نصب ایدوب اکا مبا یعه ایتمک  
 لازمدر و ترک جاهلیت و بدعت دایر در شرع و سنتدن صکره ایسه جاهلیت و بدعت اولور  
 و نصبک فائده سی اختلال دنیا بی انتظامه تبدیل و ظلمدن ناشی اولان تفرقه فی عدل یوزندن  
 جمعیه تحویلدر و اموال و حرم و ذریتی صیانت و بوجیهتدن فارغ و آزاده اولوب دینی  
 اقامتدر پس چونکه اقامت احکام واجبدر اکا وسیله اولان نصب سلطان دخی واجبدر  
 زیرا ذکر اولنان معنی هر موضعده بر سردار و بیانی جمله بر شوکت اهل مختار نصب تکمله اولور



بلکه قیوسی محکم مکمل و عسکر و اسبابی محصل و جوانب اربعه نیک و جهات ستک و اقالیم سمیه نیک  
حمایه سنه آقدرد و اقوی بر مرتج و مفضل و مشعل مکسه لازم در نیکیم طالوت حقیقه کلور  
وزاده بسطه فی العلم و الجسم یعنی خلق که نظری ظاهر باطناً ایکی نشیه در خواصک نظری  
سلطانک علم و آفریده و کمال باطنه در که فی الحقیقه هیئت اکامو طدر و عوامک نظری  
طول قامت و عظم ترکیبه در که ظاهره عظمت و جلالت اکامو طدر پس سلطانده ایکیسی  
دخی لازم در و علم کامل زانی تاقی مستدعی و رای و تدبیر تام دخی امول و خزانة مستلزم در  
انکون الله تعالی بود و الله یؤتی مملکه من یشاء یعنی نفس ملک الله من اولدی فی کبی مملک علم  
و سائر دخی در حقدرد انکون در برتر که خلقک دید یکی و لماز زیر خلق جا هلدرد بلکه حق دیک  
اولور زیر حق عالیه و هر کسک لسان استعداد له طلب ایتد یکی مطلوبی بیور و اکا کور فاضله  
قیلور و سلطانه امور شرعیته اطاعت و اجبدرد زیر و جوب اطاعته حق تعالی کندی  
منزله سنه تنزیل اتمشدر و سلطان مباح اولان نشیه ایله امرایه عمل اید نه اجر فرض و بیور  
زیر اضافت احرام واجب و سلطانک عصمتی لازم دکلدر انکون سجد سهو مشروع اولمشدر  
و حدیثه کلمشدر که صلوا خلف کل بر و فاجر یعنی امامک بر اولدی فی عدلی و فاجر اولدی فی  
ظلمدر و بوا یکی صورت دخی اقتدا اتمک کرکدر زیر امامک نصبنده اولان مصلحت مفسده  
غالبدر پس اکثری عیوبنه نظر اولمن بلکه دائماً خیر که دعا اولتور زیر قلب عالمدر و قلب  
صلح اولسه جسد دخی صالح اولوی فی کبه سلطان دخی صالح اولسه رعیت دخی صالح اولور نیکیم  
دیرلر الناس علی دین ملوکهم فاما سلطانه دخی لازم در که علم و عمل اید معورله و حسن  
سیرت ایله مقبول جمهور اوله حدیثه کلور کلکم راع و کلکم مسؤول عن رعیته و هر کس  
حالت کوره راعی اولیحق حال سلطان نیجه اولمق کرکدر و کوسفند که کثرتی شبانه زحمت  
ویرد یکی کبی رعیت نیک کثرتی دخی سلطانه زحمت ویرد بوجهتک راحت قیدنده اولمق  
غفلتدر زیر عیش و عشرت و راحت آخرتده دار نعیمده اولور بوموطنده اولمن و سلطانه  
لازم در که کثرت عبید و عسکر ایله اعتزاز اتمیه و الا ذلیل اولور زیر الله تعالی دین غیر  
طیماق و التفات اتمک یوقدر بلکه عزیر الله تعالی نیک عزیر اسم ایله تجلی ایلر یکی منقولدر  
پس نوجیهلمه در سه اعداسی اولره منصور ایلر و بر سلطانه مراد الله خیر اولسه اکا بروزیر  
صالح خلق ایدر تا که نسیان ایتد یکی امور خیری اکا تذکیر و اگر ذکر نده و خاطر نده ایسه امور



خیری اکا تذکیر و اگر ذکرند و خاطرند ایسه اعانت ایلید و کاه اولور که فاسق یوزندن نایید دین  
 حاصل اولور نتکیم حدیثه کلور ان الله لیؤید هذا الدین بالرجل الفاجر و فجور یکی جمعه  
 در که بری فجور ظاهر در که ظاهر در و بری خجور باطن در که اولیا به سوء اعتقاد و صلحایه  
 اهانت و امثالیدر بوا یکی در لو فاجر زمانزده مشاهده اولندی و ایکنک دخی عاقبتی  
 خیر اولندی و لکن فجور ظاهر اهل شفاعت و خلاصه و فجور باطن اهلندن اقریدر  
 و سلطان سب اتمک منهدر زیر ابی فائده در و کندی نفسندن غفلتدر شول جهندن که  
 سلطانده اولان عیوب رعیتده دخی وارد در پسین کندی ملک وجود یکی حفظ و قوی باطنه  
 و اعضا ظاهر کی ضبط و سیاست ایتدگی که آفاده اولان عیوبه نظر ایدر سین و لکن اگر شوی  
 بولنور سه سلطانن کلمه حق کتم اتمه و رفقه افاده ایلده زیر اعظم جهادر و حدیثه  
 کلور انما اخاف علی امتی الاممه المضلین ائمه مضلین دن مراد اهل هو و شهوت  
 و ارباب مداهنه و اصحاب فتنه در که ظاهر و باطنده سالک دین اولنده رهنزدن و لشکر  
 و شیطن مرتبه سین بولشدر و سلاطین اعصار و وکلأ امصارده دخی اولد کلا و قوت  
 و ملک تمیز یوقدر که اول مقوله لری تقرب ایتیلر و زجر و سیاست ایدوب وجود لری  
 اقصاد رضه تبعید و بلکه قتل الیه نکال آزاده و عبید ایدر لری بوفساددن شمد نصکم الله علم  
 نجات یوقدر بلکه تقارب زمان اولوق حسیله زمان مهدیه در که متصلا در ای نیجه بلا وضو  
 نماز قیلندر مشاهده اولندی که اکابر ناس را سنده اهل معراج عدا اولندی لری وی نیجه تباهی  
 او غلا ندری کورد که سلاطین و ملوک و وزرا یا ندرنده بر مدت کلدر صکر جمعه سی جزا لری  
 بولدی لری و سلطان ظل الله در که قطبک ناییدر پس قطاب اولندر نیچون تحته اولور عزیر  
 خلقک ایشین عدلیله بتور ضرر دیمه زیر اگر چه دیر لری که الثاب کالقاضی و لکن وزیر شرف  
 سلطان قنده بولور و قول نیجه پادشاه اولور و عامه نیک حظور قطبه کلکه استعداد لری  
 یوقدر بلکه مصداق حالی بو حدیثدر که الظالم عدو الله فی ارضه ینتقم به ثم ینتقم منه  
 وینه کلور که کما تکنون یوکی علیکم یعنی والی و لایتک رتبه عدل و انصاف و معامله ظلم  
 و جور حال رعیتده تابعدر قطب سکا نوجهلم معامله لطف ایلسون که قهر مستحق و سزا سین  
 و سندن جرعه لی نیجه عفو ایلسون که مستوجب جزا سین کل ایدی اول سلطان اعظم دیوانه  
 برو سیله بول اند نصکم صدق خدمت یوزندن مقرب اول زیر حدیث قد سیده کلور که



توافل خیرات مقرّب بقدر یعنی حقّه تقریباً بدرشته بومعنی بذل صفاته کوره در واکر بذل ذاته  
 دخی قادر اولور سک قربك وصله ووصلك حقّه وحقیقته مؤدی اولور ولفسك صاغ ووصولك حقّه  
 قیدندن قورتلور وعین وحدتده کثرتدن خلاص اولور سین وشیخ ومرتد وکلیه ووظائف ررطه  
 نجات بولور سین بوقیر حقینك امرحقّه تابع اولوب دارودیاری ترك وکیر اجهتدای برک اندکی  
 اعصارده محجوبله قتی عجب کلدی واسمأ بربرینه تداخل ایتدیکی و تقارب زمان اولوب تنبیه آلهی  
 نه ایدوکی بیلندی کل فرسدن نزول ایله خاکه دوشدیک زماندر کل کمان ارادی صنعفلد چکمه  
 زیر بوحرکتله منزله ایره جکک کماندر کل سلطنتی ترك ایله وتاج خلافتی قوزیراقول اولاجفك  
 دملردر کل بتر نفسکی وعبادتی ذلیل ایلدك شمد نصکم سنی تعزیز و تائید ایدره جکک کلمردر ای  
 چوق عبرت کوردن فاقاندن اعچی اولدك نه دوشرسین عاصم حقور لرینه اصلا بهنرک یوقی بولدك محرّه

ای بکون سلطان اولان یارین عجبی قول اوله  
 کوز سوزوب آهوی دشت آسا کز رکن صاغ وصول  
 کلشنمدر دیکک اول بهاین آلدوره ۹۲  
 بیلنم زهر نلریله سن ندن اولدك رفیق  
 دوشمیدی وادی عشقه جیقم دی داهدن

قول اولان سلطان اولوب دارالسلامه یول بولا  
 نافه پرمشك اولدیغی کبی کوزی طپراق طولاً  
 صرصر و قهر و فنا بیلره خزان اولوب صولاً ۹۳  
 کیچدی عمر نازینک کلمدك آخر بولا  
 حق هدایت ایلدی مخصوص بو حق قولاً

**الامام ابو حنیفه** و فاه الله کل خیفه ائمه نک اقدمی و مجتهدینک اعظمی ابو حنیفه نعمان بن  
 ثابت الکوفی در هجرت بنوی نک سکسانده دار وجوده وضع قدم ایدوب سین شریفی بتمشه  
 بالغ اولدقه یوناللی تاریخنده دارالسلام اولان بغدادده دارالتعمیر حرکت وکهنه رباط دیار  
 رحلت ایلدی صکره علاءالدین ملک شاه السلجوقی قبر منیری اوزره قبه عالییه بنا ایتدی بعد ملک  
 عثمانیه دخی رغبتدر ایدوب سلطان مراد رابع تربیه لرینک بابنی و شیاکفی بسیم صافیدن قیلدی  
 و شبلرند اختلاف کثیر وارددر و لکن سوز نسیده دکل بکده سبیده در که تقوی و کمال علم و معرفتدر  
 تکیم حدیثده کلور یا بنی هاشم لایا بنی الناس باعمالهم و تاتونی بانسابکم پس بلا علم و عمل  
 هاشمیت فائده ایتدیکی یرده سائر نسبتلرک حالی نیجه در قیاس ایله و نظر قیلکه قایل امدن  
 و کنعان نوح دکن کلدی و لکن نفی اولدی و ابراهیم آردن طوعدی و ضرر بولندی بل نسب ایله  
 تفاخر ایتک امور جاهلییه دنذر و ابن عباس رضی الله عنهما یورمشدر که یگون بعد التبی توری کنی  
 یا بی حنیفه و بومعنا که امر مستقبلدن اخبار در حدیث مرفوع حکمنده در زیر امور مستقبله اجهت



صفخر پس حقیقتی لفظ رسولدن مأخوذ اولور و نور ایله تعبیر اولمغله ابو حنیفه سراج الامة  
 دینلدی زیر انور شمسی کیمی اجتهدی اقطار ارضه منتشر در الحاصل امام شمس المشرقی و رحمة  
 عامه در که مظهر اسم رحماندر و حسن بصری قمری المشرقی و رحمت خاص در که مظهر اسم رحیم در  
 و مذهب ابی حنیفه سائر مذاهب کوره نبوت محمدیه و ولایت عیسویه کبیر سائر نبوت لره و ولایت  
 نسبت ایله بناء علی هذا جمیع مذاهب حقه انکله ختم اولسه کرکدر و امام مشرب صدیق اوزرینه در که  
 معرفتی غالبدر اگر چه جمیع مراتب دن خصم مندر انکچون بعض مکاشفین الی بردیا ایچنده  
 مشاهده قیلدی و صکره قرایه رد اولندی یعنی عالم حقیقت و جمیع عالم شریعت و فرقه رد اولندی  
 تاکه اجتهد خلق عموماً ارشاد ایلیه پس بقدر اولیاء حنفی و اریسه جملدن رئیس ابو حنیفه در  
 و بعض سر حوشلرک امام حقه ایتدکلی جرح و طعن یا سکره و یا تا اولیه و یا سفا هتة جمولدر  
 تنکیم خطیب بغدادی و صاحب القاموس و امثالی متعصب لر خلافت کتمشدر و حقه ناسر اسوز  
 اتمشدر در نکلامهم مردود علیهم و وزره راجع الیههم جمیع ناس فقیده ابو حنیفه نک عیالیدر  
 دیو امام شافعی دن تصریح واردر و امام غزالی دخی انصاف اید و ب کتاب احیاء العلوم و النله  
 امامک ظاهر و باطنده کماله متعلق ادله ایراد ایلشدر و امامک پدری ثابت امام علی کرم الله  
 وجهه مجلسنه داخل اولوب حضرت علی اکا و ذریتنه دعاء برکت و خیر ایلشدر و بویله دعا اولنمسی  
 خیر و برکتک انک کماله برهان قویدر تنکیم حسن بصری به دخی واقع اولمشدر که حسنک والده سی  
 ازواج مطهر دن ام سلمه نک رضی الله عنها و عن سائر ها جاریه سی ایدی بعضا و قائده کی والده سی  
 خدمتنده بولنوردی حسن اغلقد قد تدینی اغزینیه ویرر و حسن اذن احر دی انک برکتله صکره  
 اهل حکمت و فصاحت اولدی و دیمشدر در که نور اتده صفت ابو حنیفه مذکوردر خلفاء اربعه  
 مذکور و موصوف اولدی کبی و انک نوادرینه نهایت و غرائبنه غایت یوقدر تنکیم محمده  
 مبتندر و کندینک کتب مؤلفه سی واردر و کبار علمادن ز محشری و عظام فقهارن کر در پی  
 و امثالی مناقب امام ده کتب جلیله تألیف و آثار تطیفه تصنیف ایلشدر در و خانه السلاطین  
 اولان ملوک عثمانیه که خدام الحرمین در مذهب امام اوزرینه اولدقدی دخی عجیبدر و اعلم ذلک  
 و امام اعظم کر چه بعض مواد ده قیاس ایله عمل ایلشدر فاما بیورمشدر که هر کیم بزم قولن  
 ایله افتا ایدر سه ابتد دلیلنم نظر ایلسون یعنی دین محمدی ز ایله و قیاسله دکل بلکه دلیل  
 ایله و فصله در و شول موضوعه که بحسب الاقتضا قیاس دن اولمشدر قیاس حلی مقول سید



قیاس جلی مقوله سید که افهام کا سبب ایدر و اذهانه تبادر ایلر و قیاس جلی فی الحقیقه استیصال  
 بر نوعدر زیر بعض استیصال وارد که نقله و یا اجماعله و یا ضرورت ایلر ثابتدر پس رأی اتمک  
 اظهار دلیل و اثبات حکم شرعی اچونددر و حکم عند الله برادر آنکون علماء دین عامی به امام واحد  
الزام ایلدیلر پس هر مذهبدر مباح اولانی اخذاته فاسق اولور مگر که قاضی مذهبدر حکمی  
 لاحق اوله تکیم قاضی شافعی اولان بلاد ده حنفی طرفندن تکاحده و بعض موادده مراجعت  
 و مرافعه اولور و قاضی حنفی دخی اول حکمی تنفیذ و امضا ایدر بحکم عمل مشروع اولور و حق عند الله  
 واحد اولغله مذهبدر صلابت کرکدر یعنی مذهبدر حق و صواب اولدیغی اعتقاد ایلر اگر چه  
 خطایه دخی احتمالی وارددر و مذهبدر غیر خطادر اگر چه حق و صوابه احتمالی دخی وارددر و معتزله که  
 حق متعدد دیردیشلدر و انلره کوره عامی اولان هر مذهبدر مراد ایتدیکلی بنسبه ایلر عمل اتمک جائز  
 اولور و تقریر سابقدر مفهوم اولدیکه اجتهاده قادر اولمیشلر مجتهد اولنلردن برینه تابع اولر  
 و عبادتده و معامله ده انک استیصال و استنباط ایتدیکله عمل ایلر تکیم قرآنده کلور اطيعوا الله  
واطيعوا الرسول واولی الامر منکم زیرا اولی الامر من مراد ولایة و علماء و خلفاء و اقطا بدر و کن  
 شول بنسبه واجب و محفلوردر که دلیل قطعی ایلر ثابتدر اول معنی طاعة الله و طاعة رسول الله  
 و ندر که اکا اولوا الامر مداخله اتمزلر بلکه اقا مننده احتساب ایدر لر انکم مداخله ایتدکری  
مباحا و اجتهاد ایتددر زیر مباح که فی الاصل آنده اجر و وزیر یوقدر آخر عامه بقارن اولحق  
 سمع و طاعت لازمدر و عاملی دخی فاجور اولور شول جهتدر که انضمام امرله طرف باحت  
 مرتفع اولوب مأمور به اولان بنسبه واجب کلندر اولور و مجتهد لر اجتهاد ایتدکری خصوصاً  
 خلقی انکله عمله دعوت اتمشدردر زیر دعوت اتمک شارع مخصوصدر بلکه اجتهاد ایدر شول  
 حالی وزیر بنسبه ترک اتمشدردر صکر کلن علما حق واحد ملق مسئله سی وزیر بنسبه بنا الی یوب بر  
 مذهبی التزام اتمک لازمدر دیدیلر و لکن سوزلری متناقض کلدی زیر استباهه کلور که  
 شافعی تحنف ایتدکدر نصکم تکرار تشفع الله تعزیر لازم کلور شول جهتدر که مذهبدر و نه  
تحويل ایلدی یا چونکه اذوندر نیچون التزام لازم کوردر بر جهتدر حالدری تقصیدن خالی  
 و کلدر پس ملتزم اولان شرع و نص شرعدر کرک سندی یوزندن قوی اولسون و کرک ضعیف  
 اولسون و موضع مشکله ده علمایه مراجعت اولور تاکه فتوی شرعله عمل اولته تکیم قرآنده کلور  
فاسئلواهل الذکرانکنتم لا تعلمون بوندک فهم اولور که بر بلده نک علماسی بر مسئله ده قطع



ایده مسر اجتهاد و قیاس اقضا اتمز بلکه غیر بلاد و اهلندون تفحص اولنور آسته مجتهد لره  
 الحق عمل باینده اقتداء اولنور مثلاً خفینک عمل مذہبی ابو حنیفه در و لکن جمیع ارباب  
 مذاہبک اعتقاد در مذہب لری اهل سنت و الجماعه در زیر اعتقاد در و اصوله اختلاف اولن  
 بلکه صدر اول اهل اولان صحابه و جماعت دین نه اعتقاد اولرینه ایسه یعنی مبدأ و معاد خصوصاً  
 تابعین و تبع تابعین دخی الی یوم القیام اول اعتقاد اولرینه در و خلافتده اولندر کافر لر  
 و یا خود مبتدع لدر و یتش ایکی فرقه یکی زیر بونلرک ارالرنده اعتقاد لری موجب کفر اولندر  
 دخی واردر تنکیم محلندہ مینندر و اعتقاد یانده متصوف نل دخی مذاہب مختلفه سی واردر  
 و لکن حق بود که مذہب محققین در ماعداسی باخطار و یا کفر در حقایقہ وصول متفسر اولغل  
 اکثر ناس طریق ضلالتہ کمتش و بری بری ایله بلا فائدہ تخطئه کمتش در قل ایله فہم نماها  
 سیکمان فافہم جدآ **لحرہ** • **حق بلک اتمق کاری دکلر هر کسک** • بحر ایرمک قطره  
 شانی دکلر هر کسک • **بدلہ آزاد اولمق استر سیک طوق نفس** • ناخن ہمتلہ فتح ایله قوسن تجسید  
**الایام الشافعی** • **رحمہ اللہ علیہ اسم لری محمد بن اد ریسدر شافع احد اجدادیدر و امام**  
 مذکورہ مطبکی دخی دیر لر زیر سلسلہ نسبی مطلب بن عبد مناف مشہد رک عبد المطلب بن  
 ہاشم عمیدر زیر ہاشم مدینہ منورہ برخاتون تزویج اید و جب نبوی اولان عبد المطلب  
 اول خاتوندن طوعوب اسمی شیبہ وضع اولمش ایدی و ہاشم نصرکم ریاست حرم مطہ مذکور  
 انتقال اید و ب برادر زادہ سی شیبہ بی مدینہ دن مکہ بہ نقل اید کن بوکیمدر دیو سوال  
 اید نہ عبد مدر دیمسیلہ آدی و نامی عبد المطلب دیمککہ شہرت بولدی پس مطلب عبد مناف  
 اوغلی اولمق حبیلہ شافعی دخی شبدن قریشہ ملحق اولدی زیر عبد مناف قصتی اوغلیدر کہ  
 اجداد نبویہ دندر و امام احمد شافعی بہ زیادہ اعتناسی اولد یغندر لاسبق قریشا فان  
 عالمہا یملؤ الارض علماً حدیثندہ اولان عالمی امام شافعی اولغلہ حمل امشدر و لکن امام صفانی  
 و ابن حجر حدیث مذکورک وضعند و حافظ عراقی ضعفند ذاہب و امشدر زیر ہر مذہبہ  
 متعصب لری ظہور اید و ب تقلید اید کلری صاحب مذہبی تأییدہ متعلق احادیث وضع ایتمشدر  
 و جاہلتر دخی اول وضعلہ افتخار طریقہ کمتشدر کہ امور جاہلیہ دندر زیر جاہل ضلالتہ  
 و صاحب مذہبک علم و ہداسند نہ حاصل اولور کہ کذیبی طریق حقہ کل و علم و عملہ  
 قصور واردر و فرعک اصلہ التحاقدہ بہت صلاح شرطدر و شعورہ کلور کہ وہا ینفع لاصل



من هاشم اذا كانت النفس من باهلة باهله كما دانت ايله معروف برقبيله دركه عظام ميتة و محي حقيقا  
اكل ايدر لر پس سوو حال بويله اوليحق بنی هاشمی هم ديمك مجرد قالدر و اتفاق ارباب حقيقت بودر كه  
شافعي اوتاد اربعه در يعنى مشرق و مغرب و جنوب و شماله كه چار ناحيه كره زمين در اندرك حفظ  
و يقاسته مؤكل اولان دورت رجالك بریدد اوتاد اربعه نك فوقنده امامان و اندرك دخی فوقنده  
قطب الاقطاب واردر وامام شافعي مشرب امام على اوزرينه در اچگون اندك حقايقه متعلق بنيه  
دلالات و اشارات صادر اولمشدر و هر كيم اندك مذهبينه تعرض و صدر جرحه اولور سه مجربد كه مريض  
اولور و شافعي ديمشدر كه هر نه زمان بتم قويمه مخالف نص بولنور سه نقله عمل ايدوب اجتهاد عي ديواره  
ضرب ايديكوز زيادين رايه كل بلكه نص شايع ايله در وبونك فهم اولنور كه نص عند الشافعي مطلقا  
معمول به در كرك قوی و لسون و كرك ضعیف و لسون بو صورنده ضعیف ايله عمل اتمك رأى اوزرينه تقدم  
اولنور و شافعيك علوم و اعمال و سياحت و اشعار كمالاني تحننه ميبندر غزده دنيا به كلوب سين شرفلر  
التي و رده بالغ اولد قده هجر تدن ايكوز دورت تاريخنده مصرده و دواع عالم فاني ايدوب قرائه صغره  
دفين خاك اولمشدر تربه طاهره زياد كاه عالمك و مهبط فرشتگان كرو بياندر و نقدرا و ليا شافعيه  
وارايسه جمله سنك رئيسي امام شافعي در و ائمه مجتهدين درس عشق اتمد بيدر ديمك مؤلدن تكليم مرور  
ايتدی و معلوم اولاكه اهل حقدن امام الحنفية امام الهدي ابو منصور الماتريدي دركه او جيوز اوتوز  
اوج تاريخنده سمرقنده و فوات اتمشدر و ماتريدي سمرقنده بر حمله نك اسيد و نيه اهل حقدن امام  
الشافعيه الشيخ دركه او جيوز يكرى دورت تاريخنده بغدادده و فوات اتمشدر و بو ايكي شيخ هر يري  
كرچه ابو حنيفه دن و شافعيك چوق صكره كمشدر و لكن كبار علمادن اولد قلندن كتب جليله تاليف  
و تصنيف ايليوب فرق ضاللي رد ايلمشدر و مذهب اهل سنت ده حق نه ايسه سويلمشدر بو جهنم  
هر يري كندی مذهبينك امامي اولمشدر زيرا ايراد ايتد كرى ادله كذى مقتدا لرينك قواعدينه موافق  
پس ماتريدي تيره باب اعماله حنفيون و اشعريون و ايليستى خي باب اعتقادده سنيون در عليه ما و على من  
تبعها سلام الله و رحمته و بركاته **الامام مالك** رحمه الله عليه مالك بن انس الامام احدا لائم دركه  
موطا نام كتابي كتبسته دن معدود در صحابه دن اولان انس بن مالك ايله ارا لنده قرابت يوقدر  
نتكيم بعضيلر اعتقاد ايدولر زيرا امام مالك اصبح كيمدر كه ملوك يمندن ذى اصبح نام پادشاهك  
سلسله سندن در انس ايسه خادم النبي دو كه انصاري و خزر جيدر و لكن امام مذکور مدینه  
متورده نشو و نما بولغله و اوارده محي السنة اولغله امام دار الحجة ديتلدى فضائل احصادن



چوق و آدابنه سوزیو قدر حتی مدینه منوره ترک ایدردیوحرکه راکب اولمز و حافیاشی  
 ایلردی که بغدادده بشر خافینک نظیری ایدی و هرکیم مدینه نك هواسنی عفونته و صفا ایلرسه  
 تعزیر ایدردی و امیر مدینه نك هواسنه موافق فتوی ویرمدیکچون مضروب اولدی فاما  
 طریق حقه بر تمکین اولغله کتد کجه عزت و حرمتی افزون اولدی ننگیم امام اعظم حضرت تری  
 قبول قضایا تمیدیکچون اولدخی مضروب والی آخر العمر محبوس اولدی و زندانه نیجه بیک ختم  
 ایدوب اول حالله حقه اقبال ایدی و ظلمیه مساعده اتمیوب نام نیکو ایلله کتدی و امام مالک  
 حضرت عثمان رضی الله عنه مشرعی و زرینه ایدی که طریقی غالب ایدی زیر علوم و اعمالده اجتهاد  
 اوزره ایدی اگرچه جمیع مراتبه حشمتند اولدیغی مالکیم در پسوند مذهب مالک اوزرینه  
 اولیا کلمش و کلورسه جمله نك رئیس امام مالکدر و مشایخ رومد شول کسه دیمشدر بیت  
 سرای ایچنده استرکلر اوتورمش کوزتدم مالک و نعمان کوزنمن بوسوز کندی مرتبه سینه کوزد  
 فافهم ننگیم غیر محله تحقیق اتمشوز در آیوسی انک بدلت کوزتدم کتدینی کورن کورنزدیکدر  
 تاکه ائمه دین دخلدن سالم اوله و دیمشدر که امام مالک بطن مادرده اوج سینه مکث اتمشدر  
 و فاتلری خلافت رشیدده یوز یتمش طقوزده و قبرلری یقیع ده درکه اوزرینه قبه بنا اتمشدر  
 الی الان زیارتگاه اهل سنتدر لمحرره اوله لی ملک معینه سیکه سین قازردی مرمره ملک  
 نام نیکودر رقلا مرده یوحسه دنیاده کل شیء هلك **امام احمد** رحمه الله علیه امام احمد  
 ابن حنبلک تاخیر اولدیغی اتباعنک قلتنه بناء در و الا ائمه مجتهدین هم کالحلقة  
 المفرغة لایدیری این طرفاها ماصدقیدر پس یونلرک بری برلری اوزرلرینه رجحانی خلفاء  
 اربعه نك رجحانی کبیدر که مشاربذ و قیته داتردر انچون بعض کبار یوردیلر که امام احمد  
 اقطا بدن مغرب عمر اوزرینه در که حضرت عمرک ایسه رضی الله عنه شریعت و غیرت غالب ایدی و  
 امامده دخی بو شدت و سطوت اولدیغندن حارث المحاسبینک صحبتن ترک ایدی مع هذا  
 محاسبی بغدادده و اطرافده منتشر اولان فرق ضالة نك مذهب لرینی رد ایچون تألیف کتبه مشغول  
 اولدی بومعنی امام احمدده عکس ایدیک حقا ایتدی و برآلای مبتدعک مذهبین تقریر و  
 تحریر ایلله توسیع داترا ایدردیو بر دخی انکله الفت ایتدی و بعضا اولیا حضره ملا فی اولوب  
 شافعیدن سؤال ایدیک صدیقدر دیدی و بشر خافیدن سؤال ایدیک مثلی کلنزدیو جواب ویرک  
 سنی نه سبیدن کوردم دیو حجت والدیه که بزرگ سبیلده دیک پس امام احمد صدیقدر دن اولدی



صدیقیت ایسه درجه نبوت متصل در امام شافعی روایت حدیث امشدر و اراکند فروددن  
 واقع اولان اختلافی انجق اوج دورت مسئله ده در و لکن کمال شرفدن مذهب مستقل عد اولندی  
 و تقدوم مذهب حبلی ده اولیا کلمش و کلورسه جمله امام احمد تابع و احمد اندره طریق ولایتده سر قافله  
 بودخی قرآن خصوصنده ضرب اولندی زیر عصرنده بغدادده خلق قرآن مسند سی شیوع بولوب خلفاء  
 دخی بر آلا بدعت آینه قرین اولمقله سوء اعتقاده دوشوب قرآن مخلوق در دیر و قابل اولمقله  
 ضرب و جبر ایتدیلر از جمله امام احمد بیک تازیانه اور دیر و میرزی منحل اولجق جانب غیبی بردست  
 ظهور ایدوب کشف عورتدن صیانت ایچون عقدا تمکله حقدن اعمالی کور و با حمدی حالی اوزرینه  
 ترک ایتدیلر و بلکه نیجه زمان محبوس زندان قلدیلر امامک سن شریفی یمشیدی به یتدکه ایکوز  
 قرق بر تارینخده بغدادده الحمد لله زندان خلاص اولریق دیر و کسری چنانچه خراما اولدی  
 و سائر ائمة کیم مقام عالی بولدی و الی هذا الان سیر و اوصافی سولینوب قالدی و جنازه سنه حاضر  
 اولنلر قیاس اولندقدن سکنا بیک رجالدن و بلکه سکن یوز بیک و التمشیدیک دخی نسادن اولمقله  
 اتفاق اولندی و موتی کونی یهودی و نصاری و مجوسدن یکرمی بیک قدر کسه عامه بند اسلام  
 اولدیلر دهی تأتیر که باطن ولایتدن حصوله کلدی و اهل ولایت انکله اقبال حق بولوب یوزی  
 کلدی بعد ائمة اربعه چار کن خانه دین اولمقله صورت اجتهاد زیاده و نقصان قبول اعدی  
 نیز اربعه عدد اتمها تدر ظاهر ارکان اربعه بیت و چار گوشه عالم و باطن اتمها تدر اسماء کیم  
 هولاق و الاخر و الظاهر و الباطن نظمندن مفهومدر و اتمها صفات کیمک حیات و علم و ارادت  
 و قدرت در وخانه سلطنته کوره دورت طائفه که کشف اولیاء له وضع اولمشدر لسا عثمانی انده  
 یکجری و سپاهی و طوبجی و جبهه جی کبی و لکن دیشدر که اجتهاد جزئی الی یوم القیام باقیدر و رسول  
 الله بن صلی الله علیه و سلم و حی الهی و لیان موارد اجتهاد اتمک مروید و واللهام اولیاء و حی انبیاء کبی  
 اولمقله بوا یکی خصوصده اجتهاده حاجت قالماز بلکه موجب عمل و نور شوقدر وارد که و حی الهی  
 اتمه حجتدر اللهام ایسه معتقد اولانه حجتدر انچون اثرده کلمشدر که الشیخ فی قومه کاتبی فی اتمه  
 یعنی نبی و شیخدن هر بیک کلامی مسموعدر زیر قومی راستده مطاعدر و شیخه مطیع اولیان  
 مؤمن بنینک اتمت دعوی کبیدر و شیخدن مراد تجلی عینی اهلی و قطب ارشاد اولان و کتی خاصدر  
یوخسه اسم مجرب و کلدر المحرر حقیقاً آخر زمان اولدی ولایت قالمادی کار ایزدی غایتیه  
 فوقنده غایت قالمادی هبا و قوندی سوره تنزیل و کون اشو کون هیچ بلند هیچ و قمر حروفیت قالمادی



**کرامات الاولیاء** کرامات خارق عادات اولان امور دیر لر صوا و زنده یوریک و هواده اوجوق  
 وطنی مکان ایتک و بسط زمان ایتک کی تکیم کابر اصحاب شیخ ابو محمد بن المغزی دن ابو موسی لشدری  
 مناقبده کلور که بر کون و بر کجه که یکرمی ویت ساعت در بومدت قیلده به یتمش یک ختمه و بری  
 و اریدی بوایه ساعت مذکور نک سکنه و آلی آیینا طنه موقوفد هر کون و هر کجه باشنه  
 بر رخته دوشر فیما القادر و هولده و منه تفصل الدهر الدائر و بی سبب الظاهر اظها طعام و حصار  
 آب و ترابی هب و فیضیه قلب ایتک و شجره یابسه تازه و تر اولوب آندن میوه دوشر مک و اقامت جدر  
 ایلک و صبی سولیک و مسافه بعیده دن کورمک و صورت هائف و تسبیح حیوان و جمادات ایشتمک و سائر  
 نواقض عاراکیکه الله تعالی اندله ولی به اکرام اتمشد و لکن بعض مقدورات وارد که ولیدن  
 ظهوری ممنوعدر لایمن ابوین انسان حاصل اولق و یا خود جمادی حیوانه و یا انسانه قلب ایتک کی زیر  
 بوندده حقائقده استعماله وارد در قلب صفات کی دکلدر و ولی آنک کراماتی فی الحقیقه کندی ولایتنه  
 اقامت بینده دکلدر زیر اولی فانی بالله باقی باریه قائم باسما الله ظاهر بصفات الله مستقل بطاعه الله  
 در رسولک نابی اولدی فی جهتندن رسولک صدقنه آیت و برهاندر بوجهتدن کرامته ولی معجزه  
 رسول اولور و معجزه رسول دخی ولی به کرامت اولور دیک بوشر طله جائزدر که اول امر معجز تصدیق  
 نبی و تأیید صدق رسول اوزرینه واقع اوله یوخسه و لیک کندی نفسی اوزرینه کرامت جهتیه اولیه  
 زیر فاشخذه و کلامه موجبجه ولینک و کلی الله تعالیدر انچون تبیین صادر اولان فعل الهی در که  
 حقه مضافدر تکیم کلور و ماریت از میت و لکن الله دخی و ولینک صادر اولان دخی کرچه  
 فعل الهیدر فاما نبی مظهر حق و ولی مظهر رسولدر بوجهتدن کرامتی معجز اولور و هر معجزه  
 اولان دخی اکا کرامت صورتن بولور الحاصل امخارق اولان نشنه نک نبی به کوره اسمی معجزه  
 و ولی به کور کرامتدر و کرامت اولمسی معنای مذکوره اوزرینه معجزه اولمسی منافی دکلدر تکیم  
 وحی و الهام دیر لر مع هذا بر در و دعوت و ارشاد دیر لر یعنی نبی و ولی به کور مع هذا ارشاد اولیه  
 دخی دعوت انبیاء کبیر تکیم قرآنده کلور ادعوا الی الله علی بصیرة انا و من اتبعین فاضهم جنتا  
 فایه عمیق پس مؤمنله لازمدر که کرامت اولیا فی تصدیق ایدر لر و حقدردیه لر یعنی خارجده  
 بالفعل و قوعی و اثر محقق وارد دیو اعتقاد ایلیدر لر زیر اگرچه اصحابک و غیر یلدر دن واقع  
 اولان کرامت و خوارق عاداتک هر بری آحاد طریقیده در و لکن مطلق کرامتک وقوع و ظهوری  
 الی الان متواتر در بر وجهه که علم قوی ابراث ایلش و قلبدن شک و شکی بی رفع اتمشد



وكرامتك و تقوى طریقیه دكلد زیر بطریق الدعوی اولان معجزه در و لكن كرامت ایلد است از جگه فرقی  
بود که کرامت ایمان و عمل صالح و تقوی و سلوک او زینته مینیدر استدر راج ایسه اهل مکرده و کفره و فاسقه  
اولور پس ظاهر حاله نظر اید و بی غرور و اطمینان کردی سیری بود که مؤمن و کافر و مضیع و عاصی نفخ روحده  
مشترک کردی بوجهتدنا جائز در که هر برنده آثار روحانیه صادر اوله خصوصاً که بعضی اسبابه دخی تشبیه  
بولنه تقلیل طعام و ترک منام و خلوت و صمت و امتالی که زیر بومقوله اسبابك هر برینك باشقه بر تاثیر عجیبی  
وارد که صاحبندن صادر اولور و مشهور در که استانبول فتحندن اول مدینه برو سایه مضایق اولان کیشش  
طاغتك ذروه سی اولان قله قام موضعند رهبا او چوب استانبولده ایا صوفیه به نزول اید لر دی و قله تك  
الی الان اثری باقیدر و استانبولده عورت بزاردند بر یهودی قاریسنگ اوینه کرن افسونن آلان خسته تر  
اورادن صاغ چیقار لر دی و بزم زما غزده رومده بر هندی مرتاضی و اریدیکم بی غماز ایدی و اصلادین قیدند  
دکل ایدی بویله ایکن مُرَقَعِنْدَن بر جزئی نسته قویار در و مصر و عه بخور ایدر و مصر و عه انکه صرع خلوص  
اولوردی فاما الله تعالی تك دوستنه دشمنانندن نه حاصل اولور مسئله سین بلند او مقوله لردن استعا  
و استشفای اتمز بلکه یا ندرده افسونك اثری قطعی اولسه بیلد آنلرک یا ندرندن لاحول ایلد کچر لر و خلقتك  
و کندیلرینك اعتقاد لرین صیانت ایدر لر زیر امدالق اقدامند ر نفوذ بالله تعالی فاما طیب نصرتی بویله  
مقوله لردن دکلر بلکه حالی مباشرت علاجیه در که اکامع یوقدر اگر چه متقی اولانه آنسیدر که او مقولیه  
علاج مرضه مرجعت ایتیمه و بزم زما غزده اقطا بدین بر کسه و اریدیکم بر مرض هائله مبتلی اولش ایدی  
هیچ بر کسه نك معالجه سین قبول ایتدی بالاخره عجم حکیم نام برستی و دیندارك معالجه سی کنذیر الهام اولتمغله  
دعوت اید و بآنك یوزندند شفا پذیر اولدی بزیننه صدده کله تیم کرامت مقدور الیدر یعنی تحت قدر  
داخلدر انچون محراب مریمه مریمه غیبند ذوق ویردی وزیر سلیمان علیه السلام اولان آصف طرفة العین  
عرش بلقیسی بر ایلق یولندن حضور سلیمان کوردی و بعضی ابدالی ذروه قافه چقاردی بر وجهلم که هر  
خطوه سی بشر یوزیل مسافر اولمق او زده در که اکا خطوه ابدالی دیر لر و بر شخصه وقت واحدده بش  
اون موضعده صورت ویردی و اظهار قدرت ایچون اولیاده بومقوله خوارق کوسردی پس بومقوله  
نسند لراصول شرعدن بر اصلی رفع ایتام ایچون صحیح اولدیغی بی شبهه اولور تکیم بدعت ددکلری نسته  
سنت ماثوره به مضاده انکچون سنت حسنه دن اولور و ولینك حالی بود که کرامتیه ساکنه اتمز بلکه  
تأثیر الهی به نظر اید و بی توحید انفعالیله قائم اولور و کرامت کاسبب آمین اولن زیر هر شیده مکرخی وارد  
بلکه بومما فیوما جانب حقّه اقبالی افزون اولور و حسن حالی اولکیدن زیاده ترقی بولور و اهل آمین اولدیغی

طیب



صورته دخی حاله تغیر کلمز زیر کامل اودر که بردخی اوصاف نفسه عودت اتمز و مبشر بالعاقله در  
 تکیم کلور لهم البشري في الحياة الدنيا وانبيا ايله اوليانك فرقی بود که انبیا بعض احوالی اتمه  
 اظهار ایدر لر فاما اولیا کتم ایدر لر و ستر ایله مامور لر در و مبشر اولد قلری انکه فرید شکر  
 مستجاب اولور تکیم عشره مبشره و سائر لرده واقع اولمشدر زیر غرور غفلت ناقص لرده حاله  
 کاملر دانا حقله و امر حقله در زیر نفس مطمئنه غایتنه ایرمشدر و تمکین عظیم بولمشدر در  
 و برکسه دائره ولایت دخیولد نصکم بردخی خروج اتمک یوقدر زیر انک ایمانی شهودیدر  
 پس مشاهده دن صمکم نیجه اعمی و ایمان کامل نصکم نیجه مرتد اولور و شول کسلوکه مرتد اولدیر  
 آنلر دائره ولایت دخیولد اول مرتد اولدیر یعنی اوائل مطمئنه دن دوندیلر زیر بعض احوال خوف  
 و ظهور احوال ولایتی مستلزم دکلر که حکماء فلاسفه ده اولمش و نیجه فاسق لرده دخی صورت  
 بولمشدر تحقیقی بود که ولی اولان کسه رائره ولایت برهانله داخل اولور و هر ولینک حاله  
 کوره برهانی وارد کرک کندی ولایتی بلسون و کرک بلسون نظر ایلکه اوائل بعثته جبل  
 حراره و بیت حیدره رسول الله صلی الله علیه و سلم بعض احوال واقع اولدیکه انکله کندی نبوتی  
 تصدیق ایدی زیر صدقه شواهد ایدی بویله ایکن انا سید ولد آدم و لا فخر یورکی زیر  
 خزانیمک حکم مقام دکلر بلکه حکم مقام اظهار عبودیت و شکر و افتخار و فرح بفضل الله در  
 برهان اولیا دخی بویله در که کندی صدقلرینه دالدر و صدق ذاتی و حقیقی اولحق اکاذب  
 عارض اولماز و صاحبی طریقندن ابدی اخراق بولمز شوق در وارد کرک ولیدن کرامت ظاهر  
 و صادر اولدیغی کی ذنبه فی صادر اولور شول معنادنکه الله تعالی اصل ذنبی نبیدن سلب اتمدی  
 بلکه مغفور اولدیغی اخبار ایدی تکیم لیغفر لک الله ما تقدم من ذنبک و ما تاخر اگر چه بو  
 ذنب نه ایدر کی نه خواصه معلوم و عوامه مجهول و مبهمدر پس نبیدن اصل ذنب مسلوب اولحق  
 ولیدن نیجه مسلوب اولور که عصمت و حفظ دید کلری معنی عند اهل السنه صحت و ابتلائی  
 ازاله اتمز و لکن انبیا و اولیا به کوره صورت ذنب اولان نسبه نك حقیقی ذنب اولحق لازم کلز  
 زیر اکسیر حاللری تبدیل اوصاف ایتکده در فهمی مشکل شنه در انچون مقام سکوتدر  
 و جنید بغدادی در قدس عارف بالله زنی ایدر می دیو سوال اولند قدّه و کان امر الله  
 قدراً مقدوراً دیدی یعنی مقضی ایهه واقع اولور و دائره ولایتدن خروج لازم کلز زیر  
 بنی درجه نبوتدن ساقط اولدیغی کی ولی دخی مرتبه ولایتدن ساقط اولمز بلکه امتحان



عارضه حکمی مضمحل اولور ساقط اولور دینلر خطا ایتدیلر و حضرت عثمان رضی الله عنه و قعه سنده  
 خلافتدن فارغ اولماسین استدعا ایتدیلرینه لایتنع لباساً الیه الله خطابی ایله جناب بنو تندن  
 مخاطب اولدیغنی استحضار ایدوب فراغه رضا کوسرمدی و انک اوزدینه استشهاده اولندی  
 یا خلافت ظاهر منروعه اولمیشی خلافت باطنه نیجه منروعه اولور که اورتاده موجب قوی  
 یوقدر مذهب و ملق شان بشردندر زیر عناصری فقدر تلطیف و طبایعی ترکیه الله سینه  
 اصلی اولان ظلمه رجوع ایدر که حکمی سهو و نسیان و ذنب در نیکیم ملک اصلی اولان نوره رجوع ایدر که  
 حکمی عدم عصیاندر و تورانده بوقت مرحومه حقنده کلمشدر امة مذنبه و رب غفور و اوقت  
 ایچنده جمیع اولیاء دخی داخلدر اگرچه اولیانک کیفیت ذنبی فهم عوامدن خارجدر نیکیم مرور ایتدی  
 و بوصورت ذنب وقوع کرامتی مانع اولمادی زیرا اصل کرامت اکرام الهیدر که ذات ایدر و ذاتی اولان  
 نشه عارض الیه متغیر اولمز و صورت بشریه و افعال انسانیه ارباب انکاری شانه و بحدودیهوده  
 دوشورمشدر زیر کرامت اولیا حقدر دیدکلی خولندندر شول جهت نکه کتب عقائدده روح اولمش  
 و جمله معتقدان دن قیلنمشدر انچون اولیا کوزلرینه کیرسه کور اولور و قتی اولیا دیرلر علی الحفصه  
 اولیادن بوقدر کرامات علمیه دخی صادر اولمشدر که حق تعالی نکه ذات و صفات و افعال و اسماسنه  
 متعلق اولان مباحث بشریفدر و اندر کرامت کونیه مشاهده تسلر سر و استدراج و امثالنه حمل  
 ایتدکلی کی کرامت علمیه دخی کورسلر و اوقوسلر کفره و زندقیه و نظائرینه حمل ایدرلر پس  
 کرامت اولیاء مطلقاً آنلرک یاننده حق اولماز زیرا ارباب انکار ایدرلر و قول و ففعلرینه معارضه  
 ایدرلر و کرامت که صفت و لیدر بی محل کیمکله قائم اولور و بومعنایه نوجمله اهل بیتدن اولورلر  
 بلکه آنلر مبتدع لردر و بر سو حاللری دخی بودر که زنی فقراده کوردکلی کسرتک زنی و هیئنه  
 دخل ایدرلر و کتابده کتابالتاج و کتاب الخرقه یوقدر دیرلر دیمز که کتاب الفقر کتاب الزینه دخی یوقدر  
 و دخل ایتدکلی امور ایچنده بولنوب فی الحقیقه دائم اکدی کندیلرینه معارضه دن خالی دکلردر  
 ای جا هللخرقه فقراء اصحابدن دکلمید و کتاب الله ترک الزینه شریض اندیمی المال و البنون  
 زینه الحیوة الدنیا و دیمدی انا جعلنا ما علی الارض زینه لها لنبلوهم ایتهم احسن عمالا یومدی  
 و حدیثده ان الدنیا حلوة خضرة کلمدی و نیجه اظهار اهلی وارد که اقسام بالله تسلر حوققا  
 آنلرک قسملرینی ایراد ایدر دینلدی و زهد و تقوی خصوصنده اثرلریا زلمدی ستمورلری کیرسیر  
 و نفایسی برسنر و دائم نفسه او یارسنر ای مفسد لر صکر طویارسنر تحرره



طیلسانی صالحین شاهنشاهی اهلربکی

ایکی سجده قیلدغیز ناسی و ساهیلربکی

بند یکن نفس آینه باغی سپاهیلربکی

ایللیوب نفس و هوای قبلگاه جاودل

عاقل کرکدر که بومقامی کایتغی ادراک ایلیمه زیر بوانه کلجه هر نه درلو کرامت کونیه و کرامت علمیه  
ظهور ایدیه زنی فقراده اولنلردن ظهور ایدی و امور مشکله سلطنت و غزا و غیریدن هر نه  
ایش بتدیه سالکریوزندن بتدی باذن الله تعالی بفضل و بکرمه و هر نه کونا خسارت  
واختلال واقع اولدیه ارباب انکار و اهل دعوان واقع اولدی و دنیا هر نه جهتدن تنزل  
بولدیه اصحاب غرور و اهل شر و جهتدن بولدی بقرالله و عدله و نیقیه بودوره قدر  
قنق فاسد الاعتقادک یوزندن نور طوعدی و قنقی تن پرور معراج معنوی ایدوب کوکه  
آغدی بر مغرور بتون دنیا به صیغدی اون درویش ایه بر خرقیه صیغدی ای رسمنه مغرور  
اولان کل سرائی خرفدن چوق حجره که نه فقرایه کیر ای عقلنه اعتماد ایلین کل کلمات تصور دن  
انوار کشفه اینر یتربوقال و جاهه طبر سین و کلاه فقرای قیارسین و قلمله قبه لریارسین  
سنگ زعمکه تقوی دید کل عین ارتکابدر و ظاهر ایشکدن نه فائده که باطنک مخرابدر

لمحرره یوری درویشده صور بلنسک اسرار ولایتدن کوزوک و ارایسه کوسر سو سکا درلو کرامتدن  
صاقن عاشقده آلیق نظرله نایقه ای زاهد نظر دن دوشمه و ارایسه اگر سنده بصهارتدن

**معراج نبی عم** نردبان معناسنه کلور که آلت عروجدر و عروج معناسنه دخی مستعملدر پایکاد شهوده  
برتر ریاض رحمت و رؤیتده کلغجه تر رسول اکرم صلی الله علیه و سلم جناب لری بر کیمجه راکب براق  
اولوب مسجد حرامدن مسجد اقصایه سیر و سلوک اتمشدر و هر اهی جبریل ایل جانبدارده  
چقوب کتمشدر ده بومرتبه سی نصق قاطع ایلله ثابت اولمغین منکری کافر اولور و مسجد اقصا دن  
جانب سمایه عروجدری خبر مشهورله مقرر اولمغله منکری تضلیل اولور و سعاددن جنته و عرشه  
ویا طرق عالم عروجی خبر واحد ایلله در که منکری آتم اولور و قرن ثانی اتقا قیلده معراج مذکور حالت  
یقظه ده جسم و روحک مجموعیله واقع اولمشدر و او توردوت عدد معراجک باقیسی روحانیدر  
و بومعنی عقل محجوبه کور امر بعید اولدیفندن اکثر ناسانکاره دوشمشدر و ابوبکر صدیق رضی الله عنه  
بلاتأخیر تصدیق اتمشدر بوجهتدن الی یوم القیام اهل سنت و جماعتدن اولندر تصدیق معراجده  
پیر و صدیق اولمشدر ده سوال اولنورسه که براق ایلله عاریج اولیجق نوردن نردبان دید کلری ندر  
جواب بودر که صورت جذب الهمیدر والا نردبانک پایه لریند بصاراق چقماق معناسنه دکلدر



زیرا براق آندن مغنید و براق سدره المنتهایند که مطیة برق سیر نبوی و لشدر سؤال اولنورسه  
 بدن انسانی عروجی نوجیه اقتضایند که خفیفه هبوط در جواب بود که حرکت قسریه ابله  
 نمکدر نظر ابله که حرکت طبعی نزول اقتضایند یکی قوه یاز و ابله دخی اولنجیق مرکز دهن هوایه  
 طوغری حرکت قسریه ابله صاعدا و نور زیر طبعند حرکت قسریه ی قبول اتمک وارد و پس هوایه  
 صعودی غرضید که حرکت مذکوره یه دائر در مرکز نزولی زانید که بلا قسیر در و عرضی یه  
 خلاف طبع و ذاتی یه وفاق طبع دیرتر و ملائکه نک حرکاتی مذکور که خلافند در زیر کمال لطافتند  
 صعودی طبعی که بصورتده جناحه محتاج دکلرد و نزول و لری خلاف طبعی که بصورتده  
 جناحه محتاج در طوری ابله و کلد در زیر اجمله اجسام ثقیله دند ایکچون بالطبع نزول  
 اید و تا امل ابله که مقناطیس و حید خصوصند که مقناطیس حیدری نوجیه جذب اید مع هذا  
 حید جسم ثقیلدر سؤال اولنورسه که جسم آدمی هوا، بار و آتش حاره تحمل ایلن بین السماء و الارض  
 ابله کره هوا و کره آتیر وارد پس آندردن کذر اتمک نوجیه میسر اولور جواب بود که بدنند  
 حجاب خلق اید که اندک سبیل هوا و آتش منفعل اولن تکیم مکه مکرمه تاج قزی فاطمه دیرتر  
 کاملاتدن برخاتون و ایدیکم بعضا و قاتده پدیری آنی ضرب شدیدله ضرب ایدردی و فاطمه اول  
 ضربی اصلا احساس نمزدی زیرا الله تعالی طریق خرق العاده یدند پرده خلق ایدردی که پدیری اول  
 پرده واسطیه ضرب ایدردی و جسم فاطمیه تأثیرات نمزدی و بر جواب دخی بود که نار که خرق اولدی  
 جسم لطیفی اولان جملله دکلرد بلکه اول جسم اول آتشی حاملدر پس جانزد که اول جسمک نادیتی  
 زائل اوله و بحر شوبله غیر محرق قاله تکیم آتش نمزده ابراهیم علیه السلام واقع اولدی و ذوات  
 کرچه استحال اتمر فاما صفاتی قابل استحال در ایکچون صفت نحاسیه زائل اولوب تأثیر جوهر کسیر  
 صفت فضیه و یا ذهبیه ظهور ایلر و هوا، بار و سائر اجسام سوزی یه یی دخی آتشی قیاس ابله و یو  
 معنایه اهل کرامته هیچ بر حائل یوقدر مثلاً طین او زینه بصوب کجوب کیدر قدیمی غوص اتمر سائری  
 ابله قادر اولوب بر آدیم کتمز سؤال اولنورسه که طائفه فلاسفه افلاک خرق و التیام قبول اتمز دیرتر  
 پس نوجیه افلاکدن کذر اتمک میسر اولدی جواب بود که بزم سوزن من ابله در کافر ابله دکلرد  
 و بر دخی بود که بر کسه قاهر ایدن کذر ایتسه صوبک جریاننه مانع اولن و هو که شئی متصلدر  
 یورید یکی وقتده آتک حرکت و توسطندن مفترق اولن پس رسول الله صلی الله علیه و سلم افلاکی  
 تجاوزی دخی افلاک حرکاتنه مانع اولمادی و آنی تسکین ایلدی و فلکاً بعد فلک تجاوز ایدوب سند که



مقام جبریل در اوراده بر نصیبه به نزول پیوردی و جبریل و باقی اول موضع کزنده آتی قیوب  
 کندی زرفی اعلی نام محفه ایله عالم وحدت متوجه اولدی و بایه کرسیدن کذر و محل استواء  
 دیدگری موضع که ذروه عرش در اورایه نزول ایدی بو محله کلجه اولان سیر سیر ترکیبی دیر لر  
 زیر کون جامع لری اولان ترکیب وجود لرینه انضمامله اولان سیر در بعد ازین ترکیب لرین عالم ترکیب  
 قله سنده ترک ایدوب روحانی لری ایله سیر بسیط ایدیلر و اول اتنا ده حالات کثیره واقع اولدی  
 و آخر روح مطهر لری صورت جسمه کیروب ارواح فیه لری مطالع قیلدی و بقدرندن قید ترکیب و  
 حس بالکلیه مضحل اولوب عزت ایمی دیدگری حجاب آردندن حیث لایحیت عالمنده هر نه اولان ایدیلر  
 ایدیلر و رویت و مشاهده الهیه نك غایتنه یتدیلر و حجاب مذکور خالقندن دیدیلکن بورورکه  
 اول حجاب ایدی مرتفع اولمان اگر مرتفع اولسه نور شمعانی کوزلری آور و وجود لری خراب ایدر  
 تکیم آیینیه امکا دخی ایدی باقیدر زیر وحدت صرفه رویت اولنکه متجلی و متجلی له ایچون بشقه  
 باشقه وجود یوقدر رویت ایسه فی الجمله انشیت ایله اولورکه قاب قوسیندر و بو مقامک تحقیقی  
 غیر آثاریمزده مطلوب اوله الحاصل رتبه مذکور حصولندن و سیر ترکیب و بسیط وجودندن سکرمه  
 افراد بشر و آحاد ملک و اشخاص غیرین بر فرقه میسر اولمشدر شهود عینه عائد و مستوده اولان  
 ترکیب لطیف لرینه راجع اولدیلر و اورادن ترتیبیلرینه مکده مقام لرینه کلیدیلر و بوجه طرفه العین  
 اولمش ایدی پس بونده طی مکا اولدیغی کی طی زمان دخی وارد و قافهم الحاصل الله تعالی رسول الله  
 ایچون دفعه و اخذده ایکی معراج میاننی جمع ایدیلرکه بری جسمه له اسراء ترکیبی و بری دخی و حله  
 اسراء بسیط در زیر عرش درک سیر جسد و ماوراسنده سیر و حدر و اما روح و صورت جسمه میشد  
 تمثیل اتمکله مجموع معراج ظاهر و صوری دن عدا اولندی سائر معراج لر ایسه بالکنز باطنی و روحانیدر  
 معراج امت کبی زیر امت یا حال منام ده معراج ایدرکه اکار و یا و مبشرات دیر که نتایج اعمال صالحه  
 و یا خود انسلوخ و فنا ایله سیر ایدرکه اکامکاشفات دیر که نتایج احوالدر و معراج اوله عوتم و  
 خواص مشترک در معراج ثانی ایسه خواصه مخصوص در و بر دخی عوتمک کشف و استطلاع و افلاک  
 علوی تیره اولان منازل جسمانیه در که و زاء عرشه تجاوز اتمز خواص ایسه بو مراتبی دیده روحه  
 سیر ایدر که فصرم عالم معانی یه دخی عروج ایدر لر و کشف حقایق ایدر لر زیر بصیرت لری نافذه  
 و مشاهده لری قوی تدر و بو معنی آنلره سلو کله حاصل اولمشدر پس سلو کدر و ویشانی انکار  
 ایدر لرک دیده لری اولان حقایق دن قاصر و بلکه حالت منامیه دن عاجز در زیر باطنی لری



اعتقاد یوزندن فاسد و ظاهر لری اعمال صالح یوزندن کاسید در پس بومعناى معراج کرامت سابقه  
کبیدر که تقلید له اولمن و هر کس کاظهر بولمن و بعض محکولرک ادعاء معراج ایندکری باطلدر  
زیر عالمک ظاهرند ن سیر و اخذ ایندکری سنه بی باطنندن دخی قیاس ایدر لر بلر که مرتبه  
خیالیه مرتبه قلب بر دکلدر زیر قلب دندن اخذ ایدر که یوزی عالم وجوبدر و خیال جسدن  
اخذ ایدر که یوزی عالم امکاندر و طرف روحانیتده دخی کرچه بعض امتزاجا اولور فاعا طرف  
جسمانیتده شواب چوقدر زیر ظاهر اکوان متشابهانددر و متشابهات ایسه حربه دیدکری حیوان  
کبی لوان کوستر و آنک که باطنی حرکات و صور مثالیه سی صحیح و حقایق غیبیه سی صریحدر و اتفاق  
اولانک کمی مؤل و کمی محققدر و آنک که باطنی مصطفی دکلدر خیالاتی چوق اولور زیر احسنی عقلنه  
غالبدر انکچون اکثری زوائد و مملاتدر که تعبیرن خارجدر سؤال اولنور سیکه معراج خبر مشهوره  
ثابت و لیجق منکر تضلیل اولنور پس اهل تفسیر و اهل کلامک نیجه مؤمندر کفار کبی انکاره و شوب  
مرتدا و لایر دیدکری ندر جواب بودر که ارتداد لری اصل معراجی انکاره کوره در که نصی قرآنکه  
ثابتدر تنکیم قرآنکه کلور سبحان الذی اسری بعبدہ لیلآ من المسجد الحرام الی المسجد الأقصى الذی بارکنا  
حولہ لنزیه من آیاتنا و مسجد اقصایه سیرایتمک اسراء طریقله در که کیجه اینچند برآق بند و رب  
جانب قدسہ یور فکلدر بومعنا یرایسه معراج دیمزلر بلکه صخره اللهمدن جانب علوی یرعروجدر لر  
ولکن سیر و اسراء مذکور مقدمه معراج اولمغله مجموعنه معراج اطلاق اولندی و بر دخی بودر که  
یا لکن انکار ایتمک یا دینی محافظه ایدر و یادکلدر پس بصله ثابت اولان مرتبه بی انکار ایسه سائر  
اعتقادات و علمیاتی محافظه سنک معناسی اولمان زیر انصرا انکار اتمک کفردر و موجب جناب  
عملدر و اگر خبر مشهوره ثابت اولان مرتبه بی انکار ایدوب سائر امور دینیه بی محافظه ایدر سه  
بوصورته مرتدا و لمان ولکن تضلیل اولنور تنکیم مرد ایددی و اگر محافظه حاصل اولوب  
انکاو سائر امور دینیه تجاوز و اعمال کفره تعدی ایدر سه ارتدادی مالا کلام اولور زیر اضلا  
کفره تعدی ایدر تنکیم مبتدعه عمومآ سوء اعتقاد لری جهتیه تضلیل اولنور فاما بعضیدری  
اکفاردخی اولنور اگر ظاهر فضه مخالفندری بولنور سه و یا اصول دیندن برسته نک دفعنه و  
یا اختلاف باعت اولور سه سؤال اولنور سیکه افواه مشایخده شایع و متداولدر که رسول الله صلی الله  
علیه وسلم هر مقامده یعنی اگر فرشته و اگر عرشده مشاهده حضرت قادردر پس معراج حاجتی ندر  
جواب بودر که سیر علویدن مقصود رؤیت آیات عظام و مطالعه بیانات کباردر تنکیم ایدر سه



و بر روی بود که اگر زمین و اگر هفت آسمان بودند جمله سی عالم کون و فساد بودند که کمال ضیقند  
 محل رؤیت اولمغه قابلیت یوقدر زیرا الله تعالی و اسعد در پس حبیبك <sup>لوق</sup> عرشه دعوت اولمغه کمال  
 جلا در او توید که اول جلا مرکز عالمده و یا بقعا سقوطند حاصل اولمغه متعسر و بلکه متعذر  
 زیرا مقصود رؤیت العین در نظر ایله حضرت موسی علیه السلام طوره لن ترانی دیور رؤیتك  
 منع اولندی و رسول الله علیه الصلاة والسلام جبریل جبریل صول اصلیه سی اوزرینه  
 مشاهده ایند که مفسی علیه اولدی یا مخلوقه نظرک حالی بو اولمغه خالق نظر ایتک بنجه اولمغه  
 کرد و اما دیر بصیرت ایله اولان مشاهده فرشته اولمغه مانع یوقدر زیرا قلب عالم ملکوتند  
 فوق العرش کی مالانهایه در و حال صلاته قفالریدن دخی ادراک ایند کلری محاذات حضرت  
 الهیه در ناشی بر سیر عجیب و امر غریب در **رؤیت الله تعالی** که مالی شر حنده کلور که رؤیت  
 مسائل مختلف فیه اندر و ضرر ریتا دینیه دن اولمغه اکا ایمان واجب دکلر انتهی بالمعنی  
 یعنی رؤیت حقنده اختلاف واقع اولمغه اعتقادی واجب اولدی و لکن بو کلام سقوطند  
 شبهه یوقدر زیرا اگر مرادی اهل سنت ایلد اهل بدعت ارا سنده واقع اولان اختلاف ایسه  
 بو اختلاف اعتقادی منافی دکلر سائر اعتقادات اهل سنت کبیر و اگر اهل سنت اهل  
 اولان اختلاف ایسه بو اختلاف دخی دنیا ده خاسته بصیرت ایله اولمغه کوره در فاما دنیاده  
 قلبه و اخرتده بصیرت رؤیت متفق علیه در ابو منصور مازیدی دن و بعضی علمادن منقول  
 اولاندن غیری زیرا بوند دنیا ده قلب و قالب رؤیتی تجویز ایتد بر تنکیم محکمه کلور و امور  
 اعتقادی دن اولد یغنه امام شافعی عفا الله عنه درج ایند یکی دلیل قوی در زیر عقلا جائز  
 و نقل واجب میشد و مذهب اهل کشفه دخی موافق در و لکن بو مسئله ده اهل کشفه  
 مذهب اهل ظاهر دن اقوار زیرا اهل ظاهر کجه تکلیف قائل اولمز لر و لکن خاسته  
 بصیرت اولمغه تجویز اید لر اهل کشف ایسه دیر که خالق کندی جلالت لایق اولان و جمل  
 قریندر و لکن محسوس دکلر یعنی کور غمی حس بصیرت دکلر زیرا حیده حصر و تقید  
 واردر الله تعالی ایسه محصور و مقید دکلر پس آنک رؤیتی رؤیت منزله و غیر مکلفه و غیر  
 محصوره و غیر مقید در زیرا جائز در که حس بصیرت قایدی مرفوع اولوب رؤیت بصیرتیه  
 رؤیت قلبیه کی بله تقید و لا تکریف اوله پس بو صورتده محل رؤیتده کلیت ملحوظ اولدی  
 کی دانی ده دخی ملحوظ اولور مثلاً بر نحو کلمه لی تصور ایند یکی و قدّه من حیث هی تصور ایتوب



بلکه اسم و فعل و حرفه شمولی اعتباریله تصور اتمک کیسه اکا تصور عام دیر لر و حق تعالی بی مشاهده  
 دخی بویله در کم اسم اعظمک جمیع اسمایه شمولی و مستمانک جمله تجلیاتی احاطه سی طریقیه مشاهده که  
 اکا وجه مطلقدن اولان مشاهده دیر لر و اهل مشاهده ده بومعنایه کوره حصر و تکلیف اولماز  
 بصر و بصیرتنده اولان قید زائل اولمش اولور تکیم حضرت موسایک علیه السلام استماع کلوی وجه  
 اطلاق دندر و رسول اللهک علیه السلام حال صلاتده قفالرندن دخی رؤیتی بویلد و زیر احکادات  
 حضرت الهیه واقع اولغله بصرده اولان حصر و تکلیف زائل اولور رؤیتی جانب وجه منحصر اولماز  
 بلکه جمیع جوانیه شمولی طریقیه اولور زیر مرئی ده حصر و تکلیف و لمحق زائیده دخی اولماز  
 زیر رانی و مرئی ایکی مرات متقابله کبیر که احدهما نیک و صفی آخرک و صغیر و رسول اللهک  
 وجود لر نیک سایه سی و لمحق دخی معنای مذکوره دالر زیر سایه ظلمتد رسول الله ایسه نور در که  
 نور حقد و شمسک نوری محل واحد ایله مستقید اولیوب جمیع جهانیه شمولی اولدیغی کجه نور حق و نور  
 رسول دخی بویلد که سایه یوقدر زیر سایه قیددر یعنی نور الهی به ایسه برلشنه حائل اولور بو  
 صورته نور الهی مشاهده اید مدکلری غیره الله ند که اغیاردن حجب صفاتیله محجوب قیلمشد  
 و اولمشدر اغیار دخی کندی تعینلری پرده سیله اعمی کجه اولمشدر و حجاب صفادریکمز کونش  
 اوزرند اولان سحاب بیض رقیقدر که آینه رؤیتد یعنی نه رانی به و نه خود مرئی به کور حجاب  
 دکلدر و تعیندر یکمز غمی کبیر که اعمایه عماسی رؤیت شمنه بالکلیه پرده اولدیغی کبی مع هذا  
 شمسه خارجه حائل یوقدر اهل تعینه دخی تعینی وجه حقه پرده در پس پرده اعمانک  
 و اهل تعینکدر یو خسته شمسه و حقه کوره فی نفس لامر پرده یوقدر و شمس نور حقه نشان  
 ضاهر و اکر اعمی دکل ایسک ای مؤمن اشته بومعنای لطیفه ادر ایدن اهل سنتک  
 محققندن اولور و معتزله نک و غیره بایده ایراد ایتد کلری لغو و هذیانیه سمعنه لماز و عارفله  
 کلدمنی کوش ایدر و عاشق مذهبین طوتار و رؤیه الله الذ اشیادن ایکن ایما و اعتقادی  
 واجب کلد ریمکن حد ایدر زیر بومقوله کوز بمذاق اولمقدن و علم و شهودده قیود  
 سؤال اولنور سه که نور حق و نور رسول متحد اولمقدن نورانی آراء وارد اولدی زیر بو  
 معنی کشی کندی نفسنی بلحمک و شخصنی کورمک کبی در ساحه شهود رسول ایسه بومعنادن  
 میرادر جواب بود که مقاله مذکوره غیبیه کوره در که آنک نورینه نور شمعانی دیر لر  
 حق ایسه بو نور ایله مدرک اولمق ممکن دکلدر زیر احراق ایدر و بونور بر قید رسول اللهک



71  
اثر اولغله انك مقامنه كمسه دخول ایدی و دخول ایدی یم دین محترقا و لدی ابو نیرید بسطامی کی  
پس حق ادرالك اولتمق نور غیر شمعانی به کوره در که اکامرتبه ربوبیت یرلد نیکم حدیثه کلور  
انکم سترون و تبکم کما ترون القمر لیلۃ البدر و لیلۃ معراجده اولان رؤیت بو قیلنددر و لکن  
تجلی برقی بی دخی مشتملدر نیکم عارفده فنا حالنده حاصلدر زیر فنادن اول رؤیت الله میسر  
دکلدر نیکم حدیثه کلور ان احدکم لن یرى ربه حتى يموت یعنی موت ایکی وجهله در که موت فانی  
وبری موت طبیعیدر و موت فانی خواصک و موت طبیعی عوامک در و بوندن نهم اولنیکه عوام  
ناسه دنیاده نه قلب ایلک و نه قالب ایلک رؤیت حق یوقدر و شوکه مناصله واقع اولور تجلیات  
صفاتی دن بر صورتدر یعنی عالم فناده اولان رؤیت کی حقیقت رؤیت دکلدر مثلاً برکسه  
وزیری کورسه سلطانی کورمش اولور زیرا وزیر آنک وکیل مطلقیدر و لکن رؤیت حکیمه دن  
رؤیت حقیقیه لازم کلمن که رؤیت سلطاندر و رسول الله به بمقوله نجلی صفت اکثری واقع  
اولوردی یعنی حق تعالی شایب امر و صورتده و دخی اوصافله کورردی فاما بوجهله کورمکن  
فی الحقیقه مرئی بی حصر و تقید لازم کلمن زیر حصر صورتک صفتیدر حقیقتک دکل هر  
موطنک ایسه بر در توصیفه و صوتی اولور اول موطنه لایق اولور وجهله و موطن انسانک  
صورتی صوت انسانیه در که اجمع الصوادر انکیچون بعضی اعمال مقبوله قبرده صوت چوانده  
تمثل ایدر و بونده ظاهر اولدیکه منامده رؤیه الله جائزدر زیر کورینن صوت هر نه در لوا  
صورت اولور سه ذات حق دکلدر زیر ذات حق صورتدن منزهدر بلکه صفت حق در صفتک  
ایسه تجلیات مختلفه سی وارد که هر بری حقه بر صورتدر پس آدم صوت الهیه نک اقلیدر  
و صوت فی الحقیقه آدمک صفتیدر و شول حدیثه کلور که ان الله خلق آدم علی صورته  
بونده صوت ذکر اتدیکر معنایه محمولدر یعنی حقل صوت ایلک متصف اولدیغی آدم کوره در  
یوخسه کندک دانشه کور دکلدر و لکن آدمی صورته تخصیص ایتدیکی اجمع الصوادر اولدیغی  
ایچونددر زیر اسماء حسنی و مشتمل و معانی حقیقیه حاملیدر و امام اعظم دن مرویدر که  
رب العزّه بی رؤیاده یوز کوزه کوردم دیمشدر و حکیم ترمیدین بیک کره کورمک منقولدر  
و ابو نیرید بسطامی دیمشدر که دخی منامده کوردم و سؤال ایدوب کیف الطريق الیک  
دیدکهن انک نفسک ثم تعالی بیوردی و مرویدر که حمزه قاری قرآن اولندن آخریه دله  
حضور حقل تلاوت ایلدی یا و هو القاهر فوق عباده ایتنه کلدکر قل یا حمزه وانت



القاهر دیو خطاب عزت وارد اولدی زیر احرز اول وقتده مقام حضور و مشاهده ایدی انچون  
 هم مقام خطابدن و هم مقام شهوددن حصتمد اولوب سر کلیم و سرجیب ایلد قائم اولوب ورته حقیقه دن  
 اولدیغی متحقق اولدی احسن الله الینا و الیکم کما احسن الیه و افاض علینا و علیکم کما افاض علیه و شیخ  
 فضلی الهی که وقتده سید لاقط بایدی تساندن مسموعدر که شیخ بکا خلافت تکلیف ایدوب  
 بن دخی خدمت شیخی اختیار ایدوب خلافتی قبول اتمک صورتین کوسر دکره اول کجه منامده الله تعالی  
 کورد مکی مصحفی بکا صونوب ال بونی و قولدر می بکا دعوت ایلد دیو بیوردی بن دخی قبول ایدوب شیخ  
 حرادی وزیرینه اولدم دیدی و بوقیر حق پید دخی هر دفعه واقع اولدیکه صورت انسانیته وزیرینه  
 ظاهر اولدی و بنم اولیاده شبنم یوعیدی و لله الحمد علی ذلک و قاضی عیاض دیمشدر که منامده  
 جواز رؤیت و صحت وقوعی وزیرینه اتفاق علما واردر و لکن اگر صفت لایقه سی وزیرینه کوردن غرضه  
 کورینن ذات الهیه نلک غیر یدر تکلم رسول الله صلی الله علیه و سلم حلیه اصلیه سی وزیرینه کورنسه محقق  
والا مؤکدر یعنی بوصورنده کورینن کندی دکل شرعیدر و خصائص صغیره کلور که منامده اولان  
 رؤیت خاصه نبویدر انچون شیخ ابو منصور ماتریدی دیمشدر که برکته منامده رؤیه اللهم ذاهب  
اولسه اول کسه عابد و تندر شرور یعنی عابد صم کی اولور که حق تعالی به صوت اثبات ایدر مع هذا  
 صورتدن و تسکدن منزهدر بوقیرک فهم ایتدی کی بودر که شیخ بوسوزی قاصر لری منع اچون دیدی  
تا که مشته و مجسمه کی حقه صوت اثبات اتمه لک کفر در زیر دیمشدر که الان علی مکان علیه  
یعنی صور و شکل خلق اولتمزدن اول حقل ذات کریمی نوجمه ایه حلاینه اول وجهه در که افهام  
واو هامک ادراک ایتدی کی مرتب لری متعالیدر و بومعنایه حمل اولندیغی شیخ رئیس اهل السنه اولمفلک  
رجائدر که شیخک بونک ماوراسنده فهم ایتدی کی معنی اولر که اثبات رؤیتدر و جائزدر که تجلیا صفاتیته  
 نلک اسرارندن بی نصیب اوله و الا اکابر امتی تکذیب لازم کلور تکلم بعض صوری کدر ایتدی و خاصه  
 نبویدر دینه نلک دخی کلامی قصور دن خالی دکلدر زیر وارث نبی اولان سیرتله نبی کبیدر و فنانله رؤیت  
 حاصل اولیجق منامله دخی اولمق مبذولدر زیر صفات الهیه ذاته تابعدر و صوت صفاتک در ذلک  
 دکل تکلم مرد ایتدی چونکه دیدر روحک افرادندن بر خورده اختصاصی یوقدر پس لذتک دخی  
 اختصاصی یوقدر زیر رؤیت بسته بعض اوصاف و اخلاق یوزندن مناسبت وزیرینه مینیدر  
 بوجهتدن هر کیم که اول مناسبت حاصل اوله رؤیت دخی حاصل اولور مثلاً رؤیت نبویه کثرت  
 صلوات کی انچون بعض صلی مشتاق جمال نبوی اولدقده بیک کره و بعضیلری اوج بیک کره صفاتی



تصلیه اید و ب اول کجی مراده نازل اولور و دولت دیدار بولور ای مؤمن تعجب اصم و اعما بین اشته و کیمیکه  
الله بعضی نفوت کونیه ایله متصفدر مثلا سحر اعلا ده سماء دنیا به نزولی کبی و سن یقینا بیلور سنکه ذات حق  
نزول و صعود دن منزه در و نزولی کذینه مناسب اولان و لایقی و جملدر یعنی تأثیرات عالم حقیقتدن بر اثر  
و اول تأثیر نزولیه متصف اولق تجلی صفت کوره در انچون بیور که داعی یوقیدر که دعاسین قبول ایدیم  
و مستغفر یوقیدر که کناهین مغفرت قلایم و علی هذا پس ذات باری کرچه فی نفس الامر نسب و اضافاتدن بری  
و لباس تعلقاتدن عزیز نتکیم بیور والله غنی عن العالمین فاما انک مرادی بزم کبی عالری ارشاد و  
منعقلدی تنبیه در انچون وصفنده بیور رب العالمین پس صفاتنه صورت و یرمه سیه ذاته ندن است  
اولتوردی و آثار یوزندن کورنسه قنده بولنوردی هی مدد که بودریای اوصاف و آثاره غریب اولمش سین  
ینه ماهیلر کبی صوندر بیلر سین و بودر منار و مشهدک سنک دلائلک ایچون وضع ایلشد رینه یوله کلر سین  
و حق کوردم دینلرک دخی الحقیقه کورد کلر ظلمات عناصرده یر برقد و عالم جمع ایله بقا ممکنیمیکه بو  
محل کیانی محل فرقد و خوش کور کوردیکلی و او یا و کلشن جمالت ایراقدن اولسون بر بویه بونان رسول الله  
صلی الله علیه وسلم نیله معراجده کوردیکلی حق ایدی و لکن دیده نتر صورت کرمشدی انچون باش کوزیله کورد  
دیدیلر زیر جسد لطافت اثری مستوای عرشده قائم ایدی و کور مسبی وجودده اشتراکله دکلر تکیم علماء رسوم  
زاهد اولمشلور زیر وجود واجب وجود ممکن کبی دکلر یعنی ذات حق و جوب وجود و اطلاق و ازلیت و  
احاطه و نزاهت ایله موصوقدر وجود ممکنه ایسه بوصفات یوقدر پس اول وجودی کورن وجودله کورن  
بلکه مرئی نک رؤیته قابیلیتی یوزندن کورر و قابیلیت نه اولدیغی هر کسک حالته راجعدر که حق بلور و اول بلور  
انچو بلکه کندی کندی حالندن بی خبر در انچون انک کوستردیکلی صورتده متحیر در و بو حال ندر دیر ایدی بو  
حال سنک حالکدر و حق سنک مرات احوالکدر سکا سندن کورینور و سنک مالک ایله کذینه نقاب اورینور  
و ایدی فهم ایدر کور که بوسکا اثر حقیقتدن هدایت هقدر لخره ای یوزی کل چون یوزکده ان وارد  
بق سکا کورنه یوزدن خوش تجلی ایلشد حق سکا نقطه حالک یوزکده اولسه مرات اگر نیجه ایلدی  
تجلی اول کوزل مطلق سکا سوال اولور که دنیا ده بنچو بقصم و خصلت یوق و آخرته وارد  
تکیم اهل سنت اثبات ایشدر و جواب بودر که آخرت دنیا نک قلبی کبیر انچون قلبده بول و غایط  
و فحاط اولدیغی کبی آخرته قالبده دخی یوقدر و بو معنی نشاء آخرتک نشاء دنیا به کمال مغایرتن اقتضا  
اید پس نشاء دنیا کثافت و ضیق و نشاء آخرت لطافت و وسعتدن عبارتدر و یوجهدن حضرت  
موسایه لن ترانی خطابی کلدی و رؤیت حق آخرته قالدی ولکن ضیق معرفتدن الله تعالی ده چشته



کورینور دیکدن تحذیراید و بجنتدن کورینور دیک کردیدیدیر زیر صورت اولاده جنت حقّه  
ظرف اولوق لازم کلور حق ایسه مکاندن منزه در ای عجبکه او قود قلدی علمدن بی خبر لر و رؤیت آثار  
و استماع اخباردن کور و کرلدر زیر شیخ زاده خاشیه سنده و لقد راه نرله آخری عند سدره المنتهی  
آیتند کلور که اگر مرئی جبریل اولیوب بلکه الله تعالی اولوب عند لفظی رای فعلنه متعلق اولور سه  
معنی دیک اولور که رسول الله رب العزیز سدره المنتهی قاتنده کوردی یعنی ظرفیت رایی بی رؤیتنه  
کوره در مرئی یه کوره دکدر تکیم رایت الهم لول دینه این رایتته دپسار عند شجرة الفلانیة دیر  
یعنی شجرة قاتنده اولان رایی در یوخسه هلال دکدر بلکه هلالک محل ظهوی فلکدر پس بو  
معنایه بن حقی جنتده کوردم دیه نک مرادی جنتی کزیننه و رؤیتنه ظرفی عکدر یوخسه حقّه دکل زبل  
حق دنیاده زمان و مکاندن منزه اولدیغی کبی آخرته دخی منزه در دارین دید کلدی گواندن در حقیقت  
گونه حلوقی متصور دکدر وینه قول فقهایی رداید رسول آیت که کلور و فیها ما تشبهیه <sup>الانفس</sup> و تشبه  
<sup>الله</sup> الاعین زیر بونده معطوفدن مراد رؤیه الله در مع هذا جنت کا ظرف قیلیدی و مشهور در که رسول  
دنیاده باش کوزیله کوردی دیر لر و دنیا بی ظرف ایدر لر و قرآنده کلور وجوه بومذناضرة الی ربها  
ناضرة یعنی یوم قیمه نظرم ظرف قلندی مع هذا زماندر و پیران طریق من دون بر وساده آسوره  
اولان خیر الاولیاء السادة حضرت شیخ محمد افتاده قدس سره بیور مشدر که رؤیتی سون محلی دخی  
سور که جنتدر پس جنتک محلیت و ظرفیتی بصیرح ایتدی مع هذا عارف بابیه و بشون الله ای  
مؤمن اگر اعتقادک واریسه قولاق طوت که رؤیت الله اصلنده قلبک صفتیدر و قلب عالم معانی دندر که  
زمان و مکانیله متصف دکدر انچون نظرگاه الهی و بلکه بلا کیفیه مسکن حق اولدی و قالب کرجه  
عالم صورتدندر که محصور و مقیددر و لکن اهل ترکیه یه کوره قلبه تابعدر انچون قلب روحک  
بقاسیله باقیدر و کما الی یوم القیام اخلاص و انفساخ کلن پس کامله کوره قلب و قالب برادر  
و هیچ برنده قید یوقدر زیر جهت قید ترکیه حبسیله زائل اولمشدر بناء علی هذا کانسبتله رؤیتده  
قید اولن بلکه دارینک ظرف اولدیغی صوت جسدی حبسیله در و شول رایی که صورت و معنی بی قید  
اوله مرئی نیجه اولوق کرک در بلکه مرئی بی قید اولدیغی جنتدن رایی بی دخی کندی هیئتده قورش و طلاق  
لباسنی کما الباس انتمشدر پس سنک ظرف مکان و ظرف زمان دیدکک ندر و ارسن آبی علم خودن  
طلب یله نیرا یو کاعلم خودیر لر بونده علم تجویز یمن و عقل قاصر کله اولان قودی رفع ایله  
و شریعتی کندی عند کدن تقید اتمه کی قوا و هر کسی کندی قریحه و سلیقه سنه براق زیر مؤمن



اولان حق اکلان دکلدر خصوصاً که حق به مقارن اوله و الحمد لله تعالیٰ تعریف وجوده و افاضتیه  
جوده و اعطاء شهیده • محرره در لودر لوصونه قویه شریعت دبرین • باقی نوزدن خوشی  
ایلدی اندن سکا • آیتی نور سیاه الفاظه سترایله • نکته فیه ایلدیم خوش بند در بندن سکا •  
**قبر** معلوم اوله که الله تعالیٰ سوره عبس ده عباد ده اولان نعم مخصوصه سین تعداد ده •  
فاقبره بیور مشدر یعنی انسان وفات ایتدکه مقبور اولسی و خی نعم الهیدندر زیر اگر مقبور  
اولیوب سائر موتای حیوان کی وجه ارضه القا اولشه طعمه سباع اولور و کشف عیب و خی لازم  
کلور بوسیدن هر بر جسد بر باشقه قبره کنوی و وضع اولمق شروع اولدی و بوندن فهم اولندیکه  
محوس و نصار ائک کور خانه لری کی قبه لی بر لر بنا ایدوب بش اوان میتی بر تره قومق مکروه و منهید  
زیر بوندن کشف عیب لازم کلور خصوصاً که میت خواض فاسدن اوله و اول مقوله کور خانه لری که  
آندره نو اولس و خی دیر لر حالا بلاد رومیده مهجور در اگر چه اوانل فتوحانده یعنی قدیم و عتیق  
اولان فتح کرده و شهر لرده اهل اسلام ایچون مهتیا اویله یلرده وارد در نکیم بر ساره مشاهده  
اولمشدر فاماد یاریرده خصوصاً که شامده حالا جاریدر که حقار القبور اولان حافظ المقبره  
صانون بر آلوردر که اصلنده خیرک قبریدر و آتی بنا ایتدیر و سعته کور ایچنده بری بری  
یانه میتلر قورلر و دیمشدر که ضرورت قویه اولد قجر بر قبری آجوب و زرینه بر میت و خی قومیه لر  
و بواعصار ده که عظام میتی قبردن چقارب خارجه حفره به طرح و القا ایدر لر منکر و منهیدر زیر  
آنده اهانت و تحقیر وارد و خصوصاً که عظام علماء و مشایخ اوله مکرکه اول عظام اهل شرک اوله بو  
صورتده اول مقبره دن آنلرک عظامنی غیری موضعه نقل ایدوب یلرینی قبور مسلمین اتخاذا تمک جائز در  
حتی دیمشدر که مسجد نبوی اصلنده مقبره مشرکین ایدی صکره نظهر اولنوب مسجد قلندی ایچون  
قلب مطهری کعبیه و ناپاکی بتخانه تشبیه ایدر لر پس هر کیمک که قلبی صنم ماسوایه تعلقدن پاک  
اوله حرم الله اولمغه صالح اولور و قبورده شهرت منهیدر موتاده منهی اولدیغی کی مکرکه باشی  
اوجنه علامت اولمق اوزر بر طاش وضع ایدر لر زیر موت قیامت صغرادر و عالم قتاده شهرت  
وزینت اولمز و زمانه خلقی بو خصوصده نفس و شیطان اویار لر حتی شامده مشاهده اولدیکه  
کمال جاهلیت لردن میتک باشی آتنه یصدیق و آتنه مندر قورلر و لباس زینت ایلد بله دفن  
ایدر لر و دخی خیر و تقریردن خارج ایشلر ایشلر که جمله سی منهیدر اشته نصار ایه تشبیه دکلر  
بو مقوله نسلر کوره در یوخسه میتک یا نجه قبره کوردر کن صلوات کورملک و غیری جمله ذکر



اتمك دكلدر زیر بونلر عبادت صورتیدر کم فی الحکم مساع و اردر غیر متکرات ایسه بویله دکلدر نظر ایله  
 که تابوت اصلنده فعل نصاری حبشدر و لکن فائده سندن او توری تشبهه نظر اتمیوب انکله عمل  
 اندیلر وحدیثه کلور که القبر و روضه من ریاض الجنة بوندلر نغیم و عذاب برزخ اثبات و اردر  
 یعنی اگر روح سعید ایسه صورت علی ایله تمثیل ایدوب قبرده منعم اولورلر و اگر سقی ایسه کذلک علی  
 صورتنه کیروب قبرده معذب اولورلر و بون نغیم و عذاب به نصف نغیم و نصف عذاب دیرلر زیر روح  
 وجود دیر کلرنیک نصفی و جسد نصف آخری و بناء علی هذا کما نغیم و عذاب نشاء اخرده اولور  
 یعنی نفخة ثانیة ایله قیام قیامتد فک فریق الجنة و فریق السعیر موجب جنت و جهنم  
 اولور و جنت نغیم جسمانی و مشتمل اولدیغی کجه نغیم روحانی و دخی مشتملدر و جهنم دخی عذاب  
 جسمانی و حاوی اولدیغی کجه عذاب روحانی و دخی حاویدر زیر جنت اهل سرور و حضور و ذوق  
 دلدن خالی اولد قلوبی کبی جهنم اهل دخی تحسرو تالم و توجع دلدن خالی دکلدر و بوندن فهم اولند  
 موت اعدام محض دکلدر بلکه بر موطند بر موطنه نقلدر و برزخده قراری دخی باقی دکلدر زیر  
 حشر روحانی اولدیغی کجه حشر جسمانی دخی و اردر الحاصل دنیا فانیدر که اعلاده و اگر اسفله هیچ بر مخلوق  
 ایچون بقاسی یوقدر زیر احد وئی مبرهن اولدیغی کبی فاسی دخی مقرردر و خلقت برزخه انتقالی  
 قیامتہ انتظار ایچونددر زیر عالم وجود تدیر یجیدر پس آخر وجوده منتهی اولما دقه فتایونلر و بین  
 السختین قرق سنه مرور ایدر که اول تکوینده دخی آدم بومدت ایله تحمیر اولمش ایدی و یوم حشرک  
 التي بیک بیل اولدیغی التي موقف حبسیدر که هر موقفک زمانی عند الله بیک سنه در و جهنمده  
 اولان مدت عصاة موقتدر و کفارک مؤبددر اهل جنتک جنتده قرارلری مؤبد اولدیغی کجه  
 و بومعدان قرآنده کلور و آجل مستی عینده ایله تعبیر اولمشدر یعنی هر کسک مدته عمری و موضع  
 قبری و وقت قیامت معلوم اولما یوب علی حقّه مفوض اولدیغی کجه اعمار اهل دارین دخی کامفوضند  
 و اسفاء الهیه که حکمی دنیا یر ناظر در انجامه ایدر که حکم آخرته کوره غیر اسماء الهیه حواله اولوب  
 هو الحی هو الباقی موجب خلود ظهور استه کرکدر که اول خلودده اولان انقاس ناسک عددینی  
 محیط اولان انحق الله تعالیدر شرح اولنمرا سرارد که عارفده بله خیرت افرادر پس نیا موقت  
 و اسماسنک احکام و آثار دخی موقتدر و کذلک برزخ که بین الدارین یعنی دنیا و آخرت راستده  
 بر موطند اولد دخی موقتدر شوقدر و اردر که برزخک اولی معلوم و دنیانک نامعلومدر  
 مکر که اول حدوث دنیان بری اولان انتقالات اوله زیر بوانتقالات کثرت و قورمندن او توری



ابتدای حدوث کبی حالی معلوم د کلدز بلکه معلوم اولان انجق د ورسبله ده تولدایدند و آخرت  
 و اساسی بحسب المال موقت د کلدز زیرا بدسترازل اوزرینه وارد اولور اورتاوه اولان امور عارضیه  
 و اوقات معدودیه اعتبار اولمز شولجه شدن که وجود حق کوره قید زمان و مکان و امثالی اولمز  
 بلکه دار وجود اکا کوره اولاً و آخر ابردر و بحالی الهیه نهایت یوقدر زیر واسع و حتی و باقیدر  
 و انسان ستر الهی اولمغله حقه دوامیله داند سائر امور دائمه ایسه دوامده اکا یعنی انسانا بود  
 و اکثر مخلوقات ایچون دوام یوقدر انکچون یوم حشرده قصاص مقابله دن صکره تراب اولور  
 و تراب اولمیشلر که جن و ملکدر جنتده انسانه ضاحمه اتمزلر زیر ملک نور اولدیغی جنتدن نفیم صوریه  
 محتاج د کلدز بلکه حالانه و جبریده ایسه اخرتده دخی اویله در و جن جناح واحد اوزرینه اولمغله  
 تنقی انسانه برابر جنتده اولیوب غیر موطنده اولمز اوزره در که اول موطن حالامعین د کلدز  
 پس جنت یا لکزانسانانک مؤمنلر ایچون قالور زیر انسانا اکل الاستعداد و اجمع النشاة اولدیغی کبی  
 جنت دخی طیب المقامات و انزه المنازلدر زیر فوقی عرش الرحمن در و عرش اوسع الافلاکدر  
 رحمت اوسع الصفا اولدیغی کبی و آنک معناسی رسول الله در زیر مظهر صفت رحمتدر انکچون  
 وسیله مقامی اکا مخصوصدر که اعلی المقامادر و طوبی اغاجی محمدی المقامدر انکچون اهل جنته  
 اورادن تقسیم نفیم اولنور عقل اول مرتبه سنده روح نبویدن مقسوم اولدیغی کبی و خالوئی الابد  
 عرشک دوری دور رحمتدر که رسول الله مضافی و اکا خدمتدر و انسانک وجودی روحنه  
 نسبتله قبر کبیدر انکچون موت تحفه المؤمن در زیر مؤمنی زندان شدن تخلص ایدر و قیامت  
 دخی تحفه المؤمندر زیر حبس بر زخدن تجیه در فاعلم ذلك و الحمد لله تعالی و قبرده المخلول  
 بولیان و جور و میا ابدان انبیاء و کمل اولیاد که اندرون قرآنده صدیقین ایلد تفسیر اولمشدر و اولدر  
 شواب نفسانیه و بلکه غیر بتدن بالکلیه خلاص اولمشدر که عنایت خاصه الهی دستگیر لری اولمش  
 و ارواح و اسرارای تجلی صفاتی و ذاتی بولمشدر و بحالی ذاتیدن مراد برق نور ذاتدر که هر قلی به  
 میسر اولماز اللهم لیتر لمحرره الهی نور ذاتکله منور قیل دل و جانم بنی بو ظلمت اباد جسد قومه سلطانم  
 جگر خون و کوزوم جیخون اولوب در در و مچندن  
 فراغم یوق طور اغم یوق چراغم یوق اوطاغم یوق  
 ایرشدم یتشه آخر نه باطن وارنه خود ظاهر  
 الهی حق محتاج و آج اتمه بویولسره ۹۸  
 الوبدر حسرت و هجران دریا کبی هر یانم  
 ندر هجرت ندر ظلمت ندر شغل و ندر شام  
 بویاغ عمر ایچنده طوندی در لو خار د امانم  
 قونوق کلدز بود دنیا به کوجوب کیدر بر انسانم



و شهدا که حسب غزاید و با اعضا وجودی حق بولند لغمه لغمه و بر مشا و کهنه جامه لریله قبر کبر مشا  
و آن در خی قباي سُرُخ بقا بوروب الی یوم القیام تر و تازه قالودتر و آمدن دن راحه مسک استشام  
اولنوب بین الاقران شرف زانند بولورلر و علماء عاملین حقنده در خی مرده واردر و حسب اذان و روبر  
قید نیاده اولیا نلر در خی آنلر ملحقدر و لکن قنی اولیه بر صدیق که خلوصی ذرا بریز کی اوله و قنی بر  
شهید صابر محاسب در جهده مذکور یی بوله و قنی بر عالم که عامل که ظاهر و باطنی شرایع و احکام  
و اعتقاد اندن طوله و قنی بر حسب خدمت ایدر قوال که اغراض نفسانیه دن قورقله وای حالیمه که  
قایم زدن ریزان اولان نقطه قدر کناهن و مداد محبزه کبی روی سیاهن وار دعوا زله قالدیق بر کار  
طوتمدیق لطفنده شکرا یتدک قهری زهر اینی بوتمدیق باغیمزه خزان آئی ایزدی بزدرخی او یتمدیق  
و خانه من اجل ایاق باصدی بزدرخی نار عشقه دوشوب چراغ کبی فروزان اولمدیق و پروانه کبی  
یا یتمدیق اشته ظلمت قبر ایچنده نیلرسین و یوقلقدن و وارلقدن صورار ترسه نه عذر دیر کرسین  
و نه سولرسین • لکرون • الهی صالته بزی قبر ایچنده تنوره • الهی طوت الیمز سن چیقار بزی نوره  
الهی حقی محشرده ایلمد رسوی • الهی قیلد او عالمده کاریمز سن وای **تلقین** معلوم اولاکه تلقین  
اوج وجه اوزرینه در اولکسی عند الموت تلقین در یعنی بر کسه موده مشرف اولوب محضر اولسه  
اکا کله شهادتی تلقین و القا و تفهیم تمیلدر نکیم حدیده کلور لقنوا موتاکم شهادة ان لا اله  
الا الله زیر بوراده مراد بالفعل میت دکلدر بلکه موده منتهی اولان هسته در که مجاز آمیت  
اطلاق اولنمشدر که اکا مجاز مشارف دیرلر من قتل قتیلده فله سلبه کبی بو تلقینک سببی بودر که  
وقت موده هول و خوف شدید واردر و موت درخی امر عظیمدر زیر تعلقات دنیادن فراق میدر  
بو تعلق سبیده اسه خاطر بریده دکل بلکه پریغاندر انچون تنبیه نبوی واقع اولوب حال موده  
تفرقندن تحذیر و ایرکندن جمع خاطر اوزرینه تحریض ایتدی و بو پریشانلق سبب مداخله شیطاندر  
انچون رسول الله صلی الله علیه و سلم نماز ایچنده فتنه محیا و فتنه حماندن الله تعالی ید استعاذه ایدر  
و فتنه محیا دن حراد وقت موده اولان فتنه در زیر اول وقتده محضرک کوزیدن پرده منکشف  
اولور و حاضر اولندک معاینه اتمد کلری لسنه لری کورر حتی شیاطین احسن صور اوزرینه تمثل  
ایدوب آشنالری صورته کیرلر و هربری اضلال صد دنده اولوب بز بو بخانی و حسن حالی شرک  
و کفرله بولدیق کل سندخی ایمانکدن مرتد اولوب بزم کندی بکمر بوله کیت دیوالقا و اغواء ایدر  
و کفریات سولرلر بر اول وقتده یا ننده حاضر اولان مؤمنلر لازمدر که اکا شهادة توحید



تلقین اید لر و زنهار شیطان لر سنی قسته دینه دوشور مسوئلرد یوسو یلیلر تا که تحتضر دخی  
 متنبه اولوب تمثیل ایدن لک شیطا طین اولد یغین بله و ایمان اوزرینه ثابت اوله و کلمه توحید له  
 دینی تجدید ایدیه و اگر مغلوبیتدن کلمه توحید ی تلفظ ایدیه مسه لسانک انکله حرکت ایندی کی دخی  
 کافیدر بلکه لسانی حرکتدن قالسه بله خاطرینه کتوروب قبله تذکر ایندی کی دخی کافیدر  
 زیر ذکر نوری قلبده ظاهر اولیجوق خناس اوردن مفارقت ایدوب و سوسیه قادر اولماز  
 و ملو نکه رحمت نزول ایدوب حاضر اولان صور شیطا طین دخی طرد ایدوب اول کسه ذکر نوری  
 و ملو نکه نکه امداد یله اول ورطه دن خلاص اولور و کلمه توحید کی خاصه سوره یس تلاوتنک  
 دخی فائده عظیمه سی وارد که اولدخی ملو نکه نکه تمثیل شیطا طینی هر یه لر یله اوروپ تار مار عملرینه  
 وسیله در ربوندن ظاهر اولور که هر عملک خیراً و شرّاً صوت مخصوصی وارد زیر اعراض  
 ایسره قدرت الهیه ایله تجوهر و تجسد اتمک شاننددر پس مؤمنه لازمدر که بد اعتقادن  
 و بد عملدن صافیه تا که بد یوزین کوریه و قرآنده کلور یتبت الله الذین امنوا بالقول الثابت فی  
 الحیوة الدنیا و فی الآخرة یعنی کلمه توحید قلب انسانده ثابت و راسخ اولسه نیاده اهل فتنه التفات  
 اتمدی کی کجه وقت موده دخی شیطا طینی استماع اتمز زیر قبایله راسخ اولان کلمه شهادت و علم صحیح  
 و اعتقاد حقک شهادت لیه اندک شیطا طین و کارلری مکراید و کن بلور و لاحول و لا قوة الا بالله  
 دیورده ایدر و لکن قتی بویله بر راسخ فی الدین که حق و باطلی فرق ایدیه و شیطا طین الانس و الجن  
 نر اید یکن ادراک ایدوب اخرا فدن صقنه و طوغری یولنه کیده رماننده هزار فتنه ظهور  
 ایندی که خلقک بیکده برنده ثبات اثری کورغندی و یهودک دجاله متابعتی کجه اهل بدع و اهل  
 کفره اقتدا ایدوب دگمه بری جلیباب دین و تقوی اوزغندی یار نیاده تنزل و اضطراب بوصور  
 اولیجوق مذالقا اقدامده که وقت موت و حال قبردر قدم نیجه پایدار اولور و دشمن دین اولان  
 مبتدع و فاسقک امداد و اعانتیه کیم کلور ای مؤمن حواریین دن چرچیس پیغمبر علیه السلام  
 استمدکی که ارض موصلده برجباری توحیده و عبارت حقده دعوت ایندکده اول حیارانک دحر  
 طرقلر ایله جسمنک لحمی تقطیع و کوز لرندن و قولقلرندن سمار لرله تسمیر ایلدی وینه  
 بر آتشین تنور القا ایلدی و بالاخره اعضا سنی پاره پاره ایندی و چرچیس دین یولنده بو  
 جمله اذیتلره صبر ایدوب الله تعالی ینه احیا ایلدی زاهد کی بزیر ماغک قطع اولنسیه  
 دیندن دوتن سین و بلکه حشر ایدن برنسته اصرسته تحمل ایدیه میوب قصا نکه محاربه ال صور



یا نسیمی کی جلدک مسلوخ اولسه حال نیجه اولور و یا منسوب کی دار عشقه بردار اولسد ایمان  
 و اعتقادک نه صورت بولور سینر و اصبر و ماصبرک الای بالله رسول الله صلی الله علیه و سلم غزو و احد  
 مدینه به عودت ایتد کرم بولور اصحابی رضی الله عنهم جمع و صف ابد و با اول غزاده واقع اولان قضا  
 ایچون رتبه عدایده ایم دیومقام حقنی و یردی زیر امر و قدر که مختده الحمد لله علی کل حال و نعمته  
 الحمد لله المفضل المحسن المتعال دینلور و قرانده کلور که الذین تتوفیهم الملكة طیبین یعنی مولای موی به  
 رجوع اتمک آنکه ثقیل او تمغله بذل ارواح اتمک نفسری طیبیه در نیجه خوش دل اولسونلر که داعی  
 سلطان السلاطین و مدعو عبید حقیقی در که گوشنه ارجعی خطابی و اصل اولد قد سر و دند جان  
 و یرد و دیشلرد که احوال اولیا حالت نزعده مختلفه در بعضیدرینه هیبت و بعضیدرینه رجا  
 غالب اولور و بعضیدرینه جمیل و عده اعتقادندن سکون دل بولنور و بعضیدرینه شدت موتله دعا  
 ایدر ماجور اولد یغم عملدر دیو و بعضیدرینه تلاوت قرآن ایدر که و بعضیدرینه محبانه و عاشقانه سوز لر شو  
 و بعضیدرینه تحلیانه مستغرق اوله رق سری و ساره فنایه وضع ایدر لر و کوز یوموب و یور کی جهاندن  
 کوچر لر کیدر لر حال باطن نه ایدر کی خاطر اولان اهل ظاهر دن مستور در زیر کاه اولور که بحکم  
 البشریه بعضی شدت دخی ظهور ایدر و بعضیدرینه موسی و عیسی دیر که کیدر لر بلیندر لری غیر حال  
 حمل ایدر لر مع هذا موسی دیدر کی دنیاره بحسب الذوق قلب موسی و عیسی دیدر کی بحکم المشرب حال عیسی  
 اوزرینه اولمق حبسیده در زیاهر ولی بر مشرب مخصوص اوزرینه در و بعضیدرینه محمدی المشرب در که  
 اعلی المشاریدر و لکن محمدی اولند که دخی هریری سین بنوی اوزرینه اولماز بلکه عمری یتیمه و سکیانه  
 و طبقه آنجا و ایدر نظر ایله که ختم الاولیاء که فوقده مشرب محمدی اوزرینه ولی یوقدر مع هذا  
 سین عمر لری سکسانی کذر ایتلشد در عوام ناس و مجبور لر که دخی عند الموت حالتی اعتقاد و عملدرینه  
 کوره در و لکن توفی مسما و الحقنی بالصالحین و نیجه اگر اعلی و اگر ادنی اغلیوب دعا و تضرع  
 حالی دکلدر در زیرا استقامته قصور ملاحظه ایدر لر و بعضیدرینه خوف غالبدن اولد مدده جنون  
 حالتی دیر لر و لکن صفت کمالیه دکلدر مکر که جنون صورتنده اولان حیرت تلویح تجلی قبیلدن  
 اوله تکیم بعضی مجاذیبیه حاصل اولور و ایکنی تلقین بعد الموت قبره انزال اولنوب تر ایله  
 مستور اولد قد نصکره در زیر افته الما و قیدر که فتان القبر اولان ایکی ملک که غایبده قطع  
 المنظر و غلیظ المعامله در کلوب شدتله سوال ایدر لر پس اولد و قد یوزی مقابله سنده برسه  
 ایاق اوزرینه بین الناس معهود اولدیغی وجهه تلقین اتمک کر کر در زیر ارواح استماعنه



حائل اولمن و تلقین اولان معنای قبرا حیده ایسیدر انچون شدت جهز احتیاج یوقدرله  
 وشول آیت که قرآنده کلور انک لاسمع الموت بوندن مراد اجساد اعتباریه اولان اسماعل  
 بوايسه قبرده ممکن دکلدز زیر حسی ظاهرک اسماعی روحیک بدنه تعلق وقتده در بند  
 مفارقت ایدیک حواس معطله اولور و اول وقتده حاصل اولان سماع سمع روحیه در سمع  
 جسد له دکل و قبرده روحک جسد تعلق دیدکری تکیم اهل سنت زاهد اولمشدر در دینار  
 اولان تعلق کیه دکلدز انچون انک کیفیتدن بحث اتمک ممنوعدر زیر اول کیفیتنی خواص  
 ناس یلور فقط بوجهتدن دیر که میتک اوراره قعوری جسمانی کیه دکلدز بلکه روحانی  
 ایله در روح ایسه سم الخیا طه یعنی اینه دلونه کیرر اویله ضیق یرده اوتورد و ایاق اوزیه  
 طورد و کمال لطافتدن اکا اویله محل تنک کلیمچک قبر نجه تنک کلور خصوصاً که سودیه مد  
 البصر توسیع دائره اولور زیر عالم ملکوتک حالی عالم ملکک حالنه قیاس اولمن و ارباب حقایق  
 بیور مشدر که فتنه ممایله عموم مؤمنین و خصوص اولیامبتلی اولدقلری کبی انبیاءخی امتحان  
 اولنور لیر انچون انبیاءخی اول فتنه دن الله تعالی بیاستعازه ایلدیر تکیم رسول الله صلی الله  
علیه وسلم صلاتده تشهدده فتنه محیا و مماتدن استعازه ایدردی و لکن اقت الله دن و  
 کند نه مبعوث اولان پیغمبردن سؤال اولنور انبیاء ایسه جبرائیلدن سؤال اولنور زیر ائمه  
انبیاء واسطه اولدیفی کیه انبیاءیه دخی جبرائیل واسطه در بویوزدن هربری کندینه مناسب  
اولان وجهله سؤال اولنور و جمهور علماء متفقدر که سؤال اولان میت مکلفدر پس کفار  
سؤال وارددر زیر شرعه مکلفدر و صببی به سؤال یوقدر زیر نابالغدر اگرچه بعضی علماء  
اطفاله سؤال وارددر یمشدر بوقیر فهم ایدیک یودر که اطفالک مسؤل اولسی مکلف اولندر  
کبی علی وجه الامتنان دکلدز بلکه ایما فطری کشف ایچوند که بوایمانده ابونیده نابعلدر  
وبعضی غریب حدیثده کلمشدر که رسول الله علیه الصلاه والسلام ولدنجیدری براهیمه تلقین  
ایلدیر مع هزار دخی رضاعده ایدی اوز سکز ایلوق ایدی و مسؤلدر دینلره کوره اوزده عقلک  
اکمال اولنور حشره اکمال اولنور مخصوصه و امثاله قادر اولدقلری کبی و ملائکه مسؤل اولنور  
زیر عصیان اتمز پس سؤاله حاجت قائمز که سؤاللری سؤال اطفال مقوله سی اوله و بعضی در دین  
مسئله نک موتلری نفخه اولاده در انسان کبی تدیجیده دکلدز پس آلمدن کسه قائمز که اندن سؤال  
واقع اوله و لکن قول اول اصحدر زیر علوی و سفلی میانشده ترکیبده فرق وارد که ملک



نوردن مطبوع در و موی دخی موت جن و انسان کمی کلد بلکه غشیه طریقیه در که حاله رینه  
 کوره موت رینلور و بعض موت یا خاصه وقت و یا خاصه عمل ایله سوال قبر دن آزاده لرد  
 فاما خاصه و قتله اولایله جمع و یوم جمع و لیله عید و عرفه و امثالی کمی و قتله مر درند فصره  
 مسؤل اولوق ظاهر در و لکن کرم باری به استناد احسن ظن اید و ب اولاً و آخراً سوال یوقد ریشلر  
 و بعض آثارده کلور که جمیع امم حقه سوال قبر لسان سریانی اوزرینه در که اصل جمیع الالسنه در  
 وین ابوالبترا دم علیه السلام ابتدا النکله تکلم ایلدی حتی دیشلور در که بر کسیه ابتدای و لایتن حین  
 تمیز داک تکلم اتمشدر اول کسیه بالطبع سریانی تکلم ایلور و یا خود بو تر دید سریانی لغت مخصوص  
 اولد یغنه کون در و اگر عربیک مقابل اولور سه جمیع الالسنه آنده داخلدر و یا خود مقتضای حلیت  
 اوزرینه بر لسان اختراع ایلر تکلم حیوانات مقتضای خلقت اوزرینه تصویب ایلدر و انسان الماء  
 دید کلری مخلوق که صوره اولور لر آنلر دخی کند یلرینه مخصوص لسانله تکلم ایلور و بعض اقطار ارضه  
 امم مختلفه بولتمش که لسانلری کند یلرندن غیر کسیه فهم اتمز یلر بعض روایا بده کلور که آدم  
 علیه السلام بدی یوز بیک لغت و لسان سویلدی که هر بری ذریتندن بر طائفیه مخصوص اولدی  
 پس لغتلی فهم اولنمیا نلرک لغاتی دخی لغات آدمیه دن خارج دکلدر و بعضیلر دیرلر که آشیه اولان  
 بود که قبر ده و محشر ده هر کس کند ی لغتی اوزرینه سویلر صکره جتده عربیه و فارسیه صحیح  
 و بلیغه ایله تکلم اولور تکلم بعض احادیثه وارد اولمشدر و اهل جهنمک لسانی لغت عجمیه در که  
 عربیه و فارسیه نلک ماعد اسیدر تکلم بعض آثار بمنزله تفصیل اتمشوزدر و سوال قبر سریانی  
 اولد یغنی صورته جواب دخی اکا کوره اولور والله علی کل شی قدیر و فتنه قبر مبتی سوالیه امتحان  
 و سوالده تغلیظدر و عذاب قبه عدم جوابدن و غیر بدین ناشی اولان مؤلفه ده که آتشین گرز ایله  
 ضرب و ایلا مددر و اهل حدیث دیشلور در که تلقین خصوصنده حدیث صحیح و حدیث حسن ثابت  
 اولمشدر بلکه فضائل اعمالدن اولفله حدیث ضعیف ایله عمل اولمش و الی هذا الان مستحب  
 قلمشدر و حدیث ضعیفه ثابت در دینلرک مراد لری تلقینی حد بدعتدن اخراجدر و لکن  
 صحت تلقینه اکابر محققین ذاهبا و مشرور در که حدیث قوی اولسون و کرک ضعیف اولسون  
 بلکه حقه فی الجملة حدیث اولسه دخی معناسی در سندر و الا ارباب کشف ذاهبا و ملز لودی  
 و تلقینک فائده سی نه اولد یغین عند الموت و بعد الموت عن قریب کورر سین و انکار مجالک قلمز  
 زیر نیجه امور مستحبه لی انکار و تضعیف ایدنلر بر زخه ایرد که رجوع ایلمشدر در فاما دنیا به



بر دخی رجوع یوقدر پرفتوی و تقوای اصلاح ایتمک قنده اولور

یارینه قالورسه بلکه بولده قالورسین صاقین  
عاشق اول صوبکی ستمت یاره طوغری ویراقین

شمدی قدرت وارپین سعی ایلد منزل آله کور  
زهدله انکاره دوشدک طاشکی قالدک یچون

واوچنی تلقین قلبی میت اولان کسمیه تلقین ذکر و ده که اکانلقین مشایخ دیرلر و ذکر و مراد کلمه  
لا اله الا الله در که جمیع کتب منزله نیک مفهومی اولان شرایع بوسلمه نیک احکامنددر پس شیخ  
کامل مرید صادق تلقین ذکر ایتدیکی وقتده لا اله الا الله کلمه سنی نطق ایدوب مریده جمیع شرایع  
منزله نیک علمنی القایده و اول توجه اوزرینه نطق و تعلیم ایدیه که مرید اول نفس نفیسک تأثیرندن  
جهلدن بالکلیه خلاص اوله و شرایع انبیایه و قوف بوله اول سبده نیک جمیع شرایع منزله اول کلمه نیک  
فروغنددر و بر کسمیه بر نشه نیک اصلنه کاینقی واقف اولسه فرغنده دخی واقف اولور و بوند نصکره  
جمیع شرایع منزله قرآن عظیمدن تخریج ایدر و قرآن عظیمی دخی حروف هجاردن قنقی حرفدن مراد ایدر  
اخذ ایدر و ستر حرفی دخی نقطه ده بولور العلم نقطه دیدکاری بودر و تکسیریه طائفه سی که هر  
اسمندن بر حرف اخذ ایدوب اکامشغول اولورلر البتده تأثیرین مشاهده ایدرلر زیر اول حرفک  
روحی اسماله و اسمک دخی مستمالله در بو صورتده بر حرفدن و یا بر نقطه دن مستمایه دخول ایدن  
کسه مستمالک جمیع اسماسنه دخی دخول ایدر که علومک جمله سی اسماده داخلدر زیر مراد یا لکن اسماء  
مجرده دکلددر بلکه حقایق ایلد بیلدر و صور و حقایق اشیا تجلیات اسماء و صفاتله قائمدر  
و شرایع منزله دخی اول اسمانک احکامنددر پس حقه عارف اولان کسه ماسوایه دخی عارف اولور  
فاما هر ماسوایه عارف اولکن کسه حقه عارف اولماز و بعضی آثارده کلور که ما اتخذ الله من ولی  
جاهل ولو اتخذ له لعله بوندن مراد ولی عرفیدن جهلی ازاله در زیر قلبنده من عند الله نور  
مقدوف اولان کسه لاجرم حق و باطلک میاننی فرق ایدر و شرایع و احکامده بی اشتباه اولور  
پس اگر ولایتندن مقدم علم احکامی و اریسه فیها و اگر یوغیسه الله غنی الی اغنی ایدر و سؤاله  
احتیاج قوما یوب لوازم شرعی اکا الی هام ایدر اگرچه علماء رسوم بومعنایه فائل اولمز لر و بی تعلم علم  
نافع حاصل اولمز دیرلر و لکن حقیقتی بزم ددیگم در زیر سوزین اچی عارف محققدر در  
جاهل مقلدده دکلددر و بومقامک ثمراتنددر که شیخ از ایدی و حبیب عجیبک و علی خواص مضرک  
نقل اولور حتی امام شریف علی خواصی شیخ اتخاذ اتمشدر مع هذا فی تحض ایدی و لکن قرآنک  
هر تر سیدن صد د اچلسه جواب و یروب و مباحثه ایدردی زیر قوت کشف و ایدری و لسان ترکیده قصا



والمحيات اهلی اولان یونس امره نام شیخ دخی قبیل مذکورند که لسان الفیض مع هذا می در کم  
 حروف هجایی بله او قومی شد در یر لر و عدم الحادی و حقایقه تعمق دلیدر که طریق صحیح اورد  
 حقه واصل و معلم من عند الله در و بومقامک بر نظری وارد در مثلاً بر سالک مبتدی اولسه  
 لساندن غیری و جمله وارد اولان کلماته معنی ویر مز و بلکه لسانله تعبیر نیدن بله عاجز اولور  
 فاقا منتهی اولیحق واردانی هر نه در لو لسان او زینه اولسه مضمونی ادر اکن عاجز اولمز  
 و سر کلام نه ایسه کندینه ظاهر اولور و لسان آخرله وارد اولور شایع در مثلاً ترکی به لسان  
 ترکیدن وارد اولدیغی کجه فارسی و عربی ایله دخی وارد اولور و بوندن ظاهر اولور که واردات  
 حق اولیحق حق تعالی نلک هر لسان ایله تکلمی دخی متحقق اولور و لکن تسلیم نه فهم نام و ذوق  
 مالا کلام کر کرد. انکچون دیمشدر که من لم یذ قلم یعرف و شول محققدر که آخرتی ربی  
 دیمشدر و نه در لو طغندر دیمشدر در زیر حقندن بی خبر اولان کسه نلک علمی صحائفده و بلکه  
 سوتادن مأخوذ در اگر با خبر اولسه حق تعالی دخی اکا اخبار ایدردی قال الله تعالی قَالَتْ مَنْ  
 أَنْبَاكَ هَذَا قَالَ ثَبَانِي الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ و بومعنا نلک بی به اختصاصی وارد در یر سک کذب  
 ایدرین زیر نبی و ولی ملک و ساططیله و بلا واسطه اخذ ایدر کتری متفق علیه در  
 شوقدر وارد در که نبینک حائله و می در لر و ملک اکا ظاهر اولور و ولینک حائله الهام در لر  
 و ملک اکا ظاهر اولمز اشته ای سالک تلقین ذکر و نیستی و فائده سنی سیدک پس  
 مقتضای سیده عمل ایله که حقیقت ذکر ابره سین و لوح دلدن هر دو علمی اوقیه سین و آلیکه  
 قلم المغه حاجت قوییه سین زیر سن قلم اعلا اولدیغک صورتله علماء رسوم قلم ایله نقش  
 ایدر کتری امورک اکثرینه محتاج اولمز سین زیر ایکی در لو قلم بریدر اولماز ایکی مخالف نقش  
 بر صحنه اوز زینه جریان بولمز و بوتلقین که وارد و ابتداء سنک نفسک در زیر سنک  
 نفسک هوی و شهواته اینها کله میت اولمشدر چونکه بوتلقینله حیا بوله انک حیاتی قلبکه  
 ساری اولور و قلبکدن روحک ترقی ایدر و جمله قوی باطنک حیا بولد قد نصک جسمک و  
 هیطکه دخی سر یا ایدر پس ظاهرک عمل صالح و باطنک علم نافع ایله قائم اولور و قنادک  
 ایکی اولمقله وجودک عالم قدسه طیرانه قوت بولور و لسان شریعتده و حقیقتده که مباحثه  
 در لر ذکر اولنان ذکر لک جسم و روحی احیاً و ظاهر و باطنی تنویر اچوند در و هر کیم بو  
 بیعتدن و نفسدن محروم اوله ارض سفلیده قرار ایدوب قالور شول بر قناری منکسر اولان



قوش کبیکه وقتی کلد که اقرانی وطنه و آشیانه پرواز اید بچک اول برقنادیله غریبه قالور  
 وهوی حرامه پرواز اید من تنکیم هر شهره مشاهده اولنور طوره توشی و قرلنچ و کلک  
 و امثالی کیه زیر بونلردیا را آخر دن کلور لر و فصل هار و تابستان تمام اولیحقینه و طندینه  
 اوچوب کید لر سن رخی عالم غیب دن عالم شهادت کلدک فاما وجودک برقنادینی بولدک  
 برقنادی بولدک اقرانک اولان سالک و سایر لر و طایر لر ایسه چقوب اوچوب کتدیرو  
 غربت کوندن وطن و جوبه ایردیرو پس بوخران ایچنده برقنادله قالوب نیرسین و طائر  
 قدسی اولند حقیقه کمال عجز کدن نقصانه متعلق نیجه برسوز سویلر سین ای فقیر کل توبیه  
 ای حقیر کل ایاتییه ای ضعیف کل اوبیه تاکه قبول بوله سین و غرتیه این شکیین و قوتدن نشاد  
 اولم سین سکا نصیحت حقایقندله باطل نظریله نظر اتمیه سین زیر بو حقی جمیع اطوارنده حق  
 اوزرینه در رتبی اکا اول وجهله خبر ویر مشدر و سن اعتماد اتمز سک اکانه ضرر و قبول  
 ایدر سک هم سکا و هم اکا فائده زیر نفس واحدی حیاء اتمک جمیع نفوس حیاء اتمک کیدر  
 شول جهتد نک نشاده مشرکتی و اردر • لحرق • ایله حقیه راه حقه اثبات کناه  
 بلکه نور محضه تبدیل اوله هر کار سیاه • بن کناهم نید یکن بیلدم انچون اغلدم •  
 بیلد یکن بکا بر جرم اولدی باشقه آه • ای سالک تلقین ذکر ی قبولد نصکم خرقه ی  
دخی قبول ایدر سک نور علی نور اولور و خرقه اودر که شیخک نظری قنقی صریه طوقور سه  
 آنک ثوبنی و تاجنی باشندن و اوزرندن آلور بر وجهله که جمیع اخلاق مذمومه اول خرقه ایله  
 و قلنسوه ایله بیله خلع اولنور زیر هر صورتک بر ستری و اردر و رفع مذکورک ستری رفع زیانده  
 بوند نصکم اول نزع ایتدیکی ثوبک و قلنسوم نک غیری خرقه و تاج کیدر • وانکله جمیع حسنیه کی  
اخلاق حسنیه یی الباس اتمک نیت ایدر زیر هر فعلک ستری اولدیغی کیه هر ثباتک دخی ستری  
 و اردر و خرقه مشایخ دید کلرینه و الباسنه کرچه فقهاء و محدثین رخصت و برض لر و اصل  
 صحیحی یوقد دیر لر • ولکن عند المحققین ثابتدر و حضرت حضرتدن و غیری کلدن نیجه لر  
خرقه بلبس اتمشدر در ستری خذ و ازین تنکیم عند کل مسجد آیتندن مأخوذ و دخی ما و سعنی  
ارضی و لا سمائی و لکن وسع قلب عبد اللهی حدیثندن مفهوم اکر فهمک و ارایسه قنیه  
والا فهم اهلنه مراجعت اید تنکیم قرآنه کلور فاستلوا اهل الذکر ان کنتم لا تعلمون و کلاؤ  
اکابرده کلور خذ و العلم من افواه الرجال و بوند نصکم طیلست شایع اولان شهریه کور

پیوبکم



شیخ کامل لندن ارسال طیلسان دخی اسرار خاصه دندر زیر آتی ارخاء اتمکده سیر نموز زیاده  
 واردر یعنی آنک صاحبی هر نی می سر آید و هر نیه نظر آید سه آند نموز زیاده لک مشاهده  
 ایدر اول مرتبه نك حصوی نعم الیه دن او یجق اظهار طیلسان اتمک محدث بالقمه مقولم شدن  
 اولور سکیم رسول الله صلی الله علیه و سلم حضرت علی رضی الله عنه ارخاء رساله ایتدکه حضرت  
 علی ده ستر مذکور ظهور آیدی حتی بر کف یعنی بر آوج صوابه آبدست آوردی زیرا اول صوا  
 غا و زیاده لک بولور و بوجه شدن کفایت وضو آوردی و بر حشبه قصیره لی مدائسه طول  
 آوردی اشته بوا مور که ذکر اولدی کر کرد تحقیق طریقله اوله و اگر تشبه و تخلق طریقله  
 اشلور سه دخی تبرکدن خالی اولمز و من تشبه قوماً فهو منهم موجب متخلق دخی تحقیق  
 اولور متواجد واجد اولدی کی و لکن شهرتدن حذر لازمدر که اقتدر زمانه اولان  
 ارباب طیلانسه و مرقاتک حالدری یاند که لسانه صیغمر و قلمه کلمن پس بونک معناسین  
 و سیرین بولندر صورتنه و شکلنه قالمز لکن ما لا یدرک کله لا یدرک کله حسبجه بقدر  
الطاقة والامکان تشبه دخی خوشد لحرره • ای کوزل یوزلی یوزک اشلره یا قمه صاق •  
 نور چشمک صالمه اغیاره اکا باقمه صاق • عالم معنیه سلطان اولماد که ای کدا •  
 ایلتر ایچره آدیکی رویشه وار طاقه صاق **زیارت القبور** معلوم اولم که جمله زیارتنه  
 عمده و اصل اولان رسول الله صلی الله علیه و سلم قبر شریفی زيارتدر که آند مقصود  
 کندی ذات لطیف لینی قصد در زیر آتسا هر قدر اکابره قریب و لسه اول قدر مرتبه بولور  
 و حاجتی مقضی اولور مؤمنک ایسه اشد احتیاجله محتاج اولدی فی شفاعت نبویه در الجبون  
 زیارت روضه مطهره ایدن شفاعتله موعود اولدی زیرا آخرت قیوسدن کرچه دنیا به  
 استمک جائزدر قاما ایه اولان آخرت طلب تمیدر و یا خود ایکسنی دخی جمع ایدوب قراند  
 وارد اولدی فی اوزره حسنتین اهلی اولمقدر و امر دنیا به حسنه اطلاق اولمق متاع بلاغ  
 اولمغله در والآ دنیا ی صیرف طلب اتمک نه خسارت بلکه اول قیوده لسانه کور مان عین قباحدر  
و بوفقیه لک شیخی سید فضل الله قدس سره علی التفصیل والتحقیق کشف صحیح یوزندن علم کیمیا به  
مالک ایدی و لکن یا ننده بو قدر مقرب ایکن لسانه کورب شو عملدن بزم دخی بر ترکیب و لسون  
تعلیم اید یکن دیمیم تاکه اول قیونک خدمتی غرض دنیا ایلله مشوب اولمیه و رسول الله دگرهی  
ذآرین قیوسیدر زیر مظهر اسم رحماندر پس جمیع مطالب اورادن حصوله کلور کم کرک طالب



اولان آنی بلسون ورك بيلسو و هر كس مقتضای استعداد همتی نه ایسه مطلوبی دخی اودر  
كلك ایدی رسول الله قیوسنه وارد یقه الله و رسول الله دلیه لم زیر سائر مطالب  
مطلب مذکوره تابعدر و علوه مت مقتضای ایمان کاملدر ای نیجه لودنیای بولدیلا آخرتی  
بولدیلا و ای نیجه لرا آخرتی بولدیلا حتی بولم دینر زیر حق رسول الله و وارث رسول الله  
قیوسندن ارآمدیلر زیر اگر بوجوهله ار اسلر عاشق اولور لودی عاشق مطلبی ایسم الله  
ماسوی دکل و رسول الله اگر حضورده و اگر غایبده صلاة و سلام اتمك نصله ثابت اولمش  
صلاة روحانیترینه و سلام جسمانیترینه ناظر در زیر حالا قبر شریفدرده جسم لطیفدی  
تروتازه و برزخه لایق اولان و جهده حیات صحیح اهلیدر شول جهته نکه امت مرحومه نکه  
دائما صلاة و سلامدی انلر متصلدر پس هر نفسدن بر روح بولور و دائم تروتازه قلوب  
بوستر اهلیدر که انلر روح کلی دیر لر زیر اجمع ارواح اسرارنی جامعدر نظر ایله که دنیا  
نهر کی دکلدر زیر نهر ك صوبی کسلوب خراب و معطل اولوق جائزدر فاما بحر محیط الیوم  
القیام باقی و جهته بحار اندن مستفیضدر ای عارف بو مقامده دقت نظر ایله که سن اول  
دریادن مستفیض ایکن اکا افاضه بدر سین پس امداد سند سکا در و لکن مراتب تعینات  
حسیله سن غیری دینلدی بودخی غیرت الهیه دندر فافهم جد و انك بر امتالی امام و  
جماعتدر که قیامدی بری بریم در و سلطان و رعیت دخی بولدر و اکا بیت الوهیت در  
کشفا هله مخصوصدر و دیشلدر که هر بر مؤمنده بر نور نبوی وارد شول و جهته نکه  
عقل اول مرتبه سنده جمیع ارواحه فیض وجود روح نبویان حاصل اولدی بو جهته دن  
روح نبوی ابوالارواح اولدی تکیم جسم آدم ابوالاجسامدر چونکه الولد سترایه ردیلر  
لاجرم انسان صورته آدم و معناده معنای محمدی و زرنیه وجود بولدی تأمل ایله که بر  
چکر دکن براغاج بتر و غایتندینه اول چکر کی مشتمل اولان میوم حاصل اولور  
آثاری خوش کور مک بورادن کلور ك صوکت اناسی اولسون و ك معنی اناسی اولسون  
زیر فرع اصله تابعدر و شرف اصله در اگر چه عالم فنایه کور اصل و فرع مجتمع اولوب  
صورت واحدیه کیرد و هر مؤمنده نور نبوی اولغله انی تعظیم اتمك رسولی تعظیم  
عدا اولندی شویکه اگر کنه اید اولسیدی او نور آندن نزع اولور زیر عرض نور  
رسول کورضه انك صاحبی کنه کار اوله چونکه توبه ایلیه قبول اولور و نور برتره کلور



و کافره اول نور ظاهر کلد بر بکه کفرون تو به ایتد که ظاهر اولور اشته بونور نبوی سبیل در کم  
بر مومنک قبرن زیارت ایتد که حیاتده کی کیه اکا سلام ویر سین اول سنک سلام اشیدر و لکن  
اشته سی برنخ قول اغیل در جسم قول اغیل دکلر زیر خلق اکثرینه کوره جسم چو دیوب فنا بولور  
پس وراده حکم روحانیتکدر بوراده یعنی دنیاره حکم جسمانیتک اولدیغی کجه بوسیدندر که خوابده اولان  
کسیه سلام ویر سنک اشتمز زیر آله سی جسدینه تابعدر جسد اینسه خوابده مغلوبدر فاما قبره روح تنهادر که  
غالبدر و روح صورتی اعلوی علیین ده اولسه دهینه قبره عناصرینه تعلقی سبیل اکا اعلی وادی  
بردر و سلامی ایشتمکه و سلام ویرن کیمدر آن ادال انکه مانع یوقدر نتکیم کونش فلک رابعه ایکی  
ینه پرتوی وجه ارضه در مع هذا اراسی دورت بیک یللق یولدر یوزادن دیر که سفر روحانی ده قرب  
وبعد اولماز انکچون لیله معراجده آن واحده افلاکک جمله سنک کذر واقع اولدی زیر کچه حرکتی  
جسمه بله ایدی و لکن جسد دخی کمال لطافتدن روح صورتنه کومشدی و شجده مرید اسی دخی  
بولدر یعنی شیخ مشاهدۀ و کمال اولسه مریدی یزادند دخی مشاهدۀ ایدر و اندن فراقی بلا اعتبار  
فاما مرید ناقص و لیحق فرقتده حسرتده قالور و کاه اولور که ابدال جسمانیتدی ایدم دخی مراد کلدی  
محله واروب خاطر اولور و لکن مراد ایدر لسه کور نور و الا اختفا ایدر نتکیم برهیم دهی  
قدس یو و عرفده عرفانده کور مشتمل مع هذا اولکون بصروده ایش و لکن بصرده اولماسی  
عرفانده اولماسی منافی دکلر زیر خرقة عاده طریقیه در وانی انکار ایتد کرامت اولیای انکار  
در نتکیم بعضی فقهاون صادر اولمشدر نفوذ باسه تقی بوجهتدن سید الطائفة جنید بغدادی  
قدس سره بیورمشدر که بزه بر علم وارد که علم علما اکا کوره تهمندر و ایددی تهملو اولاعلم سنک  
اولسون و بی اتمت اولاعلم بزم اولسون و اگر بزنک یا نکه تهملو اولور و سق تهملونک تهملو  
اولور یو خسه تهمسیرک دکل فافهم و السلام و زیارت فائده سی ایکی جانبه در زیر مزوره  
کوره دعا ایله احیا و ترقیدر و زائر کوره انفعال نفس و توجه الهی و تفکر آخر ویدر و حدیثه  
کلور اذ اخبرتم فی الامور فاستمعوا من اهل القبور یعنی اهل فنادن استعانت اتمک مشرور  
زیر واسطه حقد دنیاده ضعیف اولان قویدن استعانت ایتدی کی بجه و بواسطت فی الحقیقه  
حقه راجعدر زیر موخده شرک اولمز نتکیم واسطیه شکر اتمک حقه کوردر دیوسله شرعیه  
بویله واضحه ایکن ارباب انکار کور اولوب اولیا زیارتدن منع ایدر لر ای عی اعود بکلمات  
التاماده کلماته مرادند بیلز سنک بیلکه اسماء کلیه جامع و نفوس طیبه حیره در بوسیدن



احکم الحاکمین و ارحم الراحمین و خیر الرازقین و امثالی وارد اولدی یعنی بوحاکمین و راحمین و رازقین  
و نظائری مظاهر اسماء کلیه در و اسماء فی الاصل حقک اولیجوق هر کار له الخلق و الامر موجبیه  
حقه مضاف اولور ظاهر مخلوقه مضاف اولدیغی مظهر بقی اعتباریه در هر ایشکده شرک اوزرینه  
یوروسین بورده نهج توحید کوزلرسین کل ایدی کوزلرک آج و شاشی باقمه زیر وجود برور و عیاض  
حقه و عون دخی حقدند بوجها تدرک بالاده اهل فساد استعانت دیدک زیر فانی اولدرکه  
ذات و صفات و افعالند انراقالمیه و انک سمعته بوفسادن کوچ و رحلت بوریسی جائله و دفتندن  
غیر بالکلیه جائله و کذبسی عالم اطلاق طرفه آله پس بومقوله کرک هنوز قید حیاته اولسون  
و کرک بر زخمه انتقال ایست اولسون اندن استعانت و اکایعاض و لیاذ ایدن قوت و نصرت بولور و خوف  
ایتدیکنسه دن سالم اولور نظرایله جاهل لک حالدرکینه که خوف و ضرر و قسده بر مغایره کیرسلر  
شومغاریه کیرک و صفندق و قور تلوق دیرلر یا مغاره بطاش ایکن اکا صفندی تجویز ایدرلر  
افسان کامله صفندی ندن جائز کورمزلر یا بنجون شجر موسادون اتی انا الله نداسی کلدی و خطابی  
یا انسا اغاجدن دخی کتر می هی محجوب بنم مرادم سنی مخلوق طرفیه تقید دکلدر بلکه سکا ستر الهی و تعلیم  
و تفهید و و ارایدی حقدن آیرله خلق نیدرسین زیر خلق عالم کوندندر که مخلوقدر و حقه حق کوزیلر  
باق اشته حقدن بودر سکا سبق فهم ایله ای احمق تحرره

ینده سین بویانمشی احراق ایدوب تکرار سن  
کوشمه کرمر سوزک او قسه اگر د رعدن  
ترک کنگان آید کل شام ایچره در بیت کزن  
سوزلرین یا ز قیشه باقمه کیم اکا ایرمز خزن  
آراولور زیر طوران ایزد آن کرچه کزن

آه کیم یاندم یا قیدم آتشی و دیاچره بن  
سوزلرم آتشد بر فعل مذا با و لمشد در  
کندمی یعقوب و شصا لدم بوکون تنهاله  
عارف باللهک اولور کونلری قیش کونلری  
حقیقا بریده طور شمدن کیر و بسدر سفر

ایمدی ای مؤمن اولیا به عالی نظرله نظر ایله تاکه عالی اوله سین و سفر و سیاحتکده قبور صلحایی زیارتدن  
خالی اوله زیر حیات جسمانی ندرند زیارت اتمش کیم اولور سین و سکا آنلرک یوزندن امداد الهی ایشور  
زیر آنلر قبورده احیاء حقیقیه مقوله لرید و تکیم شهداء حقدن منصوبدر و حیات جسمانی ندرده وقع  
اولان تدبیر و تصرف روح انسانی به مضاف اولدیغی کبی حیات روحانی ندرده دخی اکا مضافدر و قرانده  
کلور فائدت برات امر یعنی ملکه مدیره اولدیغی کیم بشر مدبر دخی واردر زیر اکامل بشر عند اهل  
السنه ملائکه دن افضلدر و شول معنایه کم فاضل قادر اوله افضل دخی قادر اولور و بومعنای انکار ایش



کسه اهل سنتند اولمز زیر بل هم احیاء عند ربهم اشارتی ردائتمکدن خالی دکلدر بلکه تدبیرک منوع اولمز  
 اهل تناسخ مذهبینه کوره در زیر مدبر اولان روح جسد اخره طول اید و تدبیر انزلی که تمثیل طریقیه  
تمثیل ایسه تناسخ دینم لرتکیم اهلنه معلومدر انتمد کمی حضرت والیاسی که بحر و برده حال تدبیر ایدر لر  
 و مصالح عبادره بولنور لر و گوشیکه کیر مدعی شول اقطاب که بوقدر مدته طویل دن بری دنیا دن انتقال  
 ایشلدنر بویله ایکنینه مطافده و غیر مواضعده صور جسمانیته لریله تمثیل ایدر لر و منامده نیجه لری  
 مراد اته ارشاد ایدر لر و نیجه متخیر لره تعلیم ایدر لر و لکن اگر انکار اوزرینه اولور سن اراده جهت  
 جامعده مفقود اولوب بوجهدن محروم اولور سن زیر دشمنه دوستدن فیض اولمز و بعضی بلادده  
قبور کنار لرینه دیحان و امثالی نسنه لر که غرس ایدر لر مشروعدر زیر تسبیح اتملری حبسیله ارواح موت  
اول تسبیحله مستائین اولور لر و برکتلر بولور لر انچون مقبره لرده بش سبزه کری قویار متی و اشجارنی  
 قطع اتمک یوقدر و ارواح موت تسبیح جمادله مستفع اولیجی دعای مؤمنین و قرأت قرآن مبین ایدنه کملی  
 مستفع اولور لر قیاس اولنه و مذهب اهل سنت بودر که انسا کندی عملنک ثوابنی آخر هبه اتمک جائزدر  
 فرض اولور لفظه اولسون و فرضیه ایچون محاسبه یوقدر زیر اوقند ادا اولنمشدر و حق تعالی اجر  
عملدن محروم اتمکدن غنیدر زیر غیره محسن اولان احسانی حقندن اوکرمشدر پس مخلوق صفت خالق ایدله  
 مخلوق اتسیله حقندن بشقه احسان بولور و عند الحنفیه مذهب بودر که اعمال برك جمله سنک ثوابنی روح  
 میتنه واصل و مستفع بر اولور صلوة و صوم و حج و صدقه و قرأت قرآن و دعا و ذکر کی یعنی عبادت  
اوج قسمدر بری عبادت مالیه در صدق کیم و بری عبادت بدنیته در قرأت قرآن و تسبیح و تهلیل و دعا  
و امثالی کیم و بری دخی عبادت مرکبه در حج و جهاد کیم و حنفیه بواقسام عبادتی هبه خصوصه فرقی ایدر  
زیر صحتی حقندن نصوص کثیره و احادیث و غیره وارددر و امام مالک و شافعی عبادت مالیه بی و مرکب لری  
 و عبادت بدنیته دن دعای تجوین ایدر و ماعدالی تجوین ایدر و لکن عقلاً و نقللاً ظاهر اولاجوزدر  
زیر اعمال بر دید کلرنیک کرچه اکثری اعراضدر و لکن اعراض عند اهل السنه تجسد ایدر حتی دیدر که  
یوم حشره میزانه وضع اولنان صور مجسده اعمالدر و مجتهد اولان سنه هبه اولیجی مستفع بر اولور  
و بو خصوصه حال آخرت حال دنیا کبیدر که هبه ایدله مو هووب که انتفاع ایدر و هبه حسانتک مطلقاً  
صحتنده قیاس دخی جاریدر زیر آخرتده صلوة و صوم و زکوة و امثالی عباداتک خصماً به دفع اولندی  
مستخدر دفع مذکور ایسه انتفاع ایچونددر پس بوندن اعمال غیرله انتفاعک جوازی فهم اولندی  
 کرک هبه طریقیه و کرک دفع حق طریقیه و سنت انصاردر که رضایه عنهم میتی حمل ایدر کمری و قدده



یا نجه سورة بقره او قورلر اول هیت اوزره کوتر لر دی و تواین میتهد اهدا ایدر لر دی و بوندن  
 جنازه یا نجه ذکر ایتک مشروع اولدیغی دخی مفهوم اولدی زیرا ذکر مطلقا قرائت و یا قرائدن  
 مأخوذ در تسبیح کبی شود و وارد که قرائت بقره بی جهر ایتد کلمی مصرح دکلدر فاما بحسب الاعصار  
 ذکرده جهر ایتک مشروع و عد که آنده ایقاف غافلین و اسماع غایبین وارد و قرآنک استماعی تلو و  
اثوبدر و ای اول جاهلله که اعقاب صلاته آیه الکرسی اخفا ایدوب حاضرا و لان امیدری غیر لر  
 استماعی و ثوابدن محروم ایدر لر زیرا بومقامدر اخفا مقامی دکلدر بلکه جهر موضعیدر اگر چه  
 خیر الذکر الحقی مفحجه موقعه کوره اخفا ایتک افضلدر پس اول اخفا سنک پراغراض اولان  
 و مردار اولان نفسکه راجعدر نفس الامرده دکلر بلکه بوعالم مطلقا جهر دن عبادتدر زیر تجلیات  
 صفاتدر و جمیع اشیا حق جهرله ذکر و تسبیح ایدر لر و لکن اصم اولنداشتمز لر شکیم قرائنه کلور  
 و ان من شیء الا یسبح بحمده و لکن لا تفقهون تسبیحهم یعنی فقه و ادراک تسبیحه اوله استماع  
 لازمدر استماع ایسه مفقوددر مع هذا تسبیح اشیا ده جهر وارددر شکیم نفی فقه نفی استماع  
 و نفی استماع دخی وجود جهری مستلزمدر و شول ایت که قرائنه کلور و ان یسبح الله الاما سعی  
 بو حصر دن سعی و غیردن عدم انتفاع لازم کلیم بلکه کفر بیر لازم کلور شکیم مقام اکا قرینه در  
 پس معنی دیمکدر که کفره ایچون انحق سعی ایتد کلمی و وجودده کتور د کلمی عمل وارددر و لکن اند  
 ایچون اصل سعی یوقدر زیر کافر لر در و کفر اجابط علی موجبدر بوجهتدن نه کندی عملیله و نه خود  
 غیره سعی ایله منتفع او نماز الحاصل منافع ایمان و انک اوزرینه مبتنی اولان عمل صالح در  
 غیره دکل و اگر انسا جنس و لوق اوزره النور سه حصر طریق عدل و مجازاته محمول اولور یعنی انسانه  
 عدل یوزندن انحق سعی وارددر شکیم کلور من یعمل مثقال ذره آیه زیر خیرا و شرأ مثقال ذره ایله  
 مجزی اولوق حکم عدلدر و فضل یوزندن اولان مضاعفه سعیک غیریدر و عمل غیره انضامی  
 دخی بویله در و کذلک اذامات ابن آدم انقطع عنه عمله حدیثنده واقع اولان عمل دخی کندی نفسنه  
 مضای اولان عملدر پس غیره مضای اولان عمل منقطع اولمز و جمیع مکاشفین متفقدر که بعض  
 عضات بر زخده و یا موطن حشرده و یا قبل دخول النار و یا بعد دخول النار مدید احیا و شفاعت  
 انبیاء و عنایت خدا ایریشوب خلاص اولور لر زیرا عذاب مقضی اولدیغی کبی سبب ارتقاعی دخی مقصید  
 و شول که قضاء مبرمدر اکا جان یوقدر و بومبختک تمامی تفسیر میوز روح البیانه در و الحاصل  
 شفاعت انبیاء و اولیا و صلحا و استغفار مددکده و دعاء اهل ایمان و صدقه و اعتقاد و قربا و اطعام و انشای



ايله منتفع اولور قوت و حشرده نفعن کور لر و اولاد مؤمنينک عمل آبا ايله جنته د خولکری خود نفعله  
 ثابت در تکیم کلور الحقنا بهم ذریتم و لکن ذریا یا صغار ایکن و فآتمک و یکبار ایکن مطلق صلاحده  
 اشتراک شرطدر و شول حدیثکه کلور من احب قومافهونهم بوند دخی محبت مجرده مقصود کلدر  
 بلکه محبوبلره فی الجملة عملده اشتراکله اولان محبتدر و عند الحنفیه ولی حج اتسه مبتدان حج مفروض ساقط  
 اولور کونک وصیت اتسون و کونک اتسون و لکن وصیت اندکی صورتده وارثه واجب اولمز و عند الشافیه  
 واجبدر و کذلک آخرک دیننی قصنا اتسه ذمتی بری اولور و مطالبه دن قورتلور تکیم امام شافعی دیمش  
 بن وفات ایتدکه فلا نمسه بنی غسل ایلسون صکره اول تعیین ایتدکی کسه آنک دیننی قصنا ایدوب غسلدن  
 مرادی بودردید و کذلک سائر مؤاخذا و قضا له متعلق اولان امورده خصماندن انک ایچون استجدل  
 اتسه صحیحدر و جازک جاز ایلد عالم دنیاره انتفاعی اولدیغی کیه قبری جوارندن اولان صالح ایلد دخی انتفاعی  
 وارد رانچون حدیثده کلور ادفنوا موتاکم وسط قوم صالحین یعنی صلوا ارا سنده دفن اولنا صلوا  
 منتفع اولور فسقا ارا سنده مدفون اولان متا ذی اولدیغی کیه مکرکه کملدن اوله بو صورتده ارایه  
 سد چکیلور و یا خود اول فاسقک لاشه سی و عظامی کندی امثالک یا ندرینه نقل اولور تکیم بعض  
 اشقیأ حقنه نقله متعلق حدیث وارد و کذلک بر کسه اهل ذکر دن اولسه و لکن اندک جلیسی  
 اولسه یعنی آنلرک مجلسنده صدق و خلوصله او توره هم القوم لایشقی جلیسهم و فقیحه اول  
 دخی اهل ذکرک خالندن منتفع اولور نظر الهی اکادخی طوقور **محرم**

کل ایدی کل بوکون ارباب ذکر ایستماع ایله	نه حالدر ویرلشدربلوب انی استماع ایله
ندرجد و وجودک سیرینی ادراک قیلدکی	کیچوب کند کدن اولدمده قویوب نفسی و داع ایله
اگر نفسکله طور د کسه هواک ایلد او تور د کسه	چونا طلسین یتر ارباب حقیله نزاع ایلله
یوری وار مزلکه زاره کتاب الهی طرح اتمه	بهی مؤمن سکادوشمن بایش کل امتناع ایلله
سکاپند و نصیحت و یری حق حقیچون بوکون	وار ایدی آخر عمره د کین خوش انتفاع ایلله

بعد ذای معتقد بو مقامده سکا بر سوزم قالدی که خلوادن آخلی و سکر دن الذ در اگر عمل ایدر سک  
 یاندیغک قبرده طوقلنور سین و آردیکجه واصل اولان هدیه شهیده دن خطا لا نور سین و اول  
 مذاق بو حدیثدن دماغه چالور که رسول الله صلی الله علیه و سلم یور مشدر من لقم اخاه لقمه خلوة  
 صرف الله عنه مرارة الموقف يوم القيمة یعنی اطعام طعام کرچه مطلقا مقبولدر و لکن خلوی  
 مقوله سی جمله دن محبوبیدر انچون وصف نبویه کلور که کان یحب الحاروی و العسل یعنی مطلقا



حلوتیان و خصوصاً عسلی سورلری و شربتن ایچر لردی بومفادق اوتوری میت حقتده اولان  
 صدقانه حلاوی افضلدر و میتله ابتدا کیجه سنده زیاده دشوار کیجه یوقدر زیر قبر ایچنده شول  
 دریاده غریقه بکزر که نردن مدد کله دیو صاغنه وصولنه باقنور و هر خسر و خاشاکه یا پیشور  
 پس اول آجی کیجه ده حلوا ایله ذوقیاب اتمک کرکدر زیر زهر تر یا قله مندفع اولدوغی کیجه تلخی  
 برزخ و حشر دخی لقمه حلوه اطعامیلد زائل اولور و یونندندر که بلدو مسلمین ده بومفاد خیر دار  
 اولند میت دفن اولند یغی کیجه ده حلوی طبع ایدر و بعض اوقات ده دخی ذرده و برنج بشوردر  
 زیاده اصابت ایدر و کتابله عمل قیلور و انلر که تعیین یوقدر دیر لر من وجهه اصابت و من وجهه  
 خطا ایدر لر اصابتلری بودر که حلال اولان نسته کر که جمله سنی تصدقه فائده واردر اگر آرز  
 و اگر چوق مکر که حرام اوله و یا خود بر کسه نک مطبوع مقوله سنی نظری طوقوب آندن طاقمیه  
 و یا بر غیری وجهه علتی اوله بوسورتده تصدق اولنان نسته زهر اولور و زهر ناعنه اولان  
 نسته موت زهر بید زهر ناک اولان کسینه نوجمله فائده ویرد پر حذر لازمدر و خطالری که  
 بودر که اولر کیجه ده طبع حلوا یه حدیث مذکورک دالالتی واردر پس سن آندن نیچون امتناع ایدر  
 و عقل قاصر یولنه کیدر سین صوغا صار مساق سنک و حلوی و ذرده حقیقک جائنه دکیون  
 زیر استر مناسبی بیلر سین ظاهرین سین احوال اکلایر سین و میتی بعد الموت راحت و شکیله  
 یا نور لر قیاس ایدر لر که میت انکله مستریخ اولور نیکیم شامک جهلا اوج کوند نصکیم بعض  
 مطعوما تصدق ایدوب وجهه تأخیر دیر لر که میت شمعی اوراده کندی قیدنه در بر  
 او غور دزن اکانه طعام قیوسهدر بقایمیدی اعتقاد لری نیجه در بلمز لر که اول صدقینی آردنجه  
 تعجیل لازمدر تاکه ثوابله قید دن خلاص اوله و بلکه ابتدا کیجه دن بدیخی یه دله امداد  
 خصوصنه حدیث صحیح وارد اولشدر بدیخی دیکلری اشته بودر که الله ایچون یدر سین  
 و ثوابتی میتله هبه ایدر سین و یا هر نه دن ممکن اولور سه تصدق ایدر سین ای جاهل اکا  
 صیافه دیمز لر امداد میت دیر لر و قرق دیکلری دخی وجهه جیهی واردر زیر اول وقت دک  
 اعضای میت منحل اولور و مفاصلی جوزیلور و روحک بدنه تعلقندن انقطاعی دملری کدر که  
 وقت امداد درکم بود دخی شرعله معلومدر و سینه سی دیکلرینک دخی فی الجملة صحیحی واردر  
 زیر اسنه دور کاملدر و عناصرک اصله بالکلیه رجوعی و قیدر پس دم اعانتد نیجه لر  
 دنیاده بعض امور نافعی انکار و دوشوب قبرده ضرر انکار له متضرر اولمش بذلکم من الله



فدیہ سنی بر مسکیندن زیاده ویرمیز صدقه فطره کبیکه بر قاج کسه صدقه سنی بر فقیر ویر  
 فاما بر صدقه فطری ایکی حصه ویا زیاده ایدوب ایکی کتیه ویا زیاده ویرمز زیر مال قیلدر  
 تقسیمه تحتی یوقدر وایغناء فقر امتز زکوة ایسه بویه دکدر وکفاره ظاهرده و صومده  
 عدد مسکین شرطدر که اولکیده التمش وایکجیده اون در پس برکونده بر مسکینه بر صاغدن  
 زیاده ویرمز واسقاط ایچون وصیت ایلین کسه ثلث مالندن دیمک کرکدر پس وارثی اکاکور  
 تنفیذ ایدر اتمسه آتم اولور زیر وصیت واجب اولدیغی کجه موجب عمل دخی واجبدر و حسته  
 عیاده سندن مقصود اولان آر دینی اکاذیکر و مہمانی تدار که تخریفندر بناء علی هذا طر فینه  
 عمل لازمدر واکرو وصیت اتمسه وادث تبرع اتمسه جائزدر دیدیلر زیر دین دیندر پس  
 سائر دیون قضا اولندیغی کبی دیون دینیہ سی دخی قضا اولور وارثک حق ایسه بعد قضاء  
 الدیندر وقرآنده دین مطلق ذکر اولتمشدر تکیم کلور من بعد وصیة یوصی بها و دین  
 و امام ابو حنیفه بومسأله ظاهره نظر ایدر ظاهرده ایسه احیاب یوقدر و میتک دیون دینیہ  
 معاصی مقوله سندندر ایچون وارثک عهد سنه کفارت لازم کلر مکر بطریق المروءة والتبرع  
 اوله و لکن فتوا ده اقتضایو غلبه ده بویه برلرده تقوایله عمل اتمک اقوال کورینور تکیم  
 دیمشدر التقوی فوق اصر الفتوی وحب مال وجمع میراثه تہا لک اہلی حقنہ کلور  
و تاكلون التراث اکلاً کما وحبون المال حباً جماً یعنی میراثه حلال و حرام دیمز جمع ایدر سنر  
 و زیاده حرص کزدن حقوقی منع ایدر سنر و عدم انتفاعه باعث اولور سنر ای مؤمن نیچہ متقید  
 مال میراثه التفات غدیله آری امورث اولندک علم معاملہ سی یوغیدی و تجارتده ربا دن  
 و مفاسدن احتراز اتملر دی و اوزر لرندہ حقوق الله و حقوق عباد چوغیدی تکیم محکم فرد  
 امام مال و قفدت چفتک ایدتمش ایدی مکره اولادی و قفی انکار ایدوب میراث حلالدر دیو  
 حرامی کل ایدیلر و زمان قیلده او جاقدری سونوب اثر لری قالمدی المحرر  
 کل بوکون تقوی الن طوت دستگیر حق اوله وارین پای ارادت غیرت ایلہ کیرنولا  
 کر حرامک ویرسلر فتوا سنی تقوایی ال صورت فتوی بریجک صکره بق نہ یوزنولا  
 بعد از ذکر اولنان اوچیلک یوز بکرمی درهم بغدادی بر سنہ شمسیتہ حسابی اوزره استانبول  
 کیلی ایلہ یوز قرق ایکی کیل ایدر کہ هر کیل و قیة عثمانیہ ایلہ یکرمی و قیة ایدر کہ هر و قیة دور  
 یوز درهم معروفدر و قنہ رواجنه کورہ حساب اولتمق کرکدر پس وارث اولان کسه



ثلث مالدن و یا خود تبرع آید یکی مالدن اول قدر نشه آوب یا کندی دور آید و یا خود بر غیری  
 دوره وکیل آید و دور آیدن کسیه نسان ترکی آیه دیه که فلان بن فلانک بر یلق فوتیه صلاحی  
 قدیه چون شومالی سکا و یردم آندک قبول آیدک ینه بکا هیبه آیدکمی اول دفع اولنان فقیر دخی  
 الله الوب قبض آید کد نصکره الدم قبول آیدم ینه سکا هیبه آیدم دیر و دور آیدک یدینه  
 تسلیم آلیه و بواسلوب وزنه قاج یللق غماز ایسه اول قدر دور آوننه بعد التمام صوم چون  
 و سائر ماوجب علیه ایچون بر قاج دور دخی ایدوب فلان بن فلانک صوم چون و سائر ماوجب علیه  
 ایچون شومالی سکا هیبه آیدم آندک قبول آیدک ینه بکا هیبه آیدکمی دیر و یدینه تسلیم  
 آلیه اول دخی اسلوب سابق وزنه الدم قبول آیدم و ینه سکا هیبه آیدم دیوب یدینه تسلیم  
 آلیه زیر قبض بولند قجه هیبه صحیح اولمز فاما صحیح اولان بود که کفارت عین ده عدد عشره  
 و کفارة صومده عدد ستین مراعات اولمز لازمدر اگر چه یوم واحد ده دفعات له مسکین و  
 دفع اولنه دخی جوزینه قول وارد و صومک و صوم نذرک قدیر سی قدیر صلاه یکی در تنکیم  
 حرور آیدک و لکن کفارتده داخل اعتبار آیدن لک قولی اوزرینه صوم و سائر ماوجب علیه  
 بر قاج کره دور له حاصل اولور دور صلاه کیه تکثیره حاجت قائماز بعده اول مالک بر مقدار  
 دور اولنا فقیره و ماعداسنی سائر فقر اید و ضرورت اولان یرلره صرف اید زیر گاه اولور که  
 میت فقرادن اولوب بعض اهل خیر اسقاطی ایچون تبرع ایدر پس بومال دور اولنقد نصکره  
 اندن بجهیز و تکفین و اطعام اولنسه لا باسدر و آنزده کلور که فقرانک کفالت ینه و سائر  
 لوازمه صرف اولنان مالک قیامتده محاسبه سی بو قدر و بلکه اول فقیرک جهتندن اذن الهی  
 آیه متبرعه نیجه عواید دخی حاصل اولور زیر اگر فقراء صابر بیدن ایسه روز حشره سلطنتی  
 ظهور آسته کر کردر سلطنت خود غنا حالیدر پس شفاعته و اجر عظیم و رفع درجاته  
 منت قائماز **الحشر** کرد و شمیم دیر ابدک روز حشر • بکون فقیرک آلت طوت آلت •  
 خلاص اولمغه حفره ناردن • کل آج چشمک اعماید کوسر یونین **قیامت** معلوم اولک قیامت  
 بر قاج و جهله در بری عارفندک قیامت معنویه کریدر که وجود مجازی و تعلقات فانیه و احکام  
 عناصر و طبایع و اخلاط با لکلیه فنا بولوب مضمحل و اناری زائل اولدقد نصکره نشاء آخر  
 معنویه حاصل اولوب حقله بقا بولورر اولکیسی تجلی جلاله منوطدر که سوط و قهر  
 اقتضا ایدر و ایکنی تجلی جماله منوطدر که مقتضای لطف و رحمتدر و مابین النخبتین



توقسته اولدیغی کجه بونلرک نشانی دخی مدته مذکوره ده انحق کال بولور زیر ظاهر عالم باطن  
ایله دور آیدر و بالعکس و اصلنده ظامیه کبری دینین قیامت مذکوره در و لکن اربابی زیاده  
تدرت اوندینه در بیکم و احدی بعد و احدی کور خصوصاً که بر شهره ایکی قیامت اولمز بیکم بری  
صوری و بری معنوی اولور فافهم و بر قیامت دخی محجوبلرک قیامتیدر که موت صورتی ایله حاصل  
اولور و اکا قیامت صغری دیر که زیر ظاهر عالم که آفاقدر نوجهله جو زیلور و بوزیلور و باطن  
عالم که انفسده اولدخی اولوجهله متغیر اولور الحاصل اعضا وجود اجزاء عالم کبیر که وقتی کلک  
یعنی اجل مستقیم آخره ایرد که اصلنده رجوع ایدر و عالم معناده مقامی شرده ایسه اولدیه  
کیدر اولکی قیامت ایله بونلرک فرقی بودر که اولکی معنائله فنا در که بالاختیار در و اکاکوره و الیه  
ترجعون فتحه قرائت اولور و ایکنی صورتله فنا در که بالاضطرار در و اکاکور و الیه  
ترجعون قرائت اولور و اختیار ایله اولان فنا در تعلقاً قائلن انکچون موت صورتی صاحبی  
بردارن بردارن نقل اولور و موتی ناسیدن قوتلور و اضطرار ایله اولان فنا در تعلقاً نفس  
باقیه در انکچون موت صورتی حقیقت موتی کوردر و شدت تعلقاتی چکر و تمام مرتبه  
زهری ایچر زیر ابتدای موتیدر انکچون آخرت انتقالی اولکی کجه اولماز زیرا اولکینک انتقالی  
حبیبک جیبیه قدومی کبیر و ایکنینک انتقالی مجرمک حکم غضبانه دخولی کبیر و بونلرک  
تعلقاتی یا عفو له و یا مؤاخذه ایله منقطع اولور و بالآخره اولکینک پرده سنه بر منجوب  
قالور و بر قیامت دخی قیامت کبیر در که ظاهر عالمک فنا سیدر و آنک وقتی علم حق مفوضدر  
زیر ابتدای جد و ث عالم هیچ بر فردک علمی ابرمدیکی کبی انتهایه دخی کرمدری شوقدر واردر که  
لسان نبویدن اشراط تعداد اولوب اول وجهله تقریب اولندی و آخر زمانه ظهور ایدن  
مهدی اول اشراطک مقدماننددر زیر بنوا الاصفی خروجهی اوندینه مسیدر و آنک خروجهی  
و مهدینک ظهورندن صکره دجالک خروجهی و حضرت عیسانک ظهوری و آنلر نصکره سائر  
آیات عظامک تواردیدر و ابتدای ظهور مهدی الفدن صکره ایکوز و یا ایکوز دورتن  
در دیدلر و آخر آیانک نصکره آخر موجود دخی تولد ایدوب بعون عالم عقم ساری اوله و یوزیکری  
سنه قدر ضبط دنیا کفار تانارالنه کبره و بعده اوج وجهله نفخه واقع اولاکم بری نفخه  
فرعدر و بونفخه ده وحوش و طیور و انس و جن بری برینه کیروب طاعنلرک حیوانی و انسانی  
و شریک نزول ایله و کیمسه کیمسه دن خوف و فراموشیه و آه و شیر بری برین بلیه نیجه بلور



خیرت کبری گویند و کاسه اجل نوش ایلمک آسان دکلدر و بری دخی نفحه اولاد در که آنکله جمع  
 ذی روح لباس بدندن صوبینور و اسرافیلک صوری قوینه کیرر بوجهتدن اکا نفحه اخذ  
 دیرلر و بولفحه و تاثیر اسرافیلک نفسیندن زهره عالم جاک اولور و بدنلرچهره بر خال اولور  
 صکره زلزله عظیمه دن اجزاء عالم دخی کهنه بنا کیم بری برندن منفصل اولور و بط مفاصلی  
 چوزیلور طاغدر مال کبی سیلان بولور و روی باغ و بستان کلمکدن فالور اگرچه بالکلیه فناء  
 بولمز و قرق سنه بوحال اولدیتنه قهر و فناء الله مقبوض اولدند نصکره تکرر زمان بسط  
 کلور و نفحه ثالثة ایله صور اوریلور و رحم مادرده جنین استکمال صورت ایدر بجل منفوخ  
 الروح اولدیفی کبی رحم قبورده دخی صور انسانیه مستکمل اولوب صور ایچنده پروازه منتهی  
 اولان ارواح دخی نفخ نفس مؤثر دن باد صبا کبی بیرون اولوب کلوب ابدانه تعلق ایله لر  
 و قبور منشق اولوب خارج قبوره چیقه لرکه بومعنا یه نشر دیرلر و حشریدن صکره درکه  
جمله سی ارض محشر جمع اولنور که ارض قدس و ارض شامدر و قرآنره کلور بوم یقوم الناس  
 لرب العالمین یعنی قبر لرندن رب العالمین ایچون قیام ایدر لر تا که فصل و جز ایچون کسی  
 عدل قوریکه و خصوصیات و سائر احوال کما ینبغی کورید و بوم محشر هم جمیعاً یعنی عسکر  
 سلطانندن وقت حاجتده هیچ بر فرد تخلف اعدا کیمی خلا یقندن دخی هیچ بر احد شاذ اولمز  
 بلکه محشر و مجموع اولور اول کونه یوم معراج دیرلر اللی بک یلدر زیر اللی عدد موقف  
 وارد که هر موقفه بر درلوسؤال وارد در جوابه قادر اولما زسه بک یل موقفه معذب  
 اولور بعده غیر موقفه نقل اولنور و بومواخذة لرهیه نیاده کندی نفسمنزله محاسبین  
 اتمکندنر ایچون وارد اولدیکه حاسبوا انفسکم قبل ان تحاسبوا و حال وجه ارضنده  
 یکریمی بر حصه اعتبار اولنور قیامت کونی طقسان طقوز حصیه دکه مد اولنور و اول کوز طفله  
 هوایوزنده بولوت کبی سیر ایدر و آخر اجزاء منبثه اولور و دریا لریخ دبورله و تاثیر  
 نارجهتم قینایوب حمیم اولور و شول ایش جوهر زجاجه و یا نحاسه و یا صیدیه و ونر و ایتد  
 فلک اولکه دنیا کوی دید کلری در طی اولنوب بر یوزینه طرح و قمرک نوری نور عرشه  
 لحاق اولند قد نصکره کندیسی جرم مظلم اولدیفی حالده تعذیب کفار ایچون تاره دخی  
 اولنور و فلک مذکورک عماری اولان نقد رملکمه و ارایسه وجه ارضه دو کلوب انش  
 و جتی احاطه ایدرلر و اورتایه آلورلر بعده ایکینی اوچینی فلک و علی هذا یدخی به و آنچه هرکس



طی اول نور بر بوزینه طرح و هر برینک کو کینک نوری اخذ و کندی کالاول آلت عذاب و سبب  
 عقاب اولق اوزره دوزخه رمی اول نور و عامر لری اولان مکمله دخی طبقه بعد طبقه وجه  
 ارضه نازل اولوبیدی عدد دائره و حلقه اوله لر و انسر و حتی قوشاده لر و بونلرک حسابی  
 انحق الله تعالی بیلور زیر جمیع مخلوقاتدن عدد لری کثیر و شانلری خطیر در و بواورتاده محط  
 اولان دردمند انسان و بیچاره جن دنیا ده مکلف اولد قلری جهنمت تصور مثاله و نقصان  
 حاله باقوب باشلرینه نلرکله چکن بله لر و قانلر اغلیه لر و آتش حسرتله بورک طغلیه لر  
 و اورادن فرار نمکه قجاللری دخی اولمیه و متخیر اولوب طور لرتاکه هر نیظرون الا ان تاتیم  
 الله فی ظلم من الغمام موجبه عرش اعلادن بری بر عظیم جمعیت و آلی سلطان کی صاغ و صولی  
 محکشم بر غمام بر هیئت نزول ایلوب امر الهمینک و رودینه واقف اولد قلرند حاللری  
 دیگر کون و سر لری منکوس و ادراک لری معکوس اوله و اولد ملرده هر کس استعدادینه  
 و اعتقادینه کوره تجلی صفت واقع اوله وجهت واحده ایله مقید اولوب طرف اطلاقه ناظر  
 و هر یوزدن حقله حاضر اولندر قید دن خلاص اوله لر و تجلی ذات بولم لر تنکیم تحول صور  
 حد یکنده مفصلدر و اول جهنم خلق اوزرینه هجوم ایدوب ارباب نفوس خبیثه بی تار مار  
 و پریشان و اهل انکاره غضب عظیمدن فوران ایلیمه آشته بحر عشقدن بر قطره سی اولان  
 اول و قتده انی سیوند و آه و نفسد حمانیدن بر نفحه سی اولان یف دیوب آتش کونیدره  
 و نیجه لر اولاکه انبیا اندرک خالدرینه غیظه ایلیمه لر زیر اگرچه انبیا نفسلرینه مشغول دکلدرد  
 فاما امتلری در دین چکر لر نظر استکا که ابوین اولادک نه زهر لرین ایچر و ابتدای  
 سکرده بیکار اولوب کلشن نیازده ترتم ایدنه عشاق عند لیب وادی قفس حبسته قویالر  
 و حسن خلق اهلی اولندرک حلال لفظله کید و دب جامه قهری اوزر لرندن صویالر و عهد لرینه  
 وفا ایدن صادق دلنشته لری دفع حرارت دل ایچون آب کونرله یویه لر و علی هذا خواصر  
 ناس بر دربر التفات اولوب یربی بر لرینه وضع اولنه لر و عوام دخی خالدرینه کوره رعایت  
 قلنه لر و شونلرکه باطنلری سوء اعتقادله دللری ملوث و ظاهر لری اعمال سیئه ایله  
 پر خبت اوله آندر دخی طبقه لرینه کوره طبقات دوزخه کیره لر و صورده و معنی انقیاد  
 حق اتمینلر نلر کوره لر کل ایدی ای مؤمن چونکه مقام عظیم و عذاب الیمدر سمدی  
 باب آبدده و مقام قبوله طورالم و آتش عشق ایچره ینالم تاک نور الانواری کورم لمحرره



چو وارد آن وصلت آتش هجرانی نیلر سین  
دلیکه قطره بولد کسه بوکون فیض الهیدن  
یتدد ویشه بر خرقة بر اجم صوبو عالمده  
دکسین عند لیب بانوا باغ محبتده  
لهی عارف تراشایت لوح دلدن شهرت و شانی  
کل اسمعیل حتی کل سوارن صوبوب چک آل

اگر نوش ایلر سیک شیر نوشایت قانی نیلر سین  
طونالم موج بر قوج اوله شول عثمائی نیلر سین  
لباس طلس شاهی وخی رُمائی نیلر سین  
اسیر رنک و یوا اولوب کل خندانی نیلر سین  
قلندر اول حُجَره اول بُوَاد و صانی نیلر سین  
اگر قریان قلمز سیک بوجسم و جانی نیلر سین

### کتاب الاعمال

ای مؤمن موطن قیامت چوقدر فاما افعیات موطندن بوکتابده بر  
قاج موطن ذکر اولنه تاکه سائر لر دخی آنک او زرنیه قیاس اولنه قرآن عظیمه مذکور  
دفتر اعمال سعیدیه صاغندن و منافقه صولندن و بریلور زیر کافراچون کتاب یوقدر  
اگر چه دنیاده انکچون صاحب الیمین اولوق احتمالی و قولی دخی وارد در فاما احتمالی ایمان  
ایله حاضر در وَالْأَكْفَرُ أَنْتَ حسنا تنی ابطال و احباط و دفتره کیر چک عمل خیر قوفاز  
اشته کتاب و لمق بومعنایه محمولدر و مؤمن عاصی ایله منافقک فرقی بودر که مؤمنک  
عذابی ظاهرینه تعلو ایدر زیرا باطنی ایله کراحت عصیا ایدردی انکچون دَرَكِ اَعْلَادَه  
مغذب اولور که آنک عذابی سائر در کاندن اخفدر و منافقک عذابی باطنیه تعلو  
ایدر زیرا ظاهرینه مطیع و باطننده عاصی ایدی انکچون دَرَكِ اسفلره اولوب جان  
و جگری ینار زیرا دَرَكِ اسفلره عذابی سائر طبقا تنک اشددر اشته قرآنده نار الله الموقدة  
التي تطلع على الافئدة اکا اشارت ایدر یسر منافق فی الحقیقه مسلوب ایماندر که یا معطل  
و یا مشرک و یا متکبر علی الله در که عصمت و کبریا حق مشاهده دن اعمی اولدیفندن فرعون  
دو قشدر و ظاهر حالده ایمانی حفظ نفس و حراست اموال و صیانت اهل ایچوند که اغراض  
فاسده و امانی کاسده او زرنیه مبیدر و ایمان و طاعت که فی نفس الامر حسن و قبول  
ایچون اخذ اولنیه ضرر و درد و بعضیلر دخی وارد که آنلر کفاردر و کتابلری و راء ظهردن  
دفع اولنور اول کتابدن مراد کتاب منزلدر یوحسه کتاب اعمال دکدر زیرا آنلر دنیاده کتاب  
الهی و راء ظهردن بیدایتیدلر و راء ایتیدلر نیکیم قرآنده کلور فبذوه و راء ظهورهم روز  
حشرده نور ایمانی بولمیب ظلمنده قاتلیق و زایه رجوع ایدر یکور یعنی آر دیکر و دویکیز  
و دنیا یه عورت ایدر یکور نوری و راده استفاده ایدر سنر دینده نیکیم قبل ایچو و راء کم فلتعقوا



یعنی محل استفاده نور عالم دنیا در چوَنکه آورده استفاده اولنویوب وقتی گذر ایلدی پس  
 سزک ایچون ابدی نور یوقدر ای مؤمن نور عین نور اعمال صالحه در کم نور ابرار در واکا  
 نور شریعت دخی دیر لر و نور حین نور احوال در کم نور مقربین در واکا نور حقیقت دخی دیر لر  
 و هر کیمک نور حینتی زیاده اوله و شعله یقینی قوت بوله انک ایچون صاع و صول قایدی قللم  
 و بلکه مطلقاً جهت سنی نور محض اولور و هر کیمک که ظلمت اشغال اهل اوله که ظلمت کفر و اعمال  
 سیئه در احاطت به خطیئته موجب جمع جوانبی آثار نفس و طبع و واکا ایچون نور قلب  
 و نور روح یوقدر چوَنکه انفسده اولان حکم جوار یفساد ایلدی آفاقده دخی جوارندن  
 منتفع اولنویوب بی نور و فیرو قالدی و بوندن ظاهر اولدیکه غیرک نورندن انتفاع اتمک فی الجملة  
 جهت جامعیه موقوفدر کافر ایله مؤمن اراستده ایسه وجه خاصدن مناسبت یوقدر  
 زیر بری انسان حقیقی و بری انسان حیوانی در پس انسان حیوان میاتنده مناسبت نیجه ایسه  
 مؤمن و کافر میاتنده دخی ایلدر و سائر اوصافه دخی اعتبار اولندی شویله که بعضی علما  
 اهل سنت ایله اهل بدعت اراستده مناسبتی تجویز اتمدی و مؤمنه به مشرک بی چل حکمده طوط  
 و خامده و غیره مشرک دن سترخی ایجاب ایلدی زیر وصفده اختلاف ذاتّه اخلاق  
 کبیر **العرض** عرضدن مراد اعمالی عامل اوزرینه عرضد و حیث سلطان اوزرینه  
 عرض اتمک بکی پس اچنادک هر برینک نیجه ثوب مخصوصی وار ایسه که تعریف ایچون انک شعاع  
 یکجری و سپاهی و امثالی کجه اهل مشرک دخی سیمما و علامتی وارد که الوان اعمالدر  
 پس اول ذی ایله و هیئت ایله ملک متعال اولان حقه عرض اولور لر ایچون حدیثده  
 کلور حیثتوا اکفانکم بوراده اکفانی اعمال ایله تفسیر اتملدر در زیر اکفان ابدانی  
 مشتمل اولدی یعنی کبی اعمال عرفیه دخی قیامتده مجتوهر ایدوب و یا خود غیر و جهل عماله علما  
 اولسه کرددر فاعلم ذلك اشته بو عرضده حساب یسیر دیر لر که طاعتک شودر و معصیتک  
 شودر دیوکنیدن ظاهر اولور و یا خود سیماسدن بد نور و صوکنده طاعتی اوزرینه مجازات  
 اولنویوب معصیتک تجاوز اولور و دیمشدر در کم رسول الله صلی الله علیه و سلم نماز ایچنده دعا ایدوب  
 اللهم حاسبینی حساباً قسیراً بیورمشدر ظاهر بودر که امتنه تشریع و تعلیمده و الا  
 انبیایه کوره حساب و کتاب اولمن و حدیثده کلور من نوقش فی الحساب عذاب یعنی حساب  
 یسیره عذاب یوقدر فاما مناقشه اولتان معذب اولور یعنی بو عملی نیچون ایتدک



و بوقباحتہ عذرک نہ ایدی دینلسہ علت و عذر بولکیوں مفتوح اولور و جہنمہ کیدر و دیمشدر درک  
 اعمال عباد کتابت اولنوب خلق اراسنده کندینہ عرض اولنمقدہ حکمت بودرکہ بومعناہ واقف  
 اولان مؤمنک حقن و خلقدن حیاسی اولیجق سبب افتضاح اولہ بق اعمالہ تصدی اتمز و نفسنی  
 قباہ و منکر اتدن زجر و نہی ایدر و بعض عباد واردرکہ خلقانک اعمالنہ مطلق اولمقدن  
 احتشامی اولمز زیرا اللہ تعالینک کرم و عفو نہ زیادہ اعتمادی واردر پس بر قولا کہ بادشاہ  
 لطفہ معاملہ میدہ جکنہ قرائن اولسہ اول قول دخی خدام اراسنده محب و جمیل اولماز  
 و نیچہ لری مقام محبوبیتہ و اصل اولوب مخصوصا فاسیلہ اوزر لردن دفع اولنور بخت و برکت  
 من یشاء ای مؤمن سکا لازمدرکہ ہر بار بت الیک یارب من کل شیء لایرضیک دیدہ سین  
 زیرا معصیتدن حاصل اولان ہیئت قبیحہ بوقبہ زینتیلہ زائل اولوب حقہ صورت حسنہ  
 اوزر نیہ عرض اولنور سین نظر ایلہ کہ برکسیدہ خلعت فاخرہ الباس اید و بی حضور سلطانہ  
 کتور سلر خجالتدن قورتلور فاما کلختی بہ باق کہ و سخی و دینس ایلہ نظر خلقہ خروجدن  
 ہمار ایدر قلیف کہ اکابر ناس حضور لرینہ کلہ و بومقامک سترنی فرہم ایلیان مشاطہ ہمت  
 و غیرت ایلہ کذینہ آرایش و یرمکہ سعی ایدر و ذات و صفاتی اصلاحہ چالیشور زیر کرچہ  
 صفات مرتبہ سی اخترتہ دخی صلاح قبول ایدر فاما ذاتک صلاحی بودنیادہ اولور فافہم  
 فانه من الحقایق • المخر • بوکون احوالکی عرض ایلہ شیخہ کل مرید ایسک • صدقند  
 جوہری افزا ایلہ کر فرید ایسک • عروس آسا بوکون کل جلوہ ایلہ زیب و زینتلہ • تجلیدن  
 حیل و یرکندیکہ صاحب مزید ایسک **المیزان** معلوم اولمکہ کہ اخترتہ وزن اعمال چون  
 میزان وضع اولنور تنکیم قرآنہ کلور • والوزن یومئذ الحق سوال اولنور سہ کہ اعمال اعراض  
 مقولہ سیدر پس نہ وجہلہ وزن اولنوب بمقداری بیلینور جواب بودرکہ وزن اولتان کتب اعمالدر  
 یا خود اعمال تجسد ایدوب کفہ میزانہ وضع اولنور سوال اولنور سہ کہ اعمال عباد معلوم  
 الہیدر • پس وزنہ حاجت ندر جواب بودرکہ وزن اتمک کتابت اعمالک نتیجہ سیدر چونکہ  
 کتابت چون دنیاہ بحسب الحکم حفظہ و مدیکہ تعیین اولنہ پس وزنی دخی اول مصلحت اوزر نیہ  
 مبیدر دنیاہ حفظہ ایسہ الزام حجت اچونددر و عباد دخی اسبابہ مرتبط اولد قلدی ہمتدن  
 او مقولہ معاملہ لی انکار ایدہ نزل و دیمشدر درکہ میزانہ وضع اولتان اعمالک آخری مؤمنک  
 الحمد للہ کلمہ سیدر انکچون حدیثہ کلور الحمد للہ میلًا المیزان یعنی جمیع اعمال خیر میزانہ



وضع اولند قد کفه میزانی بر قلمغه بر تخمیده بر قالور و آخر کلمه الحمد لله اول موضع و منع و بنج  
 کفه مالا مال اولور سری بود که تخمید جمیع اعمال و صفات نبوتیه بی جامع در تسبیح ایسه بویه دکلدر  
 زیر تسبیح که تنزیه در امر عدمی و بیا باطن ذات دایره بر معنادر پس ظاهر کفه به وضع اولنوب کفه  
 انکله ملون اولنق ظاهر کلددر الحاصل تسبیح تخمیده کوره جسده نسبتله روح کبیدر و جو ایسه  
 جسد کدر روح دکل فافهم و بوندن ظاهر اولور که هر کس کفه میزانی کندی علی قدر در  
 انچون الحمد لله کلمه سی ایله طولار اگرچه میزانی کیند عظیمی الله تعالی بلور انجق پس جمیع موازین  
 بومیزان کلیده داخلدر تکیم جمله آلویه انبیاء و اولیاء لواء اعظم احمدی تحشده داخلدر و دیمشدر  
 در که هر عمل خیرک بر صندی وارد در که انکله وزن و مقابله اولور کلمه توحید دن ماعد انچون  
 لا اله الا الله میزانه وضع اولنماز زیر توحید له شرک بریده مجمع اولنر خصوصاً که توحید حقیقی  
 اوله زیر توحید حقیقی بر تره و کولکره صغیر پس میزانه نیجه صغار و اول توحید عارفله کولکره  
 بر معنادر که انکله قوه و ضعفیه ارا رنده مفاضله واقع اولور و بوندن فهم اولور که توحیدک  
 مقابلی اولان شرک ایچون دفعی وزن یوقدر تکیم قرانه کلور فلا تقیم لهم يوم القيمة وزناً  
 یعنی کافر و مشرک و لقاء حق تکذیب ایدنلر ایچون عند الله قدر یوقدر و حرمت یوقدر  
 و آنلرک حسنائی کفر و شرک و تکذیبی حسیله محبوس و باطله اولمشدر پس آنلرک شر و شور  
 ایچون موازنه اولاجق بر عمل یوقدر وزن اولنه اگر بر کرمه لا اله الا الله دیمش اولسدر فی الجملة  
 صاحب وزن اولور لردی تکیم قیامتده بر فاسقک اعمال شرین طقسا طقوز عدد سجلی  
 ابراز اولونسه کر کدر هر سجده طولی مدت البصر در و اول کسه دنیا ده اعمال خیر دن اصلا  
 بر عمل اشمش و یکن بر کرمه لا اله الا الله دیمش پس اول سجدهات بر کفه سنه و کلمه توحید یازین  
 کاغذ یان دخی کفه اخرایه وضع اولنوب کلمه توحید کفه سی آخر کلیجاء بر کلمه صاحب طقسا  
 طقوز سجده مواخذه سندن خلاص و عذاب الیهیدن نجات بوله و یکن اختصار الیه قبیله سندن  
 بر معنادر پس فاسق بر معنایه مغرور و متسولر زیر اگرچه کلمه توحید بر در و یکن  
 قائل اولنلرک تسا نلرنه و قیدرنه ذوقی چوقدر همان سی ایلیکه اکثر توحید له تمکنه  
 ابره سین زیر اکثر ذکر فرضدر تکیم کلور اذکر و الله ذکر اکثر و فائده ذکر فلاحدر  
 تکیم کلور و اذکر و الله اکثر اعلمکم تفلیحون و فلاح درجه اولاسی نفیم جنت فوز و اخراسی  
 نفیم قربته و وصلته ظفر در زیر جنت ایله تار دن و وصلت ایله فرقت دن خلاص اولور و نار



و فرایک ایسی دخی نادر نیکیم جنت و قربت و وصلت ایکیسی دخی جنت در شوق قدر و اراد که  
 وصلت دید کبری جنت ایچده جنت در بر هر اهل جنت اکا نائل او طار ذکر مرتبه  
 جهر که مبتدی به کوره مرتبه اخفا سندن اقوادر انچون عقد مجلس ذکر اول نور و جهره  
 عمل قلنور زیر جهر ایتد عقد لری حل ایدر و اجتماع دن قوت حاصل اولوب ابواب  
 ملکوت فرج و فتح اول نور و لکن آداب و شروطی رعایت اولنمق کر کردر و الا فائده سی و نماز  
 و ضدینه منقلب اولوب ضرر نفس حاصل اولور و لکن بوسری فهم ایدن نادر در انچون بو  
 اعصار ده ارباب دل گفتگو قبوسین سدا ایتدیلر و کندی حال دینه مشغول اولدیلر  
 دجا جله کذا یون ایسه میدانی بولدیلر

لمحتره بیل که در حال ایله باشه حجر عیسی  
 سیف مهدی ایلر البته بو عالمده ظهور

صانع کم قتل یهوده دکه بر موسی چیقیر  
 چون بنوا الا صفر کی خلق ایچره بر تر سا جقد

و دیشلر در که میزانه داخل اولان اعمال  
 جوار حد و حیرا و شرع اعمال سمع و بصر و لسان وید و بطن و فرج و ریحل کبی پس  
 بویری اعضایی محافظه اتمک کر کردر تا که جهنمک ابواب سبعة سی سد و داوله و شوکه  
 اعمال باطنه در قلبه دائر در میزان محسوسه داخل اولنر بلکه انک حکمی و عدلی میزان  
 حکمی ایله اقامت اولنور و عمل محسوسه میزان وضع اولدیفی کبی عمل معقوله دخی میزان  
 معقول نصب قلنور که هر نسنه مثالی ایله مقابله اولنور بوجهتند که اعمالک موزونه  
 اولدیفی و مکتوبه اولدیفی حیثیت ایله در زیر مکتوبه اولیجق محسوسه اولور و الا اعراضه  
 حیرت تعلق اتمز بوندن فهم اولنور که اعمال باطنیه کراما کاتبین نام ملکک نک و قوف  
 و اطلاع لری یوقدر و الا قلمه کوردر و میزانه وضع ایدر لودی و اهل تفسیر کر چه  
 کتابت و عدم کتابتده اختلاف اتمشدر در فاما صحیح اولان ذکر ایتدیکم در محتره

شراره کاه اولور آتش کی بوجسمی طاغریل  
 نه کلمک قیدی خلق عالمی سن جمله اغریل

کناهک ذره دکل اولسه ده سن الی طاغریل  
 اگر کامل اگر ناقص بیور مقدارنی البت

**الضراط** قال الله تعالی وان صراطی مستقیماً فاتبعوه ولا تتبعوا السبل فتفرق بکم عن  
 سبیلہ معلوم اولم که دنیاده اولان دین مشروع و وضع الهی به صراط معنوی دیر لکه  
 انک اوزرینه استقامت اتمک صعوبتلوا و لمقله مصی اولان هر نمازده اهدنا الصراط  
 المستقیم دیو ثباتله دعا ایدر و طریق استقامتی خط مستوی اوزرینه او مقدر انچون





رسول الله صلى الله عليه وسلم بر خط مستوی چزوب ایکی جانبند خطوط چکدیر اول خط مستوی  
 صراط توحید در نوازم و حقوقیده بیل و ایکی جانبند اولان خطوط صراط توحید و اخراق  
 صورتیدر هکذا بسم مشرک صراط وجود اوزرینه قدمی وار و لکن صراط توحید  
 اوزرینه قدمی یوقدر و معطله نك صراط وجود اوزرینه دخی یوقدر زیر از عین عالمی  
 صایفدن اخلاق و تقطیل ایلشدر بوجهتدن بوا یکی موقوفدن طوغری ناره کیدر و منافی  
 ایمان و عملترینک صورتلریله مقابله اولنوب جنته نظر و نعيمته طمعدن صکرم ناهمته  
 صرف اولنورلر و صراط آخرتده حسیدر که صورت شرعدر و شرع اوزرینه مشی اتمک زیاده  
 دقیق اولمقله صراط حستی دخی ادق اولدی و انک اوزرینه یوریک شرع اوزرینه یوریک  
 صورت اولدی بسم هر کسک بوراده مشی معنوسینه کوره اوراده دخی مشی صورسی اولوب  
 کیمنه ادق و کیمنه دقیق و کیمنه عریض کورونه نکیم قرآنه یسعی نورهم بنی ایدیم و بایمانم  
 یعنی سنی دینلدی سعی ایسه مشیدر و اوراده ایسه صراطدن غیر طریق یوقدر و ایمان تحفیدر  
 اولندی زیر مؤمنک آخرتده شمالی اولماز و صراط اوزرینه اولان آلات و اسباب عذاب  
 عصاة مؤمنین اوراده امساک و حبس ایدوب عنایت الهیه و یا شفاعت بنویه ایرشنجیده اول  
 وجهلم محبوس و معذب قلا لکن ناره دوشدر و نه خود جنته قیام کوستره لر و اول آلات و اسباب  
 فی الحقیقه بنی آدمک صور اعمالیدر و هر کیم بودنیاده عفواید رسه الله تعالی دخی اورادن عفو  
 ایدر و هر کیم فقیر مدیونه مهلت ویر رسه الله تعالی اکامهلت ویره و هر کیم حقوق عبادی استیفاء  
 ایدر رسه الله تعالی دخی کندی حقیقی آندن استیفاء ایدر و هر کیم بوامت اوزرینه تشدید ایدر  
 الله تعالی دخی اکا تشدید ایدر بسم انسان دنیاده عباد الله ایله نه معامله ایدر سه حق تعالی دخی  
 آخرتده اکا اول وجهلم معامله ایدر و بوندن ظاهر اولدیکه انسانک سرنیده کلن خیر و شر  
 کسب یدیدر بوجهتدن کرکدر که مکارم اخلاقی التزام ایلیه و استقامت اوزرینه یورویه  
 تا که عقیده صراط حسیدن جهنم مخرف اولیه و آتشفه دوشمیه و برکسه بونقریدر اوزرینه  
 یوریه صراط اوزرینه یوریمه سی آسان اوله و ذلکدن فورقله لمحرر

یا الهی صراط اوزره طور نلردن ایله بزی	طوغری یور یوب جنته کیر نلردن ایله بزی
صاقله آتشدن تنمز یا مکه اوره خرمین	خوض کوثرک باشنه ایر نلردن ایله بزی
انت الحی انت الباقی سورمه قیوکن مشتاقی	واروب جمالیکی یارین کور نلردن ایله بزی



پرواز ایلوب و زیاده کدراید بجه ندادن  
بقا بجه سنده کولک دیرلردن ایله بزی  
آغلیوب بکلیوب حتی دیر یارب فداک حتی  
بترم وحدتده ذوقکی سوزلردن ایله بزی

**الاعتراف** معلوم اولاک اعراف ایکیدر بری نفسید کولک انساندر زیر اوقلمه نفس  
اراسنده بر زخدر روح ایسه جشدن و نفس ایسه جهتمدن در انچون ماسوایه طوعایوب  
هل من ضرید دیر و کاملک جهتمی سونیمشدر زیر نفسی تزکیه اتمشدر بوجهتمدن انک انچون  
خوف یوقدر نیکم قرانه کلور لاخوف علیهم ولا هم یحزنون و دیاره انک ایکی یوزی  
اولمق بری جسمانی و بری روحانی حسیله در آخرته ایسه وجه واحد و زینه در که  
وجه مطلقدر و حکم جسمانی و روحی در یار و وجه مطلقدر و بر اعراف رخ آفاقد ر که بین الجنة  
و النار بر سورد و بوسورک باطنی رحمتد ر که جنت جانیدر و ظاهری عذابدر که جهنم  
طرفیدر زیر آخرته جنت ناردن غیری عالم یوقدر و اهل اعراف حقنده کرچه بین العلماء  
اختلاف کثیر واردر فاما اصح اولان میرانی کفه لری برابر یعنی حسنی مستویه اولان کسلرد  
انچون اول صورك خارجنه بقوب خوف ایدر لر و داخلنه نظر ایدر و ب طمع و شرر و لکن  
برینک دفعی حکمیه محکوم اولمزلر زیر لا اله الا الله اهلی اولد قلری جهتمدن کرچه جنت  
ایورلر و لکن سیئات جهتیه مجبوس اولورلر و قیامته که بقیه تکلیف اولسه کرکدر سجود  
پس سجده دعوت اولند قلنده اجابت ایدر و اول سجده ایله کفه حسنی راجع کلوب جنتیه  
دخول ایدر لر زیر الله تعالی قولتینه ذره قدر ظلم اتمز و کفه میرانی دفعی کمال عدل الهید  
شولقد معتدلدر که اگر اوزرینه بر ذره وضع اولسه انکله رحمان و تقا ولی ظاهر و نور  
ضکیف که حسنه واحده ایله ثقلی ظاهر اولیه او خود سجده اولاکه جمیع اعمالک ارجحیدر  
بوندن ظاهر اولدیکه کلمه توحیدک اولاً و آخراً صاحبیه عنایتی وارد که البته اوزر  
ایشی ظاهر اولسه کرکدر و حسنی دفعی اگر ذره قدر اولورسه دفعی عند الله ضایع اولمزلر  
زیر مقتضای عدل تام محافظه عملدر و الا ظلم لازم کلور قال الله تعالی و ما یتک بظلام  
للعیبد زیر بوراده ظلم عدلک مقابلیدر و کاه اولور که انکله شرک مراد اولنور نیکم  
اهل اعرافک دعا لرند کلور ربنا لا تجعلنا مع القوم الظالمین ای فی النار مع المشرکین  
و حضرت لقمانک او غلونه اولان خطابی حکایده کلور یا بنی لا تشرك بالله ان الشرك  
لظلم عظیم یعنی کرچه موضعنک غیریه وضع اولتمش امور بسیاردر فاما ایمانیه

نسخه اصلیه  
جنت ایدر لر



كفر وتوحيد محلته شرك واخلاص موضعته نفاق وضع ايمنك كبي ظلم يوقدر ان يكون عظيم  
 ايله وصف اولندي لمحرر و ارايسه چشم بصيرت روي توحيدى كوزت علم توحيد بچره  
 بلکه عين تجریدی كوزت ذات واقفال ووصفاته سیرت ایردك ايسه . انفس واقفاقی قواشول  
 سرتفریدی كوزت . والله المعين الجنة جنت دارالانوار در وثواب مؤمنه عاقل اولان  
 عملدر زیرد میسر در که جنت اوج نوع اوزرینه در او یکس جنت اعمالدر که مؤمن اول جنانه  
اعماله نرول ایدر و عملرینه کورد در چشم تفاوت بولور وگاه اولور که عملدر بر طبقه ده بولور  
 و لکن برینک سنی زیاده اولفله کثرت عملدر کورد درجه سی خمی رفوع اولور وگاه اولور که زمانه  
 تفاوت حاصل اولور مثلا شهر رمضان و یوم جمعه و لیله قدرده و عشر ذی الحجه ده و عاشورا  
عمل سائر اوقاتده اولان عملدر فضیلتی در وگاه اولور که مکانه دخی تفاضل حاصل اولور مثلا  
 مسجد حرامده ادا اولنان نماز حرم نبویه اولان نماز دن و حرم نبویه قلنا نماز مسجد اقصاه قلنان  
 نماز دن و مسجد اقصاه اولان سائر مساجد و جومعه قلنا صلوات دن اجرده زیاده در اگر چه جمله  
 نماز در وگاه اولور که تفاوت احواله اولور مثلا جماعتله قلنا منفرد اولان نماز دن افضلدر  
 و مستقی امامه اقتداء ایدنه نك فاسقه اقتداء ایدندن ثوابیدر وگاه اولور که نفس عملدر دخی تفاوت  
 بولور مثلا نماز قیلم یولی اوزرنده خلقه اذیت اولاجق نسنه بی ازاله اتمکن افضلدر  
 اگر چه ایکسی دخی عمل خیر در وگاه اولور که عمل واحدده رجحان بولور مثلا اقرع باسنه صدق  
 ایدن هم صله رحم و هم صدقه صاجی اولور آجینی ايسه بویه دکلدر و برکسه علما و شرفاء  
 و اتقیادن برکسیه تحاف و اهدا و احسان اتمک سائر دن افضلدر و ایکس جنت اختصاص صدر  
 حد بلوغدن اول وقات ایدن اطفال و كذلك مجانبین و اهل توحید علمی و اهل فترات و شول  
 مکسه که شواهی جبالده و یا اقطار ارضده بولوب اکادعوت رسول و اصل اولمش و اول دخی  
 اصول شرایعه مخالفت قیلما مش اوله بوجه سی جنت اختصاصده اولور و حق تعالی ایدیک  
 عبادنه جنت اختصاصدن نصیب ویرر و اوجنی جنت میراند که الله تعالی داخل جنت اولان  
مؤمنلر که جمله سنی بو جنتدن حصمند ایدر و اول جنت شول اما کذر که اهل نارا یا اهل اولمش  
 اولسم لر دی اول مساکینه داخل اوله چقلرا ایدی چونکه کفر لری سببه له مخلد فی النار اولدیر بر لری  
 مؤمنلره میراث اولوب انلره تقسیم قلندی بولندن صکره جنت بر اعتبار ايله دخی ایکس قسمدر  
 بر قسمی جنت جنتی در که نفس حیوانیه نك لذات و شهواته متعلقدر اکل و شرب و نکاح و رواج



و نفحات طیبه و نساء کعبات و وجوه چنان و آلمان مستوعه و اشجار و انهار کبی و بوندک جمله سنه  
 نعیم صفاتی دخی دیر لشوق در وارد که نفحات و الحان مقوله لری کرچه ظاهرده حفظه معدر  
 و لکن فی الحقیقه غدا و روح در انچون طرب و سرور انگیز در و بود نیاره اندن پر نصیب اولان  
 عاشق در که زاهده اندن دارینده بهره یوقدر لحرر دلبرک اغزی کبی هر نغمه سنده و دار وار  
 کل رخیدن بلبل جانده عجب فریاد وار مجلس زهد و ریاده اولمه مطرب زخمه زن آجمه غزک  
 ستر دین آره موزده یار وار و بر قسمی جنت معنویه در که علوم و معارف مقتضای اولان  
 مشاهده او ابره حاج و سرور در که نعیم حسیدن آلد در زیر نعیم حتی ثواب عملدر که جسده تابعدر  
 جسد ایسه روح فرعیدر پس اصلده لذت کامله اصلدر تا قبل اید که روح انسانی منام اید و خود  
 انسا خلاه عالم اصله رجوع اید و بآشنای قدیم اولان امور غیبیه اید مستان اولد قله بولد یغنی لذت  
 روحانیه بی بیدار اولد قله لذت جسمانیه ده بولماز لحرر یا الکی جنت دیدار قبل ما و غزی  
 بزم خاصکده شهود زاته ویر سوداغزی عاشق و زاهد میانده یترجش و جدل و صل دیدارک  
 حق فصل ایلده بود عوامری بعد از جنت حالا موجود در و لکن الی الان مدته اندن بنا اولنمقد  
 زیر اعمال عباد ایلده برقی بولمقد در و بوبنا قیامتک مستمر در زیر کرچه انسان دنیا و انتقال  
 اید حک عملی منقطع اولور فاما بالاده تقریر اولندیغی اوزره بعض امداد خیر له ثواب و اجر  
موصول اولوب عمر ثانی حکمی دخی ویریلور پس انسانک ایکی عمری وارد که بری حیات فانیه و آثار  
مکتسبه سی و بری دخی حیات باقیه و فوائد مجتلبه سیدر و بعض افراد وارد که هولی الباقی موخجه  
سربقایه مظهر در پس آنک عملنه انقطاع یوقدر و لکن بوستر شریفی فهم ایدن نادرد و فافهم  
ای مؤمن قنقی دل ایلده بیان ایده یم که بود استانه نهایت یوق و نه قلم ایلده محریر ایلیم یم که بوشرحک  
اطراف و حواشی بک چوقدر سن انسان کاملی نه صاندک بیلکه انسا کامل بقاء حقله باقیدر  
و بقاسی تجلی قدیمه دائر در کرچه بر قاج کون فناء صورتی بولدی و عالم فانیده فنا اهل ایلده  
بربرده اولدی و اسم قهارک زهر لری یوتدی و کاسه دفعنه قاندر قاتدی و اهی جنبشندن  
فلک حرکته کلدی و زلزله در و نندن یرلر در و ن دلدی و صاغ اولد قجه ابد کلدی زیر  
اکا بکزر در داهلی کلدی فاما باطن حق حق بلور و ستر مطلق ینه مطلق اولان ادراک قیلور  
برشد یانه ایدی که شهر وجوده صالندی آخرینه دفتری چالندی قضا خطا اعدی و هیچ  
بر مخلوق یولسز کمدی ایسته کلدی بیر کمدی بیر و منزله یتد بیلر فی الحقیقه ایسه نه منزل وار نه طورق

نغمه زن



و نه وصلت و از نه فراق نه کتمک و از نه کلمک نه آغلق و از نه کلمک کل ایدی و از نه بوداده و یره نوم  
 تا که از نلر کجه بز دخی بر یوقلفه ایرم لم لحره آه کیم آه ایدسم هواسمی عکس ایلر بکا هو  
 دیسم بیک بر عدد اسماء حق سویلر بکا ببل جانم ابد باغنده او قود استان یا بهار اولوش  
 بو عالم یا خزان نیلر بکا و عالم جنت و طبیعت لطیفه از زینه بنا او نمشد یعنی طبیعت سنگ  
 کی نور از زینه مطبوع در زیر کرسی کریمک سطحیدر که فوق عرش عظیمدر و بواکی فلک کمال  
 لطافتدن او تودی عالم امره ملحقدر و عالم امر دن اولان کروبیان و مهتیمان فنا بولمدی بکی  
 آنرد دخی فنا بولمزلر پس جنت دخی فنا بولمزلر و بالفرض فنا بولسه انک اعدام و ایجاد دخی خلق  
 جدید سیرینه دائر در و فی الجمله تغییر بولمق دخی کل شی هالک الا وجهه سترنی تحقیقه کافدر  
 نظر ایلر که ملائکه فک موتدی غیثه مقول سیدر تکیم اکابر محققین ذاهب اولمشدر و انچون فنا  
 بولمزلر زیر عنصری دکلردر سموت سبع و سائر عنصریایسه آکوان فاسده دندر و لکن  
 زمانده بومسئله نک سترنه واقف اولمش کسبه راست کلام و الله العلیم الخیر و سابق الذکر  
 اولان جنت معنویه که علوم و معارف و مشاهدات در محلی قلب انسان اولمقله عارف لک جنت  
 بغجه لری قلبدیر انچون دنیا ده خوش خاطر اولوب او توردلر اگر چه ظاهر خارستایلداده  
 مسکن طوتمشددر انچون حدیثه کلور حقت لجنه بالمکاره و حقت النار بالشهوات یعنی مکاره  
 طبعاً مکروه و منفور اولان دیرلر و بلادردر که جسده دائردر پس جسد جنت قلبک خاردن  
 حولیسی کی اولور و کذلک اعمال شرعیه دخی بولیدر زیرا اصلاح وجود اتمینلر مشقتلو کلور  
 و هر برنده تجلی الهی نه اید بکن بلزلر و اعمالی تحاسبیدن بی خبر اولدقلر کی اندر دخی محاسبین  
 اعمال و مکارم اخلاق دن تنقید لر وجهت حسنی کورمزلر زیرا سترندک بی خبرلردر اشته  
 مکاره ایکی دلو اولدیفی کی شهوات دخی اکا قیاس اولنه زیرا شهواتدن مراد لذات بدنیه  
 و افعال سیئه در که بولمزلر و طبیعتک حکمیدر نظر ایلر که انسانک محبوس بلغمه که جزئی صبر ایلر  
 جنته دخول اتمک و لمزلر وجهته دخول استعجال ایدر پروانه نک شعله شعله احتراقه  
 عجله سی کی کل ایدی عاشق اولوب نار عشق سوزان اول باری یاند یغلی دگسون زیر صوکی  
 نار ایچنده نور در نیلر سین نار شهواتده یا نغمی که عاقبت نور سوز قالور سین لحره

یا ندم عشق اودینه پروانه کی یا ندم	بوهار عشق ایچنده بز دخی او یا ندم
جام وصلتدن نیچون محروم اولور زاهد	کل بو یزیم خاصه عشق باره پسندن قانم



رند و بونیدن بوباغك بلبلا اوصانه لم قولدي شدن كيري ايار افندي صاير لم	تا بكي رنك تعلق ويره لم بود لسه نجه براغيا وله الفت ايدرين حقا
ناردن مراد جهنم دكه بجن الله در ويرا الله تفك كافر لري اول زندانه معذب و محبوس آبدی ایلدی پس جنت ایمان و اعمال صالحه مقابله سنده دار الثواب اولدیغی کی بودی کفر و افعال قبیحه مقابله سنده دار العقاب در وحق تفك جهنمی جاموس صورتند خلق ایستد که زیاده هولناک در بومعادن او توری قیامت کوننده ملائکه الذین بوشانوب اهل محشر او زنیه هجوم ایدر یک خواص و عوامك درونلری نارد و دایله سوزان اوله و هر یک کل جهرم انك تفك سموم و خوروندن برك خزان کی صوله وانی انحق رحمه للعالمین صلی الله علیه و سلم دفع ایده زیبا سبقت رحمتی غضبی موجب غصب عارض لایحقی دفع ایدن رحمت ذاتیه سابقه در لمحرن	<b>النار</b> ناردن مراد جهنم دكه بجن الله در ويرا الله تفك كافر لري اول زندانه معذب و محبوس آبدی ایلدی پس جنت ایمان و اعمال صالحه مقابله سنده دار الثواب اولدیغی کی بودی کفر و افعال قبیحه مقابله سنده دار العقاب در وحق تفك جهنمی جاموس صورتند خلق ایستد که زیاده هولناک در بومعادن او توری قیامت کوننده ملائکه الذین بوشانوب اهل محشر او زنیه هجوم ایدر یک خواص و عوامك درونلری نارد و دایله سوزان اوله و هر یک کل جهرم انك تفك سموم و خوروندن برك خزان کی صوله وانی انحق رحمه للعالمین صلی الله علیه و سلم دفع ایده زیبا سبقت رحمتی غضبی موجب غصب عارض لایحقی دفع ایدن رحمت ذاتیه سابقه در لمحرن
ایا رحمت استی کوندرده ویر ساکه یول نکلو اقصور اهل اولدیق ایسه نوله امتك قیلدك اهل و صول	بزی سایه لطفك كن آل مدد یانوب دوعدن قهرله صاع و کمال کرمدن بزی قیل قبول فراق او دورنیو قدر رقاب دل نگاه شفاعتد ایدر سگ اگر بوله رتبه سلطنت حق قول
وجهتم دخی الان مخلوقه در و لکن بونك دخی بناسی حالاً فامام در زیر تمامی اهلنك استها عمری و دنیاك فنا سیله در و شدی کی حد محدودی او زنیه قیامتده زیاده اولسه کرکرد زیر اهل محشر ك حسابی تمام اولوب اهل جنت جنته دخول نصره فلك كو اکب ثابتة لك مقفون اسفل سافلینه و ارنجه جهنم الحاق اولنسه کرکرد شارعك تعیین ایتدی کی مواضع شریفه دن وانها ردن و امثال الذین ماعد اوروضه رسول که مابین القبر و المنبر در و جوامع و مساجد کی زیر بوندر اماکن جنانه ضم اولنور و جهنمك عذاب حسیسی اعمال خبیثه دن خلق اولنان اسباب عقوبت و معنویسی حسرت و ندامت در پس نار حسیته ظاهر جسم و نار معنویه باطنه تسلط ایدر که روح در و خروری اعدا در جوده اولدیغی کیبه زمهریری دخی فوق الغایه در و ابلیسك اکثر یا عذابی زمهریر ایلد که نشاء اصلیه سی اولان ناره مقابله در و قهری یمش یلق یولدر و جنتك درجات مختلفه سی اولدیغی کی بونك دخی در کات مختلفه سی وارد که اعمال اهل ناره کوره تقسیم اولنور و عصاة مؤمنینك عذاب لری کفار دن اخف در و اهل نفاقك جمله دن استدر زیر جهنمك درك اسفل جنتك طبقه علیا سنه مقابل کلمشدر فاعلم ذلك و اخش ذلك و دیمشدر که بر مؤمنك ایمانی النون قدر اولسه که مراد ایا کاملدر	وجهتم دخی الان مخلوقه در و لکن بونك دخی بناسی حالاً فامام در زیر تمامی اهلنك استها عمری و دنیاك فنا سیله در و شدی کی حد محدودی او زنیه قیامتده زیاده اولسه کرکرد زیر اهل محشر ك حسابی تمام اولوب اهل جنت جنته دخول نصره فلك كو اکب ثابتة لك مقفون اسفل سافلینه و ارنجه جهنم الحاق اولنسه کرکرد شارعك تعیین ایتدی کی مواضع شریفه دن وانها ردن و امثال الذین ماعد اوروضه رسول که مابین القبر و المنبر در و جوامع و مساجد کی زیر بوندر اماکن جنانه ضم اولنور و جهنمك عذاب حسیسی اعمال خبیثه دن خلق اولنان اسباب عقوبت و معنویسی حسرت و ندامت در پس نار حسیته ظاهر جسم و نار معنویه باطنه تسلط ایدر که روح در و خروری اعدا در جوده اولدیغی کیبه زمهریری دخی فوق الغایه در و ابلیسك اکثر یا عذابی زمهریر ایلد که نشاء اصلیه سی اولان ناره مقابله در و قهری یمش یلق یولدر و جنتك درجات مختلفه سی اولدیغی کی بونك دخی در کات مختلفه سی وارد که اعمال اهل ناره کوره تقسیم اولنور و عصاة مؤمنینك عذاب لری کفار دن اخف در و اهل نفاقك جمله دن استدر زیر جهنمك درك اسفل جنتك طبقه علیا سنه مقابل کلمشدر فاعلم ذلك و اخش ذلك و دیمشدر که بر مؤمنك ایمانی النون قدر اولسه که مراد ایا کاملدر



ایمان کامل در اول مؤمن ناله دخول اتمز و ذره قدایمانی اولان دخی ناره مخلد قالمز و لکن خروجی  
مقدرا اولنلرک بعضیسی زمانه قیلده و بعضیسی دخی مدته طویلده و بعضیسی دخی حاله کوره  
مکتاید و بصره خلاص اوله لر و مدت طویلهدی بیک سیدر که نوع انسانک عمریدر تکیم  
بیک امت مرحومه نک عمریدر و بعضیسی حسدن منسلخ اولوب احساس عذاب اتمز لر که بوندر عنایت  
الهیته اهلیدر تکیم حدیده وارد اولمشدر و جهنم مقام عدل و مغله اهل نادا چون ناره میراث  
یوقدر اهل خسته جنت میراث اولدیغی کیه و ناره میراث جهنمده شول اماکن خالیه در که اهل جنتک  
بعضیسی بالفرض کفر بیه کتسه لر دی اول اماکنده معذب اولسدر کرک ایدی صکره اول اماکن  
خالییه غیری مخلوق خلق و وضع اولنور و آنلر خزانه ناره کی عذابدن تبریدر در زیر اصلنده  
اهل تکلیف دکالردر و بعضی اهل جهنم وارد کرک ضال و مضل اولد قلدی جهنمدن  
زندانهم عذابا فوق العذاب مضمونیه مبتلی اولوب عذابدری مضاعفا وله تکیم مکه مکرمه  
مشرکلی و غیر بیلر خلق ایماندن منع ایدر لر و طریق حقه آهزن اولور لر دی و آنلر ملحقدر  
شول طائفه اهل انکار که طریقت علیه نک و یغوثها عوجا و فقیجه دایم عین نجس  
ایدر لر و نیجه مفاسد ذکر ایدر لب سالک اولمقدن خلقی منع ایدر لر و طالعبدی طریق عشقه  
دخوله قوضر لر و آخر کذب یلریه و آنلر تابع اولنلرده دنیادن کور و گر کیدر لر و قیامتده  
بری برلرندن تبری ایدر لر تکیم کلور اذ تبره الذین اتبعوا من الذین اتبعوا پس بونلر شیاطین  
الاندر در قرآن کلور کمل الشیطان اذ قال للانسان اکفر فلما کفر قال انی بری منك لاصل  
نفس و طبیعتک حکمه تابع اولنلر اخلاق قلبیه و اذواق روحانیه و اسرار معنویه دن  
محروم قالور لر زیر نفس سچین وجوددر پس سچینه واقع اولان کسنگ حالی نیجه اوله معلومدر  
لحره دوشمه سچینه کوزت پیش و پسک اویمه و ازار دینه هر خار و خشک و جهنمک  
یری قیوسی وارد کرک اعضاء انسانیه دن سمع و بصر و لسان و ید و بطن و قبح و ریح  
وصفات ذمیه باطنه دن کبر و ریا و حسد و غضب و حقد و حبه مال و حبه جاه اول  
ابواب سبعیه ناظر در پس مؤمنه لازمدر که دائم مذکورده دن درونی تطهیر ایدر و اهل الله  
اوزرینه متکبر اولیه و آنلرک جاه اخر و یلرینه حسد اتمیه و طعن و تشنیع متعلق لسانه  
کلانی قلمنه کتور میه و اعراض و انکار اوزره اولنلرک علم رسومنه نظر ایدر و بفرود اولیه  
و قبولرینه و ارمیه و سوزلرینه استماع اتمیه و الا ان السمع والبصر والفؤاد کل اولنلرک



كان عنه مسؤلاً موجباً موقف سؤال ومحاسبه ده جوابدن عاجز اولور واهل الله يانلرنده  
 خجالت عظيمه بولور على الخصوص بومقوله نسنلر اسباب عذاب جهنمدر وهر نسته نك اسباب نك  
 حصولي كذاي حصولي حكمنده در نكتم قرآنده كلور ان الذين ياكلون اموال اليتامى ظلماً انما ياكلون  
 في بطونهم نارا پس اهل فساد وارباب تعقيب وجدل واصحاب انكار و تكذيب جالاهتم نفسيه  
 دروشوب انواع عذابله معذبدر و لکن زياده مغلوسيتلرندن احسايسو عذاب اعز تر نكتم كلام عليه  
 الناس نيام فاذا ماتوا انتبهوا اي يلقطوا نفوذ بالله من غضبه الله بسبب الطعن في اولياء الله  
**الْمَادِيَّةُ وَالْمَنْدَبَةُ** معلوم اولاكه قيامتده حامل ارض اولان نور و حوتی باب جنتده بر صحرای  
 بهشتا ورده كند و ب حوتی ذبح ايدوب جكرنده معلق اولان زياده دن ابتدا اهل جنته يدور لر  
 تاكه آنلرك صحت وجود لر نه و جنتده بقا لر نه علامت اوله زير حوت اصلنده صوده اولور  
 و صوعنصر الحيواندر و جكرده خي بيت الحيوتدر البحون حق تعالى قرآنده بيورد و من كل ناكلون  
 لحماً طرياً يعني بالقدر تازه و ترجم ايله تعبير ايلدي كه صويك تربيه سنددر پس هر نسته نك  
 اصلي صوا و ليحق بالقدر خي صوره حاصل و لمغله مقبول كلدي و جكر اول بالغك اجزاء خاصه سندن  
 و زياده كبد خي اخضر اجزاسندن اولدي بوجهتدن حيوانا دريادن مستثنى اولان بالغك خاصه  
 اجزاسي اهل جنتك مقتضاي حاله حكمنده مناسب كورندي و ابتدا نكله ضيافت اولندي و بو  
 معنایه مَادِيَّةٌ دِيرَلَر زِير مَادِيَّةٌ بِه شَوْل طَعَامِه دِيرَلَر كه دعوت ايجون و ياد و كون ايجون ممنوع اوله  
 اول وقت ايسه اهل جنتك سوري و قشيدر پس ملك مفضل اول و جملة حاضر احضار ايتدي تاكه  
 اهل جنت صفای دل و صحت وجود بولوب ابدی ظاهر و باطناً الام و اوجاع وجوددن خلاص اوله  
 و دردمحت يوزين كورميدر اول ثوري خي ذبح ايدو لرحال كه طلاق ريد كلري عضويد كه بيت  
 الاوساخ در زير آدم فاسدون حاصل اولان اوساخ بدن نقد و ارايسه طلاقده مجتمع اولور  
 و ثور خي حيوان بری و طبعی برد و بيسدر و جهنم در خي جاموس صورتنده طالع ثورده خلق  
 اولمشدر پس اول طلاق جقاروب ابتدا اهل جهنم يدوره لر يعني اهل جهنمك ابتدا تناول  
 ايتديكي مأكول مهنر طلاق اوله كه تاكه درد و يلا دن قور تلميه لر و طمكت جهنمده آق كون كورميدر  
 و آغري و صير ي ايله قلله لر زير اول طلاقده في الاصل دم ميت اولمغله كل ايد نلرك جهنمده بقا لر نه  
 و بيت الاوساخ اولمغله لم و عذاب لر نه علامت و قرينه اوله نفوذ بالله تعالى و بومعنايه مَنْدَبَةُ دِيرَلَر كه  
 يأس و ماتم اوزر نه جمعيتلر ديدر اشته دن ياده الوان نعيم دين كلدي و ضيافت حقه دتو اولندي لر



فاما كمال خباثت نردن طبیعتی قبول امتدیلر انچون اخر خبیث ایله مبتلی اولدیلر و دخان اهل اولنلر دخی  
اغزلرندن نه آهله و نه توتونلر حقه زیر خباثت نفسلرندن خبیثی استطابله ایلدیله و اهل اللهك  
استحبات ایتدکلی نسنه بی عکس ایتدیله و بونکله قناعت اتمیوب زعلر نجه ابا حتنه رساله لردی  
یا زدیله و دلائل شرعی تکذیب ایدوب فرق ضالّه کی بضوصی تاویل فاسد ایله تاویل ایتدیله و کندیله  
مکور و مرتکب اولد قلرندن ماعد اخلقی دخی ارتکابه حمل ایلدیله و تحریر ایتدکلی کاذبی دنیاده  
تخلید اتمدیله وَمَنْ سَنَّ سَنَةً سَيَّئَةً موجب اوزار ناس قدر اوزار و احوال بوکلندیله و زیاده  
عتابه و عقابه باعث اولدیله زیرا صائال اولد قلرندن ماعد مضل پرده سنه دخی تقدی ایلدیله  
قنی مسلک اولیا که تور علرندن ماعد احلاله بیل آل صونفلر و طیب اولد قجه تاویل قیلر لردی  
نتکیم حسن بصردین مرویدر که یتش قدر اصحاب بدّه ایر شدم که حلالدن پر هیزلری سترک حرمت  
پر هیز کزدن اشتایدی دیو بیور مشدر و بالا اتفاق اصحاب بخاندن اولان ابراهیم ادهم دیمشدر که  
پر طعام اولان بطندن شر نشد یوقدر کرکسه اول طعام حلالدن اولسون و شرع مطهر مزاج  
انسانه مضر اولان سنه دن بحسب حکمه نهی اتمشدر خصوصاً سیمتی اوله و دخانک فی الجملة سیمودن  
اولد یغنه شبهه یوقدر و طبع انسانه تاثیر اولقدردر که عبادت مفروضه و مندوبه بی استثقاله  
باعث اولور قرآن ایسه بیور و وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون و برکسه طاعانی استثقال  
ایدوب الله تعالی بون بزه عذاب قلمشدر دیسه کافر اولور زیر طاعتک فرضیتی نیاج رهنمندن  
نظر ایله رسول الله صلی الله علیه و سلم وقت نمازه ارجحاً یا بلال بیور دیلردی یعنی یا بلال اذان  
اوقی و اقامت ایله تاکه نمازه دخول ایدوب مناجات الهیه و شهود حق بسبیله شو عالم اکوانک مشاغل  
و کدوراتدن خلاص و مستخرج اولم ایسته نبی علیه الصلوة والسلام نمازه دخولیده مستخرج اولور  
سن ایسه خروجیده مستخرج اولور سین زیرا ارتکاب ایتدیکی امور طبیعیّه خسیسه وجودیکی ائقال  
اتمشدر انچون سنی دیوان حقه قیامه قوماز بلکه یا نکه اوزرینه یا توب دائماً طبع ملوث و  
خبیشک ایچنده چغل زیل ایچنده تقلب ایتدیکی که تقلب ایدور سین ای غافل رسول الله طیب مقوله  
تجیب اولمش ایدی که دائماً استعمال طیب ایدردی اصلی بودر که مقام ملک کی محافظه ایدردی  
زیر آتله رواج کره دن مثازی اولور لر بوسبیدن و ضرر طعانی زاله و نکره فی طبیعت  
مسواک مشروع اولدی و بردهی مراد لری عناصری تلطیف و تنقیه ایدی زیرا آدم اصلنده حماء  
مسنون دن یعنی راحه سی متغیر اولمش بالحقه نخلو قدر بوراچه ایسه طبع آب کله باقید



پس بمقوله تلطیف و تطهیر عناصره تدقیق لازم کلیمک عکسراید و بخارجدن امور عارضه  
 خبیثه ایله تکشیف و تلوین اتمک توغل ایده نک حالی نیجه در و قرآنده کلور هو الذی خلقکم  
 ما فی الارض جمیعاً یعنی الله تعالی وجه ارضه اولان اشیا یی انتفاع انسانا چون خلق ایلدی  
 پس بوندن فهم اولند بکه مباح اولان امور نافعه در امور ضاره دکلدر و برنشدنک خاصه  
 طبع انسانه ساری اولوب اندن متضرر اوله ارباب تقوی اول مقوله یی اکل اتمکدن پرهیز ایلدی  
 مگر کسه شرعه مباح اولسون و اگر کلمه سنده اولان لام امتحان چون اولور سه اولکیدن  
 اشد اولور یعنی الله تعالی بواسیای سزی امتحان ایچون خلق ایلدی تنکیم بیورد لنبولهم ایه  
 احسن عملاً و اولنسه کیم امتحان ایچون اوله اوراده کمال احتیاط لازمدر زیرا من الق الاقدامندر  
 و احتیاط بودر که هر دلیل عقلی اید اخذ اولنیه و مکرر ایهیدن حذر اولنه خصوصاً که طبعک  
 اکانزوع و میلی اوله زیر طبعی مشتهیاتدن قطع اتمک لازمدر انچون دیشدر که شول  
 لنه که موافقت طبعه آقربدر هاجیس و وسوسه مقوله سیدر تنکیم مخالفت نفسه قرب اولان  
 الهام الهی قیلندندر و ککن دقایق تقوی و دسائس نفس و خسائس طبع اولان موادی فهم  
 اتمک هر کسک کاری دکلدر زیر میلی شهواته اولغله نفس و شیطان انی مغلوب ایدر و حرامی  
 حلول اولوق اعتقاد ایتدیرر ای بیاد رک علماء محققین بیورر که بر مباحه سلطان تعلق  
 ایلسه فعلی واجب و اجری اجر فرض اولور یا در خان که نهی سلطان تعلق اتمشدر زیر اخبائنی  
 ادله عقلیه و نقلیه ایله معلوم اولمشدر نیچون ارتکاب ایدر سنکه اولوا الامر اطاعت و جبر  
 ایشه تلاوت ایتدیکک قرآندی شانک ظاهر و باطنندن بی خبر سین و بی دهان ملوثله  
 او قود یغک ایچون دخی بی اجر سین و بیکه معاقبا اولور سین زیر کلام الهی بی تحقیق ایدر سین  
 و استماع اتمک کی که حدیث رسول مجلسنده حضور رسول الله و کلام الله درسند او تومق  
 حضور حقه او تومق کبیدر یا حضور حقه و یا حضور رسولده ترک ادب اتمک نه قباح  
 عظیمه در الحاصل مباح الاصل اولان امور دن بیده پرهیز ایلد ما مور اولان کسه نوجمله  
 شبهاته دخول ایدر که شبهاتک ماوراسی حراماندر تک حدود الله فلا تعدهوها فلا تقربو  
 یو کلامک سرتی قلبیکه کیر مرضی و از اجق اولسون مضمونه فکرک ایر مرضی ای پرالایش پاک  
 اول وی پر تعلق خاک اول و زمانده سید الاقطاب اولان سید فضل الهی نک قدسره کند  
 لسانندن اشدنم که دخان خبیثدر و شارحی نفسانی و شیطاندر دیک و شیخ مشایخ الدینا حضرت



ختم الاولیاء قدس سره حضرت تدریج عالم معناده ملاقی اولدم که دمشق الشامده صالحیه ده کندی نه مضاف  
اولان جامع شریفده وعظ ایدردی واثناء وعظده بیوردی که شول نشنه که خلق اکایر قدیر  
او بزم قاتم زده حرامدر اشته طریق اکامل بودر و من یضلل الله فانه من هاد لمحرم  
طبعه اویمه نفسه اویمه شرعه اویمه ستر قلب و ستر روح پاک طوی مجلس حقه کوزت ادابی وار  
کندی ای بی ادب ارکانه قوی **ذبح الموت** معلوم اولم که موقله حیات اراسنده من وجه تقابل عدم  
و الملکه واردر یعنی حیات صفت وجودیه در و ممات ایسه عدم الحیوة در نکیم قرآنده کلور  
کل نفس ذائقة الموت یعنی نفس تبدن مفارقت ایدر که آنک مفارقتی حیات بدنی ازاله ایدر  
زیر حیات بدن روحله ایدی پس روح مفارقتی ایله حیات بدن زائل اولوب موت دید کلری  
معنی حاصل اولور و موت من وجه امر وجودیه حیات کبی یعنی موت کرچه فی الحقیقه نسبت  
مقوله سید که خارجه وجودی یوقدر و لکن حق تعالی قیامتده آنی کیش آمل یعنی قوج که بیاضنه  
سوادی قارشمشدر اول صورتده تمثیل و تصویر اقسه کرکدر نکیم ابن عباس رضی الله عنهما میوشدر که  
الله تعالی موتی کیش آمل صورتده خلق اتمشدر که هر کیم حرو ایدر و بی طوقنسه هلاک اولور  
و اول قوج جنت و جهنم اراسنده کوریلوب یا اهل الجنة دیوندا اولنسه کرکدر و اول نداء جمیع  
اهل جنت سمعنه ایریشوب بیوندرین اوزادب نظر ایلیه لر و کذلک یا اهل النار دیوندا اولنوب  
آنک دخی جمیع بللین قالدرب مقلع اولم لر و بو ایکی طائفیه دیار که بوند ریلور مسز آنک  
دیدر که موتدر پس اول وقتده حضرت محی علیه السلام بر بجا غیله کلوب اول موت قوجینی  
اضجاع ایدوب ذبح ایلیه و بر منادی ندایلیه که یا اهل الجنة خلود فلا موت و یا اهل النار  
خلود فلا موت یعنی ای اهل جنت مقامکرده مخلد اولوکر که بر دخی سزک ایچون موت یوقدر  
و ای اهل جهنم سز دخی منازکرده باقی اولوکر که سزک ایچون دخی ابدی فتا یوقدر و دیمشدر که  
اهل جنت موتی کوردیکه سرور عظیم ایله سرور اولم لر و دیدر که بارک الله لنا فیک سن نری  
فکد دنیا دن تخلص ایتدک و بزم اوزریمزه خیر وارد اولدک و نه خوش تحفه سین که حق  
تعالی سنی بزه اهدا ایلدی نکیم حدیثده کلور الموت تحفه المؤمن و اهل نار دخی موتی  
کوردکده زیاده غمناک اولوب دیدر که ای موت سن بزم اوزریمزه شر وارد اولدک و راحت  
ایله راضه کیردک نولایدی نصاب اولایدک و بزفتا یولوب خلاص اولایدق و بودملری کوریه  
ایدرک و اول کونه یوم الحسرة دینلری زیر جمله سنه صفت خلود دائم منحصر و منکشف اولسه



کر کرد و بوندن فهم اولندی که موت آدمه بلا ایچنده دائم اولمقدن یکدر بعده ابواب نار  
 ائها علیه مؤصده و فقیحه اهل جہنم اوزرینه قیابوب بردخی آچلمیه و آتشک اسفلی  
 اعلاسته و اعلاسی اسفلنه منقلب اولوب شول نار عظیم ایله قدر ایچنده علیا ایلین آت  
 باره لری کبی قینا یوب زیر و تیر اوله لر آسته بومعنی عصاة مؤمنین شفاعتله جهنمدن  
 خروج ایتدکد نصکره اولسه کر کرد و باب رؤیت که سکر بحی قیودر اهل جهنم سد و در  
 نیکیم قرآنده کلور کلا انهم عن ربهم یومئذ لمحجوبون و اهل جنته مفتوحدر نیکیم کلور  
 وجوه یومئذ ناضرة الی ربها ناظرة یعنی اهل جنت اهل دلدرد زیبا یما صفت قلبدر  
 و هر مؤمنه حالته کوره قلبه روز نسو اچیلوب قالبی دخی قلبی صورتنه کیروب جمال حق  
 مشاهده ایله و کافره ذکر اولتا صفت قلبیه مفقود اولمقله شویله اعمی قاله و بوند  
 ظاهر اولدیکه کشتی به بصیرت کرکد بصر دکل زیر بوراده بی بصر اولان باب بصیرت اولسه  
 اوراده هم بابصر و هم بابصیرت اوله و بوند بابصر و بی بصیرت اوله نیکیم قرآنده کلور  
 و بخشرهم یوم القيمة اعمی وای کاکه بود نیاده مشاهده قلبیه دن و ادنی الامر رؤیت  
 خیالیه دن محروم اوله • محرم • نیدر سین کوز لری کم عالم انواری کور منزل • شهود  
 اید و بجمال حضرتی اول ذوقه ایر منزل • نیدر سین آندی کم زاغه بکزر باغ دهر ایچره  
 سحرده بلبل یدار اولوب کل غنجه دیر منزل • سوال اولنور سه که کیش مولی زجه حضرت  
 محی علیه السلام تخصیصه وجه ندر جواب بودر که یحیادن مقدم هیچ کیمسه اول اسمله  
 مستی اولمش ایدی پس محی مقتضای اسمیله پدیری ذکر یانک علیه السلام ذکرینی احیاء  
 ایلدی نیکیم شیت ایله حضرت ارمک علیه السلام و سام ایله حضرت نوح علیه السلام  
 و علماء امت ایله رسول الله صلی الله علیه و آله ذکرینی احیاء ایتدی و اولیانک دخی هر  
 برینه بر خلیفه و یروب و رفعا لک ذکرک • موجبجه ذکرینی اعلا ایلدی ختم الاولیای  
 صدر الدین ایله و شیخ اقتاده بی هدی ایله و فضلی الهی حق برهانی ایله احیاء ایلدی  
 قدس سره سرهم و حضرت یحیاده قوت حیات و ار ایدی انچون قتل و شهادتدن صکره  
 نیجه مدت قانی قاینادی و ساکن اولمادی تاکه اول قانک اوزرینه یتمش بیک کیمسه  
 ذبح ایتدیلر آند نصکره ساکن اولدی غلیان دم آدم ایسه قوت حیاتند ندر و حسین  
 رضی الله عنهما نیک شهادتدننده ایکی کر یتمش بیک کسه اول و قعه هائله ایچون تلف



و غیر الهیه ظهوره کلدی زیرا که چه حسین اولیادند و اما بومقامه جدترینک عظیم  
 قدری محافظه اولندی زیرا هر امتک مقداری تابع اولدی فی متبوعک قدره کوره در و بزم  
 زمانه دخی بعضی اقطابه سؤايله تعرض اولند قد نفوس بی حساب تلف و هلاک می شاهد  
 اولندی والله الغیور چونکه حضرت مجتبیاه قوت حیات وار و نشأ لری دخی زیاده جلال  
 اوزرینه ابدی لاجرم عالم قهر دن اولان موتی ذبح اتمک و انکله حیاباقیه قوتیه اشارت ایلک  
 حضرت مجتبیاه مخصوص اولدی والله الحکیم **لمحرره**

کل بوکون اولمزدن اول او ملکه هوس ايله کوکل	چق بوزندانن یتیر جسمک نفس ايله کوکل
حضرت محیی کبی ذبح ايله نفسک کبشنی	بر حیات تازه بولماغه نفس ايله کوکل
کلمه باغ عالم ایچره بلبل آسا اغله کل	کوز لولک یا شنی جیچون وار سن ايله کوکل
تا بکی عمرک کلمنی صولد و رب قلدر خزان	کیج هوای وار زودن آتی بس ايله کوکل
جان اسماعیل حق یا مته دن آتشره	نور حق دن کل بوکون اخذ قبس ايله کوکل

**الشریعة** شریعت رسول الله صلی الله علیه و سلم کوردیکی کتاب و سنتدر که عباد الله  
 طریقت مسلوکه اولمشدر و شول احکام فقریه که علی سبیل الاجتهاد استنبأ اولتمش  
 و یا خود اجماع علما آنک اوزرینه منعقد اولمشدر بونلر کتاب و سنت اوزرینه مستقر اولد  
 و بعضی کبار بیوردیلر که شریعت التزام عبودیتدر که فعلی سکا نیستدر زیرا سن محل  
 کیا نیستکه فعل سندن کونک حبسینه اولور انچون عبده کایب و فاعل و حقه خالق  
 و مؤثر دیدیلر و شریعت امر ايله رسلا کوردیکی سنن ظاهر بی اطلاق اولندی فی کجه  
 علی وجه القرینة ابتداء اولنان سنن سنیه به دخی اطلاق اولور انچون امام شافعی  
 دیمشدر که من استحسن فقد شرع یعنی برکسهر سنت حسنه ابتداء اشته مشروعات  
 معمول بهادن اولور و التزام عبودیتدر اثری بودر که کندنی ازعاج ایدر بر امر کتوره  
 کوردیکی وقتده خصمی التزام و کندنی مرتبه سین اظهار قیدنده اولیه فکر که خادون اولر  
 زیرا ذوق عبودیتی ذاتی اولانده تصرف نفس اولمز بلکه الله تعالی نیجه دیدر سه و جمله  
 تصرف اولدر اشته بوندن فهم اولندیکه طریق عبودیتده بولنان ولی کرامت علمیه  
 ايله اکفأ ایدر و کرامت کونیه اولان خارق عادات طرفنده بولنماز زیر تصرف نفس  
 اولان یرده فناء نفس ناقص اولور و فناء نفس تام اولمیحی ولایت دخی نقصنا اوزرینه



اولور و نقصان ولایت اهلی فصل و وصل را سنده مذنب قالور و بوفیق زبانه بعضی قطابه  
راست کلام که طرف خلافت ده اولان کسیه خیر و صلاح ایله دعا ایدردی اگر چه اول خلافت ده  
اولان که فلاح بولدی زیرا انک خصمی الله تعالی در و بالاده ذکر اولندی که الله تعالی اولیا  
ایچون ارسلان کندی یا ور یسینه غضب ایدیکیمی غضب ایدر و لکن امر ایدی هر یار قوری  
دکدر بککه امهلهم روید موجبه بعضی اوقانه امهال دخی اولور قال اسم الله تعالی فانتظر انهم  
منتظرون بعد از احد و الله که مکلف اولند که افعاله متعلق اولان احکام الهیه در  
علمادن الفاظ مختلفه ایله صادر اولند فاما اکثر امصارده متعارف اولان آداب  
بود که مشروع اصلی دورند فرض و واجب و سنت و مستحب و مباح و بد کلری  
ذکر اولان انواع اربعه تا بعدر زیر انهی اولدیغی چرته دن حکم شارع مختصده داخلدر و غیر  
مشروع ایکیدر که بری محرم و بری مکروه و مفسد دید کلری بر ایکی نوعه تا بعدر  
پس جمیع مشروعات و غیر مشروعات مع الواحق سکز اولور **فرض** فرض شول فعله و ترک  
دیر که دلیل قطعی ایله ثابت اوله که اولدیلده اصلا شبهه و تاویل احتمالی اولیه پس نکل  
عمل ایدن مثاب و ثاجور و بلا عذر ترک ایدن معاقب و معذب اولور و اعتقاد ایلیوب  
انکار ایدن کافر اولور اگر فرضیه متفق علیه ایسه صلاه و صیام و امثالی یکی زیر رده  
شرعیت لفرور و ترک شرب خمر و زنی و ترک اکل میتة و نظائر دخی افعال فرضیه  
قیاس اولسه زیرا ترک حرام فرضدر ترک فرض حرام اولدیغی کجه و فرض عین اولدر که هر  
کسک ذاتیه فرض اوله شهادت و ارکان اربعه و نماز ایچون وضو و جنابت و حیض و نفاس  
اغتسال اتمک و جهاد ایلمک اگر نفیر عام ایسه و فرض کفایه اولدر که بعضنک فعلی کفایت ایله  
تجهیز جنازه نمازی قلنور کن اواره حاضر بولور سه حضور سیبیل و زرینه فرض عین اولور  
تکمیل غزای فرض کفایه اولدیغی و قنده معرکه ده صف را سنده بولنسه بحار به اتمک فرض اولور  
و برنسه بر جماعته سلام و بر سه اول جماعتک بری رد جواب اتمک کافیدر تسمیت عطاس  
دخی بویلدر و عیاده مریض دخی فرض کفایه در پس بالکلیه ترک اولنسه ترک ایدندر  
جمله سی اتم اولور لر و اسم نبوی ذکر اولنسه لایق اولان هر برینک علی حده تفصیلیه سیدر  
اگر چه برینک تفصیلیه و افندر و حضور جنازه اولنسه و جهاد ده نفیر عام بولنسه  
بولندر دخی فرض کفایه در و امر بالمعروف و نهی عن المنکر دخی بویلدر زیرا بو معنی شان



علماء اند و شروط کثیره سی دخی وارد در پس هر فرد آنکه حکمتی اجراییه فی و عمل فرض و غیره  
 مثلاً اولی مقدماتیته موقوف در یعنی عمل قلیدن ماعد اعماله نیت لازم در حق توحید  
 بیکه عمل لسان اولدیفی جهندن نیت محتاج در و اما شروط مقوله لری نیت محتاج در کلد  
 و شروط صلاهی کبی و شافعی خصوصاً و ندرینه طهارتیه نیت لازم در و کرد و الا صی و لمز  
 دیمشدر و کفر لازم کلان مواد ضروریه در که توانم معلوم و نمشدر پس خبر احادیث  
 واجتهادیه ثابت اولانی انکار ایلسه کافر و نماز و حکم کفر اجباط عملدر و لکن <sup>س</sup>تجدد غیر  
 قضا اتمر زیر احکام و فتی الی آخر العمر باقی و غیرینک فاستدر بعد ذاب فرض وارد در که  
 حق تعالی مکلفدر اوزرنیه فرض ایلمشدر و اثباتی کنی ذاتی اوزرنیه ایجاب فیلمشدر  
 و لکن فقال لما یرید اولدیفی جهندن اشمس لوم اولمز پس آنکه اوزرنیه نشنه واجب  
 در کلد و ایجاب ایلدیکی نشنه فی اشمس مقتضای کرمی و انجاز و عدیدر نکیم کلور  
کتب علی نفسه الرحه و ینه کلور و کان حقاً علینا نصر المؤمنین و بر فرض دخی وارد در که  
 عباداتی کنی نفسدری اوزرنیه ایجاب اتمشدر در که اکانذ و در یرلر بوند کر چه ایجاب  
 مذکورده من احمر ربوبیت اتمشدر در که بوجهندن ایجاب لری باطل اولق کورینوردی  
 و اشمس در دخی نشنه لازم کلیم کوسترردی و لکن الله تعالی اندر اوزرنیه تفسیق اید و <sup>فعلی</sup>  
 ایجاب ایلدی شویله که اگر ترک ایلسر اتم و معاقب اولورلر پس ندر قربت مشروعدر  
 دید کلری بودر اگر چه نذرله استخراج اولنان حقوق بخلاصیه کوره در و شولکه عارف و  
 جواددر بر نشنه قلبنه خطور ایلدیکی کفایتیدر لسانه کتوب نذر اتمسه دخی عمل ایدر  
 و اگر کنی اوزرنیه ایجاب ایلسه دخی ایجاب بخیل و محبوب و جاهل کبی در کلد زیر صورت  
الاصیه اوزرنیه اولدیفی جهندن ایجابی ایجاب خدایه تابع و بلکه عین ایجاب الهمیدر  
انکون عملی مقابله سنده اجر عظیم بولور و بوندن فهم اولور که اهل خصوص بخون  
حکم مخصوص وارد در اگر چه احکام شرع اوزرنیه زیاده لک صحیح در کلد و طاعتاً مفروضه  
فروض اولدیفی کبی فروض عبادات دخی وارد یعنی عبادتده فرض اولان بودر که شروع  
یتدیکمی و قدّه حقله حاضر اوله و سنن عبادات بودر که مکلف من حیث هو مکلف حاضر  
اوله و کمال حقیق اودر که فناء کلی حاصل اوله شویله که جمیع افعال عبادتده متولی اولان  
حق اوله پس مرتبه اولاده شهود نفس راجح اولور و مرتبه ثالثه ده قرب فرائض سری



ظهوره کلور والله المعین علی اداء الفرائض والعبادات واقامت الاحکام بما هو احسن الخصال  
والنیات **واجب** واجب بود که شهادت دلیلی ایله ثابت اوله صدقه فطره وضحیه  
وتعین فاتحه و امثالی کبی و اشباهه کلور که اصل وترى وضحیه بی انکار است کافر اولور  
وعامة واجبا خبر واحد له ثابت اولمشدر و بعضی دخی خبر مشهور له و کتاب مؤول ایله  
و عام مخصوص ایله دخی ثابتدر و واجب دخی فعل و ترک جهتندن حکمی فرض کبیدر یعنی  
فعلی امله مثاب و بلا عذر ترکیله معاقب اولور و ترک و واجب اولدی فی ترک هدم مسجد کبیدر  
زیر مسجد که تجدید بناسی قصد اولنمیجق هدمی معصیتدر پس خالی اولدنیه ترکی واجب اولور  
ویرکسه واجب حقیقتی اعتقاد ایلسه و نفی ایلسه کافر اولماز زیرا دلیلی ظنی ایله ثابت اولمشدر  
ولکن ضالی و مبتدع اولور و تفسیق اولور و عند الشافعی فرض و واجب بر معنایه محمولدر  
تکیم الصلوة واجبة دیر تر فرضیه معناسنه و اکابر اهل الله دخی بر معنایه ذاهب اولدیلر  
ولکن ظاهر اولان بود که بومعنی واجب معنای ائمتنه کوره در یعنی واجب بر معناسی  
دخی وارد که آنده واجب و فرض مصطلح داخلدر تکیم اصولده کلور الواجب ان يكون الفعل  
اولی من الترتک مع منع الترتک اعم من ان يكون هذا المعنى بالقطعی والظنی فیصح ان يقال صلاة  
الحجر واجبة و جائزدر که ارباب مکاشفه یا ننده دلیلی ظنی ایله نسبه ثابت اولمیه بلکه تعریف  
الهی و نبوی ایله یا فرض و سنت اولدی فی مقطوع اوله اگرچه ظاهر حالده کتم اسرار الی یوب مذهب  
ظاهر اولدنیه جاری اولور تر زیرا بعض اکابر ناس مجلس رسوله داخل اولوب بعض احادیث  
واحکام سؤال ائمه که خالی دکلر در و اجبار الی بابی دخی مفتوحدر اگرچه الزام کندیلرنه  
و معتقد لرینه حجت و غیریلره دکلدر زیرا غیریلر رسومه نظر ایدر لر لوح دلدن او قومغه  
قادر دکلر و قادر اولنلره دخی اصفاً اتمز لر تکیم دیشلدر که لا یرال القید عدد و الما جهل  
استه رایله دین ثابت اولدی فی کبی رؤیا ایله و یا انسلخله دخی ثابت اولمز و لکن اصلنده  
ثابت و محقق اطهاره مانع ندر کرک عامه انکله تدین استون کرک استون ای نیجه مجملدر  
کشفله معلوم اولمشدر که الی هذا الان معمول اولوب کیدر استانبولده ابویوب اضاری  
رضی الله عنه تربیه سی کبی حضرت آق شمس الدین قدس سره طرفندن تعیین اولمشدر

عشقندن غیری عمل یابنده بر کار اولمیه  
لوح جان و دلده اصلاً نقش انکار اولمیه

مذهب واجب اولدر کیم انده انکار اولمیه  
سکده آینه سینی اجتهاد ایدره تمام



**سنت** است او در که رسول الله صلی الله علیه وسلم اکامواظیت اتمش اوله • و لکن وجوبی  
توهم اولنسون ایچون برکنه و یا ایکی کرم ترک ایلیمه و یا خور تارکی او ز رینه انکار ایلیمه •  
و سنت ایکی قسم در بری سنت مؤکده در که اکا سنت هدی دیر لر • زیر کامل عینه هارید  
و بوسنت واجب فریدر آذان و اقامت و جماعت و سواک و اعتکاف و سنن رواتب کبی  
و بری سنت غیر مؤکده در اکا سنت زائده دیر لر زیر سنن هدی او ز رینه زائد در سنن  
غیر راتبه و آذان منفرد و بعضی سیر نبویه کبی و رواتب و اعتکاف سنته العین مقوله کنند  
و هر کسک عینه و ذاتنه سنت در و خاتون لره سواک برینه سنت اولان مضع عکدر  
یعنی صافر جینمکدر و جماعته حقیق زمان اوله کوره ایدی و کندیلری جماعت اولمقد ایه  
کراهت وارد و سنت نبویه اولدیغی کبی سنت صحابه دخی وارد و تراویح کبی سنت مؤکده  
و سنت مشایخ دخی وارد یعنی سنت صلوات سائر اعمال مشروعه و نوافل معینه کبی و لکن  
سنت علی الاطلاق ذکر اولنسه سنت نبویه مقصود اولور و حکم سنت بود که ایشینه  
ثواب وارد و زیر رسول الله خلیفه الله اولدیغی جهت دن جمله وضعی الهیدر و سنت  
هدای ترک ایلیمه عتاب و بلکه آثم اولوب عقاب وارد و تنکیم بعضی ذاهب اولمشدر  
و حدیده کلور من ترک سنتی لم یل شفاعة حرمان شفاعة ایه راس کل عذاب  
و تارک زوائد اولان اشأت اتمش اولور یعنی تارکی کراهت تنزه ایه مکرر هدر  
و انکار سنت ایلین عند البعض کفار اولور و عند جمهور اولنم مکرر سنت متواتره  
استحقاق اتمش اوله و دیمشدر که الله تعالی نشای انسانیه فی عناصر و قوی ایل مزج ایدیک  
کبی نشای فرائضی دخی سنت ایل و نشای نوافلی دخی فرائض ایل مزج ایلدی بوجبتدن یوم  
قیامده فرائضی تامه اولمیا نلر فرائضی سنن و نوافله اولان فرائض ایل تکمیل اولنه  
و کذلک سنن و فرائض دن ناقص اولندی سنن و نوافل ایل محال اید و بهر شی مثله الحاق  
ایده لر اشته مؤمن اکثار نوافل اتمکده فائده بود که ذکر اولندی پس سنن و نوافله  
رعایت ایدرسک و وجوده کدوب قیلورسک آخرتده او قدر نقصان دن قودتلور و  
درجات عظیم بولور سین **مسح** مسحتی اولد و که رسول الله صلی الله علیه وسلم  
آنی گاه اشلش و گاه ترک اتمشدر تا که سنن مؤکده دن اولدیغی توهم اولتمیه بود دخی  
فعل و ترک شاملدر لا باس به دید کلرینی ترک اتمک کبی و سلف صلیکست حسنا فی



مستحبده داخل در صلاوة رجب و شعبان و امثالی کبی و فاعل مستحب متبادر و لکن  
 تا رکنه نشسته بوقدر مکرکه مستحب اولان صلاوة مقوله سی اولوب حاضر اولان کسه اقتدا  
 اتمیه بوصورته مکروه اولور خصوصاً که صف جماعته کسرویم تکیم کعبه خفی شافعی  
 صفنی کسرایدر و متابعت اتمز پس اقامتدن اول اورادن قیام ایدوب خفی یا ننه و یا غیری  
 موضعه انتقال ایتک کرکدر و کذلک استانبولده ایا صوفیده و غیریده بعض ثباتی  
 فاضله ره فاتح سلطان محمدک علماء عصری جماع و اتفاقیه شرط تعیین ایلدی کی ملو  
 نوافلده سوخته لر و سوخته مشرب اولنار معامله مذکوره بی ایدر لر و کمال جهل و ندن  
 حکم کتابه و اجماعه مخالفت ایلر لر علی الخصوص که مجلس جماعده صاحب الدن مندر خسترو  
 داخل ایدی و مستحب مندوب دد کلریدر پس اولوا الامر اولان علماء و سلاطینک دعوت  
 ایتد کلری حکم شرعی به انتداب و اجابت لازمدر و الامایعه دن خارج اولوب اهل بدعت  
 اولور **مباح** مباح اوردی که فعلی و ترکی برابر اوله یعنی فعلنده ثواب و ترکنده  
 عقاب اولیه جمل ایچون کسب ایدوب و تزیین ایچون لبس اتمک و اوقات غیر معینه ره  
 منام و قیام صلاوة زیاده ممکن ایچون اکل کبی زیاده بیشترد که دفع هلاک ایدیه جک  
 قدر اکل اتمک فرضدر و قائماً صلاوة ممکن ایچون اکل اتمک مأجور علیه و وصوم  
 و قائماً صلاوة قوت ایچون شیعه حاله ده یعنی طویحیریک مباحدر و فوق الشیخ  
 حرامدر مکرکه ضیفی یعنی مسافری استیجا اتمسون ایچون زیاده اکل ایدیه و بوند امثالی  
 رخی نه و رایسه قصد صحیح اوزرنیه مبنی اولغله جائز اولور و دیشدر که برکسه  
 بر نشنه بی مباح اعتقاد ایلدوب یعنی احکام شرعیته دن اولوق اوزره بیلوب اول جهله  
 نیت ایدوب اشکسه مأجور اولور زیرانیت و اعتقادینه کوره قرباته الخاق بولور  
 مباح ایه امر شرعی به تابع اولدیغی مرور ایتدی زیر شرع آنک طرفندن تحیر  
 و منع اتمشدر و بودخی کذر ایتدی که مباحه امر سلطان لاحق اولیحق واجبه فقلوب اولور  
 یعنی انی اشلین اجر و ثواب بولور زیرا اولوا الامر اطاعت واجبدر مکرکه امر ایتدی کی  
 نشنه معصیت قیلندن اوله بوصورته اطاعت لازم کلن تکیم کلور لاطاعة المخلوق  
 فی معصیه الخالق مکرکه مکروه و مجبور اوله و بومسئله ناک تطیری شرک و معاصیده  
 ابوینه عدم اطاعتدر تکیم کلور و ان جاهدک علی ان تشرک بی شیافله تطعها پس



شرك و معاصيه آيه حقيقيه اطاعت واجب و يلحق آيه حكمي اولان سلطان دخی بويله در  
 و برکته ترك معصيت اوز رينه صبر ايد و ب هلاک اولسه شهيد اولور و تقيرند کوردون  
 فهم اولور که سلطان بر مکروه نشنه دن خلق نهی ايلسه اول نشنه نك کندی خيبت و کندی  
 حرام اولور زير بوند دخی اطاعت لازمدر سلاطين عثمانیه دن سلطان مراد دابع  
 نهی شرب دخان ده تشديد اتمش ايکن خلق مضطر اولوب خفيه ايجدير والي هذالان  
 بها کلری زياده اولمقده در خصوصاکه بلاد عربک حالي خرابدر ای مؤمن برخيبت  
 نشنه نك که کفره و فجیره اوز رينه حريص اوله اهل تقوايه انلره مشارکت اتمک بچه  
 زوا اولور نظر ايله که اديب قلوب و اصحاب رياضت مباح الاصل اولان طعامک  
 وقتنده بيله اهل غفلة موافقت اتمز لربکه بر مقدار تاخير ايد در تا که اول  
 موافقتك ضروري انلره ساری اولميه لمحروه ای کوکل حقه و ترسک ارشاد  
 سکار هزن اولور بويوله مباح شول خيسته مباح دين جاهل کندی کلب و صياحي  
 عين نباح حرم او در که شارب اندن نهی و انی منع اتمش اوله و دبليته  
 معارضه ايد در دليل دخی اولميه شرب خمر و زني و قتل نفس معصوم و امثالي کبی  
 و حرمت محرمک صفتيد در و هتکي حلال اولميان نشنه لره دخی اطلاق اولور  
 فرائض و سنن و احکام سائره کبی هتک بر پرده لي خرق يعني بر تمغه دير لکه ماور  
 ظاهر اوله شرعک ماوراسي ايلسه خلاف شرعدر پس برکسه پرده شرعي خرق و تمزيق  
 ايلسه خلاف شرعه تعدي ايد در و حرامک حکمي ترکله ثوابدر و لکن ترک اتمه سي لله کرکدر  
 يا رضاء الله اچون و يا خشية الله اچون اوله و اگر اشدر سه معاقب اولور و اگر حرام  
 اولان نشنه متفق عليه ايلسه مستحل يعني انی حلالدر ديواخذ ايدن کافر اولور و اگر  
 مختلف في ايسه پنج يعني آسرد ديد کلری نشنه کبی کافر اولور لکن بئکي لک ديد کلری  
 نشنه بي مشايخ طريقت زياده تقيع اتمشدر و تغيير طبعده خمر اوز رينه ترجيح ايلشدر  
 و ديمشدر و که شرب خمر ايدن کسه دن توبه ايتد بکي صورتده فرق کونه و کسل و  
 تصوف کلن و بئکي لک اکل ايدندن التي آيه قدر در و آفون تناول ايلسندن ابدی  
 تصوف کلن مکرکه آفوني تد رجه بر مقدار نقص ايليه و آلم و يرد کجه صر مساق  
 بيه زير بوندن غیری اکا علاج يو قدر و علاج صورتده دخی طبع انسانی اولکي و زني



بولماز سلوك ايسه اعتدال طبع او ذرينه ميبيندر وبركسه جميع اديانده حرام : حرمي حكمتنه  
 موافق اولان نسنه نك حليتي ممتي ايلسه كافراولور زني وقتل نفس و امثالي كبي زير بونلرده  
 اولان حرمي حكمت ذاتيه مقوله سيدركه هيج بر عرصه بر قومه كوره حلال اولمق ايقنا اتمز  
 و اگر ممتي ايليوب خمر حرام و يا صوم رمضان فرض اولمايدير ديسه كافراولماز زير اخيرك حرمينه  
 اولان حكمت ذاتيه دكلدر الچون بعض اعصاره حال اشخاصه كوره حلال اولمشدر و نفس  
 صوم دخی كچه اهم سالفده مشر و عذر و لكن نفس مضامفروض اولمق امت مرحوميه  
 مخصوصدر پس صومك نفسه مشقتندن اولتوري عدم فرضيتي ممتي اتمك كفاولماز مكره  
 بلا تاويل الله تعالى بومقوله عبادتلي بزه عذاب تمشدر ديسه بوسورتده كافراولور و اشباهه  
 كلوكه بر كسه عهده آيدن خروج ايجون ممتي عنه اولان نسنه لي تركه نيته محتاج دكلدر تكليم  
 ما مورانده محتاجدر و لكن اول منهي اشمله قادر اولوب نفسي كاداعي اولديغي صورتده الله  
 تعالى دن خوف ايدوب كف نفس ايدرايسه مثاب اولور تكليم نفس اشتهاي طعام ايدركن بر ساعت  
 ايكي ساعت اساك ايلسه ما جور اولور اگرچه او قدر اساكه صوم شرعي ديمزلر و اگر ميل و اشتهاي  
 يوعيله ثواب اولماز بوراندر كه صوم دهره ثواب يوقدر برلر زير اعتياد نفس و طبع حاصل  
 اولمشدر و لكن بوسورتده دخی اگر مرادي اهل رياضت اولان سلفه اتباع ايسه متابقيه رقي  
 بولورلر كرسه اشتهاي اولسون و ترك اولسون الحاصل بر كسه نماز قیلوركن ترك زني اوزرينه  
 مثاب اولمز و كذلك عينين كه جماعه قادر اولماياند ترك زني اوزرينه ثواب بولمز مرده اولان  
 كازي قلبه ايله ضرب اتمك غزا اولديغي كبي و اعمايه دخی حرام نظر اتمد يكيون ثواب يوقدر  
 زير ثواب نظر قادر اولوب نفسي منعه حاصلدر بومعنا و ندر كه الله تعالى شهواتي ترك ايدن  
 جوانله عند الملكه مباحا ايدر زير وقت شهواته شهواتي ترك اتمك عسيردر پس پيرك حالي  
 بشقه و جوانك حالي بشقه در و لكن پيرك حالنده اولان زني جوانلقده اولاندا اشد و برادر  
 زير زمان پيري زنادرن ابعدر كه اول وقتده شهوت و قوی منقطه در پس پيرك زني اتمه سي  
 فساد اوزرينه مجبول اولديغندر اول معنی كا و صف ذاتي اولمشدر و البیان بالله تعالى  
 و قرآنكه كلوكه و يحل لهم الطيبات و حرم عليهم الخبائث يعني صيبا اودر كه ضباع سليمه  
 آني استخيا و انندن تنفرايميه افات عارضه دن مصونه اولان ضباع و مشارب و ليا كبي  
 زير بونلر كن كيه نفسله طهارت اصلیه به و فطرت قديميه و اصل اولمشدر و هر نسنه نك طيب



وخیثنی تشخیص و تمیز این مشرور در پس عرابك و ارباب نفوس رذیة نك استظا به ایند کلمی امور  
اعتبار یوقدر زیر اجبات مقوله سندند و بودند فهم اولور که هو الذی خلقکم ما فی الارض  
بجیمعا آیتی و محرم علیهم الخبائث نصی ایله مخصوص و مشرور آنچون جمیع اشیاءه اصل اولان  
اباحت اولور بلکه طباع بیلیمك و نص شارعك و قیاس مجتهدك استنباط اتمدی کی نشنه لمباح اولور  
و ما عدا سی حد خبائثه قالور و در مشرور که مشتهها اودر که حل و حرمتی واضح اولمیه پس نشنه که  
بوا یکینك میاننده متردد اوله و آنده نص و اجماع و اجتهاد بولنمیه مقتضای دلیل اوزرینه یا حل  
و یا حرمته الحاق اولور مگر که دلیل اجتهاد درن خالی اولمیه بوموردنه و روع انی ترك انكدر  
زیر خطا احتمالی غالبدر اشته مؤمن اگر بو تقریری ضبط ایدوب و روع ایله عمل ایدرسك خلاص  
اولدك زیر حدیثه کلور وع ما یربك الی ما لا یربك و بودند ظاهر اولور که دلیل حرمتی  
دلیل حل اوزرینه ترجیح انك کرکدر اهل شهوات ایستخلافنه ذاهب لوب نفسری اوزرینه  
اسرف ایدرله لمحرر آرزوی طبعی بونده سود کی هر کیم امر لاجرم انك دل و جاستدن  
آخر قان طمطمیناتی عالم دیناره تکمیل الین دار عقابده اونا قصید بلمدنه اوسر

**مکروه** مکروه اودر که انك حقننده منع وارد اوله و لکن اخبار احاد و قیاسدن معارض  
مساوی رخی بولنه و بلا ترجیح شویله قاله سنت هدی ترك و ذی روح صورتیه صلاوة و  
لبس بیاج و اكل لحم فرس و ركوب النساء علی الفرس و امثالی کبیکم حرمتی اخبار احاد و یا  
قیاسله ثابت اوله کتاب و سنت و اجماع امت ایله دکل و بومقامده امام محمد و شیخین مذهبی  
واردر امام محمد مذهبی بودر که بر نشنه دن دلیل قطعی ایله منع اولور سه حرامدر و اگر  
دلیل ظنی ایله منع اولور سه کراهت تحریمیه ایله مکروهدر و اگر منع اولنمیوب تركی اوطا ایسه  
کراهت تنزیهیه در و الحاصل بر نشنه ده اصل اولان حرمت اولسه و لکن عموم بلوی چون  
حرمتی اسقاط اولنه تنزیه در سور هرقم کبی و الاخر عیدر لحم حمار کی و اگر اصل اولان  
اباحت اولوب و لکن ظن اوزرینه وجود محرم غالب اولور سه تحریمید نجاست اكل الین بقر نك  
سوری کبی و الا تنزیه در سیباع طیرك سوری کبی و شیخین یعنی امام اعظم و ابو یوسف  
مذهبی بودر که بر نشنه دن منع اولسه ترك دلیل قطعی و ترك ظنی ایله اول نشنه حرامدر  
و اگر منع اولنمیوب حرامه اقرب ایسه تحریمدر لحم فرس کبی علی الصبیح و اگر حله اقرب ایسه تنزیه  
پس بو تقریر دن مفهوم اولدیکه عند الشیخین مکروه تحریمی و تنزیهی عند الامام محمد تنزیهدر



زیرا منع اولمیان قیلند و تحریم عندا امام محمد حرامدن بر قسدر عند الشیخین زیرا ممنوع  
 قیلند ندر کرکه دلیل ظنی قیلند اولسون و کراهت تحریمیه اودرکه فاعلی مستحق محذور اوله  
 حرمان شفاعت کبی فاما تارله عقوبته مستحق اولیه و بعضی فقها ویدیلرکه کراهت تحریمیه ایله  
 مکروهک فاعلی عقوبته مستحقدر و لکن انک عقوبتی فاعل حرامک عقوبتدن اخفدر  
 زیرا فرضه کور و واجب نیجه ایسه حرامه کوره دخی تحریمیه اولدر و بعضی شریع هدایره  
 کلورکه معنای کراهت اودرکه اولی اولان انی اشلمکدر و اگر اشلسه نوعاً لومه مستحق  
 اولور و شرح جمعه دیرکه فاعل حرام معاقدر فاعل کراهت تحریم دکل انتهی بالمعنی و ظاهر  
 اولان بعضی فقها مذهبیدرکه ذکر اولندی زیرا مشوبانده تفاوت اولدیغی کجه عقوبتده  
 دخی تفاوت واردر بوندندرکه درجات جنت و درجات نار مختلفه در و بکده بر فک ایکی  
 شخصه کوره مشوبت و عقوبتده تفاوت واردر زیرا فعلی بر ایسه ده حالته بر کلد  
 و العلم عند الله الخیر محرم یاربیزی عفواید که بر ذنب و قصورن ماتم نیجه بر منتظر  
 سور و سروریز و علی کلا التقدیرین تارک مکروه اولان مثاب اولور و لکن تارک تحریم  
 ثوابی تزییل فوقنده در تکیم خفت و ثقلت ایله تفاوتلدی اکادالد فرضله واجبک  
 قرابتده تفاوت اولدیغی کبی مفسد مشروع فیه اولان عملی نقض ایدن نسبیه دیرلر  
 صلاتده لکلم کجه عبادته کوره و تسلیم مبیعه عدم قدرت کبی معامله کوره و دیمشدرکه  
 اگر عمده ارکان و شروط وصف مرغوبله بولور سه صحیح و اگر وصف قبیح اید بولور سه  
 غیر صحیحدر پس اگر اول قبیح باعتبار اصل اولور سه عمل باطل اولور عبادته بدون الرکن  
 و الشرط صلاته کبی و معامله تده بیع خمر کجه و اگر باعتبار الوصف اولور فاسد اولور  
 نمازده ترک واجب کبی و معامله تده ربو کجه پس بوندن باطل ایله فاسدک فرقدری ظاهر  
 اولدی و عند الشافعیه باطل و فاسددر و اگر اول قبیح بر امر مجاور اعتبار ایله اولور سه  
 مکروهدر ارض مخصوصیده صلاته و جمعه ذاتی وقتنده بیع کبی و وصفه مجاورک فرقی  
 بودرکه وصف اودرکه منتهی عند اولان نسبیه لازمدر مجاور ایسه فی الجملة مفارقی دخی  
 اولور یوم تحریک صوم کجه زیرا بوصوم قیچدر شول وصف ایچونکه منتهی عنه ایله قائمدر  
 و اول وصف اول کونکی یوم عید و ضیافت اولدیغیدر صائم اولمقد ایسه اول ضیافته  
 اعراض واردر و لکن بذاته منتهی عنه دکلدر زیرا امسال لله در و درار مفسوئته صلاته



کسی زیر بوند منتهی عند اولیای معنای مجاورت ایچوندر که اول معنی ملک غیر شغلدر پس مالکی  
 اذین و بر یک صبح اولور و وقت نداده بیع دخی بویله در زیر آنک قیمی سعه مجاور اولان  
 معنی ایچوندر که جمیع سعی ترکدر بو معنائک ایسه بیعت انفاکی قایلدر زیر گاه اولور که  
 اخلا بالنسقی بقیسیر دخی اولور مثلاً خانه سنده مکتاً تمکله و بیع دخی بدون الاخلال  
 بولنور تنکیم طریقده کیدر کن حالت سعی ده بیع ایلسه و حالت مشی ده بیع منفقددر  
 اگر چه خطواتله مجلسک تفرقی وارد در زیر بیع و قبول بری بر لریته موصول اولیجق اتحاد مجلس  
 حکمنده اولور و بوند نظیری مسئله طلاقدر یعنی بر کسینه خاتونی ایله یوریوب کیدر کن  
 اختاری دیسه خاتونده موصولاً اختارت نفسی دیمکله طلاق واقع اولور و مفسدک  
 حکمی عداً اشدرسه عقابدر انچون بعضیدر مفسدک حرامده ادخال ایدوب علی حده نوع  
 عداً ایتدیلر. **محرره**. حقه حاضر اولان دل اتمز افساد عمل. هیچ خطاً اولسونم اهل دل  
 یاننده محتمل. حق سکا نزدیک اولم سن دور اوله سین اذن عجب. **رشته** فکری یوری کس  
 نیجه بر طول اصل **الطریقه** قال رسول الله صلی الله علیه و سلم الشریعة اقوالی والطریقه اطوار  
 والمعرفة رأس مالی والحقیقه نقد حالی ذکره حضرت الشیخ محمود همدانی الاسکدری قدس سره  
 فی کتاب الوقایع له. معلوم اولم که شریعتدن اقوال ایله تعبیر ایلدی زیر لسان جبریلدن  
 تلقف اولنان نظم کریمک مفهومی اولان احکام و شرایع و حقایقدر که ناسه قولیک افاده  
 و تبلیغ اولنور و طریقندن اطوارله تعبیر ایلدی زیر طریقت سیرت مخصوصه نبویه در که  
 ظاهری ریاضات و مجاهدات و باطنی قطع منازل و ترقی مقامات و اولو امور که جمله سنه  
 اطواردر که سالك انکله بر حالدن بر حاله تحول ایدر و عمری و لدجه تعلیقات تجلیات  
 اوزدیه سیر ایدوب کیدر بر طریقت فی الحقیقه مراسم مشروعه در عزائم و رخصتکیم معنی  
 مشتملدر زیر عزائم معمول بها اولدی فی کجه رخصت دخی وقتنه کور معمول بها در تنکیم کلور  
 ان الله محبة ان یؤتی الیه بالرخص یعنی رخصت ایله عمل ایلین دخی محبوب الیه  
 پس محبوبیتی ذو عزیمته قیسمی ایدندر غلط و خطاً ایتدیلر بلکه ذو عزیمت اودر که محکمه  
 رخصت ایله دخی عمل ایدر والا تشدید نفسله شریعتدن خارج اولور زیر شریعت تشدید  
 منع اتمشدر طریقت ایسه شریعت مبروطدر و بلکه عین شریعتدر زیر شریعت مراسم  
 الهیه در که اقامتی لازمدر پس اول خدمت ایله قائم اولمق طریقتدر و خدمت مذکوره نك



هر کس عهده شدن کلمه یکی ظاهر در زیر انوار اعمال شرعیه ده یوقدر قصور و نقصان و ارا یکن قطع  
 علون و عوانق و تجر و عما سوی الله ایله قائم اولوق نیجه قابلدر بوجهتدن فی الجمله بمعنائک عهده  
 سندن کلنله ارباب طریقت دریدر که حالدری ترقی واجتهادده در الحاصل طریقت در حقاقتا  
 شریعتک بر طبقه فوقانیته سید رجت مطلقا طبقه عدنی مشتمل اولدیغی کجه و بوندن فهم اولندیکه  
 عموم ایچنده لابد خصوص اهل دخی وارد در قائلدر راستده سیک اولدیغی کجه و انسا وصف زاندا ایله  
 بری برلندن ممتاز اوله کلمه سیر تکیم قل انما انا بشر بیوردی یعنی بشریتده شرکت کوستر دی  
 صکر یوحی ای دیدی وجه اختصاصی سیدردی چونکه اهل وحی اولندر وصف زانده عامه دن  
 ممتاز اولدیلر اهل الهام اولندر دخی اختصاص بولدیلر زیر کد کلمی طریقته محبوبلر کمدیلر لاجرم  
 هر کس غایت طریقه کوره منزل بولدی یعنی کینک جنت ایچنده بخته موصل اولدی و عموم طریق و خصوص  
 طریقتدن متخرف اولندر کعبیه ابره میوب آخر ترکستانه چقدیلر و کذلک بودخی فهم اولندیکه فرائضه  
 مسارعت لازم کلدی کجه نوافله دخی مسارعت لازمدر زیر بر عمل که انسانی محبوبیتیه ایصال ایلیه  
 محبوبدر پس شول کسه که نوافلی ترک ایتدی ایستادت ایلدی زیر نطق و قرآن مذکوردر که جانب حق  
 فعله تحریف اولمشدر تکیم کلور فن نطق خیرا فخریه یعنی فرضله اکفا اتمکدن نوافلی  
 فرضه ضم اتمک اولدی در بوجهتدن سن نبویه و مستحبات مشایخ ظهور کلدی زیر فرائض وجود  
 واجب مرتبه سیدر نوافل ایسه موجود ممکنه کوردر پس ایکی نعمتک عهده سندن کلمه ایکی دلوا  
 شکر لازم کلدیکه بری فرض و بری نوافله در و انسا کامل صورت الهیه اوزرینه اولفله هر نه کار کوستر دی  
 ایسه جمده سی مقبول کلدی انچون ارباب طریقت طریقتده کامل و منزل و اصل اولندر مخالفت و  
 اعتراض اتمدیلر و بلکه سیرت حسنیه لر یله عمل ایلدیلر تا که آنلرک و اصل اولدیغی منازل و صولیه  
 وسیله اوله و ارباب انکار اول سیرت حسنیه انکار ممکنه باطن شرعه طعن اتمش اولدی لر و بلکه  
 ظاهر شرعه یله عمل ایلدیلر زیر اجتهاد او ریاضاتی لاق و کزاف صاندیلر و حکم شرع دکلدر  
 قیاس ایتدیلر و ظن فاسد قلدیلر و طریقتک اولی ارادت و آخری یقیندر زیر بوار ادندن مراد  
 خصوص ارادتدر تکیم ارباب شریعتک ارادت فی عموم ارادتدر و یقیندن مراد علم صحیحک قبله  
 رسوخیدر انچون داسخ فی العلم اولان مطلقا عالمدن اقوادر اکثر اهل شریعتک یقینی ایسه  
 ظنیات مقوله سیدر انچون ادنی نهانیه اعتقاد لرینه و عملدرینه خلل کلور و دجمله و شیائیک  
 خیاله سنه طویلنلر او مقوله لر در زیر یقینده صدق و تمکین اوزرینه اولان کسه کاذبه و اهل



نقد حاضر معناست در که خلوق نیست در نقد له تعبیر اولدنی معرفتدن رأس مالید تعبیر  
مشاکلت طریقیه در معلوم اوله که لسان خلقده که شریعت و حقیقت دیرلر فی نفس الامر برینیک  
یعنی در فاما معنای حقیقتی هر عامی فهم اید مدیکدن ظاهر احکامه متعلق اولان مرتبه شریعت  
و باطن احواله متعلق اولان مرتبه حقیقت دیدیر تکیم اسماء الهیه دن ظاهر و باطن آنی ابقنا  
اید یعنی اسم ظاهر احکام ظاهر بی واسم باطن احوال باطنه بی استدعا ایدر و وحدتدیر  
سری کین و ویددن فهم اولور یعنی کین کرچه زبدی مشتملدر فاما اول امرده کین ظاهر و زید  
باطندر و ایکسی شی واحد در چونکه زبد متعین اوله دیر سینه بوسوددر و بوقیما قدر کوسه  
دیر سیک که ایکسی شی سدد در زیر تعین خارجیه تفاوت اسملرند اختلاف ابقنا ایدر  
مع هذا قیماق سددن تکنون اتمشدر تکیم قان و میسک ابتداء امر واحد در صکره تعین  
مخصوص سبیله میسکدر دینلور پس حقیقت واحد اوزرینه یکی صورت ظاهر اولمغله صورتلونک  
تفاوتلرندن ناظر اولنره خیرت کلری و ایکسی برنسنه در دیمکه جرأت ایدر مدیر فاما  
صوابله سود بویله دکلدر زیر بوراده حقیقتین مختلفتین اعتبار اولور انکون سددن  
قیماق اولنر بلکه ایکسندن مختلف ظهور ایدر که هر بر اثر اصلینک صورته در و بولقریردن  
حقائق اشیا ده اتفاق و صورته اختلاف فهم اولندی یعنی سددک و قیماق حقیقتدری  
متحد اولوب تعین مخصوص یوزندن اختلاف اسماء لازم کلدیکی کبی جمیع اشیا دخی حقیقه  
الحقایقک تجلیسنه نسبتله بویله در یعنی حقیقه الحقایق شول مرتبه احدیه دیرلر که جمیع  
حقایق جمع ایلشدر اول حقیقه حقیقت الهیه دیرلر و حالا امر وجود اول حقیقتک  
نفسی و ظهوریدر که آنک اوزرینه اموردن نقد رتخالف و تقابل و تماثل جاری اولور سه  
جمله سی حقیقتدر سیر قدر دید کلری احوال ظاهر موجود اولدنی کبی فافهم جلد  
الحاصل کرچه ظاهرده حقیقت دید کلری امر باطن و وجوددر و لکن امر وجود مرات احوال  
کثیره متوافقه و متخالفه اولمغله احوالک جمله سنه حقیقت دیدیر زیر حقیقت آینه سندن  
ظاهر اولان یوز مجاز یوزی اولنر بلکه یینه حقیقت اولور بناء علی هذا بوعالم مجاز دید کلری  
اعتباریدر زیر جمیع اشیا حقیقه الحقایقه محل جواز و عبوردر پس اصل الاصله دکه و هو که  
مراتب کثیره اولمغله کویا هر مرتبه حقیقت دیدیر زیر سالک هنوز جواز و عبورده و کبی  
اند ر بی سفرده و حرکتده در که منزل المنازله داخل و شهود صاحب الدار و اصل و تقایسنه

مطلب



نائل اولمشدر بوجهندند که سالک هم غریبه و هم وطنده و هم وصلتده و هم فرقهده در  
 زیر کرچه دوستک آچیسبی دخی و سندر فاقما واسطه یوزندن کورمک موسوط یوزندن  
 کورمک کبی دکلدر بومعنادن اوتوری دیر که المراسله نصف المواصله لمحرر  
 خط حقده اگرچه وارد حق یوزی برمیدر اما حقیقته اوزی ایلدیزی اوزی دریای عدندر  
 شام ایچده مویح اوزر دست دز معرفتدن خلقه نظم ایلدیزی ای بو عرفان دفترندن اوقیانلر  
 درین حق ذکر یکوز خیر وله آخر سزده اولونمک یزی بعد ذاهر موجودک حقیقی  
 حضرت علمیه اولان عین ثابته در که اهل رسوم اکاماهیت دیرلر اول عین کرچه علم الله  
 ثابت و مشهور حقد و لکن فی نفس الامر معدومدر زیر امکانه موصوفدر پس عین خارجیه  
 اولان وجود بحسب الاعتبار وجوددر والا وجود مطلق حقد که وجود حقیقیدر اشیاده اولان  
 وجود ظنیدر قرصه شمس ایلد وجه ارضده انوار و اشعه سی کبی یعنی شعاع شمس شدن  
 مستفاد اولدیفی کبی وجود ظلی خلق دخی وجود واجب لذاته دن مستفاددر بوجهندن یعنی  
 غیریدن مستفاد اولمسی سبیل وجود خلق کند نیک عین ذاتی دکلدر بلکه حقیقی اولدینه  
 امر زائددر وجود حق ایسه عین ذاتدر که غیریدن مستفاد دکلدر زیر بر نشنه که ذاتی در  
 غیر مفتقر اولمز بلکه غیر مفتقر اولان عرض مقوله سیدر و فی الحقیقه حقیقت اودر که اوصاف  
 حق سنک آثار کی شدن سلب ایلد و سنک ایلد سنده فاعل و مؤثر کیم اولدیفی ثابت اوله زیر  
فی الاصل سن سن دکل سین بلکه انکه سن سین نتکیم بومعنایه قرآنه کلور و ما من ذابته فی الارض  
الا هو اخذ بناصیتها و سن انکه سن او یحوق فی الحقیقه او اودر سن سن دکل سین و اتم المعین  
علی درک الحقایق و دیدلر که ایاک تعبد حفظ شریعتدر که التزام عبودیتدر که و ایاک تستعین  
 اقرار حقیقتدر که مشاهده ربوبیتدر پس شریعت تکلیف خلق و حقیقت تفریف حقددر انچون  
شر حقیقت دریلر زیر حقیقتک سری عینک و حدتیدر و سموات ارواح و اراضی نفوسده  
و اجرام علویه ده و سفلیه ده عین واحد و اله واحد دن غیر یوقدر انچون ماتری فی خلق  
الرحمن من تفاوت یعنی اگر عالمده نقد اله و کثرت عین اولایدی تفاوت و فساد قبول ایدری  
 پس اتقان عظیم و نظام بدیع اولره اولدیفی و تجلیات صفاتیه و افعالیته نک نسیق عجیب  
 بولدیفی معنای مذکوره دانددر و لکن مطالعه بصیرت و مشاهده حقیقته زیاده قوت لازمدر  
 و دیدلر که هر شریعت که حقیقت ایلد مؤیدیه اولیه مقبول دکلدر و هر حقیقت که شریعت ایلد مقیدیه



اولیه محصول دکلدر یوری ایدی انکاری رفع ایدوب شریعت و حقیقتی اثباته سعی الیه و ذوالجناحین  
 اول والا فی المثل اغزکله قوش طوتسک ینه بوهوده اوچمازسین و موسی ایله حضرت موسی رتین  
 بولمزسین بواب حیانتدن برقطره ایچمزسین و سنک حقیقت محمدیه درکه ذات مع التیقین الاول  
 درکه اسم اعظمدر و اول حقیقتک مظاهری اولان حقایق کلیه درکه علماء بالله در بخشم علماء  
 رسوم دکلدر زیر بوعالم اندرک فهم ایتدیکی **لفظ مجرد** دکلدر بلکه معانی حقیقیه فی شمولدر  
 فاما باب ملکوت و معارف منفی اولغه شهوات فکلیه و رسومیه بی زاله لازمدر باب العلم بالله  
 منفی اولغه کونیة لمح قالمغه موقوفدر یا بوقدر تعینات وجودیه و شهوات طبیعیه و اغراض  
 نفسانیة پرده لری و اریکن جمال حقیقت نیجه ظاهر و روی معنی نوجهم باهراوله و من الله التوفیق  
 لفهم کل جلیل و دقیق **لمحرر**

یونفسک قطره سین جانک غریق بحر اوصاف ایت  
 یترقیدرک تعدی خلقه الله ایچون انصاف ایت  
 بومعیندن خبردار اولمدرکسه نیجه برلاف ایت  
 طوقالم بیل سلیمان کندیکی یا ذر و قاف ایت  
 طریق حقه کذلک بیر و اختیار اسلوق ایت

قلمدن فیضی جو ایسک یوری لوح دلی صاف ایت  
 وجودک شهرک دارالملکی ایچو نفسه ظلم اتمه  
 بواسم و رسمک اربابی اثر بولماز حقیقتدن  
 چویوقدر سنده ستر هدهد و سیمغ عالمده  
 یوری حق یوری حقدن اثر بولماق ایسه مقصود

**التفتی** تغنی ابرلق دیدکری درکه ایکی وجهه در بری ذکر و حکمت و ترغیب اخیرت و تفسیر  
 دنیا به متعلق اولان کلماته سرور اتمکدرکه بحسب الغالب صورت نظره واقع اولور و نثرله دخی  
 مأخوذدر و علی کلامه الحالین ارباب حالک کلماتی اوزرینه ترجیح اولتملی در زیر قرآنده کلور و لا  
 تاکلوا مما لم یذکر اسم الله علیه یعنی برسنه کرک صودت حقیقتده و کرک صورت مجازده اوله  
 قائلنک انده غرض صحیح کرکدر و الا قولی فیه کبی اولور پس شولکه قلبنی احیا اتمک مراد ایدر  
 مینه ایله نیجه احیا ایدرکه مراد ایدر فاما ارباب حالک نظم و نثر و اقوال و افعالنده قصد لری  
 درست که حقدن زیرا انلرک جهات نفسانیة دن برجهتی قالماش بلکه خراب و لمش و جهت  
 حق عمارت قویه بولمشدر پس کلام حقانیده راجح حق واردرکه هرکیمک دماغنه ایرشورسه  
 نشوه یاب اولور و حالت دل بولور و بونک نظیری کنی اهریدر یعنی کنی لفظینک روحی اذن  
 الهیدر پس هرکیمکه اذن الهی الیه کنی دیه مقصود اولان سنه ده البته روح خطاب ظهور ایدر  
 و حیات و وجود بولور نظر الیه اکمل ایتدیکنک طعامدن قوت بدنیه بولورسین زیرا انده



روح الهی وارد شود بلی که اگر اول روح اولمه بد نیکه حیات و بر مزی ارباب فالك حالى ايسه بويله  
 دکلدر انچون اندلر کلماتيله سرورده حیات دل اولماز علی الخصوص که صوت مجازده اوله لخال  
 هر نه صورتده ايسه کلام اهل قالدده روح یوقدر پس آنکه اهل قلبک قلوبی حیات بولماز بلکه  
 ارباب نفسک نفوسی حیاتی بولور مقصود اعظم ايسه احیاء دل و قتل نفسدر اشته بومعنی مبتدی  
 کوره در والامته می نك حالى مضبوط دکلدر زیرگاه اولور که قلبک کا صوت مجازدن حقیقته  
 انتقال ایدوب خوشحال اولور که کرک اول معنی قائلنک مرادی اولسون و کرک اولسون زیر کلمه  
 جامعه قرآن وحدیث و کلام کباردر که مالا یخصی معانی محیطیدر و جمله سی مراد قائلدر  
 ضیقادر اکلله مبتلی اولان ايسه کلمه سندن برایکی معنی انحق مراد ایدر و بوسعت وضیق  
 تجلی علم و عدم تجلیدن نایشیدر یعنی حال قلبه تابعدر قلبک حالى ايسه معامله الهیه ده مختلفه  
 تکیم کلور ولا یحیطون بشی من علمه الا بما شاء و ایکنی تغنی کذب و بطلان و فحشله سرورده  
 پس قسم اولک ثانسی اولان کلمات قالیه ايله تغنی مقبول اولدیغی کی تغنی مذکورله تغنی  
 اتمک دخی مردوددر شوقدر وارد که اولکیسی بوندن اخفدر زیرا آنده فی الجمله مساع  
 واردر بونده ايسه فحش اولدیغی جهندن اصلا جواز یوقدر فاما بعض کلمات مجازیه  
 وارد که فی الجمله حقایقه مصروف اولمق صمکندر دبر و زلف و باره و میخانه و امثالی کی  
 بوندلر فحشندن خارجدر زیرا ارباب حقایق دخی بطریق التاویل ایلشدردر و بومقوله برلرده  
 تغنیدن مراد لحن عرب اوزرینه وارد اولان تغنیدر که آنده تغیر الفاظ و تبدیل معانی  
 یوقدر خدا عرب کبیکه دوه لری سوق ایدوب تغنی ایدر لر والا منهدر تغنی اول کرچه  
 رسول الله دن صادر اولمشدر فاما استماعی واقع اولمشدر پس اینه دیشل کافیدر  
 و تغنیدن مراد تأثیردر انچون صوت حسن ايله اولمق شرطدر و صوت حسن قرآنله مدحدر  
 و جمیع انبیاء اسم حسن و وجه حسن و صوت حسن اهلیدر و خلا فی مذمومدر انچون صوت حماره  
 تشبیه اولمشدر و صوت حسن ايله تغنی اتمکدن جهرا لازم کلدی زیرا جهرا اولمق چه تغنی و تأثیر بولمق  
 واحادیث مقاصد حسنه ده کلور که حسن الصوت زینة القرآن و بومعنایه محمولدر شول حدیث  
 کیم کلور زینوا القرآن باصواتکم دیکدر عرضت الناقه علی الحوض قبلندندر که علی الحوض علی  
 الناقه مراد در دیشدر غلط ایلوب ناقه دن و حیواندن بتر اولمشدر و سائر کلمات الهیه  
 دخی قرآنه تابعدر تفسیر قرآن قرآنه تابع اولدیغی کی یعنی تفسیر قرآن نیجه قرآن ايسه کلمات الهیه



دخی قرآن در زیر کیمی طواهرینی و کیمی بواطنی شرح و ایضا حد در پس حسن صوت زینت قرآن و بیجق سائر  
 کلمات الهیه نیک دخی زینتی اولور و تغنی استحقاق بولور نتکیم ابو موسی الاشعر نیک دخی نه قرآن ایله  
 تغنیسی حقنده کلور لقد اوتی هذا من امر مارا من خرامیر ال داود حتی ابو موسی دیمشدر که اگر بن رسول  
 الله صلی الله علیه وسلم تدوتی استماعنی بکیدم قرآنی صوتم ایله دخی زیاده ترزین ایدردم یعنی قرآنک  
 نظماً و معنی کرچه زیب و زینتی پرند در فاما حسن صوت لباسی ایله زیاده رونق و بهای بولور حاصلی  
 سامعه تأثیری جهتندن قوت آرتق اولور یوجهتند در که کعبه بی و ثریه نبوتی بی و مقاماً اولیا  
 و قبور کملی ترزین ایدر لر تا که زائر لر و ناظر لر یا نذرند آهیب و قبلرند و اوقع اوله زیرگاه اولور که  
 فی نفس الامر اولان عظمت و کبریا به بعضا سبب جلالت ایله انتقال اولور نتکیم مبتدیلر حالدرد و الا  
 متبیلر صورتی نظر اتمز لر قرآن و سائر کلمات الهیه یا تغنی ایله اولش و یاساده اولش اتمز نسبت  
 برابر در زیر عالم حرکاتدن عالم سکوند و اصل اولش و عالم جهردن عالم خفایه یول بولش در  
 و ایکی یول دخی یعنی حرکت سکوندن حقدرد و سکونک بدایتی حرکت و خفی نیک جهر در زیر ابتدای  
 تجلیدن بری بو عالم دور و سماع و حرکت و جهر او زیندر و دوردن دوتن سماعاً قالمز و  
 حرکتدن قلن جهر دن قورتلز فافهم جدآ فانه عمیق ای مؤمن حدیث مذکورده مزمار ایله تغیر  
 اولندی ضرب مثل طریقیه یعنی حضرت داود که علیه السلام حسن صوتی و حلوت و نفه سی اولدیغی  
 کی که کویا حجره سنده مزامیر و ایدیکلی انکه زحر ایدردی و تلاوت انجیلده بو تأثیر او جندن و جوش  
 و طیور بله سماعه حاضر اولور لردی و گاه اولور دی که کمال تأثیردن روح علوی بدندن مفارقت  
 اتمکله اول مجلسدن او چیوز دورت یوز مؤمنک میتن رفع ایدر لردی ابو موسایه دخی بو مزامیردن  
 بر مزمار احسان اولنوب حسن صوت ایله قرآن او قور و تغنی ایلردی شویله سامعه در و کلدرد و  
 اهل دردی اکلدر دی پس بو معنی اگر مذموم اولایدی رسول الله اتی منع ایدردی و اصلاً  
 رخصت و یرضدی فکیف که مدح و ثناء ایلدی و مزماره تشبیه ایلدی مع هذا بعیت کس المزامیر  
 موجب مزمار منی و اهلی مرد و استماعی محقر در اگر تشبیه مذکور غیرک کلامنده واقع  
 اولایدی نلر سولیدک و بلکه قائلنی کفار ایدریدک حاشا بلکه ستر تشبیهی بلمکدن خاطر بکه  
 نلر کلور و لکن ظاهره لاجل المصلحه تأویل ایدر سین و بلکه نه دیمک بلمن سک نفج کندی اهل  
 سنتک اکابرندن صیار سین و بویه مقاماتده حقدن باطله قیاسین نحبت بی مشرب سیکه  
 حیواندن بتر سیک و نه غریب فرسوده دلسین که خردن ابر سین کوشکه دخول اتمدی



شازغانه

آر حنا یا بلال و اشتمد کمی که بیوردی بگویی یا حیراء آه کیم و سائط ایچده سن ینه و سائطی  
 بامن سین و حضور حق و واروب کلمتک سمجی ندر اکلہ فرسین یوری بویاغ فناده بلبل  
 کبی اکلہ و یا خود بر بلبل خوشه نوایی و کله تاکه بر کل بی خاره ایره سین و بر کل یوزلینک  
 یوزین کوره سین شود نیاره تجلی ندر بلدک که حق ترقی ایلہ حاصل اولور و ترقی منا غافلہ  
 وجود بولور زیل عالم حسدن کوزک یومار قجه عالم مثالده سیر ایدہ فرسین و تسلی دخی ندر  
 ادراک ایلدک که کندیکه تنزل ایلہ در و نترک ارامی دخی صحبت یار له اولور و بوجبت و سماع  
 اولما دقجه شویله مقعد قالور سین و بر ایدم کیده فرسین اغدسک سنی تسکین ایدن وار  
 و راحت دیرسک راحت اسبابی ایلہ دواردر تاقل ایلہ ایدی بن نه ویدم بن دیمد حق دیدی  
 و حق برهانی لساندن برهانه سویلدی اگر عمل اتمسک شجره دونرسک که اصل حرکتہ  
 بجالی یوقدر و حجر ایلہ حدیدک فرقی بودر که حدید حضرت داود النذہ موم اولدی حجر نرم  
 اولیوب حالی اوزره شویله قالدی یاسن حدید قدر اولمدم کی که ملایم اوله سین و بولتین  
 گفته لردن تاثیر بوله سین ای صیغیر انسان اولکه عشقک دمیدر و ای صاغر پرده سمعک  
 قالدر که حقایق هنکا میدر یا قرآن ایلہ تغنی اتمک جائز اولیجق سائر اذکار ایلہ تغنی ایلک  
 یچون جائز اولیه و اهل تغنی مجلسنه و ارمق مطلق منکر اوله انکار سنک صفتکدر که  
 آنک سبیلہ معروف سکامنگر و مستحسن مستقیج کلور و صاغلکده کندیکه و غیره فائده  
 حقیقیکن اولمدیغی کبی موتکده دخی جانک ذکر نوریلہ منور اولمدیکه جنازه دن ذکر منع  
 ایلدک و جهر و تغنی حقندہ خلط ایلدک سویلدک نیجه منع ایدرسک ذکر که قراند  
 و نیجه رفع ایلرسین صلاقی که برهاندر اشته ذکر ایدندر رضا یه بکزه مدیدر بلکه سن  
 ذکر منع اتمکده کفار قریشیه بکزه دک و کفار قریشیه مشابه اولندر سائر لره مشابهدن  
 اقبح و آخری در زیر شرکی ابتدا ابلیس پیدا ایلدیکی کی قراند دخی دخل اتمکی ابتدا قریش  
 کفره سی پیدا ایلدی و اول معناده انلر متابعت ایدنلرک ایشلدی بتدی برکسه که مقام  
 استدلالت برهان ندر بلیمه مقام خطابی ده حالی نه اولاجقدر اشته سکانتقل کلام ایلدم  
 فاما قطره دریا سویلدیم قل بفضل الله و رحمته فبذلك فليفرحوا سمدخی کل خرب  
 بالديهم فرحون ایلہ عمل ایلہ فانتظر انهم منتظرون

تقلیل

ای کوکل بلبلی سن قنده کیدر سین بونفس باعدن چقمه صاقین خار و خسه اتمه هوس



کرمه وقتک لدم آخرده زمستان اولدی  
کلشن صنع الجیده دکن ده بولنور ۹۲  
قنده برخارکه وارآنده طوی زاغ وزغن  
عسلی حرقه یتر وارایسه زوقک درویش  
بولدی باغ فناده دل وجان بوی بقاء

باغ معنیده دمادم آجلان کل سکا بس  
اکسک اولمز غم و غصه قریحیه بوقفسر  
قنده برکل بته بلبل قالور آنده بی کسن  
ابن ادهم اولکنه نیلیه فاخر اطلستر  
ای عنایت یلی کل قنده ایسک حق پیراسن

**عیادة المريض**

عیادة المريض عیادت حسرتی زیارت دیمکدر وکن حدیثده کلورکه ۹۱  
عیادة المريض بعد ثلث یعنی حسرتی زیادت اتمک مرضندن اوج کون صدم کرکدر تاکه  
مرضی بللی اوله و عجله اولنیه زیار اوج کون معتدلدرکه نه عجلیه صالح اولان قریبدر و نه  
خلافه دائر اولان بعیددر کونک اولکیسی هیکل بشری و الکیسی مزاج طبعی و الکیسی  
نفس حیوانیه مقابله سنده درکه مرض بواج ماده یه دائر در یعنی مرضندن بواج نسبه  
اخراق کلور و روح مغلوب اولور شویکه که اگر اخراق قوت بولور سه قوته مؤذی اولور  
بوسیدن عیاده لازمدر که حسرتک امور دینیه سین محافظه در زیر بلکه وصیتیه صالح  
ایشی اولدیغی صورته شریعت و طریقت و معرفت و حقیقتده اهل السنه مذهبی و ذریه  
اولدیغی اشهاد لازمدر تاکه حقیقت حال معلوم اوله و اهل ایمانک حقیقتده حسن ظننه  
و خیرله دعاسنه باعث اوله و اخراق عناصرک مغالبه سندن کلورکه سبب تقطیل بدند  
انچون کامل ناس قوتی طلب ایلدیلر زیار تحفه المؤمن در فاما مرضی استمدیلر زیار  
بدن و قالب مغلوب اولیجق بالکنز قلب کلورکه نصف نشاء در نصف نشاء ایسه  
کمال یوقدر بلکه علم و تمکینک مجموعده در وگاه اولور که قلب در روح دخی مغلوب اولوب  
ظاهر و باطن ایشه یترامن انچون ابویزید بسطامی قدس سره اوقات فرایضده صحو  
و افاقه دیکردی زیار اکثر احوالی سکر ایدی و ابوالبشر آدم علیه السلامک عناصرینک  
اولان اعتدال دن خاتم الانبیانک علیه الصلاه والسلام مزاجنده اولان اعتدالی اقوی  
ایدی انچون آدم ذله ایله ثقیل اولوب ارضه هبوط ایدی و خاتم الانبیاء مغفور اولوب  
سمایه عروج ایدی بوسیدن هم تشر و هم ملائکه دن معدود اولدی و مرض انتقائی  
رأسدن بری ایدی زیار سر عنوان عالم ایدی و باش منحرف اولسه ایغه دخی اخراق  
کلور انچون دخی دفن اولمدن اصحابک قلوبی تغیر قبول ایدی و ای در صنیعه که



بی شیر قاله وای اول سال که رهبردن جدا اوله وَالْأَمْرُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى فِي كُلِّ خَالٍ وروایت مسند  
 کلور که بر کسه اخوانتدن بر بنی اوج کون ققداشته سوال و تفقد ایلیه اگر غایب ایسه دعاء  
 ایده و اگر حاضر اولسه زیارت قیله و اگر مرضی ایسه عیاده سنه واره اشته زما اولده  
 و صد ر مقدمه اولان اخوانک حالی بود که اخوان حقیقیه اولد قدری جهمتدن امور ثلاثدن  
 بری لازمدر فاما اکثر اعصاره شروط اخوت مفقود و اخوان اخرویة ناموجود اولدیغند  
 دین و دنیا ده معاملت ناس و کر کون اولمشدر حتی بعض رجاله کوره عیاده اتمک تمت  
 صورت بولمشدر و دیمشدر که اوج کوند نصکره تهنیه اتمک استخفافی مودت و اوج کوند  
 صکره تعزیه ایلک اغراض مصیبتدندر پس کر کدر که اخواندن بر بنی سور و سرورده کورد که  
 اوج کون ایچنده تهنیه ایلیه و مبارک باد دیر و ماتم و خزنده کوردیکی صورتده دخی اوج  
 کون ایچنده غزا ایلیه وَالْحُكْمُ لِلَّهِ دِی و صبر و تحمل ایلیه و صیت قیله زیرا اوج کوندن  
 مصیبتی لسانه کور ملک مُصاب اولان کسی بی مصیبت قیدر مقدر اوج کوندن زیاده  
 ایسه یاس و ماتم یعنی حیدر یوقدر نکر که برخاتونک زوجی وفات اتمش اوله بو صورتده  
 دورت آی اون کون ترک زینت ایدر و حالی اوزرینه خانه سنده اوتورر مکر که خر و جبه  
 ضرورت قویه اوله و تهنیه و تعزیه امر قیدر و حدیثده کلور که انّ الاسلام بدأ  
غریباً و سيعود غریباً بدء لفظی هنزه ایله در عودت قرینه سیله یعنی اسلام اولد و آخری  
 غریبدر نه آشناسی و اهلی قلیلدر فطوبی للغریب پس سعادت غریب اولنده اگر غریب  
 صوری و اگر غریب محتوی اولکی غریب اودر که منزلندن دور اوله و وطنندن آیری  
 دوشه زیرا بو مقوله نك صورتا آشناسی از اولور و بو سببدن قلبی انکسار بولور  
 حق ایسه منکسر القلب اولنده بیلدر و ایکنی غریب اودر که عالم کوندن مجاور اوله  
 و عالم و جوبه عروج ایدوب حقه و صول بوله زیرا بو مقوله نك معنی آشناسی از و قیل  
 اولور و بیکه وقتنه و حالته کوره هیچ بولتمز و دریای محیط ده سفینه اسکندره دوز  
الا لا غریبة علی المؤمن مات فی الارض غریبة غایت عنه بو اکیه الا بکت علیہ السماء و  
الارض یعنی بر مؤمن ارض غریبه ده وفات ایدوب اقرباء و معارفندن اوزرینه غلیب  
 بولمنسه دخی اکا غریب یوقدر زیرا یز و کولک انک اوزرینه اغدر وانی غریب و ارض  
 و سمانک اغدری فاما بکت علیهم السماء و الارض آیتندن دخی مفهومدر و لکن بعض علما



حقیقت و بعضی به تمثیل در دیدی و اهل الله قنده حیات و علم ایله متصف و مدبر خلق یوقدر  
 اگر چه محجوبه خفیدر و لکن هر مخلوقک اغلمه سی و سوبله سی مقامی حبسیده در مثلاً ارواح  
 اغلر و لکن اغلر قلی انسانا و اجسام کبی دموعله دکلدر بلکه حاللرینه کوره در زیر کوتیده  
 یاشد و کک ایله اغلر عناصر اهلنه مخصوصدر و هر عناصر درون مخلوق اولان دخی انسان  
 کبی دکلدر و ای انسانه که هم کوزدن و هم کوکلدن اغلر یعنی هم نارالم ایله جانی طغله و هم  
 دیده لری ایکی دره کبی جاغلر و لکن عاشق اولمین نه بیلسون دزد نذر کل ایدی دزد  
 اهلی اول و صوکنده حرا د اوزره بردر مان بول و اگر حسته اولور سک عشقک حسته سی  
 اولکه صاری چچک کبی بکزک صرار سین و الا صاغ اولوب نیه تر آرسین نیجه لرامهال  
 اولندیلر نیجه سی لیرداد و ایما کلدی و نیجه لردخی معمر اولدیلر و غایتی طوبی لمن  
 طال عمره و حسن عمله اولدی حسته لکدن مراد زخمدر و زخم مقبول ذکر اولنان دزددر  
 و مرد و اولان مرض ماسوادر پس سعی ایله که اولکی مرضک افزون اوله زیر صحتک  
 آنده در و اجتهاد ایدوب آیکچی یاریه مرهم اوزه کور و جراحی یویوب سیله کور و الا هلا  
 اولور سین زیرا تعلقات فانیه یاره سید که آیود کلدر لحر

حسته یم ناچارم ای دل بلکه در مان یوقیدر اهد هدم کدم سبادن اوز که دل سوبلر دلم وارد در البته قدر کوه عرفان بیلور عاشقک حال نیچون انکار ایدر ارباب زهد دیدی سلطان الرش سلمان میتا حقیقا	علم اصلین بلور عالمده لقمان یوقیدر منطق الطیری شمدی سلیمان یوقیدر یا صدق پرورده ایلر بحر عمان یوقیدر دلرنده یوخسه هیچ بر ذره اعلا یوقیدر بوزمانا اچره عجب نرندنده سلیمان یوقیدر
---	---

**الایمان والایسلام** ایمان و اسلام اصطلاحده عند المتکلمین بر معنایه در و لکن  
 لغتده متغایر لرد که ایمان صفت قلبدر که تصدیق ایمانمق دید کلریدر و مؤمن یم  
 آلتی تسنه در که لسان عامه ده ایمان دعاسی دید کلرند مذکوردر یعنی امنت بالله ده  
 آخرینه و ارنجه و بولفظ لسان نبویدن صادر اولمشدر زیر جبریل صورت بشرده  
 کلوب ایماندر یا محمد دیو سوال ایتد که آنلردخی آن تؤمن بالله دیو آلتی تسنه ایراد ایلدیلر  
 و اورادن امنت لفظی اخذ اولندی و کندیلرندن دخی بعضی تقالیده صادر اولدی فاستعذ  
 بالله آخری مقابله سنده اعود بالله دیمک صادر اولدیفی که و اسلام صفت قالدرد که



انقياد ظاهر در و بونك دخي كلياني بش نسيه منحصر دكه جبريل سوال ايدوب ما الاسلام  
 ديد كده اول بش نشنه جواب نبوي واقع اولد كيه بري صفت لساندركه اقرار در يعنى  
 اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمدا عبده ورسوله ديكدر و ايمان احوال قلبك اصلي اولدغي  
 كبي شهادة مذكوره امور قابلك اصلي اولدى و لسانه تخصيص قلندى ذيل بيان اكاف موقوف  
 اولمقله ترجمان قلب و لطف مناسب كلدى خصوصاً كه ظاهره دخي لسان و قلبك يعنى جسم  
 صنوبريك بري برينه انصالي وارد در زير بوشكل مخروطي كه لساندر اصلي في الجمله جسم مذكور  
 مرتبط در بوجه شدن نفس انساني ابتدا بگرويو و لطف فزون كلوب همزه و هاء مخرج برينه  
 مرور ايدر و اورادن لسان او جنبه دك منتهى اولوب شفتين ده قرار ايدر اكر حرف ساكن  
 اولوب هواره نهايت بولترسه زير سوز انضاط كوره در و لسان بروجهد خلق اولد كيه  
 يكره سكر حرف مخرج بريني اشتغال ضمننده عقل اولدن مرتبه انسانيه كلنجي يكره سكر  
 منزلي دخي متضمن اولد كيه هر منزلده اقرار بوبيت و تصديق رسالت وارد در هر  
 مخرجده شعتين حرف اولدغي كبي چونكه ابتدای اقرار عقل اولدندر زير خلق اولدند  
 ابتدا اول لا اله الا الله ديدى و بومقابله ده رب العالمين دخي اني تشریف ايدوب  
 محمد رسول الله يوردى و بواقرار و تصديق جميع مراتبه ساري اولدى كرك مراتب اهلي  
 اني بليسون و كرك بليسون پس ابتدای ترجمه دخي لساندندر ايشته مؤمن بجملة عوالمك  
 اسراري قلبكده اولدغي كبي موري دخي لسانكده بولندى و سنك محمدى المنزله اولدى  
 ولكن قوتى و اغضاً و جوارحك قدرتي بيلدك و قلبكي لسانكده اويدر مدك شهادتي اندك  
 اما اتفاق صفتندن دخي حالي اولدك و منافق قدر محمد رسولدر ديوشهادت ايدر ايكن  
 حق تعالى انلري تكذيب ايليوب منافق شهادت لندركه كاذبدر در يوردى پس قلب و قالب  
 بر برينه موافق اولوق لازم كلدى مثلاً بر كسه قان در ياسي ايجنده غرق اولسه بن سد  
 در ياسنكده يم ديودعوى ايتديكي فائده ويرمن زير نفس الامر مخالفدر و ذكر اولد  
 شهادته اعمال بدنية و ماليه دن دورت نشنه ضم اولندى كه صلاة و زكوة و صوم  
 و حجدر و بونلو كلييات اولوب شعب ايمان سكهسانه دك بالغ اولدى تكليم غير اقرار نموده  
 شرح و بيان اولتمشدر و بوجوه عن ايمان كامل ديرلر كه منجي ايله وصف اولنور انسانك  
 چهره سي شكلنه محل اولدغي كبي تكليم كلور سيما هم في وجوههم ايمان دخي شعب مذكوره



محلدر انکچون ایما شجره یه و فروع مذکوره اغصانه تشبیه اولمشد که نوات تصدیق و بدن  
اسلام و اغصان فروع اولدقجه ثمره ایمان دخی وجود بولمز که احسان دیدکلی مرتبه در  
تحکید که ابونیزید بسطامی فی قدس سره زمانده کورنلر ایمان اولورسه ابونیزید که ایمانی  
کی اولسون دیرلر و حالتی تحسین ایملر لردی زیرا اصول و فروعله اجتهادی کمالده ایملر  
لمجره نیدسون صورت اوغریسین آدم شیخ اولنجه جهاندیه بویله کرک احمق شیخ  
اتخاذاته ای مرید اولدک ایسه کرزیرک و بوعصا رده انکار اهل اولنلر ایکی  
وجیهله در بری بودر که فی نفس الامر عشقه دخوله قابلیت لری یوق و مغیر فطرت اولان  
ذاتنده یک چوقدر پس اعراب بادیه کل حشراتی استعجاب اندکلی کی مع هدانی  
نفس الامر مستحشاش اندر آنلدی انکار و اعتراض ورد و اوصاف قبیحی فی امر معقول عد  
ایدرلر و دائره توحیده مشرکان مکّه کی ایراقدن نظر ایملر و لحوم علمای حقیقیه  
یوب هلاک اولورلر و بری دخی بودر که فی الجملة کمر بند تصدیق اولمغه استعدادی وار  
ولکن حیلّه خرقه اقرار و تاج اعتبار یله تحلی و تلبس ایده مزلر زیر مقصود لری طریقته  
بعضی رهنذر وارد که آنلدی منزل مراده وصولدن عائقدر از جمله احوال مشایخ  
زمانه در زیر کوردر که بونلر لباس شریعری و کفر بدعت لری سبیل الله و رسول الله انلردن  
بریدر بونلرک جمله سی بویله در طریقت و سلوک دیدکلی معنائک اصلی یوقدر  
دیو قیاس ایدرلر و شیطانی قیاسلرنده خطا ایدرلر زیرا الی الان اقطاب و اهل دل  
موجود و الی یوم القیام دخی مشهود در شول جهندن که بونلر عَمَدُ السَّمَوَاتِ وَ سُوْنُ الْکَاثِمَاتِ  
در که بی ارکان خانه اولدیغی کی بلا سلطان اقلیم اولمز و بلاد اقطاب عالم قوام بولماز  
ولکن وجود لری تحقیق و مقاملری تصدیق تعریف الهی و توفیقه موقوفدر و کمال  
ظهور لرندن مستور لدر تکلیم ماهی دریا ایچنده دریا یه وجود ویرمز و قنده دریا در  
ای مؤمن ذَلِكُمُ اللَّهُ يَاللّٰهُ اَشَارَتْ بِصِيْرَتِ وَ بَصَرِیْ وَ اَوْتَدَه كُورَه در انک که ایمانی یوقدر  
بی بصیرتدر و انک اقراری یوقدر بی بصردر زیرا مشاهده اثار ایدن کوزنی لَا اِلَهَ اِلَّا هُوَ  
دیر ستریم ایا تنافی لافاق و فی انفسهم فافهم و مراتب ایمانک تفصیلی کتاب الخطاب  
نام اثر نموده در زیر بو کتابده ایمانک درج اولندیغی علم حالک اصلی و معارده اولان  
سماداتک سرمایه سی اولمقلدر و شول علم که ایمان صحیح اوزرینه مبتنی و اعتقاد پاک اوزرینه



مُبْتَنَى اُوله مقبولد و الامر و ددر زیر ایمان و اعتقاد راسخ اُولیه علمیدن فائده اُولمز  
 فلاسفه حالی کبی که شرایع انبیایه سرفروا اتمدیلر زیر ایمان و اعتقاد لری یوقایری  
 لاجرم اوقد قوری علوم شیطانیه و بلد کوری معارف نفسانیه اولدی اگر بخت انبیاء  
 مقصود ندر بیلر و اعتقاد اید و ب متابعت قیلر لردی نفس و شیطان ندر خلاص  
 اولور لر و دنیا و آخرتده سعادت بولور لردی و بر علم دخی وارد که علم یهود  
 و یوعلم اولکیدن اشد در زیر علوم فلاسفه مقاصده تعلق اتمشد و بکلمه مطلق  
 علومدر علم یهود ایسه بویله دکلدن نتم قرائنده کلور و حجد و ایمان و استیقتها  
 انقسم یعنی متعلق علم اولان نسبه قیلر نده یقینلری و اراکین عناد اندیلر  
 و تصدیق اتمدیلر سؤال اولور سه که عند ارباب الحقایق مقرر ددر که اهل کبار  
اولان مؤمنند شفاعت نبویه ایلر و اهل توحید علمی اولندر عنایت الهیه ایلر باله  
جهنمدن اخراج اولنسه لر کردر و اهل توحید علمی اودر که وحدانیتی علم ایلر  
بیلدیلر و اصول شرایعه مخالفت قیلدیلر در اگر چه طریق متابعتدن اهل ایمان  
دکلددر زیر اکندیله شواهد و جبالده و یا افتقار ارضده و اقاصی دنیاده بولنمه لریله  
خبر رسالت بالغ اولمش و کتاب و احکام ندر بیلدیلر در پس بومقوله لری علم حجی  
ایله خلاص اولیجق قیلر نده یقینلری اولان یهود و امثالی بخون خلاص اولور لر  
و یقینلرینک فائده سین بولور لر جواب بود که سؤالده تضمین اولندی یعنی یهود  
و امثالی بالفعل شارعدن ایمان مدعو اولدیلر پس قه اتملریله یقینلری فائده  
اتمدی اهل توحید علمی ده ایسه رد یوقدر زیر دعوت و تبلیغ اولمایا یرده  
رد دخی متصور اولمز و بولدن فهم اولندیکه اهل رد ییلر اهل توقف و ارباب  
تصدیق میاندر نده فاروق عظیم وارد و زیر اهل توقف اهل ترددر  
و سردر ده حالی منکر دن ضعیفدر و اهل تصدیق دخی مراتب اوزرنیه در  
زیر قبل الامتحان اولان تصدیق بعد الامتحان اولان دن اخفدر انکون  
ضرب اولند قدینه بنجه لرنیک ایمانی کفره مبدل اولور و ذر دید کوری نخاس  
صورتن بولور پس بومقوله ایمان ایمان رسمی و قشری دیر لر و شول ایمان که  
ضرب محکمه متغیر اولمز اکا ایمان حقیقی و یجی دیر لر و بعض مواضع وارد که



اوراد و جهل علمدن يك اولور مثلاً بر کسی تعریف اید و بحالاً قطب مقصود رو یا آفتاد  
 و ابدال و رجالدند در دیسه ترا نکاره دوشرو اصلات تقریباً تمز و عاقبت بر قضاء  
 مبرمه او غرر تعریف اولمذی فی صورتده ایسه بلکه اول کسی صلحاء ناسدن اولمق  
 اعتقاد ایدر و یا حقنده خالی الذهن اولور بوضوئیه رد و انکار بولنمذی جهل  
 فی الجمله قورتلور الحاصل انبیانک دعوی معجزیه مقارنددر بوسیدن ردی کفردر  
 اولیانک حالی ایسه بویله دکلدرد انچون خصوص اوزرینه ردایدن کافر اولماز  
 و عموم اوزرینه ردایدن سه خبر متواتر ایله ثابت اولیحق کافر اولور کراماتی انکار ایدر  
 دخی بویله در زیر کرجه احاد کرامات اخبار احادله ثابتدر و بکن فی الجمله تواتر حدنه  
 بالقدر و بالکثر خبر واحد ایله ثابت اولانی ردایتسه ششم و خبر مشهورله اولانی رد  
 اتسه مستدع و مضلل اولور شوقدر وارد که ولیدن کرامت کونیه و بیکرامت علمیه  
 صادر اولوب صدقنه شاهد جلی و ارایکن تکذیب اتک اشددرد و اتفاق اکابر علماء  
 آنک اوزرینه در که بر کسی طریق باطنه سلوک امتدیکی صورتده دخی اقرار و تصدیق  
 اوزرینه اولمق کرکدر والا سوء خاتمه دن خوف اولور زیر قدیمین متواتر  
 و دلائل قطعیه ایله میرهندرد و علماء عجم و عرب و روم و هند و امثالندن چوق  
 کمسلو سالک اولمشلر و درجاء عالیه بولمشلردرد ختم الاولیا و صدرا الدین القنوی  
 و امام غزالی و حکیم ترمذی و مناجامی و غیر یلرکی تحریر

ای کرامت استین علم الهی سکائیس • بوله کور بوعلم باکی غیر بدین افکاری کس ۸۸  
 نور علم ایچره یوری هر بر دمک اولسونهار خلعت جهل ایچره کیدن اولدی هانند عسرس  
 آدم ایسک بوله کور بر حبه دریتیم • وانه کدزم ندر یاننده آنک یا عدس  
 عارف بالله ایسک کرجاهله اولمه ندیم • هیچ اولورچی زاغله بلبل جهانه هم مقفس  
 سکری علمک یوری عرضایت براغزی طالتلوه ذوق ارباب دلی حق نه بلسون هر ککس

**الادعیة** معلوم اولاکه دعاء سوال و استغاثه دیکدر مسؤل عنه ایسه الحقیقه  
 الله تعالی در • زیرا احسانی ظاهر و ایضا فحاصره قادر در • انچون اقطاب و ملوک  
 سؤالده غیر یلر اوزرینه تقدیم اولنولر • زیرا بونلرک اسماسی اسماء کلیه جامع در که  
 اقدار الهیه ایله اقتدار تاملری وارد در • سائر لر ایسه انلره کوره عاجز کیدر •



بوجهتدن حدیده کلور اناسیدالتاس بوم القيمة یعنی کنذیر نیک سیادتدنی  
 اخباردن مقصود رتبه قدرتدین افاده در تاکه شفاعت خصوصه اولدرگاه  
 عالی به ملازمت ایله لر و غیره قبول و کمیلر زیرا اولدرگاهدن بترایش  
 غیریدن بتمن و بومعنادن نا آگاه اولان ابواب ناسه دروازیه جعفر بلز که  
 هر مطلوب اسم اعظم فائده در و بلدیکی صورتده دخی ارتباطی جز بندر پس اسم  
 کلیندن کنذیر فائده اولمز مثلاً ابواب سلاطین ده مقریان دیوان و غیریلر  
 کبی بوجهتدن آدم وارد که بتون عمرنده انعام سلطان ندر بلمز و وقتی  
 فقره کذرا یلر و بوندن ظاهر اولور که سلطان تعلق ظاهرده فائده باطنه  
 دخی وارد در زیرا اسم اعظم صورتده استمداد حقیقتندن استمداده آینه در  
 حقیقتی ایسه قطبدر قطب دخی صورت الهیه در فاعلم ذلك و اعمل و ذکر  
 اولنان استغاثه شاه و کد امشتر کلردر زیرا ایکسی دخی ضرورت قویه اولدی  
 زمان اغاثیه محتاجدر بلکه بحسب الظاهر سلطانک احتیاجی احتیاج رعایان  
 است و اقوادر سول و جهد نک رعیتده هریری کنذی نفسیله ناموردر سلطان  
 ایسه ضبط ایتدی اقالیم خلقنی مراعاته مجبوردر پس هریرینه کون بر درلو  
 مقامدیه افتقاری وارد در و جمیع اسمائا اسمنک تحتند داخلدر انکون هریر  
 اسم یوزندن ستمایه ارتباط و احتیاجی وارد در فافهم و معنی اولان الله تقادر  
 یعنی اغاثه و ضرورت دهنده اعانت صفت الهیدر اگرچه مظاهری وارد در  
انکون قطب اعظمه غوث دیدیلر زیرا باذن الله تقا یا کنذی بالذات و با تحت  
 اللواسنده اولان رجالیه بالواسطه اغاثه ایدر و اذن اولمز حرکت و مباشرت  
 رویدر انکون اذن الهی اولمیان موضعده قول و فعل عظیم اولور و اذنک  
 حقیقتی دخی تصرف الهی به عائد اولور زیرا ما اذن اولمز یعنی برده نفسیله  
 و ما اذن اولدی یعنی برده حقله مستصرف اولور و گاه اولور که هیئت معناسی  
 مضحک اولوب مستصرف مطلق حق اولور و ارایدی ایکسینک اراسنی فرق ایدر کور  
باق سن کیکله سین و سن کیمین و سنک سنیکلک ندر و دیشلردر که بر  
 دعاء و قندیفی و قنده اوج کره اعاده اولنه که حیثی و خیالی و عقلی مرتبه لرندن



توجه بوله زیر احش و خیالی جسمانیستند دائر و عقل روحانیستند دائر و نافر در انسان  
بویاکی حقیقتی جامع در عقل جوهر نفیس و امر روحانی شریفی که ملوک القوی و الاعضاء  
زیر خارجه اعضا نك تصرفاتی دخی نك ادرال و تدبیر نه منوط در محرره  
جوهر عقل ایچره در کل شرف اگه نسبت غیر لسی همچون صدق هنر سهیم معرفت کیم اقلود  
عقل قدسید را کالاید هدف و هر دعا که آتیه نفعی و تنزیه اوله دعا نك روحیدر  
تسبیحات کبی ذیرا تنزیه ذات را جعد که روح کبی باطن در نیکیم محمد صفاته عائد در که  
جسم کبی ظاهر در و لکن بوسر عظمی ذوقا نکه مشرب پاک استر سوال اول نور سه که  
هر سنه قضا و قدر له اولیحق دعا نك نفعی ندر جواب بود که ایکی و جهم در پردعا  
وارد که جلب ثواب و منفعت ایچوند که سائر عبادات کبیدر بلکه نخ العبادات در یعنی  
انسانک بدنی عظم ایله و عظم دخی نخ ایله یعنی کوله ایچنده اولان ایلک دید کمری  
لسنه ایله قدام بولدی یعنی کبی عبادات دخی دعا ایله قوام بولور و برکسه بعد العباد  
درگاه حقّه دفع ید ایدوب طلب قضاء حاجت اتمسه حق تعالی به جفا اتمش اولور  
و عالم حقیقتد ان انفصال بولور زیر بعد الدعاء الین یوزینه مسح اتمک اصلم رجوع  
صورتیدر پس دعاء اتمسه و الین یوزینه سورمه اولی اتصال و اخری انفصال  
اولور و بونک بیانی بود که ابتداء عبادت شرعی خلقک انفصال و حقه اتصال  
صورتیدر که ابتداء دائره کبیدر و الین یوزینه سورمه استهائ دائره کبیدر که  
دائره استهاده ابتداء مستقی اولور امر وجود ایه دوریدر خطی و مستطیل دکل  
پس بی دعا و بی مسح اولان کسه حقدن کلدی و لکن حقّه دوفدی و دونک ایه  
فرضدر نیکیم دور اینلرک دورنده اکا اشارت وارد در کردور لری روحانی ایه  
و اگر جسمانی ایه جسمله حقّه دونلمن زیر حق تعالی نك اجسام کبی تعینی بوقدر  
بلکه جسمک حقّه دونمسی روحه تبعیت ایله در روح ایه انفا سرحمانیه و آثار الهیه  
دندر بو صورتده روحله حقّه دونمک مخلوقله خالقه دونمک دیمک دکلدر مخلوق خالقه  
واسطه اولن بدکه اثر ایله مؤثره انتقالدر و لکن بواثر سائر آثار کبی دکلدر اگرچه  
صورتا مخلوقدر بلکه اثر قدیمدر که ظهوری حادثدر فافهم فمذه هی الغایه و لیس  
و راء عبادان قریره و بر دعا دخی وارد که دفع عقاب و مضرت ایچوند در قضاء



دخی ایکید ربری مبرم یعنی محکم و مقطوع و بری دخی معلق و غیر مجزوم در و مبرم اولند که  
 اکثری امور کلیه در که دعانک انده تأثیری یوقدر بلکه دعانک تأثیری معلقاً مقوله کردند  
 یعنی اول قضیه معلقه نیجه قضاً اولند یسه دفعه دخی چاره قضاً اولندی پس دعاً قضاً  
 بایندن اولیجق قضاً منافع اولش اولور اعدایه مقابله ده سلاح کثورمک و استعمال اتمک  
 کبی یعنی دشمنک طرفدن اولان ضررک اند فاعی استعمال سلاح منوط ایسه انکله منافع  
 اولور و اگر اصابتی مجزوم ایسه فائده اتمن انکچون دیمشردر که اوق بی اجلک بدینه یا طهار  
 و یا اجلک ز رهندن کچر و قضانک معلق و غیر معلق اولدیفی خلقه نسبتله مجهول اولمغین  
 اسبابه تشبث لازم کلدی و ترک ایدن سیر قدره جاهل اولدی اگر چه حقه کوره هر امر مقضی  
 معلومدر و شولکه دعاء استخارده کلور ان کت تعلم بوشر طیت حقه کور دکلدر بلکه  
 خلقه کوره در انکچون تقدیری ان تعلق به علمک دیمکدر مطلوب اولان نسبه ایسه بزم علم  
 الهینک تعلق مجهول در فاحفظ فانه ینفعک و انبیادن علیهم السلام عزرائله ما مور اولندر  
 عسکره ضرورتی خیرت کبری سیر ایچون در زیر ایکی جانبدن بیله قضایه نظر ایدوب  
 و ستر قدح واقفا اولوب خیرته دوشرلر و ضعیف حقیقی و صغیره قائم اولور قوت ایسه غالباً  
 محجوب یوزندن حاصل اولور و قرآن کلور هو الذی ابدک بنصره و بالموئین یعنی مؤمنلر  
 ایدک انصار در منصور اولدی و لکن انصارک هر سیر مکاشف دکلدر اگر جمله سی خواص  
 اصحاب کبه اولسه هر کس دمبسته اولوب قلیجه آل اور مزی محرر  
 جمله محجوب و مکاشف خیرن • ایدک کور چشم حقه سیران • کرسبک روح ایسک بومعنا ده • کلمسون  
 اشولفظ ساکه کیران دعاء لا اله الا الله وحده لا شریک له له الملك وله الحمد وهو على  
 کل شی قدیر بومقوله یه کر چه ذکر دیرلر فاما دعاء دخی اطلاق اولمشدر • و اکادعای یوب  
 عرقه دیرلر • و لکن اول کونه اختصاصی یوقدر بلکه جمیع اوقاتده و رد ملتزم در که کلمه  
 توحید در و یوم عرفیه اصنافی معنای تنزهیدن اولور یدر زیرا حجاج اول کون عرفانده  
 مجرده ذات مجرده یوزاوردلر و حجاجک مجرده اولدقلری ظاهر در که لباس محیطه و مرکب  
 عاریلدر ذات الهیه غنیه دخی فی الاصل نسبت اصنافانک مجرده در انکچون دیمشردر که  
 التوحید اسقاط الاضافات یعنی توحید حقیقی تعینات اسمائیه و صفائیه بر لری خرق و  
 اوردن ذات مجرده سر تیه ترفیدر پس بوند نفی شرکت و حدی مقیده اولان وحدت مطلقه



اثباته اشارت در و بوردن دیر که واحد بلا عدد یعنی الله تعالی که وحدتی عددی  
 مبدی اولان وحدت دکلر بلکه اول وحدتک مبدی در الحاصل جمله وحدت حق و تند  
 اخذ اولتمشدر پس وحدت حق بر وحدت مضاف دکلر بلکه وحدت اول وحدت مضاف  
 فاعرف جتاً و ملکن مراد تصرف مطلق در کم ظاهر و باطنه شاملدر و حداول تصرفاتده  
 محمود و لما سنه راجعدر انچون کلور که والشر لا الیک یعنی حقه کوره شرف سنه یوقدر  
 بلکه شری حکمت اید قضایا بشدر حکمت ایسه خیر محضدر و قدیر اسمی تصرفات کلیه و جزئیته  
 کوره قدرت کامله سنه اشارتدر زیر عجزدن بری و ضعفدن عربدر انچون یوردر فما  
مستنا من لغوب و یوردر و لا یوده حفظها اود فتمثل ثقلت دیمکدر یعنی اجرام علویه و سفلیه  
 حفظی الله تعالی یا غیر کلمر بلکه قوی متین اولان کمسیه کوره بر در هم نیجه ایسه شمت و ارض  
 دخی الله تعالی کوره بر در هم سنه قدر بله دکلر بلکه ذره قدر ثقلی یوقدر و حدیثه کلور که  
لا اله الا الله افضل الازکاردر زیرا نفیله لا تعین و اثباته تعین عالمی مشتملدر و غیب شهاد  
 بویکی عالمده داخلدر انچون یا لکن غیبه دائر اولان هو هو ذکرندن و یا لکن شهادت فاضل اولان  
الله ذکرندن لا اله الا الله افضل اولدی لحرره

ایده لم اثبات توحید یله کل نفی سوی طو تالم باغ بقاده عند لب آسانوا نفی اثبات ایچره در غیب  
 و شهادت ای کول ظاهر و باطن ایکی سرتی اید و بدراختوا کرهوی وحدت پر و از ایدرسک هوس  
 کثرته قبله تعشق ایل کل قطع هوی بولسانک پرده سنده اوله ذکره مشغول پرده افلاکی کچر سیه  
 دعا اولمز روا حقیقاً خرج ایله جسم و جانکی حق بولنه کیسه ذاتکده وار چون نقد اعضا و قوی

**دعاء** اللهم انی اعوذ بک من ان اشرك بک شیئاً و انا اعلم و استغفرک لما لا اعلم انک  
 انت علام الغیوب بود علای بهر یوم اوچر کره اوقیه تا که ذنوبی مغفور و شرکدن مصون اوله  
 و شرک و کفر ایکیه بری کبر در که قول و فعلندن کفره دلالت ایدن سته صادر اوله بو  
 صورته و جویا تجدید ایمان و تجدید نکاح لازمدر و تجدید نکاحده اولکی مهرک اوزر سیه  
 ادنی الامر اون در هم کوش زباده وضع اتملیدر زیرا اولکی مهر نکاح اول ایله مستحقه در  
 پس نکاح ناسیده دخی تعیین مهر آخر اتمک کرکدر تا که تجدید صحیح اوله و بری اضر در که قولندن  
 و فعلندن سائر ذنوب صادر اوله زیرا المعاصی برید الکفر موجبه معاصی کبیره کفرک دسوی  
 و صفیه کبیره نک مقدمه سیدر پس معاصی مطلقا کفره وسیله در و عاصی اولان کمسه شرک کبی



اولور زیرا نفس و شیطانی حقّه شریک مآئین آنرا که هوی و وسوسه تابع اولمش اولور الحاصل مؤمنه  
 کرد که الله واحد اولان حقل آسرینه امتثال و فرمانته مطیع اوله یوخسه فحشاء و منکر ایله آجریدن  
 نفس و شیطانه مطیع اولمیه و الاکاه آکا و کاه بوندله اطاعتله مشرک اولور و شرکدن الله تعالی به  
 استعاده لازمدر زیرا ابتدا ابلیسک علیه مایستی پیدا ایتدیکی امر قیجدر و بری دخی محبط ایلدر  
 یعنی مقدم اولان اعمال حسنه سنی ابطال ایدر زیرا شرکله توحید بر سرده بجمیع اولمن و دعا مذکور  
 معلوم در که فرض شرک اوزرینه دخی استغفار لازمدر و توهمه بناء احتیاطاً تجدید نکاح ایلسه  
 مهر اول کافیدر زیرا فی الحقیقه فساد نکاح یوقدر و فقهاء دیمشدر که شک اید یقین زایل اولور  
 پس نکاح تیقن و یاظن غالب اوزرینه اولسه تجدید حاجت قالماز و اشباهه کلور که صلحدن  
 صکره صلح باطل اولدیغی کینه نکاح نصکم نکاح دخی باطلدر یعنی صلح ثانی و نکاح ثانی حاجت  
 یوقدر بلکه بلا فائده در نماز دن صکره بلا سبب نماز قیلق کجه حتی قضای یوغیکن قضاً صلوات  
 اتمک مکروهدر و برکسه شرکی فرض ایلکدن مشرک اولوق لازم کلور زیرا شرک حقیقتی  
 علام الغیوب بلور و مؤمن ضعیفدن شرک صادر اولوق محتملدر و یجگر دخی ضعف ایمانه بناء  
 مرتد اولمشدر در انچون حدیثه کلور که اللهم انی اسئلك ایماناً یا شر قلبی و یقیناً لیس یو  
 کفر یعنی بعضی وارد که کفری مستعقب اولور زیرا قوتی یوقدر و بوتقریردن فهم اولندیکه  
 شرکی فرض اتمک یوقدر دین خطاً ایتدی پس انسان کندن صادر اولدیغی بلدیکی و بلدیکی  
 کناهدر اوزرینه توبه و استغفار اتمک لازمدر زیرا بعضی ذنوب وارد که غافل اولان آنک  
 زنب اید پکن بلمن و یا خود بلوب اشدر و لکن توبه دن غافل اولوب اونیدوب کیدر و بوند  
 نظیری ایمان حدیثدر یعنی رسولدن صلی الله علیه و سلم صادر اولان احادیثی بلدیکی و بلدیکی جمله  
 قول ایتدم دیک کرکدر زیرا جمله سنه تفصیلاً و قوق میسر دکدر پس حد ثلک بری بری  
 جرح اندکری محض تعقیبه مبنیدر و محمولدر زیرا جرح اتمک جمله لی احاطه دن صکره اولور بویسه  
 مقدور بشر اولسه بلکه مستدر در الحاصل جهول اوزرینه ایماناً صحیح اولدیغی کبی توبه و استغفار  
 دخی صحیحدر استغفار صفت آسا و توبه صفت قلبدر انچون ایکسنی جمع اتمک کرکدر دیوا  
 تفسیر حداریده مصر حددر و بر دخی هر استغفار توبه لی موجب دکدر شکیم بر مجرم تحت مؤخذ  
 بر دخی اتمیم دیر مع هذا عقد قلب اتمک اوزرینه در پس قلبیه توبه و رجوع حقیقی لازمدر تاکه  
 یارب سندن مغفرت ملایمه رم دیک فائده ایدر رختم الا و لیادون نقدلدر که تبت الیها



یارت من کل شیء لا یرزیک دیک کرد یعنی یارب سنی خوشنود قلیلاً قول و فعلدن و حال قایدن  
سکار جوع ایدرم و جملیسندن بری اولورم و رضا که موافق اولان کارده بولمق دیکرم لحرره

حفظ ایلله بزی اولمیهلم ساهی و لاهی

برایش که رضائه اولمیه بیک توبه الهی

بیر اولدق اقدم نیجه بر فعل ملاهی

کودک بی تعب ایچره کدر ایلدی اوقات

حجبتنا الله و آتاکم عن معاصیه و استعملنا فی جمیع الاوقات فیما یرضیه بخرمته هو الغفور  
مطلقاً و کان فی صورة الخلق حقاً **دُعَاء** اللهم استر عورتنا و امین روعاتنا رسول  
الله صلی الله علیه و سلم غزوة خندقه اصحاب رضی الله عنهم تعلیم یور دقلمی کلام و دعاء  
جامع در که دین و دنیا بی مشتمل در زیر عورت عیوب دیک عیوب دنیا ایلدایسه انسان اهل دنیا  
یاننده و مفتضح و عیوب دین ایلد اهل آخرت و تندر سوای اولور پس بومقوله عیوبک ستری  
مطلوبدر و حقیقت ستر نفسی عیوبدن حفظ و صیانتدر و روحاً و قوی قیلدر که بنیاده اعدایه  
مستقل اولان تخاوف و آخرت جلوت و قهر حق دائر اولان فرعلدر در پس دنیا و آخرت خوفلندن  
امین و سالم اولمق دیکم کردد تکیم اولیا حقنده کلور لا خوف علیهم و لا هم یخزنون و نه  
کلور لا یخزنهم الفزع الاکبر و بوامن و سلامتی طلب اتمک فی الحقیقه حقدن خوفدن  
و قضا و قدره ایماندن ناشیدر انچون مکر حقدن امین اولندر کندی هولرنده کزدر عجباً  
ند سیزر که طبع العذار اولمشدر در حیوان کبی و معارضه حق و ورطه سنده قالمشدر در شیطان کبی  
بعداً عیب ظاهر اولدیغی کبی که عیب دنیا و دیندر عیب باطن دخی وارد که عیب نفس اماره در  
زیر آنک رسائی جو قدر و خسائی جددن آر تقدیر و احوالندن هیچ بر حال ارباب تزکیه  
دکل بلکه عامه ناسک بله کوزی قرشوسنه جفا حق دکلدر اهل دل ایسه دیشدر که دل انسان  
شویله اولمق کردد که بالفرض اگر آنی بر طبق ایچنه قیوب خلقه عرض اتمک لازم کلسه آنده خجالت  
چکه جک نشنه اولمیه الحاصل هیچ بر فردن او تانیه و اراعی نظراً ایلد عامیه و بلکه خاصیه که  
هیچ بر نیک خلقدن حجاب تمجید حالتری وارمیدر جمله سی عیوب نفساً عبارتدر و لکن  
ستار العیوب و بنیاده سترایشدر **آخرتیه** دخی ستر اتمی مر جودر تکیم تسبیح ملائکه ده کلور  
یا من اظهر الخلیل و ستر القبیح و لکن کردد که تزکیه ایلد مقید اوله تکیم کلور **قد اقم من**  
**تزکیها** و قد خاب من دسرها و کذلک فزع باطن دخی وارد که بعد و قطیعتاً آئیندن حاصل  
اولور و بوفزع جمله فزعک فوقنده در زیر فی المثل یاربکه اولان کسه نازده اولسه



دخی ناز کا جنتدر و اغیار له اولان جنتده اولسه دخی جنت اکا جنتدر زیر هر نه صفا که کلور و ملتدن  
کلور و هر نه کدر که کلور و حاصل اولور فرقتدن اولور لحظه

آه کیم عالمده در دهر له دلخسته یم	خسته لکن طاقت کفتار یوق دمنسته یم
قبضه تهر و جلال ایچره قالویدر وجود	هاون درد و بلادل بن اکا چون دسته یم

**دُعَاء** بِأَمَقَلِّبِ الْقُلُوبِ ثَبَّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ وَطَاعَتِكَ • اخشام نماز نک ستند نصکرم اوقیه  
وآرد بخدی کریم اللهتم اجر من النار دیه تاکه طاعت و توحید او ز رینه ثابت اولوب جهنمکیدی  
عدد پیوسی آنک حقدده مسدود و ابواب ثمانیه جنت مفتوح اوله • بوراده دیندن حراد توحید در که  
حال قلبدر نیکم طاعت حال قابدر و اولیکدی ایکیچینک آساید در زیر اشجره نک اصل کبدر یعنی  
بر اغلجک کوکی صاغ اولسه کندی دخی صاغ اولور و میوه ویر و کذلک اعتقاد و ایمان دخی در ستا و لسه  
منافق حالی کبی اولسه آندن ثمرات اعمال وجوده کلور پس اصل اولان توحید او ز رینه ثباتی دملکدر  
زیر طاعت او ز رینه ثبات اکا تابعدر و بوند رتبا لاترغ قلوبنا بعد از هدیتنا مضمونه اشارت  
وارد یعنی الله تعالی مقلب القلوبدر که قلوبی بر حالدن بر حاله تقلیب و تحویل ایدر مثل ایمانه و طاعته  
تحویل ایتدی که واعلموا ان الله يحول بين المرء وقلبه <sup>فاینها شاء یقلبه</sup> موجینجه حسن حالنی دخی سو حاله تبدیل ایدر  
و حدیثه کلور قلب المؤمن بین اصبعین من اصابع الرحمن یعنی مؤمنک قلبی اصابع قدر تدن اصبع  
جهان و اصبع جلال اراسنده در که بر اصبعدن بر اصبعه آنی تقلیب ایدر و تقلیب و از اغه قید نیفته  
ظلم امتش اولمش بلکه اول معنی آنک لوح محو اثباته اولان حالنه تابعدر و لکن اصابع القهار دیکدی  
بلکه ایمان مقتضای رحمت اولمغله رحمانله تعبیر ایلدی و جائز در که جلاله دائر اولان استدراج  
حسیله اوله نیکم کلور فلیمد له الرحمن متدا زیر اعطاء الله ایکی طائفیه دخی محدود در  
محظور و ممنوع دکلدر و جلالنده حکمتی وارد که فی الجملة رحمتدر زیر اقتضا و قدرک کرچه بعضی  
غضب صورتنده در و اما حقه نسبتله جمله سعی رحمته دائر در پس گلشنده خارک وجودی حکمدن  
خالی دکلدر سائر منفوره دخی بویه در نظر اید که کفره وجودی دنیادن مرفوع اولدی تاکه  
اهل ایمانه تحاربه باقی اوله و امتحان برین بوله و مقابله در جاعا الیه ظهور کله نیکم نفس انسانک  
وجودی دخی بویه در بر جهستدن جهاد اصغر و اکبر متداول و انسان بر حاله محولدر که  
بونده کل یوم هوفی شان سرتیه اشارت وارد سعی اید که در جاعا حسن حالده ترقی بوله سین  
و تجلیات متلوته اهلی اوله سین و اهل وقفه و اهل ارتداد اولیه سین زیر اشون یوقلمون



در هر که امور معکوسه در و البیان بالله تعالی

نحره

بیک تجلی بردم ایچره برق اور بر دم کلور	گاه سترایدوب یوزن کوزدن نیجه بیک دم کلور
بوشون غیب سترایدوب شهادة عالمین	هر نفسده هده هزارا عالم و آدم کلور ۹۲
نیلسون فیض الهی خار خشک گلشنه	بر کل تر واریسه سمدان نهم کلور
هر کیمک چشمی جمال یاره آجلدی ایسه	تا ابد باغ جهانده خاطری خرم کلور
حور مقصورات اسرری کوررمی یاد لر	واریسه حقیه اول کل یوزنی خرم کلور

**دعا** رب زدنی علماً و توفیقاً و هدی خواص فاسک دعا سیدر که انکه حق تعالی دن جلب توفی ایدر و سفر اسما ده نفس بنفس منزل بمنزل کیدر لر زیر علمدن مراد علم الهی در علم احکام دکلدر و بیانی بودر که علم احکامده حکم جدید اعتباریه زیاده لک یوقدر ننکیم ایوم املت کم دینکم اکاد لیلدر و لکن ایمان اجمالی و ایمان تفصیلی اعتباریه احکام نفصیه علم تعلق ایدر که علم زیاده اولور ایمان ایسه اولکی ایماندر که ایمان جامعدر و ایمان آرتمز و اکسلسن دید کلری بودر اگر چه بحسب الحال قوت و ضعفله تفاوتی وارد در الحاصل علم احکام نفس احکام کبی محصور و متناهی در و انک زیاده لکی تعلق اعتباریه در یوخسه حکم جدید اعتباریه دکلدر پس بوجهتدن علم احکامده زیاده لک یوقدر رسول الله صلی الله علیه وسلم زیاده احکام طلبیه مأمور دکلدر زیرا انده ائمه خرج وارد انچون انکونی ما ترکتکم یعنی ابتدای کلام ایدوب برنسنه لک سؤالنه تعرض اتمکن بلکه بر حکم مفروضه مؤدی اوله بوصورته حل ثقیل آلتده قالور سن فاما علم الهی احکام کبی ظاهره تعلق اتمز بلکه حکم باطندر علم ایسه قلبه یار اولمن روح بدن یار اولمد یعنی کبی و احکام محصوره اولمس بدن اتی تحسیدن عاجز اولور و رحمت غضبه تبدل بو اولوب حکمتدن خروج ایدر انچون هر نینک شریعتی امتیک استعدادی قدر در و علم شریعتی دخی محصور در که جناب نبوتیدر فاما علم حقیقی محصور دکلدر که جانب و لا بتی در زیر جانب و لا بت طرف غیبدر ننکیم جانب نبوت طرف شهادتدر غیب ایسه معنی کبی محصور دکلدر شهادت ایسه لفظ کبی محصور در بوجهتدن علم الهی یعنی علم حقیقتک زیاده لکی مطلوب اولدی و اول زیاده لک الی لا بد نهایت بولدی زیرا الله تعالی واسعدر یعنی علم و احاطه یوزندن نهایتی یوقدر پس انسان کامل صوره الهیه ده ظهور اتمکله انک دخی تجلیات علمیه سنه نهایت اولمن و کمال



روحانیده زیاده لك دائماً مطلوبدر بودند که من استوی بوما فهمو مقبول دیندی تا که حق علمنده  
 حصراً لازم کلمیه یوری ایدی علم وراثتک ابدی زیاده لکنی طلب ایلد و آندن سکا قانق کلمسون  
 اگر کلور سه استعدادك نقصاننه نشان اولور و حدیثده کلور نحن معاشر الانبیاء لا نورث  
 یعنی معاشر انبیاده میراث صوری یوقدر زیر میراث صوری نقدر چوق اولسه دخی مضیقدر  
 نبی ام ایسه واسع اسمنه مظهر اولغله مؤشعدر پس مؤشعک میراثی مضیق اولمق عرض و متعه  
 مناسب دکلدر مثلاً برکسه که پادشاه اوله آنک میراثی کلیم و اسکی خرقة و ثوب اولمق نشانده  
 دکلدر بلکه آنده خزانن نفیسه و ملا بس لطیفه و اموال عظیمه متروک اولماید و نبی که سلطان  
 عالم معنادور انچون خزانن علوم غریبه سی و معارف عجیبه سیدر بوسیدن وارد اولدی که  
 العلماء ورثة الانبیاء یعنی کرچه انبیادنیان قریباً و بعیداً انتقال ایلدیلر و لکن الی یوم القیام  
 میراثی باقیدر زیرا آنلرک میراثی اسباب دنیوییه دکلدر که کهنه لك قبول ایده و آریوب  
 چوریه و برنیه میراث اولور سه خرم میراث اولیه بلکه امور معنوییه مقوله سیدر که آریابین  
 بولدرجه تازه لنور زیر تازه کلمستانده کل دخی تر اولور و میراث موتدن صکرم اولغله مخصوص  
 اولغله زمان انبیاده امتلرینه اولان داد الهی انعام و هدیه مقوله سی اولور مرید ایلد شیخ  
 دخی بویله در و بوندن فهم اولور که زمان شیخده مرید شیخه وارث اولدیغی کی فی الحقیقه خلیفه  
 دخی اولمن انچون زمان شیخده وفات ایدن خلیفه نك خلافت و علوی نقصان اوزرینه در  
 ای دردمند مرید بومعنادن اوتوری خرصه دوشوب ز غار شیخک هلاکین استمیه سین و الا  
 هلاک اولور سین بلکه سخی ایلد که زمان شیخده اول معنایه مشائی اوله سین و شیخک لفظدن  
 سنی تعیین حاصل اوله و سن خلیفه اولسک دخی شیخک اجزا سندن برجز کبی سین پس  
 شیخک حیاشنده کلیت بولمق زیاده مطلوبدر بوا یسه علم الهینک زیاده لکی ایلد در که توفیق  
 خاصه و هدای مخصوصه راجعدر و ای که زیاده شیوخ و خلفاء و سلاک نه صورتدرده کردیلر  
 و جهلم و فساد مقوله لری انساد فی الارض ایچون نشر خلفاء اتمک باشدیلر و بلکه مشائخ  
 میت قرون ماضیه دن بری اول و جهلم توارث ایلوب وجدنا علیهم اباؤنا دیوعناد کریمه مصر  
 اولدیلر و عبارت اصنامه اشتغال کوستر دیلر ای جاهل قتی علم دین و ای باطل قتی احوال حق  
 الیقین و ای فاسد فساد و تمکین بر مرضه مبتلی اولدک که عیناره که کلنله ساری اولدی و بر  
 درده او غرادرک که در ددن بی خبر اولنلرک هر بری اتمک فساد مزاج بولدی تکیم برو قده ده



بوفقیه بک مجلسه شیو خدن بری کلوب یا ننده اولان مصاحبندن بو کیمرد دیو سوال ایندی بکده  
 مرید مدر دیدی بن دیدم که صنعتی ندر اولدخی سازد و زر طنبور کبی دیدی بن دیدم یا نیجه  
 صرید اولور که اراد تک اولی توبه در وطنبور و صنعتی خرامدر اولاده ملزم و محصور و مملو  
 اولوب مجلسه قیام ایدیک زمان قیلده بر مرضهائمه مبتلی اولوب کوچ بور پسین چالیدی  
 وطنبورتی وزندن چقدی و منکسر اولدی **لمحرر**

ای کوکل منهاج دین شرع مطهر در سکا	راهدن طشره نیجه منزل میسر در سکا
صورت اجزاء ذاتکدر قوا احوال بیل	شرع پاک صورت پاکیزه به سر در سکا

**دُعَاء** اللهم انی استلک العفو والعافیه والمعافاة فی الدین والدنیا والاخره  
 بورعاده دین عفو و ناطر و دنیا عافیه دائر و آخرت معافاته متعلق در یعنی دین ایچنده  
 واقع اولان درد ذنبک درمانی عفو الهیدر و دنیا و بدنه کوره مظلوم اولان میت و  
 عافیت در و آخرت کوره عذاب دوزخدن معافاندر پس اگر کناهدر که مرضه معنویدر  
 و اگر مرضندر که بلای دنیویدر و اگر عقوبت که ابتلای آخر ویدر ظاهر و باطن درد لریدر که  
 حق تعالی دن دائمی بوندر ایچون در مان و سلامت استمک کرکدر تا که تنزل صوری معنوی  
 دن خلاص اولوب روی ترقی تجلی ایلیه و الله العفو المعافی ای سالک کناهدر ایچنده  
بجمله دن اعظم اولان ذنب وجوددر که نکیم دیمشدر که وجود ذنب لایقاس علیه  
 ذنب آخر و اول ذنبدن مراد پرده تعین و وجودده نقد و اولق توهمیدر سن تعینه  
 بامقه متعینی کور که تعینکه ملا قیدر و تعینک رؤیت متعین ایله فنا بولجق ذنب وجوددن  
 خلاص اولور سین زیر اسنده سنک دید کلمی اصافندر که وجود حقه مقابل کورینور  
 پس انت لفظنده اولان تا که اصلنده خطاب ایچون در محو و لیحق انا قالور که اول انا  
 سنک انا لیک دکلدر زیر اسن انا دکل بین بلکه حقل انا لیکدر نکیم کلور انا الله  
 و بوانیت حقلدر که سنک آنکله شرکک یوقدر زیر اسنک انیتک متبدر نکیم کلور  
انک میت و اینهم میتون فافهم جدا پس بو مقام عفو مقامیدر که محودر انکچون  
 سالک العفو دیک و سالکده برانیت اولق مرض باطندر که مرض ظاهر دن اشددر  
 انکچون عافیت مظلوم اولدی و عذاب دنیا عذاب ادنی اولغله عذاب کبر اولان عذاب  
 عقبادن اخف اولدی و بو اکبر دن دخی اکبر و اتقل عذاب فرقت و بعد و قطیعت در



پس آنک معاف شدن بوند معافاتی اهم کلدی زیرا او کلمه باره کبدر و عذاب آخرت عذاب آخر  
 دیکدر که عذاب در زیر آخر الله در اول کبی و آخر نه اولان تا تعیین مرتبه همچوندر  
 و بوندن قهر اولندی که عذاب الاخره مؤجلدر که وجودی نشاء آخره به موقوفدر و عذاب  
 الاخر یعنی بلا تا معجلدر که حال انشائی اولی ده موجود در یعنی اهل فرقه کوره پس معجلدر  
 خلاص اولان مؤجلدر دخی خلاص اولور زیرا عذاب مؤجل عذاب معجلدر را بتبدن بر مرتبه در  
 پس اصل زائل اولی حق فرع دخی زائل اولور. الحاصل جمیع بلا یا آنک تعینانی سنک وجود کردن  
 و عناصر کردن کلور چنکه وجودک بلا سندن خلاص اولوسین جمیع بلا یا دن قورتلور سین  
 و مریدک وجودی شیخک وجودنده فانی در یعنی یکی بر وجود در و شیخک وجودی  
 دخی وجود نبوی ده مضمحلدر و وجود نبوی حقله باقیدر پس اصل الوجود واحد اولدی  
 یا ندن کثرته طالب بر صد فدن یکی لو لوجقار سین فافهم یعنی اون سکر بیک عالمک  
 وجودی بر انجونی حاویدر فقط و لکن اسماء الهیه به استناد ایدن تعینا اشیا اصدا ف  
 اولمشدر که هر برنده اولان در کثره همان ینه شول بر صد فده اولان بر کوهک صور  
 تکیم بر تواتدن بر شجره و بر شجره دن نیجه اغصا و هر غصنه بنجه قیوه حاصل اولور که  
 هر سیوه نک چکر دکی ینه شول براغاجک اندن بندیکی بر چکر دکل صود تیدر اگر بو تعینا نک  
 اختلافی و حقایقک تنوعی اولمسیدی اشیا بری بر ینه منتفع اولمزدی و فرد وزن بر  
 دوزنه اولوردی فسیحان القادر نیجه بیک آینه لردن کور نمش و ینه فی الحقیقه نقاب

عظمت اورفتشدر	لحظه	کوکل هجرانی ایدوب بر طرف و صکره
یوز کردن ای کوزل آج پرده لی کوزلریوزل کور سین ایکی کوزدن غرض بر کورمک اولدی و همگی آخر سنی هر یوزدن عاشق کورمک استرسه اگر دایم کوکل جام و مالک آند دایم جلوه کرد چون حیات جاودانیدن اثر بولدی بوکون حقی		نیجه ایکی دیک جائز اولور کیم حشله بر سین شکسته آینه وش پاره پاره کنی قبر سین بوذوقی خیم کی بزم وجود ایچم ابد سور سین سر بر ملک باقی به فتاده کیمسون اوتور سین

**دعاء** اللهم احفظنی عن الموانع فی طریق الوصول الیک ووصول یتشجایک ما وراسته  
 شاهده حضرتدر زیرا جمیع حجب کثرته ناظر در و هر کثرت بر وحدته نقاب اولمشدر  
 چونکه هر وحدتک نقابی منکشف اوله و وحدت حقیقه ظهور کله بر دخی فرقت قائلز الحاصل



کثرت صورت فرقت اولدایغی کبی اول کثرتک متضمن اولدیغی وحدت دخی سبب فرقتد. زیرا وحدت  
 حقیقیته یه پرده در. و بوندن فهم اولندی که جمیع عوالم من الاول الی الآخر سبب تعلقد. و تعلق  
 طریق وصولده مانعدر. مثلاً برکسه کعبیه عازم ایکن کلوب شامده و یا میصرده و یا بغداد  
 و یا مینده و یا منازلدن بر منزلده او تور مقصوده وصوله مانعدر پس اول او تور مق  
 تعلقدند. و تعلق مرض معنویده که مانع حرکت رسکونده ایسه وصول یوقدر. چگون  
 کلوب. و انا الیه راجعون. یعنی رجوع دید کبری معنی حرکت ایله اولور پس حج صورتده  
 حرکت صورتیه لازم کلدیکی کبی حج معنویده دخی حرکت معنوییه لازم کلدی کرچه اعتباریدر.  
 زیر و هو مقام ستری مانع این و بین در. و لکن اسباب متوسطه نیک زوای حسیله سالک  
 دخی رجوع ایتدم دیمک صحیح اولور. الحاصل حقک سکا وصولی وار. و لکن سنده اکاکوره  
 حجاب حاصلد. پس هر نه زمانکه بوججاب مرتفع اوله اکا رجوع و وصول دینلور. کرچه  
 وصول ایچنده وصول اولور. فافهم جداً ای سالک هر نفسک بر خطوه و هر خطوه ده  
 بر اسم بر منزلدر. و اول اسمانک جمالیته و جلالتیه شی وارد. بوسببیدن طریقکه بر ملک  
 و بر شیطان او تور ملک حرکت و شیطان سکونه داعیدر. زیرا ملک سنک اصله رجوعی  
 و منزل المنازله وصولکی استر شیطان ایسه بر زخلرده قالوب هجر اهل اولدیغی دینر  
 زیر ملک نورد. حق ایسه نور الانوار در بوجمیدن نور اولان نوره جذب ایدر.  
 و شیطان ظلمدر خلق ایسه ظلمت الظلماتدر بومعنادن ظلمت اولان دخی ظلمت جر ایدر  
 و شیطان سر راهجور اندر. و اسم مصله مظهر در و عالم قهر و جلالت صورتیدر.  
 پس نیجه انک دعوتنه اجابت ایدر سین. و کسوبینه وجود و برد سین. و وعد کاذبینه  
 طیانور و اینا نور سین. زنه اکر اول سکا معراج برین معنویده عین و یسار کدن نداء  
 ایدر. و هر نریه کید رسک عالم صفاتک غایتینه دک بیه کیدر. زیرا معارف الهیه دن  
 خبردار و هر اسرار دن آنده بر سر وارد. و کمن عالم ذاته دخولی یوقدر. کرا اولدی  
 مؤمن اولوردی. چونکه سن سلوککده عالم ذاته ایره سین و منزل هویتیه داخل اولوب  
 کیره سین. شیطان طشرده قالور. و سکا اتصال فرقه مبدل اولور. نیکیم سنک  
 فرقتک حقه اتصال بولور. بوندندر که ارواح و اسرار اکاملی کونین ده طلب  
 ایدوب بولنلر. زیرا ماورایه تجاوزات مشر و کوزلردن غایب اولوب کتمشدر. لحره.



سکا طوغری کیدن راهه هدایت ایله یاربی	او بولده شره زدن حمایت ایله یاربی
تم دو شکون دلمه هتم صغف اوزره غایتد	بو بولده دستگیر اول عنایت ایله یاربی
ازدن تا ابد اهل سعادت قولرک حق	غضبیدن سن بنی حفظ ایله زمت ایله یاربی
فقیرم اول و آخر حقیرم ظاهر و باطن	کدای بارگاهیم سن رعایت ایله یاربی
تجلی الیوب ذاکله آخر دمه حتی یه	سکا یو جانم آندن صکره فدای یاربی

**دعاء** توفنی مسلماً والحقنی بالصالحین حضرت یوسف علیه السلام وقت انتقالده  
اولان دعاسیدر که قرآن عظیمده حکایه اولمشدر بورده اسلامدن مراد ایماندر  
ولکن اسلامده تعبیر فی الجمله فائده دن خالی دکلدر زیرا انسان بحسب الطبع موتی کراحت  
ایده کلمشد. **تکیم** حدیثده کلور ما ترددت فی شئی انا فاعله ترددی فی قیض عبیدی  
المؤمن یکره الموت فاکره مساءته ولا یدله من لقائی ولکن اکامل ناسه کوره تحفه  
اولمقله حضور موته تردد را تمر تر واستسلام وانقیاد کوستر لر زیرا ان الدین  
عند الله الایسلام موجبه قدیمدن مسلک لری ملت ابراهیمیه اولان تسلیم نامدر  
پس هر مؤمنه کرکدر که مسلم اوله و امر حق ظهورنده کراحت کوستروب منقبض اولمیه  
زیرا منقبض اولسه دغی ندر فائده سی که مجبوردر. و ارادت حقه تا بعدر. بوجهتدن  
کرکدر که اضطراردن اول اختیار ی ایله داخل قبر اوله و فناء کلی بوله. ای سالک حق  
کوج بولدر. و مشکل مقامدر و بمقامده اقمه تنبیه طریقیده رسول الله صلی الله علیه  
وسلم قرب انتقالده بیورمشدر که. **یا نفس مالک تلوذین کل ملاذ**. فاعرف حدک  
وتیقظ قطعاً. **لمحرر**. الهی ایله حقیه نظر رحلت زماننده. **بجور** علایه روحن قومه جسمینک  
مکاننده. سن اول بولداشی ایکی عالم اچیم لطف و رحمتدن. **که یوقدر اند آو علم و عملدن کرماننده**  
و بونده صاحب فردن مراد انبیاء علیهم السلام تکیم قرانده قرانی جو قدر زیر صالح  
فی الاصل اودر که اکا علم و عملنده هیچ بووقته خلل کلمیه بو معنی ایسه جلی دکلدر.  
زیرا اگر جبلیکنده صلاح ذاتی اولسیدی طلبیه احتیاج قالمزدی و مطلوب انبیا اولمزدی  
انبیا ایسه هر کماله مستعددر. **انکچون** حضرت موسی علیه السلام طلب رویت ایلدی  
و اگر ذاتده اول معنایه استعدادری اولسیدی دروتندن شوق و جنبش قویمز.  
و اول قصدی لسانه کورمزدی و لکن رویت الهیه عالم حیثیک حکمی اولمذ یفندن



وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا پس خلوفدن خروج آوی در اگرچه عند الخفیه واجب کدر بنک سلام  
اوزرینه اقتصار ایلسه کافدر بوفیرک بوبابده فهم ایتدیکی بودر که ذکر صلوات اسم  
باطنه و ذکر سلام اسم ظاهر راجعدر زیاده صلاه که حق تعالی نک رحمت مخصوصه در  
حظ روحدر و سلام که مکر و هندن سلامتدر نصیب جسددر و شرعه کلودر که رسول  
الله حضرت لدی حالا قبر منیفده حی در پس حیایه سلام نوجهله ایسه اکارخی اولدر  
و بوقریردن صلاه و سلامی جمع حکمتی و اولوتی ظاهر اولدی سؤال اولنورده که  
رسول الله حقنده و هو حی فی قبره الآن دید کلرینک معناسی ندر جواب بودر که  
منرا جلری اعدل الاخرجه اولوب برکات روحانیته دخی بدن نظیف و لطیفدرینه سار  
اولغله حالا نصارت جسم شریفدری حیات نبوتیه حالی کبیدر که ذبول و تغیر کلامشدر  
بوجهتدن روح علونیک اکا زیاده ارتباط و اتصالی وارد که حیاندلی حیات حیثیه  
کبیدر که سائر نفوس طیبه نک حیاتندن اقوادر و حالا مواجیه ده مستقیم اولان مسالیم  
اشراق و اطلاع اوزرینه در انچون آداب ایله سلام ویریلور و سلامک فائده سی ایکی  
و جهده اولور بری جسد مطهر لرینه ایصال آدی و مکر و هندن تسلیمدر نکیم ملک  
زکیه دن اولوب شامده مدفون اولان نورالدین الشهید زماننده واقع ایدیکه ایکی  
کافرا رضی حفراید و بجهت رسوکه وصول ایچون لغام ایتد کلرنده رؤیای صادقه ایله نورالدین  
مذکور عکس ایتد کده شامدن ایلقاراید و واروب مدینه منوره ایکی کافری آله کورب  
قتل ایتد کد نصکره قبر منیفک چوره بین برقاج قامت انسان تحت الارض دن و جیراضه  
کلنجه نخاس غلیظ ایله سد ایلدی صکره اشرف قایتبای زماننده دخی فوق الارض مصر  
قفس ایله تحاط اولوب الی الآن محفوظ و مصون قالدی و زلزله ساعتدن وجه ارض  
قاع و مستوی اولد قده قبه نبویه منهدمه اولوب نشائی آخرده قبر منیفک محلی نور  
شعشعائی نک جانب سمایه سطوعندن ظاهر اولوب اول نشانله جبریل و اکابر ملائکه  
کلوب براق و حله کورسلر کر کدر و قبر منیفی حالا نهاده یتمش بیک و لیل ده دخی یتمش  
بیک ملائکه قنات اوروب محافظه اوزرینه در و بری دخی ورثه ائتمه ایصال آذانت  
استماعی اشعاردر زیرا رسول الله اذیت اتمک حق تعالی به اذیت حکمنده ولد یغی کبی  
ورثه رسوله اذیت دخی رسوله اذیت کبیدر و لکن قنی بوسری فهم ایدان عارف



وای که تل من القلیل قالدی بلکه اکثر ناس لسانه سلام و بر دل و باطن نرنده اذی مضمر در  
 و رسوله تسلیم ایدر لر و ملاحظه و مشافه غائب و بی خبر لر در پس آنکه اذی و جفای  
 اولیای التزام امتش در اندر چون سلام یوقدر و اهل سنتدن و عمل شرعدن و سیر  
 باطندن خارجدر ای مؤمن بو ستر عظیم حق سنی حق برهانی یوزندن واقفیلدی  
 حمد و شکر و ثنا ایل و صورت ستر رسولدن جد اولد و صلوات و تسلیمات مشغول اول  
 تا که اولئك علیهم صلوات من ربهم ورحمة فیضندن بهر مند اوله سین • محرره •

ای دل اندر خلوات و جلوات	ویره کور روح رسوله صلوات
خدمت ایت وقتی ایکن دنیا ده	حسرتک نفی ندر وقت فوات

بعد از ای نشئه زلال وصال • وای آرزو مند مشاهدۀ جهان • صلواتک انواع کثیره و جناس  
 و فیه سی وارد • نکیم ابن مشیشک صلواتی اوزره شرحزده میتندن • بوراده مقصود  
 بعض صلوات جامع ایرادی و اول وجهله طلبه معارفک ارشادیدر و القلیل بدل علی  
 اکثر • مویچیه حفته ایله بیدره ایما اولندی • و قطره ایله قلزمه اشارت اولندی  
**صلوات** اللهم صل وسلم علی سیدنا محمد المشرق علی الحقائق • ای فصلی روح رسول •  
 وای مستم جسم پاک مقبول • صلاة مذکوره اصحاب دین یاننده اجمع الصلوات و اشل  
 التسلیمات در • زیر حقایق ایکیدر که • بری حقایق الهیه • و بری حقایق کونیه در •  
 حقائق الهیه دن مقصود ذات الهیه نک نسبتدری و اضافتدری و تعیندری در که  
 اسماء الهیه در • و بو حقایق بری بر لرندن متمیز و مشخصدر • زیر هر بر نیک باشقه  
 بر حکمی و بر اثری وارد • و حقایق کونیه عقل اولدن مرتبه انسانه کلنج اولان حقائق  
 کلیه و جزئی در و رسول الله صلی الله علیه وسلم سید کائناتدر • زیر نور الذات در که  
 جمیع اسماء و صفات و حقایق ساریدر • انچون سیادت ایله حقایق اوزرنیه مطلقا  
 اشمالیه و صف اولندی و محمد • دیندر یکی عین خارجی اعتباریه در • زیر وجود  
 روحانیلری اعتباریه احمد در که بو مقامده حقایق الهیه و کونیه اجمال اوزرنیه  
 شوی سیدن که اسماءک روحا و جسماً هنوز ابوابی آچلما مش • و نور تجلی مطلق انواع مخلوقه  
 صاحب شد • پس روحانیتده عقل اول جسمانیتده ابوالبشر آدم کبیر یعنی آدمه ذری  
 و تعیناتی و اسماسی مند رج اولدیغی کی عقل اولده دخی آدمه کلنج اولان تعینات



مُنْدَج ایدی پس اولاد آدم صور مختلفه اوزرینه کلوب فی نفس الامر جمله سی الولد ستر ایدیه  
 مویجه صورت آدم راجع اولدیفی کبی اسرار مراتب کونیه دخی ستر عقل اوله راجع در وهر  
 بر صورت و ستر تعینه تا بعدر انچون بعضی سی صورت و سترک مجموعی ایله قائم در اکامل اولاد  
 آدم کبی و بعضی انساب صورت نجرده ایله قائم شد در زیر حاجب روحانیه و جسمانیه اکاپرده  
 اولمشدر بوجهتدن سترالهی و ستر عقل اول استتار بولمشدر ای طالب سنک حقیقتک  
 حقیقت محمدیه دن بر حقیقت مشتمله در پس حقیقت محمدیه سنده در وهر بار که تصلیه  
 ایدر سن اول تصلیه ناک بر فائده سی دخی سکادر و سن بوسفرده استعدادک قدر نواله  
 چپنشین بوجهتدن دیمه که خدمت غیره در بلکه شویله بیل که غیر سندن مستغذیدر  
 و سن اکا محتاج حسین یعنی کندی خدمتکه مفتقر سین زایا وجود کدر و وجود کک کمالی  
 سنک خدمتک در بوسر عظیمه بناء خدمت ظاهر ایکی و باطناً بر اولدی ایکی دید یکن  
 بودر که بر کندیکه خدمت ایدر سین عینک صورتنده و بردخی غیره خدمت ایدر سین غیرک  
 صورتنده و بردید یکن بودر که بوا یکی خدمتک ستر بردر که غیره خدمت صورتی دخی  
 عینه خدمتدر بوجهتدن حدیث قدسیده کلور که خلقت الخلق لیر محو علی لا یلایح  
 علیهم یعنی کائناتی خلقدن حقّه تجارت و فائده یوقدر بلکه فائده حقدن خلقه  
 در پس خلقک خدمتارند فائده یکنه خلقه راجع اولدی بوسبیدن خلق دیمسونکه  
 بن حقّه صلوة قلدیم و انک ایچون زکوة و یردم و صائم اولدم و علی هذا و کذلک دیمسون که  
 بن رسوله صلوا کثوردم و ستن احیا ایتدم و یا شیخک بدنله و یا مالک خدمتده  
 اولدم زیرا بوجهلده ریح خادمه درخدمه دکدر شوی قدر واردر که غیره خدمتک  
 صورتنده غیرک کمالی وجود کدر اظهار آینه اولدک و فی الحقیقه سن سکامرات سین  
 اشته سن سکام خدمت ایدر سین دید یکنر بودر و سنی بوفنا ارشاد ایلدم که اصلکی ر  
 فر عکلی علمده بر بیله سین و لکن عینده و عملده مراتب اوزرینه یوریه سین تکیم دیشدر  
 در که لولا الاعتبار لبطلت الحقایق حاشا مراتب وجودده عبث یوقدر و بلکه  
 جمله سی حکمت بالغه اوزرینه مرتبدر و بومقامده اصل و فرع برین متمیز اولور  
 ای صوفی ازواج مطهره امتیه نیچون حرام اولدی و ازواج شیخ دخی اتباعنه کوره بوجرمی  
 بولدی و لکن کریم لری یعنی قزلی بویله اولدی و امتک کرامی رسوله حلال اولدیفی کیه



از واجبی نکاح دخی حلال اولدی نتکیم زید له خاتونی زینبی الله تعالی بالذات رسوله  
نزوح ایلدی فلما قضی زید منها وطراً زوجناکها آیتی ناطق اولدیغی کبی و  
ارائی اصل وفرعه اولان بوعتبارائی تأمل ایلد خصوصا که پدر ایل اولادار اسنده  
اولان اتصال قریبی و حبیله پدر اولاد و حلال اولاد پدر نذن حرام اولدی بر خوش  
تفکر قیل ناکه شرعک حلال و حرامنی بلدیگک کبی حقیقتک حل و حرمتنه دخی علم صحیح  
ایله داخل اولم سین و نظام حقایق ایله قائم اولوب خلل دنده صافه سین لخره

یا رسول الله وجودک صورت حقدر سنک و جهکی کورمک شهود رب مطلقدر سنک	هر نه دکل واریسه اسماء ذات کبریا
ذاکلی نرین ایچون دیبای اوفقددر سنک	رحمة للعالمین اولوق سنک شانکده در
جمله حقنده دلك زیر که اشفقددر سنک	اقت مرحومه نک قدری نوله عالی اول
اولغه عالی لوالک آلتنه الیقدر سنک	احمد یا مصطفی یا مرتضی یا مجتبی
عاشقه قلبیک کبی جامک حرر قددر سنک	افتاب التفاتک اتمه حقیقندن دریغ
کیم قبولک ذرات بی قدر نه ملحقدر سنک	

**صلوة** اللهم صل علی سیدنا محمد عدد ما احاط به علمک و ما جرى به قلمک ای  
سر صلوة و قوفه طالب و ای نور سلامه تنویر وجوده راغب بودخی صلوات جامع  
بر صلوة و کلمات تاماتند بر کلمه در که هر حرفی بر آیت و هر آیتی یوزد و رت کتابدر  
و قرآنده کلور و احمی کل شیء عددک یعنی الله تعالی هر سنه نک عددی نجیطاد زید  
هر سنه نک مرات وجودندن متجلی در پس هر ذات کندن غائب اولدیغی کبی  
حق تعالی دن دخی بر سنه غائب دکلدر و حاضر و مشهود اولان البت محض و محارر  
وبلکه احدیت وجودده عدد یوقدر بورادندر که ابدال صور کثیره ده تمثیل ایلدر  
مع هذا حقیقت بر در و دائره نک مرکزنده نقطه بر اولیجق اطراف دائره  
و جمیع نقاطه نظری دخی بر اولور نظر ایلد که اسماء حسنی طقسا طقوز و یاخود  
بیک بر اولدی بو حسابدر دینلدر زیرا و ما امرنا الا واحدة کلمه بالیصر  
و فقیه امر وجود و نفس رحمانی بر در و بو واحدک تجلیسی بیک بر اولدر  
دور ایدر و بیک بر دخی طقسا طقوز له دوتر و طقسا طقوز دخی بره شته  
اولوب صورده عدد و حدی حقیقیته مضمحل اولور زیرا اولدن دخی عدد یوقدر

تجارت  
شبهک بدر اتم من انت نور  
حسنک من ماء المذابة ازهر  
حسنک مسک و تشک عنب  
فتصفک باقوت و غمک جوهر  
وربعک باقوت و غمک جوهر  
فوق احرار و خستیک عمار  
اتی ورت البیت فیک محیر  
فلا ولیدیک خوار ولا جالبک ادم  
ولا یحیان الخلد مثلك النور  
و یزین الدنیا و غایت المنی  
ان شئت لغفر عنک و ان شئت تعذبنی  
فانک مخیر مس



بلکه واحدك نسب و اضافاتی وارد • و برکسه نك اوصافی کثیرا و لمقدن ذاتی دخی کثیرا و لمق  
 لازم کلمن • پس عدد صورتده و اوصافده در زیر هر وصف بر حقیقتند • حقیقت علم و حقیقت  
 کتابت و امثالی کیه و بوندده حقایق اضافیه دیر لر که حقیقت اصلیه تا بعد • و حقیقت علم که چه  
 نسبت واحد در و لکن متعلقاتی چو قدر • زیرا شئون ذاتک هر برینه تعلق ایام و تعلق امر واحد  
 انچون حقل بر نشنه لی احصی و احاطه سی یزم کمی عد و ضبط اید دکلر • و شئون نهایت یوقدر  
 تکلیف پیور کل یوم هوئی شان زیرا اکثر شئون نهایت اولسه حق تعالی متناهی اومق لازم کلور  
 زیرا افعال و صفاتک انحصاری انحصار ذاتی تستلزمدر • و عکس دخی بویه • و چونکه شئون الهیه  
 نهایت یوقدر • افعال و صفاته تستند اومقله علم الهی به دخی غایت یوقدر • و صفه نهایت اومق  
 دخی ذاتک عدم تناهی سنه راجعدر • پس صلوة مذکوره ده علمک احاطه ایتدی کی اشیا اند • بحکم  
 دیک مالانهایه دیمکدر • زیرا تجلیات دنیوی و اخروی و بر حد معلوم اید محصور دکلر •  
 الحاصل ابتدای صلوة عقل اول مرتبه سنده اعتبار اولنور • وجود کونی اعتبار اید و آخری  
 یوقدر • زیرا غیر آخرت غیر آبد در تکثیر صلوة الهیه دن هر نفس رحمانیده بیک برو بلکه لانهایه  
 صلواتک روح و سوله اتصاله اشادت حاصل اولور • سبحان الله العظيم الجلیل افوار و بوطی  
 مالانهایه که فی الباطن والظاهر • و كذلك تر معطوف دخی بویه در یعنی الله تعالی قلم اصلاهی  
 خلق ایتدکه انچون نفس کلیه دخی خلق ایتدی که لوح محفوظ دیر لر • و یوقلم انچون اوجیوز التمش  
 دندان قیلدی که هر بر دندانی اید لوح محفوظ اوز رینه اوجیوز التمش علوم اجمالیه کتابت ایدیک  
 قیامت وک اولان علوم خلقیه کونیه در • و بوعلمک جزئیات نه نهایت یوقدر • علوم اخروی و  
 دخی اکا قیاس اولنه پس بوندن دخی عدم انحصار لازم کلدی زیرا قلمک جبرایان ایه یکی اوردک  
 جزئیاتی غیر متناهدر • • • • •

انک انچون  
 قصیده  
 لقد طال شوقی للشیخ محمد  
 فتی ذاک المقام وصول  
 لقد فنی صبری و زواشوقی  
 نحو الحبیب و ما الیه وصول  
 فجت الی الحرم الشریف و حجرة  
 فیها رب العالمین رسول  
 روحی فدأ کنت املک غیرها  
 و الروح فی حب الرسول قلیل

ای رسول مجتبی وی جیب مرتضی	صلی الله علیه وسلم تسلیما
چون صلا و سلامک اولدی کلیدی رضی	صلی الله علیه وسلم تسلیما
خلقه خالقه در سن عرفاد رشتی در سن	تجلی بر مظهر سن کنش کی مظهر سن
بر وجه منور سن بر ذات مظهر تر سین	صلی الله علیه وسلم تسلیما
آینه سین اسمایه لغنائین مستمایه	بولدک حقد لغمایه لدرک فیضدن غایه
عروج ایتدک سمایه حقه ک برج غمایه	صلی الله علیه وسلم تسلیما

انرا ابرق و جمشتی بترایه و آهیم من فرج به و اتول لکم بخیرا بر اثرین قبر محمد ذاک المقام به السقام برول  
 هذا الذي ركب البرق لشخصه هذا فوق الساجدول هذا رسول الله صفوة خلقه هذا الرسول الى الجنان دليل  
 هذا الحصى قد سجت بكفه هذا الزلال لراحتيه يسيل هذا الرسول الكاشي لمصطفى هذا كل القلوب تميل







والآجل لازم كلور فان هذا البحر قعره عميق بعد ذا ختم الاولياء قد سره من تری  
 وولد نجیب تری شیخ صدر الدین القنوی وشیخ زین الدین الخانی و امام تشیری امثال  
 وصایای مفضلہ شافیه تحریر الی مشدر و غیرک قلمنه احتیاج توها مشدر در بنم و مسالاد  
 مقصود من الہام اولئک بعض معانی و فوائدی القا و صدر سلو کده اولئک الہادی در  
 والا عظم نفسك ثم عظم الناس مقتضا سنجہ کندی نفس من سائر لردن اہم و احوال من غیر یلرد  
 اقدم در و وصیتک تقریفندہ و نیاتندہ و میشلرد کہ الوصیۃ والعہد التقدیم بامر خیر  
 و منفعة و بعضیلرد دیدلکہ التقدم الی غیر بما یعمل مقتضی بابا ابو عظیم **وصیت** اول و وصیت  
 اولد کہ اللہ تعالیٰ عالم ملکون ابتدا عجیب الذنب دید کلری عظمیٰ و عالم ملکون در قابی خلق ایتدی  
 و قرآنہ بیورر ما جعل اللہ لرجل من قلبین فی جوفہ یعنی ہر کسک جو قندہ ایک قاب خلق ایتدی  
 برینے ماسوایہ و برینے حقہ صرف ایلید بلکہ بر قلب خلق ایتدی تاکہ صاحب قلبہ آن اللہ واحد  
 معرفتہ صرف ایلید و اکاسر بر ایلید و تجلیسنہ محل قلبہ انچون اہل قلبہ عند القم اسم اعظم  
 مظهر اولانہ در لرد و بر کسہ نک کونینہ یعنی دنیا و اخرتہ تعلق اولسہ باب العلم باللہ من حیث  
 المشاہدہ کا مفتوح اولن اگرچہ انقطاعی قدر فی الجملة معارف الہیہ اہل اولور پس سالکہ  
 لازم در کہ قلب واحدی خلقند قطع و حقہ و صل ایلید و اہل و اولاد و اموال دین برند نیہ تعلق کو شریعہ  
 مکرکہ تعلق نکاح صحیح ایلہ اولاکہ اذن شرعی و حقیقیدر زیر بوضو و تہ حقدن محبوب اولماز و بو  
 معنایہ در کہ شیخ مریدہ و مرید شیخہ مساکنہ ایدر والا قلبک غیر مطابقا سکون صحیح و کلدر  
 تکلم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صدیقہ سوال ایدوب یا ابابکر اللہم بی زیادہ سورسہ زیوہ بنی  
 دیو بیورد یقہ ابوبکر جواب و یروب یا رسول اللہ اللہم زیادہ سورم و سنی دخی اللہدن اولدردی  
 سواہ پیم دید کہ رسول اللہ بیوردی کہ نجات بولدک یا ابابکر ای صوتی و ایددی بوجوابک  
 میرتی فہم ایدہ کت و سالکہ لازم در کہ قلبندہ حقدن غیر کسہ نک محبت طوع و نفعی کی عداوتہ  
 دخی مشغول اولید مکرکہ اول غیر حقدن عدوسی اولہ بوضو و تہ اہلنہ کورہ الحیۃ فی اللہ  
 اولد یغی کیہ اربابنہ کورہ دخی البغض للہ لازم کلور تکلم قرآنہ کاور و ایتندہ و عہد تراشی  
 شیطانی و مضل اسمنہ مظهر اولندری خصوصاً بعض اولیاء اللہ قلبلرین تلویذہ اولندری دشمنان  
 اتخاذ اتمک کرکدر پس سن اللہ دشمنی ایلہ دوست اولسک اللہ دشمن اولور سین حاشا  
 زیاد و دشمنک دوستی دوستہ دشمناندر و لکن بوا عصارہ یومرتہ نک صاحبی بار و در انکون



سید دینی اقل قلیل به قالدی بعد از آوجه تعلقات چو قدر نتکیم بالاده فی الجمله اشارت اولندی  
پس چون باری اولیجق و تبثیل الیه تبثیلاً موجب اثری ظهور و دخی قل الله ثم ذرهم و فقیهه  
ذل حقه حضور ایدر کندی نفسکه تعلق اتمک صحیح اولیجق سائر اقارب واجانبه و جواهر و غرضه  
نیجه صحیح اولور کل ایدی شیخ ایسک مرید لری و خلیفه لری و تکیه بی و وظائفی و جهات مختلفه بی و  
خلیقک محبت عارضه سنی و سائر فی الجمله یوغه صان و اندنصکه دوست شیخ اول و اگر مرید و یا اهل  
سوق و یا غیری اصنافدن ایسک اکاکوره تجرید اهل اول و لکن سمت تجریده اولندر ایکیدر بری  
ظاهر و باطنی تجرید در که قلندردر بومعنی عطا تبریزی و ابراهیم بن ادهم و امثالی که محذوب قوی  
اولفقه موقوفدر و بری ظاهرده متعلق و باطنده متجرددر و اکثر سلوک بوقیلنددر که  
سلوک نبوی اوزرینه در کامل اولیجق قلندر اولفقه حاجت قائلز زیرا مقصود تعلقاتدن انقطاع  
یوخسته صورتدن دکل ای نیجه صورت شیخ لری و درویش لری وارد در که باطن لری تعلقات فایده  
حسیله عموم ناسدن دخی زیاده خرابدر و بومقوله خرابره ملحق اولندر دخی خرابدر در **صیت**  
ای سالک قولا علی محرماندن حفظ ایله زیرا رسول الله دن صلی الله علیه و سلم استماع ملامی  
صادر اولامشدر اگر قبل النبوة و اگر بعد النبوة و بعض وارد در که حرام لغیره مقوله سیدر شهید  
مفوطه و حقه و جد صحیح ایله مجذوب اولنره مرخصدر زیرا بوسورتده صوت معنایه تا بعد  
از چه اولی اولان بو حالتده دخی ترک و قنادر زیرا صورت شرعی محافظه لازمدر تا که لسانه  
ذات جاری او نید یعنی نجوب اولندر آنی کورد که سوء ظنه و شوب هتک پرده شع ایدی  
و کنه کار اولدی دیمیدر زیرا خبرده کلور اتقوا مواضع التیم و بومقامک بیان بسیطی  
منقوی مولانا اوزرینه اولان شر حرده مطلوب اوله و بونده الفاظدن اولان سماع حلال  
و سماع حرام دخی داخلدر و بلکه بواولکیدن اخقدر زیرا رسول الله دن خدا و عربی و بعض  
قصائدی استماع اتمک صادر اولشدر بومعنادن لحن مقبول و وضع معقولید تغنی به اذن  
ویرمشدردر پس ذکرده و جنائزده و اعراسده و امثالنده اولان تغنیانده تغیر فاحش و کنایه  
مغنی اولنره فی الجمله اهل ادا بدن اولیجق اذن و رخصت ویرمشدر زیرا اتارده خشیت ایدر  
و قبیله ای حیاقیلور و اعلان ذکرله اشیا دخی منتفع اولور نتکیم زمانزده بعضا قطاب  
مجلسند و اقع اولمشدر و بوند خلا فی اوزرینه اولنر فاسد المزاج و کاسد الحال مقوله  
در که سوزلرینه قطعاً تقویل بوقدر و بالاده بر مقدار بیان دخی سبق اتمشدر و اویه حجت



و سجن قهری کندینه مقر فیلدی. **الحاصل** لسانی منکر در حبس و معروفه اطلاق لازم در  
 و اهل بدعت و انکاری رد اتمک دخی معروفند و خصوصاً که محل خطر اوله تکلیف حدیده.  
 کلور افضل الجهاد کلمه حق عند سلطان جائز. و بن زمانه احقاق حق و ابطال باطل.  
 ایله مبتلی اولدق کرچه محل خطر ایدی. **فاما** عون یاری یاری اولوب بحق مثبت و مقبول.  
 و مبطل منفی و مقبول اولدی پس هر سیده جسارت اولمز زیر غرض نفسیه بنی ایسه خسارت مؤدی  
 و صبی اولور. و شیخ قدس سره صاق شهوت کلامدن دیو و صیت ایدردی نفسک ایسه غوایی  
 و دساشی چوقدر **ختم** الا ولیه کلامند کلور که اکثر فقهاء و اصحاب انکار که فراعنه اولیا  
 و دجاله عباد الله الصالحین در عقلدینه مخالف اولان ماده لرد و اولیا بنی بنی بنی بنی  
 ایدر و حق لرد کلام باطل سولر لرد. **لهی** کشتی سن کندی نفسکه مشغول اولسکا دیسه  
 بنم سوزم غیره لله و حیات لیدین الله در غیرت ایسه ایمانند در دیو جواب ویر بلز که  
 نفسک شریینه او غرامشدر و کلامی خیردن خالیدر. **ایسته** واعظک دخی آخرتده هر  
 کلمه سندن حساب آینه جقدر که بو کلمدن مراد کندی دنیسه کرکرد شمدی خود  
 و اعطایق قصه خوانلق کبه بر معنی اولدی. زیر شرط و ارکان و اداب یوق و مفاسد  
 قتی چوقدر **الحرم** دانه سین هر سال سنبل آرتور مشهور در. **توله** اقرون اوله خلق  
 قدری عز و جاهله. **بوستان** عالم ایچم چون اشک باشی در. **کرستی** وعظ او تورق جانز اولمز  
 جاهله **وصیت** ای مر قاض بطنکی حرامدن و شبهه دن حفظ ایله و بوزمانده خلق  
 مباحدر دیدکی سنلردن صاق زیر اندر که اکثری اهل شهواتد که عوامیک دکل خواصک  
 بیکه تمیزی یوقدر. **ایکچون** خلیع العذار اولوب صیت کز لرد و کندیلرینه حرم و شهید  
 هر نه اولور سه زهرلک دوزر لر پس سن برهین اهل اول و لکن فوحدن خاطر کفیل  
 ایدیکن قبول ایله زیر بلا طلب کلمشدر بلا طلب وارد اولان ایسه ارباب ادب حقدن  
 بیلور. **مکر** که عالم معنادن منع اولنه سین. **تکیم** ظلم و جباریه دن بری ولایت روم  
 ایکن بوفقیه بر طباق قیماق اهدی اتمش ایدی اشارت عینیه واقع اولوب هیچ  
 مؤمن اولان یهودی حلوا سنی اکل ایدر می دینلر که بر دخی اول خبیثک طرفدن وارد  
 وارد اولان خبیثه التفات اولمندی. **زیر** حلال طیب آذن مغنیدر. **و حلال** اودر که  
 طرف شرعدن عقده بیس حل اولنه و تناولی ما ذون دنیله. **و طیب** اودر که طبعک اسلداز



ابتدا بکنند اوله و آخرتده مضرتی اولیه بعد زاهر فتح صورتنه دخی میل اتمک کرد و زیر بلکہ  
 حقیقتده مقدمه خاطر اوله و یا خود لسانله تعریض بولنه بو صورتده من حیث لا یحتسب  
 مکره شدن اولن بلکہ سوال و در یون قبیلندن اولور مکره اخوان ار اسنده واقع اوله  
 و یا اوله محفوظ اولیه نکتیم قرآنک کلور یا ایها الناس انتم الفقراء الى الله فاما بو  
 مشاهده ایل هر کس قائم اولن بلکہ جهت کثرتی وحدته افنا ایدن لک حائید و حقدن  
 غیره نظردن خلاص اولنک شانیدر مرالق اقدام دندر تحفظ اولنه الحاصل هر کس  
 کندی حالنه واقف و شائنه عارفدر پس خلق ایل اکاکوره معامله ایلده و صوت شرعی  
 آدن قومیه و مصحوق و کتب حدیث و فقه بهاری که خلق هدیه دیر فی الحقیقه مشربدن  
 بهایسته هدیه دیواخذ اید و قرآن او قومق و وعظ و تدریس و امامت و خطابت و غسل  
 میت و تلقین و ناذین و سایر امور دینیه نقدر و ارایسه بوندن مقابله سنده اجرت  
 اولن بلکہ ثوابدی آخرتده تمامولدر پس انسان آنچه و یا غیر سننه طلب ایل اولیه  
 و یا اجرت دینیه بلکہ هر نه و بر رر سه هدیه دیواخذ اولنه و شول فقها که ختم قرآن  
 ایچون اجرت تعیین اتمشردن مثلا اون درهم النون و یا فرق درهم کوشش کی اندک  
 مکره دلی تعظیم قرآندر بحسب الظاهر یوحسه فی الحقیقه تقدیر اجد کلدر زیر قرآن  
 ایچون آجر و طمان مطلقا شول یرده که بیع قرآن و بیع کتب شرعیته ده محذور اوله  
 مع هذا کاتبک آنده آمگی و کاغدی وارد و پس نفس تلاوتدن اجرت المقلده پنجه  
 حذر و اولن بویاب مشکلات دینیه دندر اکاکوره حل ایل و اجرت دین ایله قازنکی  
 طهوره و صیت ای اهل امسال فرجکی حرامدن و حرامه مقارب اولان سننه دن  
 دخی حفظ ایله اجنبیه و شبهه تی نکاحله اولان و حیض و نفاس حالنده قربان و  
 انیا ندن و قبل الاستبراء جای و طیندن و خاتونی کک و اولاد کلک و سایر اقاربک  
 جاریه لرینه تعرض اتمکدن و لواطه صغیر و کبرادن صاقت و اسباب زنا دن پر هیز  
 ایل و شهوتله نظر و مشر اتمکدن دخی حذر ایله زیر بوندن دخی زنا دن در و اگر  
 بطنکی حلال ایل تربیه ایدرسک فرجک جهستدن دخی خلاص اولورسک زیرا  
 غنم و اولور سه نمره سی دخی اکاکوره و صیت دخی بویلدر و توقان نفسک  
 یوغینکن دخی اکتار قربان اتمه زیر وجودی کسکناک ایدر و مریض حکمنده قیلور



و اگر میل و اراده ضروری و طرز بلکه قلبی تنویر و نفسی تصفیه اید در یو حقنده کلیم کار  
 وارد در زیر اهل بدایتک حالی شهوات نفسانیه قریب در زیر آدمک بدایتی حکمی  
 شهوت در و اهل نهایتک شهوت حقیقیه در و مقام عشقه و وصول نصیحه ظهور اید  
 و عروقی نور ایل محلو اولور بوجهتدن قوه زائده کلور انکون بصر تیره اولنده  
 زمان دنیا دن دکلور بلکه ذوق قربت و وصلته دائر بر معنای غریب در آنکون  
 کمال جماعی ایچون وقت مخصوص یوقدر زیر استغراقی تام و مشاهد و  
 ذوقی کامل در تربیه سی نام تمام اولان سالک ایسه بویه دکلور و ازید واج  
 غالباً کجده اولوق اسماء الهیه به ناظر در که اسرار در خاتونلر ایسه اسرار الهیه  
 صورتلر ایدر انکون وارد اولدیکه حور مقصوره فی الحیام و کجده مظهر غیب در  
 و اسرار غیبیه نک اکثری کجده کرده وارد اولور پس غیب اولان غیبیه مناسب در  
 نهاده ایسه مظهر شهادت در انکون سیر و جهره پرده لری برد کلور فکر کشت اولیایر  
 کوره اوله زیر آنلر لایله و لا نهاده عالمنده غیب در انکون مکسه اندری لیلده  
 و نهاده کور حُر بلکه کورد کلری فلاندر و سیادت معنویه اهل ایل قرابت  
 بحر بضک مناسب ایصال انوار و اتصال اسرار در اگر چه که خلق اکثری بر  
 سیر سیری دن غافل و امر تکاح صوری و معنوی جاهل در و رسول الله صغیراً  
 ولادت لری امر خارج اعتبار ایل در تا که نظر ناسدن مقصود اوله و لکن مغمض شیطا  
 اولان علقه قبیل مذکور دن اولما مغله اخراجی تأخیر اولندی اولدخ مد که اسنده  
 واقع اولدی ای عارف فرجک غیر اسراری وارد در بوراده ذکر اولنماز نظر ایل که  
 انشاء اولاد نردن کلور و نه کیفیت ایل حاصل اولور سن فی الاصل حقیقت و حده  
 ایکن نیجه ایکی حقیقت اولدک که بری حقیقت فاعلیه و بری دخی حقیقت و ابلیه در  
 حقیقت فاعلیه بی سندن اظهار و مراده ابطال ایتدی تکیم حقیقت قایدی  
 مراده اظهار و سنده ابطال ایتدی صکره طور ماکز ایتدی تدبیر دن و یل خود بری  
 بر یکزدن ذوقلنوکز نظر و تفکر ایل که کز که مستد و مدتد به کیمدر و ایکی مدد بر مید  
 فسحان الحکیم آینه ده زایی ند یوزین کوستردی و کور بنیان بر ایکن ایکی اولدی  
 و ایکی صورت ایکن بر دینلدی اشته اول آینه سنک امکان در تیه سیدر که



آنکه او را بینه قدرت و صورت مختلفه کلدی نیکم فآخوری کبی طیندن ندرد و زرد و نه صورت کوستر  
 نکره • صورتک حقد و قیاسی بیک بر کوستر • هر نه صورت کیم کور سنی جمله بر کوستر  
 کند یکی کور یک دلرسک آینه آینه با مثنی نیر که اول آینه ظاهر کوستر  
 بر بلیدن ندر کلی صورتی کردی بهان جمله آثار اچیده بر مؤثر کوستر  
 عقد اول جمله دن اقدم ایکن بو عرصه ده یا ندن جسیم محمد کدین آخر کوستر  
 صنعت علم لدنیده بو کون استاد اولوب کندین اسمعیل حقی خلی ماهر کوستر

**وصیت** ای کارخانه وجوده ذوالید ایکی بو جمله مزینده محبوبه مدایله تاکه  
 نیامده طویل الید و کثیر الیادی اوله سین • و دستک بر جام ال که و یاده رقانی الیه  
 مالا مال اوله • نیدرسک ارباب انکار و اصحاب بدعیک اوراقینی که آله المقدن بوی کل  
 کلن بیکه بر دفتره صون که کلشن معرفتی ایدی صولماز • یوزی ایکی نمازه با غله  
 و اگر نه بومدم دیو قصور یکی بیلد کسه نیجه برخسته یا نور سین • کند یکی صاعقه • ایکی لیکه  
 مرشد الین و آتکین طوت • و مرشد اندن هر نه زهر کلورسه شکر یکی بوی • یمینک الیه  
 نورت قویتر اولد بجه فرجکی ستر اتمه ذیابایعه آیدر • و قرآنک ید الله فوق آیدهم  
 رعد الیه سراد بر یمیند ر پس ید الله تعظیم لازمدر • و مرشدک دخی یدی ید محمد در  
 صلوات الله علیه • و حجر اسود بوید له صورتیدر • کعبیه ایورک ایسه حجری تقبیل الیه و  
 الکعبیه و اصل اولد که انسان کاملک یدین تلخیص ایت صورتی بو قدر مال و بدن صرف  
 آیدر سین حقیقت آندن کم می • یوری جاهل شیخاردن و صوفیلردن اولمه تاکه صورتد  
 بیدر دن جد اولمه سین • و وقتک مساعد آیدن توقف ایدوب طورمه تاکه یولدن قائمه  
 آیدر ایرد یکی بیره سنک الک دخی ایرد • و لکن ار نلردن اولمه استمر سین • و نقد  
 ا • تعداد یکی صرف ایتمک هوس ایتمز سین • اگر جسم و جانله آل براتسک ایکیلک سنی  
 نیدر می و لکن ایکی آلک سکا اثینیت کوستر هدی • شویله که بر یله دنیای و بر یایله  
 ای طوتدک اگر وحدته ایریدک ایکی آتیک بر ایدوب مولای طوتاردک • ای واقف  
 مصحف تکوین و تنزیل الکتاب الکره در • و لکن او قومغی بیلز سین • و مضیق جسمانیده  
 قیامتش قائمش سین • مصحف کبی آچلمز سین • شول ایکی دفعه که بری هیکل و بری مدبر کد  
 بر طرف ایله • و قلبیکده مصحف جامع و کتاب شامله مطالعه صال و حجر فکره بر خوش طال

و ایردیکه ایسه



سنتك حروف و شئونك اورادن اوقفور • و كلمات و آیات و سور • معانی غنی طریقه اندن طوقفور  
 كل الیك قرآن یاز • ولكن نقشتی اوراقه و حقائقتی لوح دیکه ثبت آیه و بعضی رموز  
 و کنوزی خلقه سویله • و خدمتک مقابله سند • اجرت اله صکره الیک کسبلور • ان کجری  
 الا علی الله سیرنی طوت • و حق برهانی کی اشارت حقله حقیچون عمل قبل تا که الیک بو  
 معرفتله ایرسون • زیرا خدمتده غرض اولمز • و نفس رحمانی دخی بلا خدمه وجوده  
 کلمن ای طالب الیک حرامه یا پشتمه دیکه سویله شمع یکا • و کوز که با قدمیک  
 کی مکرکه منتهی اوله سین • و مباحیه ایچون آل و یرو سین و آل آله سین قاعرف  
 واحذر • فان الشیطان مع المست والتضر • **محرک**

کون ابتدا بر عنزی الیه الیک ویرالیه الی طوت آیک بوقرمت دمن بیل غنیمت سکا نفس طوت که غرض اید سین قلزمه بوبیت یولنه کیرن آدمک بویولده ایرر ایرنلر حقه ره حقه کیدن طوغری حقیقا بوکون اگری کیدن یا کلدی یولر	دیک وار یکن سویله تلقین دله الیک ایرمیه بیکه بر دم ککه اجل بیکه ناکه کله کیم بیکه دله پراوله در تو حیدله ایره آخری عاقبت منزله قویوب بویولی کنه صلاغ و صوله نمازی وار بکسبه ایچره قیله یارین نیجه سی یول بویول طوغری دله
---	---

**وصیت** ای سالت راه خدا • وای نازل منازل ارباب هدی • اولک روح الهی و آخرک هیکل  
 انسانی در • زیر کچه هیکلک نفخ • روحدن مقدم تصویر اولتمش • و اعضا و جوارحک  
 اکاکوره دوزلمش و ترتیب قلمشدر • فاما نفخ روح اولدجه نفس حیوانیه وجود  
 بولمز و مزاج طبیعی حاصل اولمز پس سنده ایکی وجهله آخریت سیری وارد •  
 اولکیسی بود که خلقت آدمدن مقدم اولان اشیا صورت انسانیه بیه اعضا کی ایدی  
 و اول اعضا و صورت آدم ایله تمام اولدی • بوسیدن آدم صورت الهیه کامله در  
 و آخریتک فائده سی هو کلمه سنده سبق ایدن بیاندن ظاهر اولور بوجهتدین  
 نشانی جسمانی محمدیه تاخیر اولندی • تا که ختم اولان آدمک ختمی اوله • و نبوت  
 یوزندن تکمیل عیسی و مهدی ختم الحمد • ولایت جماعتدن • زیر صورت نبوت



حقیقتی جانب ولایت در ظاهر و باطن و اول و آخر بری بریله مطابق و موافق اولی حکمت  
 بالقدیم را بعدد و ایکنی آخریت بود که قدمک آخر الاعضاء در جهت علوی اولان  
 و اسد جهت سفلیسی در پس قدمک آخریتی نفس وجودک آخرتینه تابع باشقه  
 بر آخرتد که ستر می مزاج عنصرینک آخرتینه را جود و ناظر در بوجهدن حدیثه  
 کلور ان جهنم لاتزال تقول من ضری حتی یضع الجبار فیها قدمه فاذا وضع  
 الجبار فیها قدمه ینزوی بعضها الی بعض و تقول قط و قط ای حسی حسی زیرا بودند  
 مراد انسان کاملک نفس و طبیعتی در که بعد التزکیه بوعامده قالور و جسته دخیله  
 استصحاب اتمن زیرا او زاده استصحاب ایدن روح و ستر مرتبه سیدر پس اول نفس و طبیعت  
 صورتندن حقایق بر قوم مخصوص خلقاید و بجهت ای انکه پُر ایدر و اندر نارایله مقتدب  
 اولمزگر بلکه نادرده خزنه نادرکی اولورلر الحاصل قدم آخر اعضاء انسانا و مغله ناره  
 الک صکره و منع اولنان قومدن قدم ایله تعبیر اولندی و اکا قدم جلال دیندی زیرا  
 دنیا ده نفس و طبیعت مظاهر جلالدن ایدی نیکم روح و ستر قدم جمال دیندی زیرا  
 بوایکسی مظاهر جمالدن ایدی و لکن دنیا نشائی امتزاج اولمغله الله تعالی جمال و جلالی  
 بری برینه مزج ایدری صکره نشائی آخراده فرق و تمیز ایدوب فرق فی الجنة و فرقی  
فی السعیر و وجهه هر برینک مظاهری همچون باشقه دار تعیین ایدی و دنیا نک  
 دار مزج اولدیغی خلقت بیدی ایتندن مفهومدر و بومزج ایکی وجهه اولدی که  
 بری ایکی انسانه کوره مثله هابیل و قابیل کبی و بری دخی بر شخصه کوره زیرا هیچ  
 بر فرقی بود که نشأ سنده ستر جمال و جلال اولیه و لکن اهل تزکیه نک جمالی ظاهر  
 و جلالی باطندر و غیرینک عکس او زده در که جلالی ظاهر و جمالی باطندر و چنانم  
 جسته نسبتله باطن اسمنه مظهر در زیر استجین و اسفل سافلین در بوجهدن  
 انسان کاملک باطنی اولان جلال ناره وضع اولتمو لازم کلدی و اندک جلالی ایله  
 سائرک جلالینک فرقی بواولدی که جلال انسان کاملک تزکی و لدیغی وجهه مقتدب  
 دکلدر جلال انسان ناقص ایسه بویله دکلدر انچون مقتدب و بوقریردن فهم  
 ازانیکه جنت و ناری مالامال ایدن انسان کاملدر و لکن جسته دخیلی صودت  
 نشأ سنی حبسیله در و الا باطنی اولان اون سکر بیک عالم صغیر زیرا حق در حق



ایسه واسعدر وحق قلب مؤمنه صفیغنی بعضی تجلیات حسینه در فافهم عتلا ای مؤمن بوقر  
بدیعدن مراد آخر وصیتن اولان قدمک بعضی اسرارنی افاده در تاکه کاملتر منزله  
وضع قدم ایده سین وایاغک سکایارایکن طورمایوب یول آتوب کیده سین زیرایاق سلوک  
ایچونددر و سلوکک اوتی صحبت مرشده وصول بولق و آخری حقله حق و لمقدر یعنی وجود  
فانی آریوب و آرادن چقوب وجود باقی ظهور اتمکدر و بومعنایه وصول و بومنزله  
دخول قدم همت ایله سعیه محتاجدر اگرچه که سعی اتمک مؤثر دکلدر بلکه هرکمال اختصار  
المهیدر تکیم قرآنده کلور مختص رحمته من یشاء و لکن اجتهاد اتمک طریق آیددر تکیم  
تزییده کلور والذین جاهدوا فینا لنهذبهم سبلنا تفکر ایله که سبیل ایله تقبیر ایلدی  
قطع راه ایسه سبیلده ششیله اولور مشی ایسه قدمک صفتیدر سبیلده هدایت اتمک  
همان منزله هدایتدر زیرضال اولان کسه منزل یوزین کورن و تامل ایله که سبیل  
جمع قیلدی زیر الطرق الی الله بعدد انفاس الخلاق و فقیه هر سالکک اسمنه کوره  
طریق مخصوصا وزره سلوکی وارددر بلکه سفرایتدیکی اسمانک کثرنی سبیلده استقامه ابرجبه  
طریق مختلفدن سیرایددر یعنی نفس بنفسو طریق جدیددن کیددر پس فی الحقیقه طریق  
مستی آخری دور و لکن جهتها مختلفه سی و اعتبارات کثیره سی وارددر بوجهددن بوجهددن  
کیدن نیجه بید جهتدن کیددر و بوندن ظاهرا ولدیکه سائک بر اهل حقله قبولسنه  
مهتدی اولق هدایت خاضدر زیر بر اهل باطله مقارن اولکیدی عالی نیجه اولوردی که  
استعدادینی افساد ایدردی تکیم حدیثده کلور الرضاع بغیر الطباع یعنی سدد وارددر  
قان کی تغییر مزاج ایددر پس هر سده سدد دینلمن فافهم بویوزدن سکالارم کلدیکه  
ایاغکی حفظ ایده سین و اهل انکار و اهل بدعت قبولرینه و ارمیه سین و مجلسدینه  
کیرمیه سین و وعظ و درسدرینه او تورمیه سین تاکه فسادیا ظنری سکاساری و قیده  
زیر بونلر ظلمه عومدن بتر لردر که بونلر اختلا طیلد دین فتنه سی حاصل اولور که  
فتنه دنیا دن اشدددر بلکه سالکطری و عاشققدی زیارت ایده سین که قلبدی نظرگاه  
المهیدر و زیارت قبور ایله که صورت فنادن معنای فنایه انتقال ایده سین و قبور  
صلحا زیارتین غنیمت بیل زیر آثار و معانیدن خالی دکلدر و قبور اجسادده  
احیاء حقیقیه بولور سک بو غنیمتی جمله نک فوقنده سبیله سین و آتوبن زیارتن ایله



تاكه عقول وفك سرتنه واصل اوله سين وغز آيله تاكه نفسك منكر اوله وحج آيله  
 تاكه رب الهيه ايره سين واكر نفسك قابض اسمنده ايسه بسط ايجون انا حق سيرة  
 جتي وسفر وسياحتكي غرض صحيح بنا قيل والا زمانه مكلور لري كي خطواتكي اضاعه  
 وتلقه عمر كي اسرار ايدر سين زير قوري سودادن فائده حاصل اولماز واخر اياغلي  
 كند يكه حيك وير كده اوتور واكر قدم صدق اهلي ايسك قبردن اول كند يكي قبره كتور  
 وحققه تسليم آيله واخر دعويهم ان الحمد لله رب العالمين موجبه حق ديندن حق  
 كي حق سويله آشته مؤمن آفرحق پرين بولدى وكتاب النجات آخر اولدى  
 ووصاياي حقه وكلمات الهية سمط تحريم كشيده اولوب كردن عرفانكه قلادى  
 ثمينه قلندى وقرط ماريه كي جواهرى كعبه ديكه اهلى اولندى اكر قيمتن  
 بلورسك قدر يدك افزون اولور ووارد الوقته شكر ايدر سك حقندن سكاچوق  
 حريد كلور وارتا ايك تاريخي نور باعيدن مستفاد در كه ذكر اولور

رباعي

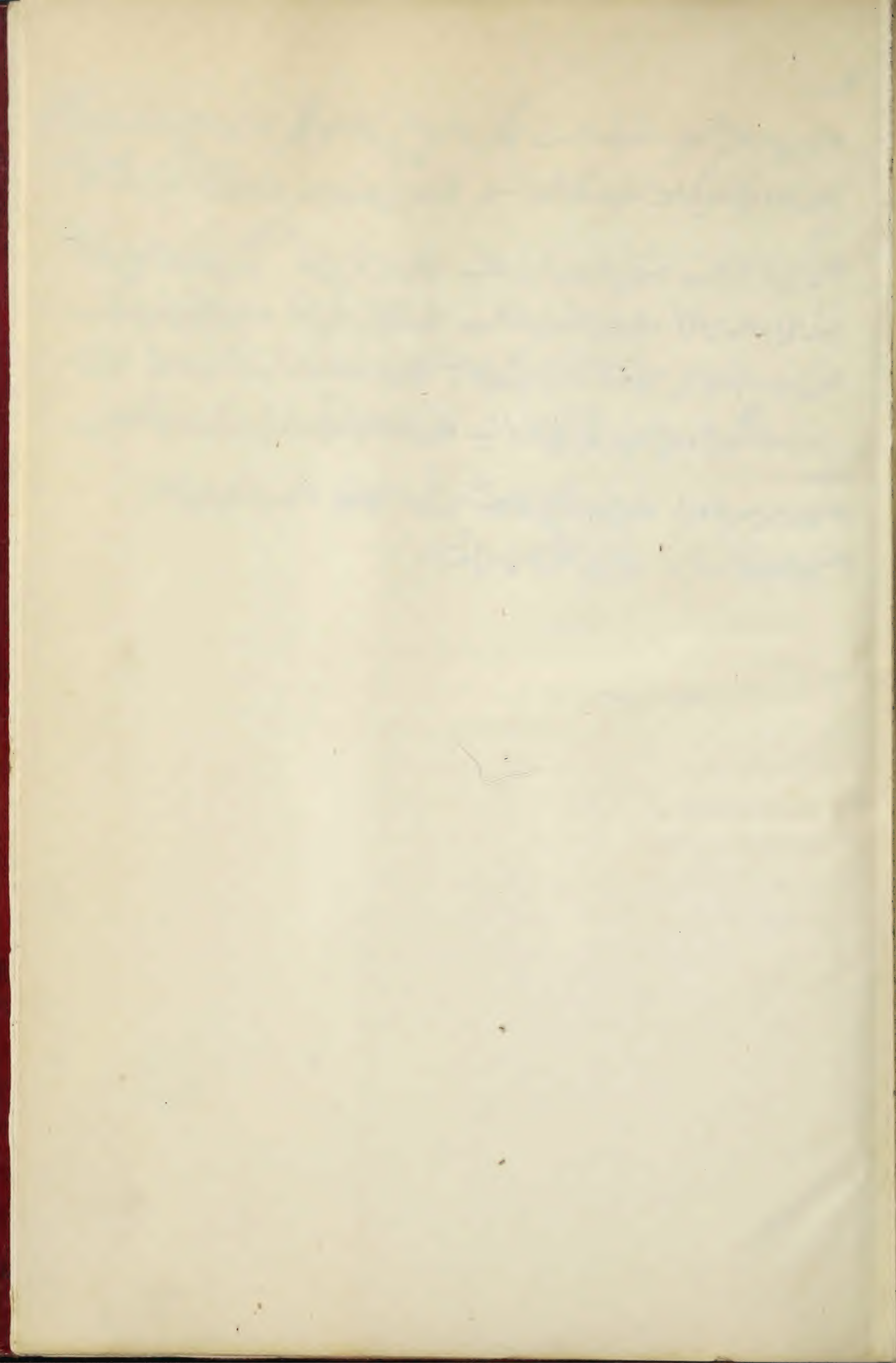
بو كتاب النجاة ذي الحجة	آخرنده تمام اولدى تمام	
ديدى تاريخ سالتي حق	ايكي حرفيله قيلدى ختم كلام	سنه ١١٤١
والحمد لله على المولى المولى الاعلى	والصلوة على رسوله محمد المولى	
وعلى اله المشرق المعلى	حمدا وصلوة لا ينقطعان فى الاخرة والاولى	

قد تم هذا الكتاب المستطاب بعناية الضمد الذى خلق الانسان الكامل فى الدنيا والمآب  
 بخدا تعالى باعطاء القوة المزبد على كتب الالفاظ فى المعانى النقباب عن يد الافقر الورى  
 فى الاخرة والاولى احمد بن احمد الاقروى المعروف بعريش زاده افاضته الله الحسنة والزيادة  
 فى بلدة مالك اورى واركة العثمانية الصغرى اعنى بها البلدة القطنية فى دولة السلطنة  
 بريد السلطنة السيد محمد الفريزخان ابد الله من بلايا الامتحان وغلب على باغية الدين ووفقه  
 فى ايامه فى شهر مولود البتة اعنى اربع الاولى وقد خلت منه تسعة وعشرين يوما من سنة  
 ثمان مائة وثمانين و الف مزهجرة من له العز والشرف رحمة الله واباءنا واجبارنا  
 والارامل المؤمنين بحركة النبى الامين وصلى الله على سيدنا محمد واله اجمعين  
 وسلام على المرسلين والهم واصحابهم اجمعين والحمد لله رب العالمين



<p>             The first of these is the fact that the              population of the country has increased              very rapidly in the last few years.              This has led to a great increase in the              demand for land, and has caused the              government to take steps to acquire              land for public use.           </p>			
<p>             The second of these is the fact that              the government has been successful in              acquiring a large amount of land for              public use.           </p>	<p>             The third of these is the fact that              the government has been successful in              acquiring a large amount of land for              public use.           </p>	<p>             The fourth of these is the fact that              the government has been successful in              acquiring a large amount of land for              public use.           </p>	<p>             The fifth of these is the fact that              the government has been successful in              acquiring a large amount of land for              public use.           </p>
<p>             The sixth of these is the fact that              the government has been successful in              acquiring a large amount of land for              public use.           </p>			
<p>             The seventh of these is the fact that              the government has been successful in              acquiring a large amount of land for              public use.           </p>			
<p>             The eighth of these is the fact that              the government has been successful in              acquiring a large amount of land for              public use.           </p>			
<p>             The ninth of these is the fact that              the government has been successful in              acquiring a large amount of land for              public use.           </p>			
<p>             The tenth of these is the fact that              the government has been successful in              acquiring a large amount of land for              public use.           </p>			











طالب ليلي واوفاني السحر وتفكرت فاحسنت الفكر وقت امشي في مقاصير الحجر فاذا وجهه ملبح قد زانه الله من دون البسر  
فقلت لها يا سيد هل تكرمون الضيف الى وقت السحر فرتت يمتي ومدت للبصر وقالت سيد اكرم الضيف سمعي لبصر  
وبكر

طالب الليل وازهر جانب وشوقني دهرى بمن كنت طالب فاتاني من الغزل فاشا <sup>منه يصح</sup> فقال لي غزالك اضحي عند غرك غلب  
فبتت على نار وعندي وقودا وعندى من الاسواق والغالاب ايتت لي الخواصر سل رهبنا ودعني على الخدين بحري سوكل  
فقلت لذي يار ويحك يا فتى هل ايتت خشفان الغزل اذ جاهاها فقال لي صف لي صفات الحب ان كنت صاقا فقلت له  
عنان سودنا كجنتنا وعلى الكنفين قد ارقى الذواب فقلت له قد حان العهد وما وقي لا بارك الله بمن عا صاحب  
ونكر

لولا الخفاقة من ضبي لخطايت ولجنت ودر رايح في الوجنا الورحيد حمو خيره والعفن منعكف على صر كانه  
يا فضيحة الاغصان منه اذا بدا ويا فشت الغزلان من لغتانه











وقف پندی یا زلق ایچون و ارقد ر  
قیمت غرضش  
۲







